

BELGISCH STAATSBLAD

Publicatie overeenkomstig artikelen 472 tot 478 van de programmawet van 24 december 2002, gewijzigd door de artikelen 4 tot en met 8 van de wet houdende diverse bepalingen van 20 juli 2005.

Dit *Belgisch Staatsblad* kan geconsulteerd worden op :
www.staatsblad.be

Bestuur van het Belgisch Staatsblad, Antwerpsesteenweg 53, 1000 Brussel - Adviseur-generaal : A. Van Damme

Gratis tel. nummer : 0800-98 809

184e JAARGANG

WOENSDAG 16 APRIL 2014

Het Belgisch Staatsblad van 15 april 2014 bevat twee uitgaven, met als volgnummers 112 en 113.



N. 114

MONITEUR BELGE

Publication conforme aux articles 472 à 478 de la loi-programme du 24 décembre 2002, modifiés par les articles 4 à 8 de la loi portant des dispositions diverses du 20 juillet 2005.

Le *Moniteur belge* peut être consulté à l'adresse :
www.moniteur.be

Direction du Moniteur belge, chaussée d'Anvers 53, 1000 Bruxelles - Conseiller général : A. Van Damme

Numéro tél. gratuit : 0800-98 809

184e ANNEE

MERCREDI 16 AVRIL 2014

INHOUD

Wetten, decreten, ordonnanties en verordeningen

Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu

19 MAART 2014. — Wet tot wijziging van de wet van 28 augustus 1991 op de uitoefening van de dierengeneeskunde, bl. 32586.

19 MAART 2014. — Wet tot wijziging van de wet van 19 december 1950 tot instelling van Orde der Dierenartsen, bl. 32588.

Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking

2 APRIL 2014. — Koninklijk besluit houdende instemming met het eerste beheerscontract tussen de Belgische Staat en de naamloze vennootschap van publiek recht "Belgische Investeringsmaatschappij voor Ontwikkelingslanden", bl. 32594.

Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken

28 FEBRUARI 2014. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 16 juli 1992 tot vaststelling van de informatie die opgenomen wordt in de bevolkingsregisters en in het vreemdelingenregister en tot voorschrift van de inschrijving in het wachtregister van de vreemdelingen die niet beschikken over een identificatienummer van het Rijksregister en die in het huwelijk willen treden of een verklaring van wettelijke samenwoning willen afleggen. Erratum, bl. 32616.

SOMMAIRE

Lois, décrets, ordonnances et règlements

Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement

19 MARS 2014. — Loi modifiant la loi du 28 août 1991 sur l'exercice de la médecine vétérinaire, p. 32586.

19 MARS 2014. — Loi modifiant la loi du 19 décembre 1950 créant l'Ordre des Médecins Vétérinaires, p. 32588.

Service public fédéral Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement

2 AVRIL 2014. — Arrêté royal portant assentiment au 1^{er} contrat de gestion entre l'Etat belge et la société anonyme de droit public « Société belge d'Investissement pour les Pays en Développement », p. 32594.

Service public fédéral Intérieur

28 FEVRIER 2014. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 16 juillet 1992 déterminant les informations mentionnées dans les registres de la population et dans le registre des étrangers et prescrivant l'inscription dans le registre d'attente des étrangers ne disposant pas de numéro d'identification au Registre national et désirant contracter mariage ou faire une déclaration de cohabitation légale. Erratum, p. 32616.

Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid

27 MAART 2014. — Ministerieel besluit tot vervanging van de bijlage bij het ministerieel besluit van 3 februari 2003 tot vaststelling van het model van verklaring van aansluiting van de in artikel 7bis van het koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967 houdende inrichting van het sociaal statuut der zelfstandigen beoogde helper en tot vaststelling van het model van de in hetzelfde artikel bedoelde verklaring op erewoord, bl. 32617.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Vlaamse Gemeenschap**Vlaamse overheid*

28 MAART 2014. — Decreet houdende wijziging van artikel 276 van het Gemeente-decreet van 15 juli 2005, bl. 32627.

21 MAART 2014. — Besluit van de Vlaamse Regering tot wijziging van artikel 22, 22ter en 22quater van het besluit van de Vlaamse Regering van 17 juni 1997 betreffende de personeelsformatie in het gewoon basisonderwijs, bl. 32628.

Welzijn, Volksgezondheid en Gezin

7 FEBRUARI 2014. — Ministerieel besluit tot vaststelling van de subsidiëringswijze van de diensten maatschappelijk werk van de ziekenfondsen, bl. 32630.

Landbouw en Visserij

11 APRIL 2014. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 18 december 2013 houdende tijdelijke aanvullende maatregelen tot het behoud van de visbestanden in zee, bl. 32632.

*Waals Gewest**Waalse Overheidsdienst*

27 MAART 2014. — Decreet tot bevordering van een evenwichtige vertegenwoordiging van vrouwen en mannen binnen de adviesorganen, bl. 32638.

27 MAART 2014. — Decreet tot instelling van een bank van gegevens uit authentieke bronnen betreffende de non-profit tewerkstelling in Wallonië, met name het kadaster van de non-profit tewerkstelling in Wallonië, afgekort « CENM », bl. 32645.

27 MAART 2014. — Decreet tot bevordering van een evenwichtige vertegenwoordiging van vrouwen en mannen binnen de adviesorganen, voor de aangelegenheden geregeld krachtens artikel 138 van de Grondwet, bl. 32650.

27 MAART 2014. — Decreet tot instelling van een bank van gegevens uit authentieke bronnen betreffende de non-profit tewerkstelling in Wallonië, met name het kadaster van de non-profit tewerkstelling in Wallonië, afgekort « CENM », wat betreft de aangelegenheden bedoeld in artikel 138 van de Grondwet, bl. 32654.

Service public fédéral Sécurité sociale

27 MARS 2014. — Arrêté ministériel remplaçant l'annexe de l'arrêté ministériel du 3 février 2003 établissant le modèle de déclaration d'affiliation de l'aideant visé à l'article 7bis de l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 organisant le statut social des travailleurs indépendants et établissant le modèle de déclaration sur l'honneur visée dans le même article, p. 32617.

*Gouvernements de Communauté et de Région**Communauté flamande**Autorité flamande*

28 MARS 2014. — Décret portant modification de l'article 276 du Décret communal du 15 juillet 2005, p. 32627.

21 MARS 2014. — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant les articles 22, 22ter et 22quater de l'arrêté du Gouvernement flamand du 17 juin 1997 relatif au cadre organique dans l'enseignement fondamental ordinaire, p. 32629.

Bien-Etre, Santé publique et Famille

7 FEVRIER 2014. — Arrêté ministériel fixant le mode de subventionnement des services d'assistance sociale des mutualités, p. 32631.

Agriculture et Pêche

11 AVRIL 2014. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 18 décembre 2013 portant des mesures complémentaires temporaires de conservation des réserves de poisson en mer, p. 32633.

*Région wallonne**Service public de Wallonie*

27 MARS 2014. — Décret visant à promouvoir une représentation équilibrée des hommes et des femmes dans les organes consultatifs, p. 32635.

27 MARS 2014. — Décret instituant une banque de données issues de sources authentiques relative à l'emploi non-marchand en Wallonie, dénommée cadastre de l'emploi non-marchand en Wallonie, « CENM » en abrégé, p. 32639.

27 MARS 2014. — Décret visant à promouvoir une représentation équilibrée des femmes et des hommes dans les organes consultatifs, pour les matières réglées en vertu de l'article 138 de la Constitution, p. 32648.

27 MARS 2014. — Décret instituant une banque de données issues de sources authentiques relative à l'emploi non-marchand, pour les matières visées à l'article 138 de la Constitution, en Wallonie, dénommée cadastre de l'emploi non-marchand en Wallonie, « CENM » en abrégé, p. 32651.

*Gemeinschafts- und Regionalregierungen**Wallonische Region
Öffentlicher Dienst der Wallonie*

27. MÄRZ 2014 — Dekret zur Förderung einer ausgeglichenen Vertretung von Männern und Frauen in den Beratungsorganen, S. 32636.

27. MÄRZ 2014 — Dekret zur Errichtung einer Datenbank aus authentischen Quellen betreffend die Beschäftigung im nichtgewerblichen Sektor in der Wallonie mit der Bezeichnung "cadastre de l'emploi non-marchand en Wallonie" (Kataster der Beschäftigung im nichtgewerblichen Sektor in der Wallonie), abgekürzt "CENM", S. 32642.

Andere besluiten*Federale Overheidsdienst Kanselarij van de Eerste Minister*

2 APRIL 2014. — Koninklijk besluit houdende benoeming van de financieel beheerde van de Koninklijke Muntschouwburg en tot opheffing van het koninklijk besluit van 24 november 2009 houdende benoeming van de financieel beheerde van de Koninklijke Muntschouwburg, bl. 32657.

Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid

Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering. Gewestelijke commissie van de Geneeskundige Raad voor invaliditeit van de provincie Antwerpen, ingesteld bij de Dienst voor uitkeringen. Ontslag en benoeming van een lid, bl. 32657. — Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering. Gewestelijke commissie van de Geneeskundige Raad voor invaliditeit van de provincie Antwerpen, ingesteld bij de Dienst voor uitkeringen. Ontslag en benoeming van een lid, bl. 32658. — Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering. Gewestelijke commissie van de Geneeskundige Raad voor invaliditeit van de provincie West-Vlaanderen, ingesteld bij de Dienst voor uitkeringen. Ontslag en benoeming van een lid, bl. 32658.

Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie

26 MAART 2014. — Koninklijk besluit houdende ontslag en benoeming van een lid van het wetenschappelijk comité voor de nationale rekeningen opgericht bij het Instituut voor de nationale rekeningen, bl. 32658.

Ministerie van Landsverdediging

Krijgsmacht. Aanstelling van kandidaat-beroepsofficieren van de normale werving, bl. 32659. — Krijgsmacht. Onderwijzend militair personeel. Benoemingen, bl. 32660. — Krijgsmacht. Toekenning van een eervolle onderscheiding ten uitzonderlijke titel, bl. 32660. — Krijgsmacht. Eervolle onderscheiding. Oud-strijder. Gewapende weerstand, bl. 32660. — Krijgsmacht. Speciale functie. Ontslagen. Aanwijzingen, bl. 32660. — Leger. Landmacht. Overgang van het kader van de beroepsofficieren naar het kader van de reserveofficieren, bl. 32661. — Leger. Landmacht. Pensionering wegens leeftijdsgrens van een officier, bl. 32661. — Leger. Luchtmacht. Benoemingen tot de hogere graad in de categorie van de beroepsofficieren. Ingetrokken bepalingen, bl. 32661. — Leger. Luchtmacht. Overgang van het kader van de hulpopofficieren naar het kader van de reserveofficieren, bl. 32661.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Vlaamse Gemeenschap**Vlaamse overheid**Welzijn, Volksgezondheid en Gezin*

11 MAART 2014. — Erkenning Centrum Algemeen Welzijnswerk, bl. 32662.

11 MAART 2014. — Erkenning Centrum Algemeen Welzijnswerk, bl. 32662.

Cultuur, Jeugd, Sport en Media

12 MAART 2014. — Ministerieel besluit tot aanpassing van de termijn waarbinnen de overeenkomst van lidmaatschap tussen de niet-professionele sportbeoefenaar en de sportvereniging kan worden beëindigd voor wat de Vlaamse Triatlon & Duatlon Liga vzw betreft, bl. 32662.

Autres arrêtés*Service public fédéral Chancellerie du Premier Ministre*

2 AVRIL 2014. — Arrêté royal portant nomination du gestionnaire financier du Théâtre royal de la Monnaie et abrogeant l'arrêté royal du 24 novembre 2009 portant nomination du gestionnaire financier du Théâtre royal de la Monnaie, p. 32657.

Service public fédéral Sécurité sociale

Institut national d'assurance maladie-invalidité. Commission régionale du Conseil médical de l'invalidité de la province d'Anvers, institué auprès du Service des indemnités. Démission et nomination d'un membre, p. 32657. — Institut national d'assurance maladie-invalidité. Commission régionale du Conseil médical de l'invalidité de la province d'Anvers, institué auprès du Service des indemnités. Démission et nomination d'un membre, p. 32658. — Institut national d'assurance maladie-invalidité. Commission régionale du Conseil médical de l'invalidité de la province de Flandre occidentale, institué auprès du Service des indemnités. Démission et nomination d'un membre, p. 32658.

Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie

26 MARS 2014. — Arrêté royal portant démission et nomination d'un membre du comité scientifique sur les comptes nationaux de l'Institut des comptes nationaux, p. 32658.

Ministère de la Défense

Forces armées. Commission de candidats officiers de carrière du recrutement normal, p. 32659. — Forces armées. Personnel enseignant militaire. Nominations, p. 32660. — Forces armées. Octroi d'une distinction honorifique à titre exceptionnel, p. 32660. — Forces armées. Distinction honorifique. Ancien combattant. Résistance armée, p. 32660. — Forces armées. Fonction spéciale. Démissions. Désignations, p. 32660. — Armée. Force terrestre. Passage du cadre des officiers de carrière vers le cadre des officiers de réserve, p. 32661. — Armée. Force terrestre. Mise à la pension par limite d'âge d'un officier, p. 32661. — Armée. Force aérienne. Nominations au grade supérieur dans la catégorie des officiers de carrière. Dispositions retirées, p. 32661. — Armée. Force aérienne. Passage du cadre des officiers auxiliaires vers le cadre des officiers de réserve, p. 32661.

*Gouvernements de Communauté et de Région**Communauté flamande**Autorité flamande**Culture, Jeunesse, Sports et Médias*

12 MARS 2014. — Arrêté ministériel portant adaptation du délai endéans lequel il peut être mis fin au contrat de membre entre le sportif amateur et l'association sportive pour ce qui est de la "Vlaamse Triatlon & Duatlon Liga vzw", p. 32663.

Leefmilieu, Natuur en Energie

Agentschap voor Natuur en Bos. Erkende natuurreservaten, bl. 32663.

Ruimtelijke Ordening, Woonbeleid en Onroerend Erfgoed

12 MAART 2014. — Ruimte Vlaanderen. Ontvoegding, bl. 32666.

Région wallonne

Service public de Wallonie

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Direction de la Politique des déchets. Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets AU 137172, p. 32667. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Direction de la Politique des déchets. Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets BE 0003001067, p. 32667. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Direction de la Politique des déchets. Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets CH 0009777, p. 32668. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Direction de la Politique des déchets. Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets DE 1350170809, p. 32668. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Direction de la Politique des déchets. Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets FR 2013059089, p. 32669. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Direction de la Politique des déchets. Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets IE 315861, p. 32669. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Direction de la Politique des déchets. Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets NL 601115, p. 32670. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Direction de la Politique des déchets. Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets LU 012047, p. 32670.

Officiële berichten

Grondwettelijk Hof

Bericht voorgescreven bij artikel 74 van de bijzondere wet van 6 januari 1989, bl. 32671.

Avis officiels

Cour constitutionnelle

Avis prescrit par l'article 74 de la loi spéciale du 6 janvier 1989, p. 32671.

Verfassungsgerichtshof

Bekanntmachung vorgeschrieben durch Artikel 74 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989, S. 32671.

SELOR. — Selectiebureau van de Federale Overheid

Werving. Uitslag, bl. 32672.

SELOR. — Bureau de Sélection de l'Administration fédérale

Recrutement. Résultat, p. 32672.

Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken

17 MAART 2014. — Ministeriële omzendbrief GPI 80 betreffende de vakbondsrelaties binnen de geïntegreerde politie en binnen de Algemene Inspectie van de federale politie en van de lokale politie, bl. 32672.

Service public fédéral Intérieur

17 MARS 2014. — Circulaire ministérielle GPI 80 relative aux relations syndicales au sein de la police intégrée et au sein de l'Inspection générale de la police fédérale et de la police locale, p. 32672.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Vlaamse Gemeenschap**Jobpunt Vlaanderen*

Administratief ondersteuner, bl. 32685.

Technisch specialist bouwkunde (werfcontroleur), bl. 32686.

Jobpunt Vlaanderen coördineert de aanwerving van een afdelingshoofd Maaltijdvoorzieningen voor Universiteit Gent, bl. 32687.

Selectie van inspecteur team welzijn (regio Limburg) adjunct van de directeur, bl. 32688.

Vlaamse overheid

Mobiliteitsplan, bl. 32688.

Het Gemeenschapsonderwijs, hierna GO! onderwijs van de Vlaamse Gemeenschap genaamd. Samenstelling van de Raad van het GO! onderwijs van de Vlaamse Gemeenschap. Oproep tot kandidatuurstelling. Inleiding, bl. 32688.

De Wettelijke Bekendmakingen en Verschillende Berichten worden niet opgenomen in deze inhoudsopgave en bevinden zich van bl. 32693 tot bl. 32746.

Les Publications légales et Avis divers ne sont pas repris dans ce sommaire mais figurent aux pages 32693 à 32746.

WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN

LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS

FEDERALE OVERHEIDS Dienst VOLKSGEZONDHEID,
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN
EN LEEFMILIEU

[C – 2014/18117]

19 MAART 2014. — Wet tot wijziging van de wet
van 28 augustus 1991 op de uitoefening van de diergeneeskunde (1)

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

De Kamers hebben aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt :

Artikel 1. Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2. In artikel 1 van de wet van 28 augustus 1991 op de uitoefening van de diergeneeskunde, gewijzigd bij de wet van 27 december 2004, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in de bepaling onder 6° worden de woorden "of diergeneeskundige rechtspersoon" telkens ingevoegd na het woord "dierenarts";

2° het artikel wordt aangevuld met de bepaling onder 10°, luidende :

"10° diergeneeskundige rechtspersoon : de in artikel 2 van de wet van 19 december 1950 tot instelling van de Orde van Dierenartsen bedoelde persoon.".

Art. 3. In artikel 4 van dezelfde wet, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 19 mei 2010, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° het eerste lid wordt vervangen door de volgende leden :

"Niemand mag de diergeneeskunde uitoefenen zonder ingeschreven te zijn als dierenarts op de lijsten van de Orde die het beroep beheren zoals bedoeld in de wet van 19 december 1950 tot instelling van de Orde der Dierenartsen of als diergeneeskundige rechtspersoon op de in dezelfde wet bedoelde lijsten van de Orde."

De diergeneeskundige rechtspersonen oefenen de diergeneeskunde enkel uit via dierenartsen natuurlijke personen die gemachtigd zijn om diergeneeskundige handelingen uit te voeren. Deze dierenartsen zijn vennooten van de diergeneeskundige rechtspersoon of hebben een contract met deze rechtspersoon".

2° het tweede lid, dat het derde lid wordt, wordt vervangen als volgt :

"De dierenartsen en de diergeneeskundige rechtspersonen mogen het beroep van dierenarts niet uitoefenen zonder door een beroepsaansprakelijkheidsverzekering gedekt te zijn. Wat de diergeneeskundige rechtspersonen betreft, zijn alle zaakvoerders, bestuurders en leden van het directiecomité hoofdelijk aansprakelijk voor de betaling van de verzekeringspremies. De diergeneeskundige rechtspersoon kan deze verzekering in hun naam afsluiten. De diergeneeskundige rechtspersonen die het beroep uitoefenen, zijn burgerlijk aansprakelijk voor de betaling van boetes en de uitvoering van herstelmaatregelen waartoe hun organen en aangestelden veroordeeld zijn.";

3° in het derde lid, dat het vierde lid wordt, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

a) de woorden "of diergeneeskundige rechtspersonen" worden ingevoegd tussen de woorden "dierenartsen" en "die meewerken";

b) de woorden "en erkende diergeneeskundige rechtspersonen" worden ingevoegd tussen de woorden "erkende dierenartsen" en "en regelt de wijze";

c) de woorden "of erkende diergeneeskundige rechtspersonen" worden ingevoegd tussen de woorden "erkende dierenartsen" en "meewerken";

4° het vierde lid, dat het vijfde lid wordt, wordt vervangen als volgt :

"In afwijking, zijn de statutaire en contractuele ambtenaren van de FOD en van het Agentschap evenals van de wetenschappelijke instellingen en van de instellingen van openbaar nut die afhangen van de FOD en van het Agentschap niet onderworpen aan de verplichting om ingeschreven te zijn op de lijst van de Orde wanneer zij diergeneeskundige handelingen uitvoeren in hun hoedanigheid van agenten van die overheden".

SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE
ET ENVIRONNEMENT

[C – 2014/18117]

19 MARS 2014. — Loi modifiant la loi
du 28 août 1991 sur l'exercice de la médecine vétérinaire (1)

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Les Chambres ont adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

Article 1^{er}. La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2. A l'article 1^{er} de la loi du 28 août 1991 sur l'exercice de la médecine vétérinaire, modifié par la loi du 27 décembre 2004, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le 6°, les mots "ou la personne morale vétérinaire" sont insérés chaque fois après les mots "médecin vétérinaire";

2° l'article est complété par le 10° rédigé comme suit :

"10° : personne morale vétérinaire : personne visée à l'article 2 de la loi du 19 décembre 1950 créant l'Ordre des Médecins vétérinaires".

Art. 3. A l'article 4 de la même loi, modifié en dernier lieu par la loi du 19 mai 2010, les modifications suivantes sont apportées :

1° l'alinéa 1^{er} est remplacé par les alinéas suivants :

"Nul ne peut exercer la médecine vétérinaire s'il n'est pas médecin vétérinaire inscrit aux tableaux de l'Ordre régissant sa profession visés dans la loi du 19 décembre 1950 créant l'Ordre des Médecins Vétérinaires ou personne morale vétérinaire inscrite aux tableaux de l'Ordre visés dans la même loi.

Les personnes morales vétérinaires n'exercent la médecine vétérinaire que par les vétérinaires personnes physiques habilitées à poser des actes vétérinaires. Ces vétérinaires sont sociétaires de la personne morale vétérinaire ou ont un contrat avec cette personne morale.".

2° l'alinéa 2, devenant l'alinéa 3, est remplacé par ce qui suit :

"Les médecins vétérinaires et les personnes morales vétérinaires ne peuvent exercer la médecine vétérinaire sans être couvert par une assurance en responsabilité civile professionnelle. Pour les personnes morales vétérinaires, tous les gérants, administrateurs et membres du comité de direction sont solidairement responsables du paiement des primes d'assurance. La personne morale vétérinaire peut conclure cette assurance en leur nom. Les personnes morales vétérinaires qui exercent sont civilement responsables pour le paiement des amendes et l'exécution des mesures de réparation auxquelles leurs organes et préposés sont condamnés.";

3° à l'alinéa 3 devenant l'alinéa 4, les modifications suivantes sont apportées :

a) les mots "ou personnes morales vétérinaires" sont insérés entre les mots "médecins vétérinaires" et "qui collaborent";

b) les mots "et personnes morales vétérinaires agréées" sont insérés entre les mots "médecins vétérinaires agréés" et "ainsi que le mode de rémunération";

c) les mots "ou personnes morales vétérinaires agréées" sont insérés entre les mots "médecins vétérinaires agréés" et "collaborent";

4° l'alinéa 4, devenant l'alinéa 5, est remplacé par ce qui suit :

"Par dérogation, les agents statutaires et contractuels du SPF et de l'Agence ainsi que des établissements scientifiques et des organismes d'intérêt public dépendants du SPF ou de l'Agence ne sont pas soumis à l'obligation d'être inscrits au tableau de l'Ordre lorsqu'ils accomplissent des actes vétérinaires en tant qu'agents de ces autorités".

Art. 4. In artikel 6, § 1, van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 27 december 2004, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° de woorden "of een erkende diergeneeskundige rechtspersoon" worden ingevoegd tussen de woorden "erkende dierenarts" en de woorden "en een verantwoordelijke";

2° de woorden ", vierde lid," worden opgeheven;

3° de woorden "of de diergeneeskundige rechtspersoon" worden ingevoegd tussen de woorden "dierenarts" en "belast met de bedrijfsbegeleiding".

Art. 5. Artikel 15 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt :

"Art. 15. Onverminderd de toepassing van bedragen welke eventueel zijn vastgesteld door of krachtens de wet of voorzien zijn bij statuten of overeenkomsten waartoe de dierenartsen zijn toegetreden, bepalen deze vrij het bedrag van hun honoraria, onder voorbehoud van de bevoegdheid, in geval van betwisting, van de Orde waaronder zij ressorteren of van de rechtbanken."

Art. 6. Artikel 16 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt :

"Art. 16. Alle statuten van de diergeneeskundige rechtspersonen, de overeenkomsten tussen dierenartsen, tussen een dierenarts en een diergeneeskundige rechtspersoon of tussen diergeneeskundige rechtspersonen alsook de huishoudelijke reglementen met betrekking tot die overeenkomsten worden ter goedkeuring voorgelegd aan de Gewestelijke Raad van de bevoegde Orde. De Hoge Raad van de Orde van Dierenartsen bepaalt de voorwaarden waaraan de overeenkomsten, statuten en huishoudelijke reglementen met betrekking tot die overeenkomsten dienen te beantwoorden, met name de voorwaarden in geval van ontbinding, overlijden, tuchtstraf en administratieve sanctie.

De aandelenregisters en de identiteit van de mandatarissen en zaakvoerders worden meegedeeld aan de Gewestelijke Raad van de Orde."

Art. 7. In artikel 17 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 16 december 2004, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in § 1, worden de woorden "of de diergeneeskundige rechtspersoon" ingevoegd tussen de woorden "dierenarts" en de woorden "voor de uitoefening" alsook tussen de woorden "dierenarts" en de woorden "enerzijds en de derde en zijn personeel anderzijds";

2° in § 2, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

a) het eerste lid wordt vervangen als volgt :

"Elke overeenkomst waarbij een dierenarts of een diergeneeskundige rechtspersoon zich bindt aan een derde in de uitoefening van de diergeneeskunde of in verband met zijn beroep wordt schriftelijk aangegaan en wordt ter goedkeuring aan de Gewestelijke Raad van de Orde voorgelegd binnen de grenzen van zijn bevoegdheid;"

b) in het tweede lid worden de woorden "of de diergeneeskundige rechtspersoon" ingevoegd tussen de woorden "dierenarts," en de woorden "die in de uitoefening";

3° in § 3 worden de volgende wijzigingen aangebracht :

a) het eerste lid wordt vervangen als volgt :

"Onvermindert de artikelen 15 en 16 en de §§ 1 en 2, is verboden elke overeenkomst tussen dierenartsen of tussen een dierenarts en derden, tussen een diergeneeskundige rechtspersoon en derden, tussen een diergeneeskundige rechtspersoon en een of meerdere dierenartsen die aanleiding kan geven tot een belangengenootschap."

b) in het tweede lid worden de woorden "de diergeneeskundige rechtspersoon," ingevoegd tussen de woorden "Het is de dierenarts," en de woorden "de verantwoordelijke".

Art. 8. In artikel 18 van dezelfde wet worden de woorden "of diergeneeskundige rechtspersoon" ingevoegd tussen de woorden "Het is aan ieder dierenarts" en de woorden "verboden".

Art. 9. In artikel 19, § 3, van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° de woorden "of diergeneeskundige rechtspersoon" worden ingevoegd tussen de woorden "ieder dierenarts" en de woorden "die zijn woonplaats heeft";

2° de woorden "die zijn woonplaats" worden vervangen door de woorden "die zijn uitbatingszetel".

Art. 10. In artikel 20, 2°, van dezelfde wet worden de woorden "of de diergeneeskundige rechtspersoon" ingevoegd tussen de woorden "dierenarts" en de woorden "die het bij artikel 18".

Art. 4. A l'article 6, § 1^{er}, de la même loi, modifié par la loi du 27 décembre 2004, les modifications suivantes sont apportées :

1° les mots "ou une personne morale vétérinaire agréée" sont insérés entre les mots "médecin vétérinaire agréé" et les mots "conformément à l'article 4";

2° les mots ", quatrième alinéa," sont abrogés;

3° les mots "ou la personne morale vétérinaire" sont insérés entre les mots "médecin vétérinaire" et "chargé de la guidance".

Art. 5. L'article 15 de la même loi est remplacé par ce qui suit :

"Art. 15. Sans préjudice de l'application des taux éventuellement fixés par ou en vertu de la loi ou prévus par des statuts ou par des conventions auxquelles les vétérinaires ont adhéré, ceux-ci fixent librement le montant de leurs honoraires, sous réserve de la compétence, en cas de contestation, de l'Ordre dont ils relèvent ou des tribunaux."

Art. 6. L'article 16 de la même loi est remplacé par ce qui suit :

"Art. 16. Tous les statuts des personnes morales vétérinaires, les contrats entre médecins vétérinaires, entre un médecin vétérinaire et une personne morale vétérinaire ou entre personnes morales vétérinaires, ainsi que les règlements d'ordre intérieur relatifs à ces contrats sont soumis pour approbation au Conseil régional de l'Ordre compétent. Le Conseil supérieur de l'Ordre des Médecins Vétérinaires fixe les conditions auxquelles doivent répondre les contrats, statuts et les règlements d'ordre intérieur relatifs à ces contrats, notamment les conditions en cas de dissolution, de décès, de sanction disciplinaire et de sanction de nature administrative.

Les registres des parts et l'identité des mandataires et gérants sont communiqués au Conseil régional de l'Ordre."

Art. 7. A l'article 17 de la même loi, modifié par la loi du 16 décembre 2004, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le § 1^{er}, les mots "ou la personne morale vétérinaire" sont insérés entre les mots "médecin vétérinaire" et les mots "utilise du personnel" ainsi qu'entre les mots "médecin vétérinaire" et les mots "et, d'autre part, le tiers et son personnel.";

2° au § 2, les modifications suivantes sont apportées :

a) l'alinéa 1^{er} est remplacé par ce qui suit :

"Toute convention liant un médecin vétérinaire ou une personne morale vétérinaire à un tiers dans l'exercice de la médecine vétérinaire ou en rapport avec sa profession est conclue par écrit et est soumise à l'approbation du Conseil régional de l'Ordre dans les limites de sa compétence."

b) dans l'alinéa 2, les mots "ou la personne morale vétérinaire" sont insérés entre les mots "médecin vétérinaire" et les mots "lié à un tiers";

3° au § 3, les modifications suivantes sont apportées :

a) l'alinéa 1^{er} est remplacé par ce qui suit :

"Sans préjudice des articles 15 et 16 et des §§ 1^{er} et 2, est interdite toute convention entre médecins vétérinaires ou entre un médecin vétérinaire et des tiers, entre une personne morale vétérinaire et des tiers, entre une personne morale vétérinaire et un ou plusieurs médecins vétérinaires qui peut donner lieu à un conflit d'intérêts."

b) dans l'alinéa 2 les mots "à la personne morale vétérinaire," sont insérés entre les mots "Il est interdit au médecin vétérinaire" et les mots "au responsable".

Art. 8. Dans l'article 18 de la même loi, les mots "ou personne morale vétérinaire" sont insérés entre les mots "Il est interdit à tout médecin vétérinaire" et les mots "de prêter".

Art. 9. A l'article 19, § 3, de la même loi, les modifications suivantes sont apportées :

1° les mots "ou personne morale vétérinaire" sont insérés entre les mots "tout médecin vétérinaire" et les mots ", domicilié dans le secteur";

2° le mot "domicilié" est remplacé par les mots "qui a son siège d'exploitation".

Art. 10. Dans l'article 20, 2°, de la même loi, les mots "ou la personne morale vétérinaire" sont insérés entre les mots "médecin vétérinaire" et les mots "qui contrevient".

Art. 11. In artikel 21, 8°, van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 16 december 2004, worden de woorden "de diergeneeskundige rechts-persoon," ingevoegd tussen de woorden "dierenarts" en de woorden "de verantwoordelijke".

Art. 12. In artikel 22 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 22 februari 1998, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in de bepaling onder 5° wordt de woorden "of de diergeneeskundige rechtspersoon" ingevoegd tussen de woorden "dierenarts" en de woorden "die zich bindt aan een derde";

2° in de bepaling onder 6° worden de volgende wijzigingen aangebracht :

a) de woorden "of de diergeneeskundige rechtspersoon" worden ingevoegd tussen de woorden "dierenarts" en de woorden "die de in artikel";

b) de woorden "16 en artikel" worden ingevoegd tussen het woord "artikel" en de woorden "17, § 2, tweede lid".

Art. 13. In artikel 23 van dezelfde wet wordt de woorden "of de diergeneeskundige rechtspersoon" ingevoegd tussen het woord "dierenarts" en de woorden "die, in weerwil van een tuchtstraf".

Art. 14. In de artikelen 1, 5, 7 en 12 van dezelfde wet worden de woorden "vierde lid" telkens opgeheven.

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 19 mars 2014.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Volksgezondheid,,
Mevr. L. ONKELINX

De Minister van Landbouw,
Mevr. S. LARUELLE

Met 's Lands zegel gezegeld :
De Minister van Justitie,
Mevr. A. TURTELBOOM

Nota

(1) Kamer van volksvertegenwoordigers :

(www.dekamer.be)

Stukken : 53-186 — 3267.

Integraal verslag : 13 februari 2014.

Senaat :

(www.senate.be)

Stukken : 5-2489.

Handelingen van de Senaat : 11 maart 2014.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID,
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN
EN LEEFMILIEU

[C – 2014/18120]

19 MAART 2014. — Wet tot wijziging van de wet
van 19 december 1950 tot instelling van Orde der Dierenartsen (1)

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

De Kamers hebben aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt :

Artikel 1. Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2. Artikel 2 van de wet van 19 december 1950 tot instelling van de Orde der Dierenartsen, wordt vervangen als volgt:

"Art. 2. § 1. De Orde van Dierenartsen bestaat uit :

1° ieder natuurlijk persoon die een diploma, certificaat of andere titel bezit die toelaat om op het grondgebied de diergeneeskunde uit te oefenen, hierna te noemen de dierenarts, die er de diergeneeskunde wil uitoefenen en die een inschrijving heeft gekomen op een van de in artikel 5 bedoelde lijsten van de dierenartsen;

Art. 11. Dans l'article 21, 8°, de la même loi, inséré par la loi du 16 décembre 2004, les mots "la personne morale vétérinaire," sont insérés entre les mots "médecin vétérinaire" et les mots "le responsable".

Art. 12. A l'article 22 de la même loi, modifié par la loi du 22 février 1998, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le 5°, les mots "ou la personne morale vétérinaire" sont insérés entre les mots "médecin vétérinaire" et les mots "qui se lie à un tiers";

2° au 6°, les modifications suivantes sont apportées :

a) les mots "ou la personne morale vétérinaire" sont insérés entre les mots "médecin vétérinaire" et les mots "lié à un tiers";

b) les mots "16 et à l'article" sont insérés entre le mot "l'article" et les mots "17, § 2, alinéa 2".

Art. 13. Dans l'article 23 de la même loi, les mots "ou la personne morale vétérinaire" sont insérés entre les mots "médecin vétérinaire" et les mots "qui, malgré une peine disciplinaire".

Art. 14. Dans les articles 1er, 5, 7 et 12 de la même loi les mots "alinéa 4" et les mots "quatrième alinéa" sont chaque fois abrogés.

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 19 mars 2014.

PHILIPPE

Par le Roi :

La Ministre de la Santé publique,
Mme L. ONKELINX

La Ministre de l'Agriculture,
Mme S. LARUELLE

Scellé du sceau de l'Etat :
La Ministre de la Justice,
Mme A. TURTELBOOM

Note

(1) Chambre des représentants :

(www.lachambre.be)

Documents : 53-186 — 3267.

Compte rendu intégral : 13 février 2014.

Sénat :

(www.senate.be)

Documents : 5-2489.

Anales du Sénat : 11 mars 2014.

SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE
ET ENVIRONNEMENT

[C – 2014/18120]

19 MARS 2014. — Loi modifiant la loi du 19 décembre 1950
créant l'Ordre des Médecins Vétérinaires (1)

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Les Chambres ont adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

Article 1er. La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2. L'article 2 de la loi du 19 décembre 1950 créant l'Ordre des Médecins vétérinaires est remplacé par ce qui suit :

"Art. 2. § 1er. L'Ordre des Médecins Vétérinaires comprend :

1° toute personne physique qui détient un diplôme, certificat ou autre titre permettant d'exercer la médecine vétérinaire sur le territoire, dénommée ci-après médecin vétérinaire, qui désire y exercer la médecine vétérinaire et qui a obtenu son inscription à l'un des tableaux des médecins vétérinaires visés à l'article 5;

2° ieder diergeneeskundig rechtspersoon die een inschrijving heeft gekomen op een van de in artikel 5 bedoelde lijsten van de diergeneeskundige rechtspersonen.

De diergeneeskundige rechtspersoon is de rechtspersoon die beschikt over rechtspersoonlijkheid, met een maatschappelijke zetel en bij ontstentenis ervan met een uitbatingszetel in België en die geregistreerd is bij de Kruispuntbank van Ondernemingen met een ondernemingsnummer en die aan volgende voorwaarden voldoet:

1° alle zaakvoerders, bestuurders, leden van het directiecomité zijn natuurlijke personen die ertoe gemachtigd werden het beroep van dierenarts uit te oefenen overeenkomstig artikel 4 van de wet van 28 augustus 1991 op de uitoefening van de diergeneeskunde;

2° zijn doel en activiteit zijn beperkt tot het verlenen van diensten die behoren tot de uitoefening van het beroep van dierenarts en mogen hiermee niet onverenigbaar zijn;

3° indien hij is opgericht in de vorm van een naamloze vennootschap of een commanditaire vennootschap op aandelen, zijn zijn aandelen op naam;

4° de aandelen of deelbewijzen alsook de stemrechten zijn rechtstreeks of onrechtstreeks in het bezit van dierenartsen die de diergeneeskunde uitoefenen binnen de diergeneeskundige rechtspersoon. Nochtans kan 33 % van de aandelen en deelbewijzen in het bezit zijn van rechthebbenden van dierenartsen-vennoten, van andere dierenartsen of van diergeneeskundige rechtspersonen;

5° de diergeneeskundige rechtspersoon mag geen aandelen bezitten in andere vennootschappen of rechtspersonen waarvan het maatschappelijk doel of de activiteiten onverenigbaar kunnen zijn met de uitoefening van de diergeneeskunde.

Als de rechtspersoon niet meer voldoet aan de vereiste voorwaarden om zijn inschrijving op de lijst van de Orde te behouden, beschikt hij over een termijn van zes maanden om zich in regel te stellen met die voorwaarden. Deze termijn kan verlengd worden door de bevoegde gewestelijke raad.

§ 2. De dierenartsen verkrijgen voorafgaand aan de effectieve uitoefening van de diergeneeskunde hun inschrijving op een van de in artikel 5 bedoelde lijsten van de dierenartsen. Ze vragen hun inschrijving aan de bevoegde gewestelijke raad in functie van hun administratieve beroepsverblijfplaats. De administratieve beroepsverblijfplaats van een natuurlijk persoon is de uitbatingszetel van zijn diergeneeskundige beroepsactiviteit in België die kan hetzelfde zijn als zijn wettelijke verblijfplaats. Alle dierenartsen die hun inschrijving op een van de lijsten van de Orde vragen, delen terzelfdertijd het adres van hun wettelijke verblijfplaats mee.

De dierenartsen die wettelijk gevestigd zijn in een andere lidstaat van de Europese Unie voor het uitoefenen van de diergeneeskunde en die tijdelijk of occasioneel willen uitoefenen in België vragen hun inschrijving in het in artikel 5 bedoelde speciale register onder de voorwaarden en volgens de door de Koning vastgelegde nadere regels.

§ 3. De diergeneeskundige rechtspersonen verkrijgen voorafgaand aan de effectieve uitoefening hun inschrijving op een van de in artikel 5 bedoelde lijsten van de diergeneeskundige rechtspersonen. Ze vragen hun inschrijving aan de bevoegde gewestelijke raad in functie van hun maatschappelijke zetel of bij gebrek daaraan van hun uitbatingszetel in België.

§ 4. De bevoegde gewestelijke raad van de Orde kan een inschrijving op een van de lijsten van de Orde enkel weigeren indien de aanvrager op het ogenblik van zijn aanvraag tijdelijk of definitief het verbod in België of in het land van oorsprong opgelegd gekregen heeft om de diergeneeskunde uit te oefenen.

De aanvrager die bij zijn aanvraag blijft, kan eisen in persoon door de raad van de Orde te worden gehoord. Hij heeft het recht zich door een of meer raadslieden te doen bijstaan. De raad van de Orde wijst een met redenen omklede uitspraak. De in deze wet bepaalde regels van territoriale bevoegdheid, die met betrekking tot het taalgebruik alsmede die in zake hoger beroep en voorziening in cassatie, worden eveneens in acht genomen.”.

Art. 3. In artikel 5 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° de eerste zin wordt vervangen als volgt :

“§ 1. De lijsten van de Orde bestaan uit :

- de lijst van de dierenartsen;
- de lijst van de diergeneeskundige rechtspersonen;
- het speciaal register.

2° toute personne morale vétérinaire qui a obtenu son inscription à l'un des tableaux des personnes morales vétérinaires visés à l'article 5.

La personne morale vétérinaire est la personne morale disposant d'une personnalité juridique, ayant un siège social ou à défaut un siège d'exploitation en Belgique, enregistrée avec un numéro d'entreprise auprès de la Banque-Carrefour des Entreprises et répondant aux conditions suivantes :

1° tous les gérants, administrateurs, membres du comité de direction sont des personnes physiques autorisées à exercer la profession de médecin vétérinaire conformément à l'article 4 de la loi du 28 août 1991 sur l'exercice de la médecine vétérinaire;

2° son objet et son activité sont limités à la prestation de services relevant de l'exercice de la profession de vétérinaire et ne peuvent pas être incompatibles avec celle-ci;

3° si elle est constituée sous la forme d'une société anonyme ou d'une société en commandite par actions, ses actions sont nominatives;

4° les parts ou actions ainsi que les droits de vote sont détenus directement ou indirectement par des médecins vétérinaires exerçant la médecine vétérinaire au sein de la personne morale vétérinaire. Cependant, 33 % des parts ou actions peuvent être détenues par des ayants droits des médecins vétérinaires sociétaires, par d'autres médecins vétérinaires ou par des personnes morales vétérinaires;

5° la personne morale vétérinaire ne peut détenir de participations dans d'autres sociétés ou personnes morales dont l'objet social ou les activités peuvent être incompatibles avec l'exercice de la médecine vétérinaire.

Si la personne morale ne répond plus aux conditions requises pour conserver son inscription au tableau de l'Ordre, elle dispose d'un délai de six mois pour se mettre en conformité avec ces conditions. Ce délai peut être prolongé par le conseil régional compétent.

§ 2. Les médecins vétérinaires obtiennent préalablement à l'exercice effectif de la médecine vétérinaire leur inscription à l'un des tableaux des médecins vétérinaires visés à l'article 5. Ils demandent leur inscription au conseil régional compétent à raison de leur domicile professionnel administratif. Le domicile professionnel administratif d'une personne physique est le siège d'exploitation de son activité professionnelle vétérinaire en Belgique qui peut être confondu avec son domicile légal. Tous les médecins vétérinaires qui demandent leur inscription à l'un des tableaux de l'Ordre communiquent en même temps l'adresse de leur domicile légal.

Les médecins vétérinaires qui sont également établis dans un autre Etat membre de l'Union européenne pour y exercer la médecine vétérinaire et qui désirent l'exercer de façon temporaire et occasionnelle en Belgique demandent leur inscription dans le registre spécial visé à l'article 5 aux conditions et selon les modalités fixées par le Roi.

§ 3. Les personnes morales vétérinaires obtiennent préalablement à l'exercice effectif de la médecine vétérinaire leur inscription à l'un des tableaux des personnes morales vétérinaires visés à l'article 5. Elles demandent leur inscription au conseil régional compétent à raison de leur siège social ou à défaut de leur siège d'exploitation en Belgique.

§ 4. Le conseil régional de l'Ordre compétent ne peut refuser une inscription à un des tableaux de l'Ordre que si le demandeur est interdit temporairement ou définitivement d'exercice de la médecine vétérinaire en Belgique ou dans le pays d'origine au moment de sa demande.

Le demandeur qui persiste dans sa demande peut exiger d'être entendu en personne devant le conseil de l'Ordre. Il a le droit d'être assisté d'un ou de plusieurs conseils. Le conseil de l'Ordre rend une sentence motivée. Les règles de la compétence territoriale tracées dans la présente loi, celles relatives à l'emploi des langues, comme aussi celles ayant trait à l'appel et au recours en cassation, sont pareillement respectées.”.

Art. 3. A l'article 5 de la même loi, les modifications suivantes sont apportées :

1° la première phrase est remplacée par ce qui suit :

“§ 1^{er}. Les tableaux de l'Ordre sont constitués par :

- le tableau des médecins vétérinaires;
- le tableau des personnes morales vétérinaires;
- le registre spécial.

§ 2. De gewestelijke raden van de Orde stellen hun lijsten op en actualiseren een lijst van de dierenartsen, een lijst van de diergeneeskundige rechtspersonen en het speciaal register. De in artikel 2, § 2, tweede lid, bedoelde dierenarts kiest de gewestelijke raad waar hij van afhangt op het moment van zijn vraag tot inschrijving in het speciaal register”;

2° in het tweede lid, waarvan de bestaande tekst § 2, tweede lid, zal vormen worden de woorden “Zij zorgen” vervangen door de woorden “De gewestelijke raden zorgen”;

3° de bestaande tekst van het derde lid zal § 2, derde lid, vormen;

4° het vierde en het vijfde lid worden opgeheven.

Art. 4. Artikel 6 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt :

“Art. 6. Onverminderd de wetgeving antidiscriminatie, is elke inmenging door de Orde op het gebied van de beroepsorganisatie verboden.”.

Art. 5. In artikel 7 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° het eerste lid wordt vervangen als volgt :

“De gewestelijke raden zijn samengesteld uit effectieve en plaatsvervangende leden, ingeschreven op de lijst van de natuurlijke personen en verkozen door de op deze lijst ingeschreven dierenartsen.”;

2° in het vijfde lid worden de woorden ”, met uitzondering van de schorsing en het definitief verbod de veeartsenijkunde uit te oefenen” opgeheven;

3° in het zesde lid wordt het woord ”, ontzetting” ingevoegd tussen de woorden ”ontslag” en ”of overlijden”;

4° in het zesde lid worden de woorden ”werkelijk lid” vervangen door de woorden ”effectief lid”.

Art. 6. Artikel 8 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt :

“Art. 8. De effectieve en plaatsvervangende leden van de gewestelijke raden worden voor zes jaar verkozen onder de dierenartsen, die sedert ten minste vijf jaar op een van de lijsten van de Orde ingeschreven zijn.

De gewestelijke raden worden om de drie jaar met de helft vernieuwd volgens de door de Koning vastgestelde nadere regels.

De effectieve leden van de gewestelijke raden zijn niet onmiddellijk herkiesbaar voor deze raden”.

Art. 7. Artikel 9 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt :

“Art. 9. Elk lid van een raad van de Orde, dat behoorlijk opgeroepen, zonder wettige reden, drie achtereenvolgende vergaderingen niet bijwoont, is strafbaar met waarschuwing of berispeling.

Zware inbreuken tegen wetten en reglementen betreffende de Orde van dierenartsen, tegen het procedurerreglement, handelingen of uitspraken die de eerbaarheid of integriteit die de Orde moet genieten zouden kunnen aantasten, zijn handelingen die kunnen leiden tot de ontzetting uit het mandaat van effectief of plaatsvervarend lid. Deze beslissing daartoe behoort tot de bevoegdheid van de gemengde raad van beroep. Deze wordt gevatt bij beslissing van de hoge raad.”.

Art. 8. Artikel 10 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt :

“Art. 10. De gewestelijke raad van de Orde verkiest in zijn schoot een voorzitter, een ondervoorzitter en een secretaris, die het bureau vormen.

Elke gewestelijke raad, het bureau van de gewestelijke raad en het onderzoekscollege zoals bepaald in artikel 13, worden bijgestaan door een magistraat van eerste aanleg, ofwel van het parket of van de zetel, effectief of ere-magistraat die door de Koning wordt aangewezen en die raadgevende stem heeft. De Koning wijst ook, onder dezelfde voorwaarden, een plaatsvervarende bijzitter aan”.

Art. 9. In artikel 11 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het tweede lid wordt de eerste zin vervangen als volgt : “ De Koning vult de hoge raad aan door in elk van de diergeneeskundige faculteiten van de universiteiten van Gent en Luik een titelvoerend afgevaardigde en een plaatsvervarend afgevaardigde aan te wijzen.”;

2° het derde lid wordt aangevuld met de volgende zinnen :

“De afgevaardigde van de diergeneeskundige faculteit van de universiteit van Gent zetelt in de Nederlandstalige afdeling en de afgevaardigde van de diergeneeskundige faculteit van de universiteit van Luik zetelt in de Franstalige afdeling. De hoge raad wordt bijgestaan door de magistraten assessoren van de gewestelijke raden die een raadgevende stem hebben.”;

§ 2. Les conseils régionaux de l’Ordre dressent leurs tableaux et tiennent à jour un tableau des médecins vétérinaires, un tableau des personnes morales vétérinaires et le registre spécial. Le médecin vétérinaire visé à l’article 2, § 2, alinéa 2, choisit le conseil régional dont il dépend au moment de sa demande d’inscription au registre spécial.”;

2° dans l’alinéa 2, dont le texte actuel formera le § 2, alinéa 2, les mots “Ils assurent” sont remplacés par les mots “Les conseils régionaux assurent”;

3° le texte actuel de l’alinéa 3 formera le § 2, alinéa 3;

4° les alinéas 4 et 5 sont abrogés.

Art. 4. L’article 6 de la même loi est remplacé par ce qui suit :

“Art. 6. Sans préjudice des législations anti-discrimination, toute ingérence de l’Ordre dans les matières d’associations professionnelles est interdite.”.

Art. 5. A l’article 7 de la même loi, les modifications suivantes sont apportées :

1° l’alinéa 1^{er} est remplacé par ce qui suit :

“Les conseils régionaux sont composés de membres effectifs et de membres suppléants inscrits au tableau des personnes physiques et élus par les vétérinaires inscrits à ce même tableau.”;

2° dans l’alinéa 5, les mots ”, hormis la suspension et l’interdiction définitive d’exercer la médecine vétérinaire” sont abrogés;

3° dans l’alinéa 6, les mots ”, de déchéance” sont insérés entre les mots ”démission” et ”ou de décès”;

4° dans le texte néerlandais de l’alinéa 6, les mots ”werkelijk lid” sont remplacés par les mots ”effectief lid”.

Art. 6. L’article 8 de la même loi est remplacé par ce qui suit :

“Art. 8. Les membres des conseils régionaux, effectifs et suppléants, sont élus pour six ans parmi les vétérinaires, inscrits depuis cinq ans au moins à l’un des tableaux de l’Ordre.

Les conseils régionaux se renouvellent par moitié tous les trois ans selon les modalités qui sont fixées par le Roi.

Les membres effectifs des conseils régionaux ne sont pas immédiatement rééligibles au sein de ceux-ci.”.

Art. 7. L’article 9 de la même loi est remplacé par ce qui suit :

“Art. 9. Tout membre d’un conseil de l’Ordre qui, dûment convoqué, s’est abstenu, sans motif légitime, d’assister à trois séances consécutives, est punissable de l’avertissement ou de la réprimande.

Les infractions graves aux lois et règlements régissant l’Ordre des médecins vétérinaires, au règlement de procédure, les agissements ou paroles qui pourraient entacher l’honorabilité ou la considération dont doit jouir l’Ordre, sont des actes qui peuvent conduire à la déchéance du mandat d’un membre effectif ou d’un membre suppléant. Cette décision relève de la compétence du conseil mixte d’appel. Celui-ci est saisi par décision du conseil supérieur.”.

Art. 8. L’article 10 de la même loi est remplacé par ce qui suit :

“Art. 10. Le conseil régional de l’Ordre élit dans son sein un président, un vice-président et un secrétaire qui constituent le bureau.

Chaque conseil régional, le bureau du conseil régional et le collège d’investigation tel que prévu à l’article 13, sont assistés par un magistrat de première instance, soit du parquet, soit du siège, effectif ou honoraire, qui est désigné par le Roi et ayant voix consultative. Le Roi désigne aussi, dans les mêmes conditions, un assesseur suppléant.”.

Art. 9. À l’article 11 de la même loi, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans l’alinéa 2, la première phrase est remplacée par ce qui suit : “Le Roi complète le conseil supérieur en désignant dans chacune des facultés vétérinaires des universités de Gand et de Liège un délégué effectif et un délégué suppléant.”;

2° l’alinéa 3 est complété par les phrases suivantes :

“Le délégué de la faculté vétérinaire de l’université de Gand siège dans la section d’expression néerlandaise et le délégué de la faculté vétérinaire de l’université de Liège siège dans la section d’expression française. Le conseil supérieur est assisté des magistrats assesseurs des conseils régionaux qui ont une voix consultative”.

3° in het vierde lid worden de woorden "voorzitters van Kamer" vervangen door het woord "Kamervoorzitters";

4° het zesde lid, 5°, wordt vervangen als volgt :

"5° De algemene bedrijvigheid van de gewestelijke raden te controleren en hun uitspraken samen te ordenen. Hij kan de gewestelijke raden gelasten een onderzoek in te stellen nopens alle zaken die tot hun bevoegdheid behoren,";

5° het zesde lid wordt aangevuld met de bepaling onder 6°, luidende :

"6° De door de gemengde raden van beroep gewezen uitspraken voor het Hof van Cassatie brengen.";

6° in het zevende lid, worden de woorden ", de gemengde raden van beroep" opgeheven.

Art. 10. In artikel 12 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wetten van 20 januari 1961 en 15 juli 1970, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het eerste lid worden de woorden "en uit drie dierenartsen door het lot aangewezen onder de leden van de gewestelijke raad der Orde wiens beslissing bestreden wordt, met uitsluiting van hen die ze gewezen hebben" vervangen door de woorden "en uit drie dierenartsen effectieve leden verkozen voor drie jaar uit de leden die tenminste vijf jaar zijn ingeschreven op de lijst van de Orde en die geen leden van de gewestelijke raad zijn. Na hun mandaat van drie jaar, zijn ze onmiddellijk opnieuw verkiesbaar voor de gemengde raad van beroep of verkiesbaar voor de gewestelijke raad";

2° het derde lid wordt vervangen als volgt :

"De gemengde raad van beroep is gelast met het geheel van de zaak. De gemengde raad van beroep kan de sanctie verzwaren zelfs als alleen de betrokken dierenarts beroep heeft aangetekend. De door de gemengde raad van beroep gewezen eindbeslissingen, kunnen door de verschijnende partij of de Hoge Raad bij het Hof van Cassatie aangevochten worden wegens overtreding van de wet of schending van de substantiële of op straffe van nietigheid voorgeschreven pleegvormen.";

3° het vierde lid wordt vervangen als volgt :

"In geval van cassatie, wordt de zaak teruggewezen naar de anders samengestelde gemengde raad van beroep. Dit rechtscollege voegt zich naar de uitspraak van het Hof van Cassatie wat de rechtsvragen betreft waarover dit Hof uitspraak heeft gedaan".

Art. 11. In artikel 13 van dezelfde wet, vervangen bij de wet van 26 januari 1999 en gewijzigd bij de wet van 10 november 2000, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° het eerste lid wordt vervangen als volgt :

"Het Bureau van de gewestelijke raad ontvangt de informatie, klachten, verklaringen, vragen en wijst, in voorkomend geval, onder zijn leden of deze van de Gewestelijke Raad, een dierenarts aan die de zaken zal onderzoeken waarvoor het Bureau bevoegd is.";

2° het vierde en het vijfde lid worden vervangen door de volgende leden :

"De voorzitter brengt verslag uit aan het bureau van de gewestelijke raad nadat het proces-verbaal van verzoening of niet-verzoening is opgesteld.

Eens het onderzoek is afgesloten brengt de onderzoeker verslag uit aan een onderzoekscollege samengesteld uit drie leden aangewezen door de gewestelijke raad onder zijn leden. Dit college kiest in zijn schoot een voorzitter. Deze wordt bijgestaan door de in artikel 10 bedoelde magistraat en kan een griffier aanwijzen. Het college beslist hetzij tot seponeren en vraagt alsdan eventueel aan de voorzitter van de gewestelijke raad om de betrokken dierenarts vaderlijk te vermanen, hetzij dat de dierenarts verschijnt voor de gewestelijke raad en formuleert alsdan de tenlasteleggingen.

Het lid of de leden van het bureau of van de raad die de onderzoeksopdracht hebben uitgevoerd of die zetelden in het onderzoekscollege, mogen niet deelnemen aan de beraadslagingen noch aan de uitspraak in tuchtzaken".

Art. 12. Artikel 14 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt :

"Art. 14. § 1. De raad van de Orde beschikt over de volgende strafmaatregelen : waarschuwing, berisping, schorsing van het recht om de diergeneeskunde uit te oefenen, gedurende een termijn die twee jaar niet mag overschrijden en schrapping van de lijsten van de Orde, met definitief verbod de diergeneeskunde in België uit te oefenen.

De tuchtstraffen zijn ook van toepassing op diergeneeskundige rechtspersonen.

3° dans le texte néerlandais de l'alinéa 4, les mots "voorzitters van Kamer" sont remplacés par le mot "Kamervoorzitters";

4° l'alinéa 6, 5°, est remplacé par ce qui suit :

"5° De contrôler l'activité générale des conseils régionaux et colliger leurs sentences. Il peut charger les conseils régionaux d'instruire toutes affaires de leur compétence";

5° l'alinéa 6 est complété par le 6°, rédigé comme suit :

"6° De porter devant la Cour de Cassation les sentences rendues par les conseils mixtes d'appel";

6° dans l'alinéa 7, les mots ", les conseils mixtes d'appel" sont supprimés.

Art. 10. A l'article 12 de la même loi, modifié par les lois des 20 janvier 1961 et 15 juillet 1970, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans l'alinéa 1^{er}, les mots "et de trois vétérinaires désignés par le sort parmi les membres du conseil de l'Ordre régional dont la décision est en cause et à l'exclusion de ceux qui l'ont rendue" sont remplacés par les mots "et de trois vétérinaires membres effectifs élus pour trois ans parmi les médecins vétérinaires inscrits depuis cinq ans au moins au tableau de l'Ordre et qui ne sont pas membres du conseil régional. Après leur mandat de trois ans, ceux-ci sont immédiatement rééligibles au conseil mixte d'appel ou éligibles au conseil régional";

2° l'alinéa 3 est remplacé par ce qui suit :

"Le conseil mixte d'appel est saisi de la totalité de la cause. Le conseil mixte d'appel peut aggraver la sanction même sur le seul appel du vétérinaire concerné. Les décisions définitives prononcées par le conseil mixte d'appel sont susceptibles d'être déférées à la Cour de cassation par le comparant ou par le Conseil supérieur pour contravention à la loi ou pour violation des formes soit substantielles, soit prescrites à peine de nullité.";

3° le texte néerlandais de l'alinéa 4 est remplacé par ce qui suit :

"In geval van cassatie, wordt de zaak teruggewezen naar de anders samengestelde gemengde raad van beroep. Dit rechtscollege voegt zich naar de uitspraak van het Hof van Cassatie wat de rechtsvragen betreft waarover dit Hof uitspraak heeft gedaan".

Art. 11. A l'article 13 de la même loi, remplacé par la loi du 26 janvier 1999 et modifié par la loi du 10 novembre 2000, les modifications suivantes sont apportées :

1° l'alinéa 1^{er} est remplacé par ce qui suit :

"Le Bureau du conseil régional reçoit les informations, plaintes, déclarations, demandes et désigne, le cas échéant, parmi ses membres ou ceux du Conseil régional, un vétérinaire qui instruira les causes de la compétence du Bureau";

2° les alinéas 4 et 5 sont remplacés par les alinéas suivants :

"Le procès-verbal de conciliation ou de non-conciliation établi, le président fait rapport au bureau du conseil régional.

L'instruction terminée, l'instructeur fait rapport à un collège d'investigation composé de trois membres désignés dans et par le conseil régional. Ce collège élit en son sein un président. Celui-ci est assisté par le magistrat visé à l'article 10 et peut désigner un greffier. Le collège décide soit, du classement sans suite, et demande éventuellement au président du conseil régional d'adresser au médecin vétérinaire une admonestation paternelle, soit de la comparution du médecin vétérinaire devant le conseil régional et dresse les préventions.

Le membre ou les membres du bureau ou du conseil qui ont accompli la mission d'instruction ou qui ont siégé au sein du collège d'investigation ne peuvent prendre part aux délibérations ni à la décision rendue en matière disciplinaire.".

Art. 12. L'article 14 de la même loi est remplacé par ce qui suit :

"Art. 14. § 1^{er}. Les sanctions dont dispose le conseil de l'Ordre sont : l'avertissement, la réprimande, la suspension du droit d'exercer la médecine vétérinaire pendant un terme qui ne peut excéder deux années et la radiation des tableaux de l'Ordre, entraînant l'interdiction définitive de pratiquer la médecine vétérinaire en Belgique.

Les sanctions disciplinaires sont aussi applicables aux personnes morales vétérinaires.

Wanneer een tuchtstraf wordt opgelegd aan een rechtspersoon, kan er een ook tuchtstraf worden opgelegd aan de natuurlijke personen die ingeschreven zijn op de lijsten van de Orde wier interventie aan de basis ligt van de feiten waarvoor de rechtspersoon een tuchtstraf kreeg.

Morele sancties, met andere woorden de waarschuwing en de berisping, worden uitgewist na vijf jaar.

Een berovende sanctie, met andere woorden, de schorsing van het recht tot uitoefening van de diergeneeskunde, kan uitgewist worden op verzoek van de betrokken dierenarts gericht tot de gemengde raad van beroep. Dit verzoek kan slechts een enkele keer worden ingediend en dit ten minste tien jaar na het beëindigen van de schorsing.

De dierenartsen die bij in kracht van gewijsde getreden beslissing een schorsing hebben opgelopen, zijn definitief ontzet uit hun recht van verkiesbaarheid behalve in het geval de sanctie werd uitgewist, en, tijdens de termijn van de schorsing, uit hun recht deel te nemen aan de verkiezingen van de raad van de Orde.

De effectieve of plaatsvervangende leden van de raden van de Orde die bij in kracht van gewijsde getreden beslissing veroordeeld werden uit hoofde van een inbraak inzake de uitoefening van de diergeneeskunde of degenen die enige tuchtstraf hebben opgelopen, zijn van rechtswegen uit hun mandaat ontzet.

De inbreuken op de sancties van schrapping en schorsing kunnen het voorwerp uitmaken van vervolging wegens onwettige uitoefening van de diergeneeskunde.

§ 2. De hoge raad van de Orde kan, door een administratieve beslissing, het recht om de diergeneeskunde uit te oefenen, schorsen of het behoud ervan afhankelijk maken van de aanvaarding, door de betrokkene, van de opgelegde beperkingen, wanneer, op advies van geneesheren deskundigen aangewezen door de hoge raad van de Orde van dierenartsen, vastgesteld wordt dat een dierenarts niet meer voldoet aan de vereiste fysieke of psychische geschiktheseden om, zonder risico's, de uitoefening van zijn beroep voort te zetten.

Die dierenarts heeft niet de vrijheid om zich aan het onderzoek door de deskundigen te onttrekken. In dat laatste geval kan de hoge raad van de Orde, bij eenparige beslissing, het recht om de diergeneeskunde uit te oefenen, schorsen of het behoud ervan afhankelijk maken van het feit dat de betrokkene de beperkingen aanvaardt die hem of haar worden opgelegd gedurende de periode die nodig is om het advies van de deskundigen in te winnen. Die periode mag nooit meer dan drie maanden, hernieuwbaar zo vaak als nodig, bedragen.

Wanneer zijn fysieke of psychische ongeschiktheid dusdanig is dat ernstige gevolgen voor zowel mensen als dieren kunnen worden gevreesd, kan de hoge raad van de Orde, bij eenparige beslissing, het recht om de diergeneeskunde uit te oefenen, schorsen of het behoud ervan afhankelijk maken van het feit dat de betrokkene de beperkingen aanvaardt die hem of haar worden opgelegd gedurende de periode die nodig is om het advies van de deskundigen in te winnen. Die periode kan nooit meer dan twee maanden, hernieuwbaar zo vaak als nodig, bedragen.

De schorsing of het voorwaardelijke behoud van het recht om de diergeneeskunde uit te oefenen, neemt een einde zodra de hoge raad van de Orde een definitieve uitspraak heeft gedaan.

De in deze paragraaf vermelde administratieve beslissingen zijn niet van toepassing op de diergeneeskundige rechtspersoon".

Art. 13. In artikel 15, tweede lid, van dezelfde wet, worden de woorden "de artikelen 44 tot en met 47 van het Wetboek van burgerlijke rechtsvordering" vervangen door de woorden "het Gerechtelijk Wetboek".

Art. 14. In artikel 16 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het eerste lid, wordt het woord "gewestelijke" tussen de woorden "van de" en "raad" ingevoegd;

2° het derde lid wordt vervangen als volgt :

"De hoge raad van de Orde kan enkel geldig beraadslagen indien twee derden van zijn leden, voorgezeten door de magistraat aangewezen als voorzitter overeenkomstig artikel 11, aanwezig zijn";

3° in het vierde lid wordt het woord "getroffen" vervangen door het woord "genomen".

Art. 15. In artikel 17, eerste lid, van dezelfde wet, vervangen bij de wet van 1 maart 2007, wordt het woord "gewestelijke" tussen de woorden "van de" en "raad" ingevoegd.

Art. 16. In artikel 20, eerste lid, van dezelfde wet, wordt het woord "gewestelijke" tussen de woorden "van de" en "raden" ingevoegd.

Lorsqu'une sanction disciplinaire est infligée à une personne morale vétérinaire, une peine disciplinaire peut également être appliquée aux personnes physiques inscrites aux tableaux de l'Ordre dont l'intervention est à l'origine des faits pour lesquels la personne morale est sanctionnée disciplinairement.

Les sanctions morales, c'est-à-dire l'avertissement et la réprimande, font l'objet d'un effacement après un délai de cinq ans.

La sanction privative, c'est-à-dire la suspension du droit d'exercer la médecine vétérinaire, peut faire l'objet d'un effacement sur demande du médecin vétérinaire concerné auprès du conseil mixte d'appel. Cette demande ne peut être introduite qu'une seule fois et après une période de dix ans après la fin de la suspension.

Les médecins vétérinaires frappés par décision coulée en force de chose jugée de la suspension sont privés définitivement du droit d'éligibilité sauf en cas d'effacement et, pendant le délai de suspension, du droit de prendre part aux élections du conseil de l'Ordre.

Les membres effectifs ou suppléants des conseils de l'Ordre condamnés par décision coulée en force de chose jugée du chef d'une infraction relative à l'exercice de la médecine vétérinaire ou frappés d'une peine disciplinaire quelconque, sont déchus de plein droit de leur mandat.

Les infractions aux sanctions de la radiation et de la suspension peuvent faire l'objet de poursuites du chef d'exercice illégal de la médecine vétérinaire.

§ 2. Le conseil supérieur de l'Ordre peut, par décision de nature administrative, suspendre le droit d'exercer la médecine vétérinaire ou subordonner son maintien à l'acceptation par l'intéressé de limitations qu'elle lui impose, lorsqu'il est établi à l'avis d'experts médecins désignés par le conseil supérieur de l'Ordre des médecins vétérinaires, qu'un médecin vétérinaire ne réunit plus les aptitudes physiques ou psychiques pour poursuivre sans risque l'exercice de sa profession.

Ce médecin vétérinaire n'est pas libre de se soustraire délibérément à l'examen des experts. Dans ce dernier cas, le conseil supérieur de l'Ordre peut, par décision unanime, suspendre le droit d'exercer la médecine vétérinaire ou subordonner son maintien à l'acceptation par l'intéressé des limitations qu'il lui impose pendant la période nécessaire à l'obtention de l'avis des experts. Cette période ne peut jamais être supérieure à trois mois, renouvelable autant de fois que nécessaire.

Lorsque son inaptitude physique ou psychique est telle qu'elle fait craindre des conséquences graves tant pour les humains que pour les animaux, le conseil supérieur de l'Ordre peut, par décision unanime, suspendre le droit d'exercer la médecine vétérinaire ou subordonner son maintien à l'acceptation par l'intéressé des limitations qu'il lui impose, pendant une période nécessaire à l'obtention de l'avis des experts. Cette période ne peut jamais être supérieure à deux mois, renouvelable autant de fois que nécessaire.

La suspension ou le maintien conditionnel du droit d'exercer la médecine vétérinaire prend fin dès que le conseil supérieur de l'Ordre a statué définitivement.

Les décisions administratives visées au présent paragraphe ne s'appliquent pas à la personne morale vétérinaire".

Art. 13. Dans l'article 15, alinéa 2, de la même loi, les mots "des articles 44 à 47 du Code de procédure civile" sont remplacés par les mots "du Code judiciaire".

Art. 14. A l'article 16 de la même loi, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans l'alinéa 1^{er}, le mot "régional" est inséré entre les mots "conseil" et "de l'Ordre";

2° l'alinéa 3 est remplacé par ce qui suit :

"Le conseil supérieur de l'Ordre ne délibère valablement que si les deux tiers de ses membres, présidés par le magistrat désigné comme président en conformité de l'article 11, sont présents.";

3° dans le texte néerlandais de l'alinéa 4, le mot "getroffen" est remplacé par le mot "genomen".

Art. 15. Dans l'article 17, alinéa 1^{er}, de la même loi, remplacé par la loi du 1^{er} mars 2007, le mot "régional" est inséré entre les mots "conseil" et "dans les trente jours".

Art. 16. Dans l'article 20 alinéa 1^{er}, de la même loi, le mot "régionaux" est inséré entre les mots "conseils" et "de l'Ordre".

Art. 17. In artikel 21 van dezelfde wet worden de woorden "De leden van de raden der Orde, van de hoge raad en van de gemengde raden van beroep zijn" vervangen door de woorden "Onverminderd de toepassing van de in artikel 458 van het Strafwetboek voorziene strafbepalingen, zijn de leden van de gewestelijke raden van de Orde, van de hoge raad en van de gemengde raden van beroep".

Art. 18. Artikel 22 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt :

"Art. 22. Alleen de hoge raad treedt in rechte op. Hij kan zich laten vertegenwoordigen door een van zijn leden.".

Art. 19. In artikel 23 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° het eerste lid wordt vervangen als volgt :

"De hoge raad en de gewestelijke raden mogen, in eigendom of anders, geen gebouwen bezitten dan die welke voor hun werking nodig zijn.";

2° het derde lid wordt vervangen als volgt :

"De hoge raad van de Orde stelt het bedrag van de bijdragen van de dierenartsen en de diergeneeskundige rechtspersonen vast die nodig zijn voor de werking van de organen van de Orde. De gewestelijke raden innen de bijdragen van de op hun respectievelijke lijsten ingeschreven leden."

Art. 20. Artikel 24 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt :

"Art. 24. De Koning bepaalt na raadpleging van de Hoge Raad van de Orde van Dierenartsen :

— het aantal effectieve en plaatsvervangende leden die voor elke raad van de Orde dienen aangewezen te worden;

— de voorwaarden en de nadere regels van de verkiezingen : de vormen en termijnen van beroep tegen de verkiezingen, alsmede de overheid die gelast wordt uitspraak te doen over deze beroepen".

Art. 21. In de artikelen 1, 3, 4, 5, 7, derde lid, 11, 16, 20 en 21 van dezelfde wet, wordt het woord "der" telkens vervangen door de woorden "van de".

Art. 22. In de artikelen 5, 11, 16 en 18 van dezelfde wet, worden de woorden "veeartsenijkundig" en "veeartsenijkunde" telkens respectievelijk vervangen door de woorden "diergeneeskundig" en "diergeneeskunde".

Art. 23. In de artikelen 11 en 12 van dezelfde wet, wordt het woord "regelen" telkens vervangen door het woord "regels".

Art. 24. In de artikelen 11, 12 en 19 van dezelfde wet, wordt het woord "verbreking" telkens vervangen door het woord "cassatie".

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 19 mars 2014.

FILIP

Van Koningswege :

De minister van Volksgezondheid,
Mevr. L. ONKELINX

De minister van Landbouw,
Mevr. S. LARUELLE

Met 's Lands zegel gezegeld :
De Minister van Justie,
Mevr. A. TURTELBOOM

Nota

(1) *Kamer van volksvertegenwoordigers* (www.dekamer.be)

Stukken : 53-186 – 3266

Integraal verslag : 13 februari 2014

Senaat (www.senate.be)

Stukken : 5-2491

Handelingen van de Senaat : 11 maart 2014

Art. 17. Dans l'article 21 de la même loi, les mots "Les membres des conseils de l'Ordre" sont remplacés par les mots "Sans préjudice des dispositions pénales prévues à l'article 458 du Code pénal, les membres des conseils régionaux de l'Ordre".

Art. 18. L'article 22 de la même loi est remplacé par ce qui suit :

"Art. 22. Seul le conseil supérieur agit en justice. Il peut mandater un de ses membres.".

Art. 19. A l'article 23 de la même loi, les modifications suivantes sont apportées :

1° l'alinéa 1^{er} est remplacé par ce qui suit :

"Le conseil supérieur et les conseils régionaux ne peuvent posséder en propriété ou autrement d'autres immeubles que ceux nécessaires à leur fonctionnement.";

2° l'alinéa 3 est remplacé par ce qui suit :

"Le conseil supérieur de l'Ordre fixe le montant des cotisations des médecins vétérinaires et des personnes morales vétérinaires nécessaires au fonctionnement des organes de l'Ordre. Les conseils régionaux perçoivent les cotisations auprès des membres de leur tableau respectif."

Art. 20. L'article 24 de la même loi est remplacé par ce qui suit :

"Art. 24. Le Roi fixe après consultation du Conseil supérieur de l'Ordre des Médecins Vétérinaires :

— le nombre des membres effectifs et suppléants à désigner pour chaque conseil de l'Ordre;

— les conditions et modalités des élections : les formes et délais de recours contre les élections et l'autorité chargée de statuer sur ces recours.".

Art. 21. Dans les articles 1^{er}, 3, 4, 5, 7, alinéa 3, 11, 16, 20 et 21 de la même loi, le mot "der" est chaque fois remplacé par les mots "van de" dans le texte néerlandais.

Art. 22. Dans le texte néerlandais des articles 5, 11, 16 et 18 de la même loi, les mots "veeartsenijkundig" et "veeartsenijkunde" sont chaque fois remplacés respectivement par les mots "diergeneeskundig" et "diergeneeskunde".

Art. 23. Dans les articles 11 et 12 de la même loi, le mot "regelen" est chaque fois remplacé par le mot "regels" dans le texte néerlandais.

Art. 24. Dans les articles 11, 12 et 19 de la même loi, le mot "verbreking" est chaque fois remplacé par le mot "cassatie" dans le texte néerlandais.

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 19 mars 2014.

PHILIPPE

Par le Roi :

La Ministre de la Santé publique,
Mme L. ONKELINX

La Ministre de l'Agriculture,
Mme S. LARUELLE

Scellé du sceau de l'Etat :
La Ministre de la Justice,
Mme A. TURTELBOOM

Note

(1) *Chambre des représentants* (www.lachambre.be)

Documents : 53-186 – 3266

Compte rendu intégral : 13 février 2014

Sénat (www.senate.be)

Documents : 5-2491

Annales du Sénat : 11 mars 2014

FEDERALE OVERHEIDS DIENST BUITENLANDSE ZAKEN,
BUITENLANDSE HANDEL
EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING

[C – 2014/15071]

2 APRIL 2014. — Koninklijk besluit houdende instemming met het eerste beheerscontract tussen de Belgische Staat en de naamloze vennootschap van publiek recht "Belgische Investeringsmaatschappij voor Ontwikkelingslanden"

VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Het eerste beheerscontract tussen de Staat en de Belgische Investeringsmaatschappij voor Ontwikkelingslanden (hierna 'BIO'), kadert in het moderniseringssproces van de Belgische Ontwikkelingssamenwerking dat is ingeleid door de aanname van de wet van 19 maart betreffende de Belgische Ontwikkelingssamenwerking en de hervorming van het wettelijke en reglementaire kader van BIO dat is uitgevoerd door de aanname van de wet van 20 januari 2014 tot wijziging van de wet van 3 november 2001 tot oprichting van deze vennootschap ('BIO Wet') en door de verwerving door de Belgische Staat van het statuut van unieke aandeelhouder van BIO.

Het wordt afgesloten in overeenkomst met de vereisten van de BIO Wet en met haar artikelen *4bis* tot *sexies*. Het vervangt het huidige systeem van Overeenkomsten en Fondsen die de bestemming van de financiële bijdragen van de Staat en de uitvoering van het maatschappelijke doel van BIO regelen.

Dit eerste beheerscontract werd samen door de Directie-Generaal Ontwikkelingssamenwerking (DGD) en BIO opgesteld. Het werd goedgekeurd door de Raad van Beheer van BIO tijdens haar zitting van 25 februari 2014.

Het beheerscontract regelt de volgende zaken:

Artikelen 1 en 2 bepalen het juridische en politieke kader evenals de opdrachten en waarden en principes van BIO.

Artikel 3 legt de prioritaire strategische assen van het investeringsbeleid van BIO vast in termen van sectorale, geografische en thematische concentratie. Het beheerscontract schafft de geografische en sectorale quota af die voorzien waren door de Overeenkomsten. De interventies moeten prioritair gericht zijn op de sectoren waar BIO een specifieke expertise kan laten gelden. Het beheerscontract voorziet een geografische concentratie op 52 landen, laat de landen met een Gemiddeld Inkomen, Hogere Schijf (UMIC) in aanmerking komen en sluit elke investering in of via bepaalde Staten uit zoals voorzien in artikel 3 § 1, lid 6 van de BIO Wet van 20 januari 2014. Het heeft bijzondere aandacht voor drie landen uit Centraal-Afrika: Burundi, Rwanda en de Democratische Republiek Congo.

Artikel 4 bepaalt de interventiomodaliteiten, de instrumenten (investeringen en subsidies) en de interventiekanaal van BIO.

Artikel 5 verwijst naar de financieringsmodaliteiten van BIO door de Belgische Staat. Die laatst financiert de activiteiten van BIO door bijdragen aan het maatschappelijk kapitaal evenals aan eigen fondsen (certificaten) en door de bijdragen in de vorm van subsidies die niet aan de rentabiliteitsdoelstelling onderworpen zijn. Met betrekking tot de bijdrage van eigen middelen, fusioneert het beheerscontract de bestaande fondsen (Ontwikkelingsfonds, Local Currency Fund, K.M.O.-Fonds) in één enkel Ontwikkelingsfonds en het behoudt nog slechts één categorie 'Ontwikkelingscertificaten'. Voor de bijdragen in de vorm van subsidies voorziet het beheerscontract de vervanging van het bestaande Expertisefonds door een MSME Support Fund.

Artikel 6 regelt de kwestie van de synergie en de complementariteit tussen BIO en de actoren van de Belgische Ontwikkelingssamenwerking, de DGD en de BTC (Belgische Technische Coöperatie) in het bijzonder.

Artikel 7 bepaalt de globale, sectorale en interne performantiedoelstellingen evenals de voorafgaandelijke voorwaarden waardoor BIO deze kan bereiken. Het voorziet een maximale drempel voor de operationele kosten van de vennootschap (1,1 % van de middelen die toegekend zijn aan BIO (kapitaal en winstbewijzen) en bepaalt minimale jaarlijkse vastleggingsniveaus en subsidies die moeten worden toegekend.

Artikel 8 regelt de engagementen van BIO. Deze vennootschap verbindt zich ertoe de kwaliteit van haar investeringsportefeuille te waarborgen en een voldoende rentabiliteit van haar investeringen na te streven opdat de bijdragen van de Staat nog steeds beschouwd kunnen worden als bijdragen zonder impact op het financieringssaldo van de Belgische Staat. BIO verbindt zich er ook toe de Belgische ambassade met jurisdictie over het interventieland te raadplegen, een netwerk te mobiliseren dat bestaat uit lokale vertegenwoordigers van de federale instellingen en uit deelstaten die de activiteiten van BIO zouden kunnen steunen, en regelmatig verslag uit te brengen (jaarlijks, semestriel en punctueel) over haar activiteiten aan de bevoegde

SERVICE PUBLIC FEDERAL AFFAIRES ETRANGERES,
COMMERCE EXTERIEUR
ET COOPERATION AU DEVELOPPEMENT

[C – 2014/15071]

2 AVRIL 2014. — Arrêté royal portant assentiment au 1^{er} contrat de gestion entre l'Etat belge et la société anonyme de droit public « Société belge d'Investissement pour les Pays en Développement »

RAPPORT AU ROI

Sire,

Le 1^{er} contrat de gestion entre l'Etat et la Société belge d'Investissement pour les Pays en Développement (ci-après « BIO ») s'inscrit dans le cadre du processus de modernisation de la Coopération belge au Développement initié par l'adoption de la loi du 19 mars 2013 relative à la Coopération au Développement et la réforme du cadre législatif et réglementaire de BIO mise en œuvre par l'adoption de la loi du 20 janvier 2014 modifiant la loi du 3 novembre 2001 relative à la création de cette société (« Loi BIO ») et par l'acquisition par l'Etat belge du statut d'actionnaire unique de BIO.

Il est conclu conformément aux exigences de la Loi BIO et de ses articles *4bis* à *sexies*. Il remplace le système actuel de Conventions et de Fonds qui régit l'affectation des apports financiers de l'Etat et la mise en œuvre de l'objet social de BIO.

Ce 1^{er} contrat de gestion a été élaboré conjointement par la Direction Générale du Développement (DGD) et BIO. Il a été approuvé par le Conseil d'administration de BIO lors de sa réunion du 25 février 2014.

Le contrat de gestion règle les matières suivantes :

Les articles 1^{er} et 2 déterminent le cadre juridique et politique ainsi que les missions, les valeurs et les principes de BIO.

L'article 3 fixe les axes stratégiques prioritaires de la politique d'investissement de BIO, en termes de concentration sectorielle, géographique et thématique. Le contrat de gestion abolit les quotas géographiques et sectoriels prévus par les Conventions. Les interventions doivent être orientées en priorité vers les secteurs où BIO peut faire valoir une expertise spécifique. Le contrat de gestion prévoit une concentration géographique sur 52 pays, rend éligibles les Pays à Revenu intermédiaire de la Tranche supérieure (PRITS) et exclut tout investissement dans ou via certains Etats comme prévu à l'article 3 § 1^{er}, alinéa 6 de la Loi BIO du 20 janvier 2014. Il accorde une attention particulière à trois pays d'Afrique centrale : le Burundi, le Rwanda et la République démocratique du Congo.

L'article 4 détermine les modalités d'intervention, les instruments (investissements et subsides) et les canaux d'intervention de BIO.

L'article 5 se réfère aux modalités de financement de BIO par l'Etat belge. Ce dernier finance les activités de BIO par des apports au capital social ainsi qu'aux fonds propres (certificats) et par des apports sous forme de subsides non soumis à l'objectif de rentabilité. En ce qui concerne l'apport en fonds propres, le contrat de gestion fusionne les différents fonds existants (Fonds de Développement, Fonds en Monnaie locale, Fonds P.M.E.) en un seul Fonds de Développement et il maintient une seule catégorie de « Certificats de Développement ». Pour les apports sous forme de subsides, le contrat de gestion prévoit le remplacement du Fonds d'Expertise existant par un Fonds d'Appui aux Micro-, Petites et Moyennes Entreprises (MPME).

L'article 6 règle la question des synergies et des complémentarités à développer entre BIO et les acteurs de la coopération belge au développement, DGD et CTB (Coopération technique belge) en particulier.

L'article 7 détermine les objectifs globaux, sectoriels et de performance interne ainsi que les conditions préalables permettant leur atteinte par BIO. Il prévoit un seuil maximal aux coûts opérationnels de la société (1,1 % des moyens alloués aux fonds propres de BIO (capital et parts bénéficiaires)) et établit des niveaux annuels minimums d'engagements nets et de subsides à octroyer.

L'article 8 règle les engagements de BIO. Cette société s'engage à garantir la qualité de son portefeuille d'investissements ainsi qu'à rechercher une rentabilité suffisante de ses investissements afin que les apports de l'Etat puissent continuer à être considérés comme des opérations sans impact sur le solde de financement de l'Etat belge. BIO s'engage également à consulter l'ambassade de Belgique ayant juridiction sur le pays d'intervention, à mobiliser un réseau constitué de représentants locaux des institutions fédérales et des entités fédérées susceptibles d'appuyer les activités de BIO ainsi qu'à rapporter régulièrement (annuellement, semestriellement et ponctuellement) ses activités au Ministre de tutelle via la DGD. BIO s'engage également

Minister evenals via de DGD. BIO verbindt zich er ook toe een intern evaluatiesysteem uit te voeren dat, in naleving van de wet van 19 maart 2013 betreffende de Belgische Ontwikkelingssamenwerking, gecertificeerd en geëvalueerd is door de Bijzonder Evaluater van de Ontwikkelingssamenwerking.

Artikel 9 heeft betrekking op de verbintenissen van de Belgische Staat. De Belgische Staat verbindt zich ertoe de beheersautonomie van BIO te respecteren en zich niet te mengen in het bestuur van de onderneming.

Artikelen 10 tot 18 betreffen de slotbepalingen. Ze bepalen de duur van het contract (vijf jaar), leggen de procedures en de objectieve parameters van de jaarlijkse re-evaluaties vast, de financiële sancties in geval van niet-nakoming van de verbintenissen door een partij, de aanpassing van de statuten van BIO, de vertrouwelijkheid, de impresieclause, het volledige akkoord en tegenstelbaarheid, de afwezigheid van verzaking, het toepasselijke recht en de jurisdictie.

Ik heb de eer te zijn,

Sire,

van Uwe Majesteit,
de zeer eerbiedige
en zeer getrouwe dienaar,

De Minister van Ontwikkelingssamenwerking,
J.-P. LABILLE

mettre en œuvre un système d'évaluation interne qui doit, conformément à la loi du 19 mars 2013 sur la Coopération belge au Développement, être certifié par l'Evaluateur spécial de la Coopération au Développement.

L'article 9 a trait aux engagements de l'Etat belge. L'Etat belge s'engage à respecter l'autonomie de gestion de BIO et à ne pas s'immiscer dans la gestion de l'entreprise.

Les articles 10 à 18 concernent les dispositions finales. Elles déterminent la durée du contrat (cinq années), fixent les procédures et les paramètres objectifs de sa réévaluation annuelle, les sanctions financières en cas de non-respect par une partie de ses engagements, l'adaptation des statuts de BIO, la confidentialité, la clause d'imprévision, l'accord entier et opposabilité, l'absence de renonciation, le droit applicable et la juridiction.

J'ai l'honneur d'être,

Sire,

de Votre Majesté,
le très respectueux
et très fidèle serviteur,

Le Ministre de la Coopération au Développement,
J.-P. LABILLE

1 APRIL 2014. — Beheerscontract tussen de Belgische Staat en de Belgische Investeringsmaatschappij voor Ontwikkelingslanden NV

Het onderhavige beheerscontract (hierna het "Beheerscontract") wordt afgesloten op 1 april 2014 tussen :

(1) De Belgische Staat, vertegenwoordigd door de Minister van Ontwikkelingssamenwerking, de heer Jean-Pascal Labille hierna genoemd "de Belgische Staat", enerzijds,

En

(2) De Belgische Investeringsmaatschappij voor Ontwikkelingslanden NV, met maatschappelijke zetel te 1150 Brussel, Tervurenlaan 188A, b4, ondernemingsnummer 0476 286 331 (RPR Brussel), vertegenwoordigd door de Voorzitter van de Raad van Bestuur en de Algemeen Directeur, hierna "BIO" genoemd, anderzijds.

De Belgische Staat en BIO worden gezamenlijk de "Partijen" genoemd en afzonderlijk een "Partij".

TITEL 1. — *Bijzondere regels en voorwaarden volgens welke BIO haar maatschappelijk doel nastreeft*

Artikel 1 - Juridisch en politiek kader

BIO werd opgericht bij notariële akte op 8 december 2001 verleden voor notaris Johan Kiebooms te Antwerpen, in toepassing van de wet van 3 november 2001 tot oprichting van de Belgische Investeringsmaatschappij voor Ontwikkelingslanden en tot wijziging van de wet van 21 december 1998 tot oprichting van de "Belgische Technische Coöperatie" in de vorm van een vennootschap van publiek recht, zoals gewijzigd door de programmawet van 24 december 2002, de wet van 20 juli 2005 houdende diverse bepalingen en door de wet van 20 januari 2014 tot wijziging van de wet van 3 november 2001 tot oprichting van de Belgische Investeringsmaatschappij voor Ontwikkelingslanden (BIO). De voornoemde wet van 3 november 2001, zoals gewijzigd door de hierboven opgesomde daaropvolgende wetten, wordt hierna de "BIO Wet" genoemd.

Het onderhavige Beheerscontract wordt afgesloten overeenkomstig artikel 4bis tot *sexies* van de BIO wet.

Dit beheerscontract past in het kader van de basisdoelstellingen en -principes van de Belgische Ontwikkelingssamenwerking, zoals bepaald in de wet van 19 maart 2013 betreffende de Belgische Ontwikkelingssamenwerking en de BIO wet, het regelgevend kader, de strategienota's (in het bijzonder de "Strategienota voor de Sector Landbouw en Voedselzekerheid" en de bijhorende analysetabell) en de internationale verbintenissen die door de Belgische Staat inzake Ontwikkelingssamenwerking werden aangegaan.

Artikel 2 - Opdrachten, waarden en principes van de interventies van BIO

2.1. Opdracht : investeren voor ontwikkeling

Overeenkomstig de wet van 19 maart 2013 betreffende de Belgische Ontwikkelingssamenwerking en artikel 3 § 1 van de BIO Wet, heeft BIO als opdracht bij te dragen tot de duurzame menselijke ontwikkeling in de ontwikkelingslanden, door de privésector te ondersteunen via de

1^{er} AVRIL 2014. — Contrat de gestion entre l'Etat belge et la Société belge d'Investissement pour les Pays en Développement SA

Le présent contrat de gestion (ci-après le « Contrat de Gestion ») est conclu ce 1^{er} avril 2014 entre :

(1) L'Etat belge, représenté par le Ministre de la Coopération au Développement, M. Jean-Pascal Labille, ci-après dénommé « l'Etat belge », d'une part;

Et

(2) La Société belge d'Investissement pour les Pays en Développement SA, ayant son siège social à 1150 Bruxelles, avenue de Tervuren 188A, b4, numéro d'entreprise 0476 286 331 (RPM Bruxelles), représentée par le Président du Conseil d'Administration et le Directeur général, ci-après dénommée « BIO », d'autre part.

L'Etat belge et BIO sont dénommées conjointement les « Parties » et individuellement une « Partie ».

TITRE 1^{er}. — *Règles et conditions spéciales selon lesquelles BIO met en œuvre son objet social*

Article 1^{er} - Cadre juridique et politique

BIO a été constituée par acte du 8 décembre 2001 passé devant le notaire Johan Kiebooms à Anvers, en application de la loi du 3 novembre 2001 relative à la création de la Société belge d'Investissement pour les Pays en Développement et modifiant la loi du 21 décembre 1998 portant création de la « Coopération technique belge » sous la forme d'une société de droit public, telle que modifiée par la loi-programme du 24 décembre 2002, la loi du 20 juillet 2005 portant des dispositions diverses et par la loi du 20 janvier 2014 modifiant la loi du 3 novembre 2001 relative à la création de la Société belge d'Investissement pour les Pays en Développement (BIO). La loi du 3 novembre 2001 précitée, telle que modifiée par les lois subséquentes énumérées ci-dessus, estci-après dénommée la « Loi BIO ».

Le présent Contrat de Gestion est conclu conformément aux articles 4bis à *sexies* de la Loi BIO.

Ce Contrat de Gestion s'inscrit dans les objectifs et les principes de base de la coopération au développement belge, comme déterminé par la loi du 19 mars 2013 relative à la Coopération belge au Développement et la Loi BIO, le cadre réglementaire, les notes stratégiques (en particulier la « Note stratégique pour le Secteur de l'Agriculture et de la Sécurité alimentaire » et la grille d'analyse y afférente) et les engagements internationaux pris par l'Etat belge en matière de Coopération au Développement.

Article 2 - Missions, Valeurs et Principes des Interventions de BIO

2.1. Mission : investir pour le développement

Conformément à la loi du 19 mars 2013 sur la Coopération belge au Développement et à l'article 3, § 1^{er} de la Loi BIO, BIO a pour mission de contribuer au développement humain durable dans les pays en développement, en soutenant le secteur privé via les Entreprises

Gekwalificeerde Ondernemingen in die landen, waarvan sprake in artikel 2.2, door middel van investeringen en andere, complementaire ondersteuningsmechanismen (waaronder subsidies).

2.2. Gekwalificeerde Ondernemingen

De Gekwalificeerde Ondernemingen voor tussenkomsten van BIO zijn de private ondernemingen die tot de hieronder opgesomde categorieën behoren.

Vanaf de inwerkingtreding van het onderhavige Beheerscontract zal de Raad van Bestuur van BIO erop toezien een evenwicht te bewaren in de samenstelling van haar investeringsportfolio met betrekking tot deze categorieën. Met het oog op een regelmatige controle van dit evenwicht wordt een overzicht van de financieringsdossiers, opgesplitst per categorie Gekwalificeerde Ondernemingen, overgemaakt aan het Investeringsscomité van BIO bij elke vergadering van dit comité vanaf het ogenblik waarop deze door het Screeningcomité van BIO ontvankelijk worden verklaard.

(1) MKMO's in ontwikkelingslanden

Overeenkomstig de BIO Wet en de statuten heeft BIO tot maatschappelijk doel rechtstreeks of onrechtstreeks te investeren (onder meer via de kanalen beschreven in artikel 4.2 van dit Beheerscontract) in de ontwikkeling van MKMO's in ontwikkelingslanden in het belang van de economische en sociale vooruitgang van deze landen.

De MKMO's waarop de interventies van BIO zich richten, zijn Ondernemingen in ontwikkelingslanden die de maxima met betrekking tot jaaromzet en balanstotaal zoals vastgelegd door de Europese Commissie voor de definitie van "micro-, kleine en middelgrote ondernemingen (MKMO)" niet bereiken. De geldende definitie is die van de Europese Commissie in haar aanbeveling van 6 mei 2003 (2003/361/EC) en de relevante maxima zijn momenteel :

- jaaromzet : maximaal EUR 50 miljoen (of het equivalent in lokale munt); en
- balanstotaal : maximaal EUR 43 miljoen (of het equivalent in lokale munt).

(2) Ondernemingen uit de sociale economie in ontwikkelingslanden

De interventies van BIO zijn eveneens gericht op Ondernemingen uit de sociale economie. Sociale economie omvat economische activiteiten uitgeoefend door hoofdzakelijk coöperatieve vennootschappen, mutualiteiten en verenigingen waarvan de opdracht de volgende kenmerken vertoont :

- het doel is dienstverlening aan de leden of aan de gemeenschap eerder dan winst;
- beheersautonomie;
- democratische besluitvorming;
- personen en werk primeren op kapitaal bij de verdeling van de inkomsten;
- financieel evenwicht.

(3) Ondernemingen actief op het gebied van energie en de strijd tegen klimaatverandering

Tot het maatschappelijke doel van BIO behoort eveneens investeren in Ondernemingen (met inbegrip van publiek-private-projecten) actief in het domein van energie en in Ondernemingen die projecten ontwikkelen die kunnen bijdragen tot de strijd tegen klimaatverandering in de ontwikkelingslanden of tot een betere energie-efficiëntie.

(4) Ondernemingen die basisdiensten verstrekken aan de bevolking

BIO kan ten slotte investeren in Ondernemingen (met inbegrip van publiek-private-projecten) die tot doel hebben basisdiensten te verstrekken aan de bevolking in de ontwikkelingslanden.

De bedoelde basisdiensten zijn onder meer de toegang tot financiële basisdiensten, tot gezondheidszorg, tot onderwijs, tot huisvesting, tot water en tot basisinfrastructuur.

2.3. Waarden

Overeenkomstig de hoofdstukken 2 en 3 van de wet van 19 maart 2013 betreffende de Belgische Ontwikkelingssamenwerking verbindt BIO zich ertoe de basiswaarden van de Belgische Ontwikkelingssamenwerking te respecteren en te promoten. Daartoe zal BIO met name :

- een aanpak ontwikkelen gebaseerd op respect voor de mensenrechten overeenkomstig artikel 11, § 1, 1^o van de wet van 19 maart 2013 betreffende de Belgische Ontwikkelingssamenwerking;

- een ontwikkeling bevorderen die de drie dimensies van duurzame ontwikkeling verenigt : de sociale dimensie, de milieudimensie en de economische dimensie binnen de grenzen van de planeet, overeenkomstig artikel 11, § 2, 2^o van de wet van 19 maart 2013 betreffende de Belgische Ontwikkelingssamenwerking;

Eligibles de ces pays, dont question à l'article 2.2, par des Investissements et d'autres mécanismes de soutien complémentaires (dont les subsides).

2.2. Entreprises éligibles

Les Entreprises Eligibles aux interventions de BIO sont les entreprises privées qui appartiennent aux catégories énumérées ci-dessous.

A partir de l'entrée en vigueur du présent Contrat de Gestion, le Conseil d'Administration de BIO veillera à respecter un équilibre dans la composition de son portefeuille d'Investissements parmi ces catégories. En vue d'assurer le suivi régulier de cet équilibre, un aperçu des dossiers de financement, répartis par catégorie d'Entreprises éligibles, sera communiqué au Comité d'Investissement de BIO lors de chacune de ses réunions à partir du moment où ceux-ci sont déclarés recevables par le Screening Comité de BIO.

(1) Les MPME des pays en développement

Conformément à la Loi BIO et aux statuts, BIO a pour objet social d'investir, directement ou indirectement (notamment via les canaux décrits à l'article 4.2 du présent Contrat de Gestion), dans le développement de MPME des pays en développement dans l'intérêt du développement économique et social de ces pays.

Les MPME cibles des interventions de BIO sont les Entreprises des pays en développement n'atteignant pas les limites fixées par la Commission Européenne pour la définition de « micro, petites et moyennes entreprises (MPME) » relatives au chiffre d'affaires annuel et au total du bilan. La définition en vigueur est celle adoptée par la Commission Européenne dans sa recommandation du 6 mai 2003 (2003/361/CE) et les limites concernées sont actuellement :

- chiffre d'affaires annuel : maximum EUR 50 millions (ou équivalent en monnaie locale); et
- total du bilan : maximum EUR 43 millions (ou équivalent en monnaie locale).

(2) Les entreprises de l'économie sociale dans les pays en développement

Les interventions de BIO sont également orientées vers les Entreprises de l'économie sociale. L'économie sociale se compose des activités économiques exercées par des sociétés principalement coopératives, des mutualités et des associations dont la mission se caractérise par les principes suivants :

- finalité de services aux membres ou à la collectivité plutôt que finalité de profit;
- autonomie de gestion;
- processus de décision démocratique;
- primauté des personnes et du travail sur le capital dans la répartition des revenus;
- équilibre financier.

(3) Entreprises dans le domaine de l'énergie et de la lutte contre les changements climatiques

BIO a également pour objet social d'investir dans les Entreprises (en ce compris dans le cadre de projets public/privé) actives dans le domaine de l'énergie et dans les Entreprises développant des projets susceptibles de contribuer à la lutte contre les changements climatiques dans les pays en développement ou à une meilleure efficience énergétique.

(4) Les Entreprises offrant des services de base à la population

BIO peut enfin investir dans les Entreprises (en ce compris dans le cadre de projets public/privé) dont l'objet est de fournir des services de base à la population dans les pays en développement.

Les services de bases visés sont notamment l'accès aux services financiers de base, aux soins de santé, à l'éducation, à l'habitat, à l'eau et à l'infrastructure de base.

2.3. Valeurs

Conformément aux chapitres 2 et 3 de la loi du 19 mars 2013 sur la Coopération belge au Développement, BIO s'engage à respecter et à promouvoir les valeurs de base de la Coopération belge au Développement. A ce titre, BIO veillera notamment à :

- développer une approche basée sur le respect des droits humains, conformément à l'article 11 § 1^o de la loi du 19 mars 2013 sur la Coopération belge au Développement;

- favoriser un développement qui concilie les trois dimensions du développement durable : sociale, environnementale et économique dans les limites planétaires, conformément à l'article 11, § 2, 2^o de la loi du 19 mars 2013 sur la Coopération belge au Développement;

- gelijke kansen in de praktijk brengen, onder meer op het gebied van gender, overeenkomstig artikel 11 § 2 1^o van de wet van 19 maart 2013 betreffende de Belgische Ontwikkelingssamenwerking;

- de principes van inclusieve en duurzame groei onderschrijven, overeenkomstig de artikelen 3, 5 en 6 van de wet van 19 maart 2013 betreffende de Belgische Ontwikkelingssamenwerking;

- de principes van goed bestuur onderschrijven, overeenkomstig artikel 4 van de wet van 19 maart 2013 betreffende Belgische Ontwikkelingssamenwerking;

- een coördinatie en coherentie verzekeren met de andere programma's van de Belgische Ontwikkelingssamenwerking, overeenkomstig artikel 13 van de wet van 19 maart 2013 betreffende de Belgische Ontwikkelingssamenwerking.

2.4. Interventieprincipes

De volgende basisprincipes zijn van toepassing op elke interventie van BIO :

(1) Ontwikkelingscriteria

Overeenkomstig artikel 8, § 2 van de BIO Wet worden de interventies van BIO geëvalueerd op basis van de criteria gedefinieerd door het DAC van de OESO, zoals bedoeld in artikel 32 van de wet betreffende de Belgische Ontwikkelingssamenwerking van 19 maart 2013, met name de relevantie, de effectiviteit, de efficiëntie, de levensvatbaarheid, de impact en de duurzaamheid.

Elke financieringsbeslissing vereist een uitdrukkelijke rechtvaardiging op basis van die criteria.

(2) Milieuaspecten, sociale aspecten en goed bestuur ("ESG")

BIO zal een beleid van waakzaamheid uitwerken voor met betrekking tot de milieuaspecten, sociale aspecten en aspecten van goed bestuur, dat zij zal toepassen op al haar financieringen teneinde het duurzame karakter van haar interventies te waarborgen :

- op sociaal vlak zal BIO in het kader van haar interventies toeziен op het waardige, productieve en duurzame karakter van de banen die worden gecreëerd. BIO zal eisen dat de fundamentele sociale rechten worden nageleefd zoals die zijn bepaald in de basisconventies en de Waardig Werk Agenda van de Internationale Arbeidsorganisatie;

- wat de gelijkheid tussen mannen en vrouwen betreft, zal BIO bovendien in al haar investeringen een voluntaristisch en systematisch beleid voeren;

- wat het milieu betreft, worden alle investeringen beoordeeld vanuit het oogpunt van het respect voor de bescherming of het behoud van het milieu;

- op het vlak van goed bestuur zal BIO de principes van goed bestuur promoten overeenkomstig de internationale standaarden en zal zij van de Portfolioennootschappen eisen dat zij de geldende boekhoudkundige en fiscale wetgeving naleven naar de geest en de letter.

(3) Marktvoorraarden

BIO heeft niet tot taak de markt te vervangen, maar deze aan te vullen. Daarom moeten de interventies van BIO de marktvoorraarden naleven en mogen zij niet tot een verstoring van de markt leiden.

(4) Additioneel karakter

BIO moet zich ervan vergewissen dat haar interventies additioneel zijn. Dat betekent dat BIO slechts mag tussenkommen indien, voor een gegeven financiering :

- de privé-inveesterders het laten afweten;

- de interventies van de privé-inveesterders onvoldoende zijn om aan de behoeften van het project tegemoet te komen;

- de privé-inveesterders alleen financieringen bieden tegen voorwaarden die niet aangepast zijn aan de behoeften van de Onderneming;

- BIO door de kenmerken van haar interventie een specifieke rol vervult, met name (maar niet alleen) de rol van katalysator voor de mobilisatie van een bijkomende financiering.

(5) Ongebonden tussenkomsten

Overeenkomstig artikel 14 van de wet van 19 maart 2013 betreffende de Belgische Ontwikkelingssamenwerking respactiveert BIO de principes van ongebonden Officiële Ontwikkelingshulp zoals aanbevolen door het DAC van de OESO. Het maatschappelijke doel van BIO beoogt in het bijzonder de ontwikkeling van Ondernemingen in ontwikkelingslanden in het belang van de economische en sociale vooruitgang van deze landen.

- mettre en pratique l'égalité des chances, notamment en matière de genre conformément à l'article 11, § 2, 1^o de la loi du 19 mars 2013 sur la Coopération belge au Développement;

- s'inscrire dans le cadre d'une croissance inclusive et durable, conformément aux articles 3, 5 et 6 de la loi du 19 mars 2013 sur la Coopération belge au Développement;

- s'inscrire dans une logique de respect des principes de bonne gouvernance, conformément à l'article 4 de la loi du 19 mars 2013 sur la Coopération belge au Développement;

- assurer une coordination et une cohérence avec les autres programmes de la coopération belge au développement, conformément à l'article 13 de la loi du 19 mars 2013 sur la Coopération belge au Développement.

2.4. Principes d'intervention

Les principes de base s'appliquant à toute intervention de BIO sont les suivants :

(1) Critères de développement

Conformément à l'article 8, § 2 de la Loi BIO, les interventions de BIO sont évaluées au vu des critères définis par le CAD de l'OCDE visés par l'article 32 de la loi relative à la Coopération belge au Développement du 19 mars 2013, à savoir la pertinence, l'efficacité, l'efficience, la viabilité, l'impact et la durabilité.

Toute décision de financement doit faire l'objet d'une justification expresse au vu de ces critères.

(2) Aspects environnementaux, sociaux et de bonne gouvernance ("ESG")

BIO mettra en œuvre une politique de gestion des aspects environnementaux, sociaux et de bonne gouvernance qu'elle appliquera à tous ses financements, afin d'assurer le caractère durable de ses interventions

- sur le plan social, BIO veillera dans le cadre de ses interventions aux caractères décents, productifs et durables des emplois qui seront créés. BIO exigera le respect des droits sociaux fondamentaux tels que définis dans les conventions de base et l'Agenda pour le Travail décent de l'Organisation internationale du Travail;

- en matière d'égalité hommes/femmes, BIO mènera en outre une politique volontariste et systématique dans tous ses investissements;

- sur le plan environnemental, tous les investissements sont appréciés au vu du respect pour la protection ou la sauvegarde de l'environnement;

- sur le plan de la bonne gouvernance, BIO promouvra les principes de bonne gestion conformément aux standards internationaux et exigera le respect par les Sociétés en Portefeuille de l'esprit et de la lettre de la législation comptable et fiscale en vigueur.

(3) Conditions de marché

BIO n'a pas pour vocation de se substituer au marché mais de le compléter. A ce titre, les interventions de BIO doivent respecter les conditions de marché et ne peuvent pas mener à une perturbation du marché.

(4) Additionnalité

BIO doit s'assurer de l'additionnalité de ses interventions. Ceci signifie que BIO ne peut intervenir que si, pour un financement donné :

- les investisseurs privés font défaut;

- les interventions des investisseurs privés sont insuffisantes pour rencontrer les besoins du projet;

- les investisseurs privés n'offrent que des financements à des conditions inadaptées;

- de par les caractéristiques de son intervention, BIO joue un rôle spécifique, notamment (mais pas seulement) en jouant un rôle catalytique pour mobiliser du financement complémentaire.

(5) Interventions déliées

Conformément à l'article 14 de la loi du 19 mars 2013 sur la Coopération belge au Développement, BIO respecte les principes du déliement de l'Aide Publique au Développement recommandés par le CAD de l'OCDE. L'objet social de BIO vise spécifiquement le développement d'Entreprises des pays en développement dans l'intérêt du progrès économique et social de ces pays.

(6) Rentabiliteit

Wanneer BIO een investeringsvoorstel beoordeelt, streeft zij een evenwicht na tussen de relevantie van haar interventie voor ontwikkeling, rekening houdend met de hierboven opgesomde principes, en het financiële rendement. De Investeringen van BIO moeten in staat zijn een voldoende financiële rendement te genereren om de levensvatbaarheid en de duurzaamheid van hen te kunnen verzekeren.

Artikel 3 - Prioritaire strategische assen

3.1. Prioritaire sectoren

De interventies van BIO richten zich prioritair op de volgende sectoren, waarin BIO een specifieke expertise kan doen gelden :

(1) De financiële sector

Door haar steun aan de financiële sector beoogt BIO de financiële inclusie van de lokale bevolking door het verstrekken van financiële basisdiensten (sparen, betalingsdiensten, krediet) en de steun aan de Gekwalificeerde Ondernemingen (en in het bijzonder de MKMO's en de ondernemingen uit de sociale economie), door het verstrekken van financiële diensten aangepast aan hun behoeften en die bijdragen tot hun ontwikkeling.

De interventies van BIO in dit domein zijn gericht op commerciële banken, microfinancieringsinstellingen en niet-bancaire financiële instellingen (leasingmaatschappijen, factoring ...), coöperatieve financieringinstellingen evenals elke andere financiële structuur.

(2) De landbouwsector

BIO ondersteunt de Gekwalificeerde Ondernemingen in elke schakel van de landbouwketen en waakt in dat kader over de coherentie van haar interventies voor het geheel van de keten.

De landbouwketen telt vier grote schakels : (1) levering van materieel en inputs voor de landbouw (meststoffen, dierenvoeding, irrigatie ...), (2) productie, (3) verwerking en verpakking van de productie en (4) commercialisering, met inbegrip van vervoer.

BIO zal bij voorrang de Ondernemingen financieren die landbouwactiviteiten ontwikkelen die rechtstreeks of onrechtstreeks bijdragen tot de versterking van de voedselzekerheid van de interventielanden.

(3) Energie

Overeenkomstig artikel 2.2, (3) financiert BIO de Gekwalificeerde Ondernemingen op het vlak van energie en energie-efficiëntie die bijdragen tot de verbetering van de levenskwaliteit van de plaatselijke bevolking en aan de ontwikkeling van hun economieën en die bijdragen tot het verminderen van de uitstoot van broeikasgassen (strijd tegen klimaatverandering).

(4) De sector Infrastructuur met directe relevantie voor de ontwikkeling van MKMO's

Naast de Investeringen met betrekking tot energie zoals beschreven in alinea (3) kan BIO investeren in Ondernemingen van de sector infrastructuur met directe relevantie voor de ontwikkeling van MKMO's en ondernemingen uit de sociale economie, zoals havens, opslagplaatsen, transportinfrastructuur, stockagecentra enzovoort.

(5) Basisdiensten aan de bevolking

Ten slotte kan BIO, overeenkomstig artikel 2.2, (4) investeren in de Gekwalificeerde Ondernemingen die tot doel hebben basisdiensten te verstrekken aan de bevolking van ontwikkelingslanden. De bedoelde basisdiensten zijn met name toegang tot financiële basisdiensten, tot gezondheidszorg, tot water, tot onderwijs, en tot huisvesting...

(6) Uitgesloten sectoren

De financieringen van BIO mogen niet ten goede komen aan Ondernemingen die activiteiten uitoefenen die worden opgesomd in de Uitsluitingslijst van EDFI. BIO zal elke update van die lijst aan de Belgische Staat meedelen. BIO zal gepaste procedures uitwerken om het risico van financiering van dergelijke activiteiten zoveel mogelijk te beperken.

3.2. Geografische prioriteiten

(1) Algemene bepalingen

Overeenkomstig de BIO Wet en onderhavig Beheerscontract worden de interventies van BIO uitsluitend gericht op de Gekwalificeerde Ondernemingen in de ontwikkelingslanden behorend tot de volgende categorieën, zoals bepaald door het DAC van de OESO :

- (i) de Minst Ontwikkelde Landen (LDC);
- (ii) de Landen met een Laag Inkomen (LIC);
- (iii) de Landen met een Gemiddeld Inkomen, Lagere Schijf (LMIC); en
- (iv) de Landen met een Gemiddeld Inkomen, Hogere Schijf (UMIC).

(6) Rentabilité

Lorsque BIO apprécie une proposition d'Investissement, elle recherche un équilibre entre la pertinence de son intervention pour le développement, compte tenu des principes énumérés ci-dessus, et le rendement financier. Les Investissements de BIO doivent être susceptibles de générer un revenu financier suffisant afin d'en assurer la viabilité et la durabilité.

Article 3 - Axes stratégiques prioritaires

3.1. Secteurs prioritaires

Les interventions de BIO s'orientent prioritairement vers les secteurs suivants, dans lesquels BIO peut faire valoir une expertise spécifique :

(1) Le secteur financier

Par son soutien au secteur financier, BIO vise l'inclusion financière des populations locales par la fourniture de services financiers de base (l'épargne, le transfert de fonds, le crédit) et le soutien aux Entreprises Eligibles (et plus particulièrement les MPME et les entreprises de l'économie sociale), par l'octroi de services financiers adaptés à leurs besoins et contribuant à leur développement.

Les interventions de BIO dans ce domaine sont ainsi orientées vers les banques commerciales, les institutions de microfinance et les institutions financières non-bancaires (sociétés de leasing, factoring...), les institutions coopératives de financement, ainsi que toute autre structure financière.

(2) Le secteur agricole

BIO appuie les Entreprises éligibles dans chacun des maillons de la filière agricole et veille dans ce cadre à la cohérence de ses interventions pour l'ensemble de la filière.

La filière agricole compte quatre principaux maillons : (1) la fourniture d'équipement et d'intrants agricoles de base (engrais, alimentation animale, irrigation,...), (2) la production, (3) la transformation et le conditionnement des productions et (4) la commercialisation, y compris les transports.

BIO finiera en priorité des Entreprises développant des activités agricoles qui contribuent, directement ou indirectement, au renforcement de la sécurité alimentaire des pays d'intervention.

(3) L'énergie

Conformément à l'article 2.2 (3), BIO finance des Entreprises éligibles dans le domaine énergétique et de l'efficacité énergétique qui contribuent à l'amélioration de la qualité de vie des populations locales et au développement de leurs économies et qui contribuent à la réduction des gaz à effets de serre (lutte contre les changements climatiques).

(4) Le secteur des infrastructures directement pertinentes pour le développement des MPME

Outre les Investissements dans le domaine de l'énergie comme prévu au paragraphe (3), BIO peut investir dans des Entreprises du secteur de l'infrastructure directement pertinente pour le développement des MPME et des entreprises de l'économie sociale, tels les ports, les entrepôts, l'infrastructure de transport, les centres de stockage, etc.

(5) Les services de base à la population

BIO peut enfin, conformément à l'article 2.2 (4), investir dans les Entreprises Eligibles dont l'objet est de fournir des services de base à la population des pays en développement. Les services de base visés sont notamment l'accès aux services financiers de base, aux soins de santé, à l'eau, à l'éducation, à l'habitat,...

(6) Secteurs exclus

Les financements de BIO ne peuvent pas bénéficier aux Entreprises exerçant les activités énumérées dans la Liste d'Exclusion EDFI. BIO communiquera toute actualisation de cette liste à l'Etat belge. BIO mettra en place des procédures adéquates en vue de limiter au maximum le risque de financement de telles activités.

3.2. Priorités géographiques

(1) Eligibilité géographique – généralités

Conformément à la Loi BIO et au présent Contrat de Gestion, les interventions de BIO sont dirigées exclusivement vers les Entreprises éligibles des pays en développement appartenant aux catégories suivantes, telles que définies par le CAD de l'OCDE :

- (i) les Pays les Moins Avancés (PMA);
- (ii) les Pays à Faible Revenu (PFR);
- (iii) les Pays à Revenu intermédiaire, Tranche inférieure (PRITI); et
- (iv) les Pays à Revenu intermédiaire, Tranche supérieure (PRITS).

(2) Geografische concentratie

Met het oog op een efficiënt gebruik van haar middelen zal BIO haar interventies concentreren in een aantal ontwikkelingslanden beperkt tot 52 landen, volgens een lijst bepaald door de Raad van Bestuur van BIO. Die lijst wordt aan de Staat medegedeeld. BIO zal in dit kader voorrang geven aan een regionale aanpak, evenals aan de complementariteit en de synergiën met de andere actoren van de Belgische Ontwikkelingssamenwerking.

BIO zal bijzondere inspanningen leveren om investeringsopportuniten te identificeren in de partnerlanden van de gouvernementele federale samenwerking en van de Gemeenschappen en Gewesten, zoals bij koninklijk besluit vastgelegd. De huidige lijst van deze landen is opgenomen in bijlage 3. Bijzondere aandacht zal worden besteed aan drie landen in Centraal-Afrika : Burundi, Rwanda en de Democratische Republiek Congo.

(3) Beleid met betrekking tot de Landen met een Gemiddeld Inkomen, Hogere Schijf (UMIC)

Het is BIO toegestaan Ondernemingen in UMIC's te financieren, maar BIO zal erop toezien de additionaliteit van haar tussenkomsten duidelijk aan te tonen. BIO zal met name inspanningen leveren om Investeringen te doen die kunnen bijdragen tot het verkleinen van het inkomensverschil tussen de verschillende bevolkingsgroepen, met name in de rurale gebieden.

(4) Uitsluitingen

BIO zal niet in of via bepaalde Staten investeren, zoals bepaald in artikel 3, § 1, alinea 6 van de BIO Wet.

Bovendien zal BIO, wanneer de (potentiële) begunstigde niet zelf in één van de hierboven vernoemde wettelijke bepaling beoogde Staten is gevestigd, en wanneer BIO redelijkerwijs kan veronderstellen dat deze begunstigde rechtstreeks of onrechtstreeks wordt gecontroleerd door een entiteit die in één van deze Staten is gevestigd, of nodige, met name contractuele, maatregelen nemen om ervoor te zorgen dat deze situatie niet tot doel heeft of zou leiden tot, via fictieve transfer pricingmechanismen, het op onrechtmatige wijze onttrekken van inkomsten en rijkdom aan de ontwikkelingslanden waarop de interventie van BIO betrekking heeft. Met "controle" wordt bedoeld het rechtstreekse of onrechtstreekse bezit van minstens vijfentwintig procent (25 %) van de stemrechten of vergelijkbare rechten in de gecontroleerde vennootschap of de mogelijkheid om het bestuur en het algemene beheer van de gecontroleerde vennootschap te beïnvloeden, of om de meerderheid van de leden van de raad van beheer van de gecontroleerde vennootschap te kiezen, ongeacht of die mogelijkheid voortvloeit uit een contract, een overeenkomst of een ander middel. De Raad van Bestuur ziet erop toe dat BIO een gepast beleid uitwerkt in het kader van de hierboven aangehaalde principes.

De Raad van Bestuur van BIO zal zo snel mogelijk een strategie bepalen en uitvoeren die bedoeld is om de Investeringen stop te zetten die werden gedaan in of via de Staten bedoeld in artikel 3, § 1, alinea 6 van de BIO Wet voorafgaand aan het in werking treden van de wet van 21 januari 2014 tot wijziging van de wet van 3 november 2001 tot oprichting van de Belgische Investeringsmaatschappij voor Ontwikkelingslanden (BIO), daarbij echter rekening houdend met het vrijwaren van haar patrimoniumbelangen, en met de juridische verbintenissen die zij is aangegaan in het kader van deze Investeringen.

Artikel 4 - Interventiemodaliteiten

BIO zal haar maatschappelijke doel nastreven overeenkomstig de principes opgenomen in onderhavig Beheerscontract volgens de volgende modaliteiten. Het financieringsproces verloopt volgens de door BIO uitgewerkte procedures, waarbij een objectieve en nauwgezette analyse van de verschillende aspecten van de transacties wordt gewaarborgd. De Raad van Bestuur werkt gepaste regels uit voor de spreiding van risico's, evenals adequate mechanismen voor risicodekking.

4.1. Instrumenten

(1) Investeringen

Het hoofddoel van BIO is Investeringen verrichten om Gekwalificeerde Ondernemingen te ondersteunen volgens de in onderhavig Beheerscontract bepaalde principes.

De interventies van BIO in dat kader kunnen de volgende vormen aannemen :

(a) Schuldfinanciering

BIO kan leningen op middellange of lange termijn toekennen, al dan niet met een aflossingsvrije periode, en met zekerheden aangepast aan de behoeften van de Gekwalificeerde Ondernemingen.

(2) Concentration géographique

En vue d'une mise en œuvre efficace de ses moyens, BIO concentrera ses interventions sur un nombre de pays en développement limité à un maximum de 52 pays, selon une liste fixée par le Conseil d'Administration de BIO. Cette liste est communiquée à l'Etat. BIO favorisera dans ce cadre une approche régionale et les complémentarités et synergies avec les autres acteurs de la Coopération belge au Développement.

BIO fournira des efforts particuliers pour identifier des opportunités d'Investissement dans les pays partenaires de la coopération gouvernementale fédérale et des Communautés et Régions, tels que définis par arrêté royal. La liste actuelle de ces pays est reprise en annexe 3. Une attention toute particulière sera accordée à trois pays de l'Afrique centrale : le Burundi, le Rwanda et la République démocratique du Congo.

(3) Politique relative aux pays à revenu intermédiaire de la tranche supérieure (PRITS)

BIO est autorisée à financer des Entreprises dans les PRITS, mais veillera à justifier de manière appuyée l'additionnalité de ses interventions dans ce cadre. BIO s'efforcera notamment de réaliser des Investissements susceptibles de contribuer à réduire l'écart de revenus entre les différentes couches de la population, particulièrement dans les zones rurales.

(4) Exclusions

BIO n'investira pas dans ou via certains Etats, comme prévu à l'article 3, § 1^{er}, alinéa 6 de la Loi BIO.

En outre, lorsque le bénéficiaire (potentiel) n'est pas lui-même localisé dans un des Etats visés par la disposition légale précitée, et lorsque BIO peut raisonnablement supposer que ce bénéficiaire est contrôlé, directement ou indirectement par une entité établie dans un de ces Etats, BIO prendra les dispositions, notamment contractuelles, nécessaires afin de s'assurer que cette situation n'ait pas pour objet ou pour effet de soustraire de manière abusive des revenus et de la richesse au pays en développement concerné par l'intervention de BIO par des mécanismes de prix de transfert fictifs. « Contrôle » désigne la possession directe ou indirecte d'au moins vingt-cinq pourcent (25 %) des droits de vote ou des droits similaires de la société contrôlée ou la capacité d'influencer la gestion et la conduite générale de la société contrôlée ou de choisir la majorité des membres du conseil d'administration de la société contrôlée, que cette capacité procède d'un contrat, d'un accord ou d'un autre moyen. Le Conseil d'Administration veillera à ce que BIO définisse et mette en œuvre une politique adéquate au vu des principes énoncés ci-dessus.

Le Conseil d'Administration de BIO définira et mettra en œuvre, dans les meilleurs délais, une stratégie destinée à mettre un terme aux Investissements effectués dans ou via les Etats visés par l'article 3, § 1^{er}, alinéa 6 de la Loi BIO préalablement à l'entrée en vigueur de la loi du 21 janvier 2014 modifiant la loi du 3 novembre 2001 relative à la création de la Société belge d'Investissement pour les Pays en Développement (BIO), tenant compte cependant de la sauvegarde de ses intérêts patrimoniaux et des engagements juridiques qu'elle a contractés dans le cadre de ces Investissements.

Article 4 - Modalités d'Intervention

BIO mettra en œuvre son objet social conformément aux principes repris dans le présent Contrat de Gestion selon les modalités suivantes. Le processus de financement s'effectue selon des procédures mises en place par BIO assurant une analyse objective et rigoureuse des différents aspects liés aux transactions. Des règles appropriées de diversification des risques, ainsi que des mécanismes adéquats de couverture des risques sont élaborées par le Conseil d'Administration.

4.1. Instruments

(1) Investissements

L'objet premier de BIO est de réaliser des Investissements en appui des Entreprises Eligibles selon les principes stipulés au présent Contrat de Gestion.

Les interventions de BIO dans ce cadre peuvent prendre les formes suivantes :

(a) Dettes

BIO peut octroyer des prêts à moyen ou long terme, assortis ou non d'une période de grâce et de prise de garanties adaptées aux besoins des Entreprises Eligibles.

(b) Kapitaalparticipaties

BIO kan investeren in de vorm van kapitaalparticipaties in Ondernemingen. In het algemeen is BIO een minderheidsaandeelhouder, zonder een rol van betekenis te willen spelen in het operationele beheer van de ondersteunde vennootschap. Bijzondere aandacht moet uitgaan naar de kwaliteit van de andere aandeelhouders en van de sponsors, en naar de uitstapmogelijkheden.

(c) Mezzanine

BIO kan intekenen op hybride instrumenten, tussen leningen en kapitaal in, zoals achtergestelde leningen, al dan niet voorzien van bijkomende elementen zoals warrants of converteerbare opties, preferente aandelen enzovoort.

(d) Garanties

BIO kan garanties toeekennen om de financiering van Gekwalificeerde Ondernemingen te vergemakkelijken.

(e) Andere interventievormen

BIO kan andere types van financieringen toeekennen, rekening houdend met de evolutie van de financiële sector en de specifieke kenmerken van het land waarin BIO overweegt te investeren (met name op financieel, juridisch of reglementair vlak).

(2) Subsidies

BIO kan via haar Steunfonds voor Micro-, Kleine en Middelgrote Ondernemingen (MSME Support Fund) subsidies toeekennen overeenkomstig artikel 3, § 1, alinea 5 van de BIO Wet aan de begunstigden beschreven in dat artikel met het oog op de financiering van steunprogramma's zoals beschreven in het onderhavige artikel 4.1 (2). De begunstigden kunnen de Portfoliovennootschappen zijn, maar eveneens de potentiële begunstigden van prospectieve Investeringen. Als het om een prospectieve Investering gaat, moet de promotor aantonen dat hij over voldoende middelen beschikt om, enerzijds, zijn bijdrage voor het steunprogramma te financieren en, anderzijds, de goede afloop van de Investering te waarborgen.

De steunprogramma's die het voorwerp kunnen uitmaken van een door BIO toegekende subsidie zijn :

(a) Haalbaarheidsstudies

BIO kan haalbaarheidsstudies financieren voor de oprichting van nieuwe Ondernemingen of de ontwikkeling van nieuwe activiteiten.

(b) Programma's voor technische bijstand

BIO kan programma's financieren om de institutionele en operationele capaciteiten te versterken van de begunstigden opgesomd in artikel 3, § 1, alinea 5 van de BIO Wet, met inbegrip van steun inzake beheer en opleidingsprogramma's :

- pre-investering : het doel van deze programma's is de financierbaarheid van de betrokken begunstigde te verhogen. Sommige veelbelovende Ondernemingen beschikken niet over de nodige structuren en processen om hun uitbreiding te verzekeren, noch om de succesvolle financiering die deze uitbreiding moet ondersteunen te garanderen. Pre-investeringsprogramma's zijn bestemd om die zwakke punten te helpen wegwerken;

- post-investering : het betreft programma's om de institutionele capaciteiten van de Portfoliovennootschappen van BIO te consolideren en te verbeteren, en om zo bij te dragen tot hun succes en hun duurzaamheid.

De toegekende subsidies overeenkomstig het onderhavige artikel 4.1, (2) zijn aan de volgende voorwaarden onderworpen :

- BIO komt tussen voor maximaal 50 % van de kostprijs van het project;

- het individuele bedrag van een toegekende subsidie mag het bedrag van honderdduizend euro (EUR 100.000) niet overschrijden.

(3) Steunprogramma's ten gunste van de Gekwalificeerde Ondernemingen

BIO zal via haar MSME Support Fund programma's voor technische bijstand en opleidingen kunnen uitwerken die rechtstreeks of onrechtstreeks ten goede komen aan de Gekwalificeerde Ondernemingen, hetzij met haar eigen menselijke middelen (met name haar eigen medewerkers of via lokale personen of liaisons die door BIO opgezet werden), hetzij door de tussenkomst van externe deskundigen die zij mandateert.

Het kan met name gaan om steunprogramma's voor de Gekwalificeerde Ondernemingen (managementondersteuning, consulting enzovoort) of opleidingen bestemd voor een groep Portfoliovennootschappen (transversale projecten).

Als tegenprestatie voor deze steun, zal BIO eventueel een latere retributie kunnen vragen op het financiële rendement dat de steun opleverde.

(b) Prise de participations

BIO peut investir sous la forme de prise de participations dans le capital d'Entreprises. La vocation de BIO est d'être un actionnaire minoritaire, sans velléité de jouer un rôle significatif dans la gestion opérationnelle de la société soutenue. Une attention particulière devra être portée à la qualité des autres actionnaires et sponsors, et aux possibilités de sortie.

(c) Mezzanine

BIO peut souscrire des instruments hybrides, entre la dette et la prise de participation, tels que la dette subordonnée, assortie ou non d'accessoires comme des warrants ou des options de conversion, les actions préférentielles, etc.

(d) Garanties

BIO peut octroyer des garanties en vue de faciliter le financement d'Entreprises Eligibles.

(e) Autres formes d'intervention

BIO peut octroyer d'autres types de financements, tenant compte de l'évolution du secteur financier et des spécificités du pays dans lequel BIO envisage d'investir (notamment sur le plan financier, juridique ou réglementaire).

(2) Subsides

BIO, via son Fonds d'Appui aux Micro- Petites et Moyennes Entreprises (MSME Support Fund), peut octroyer des subsides conformément à l'article 3, § 1^{er}, alinéa 5 de la Loi BIO aux bénéficiaires décrits dans cet article en vue de financer des programmes d'appui comme décrits au présent Article 4.1 (2). Les bénéficiaires peuvent être les Sociétés en Portefeuille, mais également les potentiels bénéficiaires d'Investissements prospectifs. S'il s'agit d'un Investissement prospectif, le promoteur doit démontrer qu'il dispose des moyens nécessaires pour, d'une part, financer sa contribution pour le programme d'appui et, d'autre part, assurer la bonne fin de l'Investissement.

Les programmes d'appui pouvant faire l'objet d'un subside octroyé par BIO sont :

(a) Etudes de faisabilité

BIO peut financer des études de faisabilité relatives à la création de nouvelles Entreprises ou au développement de nouvelles activités.

(b) Programmes d'assistance technique

BIO peut financer des programmes destinés à renforcer les capacités institutionnelles et opérationnelles des bénéficiaires énumérés à l'article 3, § 1^{er}, alinéa 5 de la Loi BIO, en ce compris le soutien en matière de gestion et les programmes de formation :

- préinvestissement : ces programmes ont pour objet d'augmenter la « bancabilité » du bénéficiaire concerné. Certaines entreprises prometteuses ne disposent pas des structures et processus nécessaires pour assurer leur extension et la bonne fin du financement qui accompagne cette extension. Les programmes préinvestissement sont destinés à aider à parer à ces faiblesses;

- post-investissement : il s'agit de programmes de consolidation et d'amélioration des capacités institutionnelles des Sociétés en Portefeuille de BIO, contribuant à leur succès et à leur durabilité.

Les subsides octroyés conformément au présent article 4.1 (2) sont soumis aux conditions suivantes :

- BIO intervient pour maximum 50 % du coût du projet;

- montant individuel d'un subside octroyé ne pourra pas excéder cent mille euros (EUR 100.000).

(3) Programmes de soutien en faveur des Entreprises éligibles

BIO, via son MSME Support Fund, pourra mettre en œuvre des programmes d'assistance technique et de formations en faveur, directement ou indirectement, des Entreprises éligibles, soit avec ses propres ressources humaines (notamment ses propres collaborateurs ou encore via des relais ou liaisons locaux mis en place par BIO), soit par l'intervention d'experts externes qu'elle mandatera.

Il peut s'agir notamment de programmes d'appui aux Entreprises Eligibles (soutien à la gestion, consultation, etc.) ou de formations destinées à un groupe de Sociétés en Portefeuille (projets transversaux).

En contrepartie de ce soutien, BIO pourra éventuellement demander une rétribution ultérieure sur le rendement financier que celui-ci aura générée.

BIO zal in dit kader toeziен op de naleving van de toepasselijke regels inzake overheidsopdrachten.

4.2. Kanalen

(1) Rechtstreekse interventies

BIO kan rechtstreeks tussenkomen in de Gekwalificeerde Ondernemingen zoals hierboven in artikel 2.2 bepaald.

(2) Onrechtstreekse interventies

BIO kan ook onrechtstreeks tussenkomen, met name :

(a) via financiële instellingen die financiële diensten leveren aan de Gekwalificeerde Ondernemingen zoals hierboven in artikel 2.2 bepaald;

(b) via investeringsfondsen en -maatschappijen gericht op de Gekwalificeerde Ondernemingen zoals hierboven in artikel 2.2 bepaald;

(c) in infrastructuurprojecten ter ondersteuning van Gekwalificeerde Ondernemingen zoals hierboven in artikel 2.2 bepaald.

Artikel 5 - Financieringsmodaliteiten van BIO door de Belgische Staat

5.1. Inbreng in de vorm van eigen middelen

(1) Situatie op datum van ondertekening van het Beheerscontract

De Belgische Staat financiert de Investeringactiviteiten (in de vorm voorzien in artikel 4.1,(1)) van BIO door middel van bijdragen :

- in het maatschappelijk kapitaal van BIO. Het maatschappelijk kapitaal van BIO bedraagt EUR 4.957.873, vertegenwoordigd door 2.000 aandelen. Bij de oprichting van BIO werd op 1 000 aandelen ingeschreven door de Belgische staat en op 1 000 aandelen door de Belgische Maatschappij voor Internationale Investering NV. Vandaag zijn alle aandelen die het kapitaal van BIO vertegenwoordigen in het bezit van de Belgische Staat.

- in de eigen middelen van BIO, buiten kapitaal, in ruil voor winstbewijzen ("certificaten"). Sinds haar oprichting heeft BIO regelmatig bijdragen ontvangen in de vorm van winstbewijzen; het totaal bedrag van deze bijdragen bedraagt op de datum van het onderhavige Beheerscontract (EUR 595.078.474,66). Aan de winstbewijzen zijn de rechten verbonden zoals bepaald door de BIO Wet en de statuten.

(2) Toekomstige financiering

De Belgische Staat heeft een bedrag van vijftig miljoen euro (EUR 50.000.000) ingeschreven in de algemene uitgavenbegroting voor het boekjaar 2014, en verbindt zich ertoe in de algemene uitgavenbegroting een totaal bedrag van honderdzestig miljoen euro (EUR 160.000.000) in te schrijven voor de boekjaren 2015 tot 2018, uit te betalen in jaarlijkse schijven van veertig miljoen euro, onder voorbehoud van goedkeuring van deze begrotingen door de Kamer van Volksvertegenwoordigers.

Onder voorbehoud van de daadwerkelijke goedkeuring van deze begrotingen heeft de Belgische Staat de intentie de genoemde sommen uit te betalen vóór 31 oktober van elk betrokken jaar, onder de dubbele voorwaarde dat BIO haar verplichtingen inzake jaarlijkse rapportering is nagekomen en dat uit deze rapportering blijkt dat haar interventies in overeenstemming zijn met de bepalingen van dit Beheerscontract.

Deze middelen zijn bestemd voor de financiering van de Investeringen van BIO beschreven in artikel 4.1, (1) en zijn onderworpen aan de doelstelling van rentabiliteit waarvan sprake in artikel 8.1.

(3) Behandeling van de bestaande middelen

De Partijen keuren de samenvoeging goed van het Ontwikkelingsfonds, het K.M.O.-fonds en het Local Currency Fonds in één enkel Ontwikkelingsfonds, evenals de afschaffing van de verschillende categorieën certificaten, zodat nog slechts één categorie 'Ontwikkelingscertificaten' overblijft.

Voor zover als nodig wordt gepreciseerd dat alle interventies van BIO, met inbegrip van die die worden gefinancierd met middelen ingebracht vóór de inwerkingtreding van onderhavig Beheerscontract, onderworpen zullen zijn aan de bepalingen van onderhavig Beheerscontract vanaf de datum waarop dit Beheerscontract in werking treedt.

5.2. Bijdagen in de vorm van subsidies die niet aan de rentabiliteitsdoelstelling onderworpen

(1) Situatie op datum van ondertekening van het Beheerscontract

De Belgische Staat heeft tot in 2013 subsidies aan BIO toegekend, ten laste van de algemene uitgavenbegroting van de federale staat, teneinde subsidies toe te kennen aan Ondernemingen via het Expertisefonds (voor uitvoerbaarheidsstudies en technische bijstand).

(2) Toekomstige financiering

Voor de financiering van bepaalde activiteiten van BIO zoals hieronder beschreven, zal de Belgische Staat BIO middelen ter beschikking stellen ten laste van de algemene uitgavenbegroting van de federale staat. Die middelen zullen niet onderworpen zijn aan de rentabiliteitsdoelstelling zoals gesteld in artikel 8.1 van onderhavig

BIO veillera au respect des règles applicables en matière de marchés publics dans ce cadre.

4.2. Canaux

(1) Interventions directes

BIO peut intervenir directement dans les Entreprises éligibles définies à l'article 2.2 ci-dessus.

(2) Interventions indirectes

BIO peut également intervenir par voie indirecte, notamment :

(a) via les institutions financières qui octroient des services financiers aux Entreprises éligibles définies à l'article 2.2 ci-dessus;

(b) via les fonds et sociétés d'investissement orientés vers les Entreprises Eligibles définies à l'article 2.2 ci-dessus;

(c) dans les projets d'infrastructures en appui aux Entreprises Eligibles définies à l'article 2.2 ci-dessus.

Article 5 - Modalités de Financement de BIO par l'Etat belge

5.1. Apport sous forme de fonds propres

(1) Situation à la date de signature du Contrat de Gestion

L'Etat belge finance les activités d'Investissement (sous la forme prévue à l'article 4.1 (1)) de BIO par des apports :

- au capital social de BIO. Le capital social de BIO s'élève à EUR 4.957.873, représenté par 2.000 actions. A la constitution de BIO, 1 000 actions ont été souscrites par l'Etat belge et 1 000 par la Société belge d'Investissement international SA. A présent, la totalité des actions représentant le capital de BIO est détenue par l'Etat belge.

- aux fonds propres de BIO, hors capital, en contrepartie de parts bénéficiaires (« certificats »). BIO a fait l'objet d'apports successifs sous forme de parts bénéficiaires depuis sa constitution; le montant global de ces apports s'élève à (EUR 595.078.474,66) à la date du présent Contrat de Gestion. Les parts bénéficiaires ont les droits y attachés prévus par la Loi BIO et les statuts.

(2) Financement futur

L'Etat belge a inscrit un montant de cinquante millions d'euros (EUR 50.000.000) au budget général des dépenses de l'Etat pour l'exercice 2014 et s'engage à inscrire au budget général des dépenses de l'Etat un montant global de cent soixante millions (EUR 160.000.000) pour les exercices 2015 à 2018, libérable en tranches annuelles de quarante millions d'euros, sous réserve d'approbation de ces budgets par la Chambre des représentants.

Sous réserve de l'approbation effective de ces budgets, l'Etat belge a l'intention de libérer lesdites sommes avant le 31 octobre de chaque année concernée, sous la double condition que BIO ait rempli ses obligations en matière de rapportage annuel et que les éléments de ce rapportage attestent de la conformité des interventions avec les prévisions du présent contrat de gestion.

Ces moyens sont destinés au financement des Investissements de BIO décrits à l'article 4.1 (1) et sont soumis à l'objectif de rentabilité dont question à l'article 8.1.

(3) Traitement des moyens existants

Les Parties approuvent la fusion des Fonds de Développement, Fonds P.M.E. et Fonds de Monnaie locale en un seul et unique Fonds de Développement et la suppression des différentes catégories de certificats pour ne maintenir qu'une seule catégorie de « Certificats de Développements ».

Pour autant que de besoin, il est précisé que toutes les interventions de BIO, en ce compris celles financées par les apports datant d'avant le présent Contrat de Gestion, seront soumises aux dispositions du présent Contrat de Gestion à partir de sa date d'entrée en vigueur.

5.2. Apports sous forme de subsides non soumis à l'objectif de rentabilité

(1) Situation à la date de signature du Contrat de Gestion

L'Etat belge a alloué jusqu'en 2013 des subsides à BIO, à charge du budget général des dépenses de l'Etat fédéral, afin d'octroyer des subsides en faveur d'Entreprises via son Fonds d'Expertise (pour des études de faisabilité et de l'assistance technique).

(2) Financement futur

En vue de financer certaines activités de BIO comme décrites ci-dessous, l'Etat belge mettra à la disposition de BIO des moyens à charge du budget général des dépenses de l'Etat fédéral. Ces moyens ne seront pas soumis à l'objectif de rentabilité stipulé à l'article 8.1 du présent Contrat de Gestion et les activités développées par BIO à l'aide

Beheerscontract, en de activiteiten uitgevoerd door BIO met behulp van deze middelen zullen haar netto financieel resultaat niet aantasten (onder voorbehoud van de hieronder vermelde vergoeding).

BIO zal een MSME Support Fund oprichten ter vervanging van het Expertisefonds, van waaruit de activiteiten beschreven in artikels 4.1, (2) en (3) zullen worden gefinancierd.

Voor de financiering van het MSME Support Fund heeft de Belgische Staat twee miljoen euro (EUR 2.000.000) ingeschreven in de algemene uitgavenbegroting van de Staat voor het boekjaar 2014 en verbindt zich ertoe jaarlijks een bedrag van twee miljoen euro (EUR 2.000.000) in te schrijven in de algemene uitgavenbegroting van de Staat voor de boekjaren 2015 tot 2018, onder voorbehoud van de goedkeuring van deze begrotingen door de Kamer van volksvertegenwoordigers.

Onder voorbehoud van de effectieve goedkeuring van deze begrotingen heeft de Belgische Staat de intentie de genoemde sommen over te maken vóór 31 oktober van elk betrokken jaar, onder de dubbele voorwaarde dat BIO haar verplichtingen inzake jaarlijkse rapportering is nagekomen en dat uit deze rapportering blijkt dat haar interventies in overeenstemming zijn met de bepalingen van dit Beheerscontract.

De Belgische Staat en BIO zullen de uitvoeringsmodaliteiten van deze financiering overeenkomen, met inbegrip van de vergoeding van BIO voor deze activiteit.

Artikel 6 - Samenwerking en synergien met de actoren van de ontwikkelingssamenwerking

De Belgische Staat benadrukt het belang van de ontwikkeling van synergien en het gebruik van de complementariteit tussen de actoren van de Belgische Ontwikkelingssamenwerking met het oog op het vergemakkelijken van de toegang tot financiering voor MKMO's en Ondernemingen uit de sociale economie van de interventielanden.

BIO zal worden geraadpleegd bij het opstellen van de specifieke strategieën van de Belgische Ontwikkelingssamenwerking die met haar mandaat verband houden.

BIO zal nauw samenwerken met de andere actoren van de Belgische Ontwikkelingssamenwerking en zal op zoek gaan naar synergien, zoals hieronder beschreven, met het oog op onder andere het progressief uitbouwen van een netwerk dat BIO zal toelaten voor zichzelf onrechtstreeks een betere plaatselijke aanwezigheid en een betere kennis van de plaatselijke context waarin zij intervenieert te verzekeren.

6.1. DGD

De activiteiten van BIO zullen worden geïntegreerd in het algemene kader van de Belgische Ontwikkelingssamenwerking, in het bijzonder wat betreft alle ondernomen acties die rechtstreeks of onrechtstreeks verband houden met de ontwikkeling van de privésector.

BIO zal in het bijzonder worden uitgenodigd om deel te nemen aan de voorbereidende vergaderingen van de Gemengde Commissies en de Samenwerkingsprogramma's in de landen waar de steun aan de ontwikkeling van de privésector als prioritair wordt beschouwd. De rol van BIO in elk land zal worden verduidelijkt door de DGD, BIO en de partnerlanden bij de uitwerking van de Samenwerkingsprogramma's.

De DGD en BIO zullen regelmatig alle nuttige informatie uitwisselen voor de coördinatie van hun interventies inzake steun aan de ontwikkeling van de privésector, externe communicatie, gezamenlijke opleidingen.

Naar aanleiding van elke missie ter plaatse zal BIO vooraf de DGD en de betrokken Belgische ambassade inlichten. In de mate van het mogelijk zal de BIO-afvaardiging een medewerker van de ambassade ontmoeten, in het bijzonder bij elke zending waarbij de mogelijkheid van BIO om tussen te komen in het land van de betrokken ambassade wordt onderzocht, bij een eerste zending in het land of bij een zending die betrekking heeft op een nieuwe tussenkomst.

De ambassades nemen het initiatief om Investeringsopportuniten aan BIO te signaleren, voor zover deze opportuniten beantwoorden aan de strategie van de Belgische Ontwikkelingssamenwerking voor hun rechtsgebied en aan de criteria om in aanmerking te komen als begunstigden, van geografische concentratie en van duurzaamheid die door BIO moeten worden nageleefd.

De ambassades dragen bij tot het bekendmaken van de activiteiten van BIO en streven naar de visibiliteit van BIO in de bedoelde landen.

BIO zal worden opgenomen in de activiteiten en evenementen waarbij de Belgische Ontwikkelingssamenwerking in de ontwikkelingslanden betrokken is.

de ces moyens n'affecteront pas son résultat net financier (sous réserve de la rémunération dont question ci-dessous).

BIO mettra en place un MSME Support Fund en remplacement du Fonds d'Expertise, à partir duquel seront financées les activités décrites aux Articles 4.1 (2) et (3).

En vue de financer le MSME Support Fund, l'Etat belge a inscrit deux millions d'euros (EUR 2.000.000) au budget des dépenses de l'Etat pour l'exercice 2014 et s'engage à inscrire annuellement un montant de deux millions d'euros (EUR 2.000.000) au budget général des dépenses de l'Etat pour les exercices 2015 à 2018, sous réserve d'approbation de ces budgets par la Chambre des représentants.

Sous réserve de l'approbation effective de ces budgets, l'Etat belge a l'intention de libérer les dites sommes avant le 31 octobre de chaque année concernée sous la double condition que BIO ait rempli ses obligations en matière de rapportage annuel et que les éléments de ce rapportage attestent de la conformité des interventions avec les prévisions du présent contrat de gestion.

L'Etat belge et BIO conviendront des modalités de mise en œuvre de ce financement, en ce compris la rémunération de BIO pour cette activité.

Article 6 - Coopération et Synergies avec les Acteurs de la Coopération au Développement

L'Etat belge souligne l'importance du développement de synergies et de l'exploitation des complémentarités entre les acteurs de la Coopération belge au Développement en vue de faciliter l'accès aux financements des MPME et des Entreprises de l'économie sociale des pays d'intervention.

BIO sera consultée lors de l'établissement des stratégies spécifiques de la Coopération belge au Développement relatives à son mandat.

BIO coopérera étroitement avec les autres acteurs de la Coopération belge au Développement et recherchera des synergies, comme précisé ci-dessous, en vue entre autres de constituer progressivement un réseau lui permettant de s'assurer indirectement une meilleure présence locale et une meilleure connaissance des contextes locaux dans lesquels elle intervient.

6.1. DGD

Les activités de BIO seront intégrées dans l'environnement général de la Coopération belge au Développement, plus spécifiquement en ce qui concerne toutes les actions menées ayant un rapport direct ou indirect avec le développement du secteur privé.

En particulier, BIO sera invitée à participer aux réunions de préparation des Commissions Mixtes et Programmes de Coopération dans les pays où l'appui au développement du secteur privé est considéré comme prioritaire. Le rôle de BIO dans chaque pays sera précisé par la DGD, BIO et les pays partenaires lors de l'élaboration des programmes de Coopération.

La DGD et BIO échangeront régulièrement toutes informations utiles à coordonner leurs interventions en matière d'appui au développement du secteur privé, de communication vers le public, de formations conjointes.

A l'occasion de chaque mission sur le terrain BIO informera par avance la DGD et l'ambassade de Belgique concernée. Dans la mesure du possible, la délégation BIO rencontrera un collaborateur de l'ambassade, spécialement lors de toute mission destinée à étudier la possibilité pour BIO d'intervenir dans la juridiction de l'ambassade en question, lors d'une première mission dans le pays ou lors d'une mission portant sur une nouvelle intervention.

Les ambassades prennent l'initiative de signaler des opportunités d'Investissement à BIO, pour autant que ces opportunités répondent à la stratégie de la Coopération belge au Développement relative à leur juridiction ainsi qu'aux critères d'éligibilité en termes de bénéficiaires, de concentration géographique et de viabilité à respecter par BIO.

Les ambassades contribuent à faire connaître l'action de BIO et œuvre à la visibilité de BIO dans les pays visés.

BIO sera inclue dans les activités et manifestations auxquelles est associée la Coopération belge au Développement dans les pays en développement.

6.2. BTC

Een werkgroep samengesteld uit deskundigen van BIO en van de BTC zal worden belast met het opstellen van de mogelijke samenwerkingsmodaliteiten tussen beide instellingen om, onder andere, bij te dragen tot het uitbouwen van het netwerk zoals beschreven in artikel 6, alinea 3.

Deze samenwerking zal met name betrekking hebben op :

- gezamenlijke opleidingsprogramma's;
- de identificatie van expertisedomeinen waarin BIO een beroep kan doen op BTC als deskundige in het kader van haar activiteiten en bepaling van de samenwerkingsmodaliteiten binnen dat kader;
- de identificatie van concrete opportuniteiten voor synergie en complementariteit tussen de BTC en BIO, onder meer inzake sectoren, landen en kanalen, met als doel een overeenkomst te bereiken over proefprojecten voor de implementatie van deze strategieën en complementariteit, bijvoorbeeld in de vorm van steun aan bedrijfsprojecten, met een gecombineerde interventie van BIO (in de vorm van leningen of kapitaal) en van de BTC (in de vorm van technische bijstand en/of subsidies);
- het delen van wederzijdse ervaringen in diverse domeinen, onder meer wat betreft informatiebeheer, quality management, interne audit enzovoort.

De lokale BTC vertegenwoordigers kunnen het initiatief nemen om interventie-opportuniteiten aan BIO te signaleren, met name wat levensvatbare financieringen betreft in het domein van steun aan plaatselijke producenten (landbouw), in het domein van water en hernieuwbare energie.

Artikel 7 - Doelstellingen

7.1. Voorafgaande voorwaarden

De verplichting voor BIO om de doelstellingen in onderhavig artikel 7 te behalen is onderworpen aan de volgende voorafgaande voorwaarden :

- de effectieve toekenning van de jaarlijkse middelen zoals bepaald in onderhavig Beheerscontract;
- het niet in vraag stellen of ingrijpend wijzigen, over de volledige periode, van de Investeringstrategieën ontwikkeld door BIO in overeenstemming met onderhavig Beheerscontract; en
- de afwezigheid van onvoorziene omstandigheden die de operaties van BIO op significante wijze zouden kunnen beïnvloeden.

7.2. Globale doelstelling

BIO heeft aldus tot opdracht bij te dragen tot duurzame menselijke ontwikkeling in de ontwikkelingslanden, door de privésector te ondersteunen via de Gekwalificeerde Ondernemingen door middel van Investeringen en andere, complementaire ondersteuningsmechanismen (waaronder subsidies). BIO verbindt zich ertoe een intern evaluatiesysteem met een adequate methodologie en geschikte middelen te ontwikkelen, te verspreiden en te onderhouden teneinde de opvolging/evaluatie van haar interventies te verzekeren, met inbegrip van relevante indicatoren die toelaten op korte en middellange termijn de positieve en negatieve effecten van haar interventies op de ontwikkeling te meten. Deze indicatoren zullen worden aangepast naargelang het type interventie. Met die indicatoren moet het mogelijk zijn om zich te vergewissen van de socio-economische duurzaamheid van de interventies van BIO vanuit het oogpunt van de algemene doelstelling van duurzame menselijke ontwikkeling. Overeenkomstig hoofdstuk 9, artikels 32, 33 en 34 van de wet van 19 maart 2013 betreffende de Belgische Ontwikkelingssamenwerking wordt dit evaluatiesysteem gecertificeerd en geëvalueerd door de Bijzondere Evaluator van de Ontwikkelingssamenwerking.

De resultaten van de interne evaluaties worden voorgelegd aan het auditcomité van BIO, dat er verslag van uitbrengt aan de Raad van Bestuur en aan de dienst van de Bijzondere Evaluator van de Ontwikkelingssamenwerking.

Meer in het bijzonder zullen de ontwikkelingsindicatoren van BIO beschikbaar zijn per type beoogde Ondernemingen, per financieel instrument (type Investering/subsidie), per Investeringskanaal en per elk ander relevant aspect :

- rechtstreekse steun aan MKMO's;
- onrechtstreekse steun aan MKMO's, met name via de ondersteuning van de ontwikkeling van de financiële sector, de financiering van infrastructuur en van andere Ondernemingen waarvan de activiteiten bijdragen tot de ontwikkeling van de MKMO's in de ontwikkelingslanden;
- financiering van Ondernemingen in het domein van energie en de strijd tegen klimaatverandering;

6.2. CTB

Un groupe de travail formé d'experts de BIO et de la CTB sera chargé d'établir les modalités de la coopération envisageable entre les deux institutions afin de, entre autres, contribuer à la constitution du réseau évoqué à l'article 6, alinéa 3.

Cette coopération portera notamment sur :

- des programmes de formations mutuelles;
- l'identification de domaines d'expertises où BIO peut faire appel à la CTB en tant qu'expert dans le cadre de ses activités et détermination des modalités de coopération dans ce cadre;

- l'identification d'opportunités concrètes de synergies et complémentarités entre la CTB et BIO, notamment par rapport aux secteurs, pays et canaux, avec l'objectif de trouver un accord sur des projets pilotes en vue de l'implémentation de ces stratégies et complémentarités, par exemple sous la forme d'appui à des projets entrepreneuriaux combinant une intervention de BIO (sous forme de prêts ou de capital) et de la CTB (sous la forme d'assistance technique et/ou de subventions);

- le partage d'expériences réciproques dans divers domaines, notamment en matière de gestion de l'information, de quality management, d'audit interne, etc.

Les représentants résidents de la CTB peuvent prendre l'initiative de signaler des opportunités d'intervention à BIO, notamment en financements viables dans le domaine de l'appui aux producteurs locaux (agriculture), dans le domaine de l'eau et des énergies renouvelables.

Article 7 - Objectifs

7.1. Conditions préalables

Les conditions préalables à l'obligation pour BIO d'atteindre les objectifs prévus au présent article 7 sont :

- l'octroi effectif des moyens annuels prévus par le présent Contrat de Gestion;
- l'absence de mise en question ou de modification substantielle sur toute la période des stratégies d'Investissement développées par BIO en conformité avec le présent Contrat de Gestion; et
- l'absence d'événements imprévus affectant significativement les opérations de BIO.

7.2. Objectif global

BIO a ainsi pour mission de contribuer au développement humain durable dans les pays en développement, en soutenant le secteur privé via les Entreprises éligibles de pays en développement par l'Investissement et d'autres mécanismes de soutien complémentaires (dont les subsides). BIO s'engage à mettre en œuvre un système d'évaluation interne qui développe, vulgarise et maintient une méthodologie et des outils adéquats afin d'assurer le suivi/évaluation de ses interventions, comprenant les indicateurs pertinents permettant de mesurer à court et moyen termes les effets positifs et négatifs de ses interventions sur le développement. Ces indicateurs seront modulés en fonction du type d'intervention réalisée. Ces indicateurs devront ainsi permettre de s'assurer de la viabilité socio-économique des interventions de BIO dans l'optique de l'objectif général du développement humain durable. Conformément au chapitre 9, articles 32, 33 et 34 de la loi du 19 mars 2013 sur la Coopération belge au Développement, ce système d'évaluation est certifié et évalué par l'Evaluateur spécial de la Coopération au Développement.

Les résultats des évaluations internes sont transmis au comité d'audit de BIO, qui en fait rapport au Conseil d'Administration, et au service de l'évaluateur spécial de la coopération au développement.

Plus spécifiquement, les indicateurs de développement à suivre par BIO se déclineront par type d'Entreprises cibles, par instrument financier (type d'Investissement/subsides), par canal d'Investissement et par tout autre aspect pertinent :

- Soutien direct des MPME;
- Soutien indirect des MPME, notamment via l'appui au développement du secteur financier, le financement d'infrastructures et d'autres Entreprises dont les activités contribuent au développement des MPME dans les pays en développement;
- Financement d'Entreprises dans le domaine de l'énergie et de la lutte contre les changements climatiques;

- financiering van Ondernemingen uit de sociale economie;
- financiering van Ondernemingen die basisdiensten aanbieden aan de bevolking.

BIO zal een verslag opstellen over de vorderingen in de ontwikkeling en over de implementatie van de opvolging van de indicatoren in haar jaarlijkse rapportering. BIO zal aantonen op welke manier haar interventies bijdragen tot duurzame menselijke ontwikkeling in de interventielanden door de gekozen indicatoren per type interventie nader te verklaren.

7.3. Volume van de operaties - sectorale en geografische doelstellingen

Het volume van de Netto Engagementen op 31 december van elk jaar moet minstens 80 % bedragen van de Totale Investeringsmiddelen.

De Netto Engagementen op 31 december van elk jaar in de prioritair sectoren (landbouw, energiesector en basisinfrastructuursector, toegang tot financiële basisdiensten) vertegenwoordigen minstens 75 % van de totale Netto Engagementen van BIO.

Het totale bedrag van de subsidies voor technische bijstand, haalbaarheidsstudies en andere types subsidies toegekend binnen de prioritair sectoren tussen 1 januari en 31 december van elk jaar vertegenwoordigt minstens 75 % van het totale bedrag aan subsidies toegekend in dezelfde periode.

Binnen de grenzen gesteld door de rentabiliteitseisen die BIO dient na te streven verbindt BIO zich ertoe Gekwalificeerde Ondernemingen te financeren binnen het domein van de sociale economie en inzake hernieuwbare energie of energie-efficiëntie die bijdragen tot de strijd tegen klimaatverandering.

7.4. Case studies - Duurzame ontwikkeling van lokale MKMO's

In het kader van het interne opvolgings- en evaluatiesysteem gecertificeerd door de Bijzondere Evaluateur (overeenkomstig artikel 7.2) zal jaarlijks een staal van de financieringen worden geselecteerd voor een gedetailleerde evaluatie van de relevantie voor de lokale ontwikkeling van Investeringen, zowel lopende als ex post van BIO, volgens een formaat overeen te komen tussen de Partijen.

Het aantal geëvalueerde financieringen zal ten minste vijf per jaar bedragen en BIO zal zich inspannen om jaarlijks een toenemend aantal financieringen te analyseren.

BIO zal kwantitatieve en kwalitatieve gegevens verzamelen over elk van haar financieringen, alsook over de in het kader van die financieringen rechtstreeks en onrechtstreeks ondersteunde MKMO's, teneinde de volgende effecten op te volgen : de duurzame groei en de levensvatbaarheid van de financiering, de bijdrage van de financiering aan de plaatselijke economie (creatie van plaatselijke toegevoegde waarde), de positieve gevolgen voor het milieu en op sociaal vlak (werkgelegenheid, verbetering van de levensomstandigheden van de lokale bevolking), evenals de mogelijkheid voor de ondersteunde MKMO's om via de BIO-financiering toegang te krijgen tot privéfinanciering.

Deze analyses zullen één keer per jaar aan de DGD worden overgemaakt ter gelegenheid van de jaarlijkse rapportering waarvan sprake in artikel 8.4, (1).

7.5. Interne prestatiedoelstellingen van BIO

(1) Operationele kosten

De Operationele kosten van BIO, exclusief algemene provisies en waardeverminderingen, zullen op jaarrichting niet hoger liggen dan 1,1% van de middelen ingebracht in de eigen middelen van BIO (kapitaal en deelnemingen) zoals beoogd in artikel 5.1.

Het totaal aan eigen middelen van BIO dat als basis dient voor de hierboven genoemde berekening is dat zoals vastgesteld aan het einde van het voorgaande jaar.

(2) Verbetering van de interne prestatie

BIO zal een beleid, procedure of initiatieven uitwerken met het oog op het verbeteren, van jaar tot jaar, van haar interne prestaties. Ter illustratie : deze initiatieven kunnen de organisatie van een opleiding over een specifiek thema zijn, of de invoering of verbetering van een informatiebeheersysteem...

TITEL 2. — *Bijzondere verbintenissen*

Artikel 8 - Verbintenissen van BIO

8.1. Rentabiliteit - kwaliteit van de portfolio

(1) Rentabiliteit

BIO verbindt zich ertoe te streven naar een voldoende rendement op haar Investeringen, dit teneinde de duurzaamheid van BIO en van haar interventies te waarborgen, en om ervoor te zorgen dat de financiële

- Financement des Entreprises d'économie sociale;
- Financement des Entreprises offrant des services de base à la population.

BIO fera rapport sur les avancées dans le développement et sur l'implémentation du suivi des indicateurs dans son rapportage annuel. BIO démontrera la façon dont ses interventions contribuent au développement humain durable dans ses pays d'intervention, en explicitant les indicateurs retenus par type d'intervention.

7.3. Volume des opérations – objectifs sectoriels et géographiques

Le volume des Engagements nets au 31 décembre de chaque année doit s'élever à minimum 80 % des Moyens totaux d'Investissement.

Les Engagements nets au 31 décembre de chaque année dans les secteurs prioritaires (filière agroalimentaire, secteur de l'énergie et des infrastructures de base, accès aux services financiers) représentent minimum 75 % des Engagements nets totaux de BIO.

Le montant total des subsides octroyés en assistance technique, étude de faisabilité et autre type de subside du 1^{er} janvier au 31 décembre dans les secteurs prioritaires de chaque année représente minimum 75% du montant total des subsides octroyé durant la même période.

Dans les limites des exigences de rentabilité recherchée par BIO, BIO s'engage à financer des Entreprises éligibles dans le domaine de l'économie sociale et en matière d'énergie renouvelable ou d'efficacité énergétique qui contribuent à la lutte contre les changements climatiques.

7.4. Analyse de cas - Développement durable des MPME locales

Dans le cadre du système de suivi-évaluation interne certifié par l'Evaluateur Spécial (conformément à l'article 7.2), un échantillon de financements sera sélectionné annuellement pour une évaluation détaillée de la pertinence sur le développement local des interventions de BIO en cours et/ou ex-post, selon un format à convenir entre les Parties.

Le nombre de financements sera d'au moins 5 par an et BIO s'efforcera d'analyser chaque année un nombre croissant de financements.

BIO recueillera des données chiffrées et qualitatives sur chacun de ces financements, ainsi que les MPME soutenus directement et indirectement dans le cadre de ces financements, afin d'illustrer les critères suivants : la croissance durable et la viabilité du financement, la contribution du financement à l'économie locale (création de valeur ajoutée locale), les impacts positifs environnementaux et sociaux (emplois, amélioration des conditions de vie de la population locale), ainsi que la possibilité pour la ou les MPME soutenus au-travers du financement d'accéder à du financement privé.

Ces analyses seront transmises une fois par an à la DGD à l'occasion du rapportage annuel dont question à l'article 8.4 (1).

7.5. Objectifs de performance interne de BIO

(1) Coûts opérationnels

Les Coûts opérationnels de BIO, hors provisions générales et réductions de valeur, n'excéderont pas, sur base annuelle, 1,1 % des moyens apportés aux fonds propres de BIO (capital et parts bénéficiaires) comme visé par l'article 5.1.

Le montant des moyens de BIO à prendre en compte pour les besoins du calcul ci-dessus est celui, tel qu'arrêté à la fin de l'année qui précède.

(2) Amélioration de la performance interne

Annuellement BIO veillera à mettre en œuvre une politique, procédure ou initiative lui permettant d'améliorer sa performance interne. A titre illustratif, ces initiatives peuvent consister en l'organisation d'une formation sur une thématique précise, ou en la mise en place ou l'amélioration d'un système de gestion de l'information,...

TITRE 2. — *Engagements spécifiques*

Article 8 - Engagements de BIO

8.1. Rentabilité – qualité du portefeuille

(1) Rentabilité

BIO s'engage à rechercher une rentabilité suffisante dans ses Investissements, ce en vue d'assurer la viabilité de BIO et la durabilité de ses interventions et afin que les apports financiers de l'Etat sous forme de

bijdragen van de Belgische Staat in de vorm van kapitaal en winstbewijzen door het Instituut voor de Nationale Rekeningen als een investering in hoofde van de Staat kunnen worden beschouwd.

(2) Kwaliteit van de portfolio

BIO verbindt zich ertoe haar beste inspanningen te leveren opdat :

(a) de Risicoportfolio een maximumniveau van 10 % van de Openstaande Leningenportfolio niet overschrijdt; en

(b) het Provisieniveau van de globale portfolio (leningen en kapitaaldeelnemingen) niet hoger ligt dan 7 % van de Openstaande Portfolio.

8.2. Organisatie

(1) Ontwikkelingscultuur

BIO verbindt zich ertoe haar personeel te sensibiliseren en op te leiden wat betreft de waarden, opdrachten en principes van de Belgische Ontwikkelingssamenwerking zoals bepaald in hoofdstuk 2 en 3 van de wet van 19 maart 2013 betreffende de Belgische Ontwikkelingssamenwerking. Daartoe zal BIO haar interne expertise inzake duurzame menselijke ontwikkeling versterken met het oog op een optimalisatie van de relevantie en doeltreffendheid van haar interventies.

Bovendien zal BIO een eigen expertise ontwikkelen voor de vakgebieden waarin zij rechtstreeks wenst te investeren ten behoeve van de relevantie van projecten geselecteerd ter directe investering, en ten einde de partner efficiënt te kunnen begeleiden.

(2) Organisatiestructuur en middelen

BIO verbindt zich ertoe te zorgen voor een doelmatige en efficiënte organisatie die toelaat haar wettelijke opdracht uit te voeren, haar verbintenissen krachtens onderhavig Beheerscontract na te komen, en de door onderhavig Beheerscontract bepaalde doelstellingen te verwezenlijken.

BIO zal toeziend op de naleving van alle regels inzake goed bestuur, met inbegrip van het regelen van eventuele belangconflicten

BIO zal bovendien inspanningen leveren om een netwerk van lokale vertegenwoordigers van de federale instellingen en van de gefedereerde entiteiten te mobiliseren die de identificatie, analyse en opvolging van haarfinancieringsdossiers kan ondersteunen.

(3) Strategie - Financieringsprocedure

BIO zal een geschikte financieringsstrategie en -procedures uitwerken, inclusief een doeltreffend diversificatie- en risicobeleid, in lijn met de bepalingen van onderhavig Beheerscontract.

(4) Interne en externe audit

(a) Auditcomité

De Raad van Bestuur van BIO stelt een auditcomité samen. Het auditcomité is zodanig samengesteld dat minstens één lid deskundig is op het vlak van interne audit en minstens één ander lid op het vlak van Ontwikkelingssamenwerking. De Raad van Bestuur stelt het charter van het auditcomité op.

(b) Interne Audit

Binnen BIO wordt een interne auditdienst opgericht, die rapporteert aan de Raad van Bestuur. Deze onafhankelijke dienst werkt volgens de bepalingen van een charter voor interne audit goedgekeurd door de Raad van Bestuur.

(c) Externe audit

Overeenkomstig artikel 5bis van de BIO Wet wordt de controle op de financiële situatie, op de jaarrekeningen, en op de regelmatigheid, vanuit het oogpunt van de wet en van de statuten van BIO, van de weergegeven verrichtingen in de jaarrekeningen, aan twee commissarissen toevertrouwd. Het Rekenhof benoemt een commissaris onder de leden van het Hof. De andere commissaris wordt door BIO benoemd onder leden van het Instituut voor bedrijfsrevisoren.

De commissarissen worden benoemd voor een hernieuwbare termijn van drie jaar.

(5) Procedures inzake de strijd tegen het witwassen van kapitaal en de financiering van terrorisme

BIO verbindt zich ertoe geschikte procedures in te voeren en te verbeteren inzake de strijd tegen het witwassen van kapitaal en de financiering van terrorisme, overeenkomstig de Belgische wetgeving ter zake.

8.3. Raadpleging van de ambassades van België

(1) Toepassingsgebied

Onderhavig artikel 8.3 is van toepassing op elke nieuwe financiering van BIO, met uitzondering van (i) de toekenning van subsidies voor de financiering van programma's voor technische bijstand ten gunste van Portfolioennootschappen van BIO en (ii) bijkomende financieringen toegekend aan een Portfolioennootschap (follow-on investment).

capital et de parts bénéficiaires puissent être considérés par l'Institut des Comptes nationaux comme un investissement dans le chef de l'Etat.

(2) Qualité du portefeuille

BIO s'engage à fournir ses meilleurs efforts afin que :

(a) le Portefeuille à Risque n'excède pas un niveau maximum de 10 % des Encours du Portefeuille de Prêts; et

(b) le niveau de Provisionnement du portefeuille global (prêts et participations en capital) n'excède pas 7 % de l'Encours du Portefeuille.

8.2. Organisation

(1) Culture de développement

BIO s'engage à sensibiliser et former son personnel aux valeurs, missions et principes de la Coopération belge au Développement tels que définis aux chapitres 2 et 3 de la loi du 19 mars 2013 sur la Coopération belge au Développement. A cette fin, BIO renforcera son expertise interne en matière de développement humain durable et ce, en vue d'optimaliser la pertinence et l'efficacité de ses interventions.

De plus, BIO veillera à développer une expertise propre pour les métiers des domaines dans lesquels il souhaite réaliser des Investissements directs afin d'être pertinent dans la sélection des projets et d'accompagner efficacement le partenaire.

(2) Structures et moyens organisationnels

BIO s'engage à assurer une organisation adéquate et efficace lui permettant d'exécuter sa mission légale, d'honorer ses engagements en vertu du présent Contrat de Gestion et de réaliser les objectifs fixés par le présent Contrat de Gestion.

BIO veillera au respect de toutes les règles de bonne gouvernance, y compris la résolution des éventuels conflits d'intérêts.

BIO s'efforcera par ailleurs de mobiliser un réseau constitué de représentants locaux des institutions fédérales et des entités fédérées, susceptibles d'appuyer les activités d'identification, d'analyse et de suivi de ses dossiers de financement.

(3) Stratégie – Processus de financement

BIO définira et mettra en oeuvre une stratégie et des processus de financement adéquats, en ce compris une politique de diversification et de gestion des risques efficace, en ligne avec les dispositions du présent Contrat de Gestion.

(4) Audit interne et externe

(a) Comité d'audit

Le Conseil d'Administration de BIO constitue un comité d'audit. La composition du comité d'audit est telle qu'au moins un membre dispose d'une compétence en matière d'audit interne, et d'au moins un autre membre en matière de Coopération au Développement. Le Conseil d'Administration établit la charte du comité d'audit.

(b) Audit interne

Un service d'audit interne est créé au sein de BIO, rapportant au Conseil d'Administration. Ce service indépendant fonctionne selon les termes d'une charte de l'audit interne, approuvée par le Conseil d'Administration.

(c) Audit externe

Conformément à l'article 5bis de la Loi BIO, le contrôle de la situation financière, des comptes annuels et de la régularité, au regard de la loi et des statuts de BIO, des opérations constatées dans les comptes annuels, est confié à deux commissaires. La Cour des Comptes nomme un commissaire parmi les membres de la Cour. L'autre commissaire est nommé par BIO parmi les membres de l'Institut des réviseurs d'entreprise.

Les commissaires sont nommés pour un terme renouvelable de trois ans.

(5) Procédures en matière de lutte contre le blanchiment de capitaux et le financement du terrorisme

BIO s'engage à implémenter et améliorer des procédures adaptées en matière de lutte contre le blanchiment de capitaux et le financement du terrorisme en ligne avec la législation belge en la matière.

8.3. Consultation des ambassades de Belgique

(1) Champ d'application

Le présent Article 8.3 s'applique à tout nouveau financement de BIO, à l'exception de (i) l'octroi de subsides pour financer des programmes d'assistance technique en faveur de Sociétés en Portefeuille de BIO et de (ii) financements complémentaires octroyés à une Société en Portefeuille (*follow-on investment*).

(2) Referentiedienst

De Directeur general Ontwikkelingssamenwerking en Humanitaire Hulp duidt een referentiedienst aan die ervoor moet zorgen dat de missie van BIO en de door de instelling goedgekeurde investeringsstrategie door de ambassades van België goed worden begrepen, en die de relaties van BIO met de ambassades zal coördineren. De referentiedienst zal er ook op toezien dat de ambassades het vertrouwelijke karakter respecteren van de door BIO in het kader van geanalyseerde financieringsvoorstellen meegedeelde informatie.

(3) Ambassade

De in het kader van de consultatieprocedure bevoegde ambassade zoals bepaald in artikel 8.3, (4) hieronder zal de ambassade zijn met jurisdictie over het interventieland van de voorgestelde financiering. Bij gebrek aan een ambassade met jurisdictie over het interventieland of in het kader van regionale projecten of projecten waarbij verschillende landen betrokken zijn, zal de referentiedienst van de DGD waarvan onder punt (b) hierboven sprake de te consulteren persoon of personen aanwijzen.

(4) Consultatieprocedure

Tijdens het analyseproces van de financieringsopportunité zal BIO de ambassade raadplegen (of, desgevallend, de door de referentiedienst aangewezen personen overeenkomstig artikel 8.3, (3)) over :

- de plaatselijke omstandigheden;
- de coherentie van het project ten opzichte van het lokale ontwikkelingsbeleid; en
- de reputatie van de lokale partner.

BIO zal rekening houden met de door de vertegenwoordigers van de ambassade (of, desgevallend, de door de referentiedienst aangeduide personen overeenkomstig artikel 8.3, (3)) geformuleerde opmerkingen bij de analyse van het financieringsdossier, wat zal blijken uit de analysesnota die wordt voorgelegd aan de beslissingsorganen van BIO. Overeengekomen wordt dat deze consultatie gebaseerd zal zijn op en zal verwijzen naar de strategie van de Belgische Ontwikkelingssamenwerking binnen het rechtsgebied van de ambassade, de opdracht van BIO en de interventiemodaliteiten zoals bepaald in dit Beheerscontract, evenals op de door de Raad van Bestuur van BIO goedgekeurde investeringsstrategie, zonder dat deze in vraag worden gesteld door de geraadpleegde personen, en zich desgevallend zal situeren binnen het kader van het samenwerkingsprogramma, indien het een partnerland betreft van de Belgische Ontwikkelingssamenwerking.

BIO zal de ambassade (of, desgevallend, de door de referentiedienst aangewezen personen overeenkomstig artikel 8.3, (3)) op de hoogte brengen van elk bezoek in het land in het kader van een mogelijke financiering. Bij die bezoeken zal BIO, voor zover dat praktisch mogelijk is, contact opnemen met de verantwoordelijken van de ambassade (of, desgevallend, de overeenkomstig artikel 8.3, (3) door de referentiedienst aangewezen personen). Wanneer het relevant is in het kader van de door onderhavig artikel beoogde raadpleging, zal BIO haar beste inspanningen leveren om een ontmoeting te organiseren met de plaatselijke verantwoordelijken van het te financieren project.

8.4. Rapportering

(1) Jaarlijkse rapportering

(a) BIO verbindt zich ertoe om uiterlijk 31 mei van elk jaar een (beschrijvend en financieel) rapport over te maken aan de Minister belast met Ontwikkelingssamenwerking, en dit vanaf 31 mei 2014.

(b) Het rapport moet informatie bevatten die toelaat de volgende elementen te beoordelen :

(i) de overeenstemming van de Investeringen/andere interventies met de bepalingen van onderhavig Beheerscontract;

(ii) de impact van de Investeringen/andere interventies op de ontwikkeling.

Dit deel van het rapport omvat twee delen : enerzijds een "geïntegreerde" analyse die betrekking heeft op de volledige portfolio van BIO, en anderzijds specifieke analyses voor elke nieuwe Investering/andere interventie en voor elke afgesloten Investering/andere interventies tijdens het kalenderjaar waarover verslag wordt uitgebracht.

De ontwikkelingsimpact zal op een gedifferentieerde manier worden gemeten, per type Gekwalificeerde Onderneming, per instrument en per Investeringskanaal (rechtstreekse/onrechtstreekse interventie). In de mate van het mogelijke zal in deze analyses een korte beoordeling worden opgenomen met betrekking tot goodpractices (sectoraal, geografisch of in verband met het betrokken type Onderneming, type financieel instrument of type Investeringskanaal), evenals een gepaste rapportering over de winst en de inkomstenbelastingen betaald door de Portfoliovennootschappen. Deze analyses zullen gebaseerd zijn op het

(2) Service de référence

Le Directeur Général de la Coopération au Développement et de l'Aide humanitaire désignera un service de référence qui s'assurera de la bonne compréhension par les ambassades de Belgique de la mission de BIO et de la stratégie d'investissements approuvée par l'institution et qui coordonnera les relations de BIO avec les ambassades. Le service de référence s'assurera également du respect par les ambassades du caractère confidentiel des informations communiquées par BIO dans le cadre des propositions de financement analysées.

(3) Ambassade

L'ambassade compétente dans le cadre de la procédure de consultation prévue par l'article 8.3 (4) ci-dessous sera l'ambassade ayant juridiction sur le pays d'intervention dans le cadre du financement proposé. A défaut d'ambassade ayant juridiction sur le pays d'intervention ou dans le cadre de projets régionaux ou multi-pays, le service de référence de la DGD dont question au point (b) ci-dessus désignera la (les) personne(s) à consulter.

(4) Procédure de consultation

Pendant le processus d'analyse de l'opportunité de financement, BIO consultera l'ambassade ou, le cas échéant, les personnes désignées par le service de référence conformément à l'article 8.3 (3) sur :

- l'environnement local;
- la cohérence du projet par rapport aux politiques locales de développement; et
- la réputation du partenaire local.

BIO prendra dûment en compte les observations formulées par les représentants de l'ambassade (ou, le cas échéant, les personnes désignées par le service de référence conformément à l'article 8.3 (3)) dans l'analyse du dossier de financement, ce qui sera reflété dans la note d'analyse présentée aux instances de décision de BIO. Il est entendu que cette consultation s'appuiera et se référera à la stratégie de la Coopération belge au Développement dans la juridiction de l'ambassade, à la mission de BIO, et aux modalités d'intervention tels qu'énoncés dans le Contrat de Gestion, ainsi qu'à la stratégie d'investissement approuvée par le Conseil d'Administration de BIO, sans remise en question de celles-ci par les personnes consultées, et se situera, le cas échéant, dans la cadre du programme de coopération lorsqu'il s'agit d'un pays partenaire de la coopération gouvernementale belge.

BIO informera l'ambassade (ou, le cas échéant, les personnes désignées par le service de référence conformément à l'article 8.3 (3)) de toute visite dans le pays dans le cadre du financement proposé. Lors de ces visites, dans la mesure où cela est pratiquement possible, BIO rencontrera les responsables de l'ambassade (ou, le cas échéant, les personnes désignées par le service de référence conformément à l'article 8.3 (3)). Lorsque cela est pertinent dans le cadre de la consultation visée par le présent article, BIO fournira ses meilleurs efforts pour organiser une rencontre avec les responsables locaux du projet à financer.

8.4. Rapportage

(1) Rapportage annuel

(a) BIO s'engage à transmettre à l'attention du Ministre en charge de la Coopération au Développement, un rapport annuel (narratif et financier) pour le 31 mai de chaque année et ce, à partir du 31 mai 2014.

(b) Le rapport devra contenir les informations permettant d'évaluer :

(i) la conformité des Investissements/autres interventions avec les dispositions du présent Contrat de Gestion;

(ii) l'impact pour le développement des Investissements/autres interventions

Cette partie du rapport comprendra deux parties : d'un côté, une analyse « intégrée » portant sur l'ensemble du portefeuille de BIO et, d'un autre côté, des analyses spécifiques pour chacun des nouveaux Investissements/autres interventions opérés et pour chacun des Investissements/autres interventions clôturés pendant l'année civile faisant objet du rapportage.

La mesure de l'impact sur le développement sera analysée de manière différenciée, par type d'Entreprise Eligible, par instrument, et par canal d'Investissement (intervention directe/indirecte). Dans la mesure du possible, ces analyses intégreront un bref diagnostic en matière de bonnes pratiques (sectorielles, géographiques, ou encore liées au type d'Entreprise, d'instrument financier ou au canal d'Investissement concerné), ainsi qu'un rapportage adéquat sur les profits et les impôts sur les revenus payés par les Sociétés en Portefeuille. Ces analyses se baseront aussi sur l'utilisation de l'outil de mesure

gebruik van een meetinstrument (momenteel GPR) dat op relevante wijze wordt aangepast aan de Investeringsstrategieën van BIO. Deze gebeuren ex-ante, maar ook, voor een jaarlijks toenemend aantal dossiers, terwijl de Investering loopt en/of nadat de Investering is beëindigd.

Dit deel van het rapport zal ook het resultaat bevatten van de case studies waarvan sprake in artikel 7.4 uitgevoerd tijdens het betreffende boekjaar, met dien verstande dat de rapportering van 31 mei 2014 vergelijkbaar zal zijn met de in 2013 aan de DGD overgemaakte rapportering betreffende de in het kalenderjaar 2012 goedgekeurde dossiers en dat die geen case studies zal bevatten zoals bepaald in artikel 7.4.

(iii) het bereiken van de interne prestatiedoelstellingen zoals bepaald in artikel 7.5 van onderhavig Beheerscontract, en de stand van zaken met betrekking tot de rentabiliteitsverbintenis van BIO zoals opgenomen in artikel 8.1 van onderhavig Beheerscontract;

(iv) de evolutie van de implementatie van het interne controlessysteem overeenkomstig artikel 8.2 van het Beheerscontract; en

(v) de situatie van de portfolio van BIO, rekening houdend met de eventuele participatie van nieuwe privé- of overheidsinvesteerders in het kapitaal.

(c) BIO zal haar goedgekeurde jaarrekeningen aan het jaarlijkse rapport toevoegen, evenals de volgende documenten in de mate dat die werden gewijzigd/geactualiseerd ten opzichte van vroeger overgemaakte versies : statuten, strategieplan 2014-2019, bedrijfsplan 2014-2019.

(d) Het jaarrapport moet in tweevoud en elektronisch worden verzonden aan de Dienst van de DGD die door de directeur-generaal werd aangewezen.

(2) Halfjaarlijkse rapportering

Na actualisering zullen halfjaarlijks de volgende gegevens aan DGD worden overgemaakt :

- de portfoliosituatie;

- de landenfiches (samenvattend overzicht van de Investeringen en andere lopende interventies) voor de 18 prioritaire landen van de Belgische Ontwikkelingssamenwerking.

(3) Punctuele rapportering

BIO zal punctueel, en met naleving van de vertrouwelijkheid van de gegevens met een commercieel karakter, binnen een realistische en per geval overeen te komen termijn antwoorden op de vragen om informatie die door de DGD worden overgemaakt en die bijvoorbeeld een indicatief samenwerkingsprogramma betreffen of een gemengde commissie, een thematische of geografische evaluatie, een expertiseplatform, een officiële Belgische zending in het buitenland enzovoort.

8.5. Communicatie, zichtbaarheid en informatie

(1) Communicatie-activiteiten

BIO verbindt zich ertoe in haar openbare communicatieactiviteiten te benadrukken dat zij deel uitmaakt van de Belgische Ontwikkelingssamenwerking, en dat ook aan de begünstigden van haar interventies bekend te maken.

Deze verplichting is niet van toepassing wanneer de twee Partijen overeenkomen dat deze communicatie mogelijk schadelijk zou zijn voor het mandaat of de veiligheid van het personeel van BIO of van haar partners, of voor de veiligheid van de plaatselijke gemeenschap.

(2) Informatie en publicaties van BIO

In haar publicaties (jaarverslag, nieuwsbrieven ...) en op haar website vermeldt BIO duidelijk dat zij tot de Belgische Ontwikkelingssamenwerking behoort.

Op haar website verwijst BIO naar de Belgische Ontwikkelingssamenwerking door middel van een hyperlink naar de betreffende webpagina van de DGD.

(actuellement GPR), pertinemment adapté aux stratégies d'Investissement de BIO, de manière ex-ante mais aussi, pour un nombre de dossiers croissants chaque année, en cours d'Investissement et/ou une fois l'Investissement clôturé.

Cette partie du rapport contiendra également le résultat des analyses de cas dont question à l'article 7.4. réalisées durant l'exercice concerné, étant entendu que le rapportage au 31 mai 2014 sera similaire au rapportage transmis sur les dossiers approuvés durant l'année civile 2012 à la DGD en 2013 et ne contiendra pas d'analyse de cas comme prévu à l'article 7.4.

(iii) l'atteinte des objectifs de performance interne, comme prévus à l'article 7.5 du présent Contrat de Gestion et le point sur l'engagement de rentabilité de BIO tel que prévu à l'article 8.1 du présent Contrat de Gestion;

(iv) l'évolution de la mise en œuvre du système de contrôle interne conformément à l'article 8.2 du Contrat de Gestion; et

(v) l'Etat du portefeuille de BIO tenant compte de l'éventuelle participation de nouveaux investisseurs privés ou publics dans le capital.

(c) BIO joindra ses comptes annuels approuvés au rapport annuel, ainsi que les documents suivants lorsqu'ils ont été modifiés/actualisés par rapport aux versions précédemment communiquées : statuts, plan stratégique 2014-2019, plan d'affaires 2014-2019.

(d) Le rapport annuel sera envoyé en double exemplaire ainsi qu'en version électronique au Service de la DG D qui aura été désigné par son directeur général.

(2) Rapportage semestriel

Seront transmis semestriellement à la DGD après actualisation :

- l'état du portefeuille;

- les fiches pays (présentation synthétique des Investissements et autres interventions en cours) pour les 18 pays prioritaires de la coopération belge.

(3) Rapportage ponctuel

De manière ponctuelle, et tout en veillant au respect de la confidentialité des données à caractère commercial, BIO veillera à répondre dans des délais réalistes à convenir au cas par cas aux demandes d'informations canalisées par la DGD concernant par exemple un programme indicatif de coopération, une commission mixte, une évaluation thématique ou géographique, une plateforme d'expertise, une mission officielle belge à l'étranger, etc.

8.5. Communication, visibilité et information

(1) Activités de communication

BIO s'engage, dans ses activités publiques de communication, à souligner son appartenance à la Coopération belge au Développement et à faire connaître cette appartenance aux bénéficiaires de ses interventions.

Il est dérogé à ces obligations lorsque les deux Parties conviennent que ces activités risquent de nuire au mandat ou à la sécurité du personnel de BIO ou de ses partenaires, ou à la sécurité de la communauté locale.

(2) Informations et publications de BIO

Dans ses publications (rapport annuel, lettres d'informations,...), ainsi que sur son site Internet, BIO mentionne clairement son appartenance à la Coopération belge au Développement.

Sur son site Internet, BIO fait une référence à la Coopération belge au Développement au moyen d'un lien hypertexte vers la page Internet pertinente de la DGD.

(3) Publicaties van de Belgische Ontwikkelingssamenwerking

BIO geeft de Belgische Staat toestemming om al haar informatiedocumenten bestemd voor het grote publiek te reproduceren en te gebruiken, met uitzondering van illustraties waar mogelijk auteursrecht op berust.

De Belgische Staat verbindt zich ertoe de andere documenten en rapporten die BIO overmaakt, niet voor publieke communicatie te gebruiken.

Artikel 9 - Verbintenissen van de Belgische Staat

9.1. Beheersautonomie van BIO

Binnen de grenzen van onderhavig Beheerscontract en mits naleving van de wet en de toepasselijke regelgeving is BIO vrij alle activiteiten te ontwikkelen die verenigbaar zijn met haar maatschappelijke doel. De Belgische Staat verbindt zich ertoe het principe van beheersautonomie te respecteren en zich niet te mengen in het bestuur van de onderneming, dat de verantwoordelijkheid is van de Raad van Bestuur van BIO. In die hoedanigheid beslist BIO over de in te zetten middelen, met name de menselijke en de financiële, in het kader van haar organisatie en met het oog op de uitvoering van de opdrachten die haar werden toevertrouwd, en het behalen van doelstellingen zoals bepaald in onderhavig Beheerscontract, binnen de grenzen van het plafond bepaald in artikel 7.5, (1) wat betreft haar Operationele Kosten.

9.2. Communicatie

De Belgische Staat verbindt zich ertoe om, met name via de DGD, een communicatiestrategie te ontwikkelen en uit te voeren gericht op alle personeelsleden van DGD en op de Belgische actoren van de Ontwikkelingssamenwerking, evenals op de leden van de Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken en van andere Federale Overheidsdiensten die betroffen zijn door de activiteiten van BIO. Die communicatiestrategie zal betrekking hebben op het Programma 4 van de Algemene uitgavenbegroting van de Ontwikkelingssamenwerking van de Belgische staat : steun aan de plaatselijke privésector en aan de sociale economie. Die strategie zal een overdracht en toe-eigening van kennis inhouden door de doelgroepen van de communicatie-acties, onder andere wat betreft het mandaat van BIO, haar belangrijkste interventieassen en de werkingsmodaliteiten, evenals de kern-elementen van de jaarlijkse rapportering overgemaakt door BIO.

De Belgische Staat verbindt zich ertoe in zijn externe communicatie publiekelijk de strategie en projecten van BIO , overeenkomstig de bepalingen in onderhavig Beheerscontract, te ondersteunen.

9.3. Coördinatie

De Belgische Staat verbindt zich ertoe de dialoog te faciliteren en te waken over een optimale coördinatie en synergieën tussen de verschillende actoren van de Belgische Ontwikkelingssamenwerking, meer in het bijzonder wat betreft degenen die de lokale privésector ondersteunen.

De Belgische Staat verbindt zich ertoe de centrale rol van BIO te bevestigen als sleutelactor van de Belgische Ontwikkelingssamenwerking in de ondersteuning van de ontwikkeling van de privésector, in hoofdzaak van MKMO's en ondernemingen in de sociale sector in de ontwikkelingslanden. Hij erkent bovendien BIO als het belangrijkste kanaal van de Belgische Ontwikkelingssamenwerking voor investeringen in de privésector in de ontwikkelingslanden.

9.4. Plaatselijke steun

De Belgische Staat verbindt zich ertoe plaatselijk steun te bieden aan BIO bij de stappen die zij onderneemt ten aanzien van de overheden in de interventielanden met het oog op het faciliteren van de uitvoering en van het beheer van haar activiteiten in die landen.

9.5. Financiering

De Belgische Staat verbindt zich ertoe voor de gepaste financiering van BIO te zorgen overeenkomstig artikel 5 en met de budgettaire beslissingen van de regering.

TITEL 3. — Slotbepalingen

Artikel 10 - Duur

Overeenkomstig artikel 4^{quinquies}, § 1 van de BIO Wet wordt onderhavig Beheerscontract afgesloten voor een bepaalde duur van vijf (5) jaar. Het treedt in werking op de datum van de publicatie van de bepalingen van onderhavig Beheerscontract in de bijlagen van het Koninklijk Besluit betreffende de goedkeuring van het Beheerscontract in het *Belgisch Staatsblad*, overeenkomstig artikel 4/5 van de BIO Wet.

Artikel 4^{quinquies}, § 2 van de BIO Wet bepaalt de procedure voor de opstelling van een nieuw beheerscontract bij de afloop van onderhavig Beheerscontract.

(3) Publications de la Coopération belge au Développement

BIO autorise l'Etat belge reproduire et utiliser tous ses documents d'information destinés au grand public, exception faite des illustrations éventuellement soumises à des droits d'auteur.

L'Etat belge s'engage à ne pas utiliser pour des communications publiques les autres documents et rapports transmis par BIO.

Article 9 - Engagements de l'Etat belge

9.1. Autonomie de gestion de BIO

BIO est libre de développer, dans les limites du présent Contrat de Gestion et du respect de la loi et des règlements applicables, toutes les activités compatibles avec son objet social. L'Etat belge s'engage à respecter ce principe d'autonomie de gestion et à ne pas s'immiscer dans la gestion de l'entreprise, qui est de la responsabilité du Conseil d'Administration de BIO. A ce titre, BIO décide des ressources, notamment humaines et financières, à mettre en œuvre dans le cadre de son organisation en vue de l'exécution des missions qui lui sont confiées et de l'atteinte des objectifs stipulés dans le présent Contrat de Gestion, dans les limites du plafond prévu à l'article 7.5 (1) relatif à ses Coûts Opérationnels.

9.2. Communication

L'Etat belge s'engage, notamment par l'intermédiaire de la DGD, à définir et mettre en œuvre une stratégie de communication destinée à l'ensemble du personnel de la DGD et aux acteurs belges de la Coopération au Développement, ainsi qu'aux membres du Service public fédéral Affaires étrangères et d'autres Services publics fédéraux concernés par les actions de BIO. Cette stratégie de communication portera sur le Programme 4 du Budget général des dépenses de la Coopération au Développement de l'Etat belge : appui au secteur privé local et à l'économie sociale. Cette stratégie impliquera un transfert et une appropriation de connaissances par les cibles des actions de communication, en ce qui concerne, entre autres, le mandat de BIO, ses principaux axes d'intervention et modalités de fonctionnement ainsi que les éléments clés du rapportage annuel transmis par BIO.

Dans sa communication extérieure, l'Etat belge s'engage à soutenir publiquement la stratégie et les projets mis en œuvre par BIO conformément aux dispositions du présent Contrat de Gestion.

9.3. Coordination

L'Etat belge s'engage à faciliter le dialogue et à veiller à une coordination et à des synergies optimales entre les différents acteurs de la Coopération belge au Développement et ce, plus particulièrement en ce qui concerne ceux actifs en matière d'appui au secteur privé local.

L'Etat belge s'engage à confirmer le rôle central de BIO comme acteur-clé de la Coopération belge au Développement dans le soutien au développement du secteur privé, et principalement des MPME et des entreprises de l'économie sociale des pays en développement et reconnaît BIO comme principal canal de la Coopération belge au Développement pour investir dans le secteur privé des pays en développement.

9.4. Soutien local

L'Etat belge s'engage à fournir une assistance locale à BIO dans les démarches de cette dernière auprès des autorités publiques des pays d'intervention en vue de faciliter la mise en œuvre et la gestion de ses activités dans ces pays.

9.5. Financement

L'Etat belge s'engage à veiller au financement adéquat de BIO conformément à l'article 5 et avec les décisions budgétaires du gouvernement.

TITRE 3. — Dispositions finales

Article 10 - Durée

Conformément à l'article 4^{quinquies}, § 1^{er} de la Loi BIO, le présent Contrat de Gestion est conclu pour une durée déterminée de cinq (5) ans, prenant cours à la date de publication des dispositions du présent Contrat de Gestion aux annexes de l'arrêté royal portant approbation du Contrat de Gestion au *Moniteur belge*, conformément à l'article 4/5 de la Loi BIO.

L'article 4^{quinquies}, § 2 de la Loi BIO prévoit la procédure pour l'établissement du nouveau contrat de gestion à l'échéance du présent Contrat de Gestion.

Artikel 11 - Jaarlijkse herziening : procedures en parameters

11.1. Procedure

(1) Toetsing door de Raad van Bestuur

Overeenkomstig artikel *4quater*, § 1 van de BIO Wet wordt het Beheerscontract jaarlijks door de Raad van Bestuur getoetst. Deze toetsing betreft de elementen die voortvloeien uit een wijziging in de wetgeving die van toepassing is op BIO, en uit de ontwikkelingen van de sector waarin BIO werkt.

(2) Toetsing door de Partijen

Het Beheerscontract zal eveneens worden getoetst tijdens een buitengewone vergadering tussen de Minister belast met Ontwikkelingssamenwerking, vertegenwoordigd door de DGD, en BIO. Die vergadering zal plaatsvinden ten laatste op 30 juni van elk jaar en dit vanaf 2014.

De agenda van de vergadering wordt door de Partijen in onderling overleg opgesteld en wordt vastgelegd ten laatste op 31 mei van het betrokken jaar. De agenda zal minstens de volgende punten bevatten :

- de analyse uitgevoerd door de Minister van Ontwikkelingssamenwerking en de DGD van de jaarlijkse rapportering overgemaakt door BIO overeenkomstig artikel 8.4, (1);

- een overzicht van de financieringsituatie van BIO en van haar toekomstige financieringsbehoefte zoals bepaald in artikel 5, waarbij de dossiers met verzoeken voor vastleggingen en liquidaties vóór 31 juli moeten zijn afgesloten.

Er wordt van elke vergadering een verslag opgesteld.

11.2. Parameters

De parameters voor de jaarlijkse toetsing en mogelijke herziening van het Beheerscontract betreffen :

- de elementen die voortvloeien uit een wijziging in de wetgeving van toepassing op BIO evenals van de ontwikkelingen van de sector waarin BIO werkt;

- de analyse van de doelstellingen/resultaten behaald door BIO (in termen van ontwikkelingsimpact van de Investeringen/andere interventies; in termen van rentabiliteit en interne prestatie; en inzake interne controle);

- de evaluatie van de communicatie en consultaties tussen de Partijen.

Artikel 12 - Sancties bij niet-nakoming van het beheerscontract

In geval van een gebrekige uitvoering door een partij van één of meerdere van de verplichtingen die krachtens het Beheerscontract op haar berusten, zal de partij die zich benadeeld acht de andere partij verwittigen van de niet-naleving van het Beheerscontract.

De partijen streven in eerste instantie naar een minnelijke oplossing. Te dien einde ontmoeten de Directeur-generaal van BIO en de Directeur- General Ontwikkelingssamenwerking en Humanitaire hulp elkaar binnen de maand na de verwittiging waarvan sprake in de vorige paragraaf, en overleggen te goeder trouw om te pogen het meningsverschil in der minne te regelen.

Als de Partijen er niet in slagen tot een minnelijke oplossing te komen volgens de in de vorige paragraaf beschreven procedure en behoudens overmacht, is de benadeelde partij ertoe gerechtigd bij wijze van financiële sanctie van de andere partij een schadevergoeding te eisen met het oog op het herstellen van de geleden schade.

Artikel 13 - Aanpassing van de statuten van BIO

De statuten van BIO zullen worden aangepast om ze in overeenstemming te brengen met de wijzigingen van de BIO Wet en met de bepalingen van onderhavig Beheerscontract.

Artikel 14 - Vertrouwelijkheid

Elke Partij verbindt zich ertoe zich ervan te onthouden aan wie dan ook informatie mee te delen die zij heeft ontvangen in het kader van de uitvoering van dit Beheerscontract zonder voorafgaand akkoord van de andere Partij, tenzij een dergelijke mededeling nodig is om de uitvoering van onderhavig Beheerscontract te verzekeren of een dergelijke bekendmaking nodig is in het kader van een wet of regelgeving.

Article 11 - Réévaluation annuelle : Procédures et Paramètres

11.1. Procédure

(1) Evaluation par le Conseil d'Administration

Conformément à l'article *4quater*, § 1^{er} de la Loi BIO, le Contrat de Gestion est réévalué chaque année par le Conseil d'Administration. Cette évaluation porte sur les éléments découlant d'une modification de la législation applicable à BIO et des développements du secteur dans lequel BIO évolue.

(2) Evaluation par les Parties

Le Contrat de Gestion sera aussi évalué au cours d'une réunion extraordinaire entre le Ministre ayant la Coopération au Développement dans ses attributions, représenté par la DGD, et BIO. Cette réunion aura lieu au plus tard le 30 juin de chaque année et ce, dès 2014.

L'ordre du jour de la réunion est établi de manière concertée entre les Parties et est fixé au plus tard le 31 mai de l'année concernée et comprendra au moins les points suivants :

- l'analyse effectuée par le Ministre de la Coopération au Développement et la DGD du rapportage annuel transmis par BIO conformément à l'article 8.4 (1);

- le point sur la situation du financement de BIO et sur ses besoins de financement futurs comme stipulé à l'article 5, les dossiers de demande d'engagements et de liquidation devant être clôturés pour le 31 juillet.

Un procès-verbal est établi de chaque réunion.

11.2. Paramètres

Les paramètres au regard desquels le Contrat de Gestion sera réévalué annuellement par les Parties portent sur :

- les éléments qui découlent d'une modification de la législation applicable à BIO ainsi que des développements du secteur dans lequel BIO évolue;

- l'analyse des objectifs/résultats atteints par BIO (en termes d'impact pour le développement des Investissements/autres interventions; en termes de rentabilité et de performance interne; en matière de contrôle interne);

- l'évaluation des modes de communication et consultation entre les Parties.

Article 12 - Sanctions en cas de non-respect du Contrat de Gestion

En cas d'exécution défaillante par une partie d'une ou plusieurs des obligations qui lui incombent en vertu du Contrat de Gestion, la partie qui s'estime lésée notifie à l'autre le non-respect du Contrat de Gestion.

Les parties recherchent en premier ressort une conciliation à l'amiable. A cette fin, le Directeur général de BIO et le Directeur général de la Coopération au Développement et de l'Aide humanitaire se rencontrent dans le mois de la notification dont question au paragraphe précédent et se concertent de bonne foi en vue de tenter de régler le différend à l'amiable.

A défaut pour les Parties de dégager une solution amiable suivant la procédure décrite au précédent paragraphe et sauf cas de force majeure, à titre de sanction financière, la partie lésée sera autorisée à réclamer à l'autre des dommages et intérêts en vue de réparer le dommage subi.

Article 13 - Adaptation des statuts de BIO

Les statuts de BIO seront adaptés pour les conformer aux modifications de la Loi BIO et aux dispositions du présent Contrat de Gestion.

Article 14 - Confidentialité

Chaque Partie s'engage à ne divulguer aucune des informations qu'elle a reçues dans le cadre de l'exécution de ce Contrat de Gestion à quiconque sans l'accord préalable de l'autre Partie, à moins qu'une telle divulgation soit nécessaire en vue d'assurer l'exécution du présent Contrat de Gestion ou qu'une telle divulgation soit requise en vertu d'une loi ou d'une réglementation.

Artikel 15 – Imprevisieclausule

Als een onvoorziene en onoverkomelijke wijziging in de omstandigheden zich voordoet die de uitvoering van het Beheerscontract voor BIO buitensporig zwaar maakt, kan BIO een heronderhandeling van het Beheerscontract vragen. In dat geval verbinden de Partijen zich ertoe het Beheerscontract te heronderhandelen teneinde het Beheerscontract aan te passen om het evenwicht tussen de respectievelijke verplichtingen van de Partijen te herstellen.

Artikel 16 - Volledig akkoord en tegenstelbaarheid

Het Beheerscontract bevat het volledige akkoord tussen de partijen met betrekking tot het voorwerp van het Beheerscontract en annuleert en vervangt alle voorafgaande akkoorden, zowel schriftelijke als mondelinge, uitdrukkelijke of stilzwijgende, die hetzelfde voorwerp hebben, en in het bijzonder :

- de overeenkomst met betrekking tot de oprichting en de financiering van een local currency fonds van 13 mei 2004;
- de overeenkomst met betrekking tot de oprichting en de financiering van het ondersteuningsfonds van 29 november 2004, zoals gewijzigd op 8 februari 2007 door een bijkomende overeenkomst nr. 1 tot de overeenkomst tot oprichting en financiering van een ondersteuningsfonds afgesloten op 29 november 2004;
- de overeenkomst tot inschrijving op bijkomende ontwikkelingscertificaten van 12 mei 2005;
- de overeenkomst tot inschrijving op bijkomende ontwikkelingscertificaten van 8 februari 2007, zoals gewijzigd :
- door de bijkomende overeenkomst nr. 1 tot de overeenkomst tot inschrijving op bijkomende ontwikkelingscertificaten van 8 februari 2007;
- door de bijkomende overeenkomst nr. 2 tot de overeenkomst tot inschrijving op bijkomende ontwikkelingscertificaten van 8 februari 2007 gedateerd 1 december 2011;
- de overeenkomst betreffende het K.M.O. fonds van 18 november 2008, zoals gewijzigd door een bijkomende overeenkomst tot de overeenkomst betreffende het K.M.O.-fonds van 18 november 2008 gedateerd 4 februari 2010;
- de overeenkomst betreffende het expertisefonds van 3 juli 2013; en
- de overeenkomst tot inschrijving op bijkomende ontwikkelingscertificaten van 18 december 2013.

De nietigheid of de niet-tegenstelbaarheid van één van de bepalingen uit het Beheerscontract leidt geenszins tot de nietigheid of de niet-tegenstelbaarheid van andere bepalingen. Desgevallend komen de partijen een nieuwe bepaling overeen die de doelstelling van de nietige of niet-tegenstelbare bepaling zo goed mogelijk weerspiegelt.

Artikel 17 - Afwezigheid van verzakking

Het feit dat een van de Partijen enig recht dat uit het Beheerscontract voortvloeit, niet uitoefent, evenals elke vertraging in de uitoefening van deze rechten, geldt niet als verzakking aan deze rechten. De gedeelteelijke uitoefening van een recht door één van de Partijen verhindert niet dat deze dat recht achteraf volledig kan uitoefenen.

Artikel 18 - Toepasselijk recht en jurisdictie

Het onderhavige Beheerscontract is onderworpen aan het Belgisch recht.

Elke betwisting met betrekking tot het Beheerscontract wordt onderworpen aan de exclusieve bevoegdheid van de rechtkanten van Brussel.

Opgemaakt te Brussel, op 1 april 2014, in twee originele exemplaren, waarbij elke Partij uitdrukkelijk erkent het voor haar bestemde exemplaar te hebben ontvangen.

Christophe Soil,
Voorzitter van de Raad van Bestuur van BIO.
Luuk Zonneveld,
Algemeen Directeur van BIO.
Jean-Pascal Labille,
Minister van Ontwikkelingssamenwerking.

Article 15 - Clause d'imprévision

Si un changement de circonstances, imprévisible et insurmontable, rend l'exécution du Contrat de Gestion excessivement onéreuse pour BIO, celle-ci peut demander une renégociation du Contrat de Gestion. Dans ce cas, les Parties s'engagent à renégocier le Contrat de Gestion, afin d'adapter le Contrat de Gestion en vue de rétablir l'équilibre des obligations respectives des Parties.

Article 16 - Accord entier et opposabilité

Le Contrat de Gestion contient l'entièreté de l'accord conclu entre les parties et ayant trait à l'objet du Contrat de Gestion et annule et remplace tous les accords précédents, écrits ou verbaux, exprès ou tacites, ayant le même objet, et plus particulièrement :

- la convention d'établissement et de financement d'un fonds local currency datée du 13 mai 2004;
- la convention relative à la création et au financement du fonds de soutien du 29 novembre 2004, telle que modifiée par l'avenant n° 1 à la convention relative à la création et au financement du fonds de soutien conclue le 29 novembre 2004 daté du 8 février 2007;
- la convention relative à la souscription de certificats de développement supplémentaires du 12 mai 2005;
- la convention relative à la souscription de certificats de développement supplémentaires du 8 février 2007, telle que modifiée par :
- l'avenant n° 1 à la convention relative à la souscription de certificats de développement supplémentaires du 8 février 2007;
- l'avenant n° 2 à la convention relative à la souscription de certificats de développement supplémentaires du 8 février 2007 daté du 1^{er} décembre 2011
- la convention relative au fonds P.M.E. du 18 novembre 2008, telle que modifiée par l'avenant à la convention relative au fonds P.M.E. du 18 novembre 2008, daté du 4 février 2010;
- la convention relative au fonds d'expertise du 3 juillet 2013; et
- la convention relative à la souscription de certificats de développement supplémentaires du 18 décembre 2013.

La nullité ou l'inopposabilité d'une des dispositions du Contrat de Gestion n'entraîne nullement la nullité ou l'inopposabilité d'autres dispositions. Le cas échéant, les parties conviendront d'une nouvelle disposition qui reflète au mieux l'objectif de la disposition nulle ou inopposable.

Article 17 - Absence de renonciation

Le fait qu'une des Parties n'exerce pas un des droits quelconques découlant du Contrat de Gestion, de même que tout retard dans l'exercice de ces droits, ne valent pas renonciation à ces droits. L'exercice partiel d'un droit par une des Parties n'empêche pas celle-ci d'exercer ce droit entièrement ultérieurement.

Article 18 - Droit applicable et juridiction

Le présent Contrat de Gestion est soumis au droit belge.

Tout litige relatif au Contrat de Gestion sera soumis à la compétence exclusive des tribunaux de Bruxelles.

Fait à Bruxelles, le 1^{er} avril 2014, en deux exemplaires originaux, chaque Partie reconnaissant expressément avoir reçu l'exemplaire qui lui est destiné.

Christophe Soil,
Président du Conseil d'Administration de BIO.
Luuk Zonneveld,
Directeur général de BIO.
Jean-Pascal Labille,
Ministre de la Coopération au Développement.

BIJLAGE 1 : Woordenlijst

Beheerscontract	onderhavigbeheerscontract
BIO Wet	de wet van 3 november 2001 tot oprichting van de Belgische Investeringsmaatschappij voor Ontwikkelingslanden en tot wijziging van de wet van 21 december 1998 tot oprichting van de "Belgische Technische Coöperatie" in de vorm van een vennootschap van publiek recht, zoals gewijzigd door de programmawet van 24 december 2002, de wet van 20 juli 2005 houdende diverse bepalingen en door de wet van 21 januari 2014
BTC	Belgisch Technische Coöperatie nv
DGD	Directie Generaal Ontwikkelingssamenwerking en Humanitaire Hulp
DAC	Comité voor Ontwikkelingshulp
FOD	Federale Overheidsdienst
FOD Buitenlandse Zaken	FOD Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking
GPR	instrument ontwikkeld door DEG en gebruikt door BIO om het ontwikkelingseffect van Investeringen te evalueren
In Aanmerking Komende Onderneming	een Onderneming die in aanmerking komt voor een interventie van BIO overeenkomstig artikel 2.2
Investering	elk financieel actief in de vorm van deelnemingen, aandelen en deelbewijzen tegen de aankoopwaarde en vastrentende effecten en schuldvorderingen
MSME Support Fund	de binnen BIO op te richten groep activiteiten met het oog op de financiering van de activiteiten beschreven in artikel 4.1 (2) en (3) en ter vervanging van het huidige Expertisefonds van BIO
NettoEngagementen	de som van de volgende elementen : (4) goedgekeurde Investeringsbedragen waarvan de contractuele verbintenis nog niet werd ondertekend (5) contractueel nog te storten bedragen op Investeringen (6) Openstaand Portfolio
OESO	Organisatie voor Economische Samenwerking en Ontwikkeling
Onderneming	elke entiteit, van welke juridische vorm ook, die een economische activiteit uitoefent
Openstaande Leningenportfolio	Verschuldigd saldo van de nominale waarde van de als financiële activa geboekte schuldvorderingen
Openstaande Portfolio	aankoopwaarde van de deelnemingen in kapitaal en verschuldigd saldo tegen de nominale waarde van de als financiële activa geboekte schuldvorderingen
Operationele kosten	Het geheel van de volgende kosten : - Personeelskosten (lonen, vergoedingen, sociale lasten, verzekeringen...) - Kosten voor tijdelijke arbeid - Huur van kantoren en daarmee verbonden lasten en belastingen - Telecommunicatiekosten - Erelonen - Bestuursorganen : Raad van Bestuur, Comités... - Kosten van en verzekeringen voor reizen - Communicatie en <i>public relations</i> - Promotiekosten - Kosten voor leasing van uitrusting - Informatica- en kantoorvoorzieningen - Documentatiekosten - Opleidingskosten - Afschrijvingen.
Portfoliovennootschap	een vennootschap die een financiering van BIO ontving
Provisie	totaal bedrag van de provisies voor risico's en lasten (algemeen en specifiek) en voor de waardeverminderingen op de portfolio
Raad van Bestuur	Raad van Bestuur van BIO
Risicoportfolio	Openstaande Leningenportfolio met een betalingsachterstand van 180 dagen of meer (uitgedrukt als een percentage van het Openstaande Leningenportfolio)
Totale Investeringsmiddelen	de som (i) van het maatschappelijke kapitaal van BIO en (ii) de middelen ingebracht in de vorm van winstbewijzen (Ontwikkelingscertificaten)
Uitsluitingslijst EDFI	de lijst van uitgesloten activiteiten opgesteld (en desgevallend bijgewerkt) door European Development Finance Institutions vzw. De momenteel geldende Uitsluitingslijst van EDFI is bijgesloten als Bijlage 2.
UMIC	Gemiddelde Inkomenlanden, Hogere Schijf

ANNEXE 1^{re} : Glossaire

CAD	Comité d'Aide au Développement
Conseil d'Administration	conseil d'administration de BIO
Contrat de Gestion	le présent contrat de gestion
Coûts Opérationnels	L'ensemble des coûts suivants : - Frais de personnel (salaires, indemnités, charges sociales, assurances,...) - Frais pour travail intérimaire - Loyer des bureaux, charges et taxes liées - Frais de télécommunication - Honoraires - Organes de gouvernance : Conseil d'Administration, Comités,... - Frais de voyages et assurances liées - Communication et relations publiques - Frais de promotion - Frais de leasing d'équipements - Fournitures informatiques et de bureau - Frais de documentation - Frais de formation - Amortissements.
CTB	Coopération technique belge SA
DGD	Direction générale de la Coopération au Développement et de l'Aide humanitaire
Encours du Portefeuille	valeur d'acquisition des prises de participation en capital et solde restant dû à la valeur nominale des créances comptabilisées en immobilisations financières
Encours du Portefeuille de Prêts	Solde restant dû de la valeur nominale des créances comptabilisées en immobilisations financières
Engagements Nets	la somme des éléments suivants : (1) montants d'Investissement approuvés mais dont l'engagement contractuel n'a pas encore été signé (2) montants encore à verser contractuellement sur des Investissements (3) l'Encours du Portefeuille
Entreprise	toute entité, quelle que soit sa forme juridique, exerçant une activité économique
Entreprise Eligible	une Entreprise éligible pour une intervention de BIO conformément à l'article 2.2
GPR	outil développé par DEG et utilisé par BIO d'évaluation de l'effet sur le développement des Investissements
Investissement	toute immobilisation financière sous forme de participations, actions et parts à la valeur d'acquisition et titres à revenus fixes et créances
Liste d'Exclusion EDFI	la liste d'activités exclues établie (et le cas échéant actualisée) par European Development Finance Institutions ASBL. La Liste d'Exclusion EDFI actuellement en vigueur est reprise en Annexe 2.
Loi BIO	la loi du 3 novembre 2001 relative à la création de la Société belge d'Investissement pour les Pays en Développement et modifiant la loi du 21 décembre 1998 portant création de la « Coopération technique belge » sous la forme d'une société de droit public, telle que modifiée par la loi-programme du 24 décembre 2002, la loi du 20 juillet 2005 portant des dispositions diverses et par la loi du 21 janvier 2014
Moyens Totaux d'Investissement	la somme (i) du capital social de BIO et (ii) des moyens apportés sous forme de parts bénéficiaires (Certificats de Développements)
MSME Support Fund	la ligne d'activités à mettre en place au sein de BIO en vue de financer les activités décrites à l'article 4.1 (2) et (3) et remplaçant le Fonds d'Expertise actuel de BIO
Portefeuille à Risque	Encours du Portefeuille de Prêts présentant un retard de paiement de 180 jours ou plus (exprimé comme un pourcentage de l'Encours du Portefeuille de Prêts)
Provisionnement	montant total des provisions pour risques et charges (générale et spécifique) et des réductions de valeur constituée sur le portefeuille
OCDE	Organisation de Coopération et de Développement économiques
PRITS	Pays à Revenu Intermédiaire, Tranche Supérieure
Société en Portefeuille	une société ayant bénéficié d'un financement de BIO
SPF	Service public fédéral
SPF Affaires Etrangères	SPF Affaires étrangères Commerce extérieur et Coopération au Développement

BIJLAGE 2 : Uitsluitingslijst

1. Productie of activiteit waarbij sprake is van dwangarbeid (1) of kinderarbeid (2)
2. Productie of handel van elk illegaal product of illegale activiteit volgens de wetgevingen van de onthaallanden of volgens de internationale regelgeving, conventies of akkoorden;
3. Handel in dieren, planten of alle natuurlijke producten gereglementeerd door de CITES (3);
4. Visserij waarbij een drijfnet met een lengte van meer dan 2,5 km wordt gebruikt;
5. Elke operatie die de vernietiging (4) van een kritische habitat (5) veroorzaakt of vereist en elk bosproject waarvoor geen plan voor ontwikkeling en duurzaam beheer wordt opgesteld;
6. Productie en gebruik van of handel in gevaarlijke materialen zoals niet-gebonden asbestvezels of producten die pcb's bevatten (6);
7. De productie of het gebruik van of de handel in farmaceutische producten, pesticiden/herbiciden, producten die schadelijk zijn voor de ozonlaag (7) of elk ander gevaarlijk product waarvoor een internationaal verbod of uitfasering geldt;
8. Grensoverschrijdende handel in afval, met uitzondering van het afval dat door de Conventie van Basel en de ondersteunende regelgeving wordt aanvaard;
9. Productie van of handel in (8) :
 - a. wapens en/of munitie;
 - b. tabak;
 - c. sterke alcohol bestemd voor menselijke consumptie;
10. Speelhuizen, casino's of elke gelijkaardige onderneming (9);
11. Elke handel verbonden met pornografie of prostitutie;
12. Elke operatie die een belangrijke onomkeerbare wijziging of verplaatsing van een belangrijk element uit het culturele patrimonium (10) veroorzaakt;
13. De productie en verspreiding van of deelname aan racistische of antidemocratische media of media die tot discriminatie van een deel van de bevolking aanzetten;
14. Exploitatie van diamantmijnen en handel in diamanten indien de Onthaalstaat niet bij het Kimberley Proces (11) is aangesloten.

Nota's

(1) Wordt beschouwd als "dwangarbeid", elke arbeid of dienst die niet vrijwillig wordt uitgevoerd en die van een individu wordt verkregen onder dreiging met geweld of straf of bestrafting zoals beschreven in de conventies van het IAB.

(2) De werknemers moeten minstens 14 jaar oud zijn, zoals bepaald door de Fundamentele conventie van de mensenrechten van het IAB (conventie over de minimumleeftijd C138, art. 2), tenzij de plaatselijke wetgeving een schoolplicht of een minimumleeftijd om te mogen werken oplegt. In dergelijke omstandigheden moet met de hoogste leeftijd rekening worden gehouden.

(3) CITES : Conventie over de internationale handel in bedreigde dieren en planten (Washington, 1993)

(4) Vernietiging betekent (1) de verwijdering of ernstige aantasting van de integriteit van een habitat veroorzaakt door een grote wijziging op lange termijn in het gebruik van de ondergrond of de waterbronnen of (2) de wijziging van een habitat op zodanige wijze dat de capaciteit van deze habitat om zijn rol te vervullen verloren gaat.

(5) De term kritische habitat omvat de natuurlijke en gewijzigde habitats die bijzondere aandacht verdienen. Deze term omvat (i) zeer waardevolle zones wat betreft biodiversiteit zoals bepaald door de klassificatiecriteria van het UICN, waaronder met name de habitats nodig voor het overleven van bedreigde soorten zoals beschreven door de rode lijst van het UICN betreffende de bedreigde soorten of door elke nationale wetgeving; (ii) zones die van uitzonderlijk belang zijn voor endemische soorten of soorten met een beperkte perimeter; (iii) sites die kritisch zijn voor het overleven van trekkende soorten; (iv) zones die een significant aantal individuen van kuddesoorten herbergen (v) zones waar een uniek samenleven van soorten voorkomt of waar soorten leven die als gevolg van evolutieprocessen verwant zijn of die binnen het ecosysteem een sleutelrol spelen; (vi) en gebieden met een biodiversiteit die voor de plaatselijke gemeenschappen van groot sociaal, economisch of cultureel belang is. De oerbossen of bossen met een grote behoudswaarde moeten eveneens als een kritische habitat worden beschouwd.

(6) PCB's, polychloorbifenylen, vormen een groep sterk giftige chemische producten die vaak voorkomen in met olie gevulde elektrische transformatoren, condensatoren en stroombrekers uit de periode 1950-1985.

(7) Elke chemische component die met de ozonlaag reageert en ze vernietigt, wat leidt tot de vorming van "gaten" in deze laag. Het Protocol van Montreal lijst de ODS (Ozone Depleting Substances) op, de verminderingsdoelstellingen en de data vanaf wanneer ze niet meer in gebruik mogen zijn.

(8) Om te worden uitgesloten, moeten deze activiteiten meer dan 10% van de balans of van het gefinancierde volume uitmaken. Indien er een financiële tussenpersoon is, mogen deze activiteiten niet meer bedragen dan 10% van hun activiteitenportefeuille.

(9) Elke rechtstreekse financiering van deze projecten of van activiteiten waarin ze zijn opgenomen (een hotel met casino bijvoorbeeld). Hieronder vallen niet de stedenbouwkundige plannen waar later dergelijke projecten in zouden kunnen worden opgenomen.

(10) Als "kristisch cultureel patrimonium" zal worden beschouwd elk element uit een patrimonium waarvan internationaal of nationaal het historische, sociale en/of culturele belang wordt erkend.

(11) Het Kimberley Proces is een certificeringsmechanisme van overheden voor ruwe diamanten; De diamanten worden gecontroleerd bij elke stap in de keten, van de ontginning tot de detailhandel. Het Kimberley Proces werd gecreëerd om een einde te maken aan de handel in oorlogsdiamanten, die de dood en de verplaatsing van miljoenen mensen in Angola, Sierra Leone, de DRC, Liberia en Ivoorkust heeft veroorzaakt. De lidstaten moeten nationale wetten aannehmen en een controlystelsel voor in- en uitvoer opzetten om het Kimberley Proces te kunnen uitvoeren. Meer dan 75 landen die betrokken zijn bij de productie van, handel in en bewerking van diamanten nemen eraan deel.

ANNEXE 2 : Liste d'Exclusion

1. Production ou activité requérant travail force (1) ou travail d'enfants (2)
2. Production ou commerce de tout produit illégal ou activité illégale au regard des législations du pays d'accueil ou des règlementations, conventions ou accords internationaux;
3. Commerce d'animaux, de végétaux ou de tous produits naturels réglementés par la CITES (3);
4. Activité de pêche utilisant un filet dérivant de plus de 2,5 km de long;
5. Toute opération entraînant ou nécessitant la destruction (4) d'un habitat critique (5), et tout projet forestier ne mettant pas en œuvre un plan d'aménagement et de gestion durable;
6. Production, utilisation ou commerce de matériaux dangereux tels que les fibres en amiante non liées ou les produits contenant des PCB (6);
7. Production, utilisation ou commerce de produits pharmaceutiques, de pesticides/herbicides, de produits destructeurs de la couche d'ozone (7) ou tout autre produit dangereux, soumis à interdiction ou suppression progressive internationale;
8. Commerce transfrontalier de déchets, excepté ceux qui sont acceptés par la convention de Bale et les règlementations qui la sous-tendent;
9. Production ou commerce (8) :
 - a. d'armes et/ou de munitions;
 - b. de tabac;
 - c. d'alcool fort destiné à la consommation humaine;
10. Maisons de jeux, casinos ou toute entreprise équivalente (9);
11. Tout commerce lié à la pornographie ou la prostitution;
12. Toute opération engendrant une modification irréversible ou le déplacement significatif d'un élément de patrimoine (10) culturel critique;
13. Production et distribution ou participation à des médias racistes, anti-démocratiques ou prônant la discrimination d'une partie de la population;
14. Exploitation de mines diamantifères et commercialisation des diamants dès lors que l'Etat d'accueil n'a pas adhéré au processus de Kimberley (11).

Notes

(1) Est considéré comme « travail forcé » tout travail ou service, accompli de manière non volontaire, obtenu d'un individu par la menace de la force ou de punition comme défini par les conventions du BIT.

(2) Les employés doivent être âgés au minimum de 14 ans comme défini par la Convention fondamentale des droits de l'homme du BIT (convention sur l'âge minimum C138, Art. 2) à moins que les législations locales spécifient une présence scolaire obligatoire ou un âge minimum pour travailler. En de telles circonstances, l'âge le plus élevé doit être retenu.

(3) CITES : Convention sur le commerce international des espèces de faune et de flore sauvage menacées d'extinction (Washington, 1993).

(4) La destruction signifie (1) l'élimination ou la sévère diminution de l'intégrité d'un habitat causée par un changement majeur et à long terme de l'utilisation du sol ou des ressources en eau ou (2) la modification d'un habitat telle que la capacité de cet habitat à remplir son rôle soit perdue.

(5) Le terme d'habitat critique englobe les habitats naturels et modifiés qui méritent une attention particulière. Ce terme inclut (i) les espaces à haute valeur en terme de biodiversité telle que défini par les critères de classification de l'IUCN, dont notamment les habitats nécessaires à la survie d'espèces en dangers définies par la liste rouge de l'IUCN sur les espèces menacées ou par toute législation nationale; (ii) les espaces ayant une importance particulière pour les espèces endémiques ou à périmètre restreint; (iii) les sites critiques pour la survie d'espèces migratrices; (iv) les espaces qui accueillent un nombre significatif d'individus d'espèces grégaires (v) les espaces présentant des assemblages uniques d'espèces ou contenant des espèces qui sont associées selon des processus d'évolution clés ou encore qui remplissent des services écosystémiques clés; (vi) et les territoires présentant une biodiversité d'importance sociale, économique ou culturelle significative pour les communautés locales. Les forêts primaires ou forêts à haute valeur de conservation doivent également être considérées comme habitat critique.

(6) Les PCB, Biphenols Polychlorés, constituent un groupe de produits chimiques hautement toxiques susceptibles de se trouver dans des transformateurs électriques à huile, des condensateurs et des interrupteurs datant de 1950 à 1985.

(7) Tout composant chimique qui réagit avec, et détruit, la couche stratosphérique d'ozone conduisant à la formation de "trous" dans cette couche. Le protocole de Montréal liste les ODS (Ozone Depleting Substances), leurs objectifs de réduction et leurs échéances de suppression.

(8) Pour être exclues, ces activités doivent représenter plus de 10 % du bilan ou du volume financé. En cas d'intermédiaire financier, ces activités ne doivent pas dépasser 10 % des encours de leur portefeuille d'activité.

(9) Tout financement direct de ces projets ou d'activités les incluant (hôtel incluant un casino par exemple). Ne sont pas concernés les plans d'aménagement urbains qui pourraient intégrer ultérieurement de tels projets.

(10) On considérera comme "patrimoine culturel critique" tout élément du patrimoine internationalement ou nationalement reconnu d'intérêt historique, social ou/et culturel.

(11) Le Processus de Kimberley (PK) est un mécanisme de certification des diamants bruts relevant des gouvernements; Les diamants sont contrôlés à chaque étape de la chaîne de l'extraction jusqu'au commerce de détail. Le PK a été créé pour stopper et prévenir le commerce des diamants de guerre, qui a engendré la mort et le déplacement de millions de personnes en Angola, en Sierra Leone, en RDC, au Liberia et en Côte d'Ivoire. Les Etats membres sont tenus d'adopter des lois nationales, et de mettre en place un système de contrôle des importations et des exportations pour mettre en œuvre le PK. Plus de 75 des pays qui s'adonnent à la production, au commerce et à la transformation des diamants y participent.

BIJLAGE 3**Partnerlanden van de Federale Gouvernementele samenwerking (koninklijk besluit van 26 juni 2000)**

- Democratische Republiek Congo
- Rwanda
- Burundi
- Oeganda
- Tanzania
- Zuid-Afrika
- Mozambique
- Palestijnse Gebieden
- Marokko
- Algerije
- Benin
- Niger
- Senegal
- Mali
- Vietnam
- Peru
- Ecuador
- Bolivia

Partnerlanden van de Vlaamse Regering

- Malawi
- Mozambique
- Zuid Afrika

Partnerlanden van de Bilaterale Ontwikkelingssamenwerking van de Federatie Wallonie-Bruxelles

- Benin
 - Burkina Faso
 - Burundi
 - Bolivia
 - Haïti
 - Marokko
 - Palestina
 - Democratische Republiek Congo
 - Rwanda
 - Senegal
-

ANNEXE 3**Pays partenaires de la coopération gouvernementale fédérale (arrêté royal du 26 juin 2000)**

- République démocratique du Congo
- Rwanda
- Burundi
- Ouganda
- Tanzanie
- Afrique du Sud
- Mozambique
- Territoires palestiniens
- Maroc
- Algérie
- Bénin
- Niger
- Sénégal
- Mali
- Vietnam
- Pérou
- Equateur
- Bolivie

Pays partenaires du Gouvernement flamand

- Afrique du Sud
- Mozambique
- Malawi

Pays partenaires de la Coopération bilatérale de la Fédération Wallonie-Bruxelles

- Bénin
- Burkina Faso
- Burundi
- Bolivie
- Haïti
- Maroc
- Palestine
- République Démocratique du Congo
- Rwanda
- Sénégal

2 APRIL 2014. — Koninklijk besluit houdende instemming met het eerste beheerscontract tussen de Belgische Staat en de naamloze vennootschap van publiek recht « Belgische Investeringssmaatschappij voor Ontwikkelingslanden » (BIO)

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 3 november 2001 tot oprichting van de « Belgische Investeringssmaatschappij voor Ontwikkelingslanden » (BIO) in de vorm van een naamloze vennootschap van publiek recht, inzonderheid op artikel 4bis tot sexies;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 10 maart 2014;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting, gegeven op 26 maart 2014;

Op de voordracht van Onze Minister van Ontwikkelingssamenwerking en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Het bij dit besluit gevoegde eerste beheerscontract tussen de Belgische Staat en de naamloze vennootschap van publiek recht « Belgische Investeringssmaatschappij voor Ontwikkelingslanden » (BIO), wordt goedgekeurd.

Art. 2. Dit besluit en het bij dit besluit gevoegde contract treden in werking op de dag waarop ze in het *Belgisch Staatsblad* worden bekend gemaakt.

Art. 3. De minister die bevoegd is voor Ontwikkelingssamenwerking is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 2 april 2014.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Ontwikkelingssamenwerking,
J.-P. LABILLE

2 AVRIL 2014. — Arrêté royal portant assentiment au premier contrat de gestion entre l'Etat belge et la société anonyme de droit public « Société belge d'Investissement pour les Pays en Développement » (BIO)

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 3 novembre 2001 portant création de la « Société Belge d'Investissement pour les Pays en Développement » (BIO) » sous la forme d'une société anonyme de droit public, notamment l'article 4bis à sexies;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances donné le 10 mars 2014;

Vu l'accord du Ministre du Budget donné le 26 mars 2014;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Coopération au Développement et de l'avis des Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Le premier contrat de gestion entre l'Etat belge et la société anonyme de droit public « Société belge d'Investissement pour les Pays en Développement » (BIO), annexé au présent arrêté, est approuvé.

Art. 2. Le présent arrêté et le contrat annexé au présent arrêté entrent en vigueur le jour de leur publication au *Moniteur belge*.

Art. 3. Le ministre qui a la Coopération au Développement dans ses compétences est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 2 avril 2014.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre de la Coopération au Développement,
J.-P. LABILLE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[2014/00307]

28 FEBRUARI 2014. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 16 juli 1992 tot vaststelling van de informatie die opgenomen wordt in de bevolkingsregisters en in het vreemdelingenregister en tot voorschrijft van de inschrijving in het wachtrechtregister van de vreemdelingen die niet beschikken over een identificatienummer van het Rijksregister en die in het huwelijk willen treden of een verklaring van wettelijke samenwoning willen afleggen. — Erratum

In het *Belgisch Staatsblad* van 24 maart 2014, bl. 23033, akte nr. 2014/00214, moet de hoofding gelezen worden zoals hierboven.

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[2014/00307]

28 FEVRIER 2014. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 16 juillet 1992 déterminant les informations mentionnées dans les registres de la population et dans le registre des étrangers et prescrivant l'inscription dans le registre d'attente des étrangers ne disposant pas de numéro d'identification au Registre national et désirant contracter mariage ou faire une déclaration de cohabitation légale. — Erratum

Au *Moniteur belge* du 24 mars 2014, page 23033, acte n° 2014/00214, il faut lire l'intitulé comme ci-dessus.

FEDERALE OVERHEIDS DIENST
SOCIALE ZEKERHEID

[C – 2014/22154]

27 MAART 2014. — Ministerieel besluit tot vervanging van de bijlage bij het ministerieel besluit van 3 februari 2003 tot vaststelling van het model van verklaring van aansluiting van de in artikel 7bis van het koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967 houdende inrichting van het sociaal statuut der zelfstandigen beoogde helper en tot vaststelling van het model van de in hetzelfde artikel bedoelde verklaring op erewoord

De Minister van Zelfstandigen,

Gelet op het koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967 houdende inrichting van het sociaal statuut der zelfstandigen, artikel 7bis, ingevoegd bij de wet van 8 april 2003 en gewijzigd bij de wetten van 9 juli 2004, 27 december 2004 en 7 januari 2014;

Gelet op het koninklijk besluit van 19 december 1967 houdende algemeen reglement in uitvoering van het koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967 houdende inrichting van het sociaal statuut der zelfstandigen, artikel 3, vervangen bij het koninklijk besluit van 3 februari 2003 en gewijzigd bij het koninklijk besluit van 10 november 2005, artikel 11, vervangen bij het koninklijk besluit van 3 februari 2003 en gewijzigd bij het koninklijk besluit van 19 september 2008, en artikel 11bis, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 3 februari 2003 en gewijzigd bij het koninklijk besluit van 10 november 2005;

Gelet op het ministerieel besluit van 3 februari 2003 tot vaststelling van het model van verklaring van aansluiting van de in artikel 7bis van het koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967 houdende inrichting van het sociaal statuut der zelfstandigen beoogde helper en tot vaststelling van het model van de in hetzelfde artikel bedoelde verklaring op erewoord, gewijzigd bij de ministeriële besluiten van 6 december 2005 en 22 februari 2010,

Besluit :

Artikel 1. In het ministerieel besluit van 3 februari 2003 tot vaststelling van het model van verklaring van aansluiting van de in artikel 7bis van het koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967 houdende inrichting van het sociaal statuut der zelfstandigen beoogde helper en tot vaststelling van het model van de in hetzelfde artikel bedoelde verklaring op erewoord, gewijzigd bij de ministeriële besluiten van 6 december 2005 en 22 februari 2010, wordt de bijlage vervangen door de bijlage gevoegd bij dit besluit.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op 1 april 2014.

Brussel, 27 maart 2014.

De Minister van Zelfstandigen,
Mevr. S. LARUELLE

SERVICE PUBLIC FEDERAL
SECURITE SOCIALE

[C – 2014/22154]

27 MARS 2014. — Arrêté ministériel remplaçant l'annexe de l'arrêté ministériel du 3 février 2003 établissant le modèle de déclaration d'affiliation de l'aïdant visé à l'article 7bis de l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 organisant le statut social des travailleurs indépendants et établissant le modèle de déclaration sur l'honneur visée dans le même article

La Ministre des Indépendants,

Vu l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 organisant le statut social des travailleurs indépendants, l'article 7bis, § 1^{er}, inséré par la loi du 8 avril 2003 et modifié par les lois des 9 juillet 2004, 27 décembre 2004 et 7 janvier 2014;

Vu l'arrêté royal du 19 décembre 1967 portant règlement général en exécution de l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 organisant le statut social des travailleurs indépendants, l'article 3, remplacé par l'arrêté royal du 3 février 2003 et modifié par l'arrêté royal du 10 novembre 2005, l'article 11, remplacé par l'arrêté royal du 3 février 2003 et modifié par l'arrêté royal du 19 septembre 2008, et l'article 11bis, inséré par l'arrêté royal du 3 février 2003 et modifié par l'arrêté royal du 10 novembre 2005;

Vu l'arrêté ministériel du 3 février 2003 établissant le modèle de déclaration d'affiliation de l'aïdant visé à l'article 7bis de l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 organisant le statut social des travailleurs indépendants et établissant le modèle de déclaration sur l'honneur visée dans le même article, modifié par les arrêtés ministériels du 6 décembre 2005 et 22 février 2010,

Arrête :

Article 1^{er}. Dans l'arrêté ministériel du 3 février 2003 établissant le modèle de déclaration d'affiliation de l'aïdant visé à l'article 7bis de l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 organisant le statut social des travailleurs indépendants et établissant le modèle de déclaration sur l'honneur visée dans le même article, modifié par les arrêtés ministériels du 6 décembre 2005 et 22 février 2010, l'annexe est remplacée par l'annexe jointe au présent arrêté.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} avril 2014.

Bruxelles, le 27 mars 2014.

La Ministre des Indépendants,
Mme S. LARUELLE

BIJLAGE**Sociaal Verzekeringsfonds****VERKLARING VAN DE PARTNER¹ IN TOEPASSING VAN ARTIKEL 7bis
VAN HET KONINKLIJK BESLUIT NR. 38****1. DE IDENTITEITSGEGEVENS**

A. Persoonsgegevens

Rijksregisternummer.....
Naam
Voornaam

B. Correspondentieadres (enkel indien dit verschilt van het domicilieadres)

Straat..... Nr Bus

Postcode..... Plaats..... Land

C. Contactgegevens

Tel:/..... Fax:/.....
E-mail :

2. DE IDENTITEITSGEGEVENS VAN UW PARTNER

Rijksregisternummer.....
Naam
Voornaam
Aansluitingsnummer bij ons sociaal verzekeringfonds

**3. OEFENT U, IN EIGEN NAAM, NAAST DE ACTIVITEIT ALS
HELPER, EEN ZELFSTANDIGE ACTIVITEIT UIT IN BELGIË DIE
GEEN VERBAND HOUDT MET DE ZELFSTANDIGE
BEROEPSACTIVITEIT VAN UW PARTNER**

JA

NEEN

Zo ja, begin-/her nemingsdatum
Stopzettingsdatum

A. Uitgeoefende activiteit : (gelieve ze beknopt te beschrijven)

.....

Ondernemingsnummer

B. Meent u dat de jaarlijkse inkomsten die voortvloeien uit uw eigen zelfstandige activiteit het bedrag van 3.000,00€ netto belastbaar zullen overschrijden (d.w.z. bruto-inkomsten verminderd met eventuele beroepskosten) ?

JA

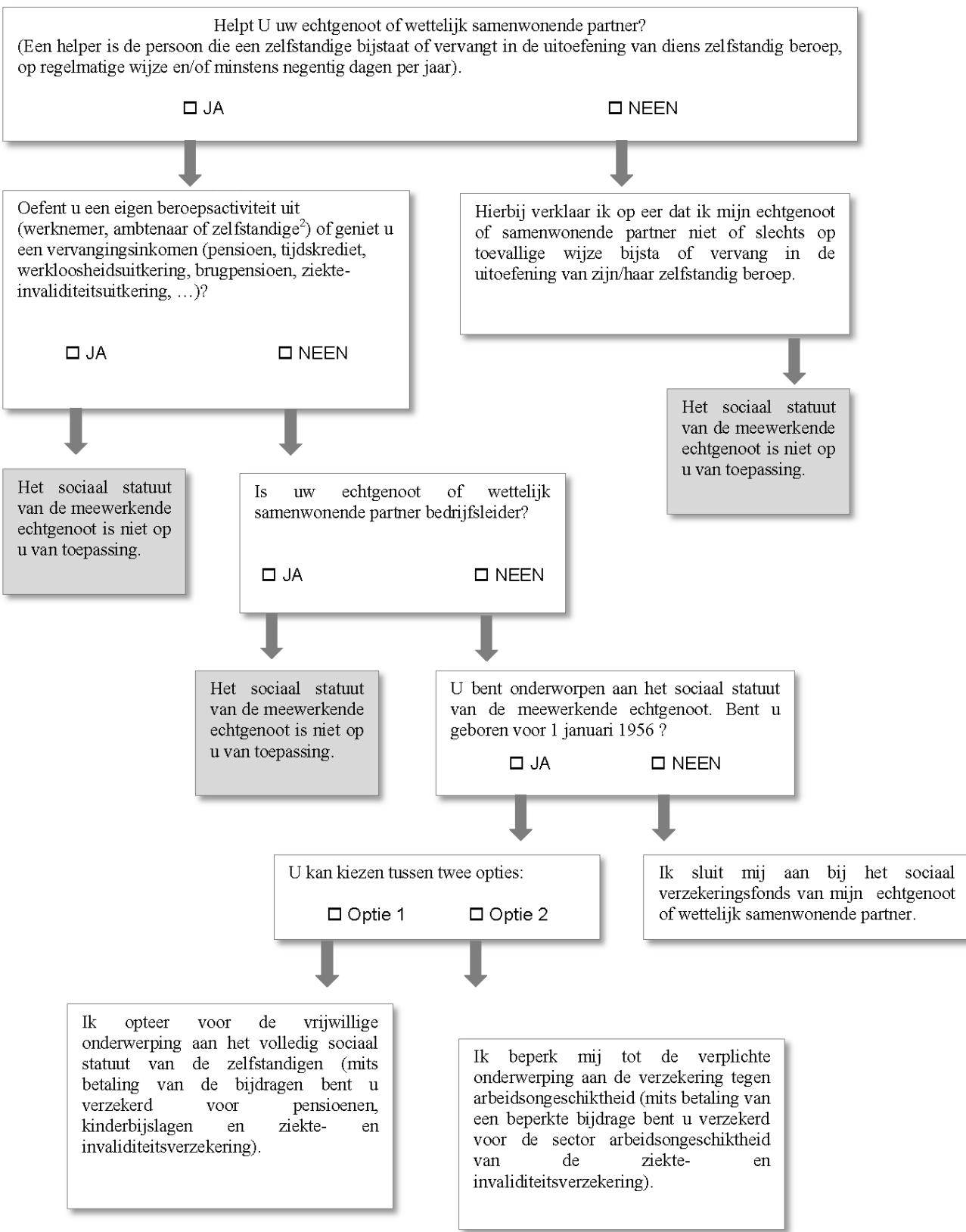
NEEN

¹ Onder partner wordt hier verstaan de persoon die gehuwd of wettelijk samenwonend is met een zelfstandige.

4. STROOMSCHEMA

U bent de partner¹ van de hierboven genoemde zelfstandige :

Kleur de vakjes in die op uw situatie van toepassing zijn.



¹ Onder partner wordt hier verstaan de persoon die gehuwd of wettelijk samenwonend is met een zelfstandige.

² Als het gaat om een eigen zelfstandige activiteit, overschrijden de netto belastbare jaarlijkse inkomsten die eruit voortvloeien het bedrag van 3.000,00 € netto belastbaar.

5. VERKLARING ONDERTEKENAAR

Ik ben op de hoogte van het feit dat onjuiste en valse verklaringen strafbaar zijn.
(Kruis één van de twee vakjes aan)

- Het sociaal statuut van meewerkende echtgeno(o)t(e) is niet van toepassing op mijn situatie.
- Het sociaal statuut van meewerkende echtgeno(o)t(e) is van toepassing en ik sluit mij aan bij uw sociaal verzekeringsfonds.

Ik bevestig enerzijds de inlichtingen betreffende het bestaan van de werkingskosten, de berekening van de werkingskosten en de diensten waarop zij recht geven, te hebben ontvangen overeenkomstig artikel 20 § 4 van het koninklijk besluit van 27 juli 1967.

Ik bevestig anderzijds de inlichtingen betreffende de voorlopige bijdragen en hun regularisatie te hebben ontvangen.

Ik verklaar dat de gegevens op dit formulier echt en volledig zijn.

Opgemaakt te , op . . . / . . . /

(Handtekening)

Aantal bijlagen:

Denk eraan een kopie van het ingevulde formulier te bewaren en de eventuele bijlagen bij te voegen.

Indien de gegevens die u op dit formulier hebt meegeleid wijzigen, bent u wettelijk verplicht ons deze wijzigingen binnen twee weken te melden.

De gegevens die u gevraagd worden, dienen enkel voor de afhandeling van uw socialezekerheidsdossier. U hebt het recht deze gegevens in te kijken en ze te laten verbeteren.

Gezien om gevoegd te worden bij het ministerieel besluit van 27 maart 2014

**De Minister van Zelfstandigen,
S. LARUELLE**

ANNEXE**Caisse d'Assurances sociales****DÉCLARATION DU PARTENAIRE¹ EN APPLICATION DE L'ARTICLE 7bis
DE L'ARRÊTÉ ROYAL N° 38****1. LES DONNÉES D'IDENTIFICATION**

A. Données à caractère personnel

Numéro de registre national.....

Nom

Prénom

B. Adresse de correspondance (*uniquement si celle-ci diffère de l'adresse du domicile*)

Rue N° Boîte

Code postal Lieu..... Pays

C. Coordonnées

Tél: / Fax: /

E-mail :

2. LES DONNÉES D'IDENTIFICATION DE VOTRE PARTENAIRE

Numéro de registre national.....

Nom

Prénom

Numéro d'affiliation auprès de notre caisse d'assurances sociales

**3. EXERCEZ-VOUS, EN VOTRE NOM PROPRE, UNE ACTIVITÉ
INDÉPENDANTE EN BELGIQUE SANS LIEN AVEC L'ACTIVITÉ
PROFESSIONNELLE D'INDÉPENDANT DE VOTRE PARTENAIRE** OUI NON

Si oui, date de lancement / reprise Date de cessation

A. Activité exercée : (*veuillez la décrire succinctement*)

.....

Numéro d'entreprise

B. Estimez-vous que vos revenus annuels, générés par votre activité d'indépendant propre, dépasseront 3.000,00€ nets imposables (c'est-à-dire des revenus bruts diminués des frais professionnels éventuels) ?

 OUI NON

¹ Il convient d'entendre par "partenaire", la personne qui est mariée ou qui cohabite légalement avec un travailleur indépendant.

4. ORGANIGRAMME

Vous êtes le partenaire¹ du travailleur Indépendant susmentionné.

Dans le schéma ci-dessous, cochez les cases qui s'appliquent à votre situation :

Êtes-vous l'aide de votre époux/épouse ou de votre cohabitant(e) légal(e)? (Un aidant est la personne qui assiste ou supplée un travailleur Indépendant dans l'exercice de son activité indépendante de manière régulière et/ou au moins 90 jours par an).

OUI

NON

Exercez-vous une activité professionnelle propre (en tant que travailleur salarié, dans la fonction publique ou comme indépendant²) ou percevez-vous un revenu de remplacement (pension, crédit-temps, allocations de chômage, prépension, indemnités de maladie-invalidité ?

OUI

NON

Par la présente, je déclare sur l'honneur que je n'assiste, ni ne supplée, mon époux ou mon/ma cohabitant(a) légal(e) ou que je ne le fais qu'à titre occasionnel dans l'exercice de son activité indépendante.

Le statut de conjoint aidant ne s'applique pas à votre situation.

Le statut de conjoint aidant ne s'applique pas à votre situation.

Votre époux/épouse ou votre cohabitant (e) légal(e) est-il un dirigeant d'entreprise?

OUI

NON

Le statut de conjoint aidant ne s'applique pas à votre situation.

Vous êtes assujetti(e) au statut social du conjoint aidant. Êtes-vous né(e) avant le 1^{er} janvier 1956?

OUI

NON

Vous avez le choix entre deux options.

Option 1

Option 2

Je m'affilie à la caisse d'assurances sociales de mon époux/épouse ou cohabitant(e) légal(e).

J'opte pour l'assujettissement volontaire à l'ensemble du statut social des travailleurs indépendants (moyennant versement des cotisations, vous êtes assuré(e) en matière de pensions, allocation familiales et assurance maladie-invalidité).

Je me limite à l'assujettissement obligatoire à l'assurance contre l'incapacité de travail (moyennant versement d'une cotisation limitée, vous êtes assuré(e) pour le secteur incapacité de travail de l'assurance maladie-invalidité).

¹ Il convient d'entendre par "partenaire", la personne qui est mariée ou qui cohabite légalement avec un travailleur indépendant.

² S'il s'agit d'une activité indépendante propre, les revenus annuels nets imposables qui en résultent dépassent 3.000,00€ nets imposables.

5. DECLARATION DU SIGNATAIRE

Je suis au courant du fait que toute déclaration incorrecte ou fausse est punissable par la loi. (Cochez une des deux cases)

- Le statut social du conjoint aidant ne s'applique pas à ma situation.
- Le statut social du conjoint aidant m'est applicable et je m'affilie à votre caisse d'assurances sociales.

Je confirme d'une part avoir reçu des informations sur l'existence des frais de gestion, le calcul des frais de gestion et des services auxquels ils donnent droit conformément à l'article 20,§ 4 de l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967.

Je confirme d'autre part avoir reçu des informations sur les cotisations provisoires et leur régularisation.

Je déclare que les données reprises dans le présent formulaire sont correctes et complètes.

Fait à le

(Signature)

Nombre d'annexes :

Pensez à conserver une copie du formulaire complété et à joindre les annexes éventuelles. En cas de modification des données que vous avez communiquées dans le présent formulaire, vous êtes contraint par la loi de signaler ces modifications endéans les deux semaines. Les données qui vous sont demandées ne serviront qu'au traitement de votre dossier de sécurité sociale. Vous avez le droit de consulter ces données et de les faire corriger.

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 27 mars 2014

**La Ministre des Indépendants,
S. LARUELLE**

ANLAGE**Sozialversicherungskasse**

**ERKLÄRUNG DES LEBENSPARTNERS/DER LEBENSPARTNERIN¹
IN ANWENDUNG DES ARTIKELS 7BIS DES KÖNIGLICHEN
ERLASSES NR. 38**

1. IDENTIFIZIERUNGSDATEN

A. Personalien

Nummer des Nationalregisters

Name

Vorname.....

B. Postanschrift (*nur wenn abweichend von der Adresse des Wohnsitzes*)

Straße Nr. Briefkasten.....

Postleitzahl Ort..... Land.....

C. Kontaktinformationen

Tel.: / Fax: /

E-Mail:.....

**2. IDENTIFIZIERUNGSDATEN IHRES LEBENSPARTNERS/IHRER
LEBENSPARTNERIN**

Nummer des Nationalregisters

Name

Vorname.....

Beitrittsnummer bei unserer Sozialversicherungskasse.....

**3. ÜBEN SIE, IM EIGENEN NAMEN, EINE SELBSTÄNDIGE
TÄTIGKEIT IN BELGIEN AUS, DIE NICHT MIT DER
SELBSTÄNDIGEN BERUFSTÄTIGKEIT IHRES
LEBENSPARTNERS/IHRER LEBENSPARTNERIN IM
ZUSAMMENHANG STEHT?**

 JA NEIN

Wenn ja:

Zeitpunkt des Beginns/der Wiederaufnahme..... Zeitpunkt der Einstellung ..

C. Ausgeübte Tätigkeit: (*die Tätigkeit bitte kurz beschreiben*)

.....

.....

Unternehmensnummer

D. Glauben Sie, dass das aus Ihrer eigenen selbständigen Tätigkeit generierte jährliche steuerpflichtige Nettoeinkommen € 3.000,00 überschreiten wird (das heißt das um etwaige berufliche Kosten und Lasten verringerte Bruttoeinkommen)?

 JA NEIN

¹ Unter „Lebenspartner(in)“ ist die Person zu verstehen, die mit einem/einer Selbständigen verheiratet ist oder die Person, die mit einem/einer Selbständigen gesetzlich zusammenwohnt.

4. FLUSSDIAGRAMM

Sie sind der Lebenspartner/die Lebenspartnerin¹ des/der obenerwähnten Selbständigen.

Kreuzen Sie bitte im nachstehenden Schema die Felder an, die Ihrer Situation entsprechen:

Sind Sie der Helfer/die Helferin Ihres Ehepartners/Ihrer Ehepartnerin oder Ihres/Ihrer gesetzlich Zusammenwohnenden? (Ein Helfer/eine Helferin ist die Person, die einem/einer Selbständigen bei der Ausübung seiner/ihrer selbständigen Berufstätigkeit regelmäßig und/oder mindestens 90 Tage jährlich beisteht oder ihn/sie dabei ersetzt.)

JA

NEIN

Üben Sie eine eigene Berufstätigkeit aus (als Arbeitnehmer(in), als Beamter/Beamtin im öffentlichen Dienst oder als Selbständige(r)²) oder beziehen Sie ein Ersatzeinkommen (Pension, Zeitzredit, Arbeitslosengeld, Frührente, Krankheits-/Invaliditätsentschädigung)?

JA

NEIN

Ich erkläre ehrenwörtlich, dass ich meinem Ehepartner/meiner Ehepartnerin bzw. meinem/meiner gesetzlich Zusammenwohnenden bei der Ausübung seiner/ihrer selbständigen Berufstätigkeit nicht beistehe, und ihn/sie dabei nicht ersetze, es sei denn ganz gelegentlich.

Das Sozialstatut des/der mithelfenden Ehepartners/Ehepartnerin gilt nicht für Ihre Situation.

Das Sozialstatut des/der mithelfenden Ehepartners/Ehepartnerin gilt nicht für Ihre Situation.

Ist Ihr(e) Ehepartner(in) bzw. gesetzlich Zusammenwohnende(r) Unternehmensleiter(in)?

JA

NEIN

Das Sozialstatut des/der mithelfenden Ehepartners/Ehepartnerin gilt nicht für Ihre Situation.

Sie unterliegen dem Sozialstatut des/der mithelfenden Ehepartners/Ehepartnerin. Sind Sie vor dem 1. Januar 1956 geboren?

JA

NEIN

Sie haben die Wahl zwischen 2 Optionen.

Option 1

Option 2

Ich trete der Sozialversicherungskasse meines/meiner Ehepartners/Ehepartnerin bzw. meines/meiner gesetzlich Zusammenwohnenden bei.

Ich entscheide mich für die freiwillige Unterwerfung unter das vollständige Sozialstatut der Selbständigen (gegen Bezahlung der geschuldeten Beiträge genießen Sie Leistungen in Sachen Pensionsversicherung, Kinderzulagen sowie Kranken- und Invalidenversicherung).

Ich beschränke mich auf die Pflichtunterwerfung unter die Arbeitsunfähigkeitsversicherung (gegen Bezahlung eines beschränkten Beitrags genießen Sie Leistungen in Sachen Arbeitsunfähigkeit der Kranken- und Invalidenversicherung).

¹ Unter „Lebenspartner(in)“ ist die Person zu verstehen, die mit einem/einer Selbständigen verheiratet ist oder die Person, die mit einem/einer Selbständigen gesetzlich zusammenwohnt.

² Wenn es sich um eine eigene selbständige Tätigkeit handelt, so überschreitet das steuerpflichtige jährliche Nettoeinkommen € 3.000,00.

5. ERKLÄRUNG DES UNTERZEICHNERS

Ich bin darüber informiert, dass jede falsche oder unkorrekte Angabe gesetzlich strafbar ist.
(Kreuzen Sie bitte eines der zwei Felder an.)

- Das Sozialstatut des/der mithelfenden Ehepartners/Ehepartnerin gilt nicht für meine Situation.
- Das Sozialstatut des/der mithelfenden Ehepartners/Ehepartnerin ist auf mich anwendbar und ich trete Ihrer Sozialversicherungskasse bei.

Ich bestätige einerseits, dass ich darüber informiert bin, dass es Verwaltungskosten gibt, wie diese Verwaltungskosten berechnet werden, und welche Dienste infolgedessen in Anwendung des Artikels 20 § 4 des königlichen Erlasses Nr. 38 vom 27. Juli 1967 beansprucht werden können.

Ich bestätige andererseits, dass ich über die vorläufigen Beiträge und ihre Regularisierung informiert bin.

Ich erkläre, dass die Angaben auf diesem Formular vollständig und wahrheitsgetreu sind.

Ausgefertigt in am

(Unterschrift)

Anzahl Anlagen:

Denken Sie bitte daran, eine Kopie des ausgefüllten Formulars zu bewahren und eventuelle Anlagen beizufügen.

Sie sind gesetzlich dazu verpflichtet, Änderungen bezüglich der obenerwähnten Informationen innerhalb von zwei Wochen mitzuteilen.

Die Angaben, die von Ihnen erbeten werden, werden ausschließlich dazu benutzt, Ihre Sozialversicherungsakte zu behandeln. Sie haben das Recht, diese Angaben einzusehen und eventuell abändern zu lassen.

Gesehen, um dem ministeriellen Erlass vom 27. März 2014 beigefügt zu werden

**Die Ministerin der Selbständigen,
S. LARUELLE**

**GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

VLAAMSE OVERHEID

[C – 2014/35435]

28 MAART 2014. — Decreet houdende wijziging van artikel 276 van het Gemeentedecreet van 15 juli 2005 (1)

Het Vlaams Parlement heeft aangenomen en Wij, Regering, bekraftigen hetgeen volgt:
Decreet houdende wijziging van artikel 276 van het Gemeentedecreet van 15 juli 2005

Artikel 1. Dit decreet regelt een gewestaangelegenheid.

Art. 2. In artikel 276 van het Gemeentedecreet worden in het tweede lid na het woord "De" de volgende woorden ingevoegd:

"ingevolge artikel 27, § 2, opgelegde verbobsbepalingen en de".

Art. 3. Dit decreet treedt in werking op de dag van publicatie in het *Belgisch Staatsblad*.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 28 maart 2014.

De minister-president van de Vlaamse Regering,
K. PEETERS

De Vlaamse minister van Bestuurszaken, Binnenlands Bestuur, Inburgering, Toerisme en Vlaamse Rand
G. BOURGEOIS

Nota's

(1) *Zitting 2013-2014*

Stukken. — Voorstel van decreet: 2391 – Nr. 1.

- Verslag: 2391 – Nr. 2

- Tekst aangenomen door de plenaire vergadering: 2391 – Nr. 3

Handelingen. — Bespreking en aanneming : Vergaderingen van 19 maart 2014.

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

[C – 2014/35435]

28 MARS 2014. — Décret portant modification de l'article 276 du Décret communal du 15 juillet 2005 (1)

Le Parlement flamand a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :
Décret portant modification de l'article 276 du Décret communal du 15 juillet 2005

Article 1^{er}. Le présent décret règle une matière régionale.

Art. 2. Dans l'article 276, alinéa deux, du Décret communal les mots suivants sont insérés après le mot « Les » :
« dispositions d'interdiction imposées en vertu de l'article 27, § 2, et les ».

Art. 3. Le présent décret entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 28 mars 2014.

Le Ministre-Président du gouvernement flamand,
K. PEETERS

Le Ministre flamand de la Gouvernance publique, de l'Administration intérieure, de l'Intégration civique,
du Tourisme et de la Périphérie flamande de Bruxelles,

G. BOURGEOIS

Notes

(1) *Séance 2013-2014*

Documents. — Proposition de décret: 2391 – N° 1

- Rapport: 2391 – N° 2

- Texte adopté en séance plénière: 2391 – N° 3

Annales — *Discussion et adoption* : Réunions du 19 mars 2014.

VLAAMSE OVERHEID

[2014/202145]

21 MAART 2014. — Besluit van de Vlaamse Regering tot wijziging van artikel 22, 22ter en 22quater van het besluit van de Vlaamse Regering van 17 juni 1997 betreffende de personeelsformatie in het gewoon basisonderwijs

De Vlaamse Regering,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, artikel 20, gewijzigd bij de bijzondere wet van 16 juli 1993;

Gelet op het decreet basisonderwijs van 25 februari 1997, artikel 11ter, § 2 ingevoegd bij het decreet van 19 juli 2013, artikel 139, vervangen bij het decreet van 7 juli 2006 en gewijzigd bij de decreten van 4 juli 2008 en 6 juli 2012 en artikel 142, § 2, vervangen bij het decreet van 22 juni 2007;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 17 juni 1997 betreffende de personeelsformatie in het gewoon basisonderwijs;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 7 november 2013;

Gelet op protocol nr. 805 van 31 januari 2014 houdende de conclusies van de onderhandelingen die gevoerd werden in de gemeenschappelijke vergadering van het sectorcomité X en van onderafdeling "Vlaamse Gemeenschap" van afdeling 2 van het comité voor de provinciale en plaatselijke overheidsdiensten;

Gelet op protocol nr. 573 van 31 januari 2014 houdende de conclusies van de onderhandelingen die gevoerd werden in het overkoepelend onderhandelingscomité vrij gesubsidieerd onderwijs;

Gelet op advies 55.344/1 van de Raad van State, gegeven op 12 maart 2014, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2^b, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Onderwijs, Jeugd, Gelijke Kansen en Brussel;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Artikel 22 van het besluit van de Vlaamse Regering van 17 juni 1997 betreffende de personeelsformatie in het gewoon basisonderwijs, vervangen bij het besluit van 11 januari 2002 en gewijzigd bij het besluit van 26 januari 2007, wordt, vervangen door wat volgt :

« Art. 22. § 1. De aanvullende lestijden voor de opvang van anderstalige nieuwkomers kunnen per school of per scholengemeenschap berekend worden. Een school kan beide berekeningswijzen in één en hetzelfde schooljaar niet cumuleren. Het is wel mogelijk dat één of meerdere scholen van de scholengemeenschap op schoolniveau tellen, terwijl de overige scholen van de scholengemeenschap op scholengemeenschapsniveau tellen.

§ 2. Indien er gekozen wordt om te berekenen per school dient de school een minimum aantal anderstalige nieuwkomers te tellen om aanvullende lestijden te kunnen inrichten.

Voor autonome kleuterscholen of autonome lagere scholen met slechts één vestigingsplaats dienen er op de eerste schooldag van september of in de loop van het schooljaar in de school tenminste vier anderstalige nieuwkomers als regelmatige leerling ingeschreven te zijn.

Voor alle andere scholen dienen er op de eerste schooldag van september of in de loop van het schooljaar in de school tenminste zes anderstalige nieuwkomers als regelmatige leerling ingeschreven te zijn.

§ 3. Het aantal aanvullende lestijden voor de opvang van anderstalige nieuwkomers wordt voor een school, die voldoet aan paragraaf 2, als volgt bepaald :

1° er worden twee aanvullende lestijden gefinancierd of gesubsidieerd en bijkomend 1,5 aanvullende lestijden per anderstalige nieuwkomer;

2° bij reële stijging van vier anderstalige nieuwkomers worden bijkomend 1,5 lestijden per anderstalige nieuwkomer gefinancierd of gesubsidieerd;

3° zodra bij daling minder dan twee anderstalige nieuwkomers zijn ingeschreven, worden de aanvullende lestijden niet langer gefinancierd of gesubsidieerd.

§ 4. Indien er gekozen wordt om te tellen per scholengemeenschap dient de scholengemeenschap, op de eerste schooldag van september of in de loop van het schooljaar, tenminste twaalf anderstalige nieuwkomers, die als regelmatige leerling ingeschreven zijn in scholen die niet tellen volgens de principes van paragraaf 2 en 3, te tellen om aanvullende lestijden te kunnen inrichten.

§ 5. Het aantal aanvullende lestijden voor de opvang van anderstalige nieuwkomers wordt per school, die nietelt volgens de principes van paragraaf 2 en 3 en die behoort tot een scholengemeenschap die voldoet aan paragraaf 4, als volgt bepaald :

1° er worden 1,5 aanvullende lestijden per anderstalige nieuwkomer gefinancierd of gesubsidieerd;

2° bij reële stijging van vier anderstalige nieuwkomers worden bijkomend 1,5 lestijden per anderstalige nieuwkomer gefinancierd of gesubsidieerd;

3° zodra bij daling minder dan vier anderstalige nieuwkomers in de scholen van de scholengemeenschap, die niet tellen volgens de principes van paragraaf 2 en 3, zijn ingeschreven, worden de aanvullende lestijden niet langer gefinancierd of gesubsidieerd. ».

Art. 2. Aan artikel 22ter van hetzelfde besluit, ingevoegd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 26 januari 2007, wordt de volgende zinsnede toegevoegd :

"of voor de organisatie van een taalbad, als vermeld in artikel 11ter, § 2, van het decreet.".

Art. 3. Aan artikel 22^{quater} van hetzelfde besluit, ingevoegd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 19 juli 2007, wordt een tweede lid toegevoegd, dat luidt als volgt :

« Met toepassing van artikel 142, § 2, van het decreet kunnen de leeftijden, vermeld in artikel 131 van het decreet, gedurende het volledige schooljaar overgedragen worden voor de organisatie van een taalbad, als vermeld in artikel 11^{ter}, § 2, van het decreet ». »

Art. 4. Dit besluit treedt in werking op 1 september 2014, met uitzondering van artikel 1 dat uitwerking heeft met ingang van 1 september 2013.

Art. 5. De Vlaamse minister, bevoegd voor het Onderwijs, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 21 maart 2014.

De minister-president van de Vlaamse Regering,
K. PEETERS

De Vlaamse minister van Onderwijs, Jeugd, Gelijke Kansen en Brussel,
P. SMET

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

[2014/202145]

21 MARS 2014. — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant les articles 22, 22^{ter} et 22^{quater} de l'arrêté du Gouvernement flamand du 17 juin 1997 relatif au cadre organique dans l'enseignement fondamental ordinaire

Le Gouvernement flamand,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, notamment l'article 20, modifié par la loi spéciale du 16 juillet 1993;

Vu le décret sur l'enseignement fondamental du 25 février 1997, article 11^{ter}, § 2, inséré par le décret du 19 juillet 2013, article 139, remplacé par le décret du 7 juillet 2006 et modifié par les décrets des 4 juillet 2008 et 6 juillet 2012 et article 142, § 2, remplacé par le décret du 22 juin 2007;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 17 juin 1997 relatif au cadre organique dans l'enseignement fondamental ordinaire;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, rendu le 7 novembre 2013;

Vu le protocole n° 805 du 31 janvier 2014 portant les conclusions des négociations menées en réunion commune du Comité sectoriel X et de la sous-section "Communauté flamande" de la section 2 du Comité des services publics provinciaux et locaux;

Vu le protocole n° 573 du 31 janvier 2014 portant les conclusions des négociations menées au sein du Comité coordinateur de négociation de l'enseignement libre subventionné;

Vu l'avis 55.344/1 du Conseil d'Etat, donné le 12 mars 2014, en application de l'article 84, § 1^{er}, premier alinéa, 2^o, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition du Ministre flamand de l'Enseignement, de la Jeunesse, de l'Egalité des Chances et des Affaires bruxelloises;

Après en avoir délibéré,

Arrête :

Article 1^{er}. L'article 22 de l'arrêté du Gouvernement flamand du 17 juin 1997 relatif au cadre organique dans l'enseignement fondamental ordinaire, remplacé par l'arrêté du 11 janvier 2002 et modifié par l'arrêté du 26 janvier 2007, est remplacé par ce qui suit :

« Art. 22. § 1^{er}. Les périodes de cours complémentaires pour l'accueil des primo-arrivants allophones peuvent être calculées par école ou par centre d'enseignement. Une école ne peut pas cumuler les deux modes de calcul dans une même année scolaire. Par contre, il est possible qu'une ou plusieurs écoles du centre d'enseignement fassent le calcul au niveau de l'école, alors que les autres écoles du centre d'enseignement le fassent au niveau du centre d'enseignement.

§ 2. L'école qui choisit le calcul par école doit compter un nombre suffisant de primo-arrivants allophones pour pouvoir organiser des périodes de cours complémentaires.

Pour les écoles maternelles autonomes ou les écoles primaires autonomes ayant une seule implantation, au moins quatre primo-arrivants allophones doivent être inscrits dans l'école comme élève régulier au premier jour de classe de septembre ou dans le courant de l'année scolaire.

Pour toutes les autres écoles au moins six primo-arrivants allophones doivent être inscrits dans l'école comme élève régulier au premier jour de classe de septembre ou dans le courant de l'année scolaire.

§ 3. Le nombre de périodes de cours complémentaires pour l'accueil des primo-arrivants allophones dans une école qui répond au paragraphe 2, est fixé de la manière suivante :

1^o deux périodes de cours complémentaires sont financées ou subventionnées ainsi que 1,5 périodes de cours complémentaires par primo-arrivante allophone supplémentaire;

2^o dans le cas d'une hausse réelle de quatre primo-arrivants allophones, 1,5 périodes supplémentaires de cours par primo-arrivante allophone sont financées ou subventionnées;

3^o lorsque le nombre de primo-arrivants allophones inscrits descend jusqu'à moins de deux, les périodes de cours complémentaires ne sont plus financées ou subventionnées.

§ 4. Le centre d'enseignement qui choisit le calcul par centre d'enseignement doit compter, au premier jour de classe de septembre ou dans le courant de l'année scolaire, au moins douze primo-arrivants allophones, inscrits comme élève régulier dans les écoles ne faisant pas le calcul selon les principes des paragraphes 2 et 3, pour pouvoir organiser des périodes de cours complémentaires.

§ 5. Le nombre de périodes de cours complémentaires pour l'accueil des primo-arrivants allophones dans une école ne faisant pas le calcul selon les principes des paragraphes 2 et 3 et appartenant à un centre d'enseignement qui répond au paragraphe 4, est fixé de la manière suivante :

1° 1,5 périodes de cours complémentaires par primo-arrivée allophone sont financées ou subventionnées;

2° dans le cas d'une hausse réelle de quatre primo-arrivants allophones, 1,5 périodes supplémentaires de cours par primo-arrivée allophone sont financées ou subventionnées;

3° lorsque le nombre de primo-arrivants allophones inscrits dans les écoles du centre d'enseignement qui ne font pas le calcul selon les principes des paragraphes 2 et 3, descend jusqu'à moins de quatre, les périodes de cours complémentaires ne sont plus financées ou subventionnées. ».

Art. 2. L'article 22ter du même arrêté, inséré par l'arrêté du Gouvernement flamand du 26 janvier 2007, est complété par le membre de phrase suivant :

"ou pour l'organisation d'une immersion linguistique, telle que visée à l'article 11ter, § 2, du décret.".

Art. 3. L'article 22quater du même arrêté, inséré par l'arrêté du Gouvernement flamand du 19 juillet 2007, est complété par un alinéa deux, rédigé comme suit :

« En application de l'article 142, § 2 du décret, les périodes de cours, visées à l'article 131 du décret, peuvent être transférées pendant toute l'année scolaire pour l'organisation d'une immersion linguistique, telle que visée à l'article 11ter, § 2 du décret. ».

Art. 4. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} septembre 2014, à l'exception de l'article 1^{er} qui produit ses effets le 1^{er} septembre 2013.

Art. 5. Le Ministre flamand qui a l'Enseignement dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté. Bruxelles, le 21 mars 2014.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
K. PEETERS

Le Ministre flamand de l'Enseignement, de la Jeunesse, de l'Egalité des Chances
et des Affaires bruxelloises,
P. SMET

VLAAMSE OVERHEID

Welzijn, Volksgezondheid en Gezin

[2014/202080]

7 FEBRUARI 2014. — Ministerieel besluit tot vaststelling van de subsidiëringswijze van de diensten maatschappelijk werk van de ziekenfondsen

De Vlaamse minister van Welzijn, Volksgezondheid en Gezin,

Gelet op het Woonzorgdecreet van 13 maart 2009, gewijzigd bij het decreet van 18 november 2011;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 13 juli 2009 tot bepaling van de bevoegdheden van de leden van de Vlaamse Regering, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 24 juli 2009, 4 december 2009, 6 juli 2010, 7 juli 2010, 24 september 2010, 19 november 2010, 13 mei 2011, 10 juni 2011, 9 september 2011, 14 oktober 2011, 18 oktober 2013, 13 december 2013 en 17 januari 2014;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 24 juli 2009 betreffende de programmatie, de erkenningsvoorwaarden en de subsidieregeling voor woonzorgvoorzieningen en verenigingen van gebruikers en mantelzorgers, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 11 december 2009, 2 april 2010, 24 september 2010, 17 december 2010, 23 december 2010, 25 februari 2011, 16 december 2011, 23 december 2011, 22 juni 2012, 14 september 2012, 28 september 2012, 5 oktober 2012, 12 oktober 2012, 7 december 2012, 21 december 2012, 22 maart 2013, 24 mei 2013 en 13 december 2013;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 4 februari 2014,

Besluit :

Artikel 1. In dit ministerieel besluit wordt verstaan onder :

1° het besluit van 24 juli 2009 : het besluit van de Vlaamse Regering van 24 juli 2009 betreffende de programmatie, de erkenningsvoorwaarden en de subsidieregeling voor woonzorgvoorzieningen en verenigingen van gebruikers en mantelzorgers;

2° DMW : dienst(en) maatschappelijk werk van het ziekenfonds.

Art. 2. Aan de erkende DMW wordt een subsidie toegekend op voorwaarde dat :

1° ze éénmalig een aanvraag hebben ingediend voor de subsidie-enveloppe, vermeld in artikel 16, eerste lid, van het besluit van 24 juli 2009;

2° ze voldoen aan de subsidiëringsvoorwaarden, vermeld in hoofdstuk IV van het besluit van 24 juli 2009 en in de bijlage V, artikel 5 van het besluit van 24 juli 2009.

Art. 3. De berekening van de subsidie-enveloppe gebeurt overeenkomstig artikel 4 en 4/1 van de bijlage V van het besluit van 24 juli 2009.

Als gedurende twee voorgaande opeenvolgende jaren een DMW de resultaatgerichte indicatoren, vermeld in artikel 3, B, 1° van de bijlage V bij het besluit van 24 juli 2009, niet bereikt heeft, wordt de subsidie-enveloppe van het daaropvolgende jaar met 10 % verminderd, en dit overeenkomstig artikel 8 van de bijlage V van het besluit van 24 juli 2009.

Art. 4. Voor elk kwartaal wordt een subsidievoorschot toegekend van maximaal 22,5 % van de berekende subsidie-enveloppe.

Art. 5. De voorschotten worden uitbetaald voor het einde van de tweede maand van het kwartaal waarop ze betrekking hebben.

Art. 6. Het saldo, dat het resultaat is van de subsidie-enveloppe verminderd met de reeds uitbetaalde voorschotten, wordt uitbetaald nadat het Vlaams Agentschap Zorg en Gezondheid het financiële verslag, het jaarverslag en de kwaliteitsplanning heeft ontvangen en goedgekeurd.

Art. 7. Als de uitbetaalde voorschotten de subsidie-enveloppe overschrijden, wordt het verschil teruggevorderd. Het Vlaams Agentschap Zorg en Gezondheid meldt per brief het terug te storten bedrag, alsook de procedure die de DMW daarbij moet volgen.

Reserves die op het ogenblik van het afsluiten van het boekjaar meer bedragen dan de subsidie-enveloppe voor dat jaar, worden ten belope van het bedrag dat de jaarlijkse subsidie-enveloppe overschrijdt, overeenkomstig artikel 7 van bijlage V bij het besluit van 24 juli 2009, teruggestort aan de Vlaamse Gemeenschap.

Art. 8. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 2014.

Brussel, 7 februari 2014.

De Vlaamse minister van Welzijn, Volksgezondheid en Gezin,
J. VANDEURZEN

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

Bien-être, Santé publique et Famille

[2014/202080]

7 FEVRIER 2014. — Arrêté ministériel fixant le mode de subventionnement des services d'assistance sociale des mutualités

Le Ministre flamand du Bien-être, de la Santé publique et de la Famille,

Vu le décret sur les soins et le logement du 13 mars 2009, modifié par le décret du 18 novembre 2011;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 13 juillet 2009 fixant les compétences des membres du Gouvernement flamand, modifié par les arrêtés du Gouvernement flamand des 24 juillet 2009, 4 décembre 2009, 6 juillet 2010, 7 juillet 2010, 24 septembre 2010, 19 novembre 2010, 13 mai 2011, 10 juin 2011, 9 septembre 2011, 14 octobre 2011, 18 octobre 2013, 13 décembre 2013 et 17 janvier 2014;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 24 juillet 2009 relatif à la programmation, les conditions d'agrément et le régime de subventionnement de structures de services de soins et de logement et d'associations d'usagers et d'intervenants de proximité, modifié par les arrêtés du Gouvernement flamand des 11 décembre 2009, 2 avril 2010, 24 septembre 2010, 17 décembre 2010, 23 décembre 2010, 25 février 2011, 16 décembre 2011, 23 décembre 2011, 22 juin 2012, 14 septembre 2012, 28 septembre 2012, 5 octobre 2012, 12 octobre 2012, 7 décembre 2012, 21 décembre 2012, 22 mars 2013, 24 mai 2013 et 13 décembre 2013;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, rendu le 4 février 2014,

Arrête :

Article 1^{er}. Dans le présent arrêté ministériel, on entend par :

1^o l'arrêté du 24 juillet 2009 : l'arrêté du Gouvernement flamand du 24 juillet 2009 relatif à la programmation, les conditions d'agrément et le régime de subventionnement de structures de services de soins et de logement et d'associations d'usagers et d'intervenants de proximité;

2^o DMW : service(s) d'assistance sociale de la mutualité.

Art. 2. Aux DMW agréés, il est accordé une subvention à condition :

1^o qu'ils aient introduit une seule fois une demande pour l'enveloppe subventionnelle, visée à l'article 16, alinéa premier, de l'arrêté du 24 juillet 2009;

2^o qu'ils répondent aux conditions de subventionnement, visées au chapitre IV de l'arrêté du 24 juillet 2009, et à l'annexe V, article 5, de l'arrêté du 24 juillet 2009.

Art. 3. Le calcul de l'enveloppe subventionnelle se fait conformément aux articles 4 et 4/1 de l'annexe V de l'arrêté du 24 juillet 2009.

Lorsque, pendant deux années précédentes consécutives, un DMW n'a pas atteint les indicateurs axés sur les résultats, visés à l'article 3, B, 1^o, de l'annexe V de l'arrêté du 24 juillet 2009, l'enveloppe subventionnelle de l'année suivante est diminuée de 10 %, et ce conformément à l'article 8 de l'annexe V de l'arrêté du 24 juillet 2009.

Art. 3. Pour chaque trimestre, une avance de la subvention est accordée de 22,5 % au maximum de l'enveloppe subventionnelle calculée.

Art. 4. Les avances sont payées avant la fin du deuxième mois du trimestre auquel elles se rapportent.

Art. 5. Le solde, qui est le résultat de l'enveloppe subventionnelle diminuée des avances déjà payées, est payé après que l'Agence flamande des Soins et de la Santé a reçu et approuvé le rapport financier, le rapport annuel et le planning de la qualité.

Art. 6. Lorsque les avances payées dépassent l'enveloppe subventionnelle, la différence est répétée. L'Agence flamande des Soins et de la Santé communique le montant à rembourser par courrier, ainsi que la procédure que le DMW doit suivre à cet effet.

Les réserves qui, à la clôture de l'exercice, excèdent l'enveloppe subventionnelle pour cette année, sont remboursées, à concurrence du montant excédant l'enveloppe subventionnelle annuelle, à la Communauté flamande, conformément à l'article 7 de l'annexe V de l'arrêté du 24 juillet 2009.

Art. 7. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} janvier 2014.

Bruxelles, le 7 février 2014.

Le Ministre flamand du Bien-être, de la Santé publique et de la Famille,
J. VANDEURZEN

VLAAMSE OVERHEID

Landbouw en Visserij

[C – 2014/35345]

11 APRIL 2014. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 18 december 2013 houdende tijdelijke aanvullende maatregelen tot het behoud van de visbestanden in zee

De Vlaamse minister van Economie, Buitenlands Beleid, Landbouw en Plattelandsbeleid,
Gelet op het decreet van 28 juni 2013 betreffende het landbouw- en visserijbeleid;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 16 december 2005 tot de instelling van een visvergunning en houdende tijdelijke maatregelen voor de uitvoering van de communautaire regeling inzake de instandhouding en de duurzame exploitatie van de visbestanden, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 22 juli 2011, artikel 18;

Gelet op het ministerieel besluit van 18 december 2013 houdende tijdelijke aanvullende maatregelen tot het behoud van de visbestanden in zee, gewijzigd bij ministerieel besluit van 6 februari 2014;

Gelet op de verordening (EU) nr. 39/2013 van de Raad van 21 januari 2013 tot vaststelling, voor 2013, van de vangstmogelijkheden voor EU-vaartuigen voor sommige visbestanden en groepen visbestanden waarvoor geen internationale onderhandelingen worden gevoerd of geen internationale overeenkomsten gelden;

Gelet op de verordening (EU) nr. 40/2013 van de Raad van 21 januari 2013 tot vaststelling voor 2013, van de vangstmogelijkheden in de EU-wateren en, voor EU-vaartuigen, in bepaalde niet-EU wateren, voor sommige visbestanden en groepen visbestanden waarvoor internationale onderhandelingen worden gevoerd of internationale overeenkomsten gelden;

Gelet op de verordening (EU) nr. 43/2014 van de Raad van 20 januari 2014 tot vaststelling voor 2014, van de vangstmogelijkheden voor sommige visbestanden en groepen visbestanden in de EU-wateren en, voor EU-vaartuigen, in bepaalde niet-EU wateren;

Gelet op verordening (EG) nr. 1342/2008 van de Raad van 18 december 2008 tot vaststelling van een lange termijnplan voor kabeljauwbestanden en de bevissing van deze bestanden, en tot intrekking van verordening (EG) nr. 423/2004;

Gelet op verordening (EG) nr. 388/2006 van de Raad van 23 februari 2006 tot vaststelling van een meerjarenplan voor de duurzame exploitatie van het tongbestand in de Golf van Biskaje;

Gelet op verordening (EG) nr. 509/2007 van de Raad van 7 mei 2007 tot vaststelling van een meerjarenplan voor de duurzame exploitatie van het tongbestand in het westelijk Kanaal;

Gelet op verordening (EG) nr. 676/2007 van de Raad van 11 juni 2007 tot vaststelling van een beheersplan voor de bevissing van de schol- en tongbestanden in de Noordzee;

Gelet op verordening (EG) nr. 1005/2008 van de Raad van 29 september 2008 houdende de totstandbrenging van een communautair systeem om illegale, ongemelde en ongeregelde visserij te voorkomen, tegen te gaan en te beëindigen, tot wijziging van Verordeningen (EEG) nr. 2847/93, (EG) nr. 1936/2001 en (EG) nr. 601/2004 en tot intrekking van Verordeningen (EG) nr. 1093/94 en (EG) nr. 1447/1999;

Gelet op verordening (EG) nr. 1224/2009 van de Raad van 20 november 2009 tot vaststelling van een communautaire controlleregeling die de naleving van de regels van het gemeenschappelijk visserijbeleid moet garanderen, tot wijziging van Verordeningen (EG) nr. 847/96, (EG) nr. 2371/2002, (EG) nr. 811/2004, (EG) nr. 768/2005, (EG) nr. 2115/2005, (EG) nr. 2166/2005, (EG) nr. 388/2006, (EG) nr. 509/2007, (EG) nr. 676/2007, (EG) nr. 1098/2007, (EG) nr. 1300/2008, (EG) nr. 1342/2008 en tot intrekking van Verordeningen (EEG) nr. 2847/93, (EG) nr. 1627/94 en (EG) nr. 1966/2006;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, artikel 3, § 1;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende het feit dat voor het jaar 2014 vangstbeperkingen moeten worden vastgesteld om de aanvoer te spreiden, en er bijgevolg zonder verwijl behoudsmaatregelen moeten worden getroffen om de door de EU toegestane vangsten niet te overschrijden;

Overwegende het advies van de quotacommissie op haar zitting van 13 maart 2014 heeft geformuleerd;

Overwegende dat vaartuigen met een motorvermogen van 221 kW of minder en van maximaal 70 GT, die volgens de officiële lijst der Belgische vissersvaartuigen gedurende 2014 niet met de boomkor zijn uitgerust een beperkt aantal dagen met bodemtrawls met grote mazen mogen vissen;

Overwegende dat een betere spreiding van de aanvoer van schol VIIId, e, bot en schar IV, tongschar en witje IV, wijting II, IV, kabeljauw VIIa en rog VIIId kan bewerkstelligd worden door aanpassing van de optie toegewezen hoeveelheid per vaartuig per zeereis en dit volgens het aantal zeedagen in het betrokken gebied,

Besluit :

Artikel 1. Aan het artikel 10, § 1, van het ministerieel besluit van 18 december 2013 houdende tijdelijke aanvullende maatregelen tot het behoud van de visbestanden in zee, wordt een zesde lid toegevoegd:

"Van het aantal toegekende dagen onder lid 3 mogen de vaartuigen met maximaal 70 GT, die volgens de officiële lijst der Belgische vissersvaartuigen 2014 niet zijn uitgerust met de boomkor, met een motorvermogen van 221 kW of minder, ten hoogste 15 zeedagen met bodemtrawls (TR 1) presteren."

Art. 2. Aan artikel 23 § 1 van hetzelfde besluit, worden volgende wijzigingen aangebracht:

- 1° het woord "december" wordt vervangen door het woord "maart",
- 2° een derde en vierde lid worden toegevoegd:

"In de periode van 1 april 2014 tot en met 31 december 2014 is het in de ICES-gebieden VIIId, e voor een vissersvaartuig met een motorvermogen van 221 kW of minder verboden bij de scholvangsten per zeereis een hoeveelheid te overschrijden die gelijk is aan 250 kg, vermenigvuldigd met het aantal vaartdagen gerealiseerd tijdens die zeereis in de desbetreffende ICES-gebieden.

In de periode van 1 april 2014 tot en met 31 december 2014 is het in de ICES-gebieden VIIId, e voor een vissersvaartuig met een motorvermogen van meer dan 221 kW verboden bij de scholvangsten per zeereis een hoeveelheid te overschrijden die gelijk is aan 500 kg, vermenigvuldigd met het aantal vaartdagen gerealiseerd tijdens die zeereis in de desbetreffende ICES-gebieden."

Art. 3. In artikel 24 § 5 van hetzelfde besluit wordt met ingang van 13 maart 2014 het getal "50" vervangen door het getal "25".

Art. 4. In artikel 26 § 2 van hetzelfde besluit wordt met ingang van 1 april 2014 het getal "100" vervangen door het getal "50" en het getal "200" vervangen door het getal "100".

Art. 5. In artikel 27 van hetzelfde besluit worden met ingang van 1 april 2014 volgende wijzigingen aangebracht:

- 1° aan § 4 worden een tweede en derde lid toegevoegd, die luiden als volgt:

"In afwijking van het eerste lid is het voor een vissersvaartuig, in de periode van 1 april 2014 tot en met 31 december 2014 zolang geen 80 % van het quotum is benut, verboden bij de bot- en scharvangsten per zeereis in de ICES-gebieden II, IV (Noordzee en Schelde-estuarium) een hoeveelheid te overschrijden die gelijk is aan 2.000 kg, vermenigvuldigd met het aantal vaartdagen, gerealiseerd tijdens die zeereis in de desbetreffende ICES-gebieden.

In afwijking van het eerste lid kan een vissersvaartuig met TR 1 tuig, in de periode 1 juni 2014 tot en met 30 september 2014 zolang geen 67 % van het quotum is benut, vrij vissen op bot en schar."

- 2° aan § 5 wordt een derde lid toegevoegd dat luidt als volgt:

"In afwijking van de leden één en twee is het in de periode van 1 april 2014 tot en met 31 december 2014 in de ICES-gebieden II, IV (Noordzee en Schelde-estuarium) voor een vissersvaartuig verboden bij de tongschar en wittevangst per zeereis een hoeveelheid te overschrijden die gelijk is aan 1.000 kg, vermenigvuldigd met het aantal vaartdagen, gerealiseerd tijdens die zeereis in de desbetreffende ICES-gebieden."

3° in § 6 wordt het getal "500" vervangen door het getal "1.000" en wordt het getal "250" vervangen door het getal "500";

- 4° aan § 8 wordt een vierde lid toegevoegd dat luidt als volgt:

"In afwijking van de leden 1 en 2 worden de hoeveelheden vermeld in die leden gehalveerd van zodra 70 % van het quotum is opgevist."

Art. 6. Dit besluit treedt in werking op 1 april 2014, met uitzondering van artikel 3 dat in werking treedt op 13 maart 2014. Dit besluit houdt op van kracht te zijn op 1 januari 2015.

Brussel, 11 april 2014.

De Vlaamse minister van Economie, Buitenlands beleid, Landbouw en Plattelandsbeleid,
K. PEETERS

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

Agriculture et Pêche

[C – 2014/35345]

11 AVRIL 2014. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 18 décembre 2013 portant des mesures complémentaires temporaires de conservation des réserves de poisson en mer

Le Ministre flamand de l'Economie, de la Politique extérieure, de l'Agriculture et de la Politique de la Ruralité,

Vu le décret du 28 juin 2013 relatif à la politique de l'agriculture et de la pêche ;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 16 décembre 2005 instituant une licence de pêche et portant des mesures temporaires pour l'exécution du régime communautaire relatif à la conservation et à l'exploitation durable des ressources halieutiques, modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 22 juillet 2011, notamment l'article 18 ;

Vu l'arrêté ministériel du 18 décembre 2013 portant des mesures complémentaires de conservation des réserves de poisson en mer, modifié par l'arrêté ministériel du 6 février 2014 ;

Vu le Règlement (UE) n° 39/2013 du Conseil du 21 janvier 2013 établissant, pour 2013, les possibilités de pêche des navires de l'UE pour certains stocks halieutiques ou groupes de stocks halieutiques ne faisant pas l'objet de négociations ou accords internationaux ;

Vu le Règlement (UE) n° 40/2013 du Conseil du 21 janvier 2013 établissant, pour 2013, les possibilités de pêche dans les eaux de l'UE et, pour les navires de l'UE, dans certaines eaux n'appartenant pas à l'UE en ce qui concerne certains stocks ou groupes de stocks halieutiques faisant l'objet de négociations ou accords internationaux ;

Vu le Règlement (UE) n° 43/2014 du Conseil du 20 janvier 2014 établissant, pour 2014, les possibilités de pêche pour certains stocks halieutiques ou groupes de stocks halieutiques dans les eaux de l'UE et, pour les navires de l'UE, dans certaines eaux n'appartenant pas à l'UE ;

Vu le Règlement (CE) n° 1342/2008 du Conseil du 18 décembre 2008 établissant un plan à long terme pour les stocks de cabillaud et les pêcheries exploitant ces stocks et abrogeant le Règlement (CE) n° 423/2004 ;

Vu le Règlement (CE) n° 388/2006 du Conseil du 23 février 2006 établissant un plan pluriannuel pour l'exploitation durable de la ressource de la sole dans le Golfe de Gascogne ;

Vu le Règlement (CE) n° 509/2007 du Conseil du 7 mai 2007 établissant un plan pluriannuel pour l'exploitation durable du stock de sole dans la Manche occidentale ;

Vu le Règlement (CE) n° 676/2007 du Conseil du 11 juin 2007 établissant un plan pluriannuel de gestion pour les pêches exploitant des stocks de plie et de sole en mer du Nord ;

Vu le Règlement (CE) n° 1005/2008 du Conseil du 29 septembre 2008 établissant un système communautaire destiné à prévenir, à décourager et à éradiquer la pêche illicite, non déclarée et non réglementée, modifiant les Règlements (CEE) n° 2847/93, (CE) n° 1936/2001 et (CE) n° 601/2004 et abrogeant les Règlements (CE) n° 1093/94 et (CE) n° 1447/1999 ;

Vu le Règlement (CE) n° 1224/2009 du Conseil du 20 novembre 2009 instituant un régime communautaire de contrôle afin d'assurer le respect des règles de la politique commune de la pêche, modifiant les règlements (CE) n° 847/96, (CE) n° 2371/2002, (CE) n° 811/2004, (CE) n° 768/2005, (CE) n° 2115/2005, (CE) n° 2166/2005, (CE) n° 388/2006, (CE) n° 509/2007 2847/93, (CE) n° 676/2007, (CE) n° 1098/2007, (CE) n° 1300/2008, (CE) n° 1342/2008 et abrogeant les règlements (CE) n° 2847/93, (CE) n° 1627/94 et (CE) n° 1966/2006 ;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er} ;

Vu l'urgence ;

Considérant que pour l'année 2014 des limitations de captures pour la pêche doivent être fixées afin d'étaler les débarquements, il est nécessaire, en conséquence, de prendre sans retard des mesures de conservation afin de ne pas dépasser les quantités autorisées par la UE ;

Considérant l'avis que la commission des quotas a formulé lors de sa séance du 13 mars 2014 ;

Considérant que les navires dont la puissance motrice est égale ou inférieure à 221 kW, et le jauge brute n'est pas plus que 70 GT, qui sont repris sur la Liste Officielle des navires de pêche belges 2014 comme pas armés pour la pêche au chalut à perches peuvent travailler un nombre de jours limité avec les chaluts TR 1 ;

Considérant qu'une meilleure répartition des apports certains espèces peut être réalisées par la modification des quantités de cabillauds VIIa, de plies VIIId,e, de flets communs et de limandes II, IV, de soles limandes et de plies cynoglosses II, IV, de merlans VII, II, IV, de raies VIIId, attribuées aux navires en fonction de la voyage en mer et le nombre de jours de mer la zone CIEM concernée ;

Arrête :

Article 1^{er}. A l'article 10 § 1^{er} de l'arrêté ministériel du 18 décembre 2013 portant des mesures complémentaires de conservation des réserves de poisson en mer, est complété par un alinéa six :

"Du nombre de jours attribué sous alinéa 3, les navires de pêches dont la puissance motrice est égale à ou inférieure à 221 kW, et le jauge brut n'est pas plus que 70 GT et qui sont repris sur la Liste officielle des navires de pêche belges 2014, comme pas armés pour la pêche au chalut à perches peuvent travailler au maximum 15 jours de mer avec les chaluts TR 1."

Art. 2. A l'article 23 § 1 du même arrêté, sont apportées les modifications suivantes :

1° le mot "décembre" est remplacé par le mot "mars",

2° un troisième et quatrième alinéa sont ajoutés :

"Dans la période du 1^{er} avril 2014 jusqu'au 31 décembre 2014 inclus, il est interdit dans les zones-c.i.e.m. VIIId, e que les captures totales de plies par voyage en mer réalisées par un navire de pêche d'une puissance motrice égale ou inférieure à 221 kW dépassent une quantité égale à 250 kg multiplié par le nombre de jours de navigation réalisés au cours de ce voyage en mer dans les zones-c.i.e.m. en question.

Dans la période du 1^{er} avril 2014 jusqu'au 31 décembre 2014 inclus, il est interdit dans les zones-c.i.e.m. VIIId, e que les captures totales de plies par voyage en mer réalisées par un navire de pêche d'une puissance motrice supérieure à 221 kW dépassent une quantité égale à 500 kg multiplié par le nombre de jours de navigation réalisés au cours de ce voyage en mer dans les zones-c.i.e.m. en question."

Art. 3. Dans l'article 24 § 5 du même arrêté le nombre "50" est remplacé par le nombre "25" à partir du 13 mars 2014.

Art. 4. Dans l'article 26 § 2 du même arrêté, le nombre "100" est remplacé par le nombre "50" et le nombre "200" est remplacé par le nombre "100" à partir du 1^{er} avril 2014.

Art. 5. Dans l'article 27 du même arrêté, sont apportées les modifications suivantes à partir du 1^{er} avril 2014 :

1° le § 4 est complété par les alinéas deux et trois suivants :

"En dérogation à l'alinéa précédent il est interdit, jusqu'au moment que le quota est épousé pour 80 %, dans la période du 1^{er} avril 2014 jusqu'au 31 décembre 2014 inclus, que dans les zones-c.i.e.m. II, IV (Mer du Nord et l'Estuaire de l'Escaut) les captures totales de flets communs et de limandes par voyage en mer, réalisées par un bateau de pêche dépassent une quantité égale à 2.000 kg multiplié par le nombre de jours de navigation réalisé au cours de ce voyage en mer dans les zones-c.i.e.m. en question.

En dérogation à l'alinéa premier, la limitation de capture de flets communs et de limandes par voyage en mer dans les zones-c.i.e.m. II, IV n'est pas applicable pour les bateaux de pêche armés de TR 1 pendant la période du 1^{er} juin 2014 jusqu'au 30 septembre 2014 inclus, et cela jusqu'au moment que le quota est épousé pour 67 %."

2° le § 5 est complété par l'alinéa trois suivant :

"En dérogation aux alinéas 1^{er} et 2, il est interdit dans la période du 1^{er} avril 2014 jusqu'au 31 décembre 2014 inclus, que dans les zones c.i.e.m. II, IV (Mer du Nord et l'Estuaire de l'Escaut) les captures totales de soles limandes et de plies cynoglosses par voyage en mer, réalisées par un bateau de pêche, dépassent une quantité égale à 1.000 kg multiplié par le nombre de jours de navigation réalisé au cours de ce voyage en mer dans les zones-c.i.e.m. en question."

3° dans le § 6 le nombre "500" est remplacé par le nombre "1.000" et le nombre "250" est remplacé par le nombre "500" ;

4° le § 8 est complété par l'alinéa quatre suivant :

"En dérogation aux alinéa premier et deux, les quantités prévues auxdits alinéas sont réduites de moitié dès que 70 % du quota a été pêché."

Art. 6. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} avril 2014 à l'exception de l'article 3 qui entre en vigueur le 13 mars 2014. Le présent arrêté cessera d'être en vigueur le 1^{er} janvier 2015.

Bruxelles, le 11 avril 2014.

Le ministre flamand de l'Economie, de la Politique Extérieure, de l'Agriculture et de la Politique de la Ruralité,
K. PEETERS

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST**SERVICE PUBLIC DE WALLONIE**

[2014/202349]

27 MARS 2014. — Décret visant à promouvoir une représentation équilibrée des hommes et des femmes dans les organes consultatifs (1)

Le Parlement wallon a adopté et Nous, Gouvernement wallon, sanctionnons ce qui suit :

Article 1^{er}. § 1^{er}. Au sens du présent décret, on entend par « organes consultatifs », les conseils, commissions, comités et autres organes, quelle que soit leur dénomination :

1^o qui sont créés :

- a) soit par loi, par arrêté ayant force de loi, par arrêté royal ou par arrêté ministériel;
- b) soit par décret du Parlement wallon, par arrêté du Gouvernement wallon ou par arrêté d'un ou plusieurs Ministres;

2^o et qui sont chargés principalement d'assister de leur avis, d'initiative ou sur demande, le Parlement wallon, le Gouvernement, un ou plusieurs Ministres.

§ 2. Les subdivisions structurelles d'un organe consultatif, à l'exception des groupes de travail temporaires, sont également considérées comme des organes consultatifs si elles sont elles-mêmes compétentes pour assister de leur avis les instances visées au 2^o.

§ 3. Le Gouvernement établit, après avis du Conseil économique et social de Wallonie, une liste des organes consultatifs et des subdivisions structurelles d'un organe consultatif tombant sous le champ d'application du présent décret.

Pour rendre l'avis visé à l'alinéa précédent, le Conseil économique et social de Wallonie recueille l'avis des organes consultatifs visés par le présent décret.

Le Gouvernement détermine les modalités en vue d'établir cette liste, de la compléter et de la mettre à jour.

Art. 2. § 1^{er}. Lorsqu'un ou plusieurs mandat(s) de membre(s) effectif(s) ou suppléant(s) d'un organe consultatif est ou sont à attribuer à la suite d'une procédure de présentation et que les candidatures proposées ne permettent pas de remplir l'obligation des deux tiers visée à l'article 3, la procédure de présentation visée au paragraphe 2 sera appliquée.

§ 2. Chaque instance chargée de présenter les candidatures présente, pour chaque mandat, la candidature d'au moins un homme et une femme.

Lorsque l'obligation imposée à l'alinéa 1^{er} n'a pas été remplie, l'autorité investie du pouvoir de nomination renvoie les candidatures à l'instance chargée de présenter les candidatures. Si l'obligation n'est pas remplie six mois après que le ou les mandat(s) est ou sont devenu(s) vacant(s), le Gouvernement peut, selon la procédure qu'il détermine, pourvoir au(x) mandat(s) vacant(s) sans suivre la procédure de présentation mais en concertation avec l'instance ou les instances chargée(s) de présenter une ou plusieurs candidature(s) n'ayant pas rempli l'obligation.

§ 3. Lorsque la procédure de présentation s'appuie sur un appel public à candidature et que celui-ci ne permet pas de rencontrer l'obligation prévue à l'article 3, le Gouvernement peut envisager l'organisation d'un second appel à candidature.

Le cas échéant après le second appel à candidature, le Gouvernement peut, selon la procédure qu'il détermine, pourvoir au(x) mandat(s) vacant(s) sans suivre la procédure de présentation dans le but de rencontrer l'obligation précitée.

Art. 3. Deux tiers au maximum des membres d'un organe consultatif sont du même sexe.

Ce quota est applicable distinctement aux membres effectifs et aux membres suppléants.

Art. 4. Sans préjudice de l'article 2, le Gouvernement peut octroyer une dérogation s'il s'avère impossible de remplir l'obligation visée à l'article 3 pour des raisons fonctionnelles ou qui tiennent à sa nature spécifique.

Le Gouvernement arrête les conditions auxquelles la demande doit répondre ainsi que les modalités de la dérogation et la procédure.

La dérogation est octroyée pour la durée du mandat et doit être réévaluée à l'occasion du renouvellement des mandats au sein de l'organe consultatif.

Si aucune dérogation n'est accordée, l'organe consultatif dispose d'un délai de six mois pour remplir la condition fixée par l'article 3.

Art. 5. Si aucune dérogation n'est accordée conformément à l'article 4, un organe consultatif ne peut délibérer valablement que si sa composition est conforme à l'article 3.

Art. 6. Un rapport d'évaluation de l'application du présent décret est réalisé tous les cinq ans et soumis au Gouvernement et au Parlement.

Le Gouvernement détermine les modalités de réalisation de ce rapport d'évaluation, le premier rapport devant être réalisé en 2017.

Art. 7. La composition des organes consultatifs créés avant l'entrée en vigueur du présent décret, est adaptée à la disposition de l'article 3, lors du prochain renouvellement complet des mandats.

Lors d'un renouvellement d'un ou plusieurs mandats dans l'attente d'un renouvellement complet, un candidat du sexe sous-représenté est désigné tant que le quota, visé à l'article 3, n'est pas atteint.

Au plus tard le 1^{er} janvier 2016, la composition de tous les organes consultatifs qui ont été créés avant l'entrée en vigueur du présent décret, sera adaptée à la disposition de l'article 3.

Art. 8. Le décret du 15 mai 2003 promouvant la présence équilibrée d'hommes et de femmes dans les organes consultatifs est abrogé.

Art. 9. Le présent décret entre en vigueur à la date déterminée par le Gouvernement.
Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Namur, le 27 mars 2014.

Le Ministre-Président,
R. DEMOTTE

Le Ministre du Développement durable et de la Fonction publique,
J.-M. NOLLET

Le Ministre du Budget, des Finances, de l'Emploi, de la Formation et des Sports,
A. ANTOINE

Le Ministre de l'Economie, des P.M.E., du Commerce extérieur et des Technologies nouvelles,
J.-Cl. MARCOURT

Le Ministre des Pouvoirs locaux et de la Ville,
P. FURLAN

La Ministre de la Santé, de l'Action sociale et de l'Egalité des Chances,
Mme E. TILLIEUX

Le Ministre de l'Environnement, de l'Aménagement du Territoire et de la Mobilité,
Ph. HENRY

Le Ministre des Travaux publics, de l'Agriculture, de la Ruralité, de la Nature, de la Forêt et du Patrimoine,
C. DI ANTONIO

(1) Session 2013-2014.

Documents du Parlement wallon, 1004 (2013-2014). N°s 1 à 3.

Compte rendu intégral, séance plénière du 26 mars 2014.

Discussion.

Vote.

ÜBERSETZUNG

ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

[2014/202349]

27. MÄRZ 2014 — Dekret zur Förderung einer ausgeglichenen Vertretung von Männern und Frauen in den Beratungsorganen (1)

Das Wallonische Parlament hat Folgendes angenommen, und Wir, Regierung, sanktionieren es:

Artikel 1 - §1. Im Sinne des vorliegenden Dekrets versteht man unter "Beratungsorganen" die Räte, Kommissionen, Ausschüsse und sonstigen Organe, ungeachtet ihrer Name:

1° die folgendermaßen gegründet werden:

a) entweder durch ein Gesetz, einen Erlass mit Gesetzeskraft, einen Königlichen Erlass oder einen Ministerialerlass;
b) oder durch ein Dekret des Wallonischen Parlaments, einen Erlass der Wallonischen Regierung oder einen Erlass von einem oder mehreren Ministern;

2° und die hauptsächlich damit beauftragt sind, dem wallonischen Parlament, der Regierung, einem oder mehreren Ministern mit ihren Gutachten beizustehen.

§ 2. Die strukturellen Untergliederungen eines Beratungsorgans, mit Ausnahme der zeitweiligen Arbeitsgruppen, werden ebenfalls als Beratungsorgane betrachtet, wenn sie selbst zuständig sind, um mit ihrem Gutachten die unter Punkt 2° erwähnten Instanzen beizustehen.

§ 3. Die Regierung erstellt nach Begutachtung durch den Wirtschafts- und Sozialrat der Wallonie eine Liste der Beratungsorgane und strukturellen Eingliederungen eines Beratungsorgans, die in den Anwendungsbereich des vorliegenden Dekrets fallen.

Um das in dem vorigen Absatz erwähnte Gutachten abzugeben, holt der Wirtschafts- und Sozialrat der wallonischen Region das Gutachten der durch das vorliegende Dekret erwähnten Beratungsorgane ein.

Die Regierung legt die Modalitäten zur Erstellung, Ergänzung und Aktualisierung dieser Liste fest.

Art. 2 - § 1. Jedes Mal, wenn ein oder mehrere Mandate als effektives oder stellvertretendes Mitglied eines Beratungsorgans gemäß einem Vorstellungsverfahren zu gewähren ist bzw. sind, und wenn die vorgeschlagenen Kandidaturen die Erfüllung der Verpflichtung der zwei Drittel gemäß Artikel 3 nicht erlauben, wird das in § 2 erwähnte Vorstellungsverfahren angewandt.

§ 2. Jede mit der Vorstellung von Kandidaturen beauftragte Instanz stellt für jedes Mandat die Kandidatur von mindestens einem Mann und einer Frau vor.

Ist die in Absatz 1 auferlegte Verpflichtung nicht erfüllt worden, so schickt die mit der Ernennungsbefugnis ausgestattete Behörde die Kandidaturen an die mit der Vorstellung der Kandidaturen beauftragte Instanz zurück. Ist die Verpflichtung sechs Monate, nachdem das bzw. die Mandate frei geworden sind, nicht erfüllt, so kann die Regierung nach dem von ihr bestimmten Verfahren ohne Befolgung des Vorstellungsverfahrens, sondern in Konzertierung mit der bzw. den mit der Vorstellung einer oder mehrerer Kandidaturen beauftragten Instanz(en), die die Verpflichtung nicht erfüllt hat (haben), das bzw. die freie(n) Mandate vergeben.

§ 3. Wenn das Vorstellungsverfahren auf einen öffentlichen Bewerberaufruf beruht, und wenn dieser nicht erlaubt, die in Artikel 3 vorgesehene Verpflichtung zu erfüllen, kann die Regierung die Organisierung eines zweiten Bewerberaufrufs in Betracht ziehen.

Gegebenenfalls kann die Regierung nach dem zweiten Bewerberaufruf gemäß dem von ihm bestimmten Verfahren das bzw. die freie(n) Mandat(e) vergeben, ohne das Vorstellungsverfahren zu befolgen, mit dem Ziel, der vorerwähnte Verpflichtung zu begegnen.

Art. 3 - Höchstens zwei Drittel der Mitglieder eines Beratungsorgans gehören demselben Geschlecht an.

Dieser Anteil findet Anwendung jeweils auf die effektiven und die stellvertretenden Mitglieder.

Art. 4 - Unbeschadet von Artikel 2 kann die Regierung eine Abweichung bewilligen, wenn es sich als unmöglich erweist, die in Artikel 3 erwähnte Verpflichtung aus funktionellen Gründen oder aus Gründen, die auf ihre spezifische Natur zurückzuführen sind, zu erfüllen.

Die Regierung erlässt die Bedingungen, denen der Antrag genügen soll, sowie die Modalitäten für die Abweichung und das Verfahren.

Die Abweichung wird bis zur Zuendeführung des Mandats bewilligt und muss anlässlich der Erneuerung der Mandate innerhalb des Beratungsorgans neu bewertet werden.

Wenn keine Abweichung bewilligt wird, verfügt das Beratungsorgan über eine Frist von sechs Monaten, um die durch Artikel 3 festgesetzte Bedingung zu erfüllen.

Art. 5 - Wenn keine Abweichung gemäß Artikel 4 bewilligt wird, ist das Beratungsorgan nur dann beschlussfähig, wenn seine Zusammensetzung Artikel 3 entspricht.

Art. 6 - Ein Bewertungsbericht über die Anwendung des vorliegenden Dekrets wird alle fünf Jahre erstellt und der Regierung und dem Parlament unterbreitet.

Die Regierung bestimmt die Modalitäten für die Erstellung dieses Bewertungsberichts, und der erste Bericht muss 2017 erstellt werden.

Art. 7 - Die Zusammensetzung der vor dem Inkrafttreten des vorliegenden Dekrets gegründeten Beratungsorgane wird bei der nächsten vollständigen Erneuerung der Mandate der Bestimmung von Artikel 3 angepasst.

Bei einer Erneuerung eines oder mehrerer Mandat(e) in Erwartung einer vollständigen Erneuerung wird ein Kandidat des unterrepräsentierten Geschlechts bezeichnet, solange der in Artikel 3 erwähnte Anteil nicht erreicht ist.

Spätestens am 1. Januar 2016 wird die Zusammensetzung aller vor dem Inkrafttreten des vorliegenden Dekrets gegründeten Beratungsorgane der Bestimmung von Artikel 3 angepasst.

Art. 8 - Das Dekret vom 8. Mai 15 zur Förderung einer ausgeglichenen Vertretung von Mann und Frau in den Beratungsorganen wird aufgehoben.

Art. 9 - Das vorliegende Dekret tritt am von der Regierung bestimmten Datum in Kraft.

Wir verkünden das vorliegende Dekret und ordnen an, dass es im *Belgischen Staatsblatt* veröffentlicht wird.

Namur, den 27. März 2014

Der Minister-Präsident
R. DEMOTTE

Der Minister für nachhaltige Entwicklung und den öffentlichen Dienst
J.-M. NOLLET

Der Minister für Haushalt, Finanzen, Beschäftigung, Ausbildung und Sportwesen
A. ANTOINE

Der Minister für Wirtschaft, K.M.B., Außenhandel und neue Technologien
J.-Cl. MARCOURT

Der Minister für lokale Behörden und Städte
P. FURLAN

Die Ministerin für Gesundheit, soziale Maßnahmen und Chancengleichheit
Frau E. TILLIEUX

Der Minister für Umwelt, Raumordnung und Mobilität
Ph. HENRY

Der Minister für öffentliche Arbeiten, Landwirtschaft, ländliche Angelegenheiten, Natur, Forstwesen und Erbe
C. DI ANTONIO

(1) Sitzungsperiode 2013-2014.

Dokumente des Wallonischen Parlaments, 1004 (2013-2014). Nrn. 1 bis 3

Ausführliches Sitzungsprotokoll, Plenarsitzung vom 26. März 2014.

Diskussion.

Abstimmung.

VERTALING

WAALSE OVERHEIDS DIENST

[2014/202349]

27 MAART 2014. — Decreet tot bevordering van een evenwichtige vertegenwoordiging van vrouwen en mannen binnen de adviesorganen (1)

Het Waals Parlement heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt :

Artikel 1. § 1. In de zin van dit decreet wordt verstaan onder "adviesorganen", de raden, commissies, comités en andere organen, die onder welke benaming ook :

1° opgericht zijn :

a) hetzij bij wet, bij besluit dat kracht van wet heeft, bij koninklijk besluit of bij ministerieel besluit;

b) hetzij bij decreet van het Waals Parlement, bij besluit van de Waalse Regering of bij besluit van één of meer Ministers;

2° en die, op eigen initiatief of op verzoek, voornamelijk advies verlenen aan het Waals Parlement, de Regering, één of meer Ministers.

§ 2. Structurele onderverdelingen van een adviesorgaan, met uitzondering van de tijdelijke werkgroepen, worden ook als adviesorganen beschouwd als ze zelf bevoegd zijn om advies te verlenen aan de instanties vermeld in 2°.

§ 3. De Regering bepaalt, na advies van de "Conseil économique et social de Wallonie" (Sociaal-economische raad van Wallonië), een lijst van de adviesorganen en van de structurele onderverdelingen van een adviesorgaan die binnen het toepassingsgebied van dit decreet vallen.

Om het advies bedoeld in het vorige lid te verstrekken, wint de "Conseil économique et social de Wallonie" het advies in van de adviesorganen bedoeld bij dit decreet.

De Regering bepaalt de modaliteiten voor het vaststellen, het vervolledigen en het bijwerken van deze lijst.

Art. 2. § 1. Als één of meer mandaat(-aten) van gewoon of plaatsvervangend lid van een adviesorgaan ten gevolge van een voordrachtprocedure moet(en) worden toegekend en de voorgedragen kandidaturen het niet mogelijk maken om te voldoen aan het vereiste quorum van tweederde vermeld in artikel 3, dan zal de voordrachtprocedure bedoeld in paragraaf 2 worden toegepast.

§ 2. Elke voordragende instantie dient, voor elk mandaat, de kandidatuur van minstens één man en één vrouw voor te dragen.

Wanneer de in het eerste lid bedoelde verplichting niet vervuld is, verzendt de voor de benoemingen bevoegde overheid de kandidaturen naar de instantie belast met het voordragen van de kandidaturen. Als zes maanden na het vacant worden van het (de) mandaat(-aten) nog niet aan de verplichting voldaan is, kan de Regering, volgens de procedure die zij bepaalt, het (de) vacante mandaat(-aten) invullen zonder de voordrachtprocedure te volgen maar in overleg met de instantie(s) belast met de voorlegging van één of meer kandidatuur(-uren) waarvoor de verplichting niet vervuld is.

§ 3. Als de voordrachtprocedure op een openbare oproep tot kandidaten berust waarbij de verplichting bedoeld in artikel 3 wordt niet vervuld, kan de Regering de organisatie overwegen van een tweede oproep tot kandidaten.

Na de tweede oproep tot kandidaten kan de Regering, in voorkomend geval en volgens de procedure die zij bepaalt, het (de) vacante mandaat(-aten) invullen zonder de voordrachtprocedure te volgen, om te voldoen aan voornoemde verplichting.

Art. 3. Maximum twee derde van de leden van een adviesorgaan zijn van hetzelfde geslacht.

Dit quotum is afzonderlijk van toepassing op de effectieve en op de plaatsvervangende leden.

Art. 4. Onverminderd artikel 2 kan de Regering een afwijking verlenen als onmogelijk kan worden voldaan aan de voorwaarde vermeld in artikel 3, ofwel om functionele redenen ofwel om redenen die verband houden met de specifieke aard ervan.

De Regering bepaalt de voorwaarden waaraan de aanvraag moet voldoen alsook de modaliteiten in verband met de afwijking en de procedure.

De afwijking wordt verleend voor de duur van het mandaat en moet opnieuw worden beoordeeld bij de hernieuwing van de mandaten binnen het adviesorgaan.

Als geen afwijking wordt verleend, beschikt het adviesorgaan over zes maanden om de voorwaarde vastgesteld bij artikel 3 te vervullen.

Art. 5. Als geen afwijking wordt verleend overeenkomstig artikel 4, kan een adviesorgaan alleen geldig beraadslagen als het conform artikel 3 samengesteld is.

Art. 6. Een evaluatierrapport in verband met de toepassing van dit decreet wordt om de vijf jaar opgemaakt en onderworpen aan de Regering en aan het Parlement.

De Regering bepaalt de modaliteiten in verband met het opmaken van dit evaluatierrapport; het eerste moet in 2017 worden opgemaakt.

Art. 7. De samenstelling van de adviesorganen die vóór de inwerkingtreding van dit decreet worden opgericht, wordt aangepast aan de bepaling van artikel 3, bij de eerstvolgende volledige hernieuwing van de mandaten.

Bij een hernieuwing van een of meer mandaten in afwachting van een volledige hernieuwing, wordt, zolang het quotum, vermeld in artikel 3, niet gerealiseerd is, een kandidaat van het ondervertegenwoordigde geslacht aangewezen.

Uiterlijk op 1 januari 2016 dient de samenstelling van alle adviesorganen die voor de inwerkingtreding van dit decreet werden opgericht, aangepast te zijn aan de bepaling van artikel 3.

Art. 8. Het decreet van 15 mei 2003 tot bevordering van de evenwichtige aanwezigheid van mannen en vrouwen binnen de adviesorganen wordt opgeheven.

Art. 9. Dit decreet treedt in werking op de datum bepaald door de Regering.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Namen, 27 maart 2014.

De Minister-President,
R. DEMOTTE

De Minister van Duurzame Ontwikkeling en Ambtenarenzaken,
J.-M. NOLLET

De Minister van Begroting, Financiën, Tewerkstelling, Vorming en Sport,
A. ANTOINE

De Minister van Economie, K.M.O.'s, Buitenlandse Handel en Nieuwe Technologieën,
J.-Cl. MARCOURT

De Minister van de Plaatselijke Besturen en de Stad,
P. FURLAN

De Minister van Gezondheid, Sociale Actie en Gelijke Kansen,
Mevr. E. TILLIEUX

De Minister van Leefmilieu, Ruimtelijke Ordening en Mobiliteit,
Ph. HENRY

De Minister van Openbare Werken, Landbouw, Landelijke Aangelegenheden, Natuur, Bossen en Erfgoed,
C. DI ANTONIO

(1) *Zitting 2013-2014.*

Stukken van het Waals Parlement 1004 (2013-2014). Nrs. 1 tot 3.

Integraal verslag, plenaire zitting van 26 maart 2014.

Besprekning.

Stemming.

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2014/202352]

27 MARS 2014. — Décret instituant une banque de données issues de sources authentiques relative à l'emploi non-marchand en Wallonie, dénommée cadastre de l'emploi non-marchand en Wallonie, « CENM » en abrégé (1)

Le Parlement wallon a adopté et Nous, Gouvernement wallon, sanctionnons ce qui suit :

CHAPITRE I^{er}. — Généralités

Article 1^{er}. § 1^{er}. Le présent décret est pris en application de l'article 7, § 2, de l'accord de coopération du 23 mai 2013 entre la Région wallonne et la Communauté française portant sur le développement d'une initiative commune en matière de partage de données et sur la gestion conjointe de cette initiative.

§ 2. Au sens du présent décret, on entend par :

1^o « accord de coopération partage de données » : l'accord de coopération du 23 mai 2013 entre la Région wallonne et la Communauté française portant sur le développement d'une initiative commune en matière de partage de données et sur la gestion conjointe de cette initiative;

2^o « cadastre de l'emploi non-marchand » : la banque de données issues de sources authentiques, liée à l'emploi dans le secteur du non-marchand en Région wallonne, telle que définie à l'article 2, 2^o, de l'accord de coopération partage de données;

3^o « dispositif » : un ensemble de règles décrétale, réglementaires ou administratives, applicables à une politique spécifique, à un secteur d'activité déterminé ou à une activité déterminée établies en vue d'obtenir un résultat dans le cadre des missions de l'autorité publique : allouer ou octroyer, autoriser, contrôler, percevoir ou recouvrer ou récupérer, réglementer, acheter;

4^o « donnée à caractère personnel » : une donnée telle que définie par l'article 1^{er}, § 1^{er}, de la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des données à caractère personnel;

5^o « donnée transversale » : une donnée utilisée ou utilisable par plusieurs dispositifs;

6^o « donnée spécifique » : une donnée utilisée ou utilisable par un seul dispositif;

7^o « loi vie privée » : la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des données à caractère personnel ainsi que tous les arrêtés pris en exécution de cette dernière;

8^o « participant au cadastre de l'emploi non-marchand » : toute autorité publique de la Région wallonne, identifiée par le Gouvernement wallon, qui met une ou plusieurs sources authentiques ou sources de données à disposition du cadastre de l'emploi non-marchand;

9^o « gestionnaire » : le service que le Gouvernement identifie pour gérer le cadastre de l'emploi non-marchand.

Art. 2. § 1^{er}. Il est créé, selon les modalités déterminées par ou en vertu du présent décret, une banque de données issues de sources authentiques relatives à l'emploi non-marchand en Wallonie, dénommée cadastre de l'emploi non-marchand, « CENM » en abrégé.

§ 2. Le CENM a, pour finalités, de constituer un inventaire complet et détaillé de l'emploi non-marchand en Wallonie et de fournir des services à valeur ajoutée alimentant ou exploitant les données de cet inventaire.

Ainsi, le CENM poursuit les objectifs suivants :

- 1^o réduire les charges administratives dans le secteur visé par le présent décret;
- 2^o fournir une aide à la gestion des agréments et subventions relatives à l'emploi dans le secteur non-marchand;
- 3^o fournir une aide au pilotage et à l'évaluation des différentes mesures en matière d'emploi dans le secteur non-marchand;
- 4^o disposer de données pour produire des analyses statistiques relatives à l'emploi dans le secteur non-marchand;
- 5^o être un point d'entrée et/ou de sortie unique à tout accès aux sources authentiques entrant dans le périmètre du CENM.

Art. 3. § 1^{er}. Le présent décret s'applique à tout participant au CENM ainsi qu'à toute structure juridique concernée par le CENM.

Les critères pour déterminer les structures juridiques concernées par le CENM sont les suivants :

- 1^o la personnalité juridique de la structure;
- 2^o la nature des ressources de la structure;
- 3^o la finalité de la structure;

4^o l'agrément ou la reconnaissance de la structure par la Région wallonne, avec ou sans subventionnement, dans le cadre des dispositifs concernés par le présent décret.

§ 2. Le Gouvernement peut préciser les critères visés au paragraphe 1^{er}.

Le Gouvernement dresse également la liste des dispositifs concernés par le présent décret.

CHAPITRE II. — *Les données collectées et les missions du gestionnaire du CENM*

Art. 4. Pour l'exécution de ses missions, le gestionnaire utilise tant le numéro de registre national que le numéro d'identification de la Banque-Carrefour de la Sécurité sociale visé par l'article 8, § 1^{er}, 2^o, de la loi du 15 janvier 1990 relative à l'institution et à l'organisation d'une Banque-Carrefour de la Sécurité sociale.

Art. 5. § 1^{er}. Le gestionnaire a pour mission de collecter des données spécifiques et transversales relatives à l'emploi dans le secteur non-marchand pour le compte des participants au cadastre de l'emploi non-marchand.

Le gestionnaire transmet les données collectées relatives à l'emploi dans le secteur non-marchand aux participants au cadastre de l'emploi non-marchand concerné.

Le gestionnaire agit en qualité de sous-traitant au sens de la loi vie privée.

§ 2. Le gestionnaire a pour mission de créer pour son propre compte des données transversales dans le secteur de l'emploi du non-marchand.

Le gestionnaire agit en qualité de responsable de traitement au sens de la loi vie privée.

Art. 6. Les données collectées permettent l'identification correcte des travailleurs et employeurs concernés ainsi que la réalisation des finalités visées à l'article 2.

Les participants au cadastre de l'emploi du non-marchand font mention dans leurs décisions de l'origine des données et des voies de recours en cas de contestations de ces données.

Art. 7. Les données collectées concernent l'emploi dans le secteur non-marchand. Ces données comprennent celles relatives :

1^o à l'introduction d'une demande, tels que les dispositifs concernés, le type de demande, la date de la demande ou la décision;

2^o à la décision et à l'agrément, tel que le type de décision, le numéro d'agrément ou le numéro de projet, la date de début de prise d'effet ou la date de fin de validité;

3^o au personnel subventionné, en ce compris celui relevant du non-marchand public, telle que la date d'engagement, la date de fin d'occupation, le statut du travailleur, le type de contrat ou de financement, le régime de travail, le temps de travail subsidié, les points APE subventionnés, le niveau de qualification, la fonction, l'ancienneté secteur, l'ancienneté fonction ou l'ancienneté pécuniaire;

4^o aux subsides octroyés, tel que le type de subside, la période couverte ou le montant octroyé;

5^o au suivi des accords du non-marchand, telles que les heures inconfortables, les données liées au plan de formation;

6^o à l'identification des travailleurs et de leur(s) contrat(s), tel que le numéro BCSS, l'identification des personnes, la date de début et de fin éventuelle du contrat, le type de contrat ou le statut;

7^o à l'identification des entreprises, tel que le nom de la société, le siège social, le numéro BCE ou l'administrateur.

Le Gouvernement peut préciser la liste des données.

Art. 8. Les données sont collectées en conformité avec l'accord de coopération partage de données.

A défaut de source authentique disponible, les données sont collectées auprès d'intégrateurs de services.

A défaut de données auprès d'intégrateurs de services, les données sont collectées auprès des autorités publiques.

Enfin, à défaut de données auprès des autorités publiques, les données sont directement collectées auprès des structures juridiques concernées par le CENM.

Art. 9. Les structures juridiques concernées par le CENM communiquent au gestionnaire toute donnée disponible dont tant celui-ci qu'un participant au cadastre de l'emploi non-marchand requiert explicitement la communication pour l'exécution de leurs missions.

Art. 10. Le Gouvernement définit les modalités de collecte des données en ce compris les délais et les fréquences endéans lesquelles s'effectue la collecte dans le respect des principes fixés aux articles 3 et suivants.

Art. 11. Le gestionnaire effectue une validation des données collectées afin de s'assurer de leur qualité technique.

Art. 12. Le gestionnaire, en qualité de point de sortie unique, communique, dans le respect des dispositions de l'accord de coopération partage de données, les données relatives à l'emploi dans le secteur non-marchand aux autorités publiques qui en font la demande.

Art. 13. Les données traitées peuvent être stockées, mises à jour et détruites par le gestionnaire pour le compte des participants au cadastre de l'emploi non-marchand.

Art. 14. Afin de développer l'interopérabilité organisationnelle, sémantique ou technique entre les participants au cadastre de l'emploi non-marchand, le gestionnaire est habilité à effectuer des missions de consultance et d'avis selon les modalités fixées par le Gouvernement.

Art. 15. Le gestionnaire est informé en cas de modifications des décrets ou arrêtés régissant le fonctionnement des différents dispositifs du CENM et qui ont un impact sur les données.

Le gestionnaire peut rendre un avis consultatif dans un délai de trente jours calendriers à partir de la date de la réception du dossier complet.

Art. 16. Le gestionnaire peut fournir aux autorités publiques des services supplémentaires, comme l'agrégation, la consolidation, le codage ou l'anonymisation de données issues ou non de sources authentiques.

Art. 17. Le Gouvernement détermine les modalités de collaboration et de concertation du gestionnaire avec les participants au cadastre de l'emploi non-marchand, le Conseil économique et social de Wallonie et l'Institut wallon de l'Evaluation, de la Prospective et de la Statistique, lesquels sont particulièrement associés à la gestion stratégique et opérationnelle du CENM.

Le gestionnaire établit un rapport annuel. Le gouvernement fixe les modalités de ce rapport annuel.

Art. 18. Dans les limites des crédits budgétaires, le Gouvernement alloue annuellement au gestionnaire les moyens nécessaires à la gestion du CENM.

Les moyens sont destinés à couvrir :

1^o les frais de personnel;

2^o les frais de fonctionnement, en ce compris les frais liés aux développements et à l'exploitation informatique spécifique.

CHAPITRE III. — *Protection des données à caractère personnel*

Art. 19. § 1^{er}. Les données traitées ne peuvent pas être conservées pour une durée supérieure à dix années à dater de la collecte.

§ 2. Le gestionnaire conserve le registre d'accès aux données pour une période de dix années.

Le Gouvernement peut préciser les modalités de conservation des données.

§ 3. Les délais prévus aux paragraphes 1^{er} et 2 sont suspendus en cas d'action judiciaire ou administrative concernant des données traitées par le gestionnaire jusqu'à ce que les voies de recours soient éteintes.

§ 4. Les données anonymisées ne sont pas visées par les paragraphes précédents du présent article.

Art. 20. § 1^{er}. Toute personne a le droit d'accéder aux données qui la concernent.

Toute personne a le droit de savoir qui a, au cours des six mois écoulés, consulté ou mis à jour ses données, sauf les exceptions prévues par la loi vie privée.

§ 2. Les modalités d'exercices des droits visés au paragraphe précédent sont déterminées par le Gouvernement conformément à la loi vie privée.

Le Gouvernement peut fixer une participation aux frais administratifs engendrés par l'exercice de ces droits à charge de la personne concernée pour autant que le montant n'ait pas pour effet de décourager la personne concernée à faire usage de ses droits.

Art. 21. § 1^{er}. Toute personne qui, en raison de ses fonctions, participe à la collecte, à la consultation, à la communication, à l'utilisation ou à tout autre traitement de données, qui, en vertu de dispositions légales ou réglementaires, sont couvertes par le secret professionnel, respecte ces dispositions légales ou réglementaires dans le cadre du traitement de ces données.

§ 2. Toute personne qui, au sein des participants au cadastre ou du réseau du gestionnaire, participe, en raison de ses fonctions, à la collecte, à la consultation, à la communication, à l'utilisation ou à tout autre traitement de données via le réseau des participants ou du gestionnaire, est tenue au maintien du caractère confidentiel des données.

CHAPITRE IV. — *Dispositions finales*

Art. 22. Le présent décret entre en vigueur à la date fixée par le Gouvernement et, au plus tard, le 1^{er} janvier 2015.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Namur, le 27 mars 2014.

Le Ministre-Président,
R. DEMOTTE

Le Ministre du Développement durable et de la Fonction publique,
J.-M. NOLLET

Le Ministre du Budget, des Finances, de l'Emploi, de la Formation et des Sports,
A. ANTOINE

Le Ministre de l'Economie, des P.M.E., du Commerce extérieur et des Technologies nouvelles,
J.-Cl. MARCOURT

Le Ministre des Pouvoirs locaux et de la Ville,
P. FURLAN

La Ministre de la Santé, de l'Action sociale et de l'Egalité des Chances,
Mme E. TILLIEUX

Le Ministre de l'Environnement, de l'Aménagement du Territoire et de la Mobilité,
Ph. HENRY

Le Ministre des Travaux publics, de l'Agriculture, de la Ruralité, de la Nature, de la Forêt et du Patrimoine,
C. DI ANTONIO

(1) Session 2013-2014.

Documents du Parlement wallon, 1002 (2013-2014). N°s 1 à 4.

Compte rendu intégral, séance plénière du 26 mars 2014.

Discussion.

Vote.

ÜBERSETZUNG

ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

[2014/202352]

27. MÄRZ 2014 — Dekret zur Errichtung einer Datenbank aus authentischen Quellen betreffend die Beschäftigung im nichtgewerblichen Sektor in der Wallonie mit der Bezeichnung "cadastre de l'emploi non-marchand en Wallonie" (Kataster der Beschäftigung im nichtgewerblichen Sektor in der Wallonie), abgekürzt "CENM" (1)

Das Wallonische Parlament hat Folgendes angenommen, und Wir, Regierung, sanktionieren es:

KAPITEL I — *Allgemeines*

Artikel 1 - § 1. Vorliegendes Dekret wird in Anwendung von Artikel 7, § 2 des Kooperationsabkommens vom 23. Mai 2013 zwischen der Wallonischen Region und der Französischen Gemeinschaft über die Entwicklung einer gemeinsamen Initiative in Sachen Datenaustausch und über die gemeinsame Verwaltung dieser Initiative verabschiedet.

§ 2. Im Sinne des vorliegenden Dekrets versteht man unter:

1° "Kooperationsabkommen Datenaustausch": das Kooperationsabkommen vom 23. Mai 2013 zwischen der Wallonischen Region und der Französischen Gemeinschaft über die Entwicklung einer gemeinsamen Initiative in Sachen Datenaustausch und über die gemeinsame Verwaltung dieser Initiative;

2° "Kataster der Beschäftigung im nichtgewerblichen Sektor": die Datenbank aus authentischen Quellen in Zusammenhang mit der Beschäftigung im nichtgewerblichen Sektor in der Wallonischen Region, gemäß Artikel 2, 2° des Kooperationsabkommens Datenaustausch;

3° "Regelung": eine Gesamtheit von dekretalen, verordnungsrechtlichen oder Verwaltungsregeln, die auf eine spezifische Politik, einen bestimmten Tätigkeitssektor oder eine bestimmte Tätigkeit anwendbar sind, und die festgelegt werden, um im Rahmen der Aufgaben der öffentlichen Behörde ein Ergebnis zu erreichen: erteilen oder gewähren, genehmigen, kontrollieren, vereinnahmen oder eintreiben oder zurückfordern, reglementieren, kaufen;

4° "personenbezogene Daten": Daten im Sinne von Artikel 1, § 1 des Gesetzes vom 8. Dezember 1992 über den Schutz des Privatlebens hinsichtlich der Verarbeitung personenbezogener Daten;

5° "Querschnittsdaten": Daten, die durch mehrere Regelungen verwendet werden oder verwendbar sind;

6° "spezifische Daten": Daten, die durch eine einzige Regelung verwendet werden oder verwendbar sind;

7° "Gesetz Privatleben": das Gesetz vom 8. Dezember 1992 über den Schutz des Privatlebens hinsichtlich der Verarbeitung personenbezogener Daten, sowie alle in Ausführung dieses Gesetzes verabschiedeten Erlasse;

8° "Teilnehmer am Kataster der Beschäftigung im nichtgewerblichen Sektor": jede von der Wallonischen Regierung identifizierte öffentliche Behörde der Wallonischen Region, die eine oder mehrere authentischen Quellen oder Datenquellen dem Kataster der Beschäftigung im nichtgewerblichen Sektor zur Verfügung stellt;

9° "Betreiber": die Dienststelle, die von der Regierung identifiziert wird, um das Kataster der Beschäftigung im nichtgewerblichen Sektor zu verwalten.

Art. 2 - § 1. Nach den durch das oder kraft des vorliegenden Dekrets bestimmten Modalitäten wird eine Datenbank aus authentischen Quellen in Bezug auf die Beschäftigung im nichtgewerblichen Sektor in der Wallonie geschaffen; sie wird als "cadastre de l'emploi non-marchand en Wallonie" (Kataster der Beschäftigung im nichtgewerblichen Sektor in der Wallonie), abgekürzt "CENM", bezeichnet.

§ 2. Die Zwecke des CENM bestehen darin, ein vollständiges und detailliertes Verzeichnis der Beschäftigung im nichtgewerblichen Sektor in der Wallonie zu bilden, und Mehrwertdienstleistungen zur Ergänzung und Nutzung der Daten dieses Verzeichnisses zu erbringen.

So verfolgt das CENM folgende Ziele:

- 1° Verringerung der Verwaltungsarbeit im durch vorliegendes Dekret betroffenen Sektor;
- 2° Bereitstellung einer Hilfe für die Verwaltung der Zulassungen und Zuschüsse in Zusammenhang mit der Beschäftigung im nichtgewerblichen Sektor;
- 3° Bereitstellung einer Hilfe für die Steuerung und Bewertung der verschiedenen Maßnahmen im Bereich der Beschäftigung im nichtgewerblichen Sektor;
- 4° Bereitstellung von Daten zur Erzeugung von statistischen Analysen in Zusammenhang mit der Beschäftigung im nichtgewerblichen Sektor;
- 5° als einzige Dateneingangs-/ausgangsstelle fungieren für jeden Zugang zu den authentischen Quellen im Rahmen des CENM.

Art. 3 - § 1. Vorliegendes Dekret ist auf jeden Teilnehmer am CENM sowie auf jede vom CENM betroffene Rechtsstruktur anwendbar.

Die Kriterien zur Bestimmung der vom CENM betroffenen Rechtsstrukturen sind:

- 1° die Rechtspersönlichkeit der Struktur;
- 2° die Art der Ressourcen der Struktur;
- 3° der Zweck der Struktur;
- 4° die Zulassung oder Anerkennung der Struktur durch die Wallonische Region, mit oder ohne Bezuschussung, im Rahmen der durch vorliegendes Dekret betroffenen Regelungen.

§ 2. Die Regierung kann die in § 1 genannten Kriterien näher bestimmen.

Die Regierung erstellt ebenfalls die Liste der durch vorliegendes Dekret betroffenen Regelungen.

KAPITEL II — *Die gesammelten Daten und die Aufgaben des Betreibers des CENM*

Art. 4 - Zum Zwecke der Durchführung seiner Aufgaben benutzt der Betreiber sowohl die Nationalregisternummer als die Erkennungsnummer in der Zentralen Datenbank der sozialen Sicherheit nach Artikel 8, § 1, 2° des Gesetzes über die Errichtung und Organisation einer Zentralen Datenbank der sozialen Sicherheit.

Art. 5 - § 1. Der Betreiber hat die Aufgabe, für Rechnung der Teilnehmer am Kataster der Beschäftigung im nichtgewerblichen Sektor spezifische und Querschnittsdaten betreffend die Beschäftigung im nichtgewerblichen Sektor zu sammeln.

Der Betreiber übermittelt die gesammelten Daten betreffend die Beschäftigung im nichtgewerblichen Sektor den Teilnehmern am betroffenen Kataster der Beschäftigung im nichtgewerblichen Sektor.

Der Betreiber handelt in der Eigenschaft eines Subunternehmers im Sinne des Gesetzes Privatleben.

§ 2. Der Betreiber hat die Aufgabe, für seine eigene Rechnung Querschnittsdaten in Sachen Beschäftigung im nichtgewerblichen Sektor zu schaffen.

Der Betreiber handelt in der Eigenschaft der für die Verarbeitung verantwortlichen Person im Sinne des Gesetzes Privatleben.

Art. 6 - Die gesammelten Daten ermöglichen die korrekte Identifizierung der betroffenen Arbeitnehmer und Arbeitgeber sowie die Durchführung der in Artikel 2 genannten Zwecke.

Die Teilnehmer am Kataster der Beschäftigung im nichtgewerblichen Sektor geben in ihren Beschlüssen die Herkunft der Daten und die Beschwerdemittel an, falls diese Daten in Frage gestellt werden.

Art. 7 - Die gesammelten Daten betreffen die Beschäftigung im nichtgewerblichen Sektor. Sie umfassen ebenfalls die Daten in Bezug auf:

- 1° die Einreichung eines Antrags, wie z.B. die betreffenden Regelungen, die Art des Antrags, das Datum des Antrags oder den gefassten Beschluss;
- 2° den Beschluss und die Zulassung, wie z.B. die Art des Beschlusses, die Zulassungs- oder Projektnummer, das Datum für den Anfang des Wirksamwerdens oder das Fälligkeitsdatum;
- 3° das bezuschusste Personal, einschließlich des Personals des nichtgewerblichen öffentlichen Sektors, wie z.B. das Anstellungsdatum, das Datum des Endes der Beschäftigung, den Status des Arbeitnehmers, die Art des Vertrags oder der Finanzierung, die Arbeitsregelung, die bezuschusste Arbeitszeit, die bezuschussten APE-Punkte, das Qualifikationsniveau, die Funktion, das Sektordienstalter, das Funktionsdienstalter oder das finanzielle Dienstalter;
- 4° die gewährten Zuschüsse, wie z.B. die Art des Zuschusses, den gedeckten Zeitraum oder den gewährten Betrag;
- 5° die Verfolgung der Vereinbarungen im nichtgewerblichen Sektor, wie z.B. die Anzahl der unbequemen Arbeitsstunden, die Daten betreffend das Ausbildungsprogramm;
- 6° die Identifizierung der Arbeitnehmer und ihres oder ihrer Verträge, wie z.B. die Erkennungsnummer in der Zentralen Datenbank der sozialen Sicherheit, die Identifizierung der Personen, das Datum des Anfangs oder ggf. des Endes des Arbeitsvertrags, die Art des Vertrags oder den Status;
- 7° die Identifizierung der Unternehmen, wie z.B. den Namen der Gesellschaft, den Gesellschaftssitz, die ZDU-Nummer oder den Verwalter.

Die Regierung kann die Liste der Daten näher bestimmen.

Art. 8 - Die Daten werden in Übereinstimmung mit dem Kooperationsabkommen Datenaustausch gesammelt.

Ist keine authentische Quelle verfügbar, so werden die Daten bei Dienste-Integratoren gesammelt.

Sind keine Daten bei Dienste-Integratoren verfügbar, so werden die Daten bei den öffentlichen Behörden gesammelt.

Sind keine Daten bei den öffentlichen Behörden verfügbar, so werden sie direkt bei den durch das CENM betroffenen Rechtsstrukturen gesammelt.

Art. 9 - Die durch das CENM betroffenen Rechtsstrukturen teilen dem Betreiber alle verfügbaren Daten mit, deren Mitteilung sowohl dieser als auch ein Teilnehmer am Kataster der Beschäftigung im nichtgewerblichen Sektor zwecks der Ausübung ihrer Aufgaben ausdrücklich anfordert.

Art. 10 - Die Regierung bestimmt die Modalitäten für die Sammlung der Daten einschließlich der Fristen und der Häufigkeit der Sammlung unter Beachtung der in Artikel 3 ff. festgelegten Grundsätze.

Art. 11 - Der Betreiber validiert die gesammelten Daten, um sich über deren technische Qualität zu vergewissern.

Art. 12 - Als einzige Datenausgangsstelle teilt der Betreiber unter Beachtung der Bestimmungen des Kooperationsabkommens Datenaustausch den öffentlichen Behörden, die einen entsprechenden Antrag stellen, die Daten in Bezug auf die Beschäftigung im nichtgewerblichen Sektor mit.

Art. 13 - Die verarbeiteten Daten können vom Betreiber für Rechnung der Teilnehmer am Kataster der Beschäftigung im nichtgewerblichen Sektor gespeichert, aktualisiert und vernichtet werden.

Art. 14 - Zu Zwecken der Förderung der organisatorischen, semantischen oder technischen Interoperabilität zwischen den Teilnehmern am Kataster der Beschäftigung im nichtgewerblichen Sektor ist der Betreiber befugt, nach von der Regierung bestimmten Modalitäten Beratungs- und Begutachtungsaufgaben wahrzunehmen.

Art. 15 - Bei Änderungen an den Dekreten oder Erlassen über die Funktion der verschiedenen Regelungen des CENM, die Auswirkungen auf die Daten haben, wird der Betreiber informiert.

Der Betreiber kann innerhalb einer Frist von dreißig Kalendertagen nach dem Empfang der vollständigen Akte ein beratendes Gutachten abgeben.

Art. 16 - Der Betreiber kann zugunsten der öffentlichen Behörden zusätzliche Dienstleistungen erbringen, wie die Aggregation, Konsolidierung, Codierung oder Anonymisierung von Daten, die aus authentischen Quellen stammen oder nicht.

Art. 17 - Die Regierung bestimmt die Modalitäten der Zusammenarbeit und der Konzertierung des Betreibers mit den Teilnehmern am Kataster der Beschäftigung im nichtgewerblichen Sektor, dem "Conseil économique et social de Wallonie" (Wirtschafts- und Sozialrat der Wallonie), und dem "Institut wallon de l'Evaluation, de la Prospective et de la Statistique" (Wallonisches Institut für die Bewertung, Zukunftsforschung und Statistik), welche insbesondere mit der strategischen und operativen Verwaltung des CENM assoziiert werden.

Der Betreiber erstellt einen jährlichen Bericht. Die Regierung legt die mit diesem jährlichen Bericht verbundenen Modalitäten fest.

Art. 18 - Im Rahmen der verfügbaren Haushaltsmittel gewährt die Regierung jährlich dem Betreiber die zur Verwaltung des CENM notwendigen Mittel.

Diese Mittel dienen zur Deckung

1° der Personalausgaben;

2° der Funktionskosten, einschließlich der Kosten für Entwicklungen und für den spezifischen IT-Betrieb.

KAPITEL III — Schutz personenbezogener Daten

Art. 19 - § 1. Die verarbeiteten Daten dürfen nicht länger als zehn Jahre ab ihrer Sammlung aufbewahrt werden.

§ 2. Der Betreiber bewahrt das Zugangsregister zu den Daten während eines Zeitraums von zehn Jahren.

Die Regierung kann die Modalitäten für die Aufbewahrung der Daten näher bestimmen.

§ 3. Die in den Paragraphen 1 und 2 vorgesehenen Fristen werden im Falle eines Gerichtsverfahrens oder einer Verwaltungsklage betreffend vom Betreiber verarbeitete Daten ausgesetzt, bis keine Beschwerdemittel mehr bestehen.

§ 4. Die vorigen Paragraphen vorliegenden Artikels betreffen nicht die anonymisierten Daten.

Art. 20 - § 1. Jede Person hat das Recht auf Zugang zu den Daten, die sie betreffen.

Jede Person hat das Recht, zu wissen, wer ihre Daten im Laufe der letzten sechs Monate gelesen oder aktualisiert hat, unter Ausschluss der im Gesetz Privatleben vorgesehenen Ausnahmen.

§ 2. Die Modalitäten zur Ausübung der im vorigen Paragraphen genannten Rechte werden in Übereinstimmung mit dem Gesetz Privatleben von der Regierung bestimmt.

Die Regierung kann eine Beteiligung an den Verwaltungskosten bestimmen, die sich aus der Ausübung dieser Rechte ergeben; sie gehen zur Last der betroffenen Person, insofern dieser Betrag diese Person nicht davon abschreckt, ihre Rechte geltend zu machen.

Art. 21 - § 1. Jede Person, die aufgrund ihres Amtes an der Sammlung, Konsultierung, Mitteilung, Benutzung oder jeglicher Verarbeitung von Daten teilnimmt, die kraft gesetzlicher oder verordnungsrechtlicher Bestimmungen durch das Berufsgheimnis gedeckt sind, beachtet diese gesetzlichen oder verordnungsrechtlichen Bestimmungen im Rahmen der Verarbeitung dieser Daten.

§ 2. Jede Person, die innerhalb der Teilnehmer am Kataster oder des Netzes des Betreibers, aufgrund ihres Amtes und über das Netz der Teilnehmer am Kataster oder des Betreibers an der Sammlung, Konsultierung, Mitteilung, Benutzung oder jeglicher Verarbeitung von Daten teilnimmt, ist verpflichtet, den vertraulichen Charakter der Daten aufrechtzuerhalten.

KAPITEL IV — *Schlussbestimmungen*

Art. 22 - Das vorliegende Dekret tritt am von der Regierung bestimmten Datum, und spätestens am 1. Januar 2015 in Kraft.

Wir verkünden das vorliegende Dekret und ordnen an, dass es im *Belgischen Staatsblatt* veröffentlicht wird.

Namur, den 27. März 2014

Der Minister-Präsident

R. DEMOTTE

Der Minister für nachhaltige Entwicklung und den öffentlichen Dienst

J.-M. NOLLET

Der Minister für Haushalt, Finanzen, Beschäftigung, Ausbildung und Sportwesen

A. ANTOINE

Der Minister für Wirtschaft, K.M.B., Außenhandel und neue Technologien

J.-Cl. MARCOURT

Der Minister für lokale Behörden und Städte

P. FURLAN

Die Ministerin für Gesundheit, soziale Maßnahmen und Chancengleichheit

Frau E. TILLIEUX

Der Minister für Umwelt, Raumordnung, und Mobilität

Ph. HENRY

Der Minister für öffentliche Arbeiten, Landwirtschaft, ländliche Angelegenheiten, Natur, Forstwesen und Erbe

C. DI ANTONIO

(1) Sitzungsperiode 2013-2014.

Dokumente des Wallonischen Parlaments 1002 (2013-2014). Nrn. 1 bis 3.

Ausführliches Sitzungsprotokoll, Plenarsitzung vom 26. März 2014.

Diskussion.

Abstimmung.

VERTALING

WAALSE OVERHEIDS DIENST

[2014/202352]

27 MAART 2014. — Decreet tot instelling van een bank van gegevens uit authentieke bronnen betreffende de non-profit tewerkstelling in Wallonië, met name het kadaster van de non-profit tewerkstelling in Wallonië, afgekort « CENM » (1)

Het Waals Parlement heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt :

HOOFDSTUK I. — *Algemeenheden*

Artikel 1. § 1. Dit decreet wordt genomen overeenkomstig artikel 7, § 2, van het samenwerkingsakkoord van 23 mei 2013 tussen het Waalse Gewest en de Franse Gemeenschap over het opstarten van een gemeenschappelijk initiatief om gegevens te delen en over het gemeenschappelijk beheer van dit initiatief.

§ 2. In de zin van dit decreet wordt verstaan onder :

1° « samenwerkingsakkoord Gegevensdeling » : het samenwerkingsakkoord van 23 mei 2013 tussen het Waalse Gewest en de Franse Gemeenschap over het opstarten van een gemeenschappelijk initiatief om gegevens te delen en over het gemeenschappelijk beheer van dit initiatief;

2° « kadaster van de non-profit tewerkstelling » : bank van gegevens uit authentieke bronnen i.v.m. de tewerkstelling in de non-profit sector in het Waalse Gewest, zoals omschreven in artikel 2, 2°, van het samenwerkingsakkoord Gegevensdeling;

3° « stelsel » : geheel van decretale, reglementaire of administratieve regels die toepasselijk zijn op een specifiek beleid, een bepaalde activiteit in een bepaalde activiteit en die vastgelegd worden om een resultaat te behalen in het kader van de opdrachten van de overheid : toewijzen of toekennen, machtigen, controle voeren, innen of heffen of invorderen, reglementeren, kopen;

4° « persoonsgegeven » : gegeven zoals omschreven in artikel 1, § 1, van de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens;

5° « transversaal gegeven » : gegeven dat gebruikt wordt of kan worden door verschillende stelsels;

6° « specifiek gegeven » : gegeven dat gebruikt wordt of kan worden door één enkel stelsel;

7° « privacywetgeving » : de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens alsook de besluiten genomen ter uitvoering van die wet;

8° « deelnemer aan het kadaster van de non-profit tewerkstelling » : elke overheid van het Waalse Gewest, geïdentificeerd door de Waalse Regering, die één of meer authentieke bronnen of gegevensbronnen ter beschikking stelt van het kadaster van de non-profit tewerkstelling;

9° « beheerder » : de dienst die door de Regering geïdentificeerd wordt om het kadaster van de non-profit tewerkstelling te beheren.

Art. 2. § 1. Er wordt volgens de bij of krachtens dit decreet bepaalde modaliteiten een bank van gegevens uit authentieke bronnen i.v.m. de non-profit tewerkstelling in Wallonië opgericht, met name het kadaster van de non-profit tewerkstelling in Wallonië, afgekort « CENM ».

§ 2. Het « CENM » heeft als doel een volledige en uitvoerige inventaris van de non-profit tewerkstelling in Wallonië op te maken en diensten met toegevoegde waarde te verlenen die de gegevens van die inventaris aanvullen of exploiteren.

Zodoende streeft het « CENM » de volgende doelstellingen na :

1° de administratieve lasten verminderen in de sector waarop het decreet betrekking heeft;

2° steun verlenen bij het beheer van de erkenningen en toelagen betreffende de tewerkstelling in de non-profit sector;

3° steun verlenen bij de sturing en de evaluatie van de verschillende maatregelen inzake de tewerkstelling in de non-profit sector;

4° beschikken over gegevens met het oog op de productie van statistische analyses betreffende de tewerkstelling in de non-profit sector;

5° het enige ingangs- en/of uitgangspunt zijn voor elke toegang tot de authentieke bronnen die de perimeter van het « CENM » binnenkomen.

Art. 3. § 1. Dit decreet is van toepassing op elke deelnemer aan het « CENM » alsook op elke juridische structuur betrokken bij het « CENM ».

De criteria tot bepaling van de juridische structuren die bij het « CENM » betrokken zijn zijn de volgende :

1° de rechtspersoonlijkheid van de structuur;

2° de aard van de hulpmiddelen van de structuur;

3° het doel van de structuur;

4° de erkenning of herkenning van de structuur door het Waalse Gewest, al dan niet met subsidiëring, in het kader van de stelsels waarop dit decreet betrekking heeft.

§ 2. De criteria bedoeld in paragraaf 1 kunnen nader bepaald worden door de Regering.

De Regering maakt ook de lijst op van de stelsels waarop dit decreet betrekking heeft.

HOOFDSTUK II. — *Ingezamelde gegevens en opdrachten van de beheerder van het « CENM »*

Art. 4. Voor de uitvoering van zijn opdrachten gebruikt de beheerder zowel het identificatienummer van het Rijksregister als het identificatienummer van de Kruisbank van de sociale zekerheid bedoeld in artikel 8, § 1, 2°, van de wet van 15 januari 1990 houdende oprichting en organisatie van een Kruispuntbank van de sociale zekerheid.

Art. 5. § 1. De beheerder heeft als opdracht specifieke en transversale gegevens betreffende de tewerkstelling in de non-profit sector in te zamelen voor rekening van de deelnemers aan het kadaster van de non-profit tewerkstelling.

De beheerder deelt de ingezamelde gegevens betreffende de tewerkstelling in de non-profit sector mee aan de deelnemers aan het betrokken kadaster van de non-profit tewerkstelling.

De beheerder handelt als verwerker in de zin van de privacywetgeving.

§ 2. De beheerder heeft als opdracht transversale gegevens voor eigen rekening te creëren in de sector van de non-profit tewerkstelling.

De beheerder handelt als verwerkingsverantwoordelijke in de zin van de privacywetgeving.

Art. 6. Aan de hand van de ingezamelde gegevens kunnen de betrokken werknemers en werkgevers geïdentificeerd worden en kunnen de in artikel 2 opgesomde doelstellingen gehaald worden.

In hun beslissingen maken de deelnemers aan het kadaster van de non-profit tewerkstelling gewag van de oorsprong van de gegevens en van de beroepsmiddelen in geval van betwisting van de gegevens.

Art. 7. De ingezamelde gegevens betreffen de tewerkstelling in de non-profit sector. Die gegevens omvatten die betreffende :

1° de indiening van een aanvraag, zoals de betrokken stelsels, het type aanvraag, de datum van de aanvraag of de beslissing;

2° de beslissing of de erkenning, ongeacht het type beslissing, het erkennings- of projectnummer, de datum van inwerkingtreding of de einddatum van de geldigheidsduur;

3° op het gesubsidieerde personeel, met inbegrip van het personeel dat onder de openbare non-profit sector rassorteert, met name de datum van indienstneming, de einddatum van tewerkstelling, het statuut van de werknemer, het type contract of financiering, het arbeidsstelsel, de gesubsidieerde arbeidstijd, de gesubsidieerde APE-punten, het kwalificatienniveau, de functie, de sectorancienniteit, de functieancienniteit of de geldelijke ancienniteit;

4° de toegekende toelagen, met name het type toelage, de gedeekte periode of het toegekende bedrag;

5° de opvolging van de overeenkomsten van de non-profit sector, meer bepaald de lastige uren, de gegevens betreffende het opleidingsplan;

6° de identificatie van de werknemers en van hun contract(en), meer bepaald het KSZ-nummer, de identificatie van de personen, de begindatum en de eventuele einddatum van het contract, het type contract of het statuut;

7° de identificatie van de ondernemingen, meer bepaald de naam van de vennootschap, de maatschappelijke zetel, het KBO-nummer of de bestuurder.

De lijst van de gegevens kan nader bepaald worden door de Regering.

Art. 8. De gegevens worden ingezameld overeenkomstig het samenwerkingsakkoord Gegevensdeling.

Bij gebrek aan beschikbare authentieke bron worden de gegevens bij dienstenintegratoren ingezameld.

Bij gebrek aan gegevens bij dienstenintegratoren worden de gegevens bij de overheden ingezameld.

Tot slot, bij gebrek aan gegevens bij de overheden worden de gegevens rechtstreeks ingezameld bij de juridische structuren betrokken bij het « CENM ».

Art. 9. De juridische structuren betrokken bij het « CENM » geven de beheerder kennis van elk beschikbaar gegeven waarvan zowel hijzelf als een deelnemer aan het kadaster van de non-profit tewerkstelling uitdrukkelijk de mededeling eist voor de uitvoering van hun opdrachten.

Art. 10. De Regering bepaalt de modaliteiten tot inzameling van de gegevens, met inbegrip van de termijnen waarin en de tijdstippen waarop ze ingezameld worden, overeenkomstig de beginselen die in de artikelen 3 en volgende vastliggen.

Art. 11. De beheerder onderwerpt de ingezamelde gegevens aan een goedkeuring om zich te vergewissen van hun technische kwaliteit.

Art. 12. De beheerder, als enig uitgangspunt, deelt de gegevens over de tewerkstelling in de non-profit sector mee aan de overheden die erom verzoeken, met inachtneming van de bepalingen van het samenwerkingsakkoord Gegevensdeling.

Art. 13. De verwerkte gegevens kunnen door de beheerder opgeslagen, bijgewerkt en vernietigd worden voor rekening van de deelnemers aan het kadaster van de non-profit tewerkstelling.

Art. 14. Om de organisatorische, semantische of technische interoperabiliteit van de deelnemers aan het kadaster van de non-profit tewerkstelling te ontwikkelen, wordt de beheerder ertoe gemachtigd consultancy- en adviesopdrachten te vervullen volgens de modaliteiten die de Regering bepaalt.

Art. 15. De beheerder wordt ingelicht als de decreten of besluiten tot regeling van de werking van de verschillende stelsels van het « CENM » het voorwerp zijn van wijzigingen die een weerslag op de gegevens hebben.

De beheerder kan een consultatief advies uitbrengen binnen een termijn van dertig kalenderdagen die ingaat op de datum van ontvangst van het volledige dossier.

Art. 16. De beheerder kan de overheden bijkomende diensten verlenen, zoals de aggregatie, consolidering, codering of anonimisering van gegevens die al dan niet uit authentieke bronnen voortkomen.

Art. 17. De Regering bepaalt de modaliteiten voor de samenwerking en het overleg tussen de beheerder en de deelnemers aan het kadaster van de non-profit-tewerkstelling, de « Conseil économique et social de Wallonie » (Sociaal-economische raad van Wallonië) en het « Institut wallon de l'Evaluation, de la Prospective et de la Statistique » (Waals instituut voor evaluatie, prospectief en statistiek), die bijzonder betrokken zijn bij het strategisch en operationeel beheer van het « CENM ».

De beheerder maakt een jaarverslag op. De Regering bepaalt de modaliteiten van dat jaarverslag.

Art. 18. Binnen de perken van de begrotingskredieten verleent de Regering aan de beheerder de nodige middelen voor het beheer van het « CENM ».

De middelen worden verleend ter dekking van :

1° de personeelskosten;

2° de werkingskosten, met inbegrip van de kosten i.v.m. de ontwikkelingen en de specifieke informatica-exploitatie.

HOOFDSTUK III. — *Bescherming van persoonsgegevens*

Art. 19. § 1. De verwerkte gegevens mogen vanaf de datum van hun inzameling niet langer dan tien jaar bewaard worden.

§ 2. De beheerder bewaart het register van de toegang tot de gegevens gedurende een periode van tien jaar.

De modaliteiten voor de bewaring van de gegevens kunnen nader bepaald worden door de Regering.

§ 3. De termijnen bedoeld in de paragrafen 1 en 2 worden opgeschort in geval van administratief of rechtsgeding betreffende de door de beheerder verwerkte gegevens tot de beroepsmiddelen opgebruikt zijn.

§ 4. De vorige paragrafen van dit artikel slaan niet op de ganonimiseerde gegevens.

Art. 20. § 1. Elke persoon heeft het recht om inzage te nemen van de gegevens die hem betreffen.

Elke persoon heeft het recht te weten wie zijn gegevens ingekeken of bijgewerkt heeft tijdens de afgelopen zes maanden, behoudens de uitzonderingen waarin de privacywetgeving voorziet.

§ 2. De modaliteiten voor de uitoefening van de rechten bedoeld in de vorige paragraaf worden door de Regering bepaald overeenkomstig de privacywetgeving.

De Regering kan de betrokkenen een bijdrage in de administratieve kosten opleggen voor de uitoefening van die rechten voor zover hij door het bedrag niet afgeschrifft wordt om gebruik te maken van zijn rechten.

Art. 21. § 1. Elke persoon die vanwege zijn functies deelneemt aan de inzameling, de raadpleging, de communicatie, het gebruik of elke andere verwerking van gegevens die krachtens wettelijke of reglementaire bepalingen door het beroepsgeheim gedekt zijn, neemt die wettelijke of reglementaire bepalingen in acht in het kader van de verwerking van die gegevens.

§ 2. Elke persoon die onder de deelnemers aan het kadaster of binnen het netwerk van de beheerder vanwege zijn functies aan de inzameling, de raadpleging, de communicatie, het gebruik of elke andere verwerking van gegevens deelneemt via het netwerk van de deelnemers of de beheerder is gehouden tot het behoud van het vertrouwelijke karakter van de gegevens.

HOOFDSTUK IV. — *Slotbepalingen*

Art. 22. Dit decreet treedt in werking op de datum die door de Waalse Regering wordt bepaald, uiterlijk 1 januari 2015.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Namen, 27 maart 2014.

De Minister-President,
R. DEMOTTE

De Minister van Duurzame Ontwikkeling en Ambtenarenzaken,
J.-M. NOLLET

De Minister van Begroting, Financiën, Tewerkstelling, Vorming en Sport,
A. ANTOINE

De Minister van Economie, K.M.O.'s, Buitenlandse Handel en Nieuwe Technologieën,
J.-Cl. MARCOURT

De Minister van de Plaatselijke Besturen en de Stad,
P. FURLAN

De Minister van Gezondheid, Sociale Actie en Gelijke Kansen,
Mevr. E. TILLIEUX

De Minister van Leefmilieu, Ruimtelijke Ordening en Mobiliteit,
Ph. HENRY

De Minister van Openbare Werken, Landbouw, Landelijke Aangelegenheden, Natuur, Bossen en Erfgoed,
C. DI ANTONIO

(1) Zitting 2013-2014.

Stukken van het Waals Parlement 1002 (2013-2014), Nrs 1 tot 4.

Integraal verslag, plenaire zitting van 26 maart 2014.

Bespreking.

Stemming.



SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2014/202350]

27 MARS 2014. — Décret visant à promouvoir une représentation équilibrée des femmes et des hommes dans les organes consultatifs, pour les matières réglées en vertu de l'article 138 de la Constitution (1)

Le Parlement wallon a adopté et Nous, Gouvernement wallon, sanctionnons ce qui suit :

Article 1^{er}. Le présent décret règle, en vertu de l'article 138 de la Constitution, des matières visées aux articles 127, § 1^{er}, et 128, § 1^{er}, de celle-ci.

Art. 2. § 1^{er}. Au sens du présent décret, on entend par « organes consultatifs », les conseils, commissions, comités et autres organes, quelle que soit leur dénomination :

1^o qui sont créés :

a) soit par loi, par arrêté ayant force de loi, par arrêté royal ou par arrêté ministériel;

b) soit par décret du Parlement wallon, par arrêté du Gouvernement wallon ou par arrêté d'un ou plusieurs Ministres;

2^o et qui sont chargés principalement d'assister de leur avis, d'initiative ou sur demande, le Parlement wallon, le Gouvernement, un ou plusieurs Ministres.

§ 2. Les subdivisions structurelles d'un organe consultatif, à l'exception des groupes de travail temporaires, sont également considérées comme des organes consultatifs si elles sont elles-mêmes compétentes pour assister de leur avis les instances visées au 2^o.

§ 3. Le Gouvernement établit, après avis du Conseil économique et social de Wallonie, une liste des organes consultatifs et des subdivisions structurelles d'un organe consultatif tombant sous le champ d'application du présent décret.

Pour rendre l'avis visé à l'alinéa précédent, le Conseil économique et social de Wallonie recueille l'avis des organes consultatifs visés par le présent décret.

Le Gouvernement détermine les modalités en vue d'établir cette liste, de la compléter et de la mettre à jour.

Art. 3. § 1^{er}. Lorsqu'un ou plusieurs mandat(s) de membre(s) effectif(s) ou suppléant(s) d'un organe consultatif est ou sont à attribuer à la suite d'une procédure de présentation et que les candidatures proposées ne permettent pas de remplir l'obligation des deux tiers visée à l'article 4, la procédure de présentation visée au paragraphe 2 sera appliquée.

§ 2. Chaque instance chargée de présenter les candidatures présente, pour chaque mandat, la candidature d'au moins un homme et une femme.

Lorsque l'obligation imposée à l'alinéa 1^{er} n'a pas été remplie, l'autorité investie du pouvoir de nomination renvoie les candidatures à l'instance chargée de présenter les candidatures.

Si l'obligation n'est pas remplie six mois après que le ou les mandat(s) est ou sont devenu(s) vacant(s), le Gouvernement peut, selon la procédure qu'il détermine, pourvoir au(x) mandat(s) vacant(s) sans suivre la procédure de présentation mais en concertation avec l'instance ou les instances chargée(s) de présenter une ou plusieurs candidature(s) n'ayant pas rempli l'obligation.

§ 3. Lorsque la procédure de présentation s'appuie sur un appel public à candidature et que celui-ci ne permet pas de rencontrer l'obligation prévue à l'article 3, le Gouvernement peut envisager l'organisation d'un second appel à candidature.

Le cas échéant après le second appel à candidature, le Gouvernement peut, selon la procédure qu'il détermine, pourvoir au(x) mandat(s) vacant(s) sans suivre la procédure de présentation dans le but de rencontrer l'obligation précitée.

Art. 4. Deux tiers au maximum des membres d'un organe consultatif sont du même sexe.

Ce quota est applicable distinctement aux membres effectifs et aux membres suppléants.

Art. 5. Sans préjudice de l'article 3, le Gouvernement peut octroyer une dérogation s'il s'avère impossible de remplir l'obligation visée à l'article 4 pour des raisons fonctionnelles ou qui tiennent à sa nature spécifique.

Le Gouvernement arrête les conditions auxquelles la demande doit répondre ainsi que les modalités de la dérogation et la procédure.

La dérogation est octroyée pour la durée du mandat et doit être réévaluée à l'occasion du renouvellement des mandats au sein de l'organe consultatif.

Si aucune dérogation n'est accordée, l'organe consultatif dispose d'un délai de six mois pour remplir la condition fixée par l'article 4.

Art. 6. Si aucune dérogation n'est accordée conformément à l'article 5, un organe consultatif ne peut délibérer valablement que si sa composition est conforme à l'article 4.

Art. 7. Un rapport d'évaluation de l'application du présent décret est réalisé tous les cinq ans et soumis au Gouvernement et au Parlement.

Le Gouvernement détermine les modalités de réalisation de ce rapport d'évaluation, le premier rapport devant être réalisé en 2017.

Art. 8. La composition des organes consultatifs créés avant l'entrée en vigueur du présent décret, est adaptée à la disposition de l'article 4, lors du prochain renouvellement complet des mandats.

Lors d'un renouvellement d'un ou plusieurs mandats dans l'attente d'un renouvellement complet, un candidat du sexe sous-représenté est désigné tant que le quota, visé à l'article 4, n'est pas atteint.

Au plus tard le 1^{er} janvier 2016, la composition de tous les organes consultatifs qui ont été créés avant l'entrée en vigueur du présent décret, sera adaptée à la disposition de l'article 4.

Art. 9. Le décret du 15 mai 2003 promouvant la présence équilibrée d'hommes et de femmes dans les organes consultatifs dans les matières à l'égard desquelles la Région exerce les compétences de la Communauté française est abrogé.

Art. 10. Le présent décret entre en vigueur à la date déterminée par le Gouvernement.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Namur, le 27 mars 2014.

Le Ministre-Président,
R. DEMOTTE

Le Ministre du Développement durable et de la Fonction publique,
J.-M. NOLLET

Le Ministre du Budget, des Finances, de l'Emploi, de la Formation et des Sports,
A. ANTOINE

Le Ministre de l'Economie, des P.M.E., du Commerce extérieur et des Technologies nouvelles,
J.-Cl. MARCOURT

Le Ministre des Pouvoirs locaux et de la Ville,
P. FURLAN

La Ministre de la Santé, de l'Action sociale et de l'Egalité des Chances,
Mme E. TILLIEUX

Le Ministre de l'Environnement, de l'Aménagement du Territoire et de la Mobilité,
Ph. HENRY

Le Ministre des Travaux publics, de l'Agriculture, de la Ruralité, de la Nature, de la Forêt et du Patrimoine,
C. DI ANTONIO

(1) Session 2013-2014.

Documents du Parlement wallon, 1005 (2013-2014). N°s 1 à 3.

Compte rendu intégral, séance plénière du 26 mars 2014.

Discussion.

Vote.

VERTALING

WAALSE OVERHEIDS DIENST

[2014/202350]

27 MAART 2014. — Decreet tot bevordering van een evenwichtige vertegenwoordiging van vrouwen en mannen binnende adviesorganen, voor de aangelegenheden geregeld krachtens artikel 138 van de Grondwet (1)

Het Waals Parlement heeft aangenomen en Wij, Regering, bekraftigen hetgeen volgt:

Artikel 1. Dit decreet regelt overeenkomstig artikel 138 van de Grondwet een materie bedoeld in de artikelen 127, § 1, en 128, § 1, van de Grondwet.

Art. 2. § 1. In de zin van dit decreet wordt verstaan onder "adviesorganen", de raden, commissies, comités en andere organen, ongeacht hun benaming:

1° die worden opgericht :

a) hetzij bij wet, bij wetskrachtig besluit, bij koninklijk besluit of bij ministerieel besluit;

b) hetzij bij decreet van het Waals Parlement, bij besluit van de Waalse Regering of bij besluit van een of verschillende Ministers;

2° en die, op eigen initiatief of op verzoek, voornamelijk advies verlenen aan het Waals Parlement, de Regering, één of meer Ministers.

§ 2. Structurele onderverdelingen van een adviesorgaan, met uitzondering van de tijdelijke werkgroepen, worden ook als adviesorganen beschouwd als ze zelf bevoegd zijn om advies te verlenen aan de instanties vermeld in 2°.

§ 3. De Regering bepaalt, na advies van de "Conseil économique et social de Wallonie" (Sociaal-economische raad van Wallonië), een lijst van de adviesorganen en van de structurele onderverdelingen van een adviesorgaan die binnen het toepassingsgebied van dit decreet vallen.

Om het advies bedoeld in het vorige lid te verstrekken, wint de "Conseil économique et social de Wallonie" het advies in van de adviesorganen bedoeld bij dit decreet.

De Regering bepaalt de modaliteiten voor het vaststellen, het vervolledigen en het bijwerken van deze lijst.

Art. 3. § 1. Als één of meer mandaat(-aten) van gewoon of plaatsvervangend lid van een adviesorgaan ten gevolge van een voordrachtprecedure moet(en) wordt(en) toegekend en dat de voorgedragen kandidaturen het niet mogelijk maken om te voldoen aan het vereiste quorum van tweederde vermeld in artikel 4, dan zal de voordrachtprecedure bedoeld in paragraaf 2 worden toegepast.

§ 2. Elke voordragende instantie dient, voor elk mandaat, de kandidatuur van minstens één man en één vrouw voor te dragen.

Wanneer de in het eerste lid bedoelde verplichting niet vervuld is, verzendt de voor de benoemingen bevoegde overheid de kandidaturen naar de instantie belast met het voordragen van de kandidaturen.

Als zes maanden na het vacant worden van het (de) mandaat(-aten) nog niet aan de verplichting voldaan is, kan de Regering, volgens de procedure die zij bepaalt, het (de) vacante mandaat(-aten) invullen zonder de voordrachtprecedure te volgen maar in overleg met de instantie(s) belast met de voorlegging van één of meer kandidatuur(-uren) waarvoor de verplichting niet vervuld is.

§ 3. Als de voordrachtprecedure op een openbare oproep tot kandidaten berust waarbij de verplichting bedoeld in artikel 3 wordt niet vervuld, kan de Regering de organisatie overwegen van een tweede oproep tot kandidaten.

Na de tweede oproep tot kandidaten kan de Regering, in voorkomend geval en volgens de procedure die zij bepaalt, het (de) vacante mandaat(-aten) invullen zonder de voordrachtprecedure te volgen, om te voldoen aan voornoemde verplichting.

Art. 4. Maximum twee derde van de leden van een adviesorgaan zijn van hetzelfde geslacht.

Dit quotum is afzonderlijk van toepassing op de effectieve en op de plaatsvervangende leden.

Art. 5. Onverminderd artikel 3 kan de Regering een afwijking verlenen als onmogelijk kan worden voldaan aan de voorwaarde vermeld in artikel 4, ofwel om functionele redenen ofwel om redenen die verband houden met de specifieke aard ervan.

De Regering bepaalt de voorwaarden waaraan de aanvraag moet voldoen alsook de modaliteiten in verband met de afwijking en de procedure.

De afwijking wordt verleend voor de duur van het mandaat en moet opnieuw worden beoordeeld bij de hernieuwing van de mandaten binnen het adviesorgaan.

Als geen afwijking wordt verleend, beschikt het adviesorgaan over zes maanden om de voorwaarde vastgesteld bij artikel 4 te vervullen.

Art. 6. Als geen afwijking wordt verleend overeenkomstig artikel 5, kan een adviesorgaan alleen geldig beraadslagen als het conform artikel 4 samengesteld is.

Art. 7. Een evaluatierapport in verband met de toepassing van dit decreet wordt om de vijf jaar opgemaakt en onderworpen aan de Regering en aan het Parlement.

De Regering bepaalt de modaliteiten in verband met het opmaken van dit evaluatierapport; het eerste moet in 2017 worden opgemaakt.

Art. 8. De samenstelling van de adviesorganen die vóór de inwerkingtreding van dit decreet worden opgericht, wordt aangepast aan de bepaling van artikel 4, bij de eerstvolgende volledige hernieuwing van de mandaten.

Bij een hernieuwing van een of meer mandaten in afwachting van een volledige hernieuwing, wordt, zolang het quotum, vermeld in artikel 4, niet gerealiseerd is, een kandidaat van het ondervertegenwoordigde geslacht aangewezen.

Uiterlijk op 1 januari 2016 dient de samenstelling van alle adviesorganen die voor de inwerkingtreding van dit decreet werden opgericht, aangepast te zijn aan de bepaling van artikel 4.

Art. 9. Het decreet van 15 mei 2003 tot bevordering van de evenwichtige aanwezigheid van mannen en vrouwen binnen de adviesorganen wat betreft de aangelegenheden waarin het Gewest de bevoegdheden van de Franse Gemeenschap uitoefent, wordt opgeheven.

Art. 10. Dit decreet treedt in werking op de datum bepaald door de Regering.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Namen, 27 maart 2014.

De Minister-President,
R. DEMOTTE

De Minister van Duurzame Ontwikkeling en Ambtenarenzaken,
J.-M. NOLLET

De Minister van Begroting, Financiën, Tewerkstelling, Vorming en Sport,
A. ANTOINE

De Minister van Economie, K.M.O.'s, Buitenlandse Handel en Nieuwe Technologieën,
J.-Cl. MARCOURT

De Minister van de Plaatselijke Besturen en de Stad,
P. FURLAN

De Minister van Gezondheid, Sociale Actie en Gelijke Kansen,
Mevr. E. TILLIEUX

De Minister van Leefmilieu, Ruimtelijke Ordening en Mobiliteit,
Ph. HENRY

De Minister van Openbare Werken, Landbouw, Landelijke Aangelegenheden, Natuur, Bossen en Erfgoed,
C. DI ANTONIO

(1) Zitting 2013-2014.

Stukken van het Waals Parlement 1005 (2013-2014). Nrs. 1 tot 3.

Integraal verslag, plenaire zitting van 26 maart 2014.

Besprekking.

Stemming.

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2014/202351]

27 MARS 2014. — Décret instituant une banque de données issues de sources authentiques relative à l'emploi non-marchand, pour les matières visées à l'article 138 de la Constitution, en Wallonie, dénommée cadastre de l'emploi non-marchand en Wallonie, « CENM » en abrégé (1)

Le Parlement wallon a adopté et Nous, Gouvernement wallon, sanctionnons ce qui suit :

CHAPITRE I^{er}. — Généralités

Article 1^{er}. Le présent décret règle, en vertu de l'article 138 de la Constitution, des matières visées aux articles 127, § 1^{er}, et 128, § 1^{er}, de celle-ci.

Art. 2. § 1^{er}. Le présent décret est pris en application de l'article 7, § 2, de l'accord de coopération du 23 mai 2013 entre la Région wallonne et la Communauté française portant sur le développement d'une initiative commune en matière de partage de données et sur la gestion conjointe de cette initiative.

§ 2. Au sens du présent décret, on entend par :

1° « accord de coopération partage de données » : l'accord de coopération du 23 mai 2013 entre la Région wallonne et la Communauté française portant sur le développement d'une initiative commune en matière de partage de données et sur la gestion conjointe de cette initiative;

2° « cadastre de l'emploi non-marchand » : la banque de données issues de sources authentiques, liée à l'emploi dans le secteur du non-marchand en Région wallonne, telle que définie à l'article 2, 2°, de l'accord de coopération partage de données;

3° « dispositif » : un ensemble de règles décrétale, réglementaires ou administratives, applicables à une politique spécifique, à un secteur d'activité déterminé ou à une activité déterminée établies en vue d'obtenir un résultat dans le cadre des missions de l'autorité publique : allouer ou octroyer, autoriser, contrôler, percevoir ou recouvrer ou récupérer, réglementer, acheter;

4° « donnée à caractère personnel » : une donnée telle que définie par l'article 1^{er}, § 1^{er}, de la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des données à caractère personnel;

5° « donnée transversale » : une donnée utilisée ou utilisable par plusieurs dispositifs;

6° « donnée spécifique » : une donnée utilisée ou utilisable par un seul dispositif;

7° « loi vie privée » : la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des données à caractère personnel ainsi que tous les arrêtés pris en exécution de cette dernière;

8° « participant au cadastre de l'emploi non-marchand » : toute autorité publique de la Région wallonne, identifiée par le Gouvernement wallon, qui met une ou plusieurs sources authentiques ou sources de données à disposition du cadastre de l'emploi non-marchand;

9° « gestionnaire » : le service que le Gouvernement identifie pour gérer le cadastre de l'emploi non-marchand.

Art. 3. § 1^{er}. Il est créé, selon les modalités déterminées par ou en vertu du présent décret, une banque de données issues de sources authentiques relatives à l'emploi non-marchand en Wallonie, dénommée cadastre de l'emploi non-marchand, « CENM » en abrégé.

§ 2. Le CENM a, pour finalités, de constituer un inventaire complet et détaillé de l'emploi non-marchand en Wallonie et de fournir des services à valeur ajoutée alimentant ou exploitant les données de cet inventaire.

Ainsi, le CENM poursuit les objectifs suivants :

- 1^o réduire les charges administratives dans le secteur visé le présent décret;
- 2^o fournir une aide à la gestion des agréments et subventions relatives à l'emploi dans le secteur non-marchand;
- 3^o fournir une aide au pilotage et à l'évaluation des différentes mesures en matière d'emploi dans le secteur non-marchand;
- 4^o disposer de données pour produire des analyses statistiques relatives à l'emploi dans le secteur non-marchand;
- 5^o être un point d'entrée et/ou de sortie unique à tout accès aux sources authentiques entrant dans le périmètre du CENM.

Art. 4. § 1^{er}. Le présent décret s'applique à tout participant au CENM ainsi qu'à toute structure juridique concernée par le CENM.

Les critères pour déterminer les structures juridiques concernées par le CENM sont les suivants :

- 1^o la personnalité juridique de la structure;
- 2^o la nature des ressources de la structure;
- 3^o la finalité de la structure;

4^o l'agrément ou la reconnaissance de la structure par la Région wallonne, avec ou sans subventionnement, dans le cadre des dispositifs concernés par le présent décret.

§ 2. Le Gouvernement peut préciser les critères visés au paragraphe 1^{er}.

Le Gouvernement dresse également la liste des dispositifs concernés par le présent décret.

CHAPITRE II. — *Les données collectées et les missions du gestionnaire du CENM*

Art. 5. Pour l'exécution de ses missions, le gestionnaire utilise tant le numéro de registre national que le numéro d'identification de la Banque-Carrefour de la Sécurité sociale visé par l'article 8, § 1^{er}, 2^o, de la loi du 15 janvier 1990 relative à l'institution et à l'organisation d'une Banque-Carrefour de la Sécurité sociale.

Art. 6. § 1^{er}. Le gestionnaire a pour mission de collecter des données spécifiques et transversales relatives à l'emploi dans le secteur non-marchand pour le compte des participants au cadastre de l'emploi non-marchand.

Le gestionnaire transmet les données collectées relatives à l'emploi dans le secteur non-marchand aux participants au cadastre de l'emploi non-marchand concerné.

Le gestionnaire agit en qualité de sous-traitant au sens de la loi vie privée.

§ 2. Le gestionnaire a pour mission de créer pour son propre compte des données transversales dans le secteur de l'emploi du non-marchand.

Le gestionnaire agit en qualité de responsable de traitement au sens de la loi vie privée.

Art. 7. Les données collectées permettent l'identification correcte des travailleurs et employeurs concernés ainsi que la réalisation des finalités visées à l'article 3.

Les participants au cadastre de l'emploi du non-marchand font mention dans leurs décisions de l'origine des données et des voies de recours en cas de contestations de ces données.

Art. 8. Les données collectées concernent l'emploi dans le secteur non-marchand. Ces données comprennent celles relatives :

1^o à l'introduction d'une demande, tels que les dispositifs concernés, le type de demande, la date de la demande ou la décision;

2^o à la décision et à l'agrément, tel que le type de décision, le numéro d'agrément ou le numéro de projet, la date de début de prise d'effet ou la date de fin de validité;

3^o au personnel subventionné, en ce compris celui relevant du non-marchand public, telle que la date d'engagement, la date de fin d'occupation, le statut du travailleur, le type de contrat ou de financement, le régime de travail, le temps de travail subsidié, les points APE subventionnés, le niveau de qualification, la fonction, l'ancienneté secteur, l'ancienneté fonction ou l'ancienneté pécuniaire;

4^o aux subsides octroyés, tel que le type de subside, la période couverte ou le montant octroyé;

5^o au suivi des accords du non-marchand, telles que les heures inconfortables, les données liées au plan de formation;

6^o à l'identification des travailleurs et de leur(s) contrat(s), tel que le numéro BCSS, l'identification des personnes, la date de début et de fin éventuelle du contrat, le type de contrat ou le statut;

7^o à l'identification des entreprises, tel que le nom de la société, le siège social, le numéro BCE ou l'administrateur.

Le Gouvernement peut préciser la liste des données.

Art. 9. Les données sont collectées en conformité avec l'accord de coopération partage de données.

A défaut de source authentique disponible, les données sont collectées auprès d'intégrateurs de services.

A défaut de données auprès d'intégrateurs de services, les données sont collectées auprès des autorités publiques.

Enfin, à défaut de données auprès des autorités publiques, les données sont directement collectées auprès des structures juridiques concernées par le CENM.

Art. 10. Les structures juridiques concernées par le CENM communiquent au gestionnaire toute donnée disponible dont tant celui-ci qu'un participant au cadastre de l'emploi non-marchand requiert explicitement la communication pour l'exécution de leurs missions.

Art. 11. Le Gouvernement définit les modalités de collecte des données en ce compris les délais et les fréquences endéans lesquelles s'effectue la collecte dans le respect des principes fixés aux articles 3 et suivants.

Art. 12. Le gestionnaire effectue une validation des données collectées afin de s'assurer de leur qualité technique.

Art. 13. Le gestionnaire, en qualité de point de sortie unique, communique, dans le respect des dispositions de l'accord de coopération partage de données, les données relatives à l'emploi dans le secteur non-marchand aux autorités publiques qui en font la demande.

Art. 14. Les données traitées peuvent être stockées, mises à jour et détruites par le gestionnaire pour le compte des participants au cadastre de l'emploi non-marchand.

Art. 15. Afin de développer l'interopérabilité organisationnelle, sémantique ou technique entre les participants au cadastre de l'emploi non-marchand, le gestionnaire est habilité à effectuer des missions de consultance et d'avis selon les modalités fixées par le Gouvernement.

Art. 16. Le gestionnaire est informé en cas de modifications des décrets ou arrêtés régissant le fonctionnement des différents dispositifs du CENM et qui ont un impact sur les données.

Le gestionnaire peut rendre un avis consultatif dans un délai de trente jours calendriers à partir de la date de la réception du dossier complet.

Art. 17. Le gestionnaire peut fournir aux autorités publiques des services supplémentaires, comme l'agrégation, la consolidation, le codage ou l'anonymisation de données issues ou non de sources authentiques.

Art. 18. Le Gouvernement détermine les modalités de collaboration et de concertation du gestionnaire avec les participants au cadastre de l'emploi non-marchand, le Conseil économique et social de Wallonie et l'Institut wallon de l'Evaluation, de la Prospective et de la Statistique, lesquels sont particulièrement associés à la gestion stratégique et opérationnelle du CENM.

Le gestionnaire établit un rapport annuel. Le gouvernement fixe les modalités de ce rapport annuel.

Art. 19. Dans les limites des crédits budgétaires, le Gouvernement alloue annuellement au gestionnaire les moyens nécessaires à la gestion du CENM.

Les moyens sont destinés à couvrir :

1^o les frais de personnel;

2^o les frais de fonctionnement, en ce compris les frais liés aux développements et à l'exploitation informatique spécifique.

CHAPITRE III. — *Protection des données à caractère personnel*

Art. 20. § 1^{er}. Les données traitées ne peuvent pas être conservées pour une durée supérieure à dix années à dater de la collecte.

§ 2. Le gestionnaire conserve le registre d'accès aux données pour une période de dix années.

Le Gouvernement peut préciser les modalités de conservation des données.

§ 3. Les délais prévus aux paragraphes 1^{er} et 2 sont suspendus en cas d'action judiciaire ou administrative concernant des données traitées par le gestionnaire jusqu'à ce que les voies de recours soient éteintes.

§ 4. Les données anonymisées ne sont pas visées par les paragraphes précédents du présent article.

Art. 21. § 1^{er}. Toute personne a le droit d'accéder aux données qui la concernent.

Toute personne a le droit de savoir qui a, au cours des six mois écoulés, consulté ou mis à jour ses données, sauf les exceptions prévues par la loi vie privée.

§ 2. Les modalités d'exercices des droits visés au paragraphe précédent sont déterminées par le Gouvernement conformément à la loi vie privée.

Le Gouvernement peut fixer une participation aux frais administratifs engendrés par l'exercice de ces droits à charge de la personne concernée pour autant que le montant n'ait pas pour effet de décourager la personne concernée à faire usage de ses droits.

Art. 22. § 1^{er}. Toute personne qui, en raison de ses fonctions, participe à la collecte, à la consultation, à la communication, à l'utilisation ou à tout autre traitement de données, qui, en vertu de dispositions légales ou réglementaires, sont couvertes par le secret professionnel, respecte ces dispositions légales ou réglementaires dans le cadre du traitement de ces données.

§ 2. Toute personne qui, au sein des participants au cadastre ou du réseau du gestionnaire, participe, en raison de ses fonctions, à la collecte, à la consultation, à la communication, à l'utilisation ou à tout autre traitement de données via le réseau des participants ou du gestionnaire, est tenue au maintien du caractère confidentiel des données.

CHAPITRE IV. — *Dispositions finales*

Art. 23. Le présent décret entre en vigueur à la date fixée par le Gouvernement et, au plus tard, le 1^{er} janvier 2015. Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Namur, le 27 mars 2014.

Le Ministre-Président,
R. DEMOTTE

Le Ministre du Développement durable et de la Fonction publique,
J.-M. NOLLET

Le Ministre du Budget, des Finances, de l'Emploi, de la Formation et des Sports,
A. ANTOINE

Le Ministre de l'Economie, des P.M.E., du Commerce extérieur et des Technologies nouvelles,
J.-Cl. MARCOURT

Le Ministre des Pouvoirs locaux et de la Ville,
P. FURLAN

La Ministre de la Santé, de l'Action sociale et de l'Egalité des Chances,
Mme E. TILLIEUX

Le Ministre de l'Environnement, de l'Aménagement du Territoire et de la Mobilité,
Ph. HENRY

Le Ministre des Travaux publics, de l'Agriculture, de la Ruralité, de la Nature, de la Forêt et du Patrimoine,
C. DI ANTONIO

(1) Session 2013-2014.

Documents du Parlement wallon, 1003 (2013-2014). N°s 1 à 4.

Compte rendu intégral, séance plénière du 26 mars 2014.

Discussion.

Vote.

VERTALING

WAALSE OVERHEIDS DIENST

[2014/202351]

27 MAART 2014. — Decreet tot instelling van een bank van gegevens uit authentieke bronnen betreffende de non-profit tewerkstelling in Wallonië, met name het kadaster van de non-profit tewerkstelling in Wallonië, afgekort « CENM », wat betreft de aangelegenheden bedoeld in artikel 138 van de Grondwet (1)

Het Waals Parlement heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt :

HOOFDSTUK I. — *Algemeen heden*

Artikel 1. Dit decreet regelt aangelegenheden bedoeld in de artikelen 127, § 1, en 128, § 1, van de Grondwet, overeenkomstig artikel 138 van de Grondwet.

Art. 2. § 1. Dit decreet wordt genomen overeenkomstig artikel 7, § 2, van het samenwerkingsakkoord van 23 mei 2013 tussen het Waalse Gewest en de Franse Gemeenschap over het opstarten van een gemeenschappelijk initiatief om gegevens te delen en over het gemeenschappelijk beheer van dit initiatief.

§ 2. In de zin van dit decreet wordt verstaan onder :

1° « samenwerkingsakkoord Gegevensdeling » : het samenwerkingsakkoord van 23 mei 2013 tussen het Waalse Gewest en de Franse Gemeenschap over het opstarten van een gemeenschappelijk initiatief om gegevens te delen en over het gemeenschappelijk beheer van dit initiatief;

2° « kadaster van de non-profit tewerkstelling » : bank van gegevens uit authentieke bronnen i.v.m. de tewerkstelling in de non-profit tewerkstelling in het Waalse Gewest, zoals omschreven in artikel 2, 2°, van het samenwerkingsakkoord Gegevensdeling;

3° « stelsel » : geheel van decretale, reglementaire of administratieve regels die toepasselijk zijn op een specifiek beleid, een bepaalde activiteitssector of een bepaalde activiteit en die vastgelegd worden om een resultaat te behalen in het kader van de opdrachten van de overheid : toewijzen of toekennen, machtigen, controle voeren, innen of heffen of invorderen, reglementeren, kopen;

4° « persoonsgegeven » : gegeven zoals omschreven in artikel 1, § 1, van de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens;

5° « transversaal gegeven » : gegeven dat gebruikt wordt of kan worden door verschillende stelsels;

6° « specifiek gegeven » : gegeven dat gebruikt wordt of kan worden door één enkel stelsel;

7° « privacywetgeving » : de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens alsook de besluiten genomen ter uitvoering ervan;

8° « deelnemer aan het kadaster van de non-profit tewerkstelling » : elke overheid van het Waalse Gewest, geïdentificeerd door de Waalse Regering, die één of meer authentieke bronnen of gegevensbronnen ter beschikking stelt van het kadaster van de non-profit tewerkstelling;

9° « beheerde » : de dienst die door de Regering geïdentificeerd wordt om het kadaster van de non-profit tewerkstelling te beheren.

Art. 3. § 1. Er wordt volgens de bij of krachtens dit decreet bepaalde modaliteiten een bank van gegevens uit authentieke bronnen betreffende de non-profit tewerkstelling in Wallonië opgericht, met name het kadaster van de non-profit tewerkstelling in Wallonië, afgekort « CENM ».

§ 2. Het « CENM » heeft als doel een volledige en uitvoerige inventaris van de non-profit tewerkstelling in Wallonië op te maken en diensten met toegevoegde waarde te verlenen die de gegevens van die inventaris aanvullen of exploiteren.

Zodoende streeft het « CENM » de volgende doelstellingen na :

1° de administratieve lasten verminderen in de sector waarop het decreet betrekking heeft;

2° steun verlenen bij het beheer van de erkenningen en toelagen betreffende de tewerkstelling in de non-profit sector;

3° steun verlenen bij de sturing en de evaluatie van de verschillende maatregelen inzake de tewerkstelling in de non-profit sector;

4° beschikken over gegevens met het oog op de productie van statistische analyses betreffende de tewerkstelling in de non-profit sector;

5° het enige ingangs- en/of uitgangspunt zijn voor elke toegang tot de authentieke bronnen die de perimeter van het « CENM » binnenkomen.

Art. 4. § 1. Dit decreet is van toepassing op elke deelnemer aan het « CENM » alsook op elke juridische structuur betrokken bij het « CENM ».

De criteria tot bepaling van de juridische structuren die bij het « CENM » betrokken zijn zijn de volgende :

1° de rechtspersoonlijkheid van de structuur;

2° de aard van de hulpmiddelen van de structuur;

3° het doel van de structuur;

4° de erkenning of herkenning van de structuur door het Waalse Gewest, al dan niet met subsidiëring, in het kader van de stelsels waarop dit decreet betrekking heeft.

§ 2. De criteria bedoeld in paragraaf 1 kunnen nader bepaald worden door de Regering.

De Regering maakt ook de lijst op van de stelsels waarop dit decreet betrekking heeft.

HOOFDSTUK II. — Ingezamelde gegevens en opdrachten van de beheerder van het « CENM »

Art. 5. Voor de uitvoering van zijn opdrachten gebruikt de beheerder zowel het identificatienummer van het Rijksregister als het identificatienummer van de Kruisbank van de sociale zekerheid bedoeld in artikel 8, § 1, 2°, van de wet van 15 januari 1990 houdende oprichting en organisatie van een Kruispuntbank van de Sociale Zekerheid.

Art. 6. § 1. De beheerder heeft als opdracht specifieke en transversale gegevens betreffende de tewerkstelling in de non-profit sector in te zamelen voor rekening van de deelnemers aan het kadastrale van de non-profit tewerkstelling.

De beheerder deelt de ingezamelde gegevens betreffende de tewerkstelling in de non-profit sector mee aan de deelnemers aan het betrokken kadastrale van de non-profit tewerkstelling.

De beheerder handelt als verwerker in de zin van de privacywetgeving.

§ 2. De beheerder heeft als opdracht transversale gegevens voor eigen rekening te creëren in de sector van de non-profit tewerkstelling.

De beheerder handelt als verwerkingsverantwoordelijke in de zin van de privacywetgeving

Art. 7. Aan de hand van de ingezamelde gegevens kunnen de betrokken werknemers en werkgevers geïdentificeerd worden en kunnen de in artikel 3 opgesomde doelstellingen gehaald worden.

In hun beslissingen maken de deelnemers aan het kadastrale van de non-profit tewerkstelling gewag van de oorsprong van de gegevens en van de beroepsmiddelen in geval van betwisting van de gegevens.

Art. 8. De ingezamelde gegevens betreffen de tewerkstelling in de non-profit sector. Die gegevens omvatten die betreffende :

1° de indiening van een aanvraag, zoals de betrokken stelsels, het type aanvraag, de datum van de aanvraag of de beslissing;

2° de beslissing of de erkenning, ongeacht het type beslissing, het erkennings- of projectnummer, de datum van inwerkingtreding of de einddatum van de geldigheidsduur;

3° op het gesubsidieerde personeel, met inbegrip van het personeel dat onder de openbare non-profit sector rsorteert, met name de datum van indienstneming, de einddatum van tewerkstelling, het statuut van de werknemer, het type contract of financiering, het arbeidsstelsel, de gesubsidieerde arbeidstijd, de gesubsidieerde APE-punten, het kwalificatienniveau, de functie, de sectorancienniteit, de functieancienniteit of de geldelijke ancienniteit;

4° de toegekende toelagen, met name het type toelage, de gedekte periode of het toegekende bedrag;

5° de opvolging van de overeenkomsten van de non-profit sector, meer bepaald de lastige uren, de gegevens betreffende het opleidingsplan;

6° de identificatie van de werknemers en van hun contract(en), meer bepaald het KSZ-nummer, de identificatie van de personen, de begindatum en de eventuele einddatum van het contract, het type contract of het statuut;

7° de identificatie van de ondernemingen, meer bepaald de naam van de vennootschap, de maatschappelijke zetel, het KBO-nummer of de bestuurder.

De lijst van de gegevens kan nader bepaald worden door de Regering.

Art. 9. De gegevens worden ingezameld overeenkomstig het samenwerkingsakkoord Gegevensdeling.

Bij gebrek aan beschikbare authentieke bron worden de gegevens bij dienstenintegratoren ingezameld.

Bij gebrek aan gegevens bij dienstenintegratoren worden de gegevens bij de overheden ingezameld.

Tot slot, bij gebrek aan gegevens bij de overheden worden de gegevens rechtstreeks ingezameld bij de juridische structuren betrokken bij het « CENM ».

Art. 10. De juridische structuren betrokken bij het « CENM » geven de beheerder kennis van elk beschikbaar gegeven waarvan zowel hijzelf als een deelnemer aan het kadastrale van de non-profit tewerkstelling uitdrukkelijk de mededeling eist voor de uitvoering van hun opdrachten.

Art. 11. De Regering bepaalt de modaliteiten tot inzameling van de gegevens, met inbegrip van de termijnen waarin en de tijdstippen waarop ze ingezameld worden, met inachtneming van de beginselen die in de artikelen 3 en volgende vastliggen.

Art. 12. De beheerder onderwerpt de ingezamelde gegevens aan een goedkeuring om zich te vergewissen van hun technische kwaliteit.

Art. 13. De beheerder, als enig uitgangspunt, deelt de gegevens over de tewerkstelling in de non-profit sector mee aan de overheden die erom verzoeken, met inachtneming van de bepalingen van het samenwerkingsakkoord Gegevensdeling.

Art. 14. De verwerkte gegevens kunnen door de beheerder opgeslagen, bijgewerkt en vernietigd worden voor rekening van de deelnemers aan het kadastrale van de non-profit tewerkstelling.

Art. 15. Om de organisatorische, semantische of technische interoperabiliteit van de deelnemers aan het kadastrale van de non-profit tewerkstelling te ontwikkelen, wordt de beheerder ertoe gemachtigd consultancy- en adviesopdrachten te vervullen volgens de modaliteiten die de Regering bepaalt.

Art. 16. De beheerder wordt ingelicht als de decreten of besluiten tot regeling van de werking van de verschillende stelsels van het « CENM » het voorwerp zijn van wijzigingen die een weerslag op de gegevens hebben.

De beheerder kan een consultatief advies uitbrengen binnen een termijn van dertig kalenderdagen die ingaat op de datum van ontvangst van het volledige dossier.

Art. 17. De beheerder kan de overheden bijkomende diensten verlenen, zoals de aggregatie, consolidering, codering of anonimisering van gegevens die al dan niet uit authentieke bronnen voortkomen.

Art. 18. De Regering bepaalt de modaliteiten voor de samenwerking en het overleg tussen de beheerder en de deelnemers aan het kadaster van de non-profit-tewerkstelling, de « Conseil économique et social de Wallonie » (Social-economische raad van Wallonië) en het « Institut wallon de l'Evaluation, de la Prospective et de la Statistique » (Waals instituut voor Evaluatie, Prospectief en Statistiek), die bijzonder betrokken zijn bij het strategisch en operationeel beheer van het « CENM ».

De beheerder maakt een jaarverslag op. De Regering bepaalt de modaliteiten van dat jaarverslag.

Art. 19. Binnen de perken van de begrotingskredieten verleent de Regering aan de beheerder de nodige middelen voor het beheer van het « CENM ».

De middelen worden verleend ter dekking van :

1° de personeelskosten;

2° de werkingskosten, met inbegrip van de kosten i.v.m. de ontwikkelingen en de specifieke informatica-exploitatie.

HOOFDSTUK III. — *Bescherming van persoonsgegevens*

Art. 20. § 1. De verwerkte gegevens mogen vanaf de datum van hun inzameling niet langer dan tien jaar bewaard worden.

§ 2. De beheerder bewaart het register van de toegang tot de gegevens gedurende een periode van tien jaar.

De modaliteiten voor de bewaring van de gegevens kunnen nader bepaald worden door de Regering.

§ 3. De termijnen bedoeld in de paragrafen 1 en 2 worden opgeschort in geval van administratief of rechtsgeding betreffende de door de beheerder verwerkte gegevens tot de beroepsmiddelen opgebruikt zijn.

§ 4. De vorige paragrafen van dit artikel slaan niet op de ganonimiseerde gegevens.

Art. 21. § 1. Elke persoon heeft het recht om inzage te nemen van de gegevens die hem betreffen.

Elke persoon heeft het recht te weten wie zijn gegevens ingekijken of bijgewerkt heeft tijdens de afgelopen zes maanden, behoudens de uitzonderingen waarin de privacywetgeving voorziet.

§ 2. De modaliteiten voor de uitoefening van de rechten bedoeld in de vorige paragraaf worden door de Regering bepaald overeenkomstig de privacywetgeving.

De Regering kan de betrokkenen een bijdrage in de administratieve kosten opleggen voor de uitoefening van die rechten voor zover hij door het bedrag niet afgeschrifft wordt om gebruik te maken van zijn rechten.

Art. 22. § 1. Elke persoon die vanwege zijn functies deelneemt aan de inzameling, de raadpleging, de communicatie, het gebruik of elke andere verwerking van gegevens die krachtens wettelijke of reglementaire bepalingen door het beroepsgeheim gedekt zijn, neemt die wettelijke of reglementaire bepalingen in acht in het kader van de verwerking van die gegevens.

§ 2. Elke persoon die onder de deelnemers aan het kadaster of binnen het netwerk van de beheerder vanwege zijn functies aan de inzameling, de raadpleging, de communicatie, het gebruik of elke andere verwerking van gegevens deelneemt via het netwerk van de deelnemers of de beheerder is gehouden tot het behoud van het vertrouwelijke karakter van de gegevens.

HOOFDSTUK IV. — *Slotbepalingen*

Art. 23. Dit decreet treedt in werking op de datum die door de Waalse Regering wordt bepaald, uiterlijk 1 januari 2015.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Namen, 27 maart 2014.

De Minister-President,

R. DEMOTTE

De Minister van Duurzame Ontwikkeling en Ambtenarenzaken,

J.-M. NOLLET

De Minister van Begroting, Financiën, Tewerkstelling, Vorming en Sport,

A. ANTOINE

De Minister van Economie, K.M.O.'s, Buitenlandse Handel en Nieuwe Technologieën,

J.-Cl. MARCOURT

De Minister van de Plaatselijke Besturen en de Stad,

P. FURLAN

De Minister van Gezondheid, Sociale Actie en Gelijke Kansen,

Mevr. E. TILLIEUX

De Minister van Leefmilieu, Ruimtelijke Ordening en Mobiliteit,

Ph. HENRY

De Minister van Openbare Werken, Landbouw, Landelijke Aangelegenheden, Natuur, Bossen en Erfgoed,

C. DI ANTONIO

(1) Zitting 2013-2014.

Stukken van het Waals Parlement 1003 (2013-2014). Nrs 1 tot 4.

Integraal verslag, plenaire zitting van 26 maart 2014.

Besprekning.

Stemming.

ANDERE BESLUITEN — AUTRES ARRETES

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST
KANSELARIJ VAN DE EERSTE MINISTER**

[2014/202367]

2 APRIL 2014. — Koninklijk besluit houdende benoeming van de financieel beheerde van de Koninklijke Muntschouwburg en tot opheffing van het koninklijk besluit van 24 november 2009 houdende benoeming van de financieel beheerde van de Koninklijke Muntschouwburg

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 19 april 1963 tot oprichting van een openbare instelling genaamd Koninklijke Muntschouwburg, artikel 14bis, ingevoegd bij het koninklijk besluit nr. 545 van 31 maart 1987;

Gelet op het koninklijk besluit van 24 november 2009 houdende benoeming van de financieel beheerde van de Koninklijke Muntschouwburg;

Gelet op het bericht van vacante betrekking, bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 26 maart 2013;

Gelet op het met redenen omklede advies van de raad van bestuur van de Koninklijke Muntschouwburg, gegeven op 23 mei 2013;

Overwegende dat de heer Bernard Coutant, financieel beheerde van de Koninklijke Muntschouwburg, beslist heeft zijn mandaat neer te leggen op 1 april 2014;

Op de voordracht van de Minister belast met de Federale Culturele Instellingen,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De heer Thomas Lauriot dit Prévost wordt benoemd tot financieel beheerde van de Koninklijke Muntschouwburg voor een periode van zes jaar die aanvangt op 1 april 2014.

Art. 2. Het koninklijk besluit van 24 november 2009 houdende benoeming van de financieel beheerde van de Koninklijke Muntschouwburg wordt opgeheven.

Aan de heer Bernard Coutant wordt eervol ontslag uit zijn functie van financieel beheerde van de Koninklijke Muntschouwburg verleend.

Art. 3. De minister belast met de Federale Culturele Instellingen is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 2 april 2014.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister belast met de Federale Culturele Instellingen,
Mevr. L. ONKELINX

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST
SOCIALE ZEKERHEID**

[C – 2014/22142]

Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering. — Gewestelijke commissie van de Geneeskundige Raad voor invaliditeit van de provincie Antwerpen, ingesteld bij de Dienst voor uitkeringen. — Ontslag en benoeming van een lid

Bij koninklijk besluit van 23 maart 2014, dat uitwerking heeft met ingang van 1 januari 2014, wordt eervol ontslag uit zijn functies van werkend lid van de Gewestelijke commissie van de Geneeskundige Raad voor invaliditeit van de provincie Antwerpen, ingesteld bij de Dienst voor uitkeringen van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering, verleend aan de heer PLATTEAUX Steven.

Bij hetzelfde besluit, wordt Mevr. PIETTE Caroline, benoemd in de hoedanigheid van werkend lid bij genoemde Gewestelijke commissie, als vertegenwoordigster van een verzekeringsinstelling, ter vervanging van de heer PLATTEAUX Steven, wiens mandaat zij zal voleindigen.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL
CHANCELLERIE DU PREMIER MINISTRE**

[2014/202367]

2 AVRIL 2014. — Arrêté royal portant nomination du gestionnaire financier du Théâtre royal de la Monnaie et abrogeant l'arrêté royal du 24 novembre 2009 portant nomination du gestionnaire financier du Théâtre royal de la Monnaie

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 19 avril 1963 portant création d'un établissement public nommé Théâtre royal de la Monnaie, article 14bis, inséré par l'arrêté royal n° 545 du 31 mars 1987;

Vu l'arrêté royal du 24 novembre 2009 portant nomination du gestionnaire financier du Théâtre royal de la Monnaie;

Vu l'avis de vacance d'emploi publié au *Moniteur belge* le 26 mars 2013;

Vu l'avis motivé du conseil d'administration du Théâtre royal de la Monnaie, donné le 23 mai 2013;

Considérant que M. Bernard Coutant, gestionnaire financier du Théâtre royal de la Monnaie, a décidé de remettre sa fonction au 1^{er} avril 2014;

Sur la proposition de la Ministre chargée des Institutions culturelles fédérales,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. M. Thomas Lauriot dit Prévost est nommé gestionnaire financier du Théâtre royal de la Monnaie pour une période de six ans prenant cours le 1^{er} avril 2014.

Art. 2. L'arrêté royal du 24 novembre 2009 portant nomination du gestionnaire financier du Théâtre royal de la Monnaie est abrogé.

Démission honorable de ses fonctions du gestionnaire financier du Théâtre royal de la Monnaie est accordée à M. Bernard Coutant.

Art. 3. Le ministre chargée des Institutions culturelles fédérales est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 2 avril 2014.

PHILIPPE

Par le Roi :

La Ministre chargée des Institutions culturelles fédérales,
Mme L. ONKELINX

**SERVICE PUBLIC FEDERAL
SECURITE SOCIALE**

[C – 2014/22142]

Institut national d'assurance maladie-invalidité. — Commission régionale du Conseil médical de l'invalidité de la province d'Anvers, institué auprès du Service des indemnités. — Démission et nomination d'un membre

Par arrêté royal du 23 mars 2014, qui produit ses effets le 1^{er} janvier 2014, démission honorable de ses fonctions de membre effectif de la Commission régionale du Conseil médical de l'invalidité de la province d'Anvers, institué auprès du Service des indemnités de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité, est accordée à M. PLATTEAUX Steven.

Par le même arrêté, Mme PIETTE Caroline, est nommée en qualité de membre effectif à ladite Commission régionale, au titre de représentante d'un organisme assureur, en remplacement de M. PLATTEAUX Steven, dont elle achèvera le mandat.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST
SOCIALE ZEKERHEID**

[C – 2014/22143]

Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering. — **Gewestelijke commissie van de Geneeskundige Raad voor invaliditeit van de provincie Antwerpen, ingesteld bij de Dienst voor uitkeringen.** — **Ontslag en benoeming van een lid**

Bij koninklijk besluit van 23 maart 2014, dat uitwerking heeft met ingang van 1 januari 2014, wordt eervol ontslag uit haar functies van werkend lid van de Gewestelijke commissie van de Geneeskundige Raad voor invaliditeit van de provincie Antwerpen, ingesteld bij de Dienst voor uitkeringen van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering, verleend aan Mevr. VAN BAELEN, Myriam.

Bij hetzelfde besluit, wordt Mevr. LAMBERTS, Ilse, benoemd in de hoedanigheid van werkend lid bij genoemde Gewestelijke commissie, als vertegenwoordigster van een verzekeringsinstelling, ter vervanging van Mevr. VAN BAELEN, Myriam, wier mandaat zij zal voleindigen.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL
SECURITE SOCIALE**

[C – 2014/22143]

Institut national d'assurance maladie-invalidité. — **Commission régionale du Conseil médical de l'invalidité de la province d'Anvers, institué auprès du Service des indemnités.** — **Démission et nomination d'un membre**

Par arrêté royal du 23 mars 2014, qui produit ses effets le 1^{er} janvier 2014, démission honorable de ses fonctions de membre effectif de la Commission régionale du Conseil médical de l'invalidité de la province d'Anvers, institué auprès du Service des indemnités de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité, est accordée à Mme VAN BAELEN, Myriam.

Par le même arrêté, Mme LAMBERTS, Ilse, est nommée en qualité de membre effectif à ladite Commission régionale, au titre de représentante d'un organisme assureur, en remplacement de Mme VAN BAELEN, Myriam, dont elle achèvera le mandat.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST
SOCIALE ZEKERHEID**

[C – 2014/22144]

Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering. — **Gewestelijke commissie van de Geneeskundige Raad voor invaliditeit van de provincie West-Vlaanderen, ingesteld bij de Dienst voor uitkeringen.** — **Ontslag en benoeming van een lid**

Bij koninklijk besluit van 23 maart 2014, dat uitwerking heeft met ingang van 1 januari 2014, wordt eervol ontslag uit haar functies van plaatsvervangend lid van de Gewestelijke commissie van de Geneeskundige Raad voor invaliditeit van de provincie West-Vlaanderen, ingesteld bij de Dienst voor uitkeringen van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering, verleend aan Mevr. HEIRMAN, Christine.

Bij hetzelfde besluit, wordt Mevr. DEFOORT, Kathleen, benoemd in de hoedanigheid van plaatsvervangend lid bij genoemde Gewestelijke commissie, als vertegenwoordigster van een verzekeringsinstelling, ter vervanging van Mevr. HEIRMAN, Christine, wier mandaat zij zal voleindigen.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL
SECURITE SOCIALE**

[C – 2014/22144]

Institut national d'assurance maladie-invalidité. — **Commission régionale du Conseil médical de l'invalidité de la province de Flandre occidentale, institué auprès du Service des indemnités.** — **Démission et nomination d'un membre**

Par arrêté royal du 23 mars 2014, qui produit ses effets le 1^{er} janvier 2014, démission honorable de ses fonctions de membre suppléant de la Commission régionale du Conseil médical de l'invalidité de la province de Flandre occidentale, institué auprès du Service des indemnités de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité, est accordée à Mme HEIRMAN, Christine.

Par le même arrêté, Mme DEFOORT, Kathleen, est nommée en qualité de membre suppléant à ladite Commission régionale, au titre de représentante d'un organisme assureur, en remplacement de Mme HEIRMAN, Christine, dont elle achèvera le mandat.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE**

[C – 2014/11224]

26 MAART 2014. — **Koninklijk besluit houdende ontslag en benoeming van een lid van het wetenschappelijk comité voor de nationale rekeningen opgericht bij het Instituut voor de nationale rekeningen**

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 21 december 1994 houdende sociale en diverse bepalingen, de artikelen 117, §§ 1 en 3;

Gelet op het koninklijk besluit van 16 juli 2012, houdende benoeming van de leden van het wetenschappelijk comité voor de nationale rekeningen opgericht bij het Instituut voor de Nationale Rekeningen;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën van 5 maart 2014,

Op de voordracht van de Minister van Economie en op het advies van de in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Eervol ontslag wordt verleend aan de heer Vincent VANESSE, attaché bij de FOD Economie, K.M.O., Middenstand en Energie, als lid van het wetenschappelijk comité voor de nationale rekeningen.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE**

[C – 2014/11224]

26 MARS 2014. — **Arrêté royal portant démission et nomination d'un membre du comité scientifique sur les comptes nationaux de l'Institut des comptes nationaux**

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 21 décembre 1994 portant des dispositions sociales et diverses, les articles 117, §§ 1^{er} et 3;

Vu l'arrêté royal du 16 juillet 2012, portant nomination des membres du comité scientifique sur les comptes nationaux constitué auprès de l'Institut des Comptes Nationaux;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances du 5 mars 2014,

Sur la proposition du Ministre de l'Economie et de l'avis des Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Démission honorable de son mandat de membre du comité scientifique sur les comptes nationaux est accordé à Monsieur Vincent VANESSE, attaché au SPF Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie.

Art. 2. De heer Hamadi ELIDRISI, attaché bij de FOD Economie, K.M.O., Middenstand en Energie, wordt benoemd als lid van het wetenschappelijk comité voor de nationale rekeningen, ter vervanging van de heer Vincent VANESSE, wiens mandaat hij zal beëindigen.

Art. 3. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 maart 2014.

Art. 4. De minister bevoegd voor Economie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 26 maart 2014.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Economie,
J. VANDER LANOTTE

MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

[C – 2014/07106]

Krijgsmacht. — Aanstelling van kandidaat-beroepsofficieren van de normale werving

Bij koninklijk besluit nr. 130 van 15 december 2013 :

Landmacht

De leerlingen van de 165ste promotie van de polytechnische faculteit van de Koninklijke Militaire School, van wie de namen volgen, worden op 26 september 2013 aangesteld in de graad van onderluitenant :

M. Auspert, S. Derwael, J. Duchesne, T. Goethals, P. Hosek, J. Van Gyseghem.

De leerlingen van de 150ste promotie van de faculteit sociale en militaire wetenschappen van de Koninklijke Militaire School, van wie de namen volgen, worden op 26 september 2013 aangesteld in de graad van onderluitenant :

B. Alsteens, G. Andrianne, B. Borghs, S. Bracke, M. Brackman, K. Coeleman, N. Cornet, F. De Borggraef, L.-A. De Codd (Jonkheer), N. Debeurme, B. Defossa, V. Degrendele, P. Delhasse, L. Dorissen, R. Gouard, N. Hellings, M. Hendrick, A. Ioanidis, B. Lambrechts, K. Lissens, S. Mahieu, D. Peeters, P.-E. Petillion, E. Pinili, P. Sauboin, R. Sobrino Alvarez, N. Stessels, A. Tkint, F. Tola, B. Van Rompaey, L. Vanden Broucke, B. Vandewalle, F. Vervaet, M. Viekevorst, L. Waterschoot.

De leerling van de 52ste promotie van een industriële hogeschool J. Wijnants wordt op 26 september 2013 aangesteld in de graad van onderluitenant.

Luchtmacht

De leerlingen van de 165ste promotie van de polytechnische faculteit van de Koninklijke Militaire School, van wie de namen volgen, worden op 26 september 2013 aangesteld in de graad van onderluitenant :

G. Crickboom, P. Dauby, R. Geneyn, M. Hertsens, A. Lenom, J. Longin, M. Naessens, E. Picquot, V. Trigaux, P. Van de Walle, C. Vansighen.

De leerlingen van de 150ste promotie van de faculteit sociale en militaire wetenschappen van de Koninklijke Militaire School, van wie de namen volgen, worden op 26 september 2013 aangesteld in de graad van onderluitenant :

J. Cnops, M. Collée, J. Craenen, P. della Faille de Leverghem, X. Georis, S. Gillotin, R. Govaers, J. Lauwers, A. Malbecq, N. Protin, B. Serru, S. Terzo, S. Theunis, C. Van Nuffel, S. Vermeir, L. Warnimont.

Marine

De leerling van de 165ste promotie van de polytechnische faculteit van de Koninklijke Militaire School O. De Meyst wordt op 26 september 2013 aangesteld in de graad van vaandrig-ter-zee tweede klasse.

De leerlingen van de 150ste promotie van de faculteit sociale en militaire wetenschappen van de Koninklijke Militaire School, van wie de namen volgen, worden op 26 september 2013 aangesteld in de graad van vaandrig-ter-zee tweede klasse :

J. Goudeseune, A. Roman, M. Sandra, M. Vermang.

De leerling van de 104de promotie van de hogere zeevaartschool, D. Clybouw, wordt op 26 september 2013 aangesteld in de graad van vaandrig-ter-zee tweede klasse.

Art. 2. Monsieur Hamadi ELIDRISI, attaché au SPF Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie, est nommé membre du comité scientifique sur les comptes nationaux, en remplacement de Monsieur Vincent VANESSE, dont il achève le mandat.

Art. 3. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} mars 2014.

Art. 4. Le ministre qui a l'Economie dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 26 mars 2014.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre de l'Economie,
J. VANDER LANOTTE

MINISTÈRE DE LA DEFENSE

[C – 2014/07106]

Forces armées. — Commission de candidats officiers de carrière du recrutement normal

Par arrêté royal n° 130 du 15 décembre 2013 :

Force terrestre

Les élèves de la 165^e promotion de la faculté polytechnique de l'Ecole royale militaire, dont les noms suivent, sont commissionnés au grade de sous-lieutenant le 26 septembre 2013 :

Auspert M., Derwael S., Duchesne J., Goethals T., Hosek P., Van Gyseghem J.

Les élèves de la 150^e promotion de la faculté des sciences sociales et militaires de l'Ecole royale militaire, dont les noms suivent, sont commissionnés au grade de sous-lieutenant le 26 septembre 2013 :

Alsteens B., Andrianne G., Borghs B., Bracke S., Brackman M., Coeleman K., Cornet N., De Borggraef F., de Codd L.-A. (écuyer), Debeurme N., Defossa B., Degrendele V., Delhasse P., Dorissen L., Gouard R., Hellings N., Hendrick M., Ioanidis A., Lambrechts B., Lissens K., Mahieu S., Peeters D., Petillion P.-E., Pinili E., Sauboin P., Sobrino Alvarez R., Stessels N., Tkint A., Tola F., Van Rompaey B., Vanden Broucke L., Vandewalle B., Vervaet F., Viekevorst M., Waterschoot L.

L'élève de la 52^e promotion d'un institut supérieur industriel Wijnants J. est commissionné au grade de sous-lieutenant le 26 septembre 2013.

Force aérienne

Les élèves de la 165^e promotion de la faculté polytechnique de l'Ecole royale militaire, dont les noms suivent, sont commissionnés au grade de sous-lieutenant le 26 septembre 2013 :

Crickboom G., Dauby P., Geneyn R., Hertsens M., Lenom A., Longin J., Naessens M., Picquot E., Trigaux V., Van de Walle P., Vansighen C.

Les élèves de la 150^e promotion de la faculté des sciences sociales et militaires de l'Ecole royale militaire, dont les noms suivent, sont commissionnés au grade de sous-lieutenant le 26 septembre 2013 :

Cnops J., Collée M., Craenen J., della Faille de Leverghem P., Georis X., Gillotin S., Govaers R., Lauwers J., Malbecq A., Protin N., Serru B., Terzo S., Theunis S., Van Nuffel C., Vermeir S., Warnimont L.

Marine

L'élève de la 165^e promotion de la faculté polytechnique de l'Ecole royale militaire De Meyst O. est commissionné au grade d'enseigne de vaisseau de deuxième classe le 26 septembre 2013 :

Les élèves de la 150^e promotion de la faculté des sciences sociales et militaires de l'Ecole royale militaire, dont les noms suivent, sont commissionnés au grade d'enseigne de vaisseau de deuxième classe le 26 septembre 2013 :

Goudeseune J., Roman A., Sandra M., Vermang M.

L'élève de la 104^e promotion de l'école supérieure de navigation, Clybouw D., est commissionné au grade d'enseigne de vaisseau de deuxième classe le 26 septembre 2013.

Medische dienst

De leerlingen van de 150ste promotie van de faculteit sociale en militaire wetenschappen van de Koninklijke Militaire School, van wie de namen volgen, worden op 26 september 2013 aangesteld in de graad van onderluitenant :

C. Thiébaut, B. Van de Voorde, E. Vanlauwe.

Service médical

Les élèves de la 150^e promotion de la faculté des sciences sociales et militaires de l'Ecole royale militaire, dont les noms suivent, sont commissionnés au grade de sous-lieutenant le 26 septembre 2013 :

Thiébaut C., Van de Voorde B., Vanlauwe E.

MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

[C – 2014/07105]

Krijgsmacht. — Onderwijzend militair personeel. — Benoemingen

Bij koninklijk besluit nr. 134 van 15 december 2013 :

Wordt luitenant-kolonel stafbrevethouder B. Janssens benoemd in het ambt van deeltijds militair docent van het organiek kader van het militair onderwijzend personeel van de Koninklijke Militaire School om les te geven in het Nederlands, van 26 augustus 2013 tot 1 januari 2015.

Wordt kapitein-commandant J. Taverniers benoemd in het ambt van deeltijds militair docent van het organiek kader van het militair onderwijzend personeel van de Koninklijke Militaire School om les te geven in het Nederlands, van 26 augustus 2013 tot 31 augustus 2016.

MINISTÈRE DE LA DEFENSE

[C – 2014/07105]

Forces armées. — Personnel enseignant militaire. — Nominations

Par arrêté royal n° 134 du 15 décembre 2013 :

Le lieutenant-colonel breveté d'état-major Janssens B. est nommé dans l'emploi de chargé de cours militaire à temps partiel dans le cadre organique du personnel enseignant militaire de l'Ecole royale militaire pour donner cours en néerlandais du 26 août 2013 au 1^{er} janvier 2015.

Le capitaine-commandant Taverniers J. est nommé dans l'emploi de chargé de cours militaire à temps partiel dans le cadre organique du personnel enseignant militaire de l'Ecole royale militaire pour donner cours en néerlandais du 26 août 2013 au 31 août 2016.

MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

[C – 2014/07099]

Krijgsmacht**Toekenning van een eervolle onderscheiding ten uitzonderlijke titel**

Bij koninklijk besluit nr. 123 van 4 december 2013, wordt het Militair Ereteken van tweede klasse, voor buitengewone diensten, toegekend aan eerste kwartiermeester-chef F. Coelus.

Voor : "Meer dan twintig dienstjaren te hebben volbracht aan boord van bodems van de Marine, onder moeilijke dienstomstandigheden, ten koste van grote fysieke en morele inzet".

MINISTÈRE DE LA DEFENSE

[C – 2014/07099]

Forces armées**Octroi d'une distinction honorifique à titre exceptionnel**

Par arrêté royal n° 123 du 4 décembre 2013, la Décoration militaire de deuxième classe, pour services exceptionnels, est décernée au premier quartier-maître-chef Coelus F.

Pour : "Plus de vingt ans de services accomplis à bord des navires de la Marine, dans des circonstances de service difficiles, au prix d'un grand engagement physique et moral".

MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

[C – 2014/07110]

**Krijgsmacht. — Eervolle onderscheiding. — Oud-strijder
Gewapende weerstand**

Bij koninklijk besluit nr. 144 van 21 december 2013 wordt de Medaille van de Weerstand verleend aan het lid van de Gewapende Weerstand gelijkgesteld aan een militair van lagere rang: Mevr. A. Defechereux.

MINISTÈRE DE LA DEFENSE

[C – 2014/07110]

**Forces armées. — Distinction honorifique. — Ancien combattant
Résistance armée**

Par arrêté royal n° 144 du 21 décembre 2013, la Médaille de la Résistance est octroyée à un membre de la Résistance Armée assimilé à un militaire de rang subalterne : Mme Defechereux, A.

MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

[C – 2014/07101]

Krijgsmacht**Speciale functie. — Ontslagen. — Aanwijzingen**

Bij ministerieel besluit nr. 92838 van 6 december 2013 :

Wordt luitenant-kolonel van het vliegwezen stafbrevethouder P. Lecroart op 27 juni 2013 ontslagen uit het ambt van attaché van het administratief en technisch secretariaat op het departement van Landsverdediging.

Wordt korvetkapitein stafbrevethouder P. Rosoux op 30 september 2013 aangewezen voor het ambt van attaché van het administratief en technisch secretariaat op het departement van Landsverdediging.

Wordt fregatkapitein militair administrateur J. Bollez op 2 december 2013 ontslagen uit het ambt van attaché van het administratief en technisch secretariaat op het departement van Landsverdediging.

Wordt luitenant-kolonel militair administrateur P. Van Gyseghem op 2 december 2013 aangewezen voor het ambt van attaché van het administratief en technisch secretariaat op het departement van Landsverdediging.

MINISTÈRE DE LA DEFENSE

[C – 2014/07101]

Forces armées**Fonction spéciale. — Démissions. — Désignations**

Par arrêté ministériel n° 92838 du 6 décembre 2013 :

Le lieutenant-colonel d'aviation breveté d'état-major Lecroart P. est déchargé, le 27 juin 2013, de l'emploi d'attaché du secrétariat administratif et technique au département de la Défense.

Le capitaine de corvette breveté d'état-major Rosoux P. est désigné, le 30 septembre 2013, à l'emploi d'attaché du secrétariat administratif et technique au département de la Défense.

Le capitaine de frégate administrateur militaire Bollez J. est déchargé, le 2 décembre 2013, de l'emploi d'attaché du secrétariat administratif et technique au département de la Défense.

Le lieutenant-colonel administrateur militaire Van Gyseghem P. est désigné, le 2 décembre 2013, à l'emploi d'attaché du secrétariat administratif et technique au département de la Défense.

MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

[C – 2014/07100]

**Leger. — Landmacht
Overgang van het kader van de beroepsofficieren
naar het kader van de reserveofficieren**

Bij koninklijk besluit nr. 127 van 5 december 2013, wordt het ontslag uit het ambt dat hij in de categorie van de beroepsofficieren bekleedt, aangeboden door kapitein C. Spaas, aanvaard op 1 mei 2014.

Hij gaat op deze datum, met zijn graad en zijn ancienniteit, over naar het kader van de reserveofficieren, in het korps van de infanterie.

Voor verdere bevordering neemt hij ancienniteitsrang als reserveonderluitenant op 28 september 2001.

MINISTÈRE DE LA DEFENSE

[C – 2014/07100]

**Armée. — Force terrestre
Passage du cadre des officiers de carrière
vers le cadre des officiers de réserve**

Par arrêté royal n° 127 du 5 décembre 2013, la démission de l'emploi qu'il occupe dans la catégorie des officiers de carrière, présentée par le capitaine Spaas, C., est acceptée le 1^{er} mai 2014.

Il passe à cette date, avec son grade et son ancienneté, dans le cadre des officiers de réserve, dans le corps de l'infanterie.

Pour l'avancement ultérieur, il prend rang d'ancienneté de sous-lieutenant de réserve le 28 septembre 2001.

MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

[C – 2014/07086]

**Leger. — Landmacht. — Pensionering
wegen leeftijdsgrens van een officier**

Bij koninklijk besluit nr. 107 van 14 november 2013, wordt kapitein-commandant J. Meeuwens van het korps van de pantsertroepen op pensioen gesteld op 1 december 2013 in toepassing van de samengestelde wetten op de militaire pensioenen, artikel 3, littera A, 4^e en artikel 58ter.

MINISTÈRE DE LA DEFENSE

[C – 2014/07086]

**Armée. — Force terrestre. — Mise à la pension
par limite d'âge d'un officier**

Par arrêté royal n° 107 du 14 novembre 2013, le capitaine-commandant Meeuwens J. du corps des troupes blindées est mis à la pension le 1^{er} décembre 2013 en application des lois coordonnées sur les pensions militaires, article 3, litera A, 4^e et article 58ter.

MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

[C – 2014/07096]

**Leger. — Luchtmacht. — Benoemingen tot de hogere graad
in de categorie van de beroepsofficieren. — Ingetrokken bepalingen**

Bij koninklijk besluit nr. 120 van 1 december 2013 :

Wordt ingetrokken het koninklijk besluit nr. 9207 van 19 december 2012 waarbij de kapitein-commandanten van het vliegwezen F. Van Utterbeeck, J. Janssens, L. Daumerie, O. Ernst en P. Loots worden benoemd in de graad van majoor van het vliegwezen in het korps van het niet-varend personeel;

Wordt ingetrokken het koninklijk besluit nr. 9265 van 10 januari 2013 waarbij de kapitein-commandanten van het vliegwezen S. Mikes, C. Wouters, P. Freys, K. Kesteleyn, F. Dupuis, I. Vanhavermaet en P. Van den put worden benoemd in de graad van majoor van het vliegwezen in het korps van het niet-varend personeel;

Hebben de volgende benoemingen in de categorie van de beroeps-officieren uitwerking met ingang op 26 december 2012 :

In de graad van majoor van het vliegwezen in het korps van het niet-varend personeel, de kapitein-commandanten van het vliegwezen :

S. Charlier, F. Van Utterbeeck, J. Janssens, L. Daumerie, O. Ernst en P. Loots.

Hebben de volgende benoemingen in de categorie van de beroeps-officieren uitwerking met ingang op 26 maart 2013 :

In de graad van majoor van het vliegwezen in het korps van het niet-varend personeel, de kapitein-commandanten van het vliegwezen :

S. Mikes, C. Wouters, P. Freys, K. Kesteleyn, F. Dupuis, I. Vanhavermaet en P. Van den put.

MINISTÈRE DE LA DEFENSE

[C – 2014/07096]

**Armée. — Force aérienne. — Nominations au grade supérieur
dans la catégorie des officiers de carrière. — Dispositions retirées**

Par arrêté royal n° 120 du 1^{er} décembre 2013 :

L'arrêté royal n° 9207 du 19 décembre 2012 de nomination des capitaines-commandants d'aviation Van Utterbeeck, F.; Janssens, J.; Daumerie, L.; Ernst, O. et Loots, P., au grade de major d'aviation dans le corps du personnel non-navigant à la date du 26 décembre 2012, est retiré;

Dans l'arrêté royal 9265 du 10 janvier 2013 de nomination des capitaines-commandants d'aviation Mikes, S.; Wouters, C.; Freys, P.; Kesteleyn, K.; Dupuis, F.; Vanhavermaet, I. et Van den put, P., au grade de major d'aviation dans le corps du personnel non-navigant à la date du 26 mars 2013, est retiré;

Les nominations suivantes dans la catégorie des officiers de carrière produisent leurs effets le 26 décembre 2012 :

Au grade de major d'aviation dans le corps du personnel non-navigant, les capitaines-commandants d'aviation :

Charlier, S.; Van Utterbeeck, F.; Janssens, J.; Daumerie, L.; Ernst, O. et Loots, P.

Les nominations suivantes dans la catégorie des officiers de carrière produisent leurs effets le 26 mars 2013 :

Au grade de major d'aviation dans le corps du personnel non-navigant, les capitaines-commandants d'aviation :

Mikes, S.; Wouters, C.; Freys, P.; Kesteleyn, K.; Dupuis, F.; Vanhavermaet, I. et Van den put, P.

MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

[C – 2014/07104]

**Leger. — Luchtmacht. — Overgang van het kader
van de hulpofficieren naar het kader van de reserveofficieren**

Bij koninklijk besluit nr. 135 van 15 december 2013, wordt de verbreking van zijn dienstneming in de hoedanigheid van hulpofficier piloot, aangeboden door luitenant vlieger S. Braem op 1 januari 2014.

Hij gaat op deze datum, met zijn graad en zijn ancienniteit, over naar het kader van de reserveofficieren, in het korps van het varend personeel.

Voor verdere bevordering neemt hij ancienniteitsrang als reserveonderluitenant vlieger op 28 maart 2004.

MINISTÈRE DE LA DEFENSE

[C – 2014/07104]

**Armée. — Force aérienne. — Passage du cadre
des officiers auxiliaires vers le cadre des officiers de réserve**

Par arrêté royal n° 135 du 15 décembre 2013, la résiliation de son engagement dans la qualité d'officier auxiliaire pilote, présentée par le lieutenant aviateur Braem S., est acceptée le 1^{er} janvier 2014.

Il passe à cette date, avec son grade et son ancienneté, dans le cadre des officiers de réserve, dans le corps du personnel navigant.

Pour l'avancement ultérieur, il prend rang d'ancienneté de sous-lieutenant aviateur de réserve le 28 mars 2004.

**GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

VLAAMSE OVERHEID

Welzijn, Volksgezondheid en Gezin

[2014/202095]

11 MAART 2014. — Erkenning Centrum Algemeen Welzijnswerk

Bij besluit van de secretaris-generaal van het departement Welzijn, Volksgezondheid en Gezin van 11 maart 2014 wordt het volgende bepaald :

Het Centrum voor Algemeen Welzijnswerk Oost-Vlaanderen met zetel te Visserij 153 te Gent wordt met ingang vanaf 1 maart 2014 extra erkend voor 5,1 voltijdse equivalenten.

Conform artikel 22 van het besluit van de Vlaamse Regering van 21 juni 2013 betreffende het algemeen welzijnswerk ter uitvoering van het decreet van 8 mei 2009 betreffende het algemeen welzijnswerk, wordt het minimaal personeelsleden voor wie de erkenning geldt, op 1 maart 2014 bepaald op 278,98 voltijdse equivalenten.

Het werkgebied van dit centrum wordt bepaald als volgt: de provincie Oost-Vlaanderen.

Deze erkenning kan op elk ogenblik worden ingetrokken om reden van niet-inachtneming van de voorwaarden gesteld bij de reglementering betreffende voormelde voorziening.

Het centrum moet, in functie van de wijziging van de erkende voltijdse equivalenten, voor 1 juni 2014 een bijgestuurde beleidsplan ter goedkeuring indienen bij het departement Welzijn, Volksgezondheid en Gezin.

VLAAMSE OVERHEID

Welzijn, Volksgezondheid en Gezin

[2014/202098]

11 MAART 2014. — Erkenning Centrum Algemeen Welzijnswerk

Bij besluit van de secretaris-generaal van het departement Welzijn, Volksgezondheid en Gezin van 11 maart 2014 wordt het volgende bepaald :

Het Centrum voor Algemeen Welzijnswerk De Kempen met zetel te Hofkwartier 23 te Herentals wordt met ingang van 1 maart 2014 extra erkend voor 0,56 voltijdse equivalenten.

Conform artikel 22 van het besluit van de Vlaamse Regering van 21 juni 2013 betreffende het algemeen welzijnswerk ter uitvoering van het decreet van 8 mei 2009 betreffende het algemeen welzijnswerk, wordt het minimaal personeelsleden voor wie de erkenning geldt op 1 maart 2014 bepaald op 88,74 voltijdse equivalenten.

Het werkgebied van dit centrum wordt bepaald als volgt: de kleinstedelijke zorgregio's Herentals, Turnhout, Hoogstraten, Mol, Geel.

Deze erkenning kan op elk ogenblik worden ingetrokken om reden van niet-inachtneming van de voorwaarden gesteld bij de reglementering betreffende voormelde voorziening.

Het centrum moet, in functie van de wijziging van de erkende voltijdse equivalenten, voor 1 juni 2014 een bijgestuurde beleidsplan ter goedkeuring indienen bij het departement Welzijn, Volksgezondheid en Gezin.

VLAAMSE OVERHEID

Cultuur, Jeugd, Sport en Media

[2014/202132]

12 MAART 2014. — Ministerieel besluit tot aanpassing van de termijn waarbinnen de overeenkomst van lidmaatschap tussen de niet-professionele sportbeoefenaar en de sportvereniging kan worden beëindigd voor wat de Vlaamse Triatlon & Duatlon Liga vzw betreft

De Vlaamse minister van Financiën, Begroting, Werk, Ruimtelijke Ordening en Sport,

Gelet op het decreet van 24 juli 1996 tot vaststelling van het statuut van de niet-professionele sportbeoefenaar, artikel 3;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 13 juli 2009 tot bepaling van de bevoegdheden van de leden van de Vlaamse Regering, laast gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 14 oktober 2011;

Gelet op het verzoek van 30 januari 2014 van de Vlaamse Triatlon & Duatlon Liga vzw om de data voor de opzegging van de overeenkomst van lidmaatschap tussen de niet-professionele sportbeoefenaar en de sportvereniging aan te passen aan de behoeften van haar sporttak en dat niets zich tegen de inwilliging van dit verzoek verzet,

Besluit :

Artikel 1. De in artikel 3, § 1, derde lid, van het decreet van 24 juli 1996 tot vaststelling van het statuut van de niet-professionele sportbeoefenaar bepaalde data voor de opzegging van de overeenkomst tussen de niet-professionele sportbeoefenaar en de sportvereniging worden voor de Vlaamse Triatlon & Duatlon Liga vzw, Diestsesteenweg 49, te 3010 Kessel-Lo, als volgt bepaald :

15 oktober-15 december

De vrijheidsaanvraag heeft uitwerking op 1 januari.

Art. 2. Het ministerieel besluit van 24 januari 1997 tot aanpassing van de termijn waarbinnen de overeenkomst tussen de niet-professionele sportbeoefenaar en de sportvereniging kan worden beëindigd voor wat de Vlaamse Tri- en Duathlonliga vzw betreft, wordt opgeheven.

Art. 3. Dit besluit treedt in werking op de dag van de bekendmaking ervan in het *Belgisch Staatsblad*.

Brussel, 12 maart 2014.

De Vlaamse minister van Financiën, Begroting, Werk, Ruimtelijke Ordening en Sport,
Ph. MUYTERS

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

Culture, Jeunesse, Sports et Médias

[2014/202132]

12 MARS 2014. — Arrêté ministériel portant adaptation du délai endéans lequel il peut être mis fin au contrat de membre entre le sportif amateur et l'association sportive pour ce qui est de la "Vlaamse Triatlon & Duatlon Liga vzw"

Le Ministre flamand des Finances, du Budget, de l'Emploi, de l'Aménagement du Territoire et des Sports,

Vu le décret du 24 juillet 1996 fixant le statut du sportif amateur, notamment l'article 3;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 13 juillet 2009 fixant les attributions des membres du Gouvernement flamand, modifié en dernier lieu par l'arrêté du Gouvernement flamand du 14 octobre 2011;

Vu la demande du 30 janvier 2014 de la "Vlaamse Triatlon & Duatlon Liga vzw" d'adapter les dates pour la résiliation du contrat de membre entre le sportif non professionnel et l'association aux besoins de sa branche sportive et vu le fait que rien ne s'oppose à l'acceptation de cette demande,

Arrête :

Article 1^{er}. Les dates reprises à l'article 3, § 1^{er}, troisième alinéa, du décret du 24 juillet 1996 fixant le statut du sportif amateur pour la résiliation du contrat entre le sportif amateur et l'association sportive sont fixées comme suit pour la "Vlaamse Triatlon & Duatlon Liga vzw", Diestsesteenweg 49, à 3010 Kessel-Lo :

15 octobre-15 décembre.

La demande de désaffiliation produit ses effets le 1^{er} janvier.

Art. 2. L'arrêté ministériel du 24 janvier 1997 d'adaptation du délai endéans lequel la convention entre le sportif amateur et l'association sportive peut être résiliée, en ce qui concerne l'asbl "Vlaamse Tri- en Duathlonliga vzw", est abrogé.

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 12 mars 2014.

Le Ministre flamand des Finances, du Budget, de l'Emploi, de l'Aménagement du Territoire et des Sports,
Ph. MUYTERS

VLAAMSE OVERHEID

Leefmilieu, Natuur en Energie

[2014/201959]

Agentschap voor Natuur en Bos. — Erkende natuurreservaten

Een ministerieel besluit van 18 november 2013 verleent aan de uitbreiding van het erkende natuurreservaat nr. E-003 "Blankaart", met een oppervlakte van 49ha 19a 54ca gelegen te Diksmuide en Houthulst (West-Vlaanderen), het statuut van erkend natuurreservaat overeenkomstig artikel 11 van het besluit van de Vlaamse Regering van 27 juni 2003 tot vaststelling van de voorwaarden voor de erkenning van natuurreservaten en van terreinbeherende natuurverenigingen en houdende toekenning van subsidies. De erkenning loopt tot 23 december 2019, einddatum van een eerdere erkenning, zodat de totale oppervlakte 298ha 3a 89ca bedraagt.

Gelijkzeitig wordt bij ministerieel besluit van 18 november 2013 de toegankelijkheidsregeling goedgekeurd overeenkomstig het besluit van de Vlaamse Regering van 5 december 2008 betreffende de toegankelijkheid van de bossen en de natuurreservaten. De toegankelijkheidsregeling ligt ter inzage bij de stad Diksmuide en de gemeente Houthulst en wordt op het terrein zichtbaar gemaakt via infopanelen aan de voornaamste ingangen van het gebied.

Een ministerieel besluit van 16 december 2013 verleent aan de uitbreiding van het erkende natuurreservaat nr. E-039 "Stadswallen van Damme", met een oppervlakte van 16ha 87a 36ca gelegen te Damme en Brugge (West-Vlaanderen), het statuut van erkend natuurreservaat overeenkomstig artikel 11 van het besluit van de Vlaamse Regering van 27 juni 2003 tot vaststelling van de voorwaarden voor de erkenning van natuurreservaten en van terreinbeherende natuurverenigingen en houdende toekenning van subsidies. De erkenning loopt tot 31 augustus 2025, einddatum van een eerdere erkenning, zodat de totale erkende oppervlakte 117ha 75a 58ca bedraagt.

Gelijkzeitig wordt bij ministerieel besluit van 16 december 2013 de toegankelijkheidsregeling goedgekeurd overeenkomstig het besluit van de Vlaamse Regering van 5 december 2008 betreffende de toegankelijkheid van de bossen en de natuurreservaten. De toegankelijkheidsregeling ligt ter inzage bij de gemeente Damme en wordt op het terrein zichtbaar gemaakt via infopanelen aan de voornaamste ingangen van het gebied.

Een ministerieel besluit van 18 november 2013 verleent aan de uitbreiding van het erkende natuurreservaat nr. E-042 "Langemeersen", met een oppervlakte van 13ha 15a 48ca gelegen te Oudenaarde en Wortegem-Petegem (Oost-Vlaanderen), het statuut van erkend natuurreservaat overeenkomstig artikel 11 van het besluit van de Vlaamse Regering van 27 juni 2003 tot vaststelling van de voorwaarden voor de erkenning van natuurreservaten en van terreinbeherende natuurverenigingen en houdende toekenning van subsidies. De erkenning loopt tot 7 februari 2017, einddatum van een eerdere erkenning, zodat de totale erkende oppervlakte 34ha 61a 52ca bedraagt.

Bij het erkende natuurreservaat nr. E-042 "Langemeersen" wordt een uitbreidingszone vastgesteld. De uitbreidingszone ligt binnen volgende kadastrale leggers : gemeente Oudenaarde, 8ste afdeling Bevere, sectie B, 2e blad en gemeente Wortegem-Petegem, 2e afdeling Petegem, Sectie C, 3e blad.

Een ministerieel besluit van 18 november 2013 verleent aan de uitbreiding van het erkende natuurreservaat nr. E-063 "Zeverenbeekvallei", met een oppervlakte van 6ha 25a 5ca gelegen te Deinze (Oost-Vlaanderen), het statuut van erkend natuurreservaat overeenkomstig artikel 11 van het besluit van de Vlaamse Regering van 27 juni 2003 tot vaststelling van de voorwaarden voor de erkenning van natuurreservaten en van terreinbeherende natuurverenigingen en houdende toekenning van subsidies. De erkenning loopt tot 1 juli 2026, einddatum van een eerdere erkenning, zodat de totale erkende oppervlakte 50ha 47a 41ca bedraagt.

Gelijkzeitig wordt bij ministerieel besluit van 18 november 2013 de toegankelijkheidsregeling goedgekeurd overeenkomstig het besluit van de Vlaamse Regering van 5 december 2008 betreffende de toegankelijkheid van de bossen en de natuurreservaten. De toegankelijkheidsregeling ligt ter inzage bij de gemeente Deinze en wordt op het terrein zichtbaar gemaakt via infopanelen aan de voornaamste ingangen van het gebied.

Een ministerieel besluit van 30 oktober 2013 verleent aan de uitbreiding van het erkende natuurreservaat nr. E-109 "Kastanjebos", met een oppervlakte van 20ha 57a 5ca gelegen te Herent (Vlaams-Brabant), het statuut van erkend natuurreservaat overeenkomstig artikel 11 van het besluit van de Vlaamse Regering van 27 juni 2003 tot vaststelling van de voorwaarden voor de erkenning van natuurreservaten en van terreinbeherende natuurverenigingen en houdende toekenning van subsidies. De erkenning loopt tot 7 november 2023, einddatum van een eerdere erkenning.

Bij het erkende natuurreservaat nr. E-109 "Kastanjebos" wordt een uitbreidingszone vastgesteld. De uitbreidingszone ligt binnen volgende kadastrale leggers : gemeente Herent, 2e afdeling, sectie F, 1e blad, 4e afdeling, sectie B, 1e en 2e blad en 5e afdeling, sectie D, 1e blad.

Bij hetzelfde ministerieel besluit wordt de erkenning van delen van de percelen gelegen te Herent, 4de afdeling, sectie B, nrs. 266g, 268a, 269a, 269c, 310c en 312d met een oppervlakte van 27a 78ca ingetrokken, zodat de totale erkende oppervlakte 49ha 58a 96ca bedraagt.

Het beheerplan en alle ontheffingen, afwijkingen, machtigingen en vrijstellingen met betrekking tot de delen van de percelen gelegen te Herent, 4e afdeling, sectie B, nrs. 266g, 268a, 269a, 269c, 310c en 312d, die werden goedgekeurd of toegekend op basis van het ministerieel besluit van 8 november 1996 houdende de erkenning van "Kastanjebos" als natuurreservaat, worden opgeheven.

Gelijkzeitig wordt bij ministerieel besluit van 30 oktober 2013 de toegankelijkheidsregeling goedgekeurd overeenkomstig het besluit van de Vlaamse Regering van 5 december 2008 betreffende de toegankelijkheid van de bossen en de natuurreservaten. De toegankelijkheidsregeling ligt ter inzage bij de gemeente Herent en wordt op het terrein zichtbaar gemaakt via infopanelen aan de voornaamste ingangen van het gebied.

Een ministerieel besluit van 16 december 2013 verleent aan de uitbreiding van het erkende natuurreservaat nr. E-151 "De Fondatie van Boudelo", met een oppervlakte van 7ha 28a 88ca gelegen te Sint-Niklaas en Stekene (Oost-Vlaanderen), het statuut van erkend natuurreservaat overeenkomstig artikel 11 van het besluit van de Vlaamse Regering van 27 juni 2003 tot vaststelling van de voorwaarden voor de erkenning van natuurreservaten en van terreinbeherende natuurverenigingen en houdende toekenning van subsidies. De erkenning loopt tot 14 juni 2026, einddatum van een eerdere erkenning.

Bij hetzelfde ministerieel besluit wordt de erkenning van het perceel gelegen te Sint-Niklaas, 10e afdeling, sectie D, nummer 308r met een oppervlakte van 85a 24ca ingetrokken, zodat de totale erkende oppervlakte 70ha 58a 81ca bedraagt.

Het beheerplan en alle ontheffingen, afwijkingen, machtigingen en vrijstellingen met betrekking tot het perceel gelegen te Sint-Niklaas, 10e afdeling, sectie D, nummer 308r, die werden goedgekeurd of toegekend op basis van het ministerieel besluit van 13 november 2006 houdende de uitbreidingszone van het erkend natuurreservaat "Fondatie van Boudelo" te Sint-Niklaas en Stekene (Oost-Vlaanderen) en de uitbreidingszone, worden opgeheven.

Gelijktijdig wordt bij ministerieel besluit van 16 december 2013 de toegankelijkheidsregeling goedgekeurd overeenkomstig het besluit van de Vlaamse Regering van 5 december 2008 betreffende de toegankelijkheid van de bossen en de natuurnreservaten. De toegankelijkheidsregeling ligt ter inzage bij de stad Sint-Niklaas en de gemeente Stekene en wordt op het terrein zichtbaar gemaakt via infopanelen aan de voornaamste ingangen van het gebied.

Een ministerieel besluit van 18 november 2013 verleent aan de uitbreiding van het erkende natuurnreservaat nr. E-330 "Walputbeek-Dendermeersen", met een oppervlakte van 10ha 14a 53ca gelegen te Ninove (Oost-Vlaanderen) en Roosdaal (Vlaams-Brabant), het statuut van erkend natuurnreservaat overeenkomstig artikel 11 van het besluit van de Vlaamse Regering van 27 juni 2003 tot vaststelling van de voorwaarden voor de erkenning van natuurnreservaten en van terreinbeherende natuurverenigingen en houdende toekenning van subsidies. De erkenning loopt tot 17 mei 2031, einddatum van de eerdere erkenning.

Bij het erkend natuurnreservaat nr. E-330 "Walputbeek" wordt een uitbreidingszone vastgesteld. De uitbreidingszone ligt binnen volgende kadastrale leggers : stad Ninove, 4e afdeling, sectie A en B, 1e blad en gemeente Roosdaal, 1e afdeling, sectie A en E, 1e blad.

Bij hetzelfde ministerieel besluit wordt de erkenning van de percelen gelegen te Roosdaal, 1e afdeling, sectie E, nrs. 89^e en 92 met een oppervlakte van 12a 92ca ingetrokken, zodat de totale erkende oppervlakte 16ha 75a 85ca bedraagt.

Het beheerplan en alle ontheffingen, afwijkingen, machtigingen en vrijstellingen met betrekking tot de percelen gelegen te Roosdaal, 1e afdeling, sectie E, nrs. 89^e en 92, die werden goedgekeurd of toegekend op basis van het ministerieel besluit van 18 mei 2004 houdende de erkenning van het privaat natuurnreservaat "Walputbeek" te Ninove en Roosdaal en de vaststelling van de uitbreidingszone, worden opgeheven.

Een ministerieel besluit van 18 november 2013 verleent aan de uitbreiding van het erkende natuurnreservaat nr. E-332 "Aronst Hoek", met een oppervlakte van 27ha 63a 43ca gelegen te Geetbets en Zoutleeuw (Vlaams-Brabant) en Herk-de-Stad (Limburg), het statuut van erkend natuurnreservaat overeenkomstig artikel 11 van het besluit van de Vlaamse Regering van 27 juni 2003 tot vaststelling van de voorwaarden voor de erkenning van natuurnreservaten en van terreinbeherende natuurverenigingen en houdende toekenning van subsidies. De erkenning loopt tot 30 maart 2031, einddatum van een eerdere erkenning, zodat de totale erkende oppervlakte 196ha 17a 58ca bedraagt.

Een ministerieel besluit van 18 november 2013 verleent aan de uitbreiding van het erkende natuurnreservaat nr. E-343 "Begijnenvbos", met een oppervlakte van 5ha 43a 34ca gelegen te Kortenaken en Bekkevoort (Vlaams-Brabant), het statuut van erkend natuurnreservaat overeenkomstig artikel 11 van het besluit van de Vlaamse Regering van 27 juni 2003 tot vaststelling van de voorwaarden voor de erkenning van natuurnreservaten en van terreinbeherende natuurverenigingen en houdende toekenning van subsidies. De erkenning loopt tot 23 juni 2032, einddatum van een eerdere erkenning, zodat de totale erkende oppervlakte 21ha 96a 84ca bedraagt.

Een ministerieel besluit van 18 november 2013 verleent aan de uitbreiding van het erkende natuurnreservaat nr. E-360 "Kortelake", met een oppervlakte van 4ha 86a 58ca gelegen te Geraardsbergen (Oost-Vlaanderen), het statuut van erkend natuurnreservaat overeenkomstig artikel 11 van het besluit van de Vlaamse Regering van 27 juni 2003 tot vaststelling van de voorwaarden voor de erkenning van natuurnreservaten en van terreinbeherende natuurverenigingen en houdende toekenning van subsidies. De erkenning loopt tot 15 april 2034, einddatum van de eerdere erkenning, zodat de totale erkende oppervlakte 36ha 10a 55ca bedraagt.

Een ministerieel besluit van 4 november 2013 verleent aan het privaat natuurnreservaat "Porrebeek-Paddebeek", met een oppervlakte van 3ha 31a 2ca gelegen te Dendermonde, Aalst en Lede (Oost-Vlaanderen), het statuut van erkend natuurnreservaat overeenkomstig artikel 10 van het besluit van de Vlaamse Regering van 27 juni 2003 tot vaststelling van de voorwaarden voor de erkenning van natuurnreservaten en van terreinbeherende natuurverenigingen en houdende toekenning van subsidies. De erkenning geldt voor een periode van zeventienentwintig jaar vanaf de datum van dit besluit.

Bij het erkende natuurnreservaat nr. E-395 "Porrebeek-Paddebeek" wordt een uitbreidingszone vastgesteld. De uitbreidingszone ligt binnen volgende kadastrale leggers : Aalst, kadastrale afdeling 5, sectie E, 1e blad en kadastrale afdeling 6, sectie C, 1e blad, Dendermonde, kadastrale afdeling 6, sectie A, 1e blad en sectie C, 1e blad en kadastrale afdeling 8, sectie A, 2e en 3e blad en Lede, kadastrale afdeling 1, sectie A, 1e blad.

Een ministerieel besluit van 18 november 2013 verleent aan het privaat natuurnreservaat "Vallei van de Winterbeek", met een oppervlakte van 14ha 22a 64ca gelegen te Hoeselt (Limburg), het statuut van erkend natuurnreservaat overeenkomstig artikel 10 van het besluit van de Vlaamse Regering van 27 juni 2003 tot vaststelling van de voorwaarden voor de erkenning van natuurnreservaten en van terreinbeherende natuurverenigingen en houdende toekenning van subsidies. De erkenning geldt voor een periode van zeventienentwintig jaar vanaf de datum van dit besluit.

Bij het erkende natuurnreservaat nr. E-399 "Vallei van de Winterbeek" wordt een uitbreidingszone vastgesteld. De uitbreidingszone ligt binnen volgende kadastrale leggers : gemeente Hoeselt, kadastrale afdeling 1, sectie A, 1e blad en sectie D, 1e blad en kadastrale afdeling 3, sectie A, 2e blad.

Een ministerieel besluit van 18 november 2013 verleent aan het privaat natuurreervaat "Lovenhoek", met een oppervlakte van 130ha 3a 54ca gelegen te Vorselaar en Zandhoven (Antwerpen), het statuut van erkend natuurreervaat overeenkomstig artikel 10 van het besluit van de Vlaamse Regering van 27 juni 2003 tot vaststelling van de voorwaarden voor de erkenning van natuurrevrateen en van terreinbeherende natuurverenigingen en houdende toekenning van subsidies. De erkenning geldt voor een periode van zeventwintig jaar vanaf de datum van dit besluit.

Bij het erkende natuurreervaat nr. E-403 "Lovenhoek" wordt een uitbreidingszone vastgesteld. De uitbreidingszone ligt binnen volgende kadastrale leggers : gemeente Malle, 2e afd., sectie C, 5e blad, Zandhoven, 2e afd., sectie A, 1e, 2e en 3e blad, sectie B, 3e blad, 3e afd., sectie A, 2e blad en gemeente Vorselaar, 1e afd., sectie A, 1e en 2e blad, sectie D, 1e en 2e blad.

Gelijkzeitig wordt bij ministerieel besluit van 18 november 2013 de toegankelijkheidsregeling goedgekeurd overeenkomstig het besluit van de Vlaamse Regering van 5 december 2008 betreffende de toegankelijkheid van de bossen en de natuurrevrateen. De toegankelijkheidsregeling ligt ter inzage bij de gemeenten Vorselaar en Zandhoven en wordt op het terrein zichtbaar gemaakt via infopanelen aan de voornaamste ingangen van het gebied.

Een ministerieel besluit van 16 december 2013 verleent aan het privaat natuurreervaat "Gondebeek", met een oppervlakte van 5ha 50ca gelegen te Melle, Merelbeke en Oosterzele (Oost-Vlaanderen), het statuut van erkend natuurreervaat overeenkomstig artikel 10 van het besluit van de Vlaamse Regering van 27 juni 2003 tot vaststelling van de voorwaarden voor de erkenning van natuurrevrateen en van terreinbeherende natuurverenigingen en houdende toekenning van subsidies. De erkenning geldt voor een periode van zeventwintig jaar vanaf de datum van dit besluit.

Bij het erkende natuurreervaat nr. E-409 "Gondebeek" wordt een uitbreidingszone vastgesteld. De uitbreidingszone ligt binnen volgende kadastrale leggers : gemeente Merelbeke, 3e afdeling, sectie A, 2e blad en gemeente Oosterzele, 5e afdeling, sectie A, 1e blad en 4e afdeling, Sectie A, 1e blad.

Een ministerieel besluit van 29 november 2013 verleent aan het privaat natuurreervaat "Groen Neerland", met een oppervlakte van 8ha 50a gelegen te Antwerpen (Antwerpen), het statuut van erkend natuurreervaat overeenkomstig artikel 10 van het besluit van de Vlaamse Regering van 27 juni 2003 tot vaststelling van de voorwaarden voor de erkenning van natuurrevrateen en van terreinbeherende natuurverenigingen en houdende toekenning van subsidies. De erkenning geldt voor een periode van zeventwintig jaar vanaf de datum van dit besluit.

Bij het erkende natuurreervaat nr. E-414 "Groen Neeland" wordt een uitbreidingszone vastgesteld. De uitbreidingszone ligt binnen de volgende kadastrale leggers : stad Antwerpen, 44e afd., sectie D, 3e blad.

Gelijkzeitig wordt bij ministerieel besluit van 29 november 2013 de toegankelijkheidsregeling goedgekeurd overeenkomstig het besluit van de Vlaamse Regering van 5 december 2008 betreffende de toegankelijkheid van de bossen en de natuurrevrateen. De toegankelijkheidsregeling ligt ter inzage bij de stad Antwerpen en wordt op het terrein zichtbaar gemaakt via infopanelen aan de voornaamste ingangen van het gebied.

Een ministerieel besluit van 18 november 2013 verleent aan het privaat natuurreervaat "Witte Netevallei", met een oppervlakte van 22ha 35a 29ca gelegen te Retie en Kasterlee (Antwerpen), het statuut van erkend natuurreervaat overeenkomstig artikel 10 van het besluit van de Vlaamse Regering van 27 juni 2003 tot vaststelling van de voorwaarden voor de erkenning van natuurrevrateen en van terreinbeherende natuurverenigingen en houdende toekenning van subsidies. De erkenning geldt voor een periode van zeventwintig jaar vanaf de datum van dit besluit.

Bij het erkende natuurreervaat nr. E-415 "Witte Netevallei" wordt een uitbreidingszone vastgesteld. De uitbreidingszone ligt binnen volgende kadastrale leggers : gemeente Retie, 1e afdeling, sectie F, 2e en 3e blad en sectie H, 2e blad, gemeente Dessel, 1e afdeling, sectie A, 1e blad en gemeente Kasterlee, 1e afdeling, sectie B, 2e blad.

Gelijkzeitig wordt bij ministerieel besluit van 18 november 2013 de toegankelijkheidsregeling goedgekeurd overeenkomstig het besluit van de Vlaamse Regering van 5 december 2008 betreffende de toegankelijkheid van de bossen en de natuurrevrateen. De toegankelijkheidsregeling ligt ter inzage bij de gemeenten Retie en Kasterlee en wordt op het terrein zichtbaar gemaakt via infopanelen aan de voornaamste ingangen van het gebied.

Een ministerieel besluit van 16 december 2013 verleent aan het privaat natuurreervaat "Ganzeveld", met een oppervlakte van 27ha 48a 26ca gelegen te Aalter en Nevele (Oost-Vlaanderen), het statuut van erkend natuurreervaat overeenkomstig artikel 10 van het besluit van de Vlaamse Regering van 27 juni 2003 tot vaststelling van de voorwaarden voor de erkenning van natuurrevrateen en van terreinbeherende natuurverenigingen en houdende toekenning van subsidies. De erkenning geldt voor een periode van zeventwintig jaar vanaf de datum van dit besluit.

Bij het erkende natuurreervaat nr. E-424 "Ganzeveld" wordt een uitbreidingszone vastgesteld. De uitbreidingszone ligt binnen volgende kadastrale leggers : gemeente Aalter, 2e afdeling, sectie C, 3e blad, 4e afdeling, sectie E, 2e blad, 5e afdeling, sectie B, 1e, 2e en 3e blad en gemeente Nevele, sectie E, 1e en 2e blad.

Gelijkzeitig wordt bij ministerieel besluit van 16 december 2013 de toegankelijkheidsregeling goedgekeurd overeenkomstig het besluit van de Vlaamse Regering van 5 december 2008 betreffende de toegankelijkheid van de bossen en de natuurrevrateen. De toegankelijkheidsregeling ligt ter inzage bij de gemeente Aalter en wordt op het terrein zichtbaar gemaakt via infopanelen aan de voornaamste ingangen van het gebied.

VLAAMSE OVERHEID

Ruimtelijke Ordening, Woonbeleid en Onroerend Erfgoed

[2014/202086]

12 MAART 2014. — Ruimte Vlaanderen. — Ontvoogding

HOOGLEDE — Bij ministerieel besluit van 12 maart 2014 is vastgesteld dat de gemeente Hoogleden voldoet aan de vijf voorwaarden van artikel 7.2.1, § 1, van de Vlaamse Codex Ruimtelijke Ordening.

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST**SERVICE PUBLIC DE WALLONIE**

[2014/202361]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets AU 137172

L'autorité wallonne compétente en matière de transferts transfrontaliers de déchets,

Vu le Règlement 1013/2006/CE du Parlement européen et du Conseil du 14 juin 2006 concernant les transferts de déchets;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande d'autorisation de transferts transfrontaliers de déchets, introduite par le notifiant;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les dispositions prévues par les législations précitées sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

Article 1^{er}. L'autorisation de transfert, AU 137172, de l'Australie vers la Région wallonne, des déchets visés à l'article 2 est accordée.

Art. 2. Les déchets visés respectent les caractéristiques suivantes :

Nature des déchets :	Crasses (déchets de fonderie) contenant Pb/Sn
Code* :	101011
Quantité maximum prévue :	120 tonnes
Validité de l'autorisation :	01/09/2013 au 31/08/2014
Notifiant :	CONSOLIDATED ALLOYS THOMASTOWN VIC
Centre de traitement :	HYDROMETAL 4480 ENGIS

Namur, le 3 janvier 2014.

* Arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets tel que modifié.

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2014/202365]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets BE 0003001067

L'autorité wallonne compétente en matière de transferts transfrontaliers de déchets,

Vu le Règlement 1013/2006/CE du Parlement européen et du Conseil du 14 juin 2006 concernant les transferts de déchets;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande d'autorisation de transferts transfrontaliers de déchets, introduite par le notifiant;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les dispositions prévues par les législations précitées sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

Article 1^{er}. L'autorisation de transfert, BE 0003001067, de la Région wallonne vers l'Allemagne, des déchets visés à l'article 2 est accordée.

Art. 2. Les déchets visés respectent les caractéristiques suivantes :

Nature des déchets :	Déchets non recyclables à haut pouvoir calorifique ($15 < PCI < 20 \text{ MJ}$) provenant du tri de déchets industriels banals
Code* :	191210
Quantité maximum prévue :	3 000 tonnes
Validité de l'autorisation :	01/02/2014 au 31/01/2015
Notifiant :	VANHEEDE ENVIRONMENTAL SERVICES 8940 GELUWE
Centre de traitement :	G.M.V.A NIEDERRHEIN GmbH D-46049 OBERHAUSEN

Namur, le 6 janvier 2014.

* Arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets tel que modifié.

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2014/202360]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets CH 0009777

L'autorité wallonne compétente en matière de transferts transfrontaliers de déchets,

Vu le Règlement 1013/2006/CE du Parlement européen et du Conseil du 14 juin 2006 concernant les transferts de déchets;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande d'autorisation de transferts transfrontaliers de déchets, introduite par le notifiant;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les dispositions prévues par les législations précitées sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

Article 1^{er}. L'autorisation de transfert, CH 0009777, de la Suisse vers la Région wallonne, des déchets visés à l'article 2 est accordée.

Art. 2. Les déchets visés respectent les caractéristiques suivantes :

Nature des déchets :	Gâteaux de filtration provenant de l'épuration de fumées d'incinération (déchets ménagers)
Code * :	190105
Quantité maximum prévue :	1 000 tonnes
Validité de l'autorisation :	01/01/2014 au 31/12/2014
Notifiant :	SONDERABFALLVERWERTUNGS-AG 2555 BRÜGG
Centre de traitement :	HYDROMETAL 4480 ENGIS

Namur, le 3 janvier 2014.

* Arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets tel que modifié.

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2014/202359]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets DE 1350170809

L'autorité wallonne compétente en matière de transferts transfrontaliers de déchets,

Vu le Règlement 1013/2006/CE du Parlement européen et du Conseil du 14 juin 2006 concernant les transferts de déchets;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande d'autorisation de transferts transfrontaliers de déchets, introduite par le notifiant;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les dispositions prévues par les législations précitées sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

Article 1^{er}. L'autorisation de transfert, DE 1350170809, de l'Allemagne vers la Région wallonne, des déchets visés à l'article 2 est accordée.

Art. 2. Les déchets visés respectent les caractéristiques suivantes :

Nature des déchets :	Déchets prémélangés (combustibles de substitution)
Code * :	190209
Quantité maximum prévue :	1 500 tonnes
Validité de l'autorisation :	01/02/2014 au 31/01/2015
Notifiant :	SUC DRESDEN D-01307 DRESDEN
Centre de traitement :	GEOCYCLE 7181 FAMILLEUREUX

Namur, le 3 janvier 2014.

* Arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets tel que modifié.

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2014/202356]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets FR 2013059089

L'autorité wallonne compétente en matière de transferts transfrontaliers de déchets,

Vu le Règlement 1013/2006/CE du Parlement européen et du Conseil du 14 juin 2006 concernant les transferts de déchets;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande d'autorisation de transferts transfrontaliers de déchets, introduite par le notifiant;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les dispositions prévues par les législations précitées sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

Article 1^{er}. L'autorisation de transfert, FR 2013059089, de la France vers la Région wallonne, des déchets visés à l'article 2 est accordée.

Art. 2. Les déchets visés respectent les caractéristiques suivantes :

Nature des déchets:	Huiles usagées
Code *:	130208
Quantité maximum prévue :	1 200 tonnes
Validité de l'autorisation :	15/10/2013 au 14/10/2014
Notifiant :	S.H.L. HUILES LEMAHIEU F-59147 GONDECOURT
Centre de traitement :	WASTE OIL SERVICES 7334 HAUTRAGE

Namur, le 12 novembre 2013.

* Arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets tel que modifié.

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2014/202363]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets IE 315861

L'autorité wallonne compétente en matière de transferts transfrontaliers de déchets,

Vu le Règlement 1013/2006/CE du Parlement européen et du Conseil du 14 juin 2006 concernant les transferts de déchets;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande d'autorisation de transferts transfrontaliers de déchets, introduite par le notifiant;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les dispositions prévues par les législations précitées sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

Article 1^{er}. L'autorisation de transfert, IE 315861, de l'Irlande vers la Région wallonne, des déchets visés à l'article 2 est accordée.

Art. 2. Les déchets visés respectent les caractéristiques suivantes :

Nature des déchets :	Boues de peintures (collecte)
Code *:	080113
Quantité maximum prévue :	50 tonnes
Validité de l'autorisation :	15/02/2014 au 14/02/2015
Notifiant :	VEOLIA ES TECHNICAL SOLUTIONS CO CORK
Centre de traitement :	RECYFUEL 4480 ENGIS

Namur, le 6 janvier 2014.

* Arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets tel que modifié.

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2014/202357]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets NL 601115

L'autorité wallonne compétente en matière de transferts transfrontaliers de déchets,

Vu le Règlement 1013/2006/CE du Parlement européen et du Conseil du 14 juin 2006 concernant les transferts de déchets;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande d'autorisation de transferts transfrontaliers de déchets, introduite par le notifiant;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les dispositions prévues par les législations précitées sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

Article 1^{er}. L'autorisation de transfert, NL 601115, des Pays-Bas vers la Région wallonne, des déchets visés à l'article 2 est accordée.

Art. 2. Les déchets visés respectent les caractéristiques suivantes :

Nature des déchets :	Solvants usagés (collecte)
Code * :	140603
Quantité maximum prévue :	2 000 tonnes
Validité de l'autorisation :	15/01/2014 au 14/01/2015
Notifiant :	VAN GANSEWINKEL NEDERLAND BV 4782 PM MOERDIJK
Centre de traitement :	CIMENTERIES CBR HARMIGNIES 7022 HARMIGNIES

Namur, le 3 janvier 2014.

* Arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets tel que modifié.

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2014/202358]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets LU 012047

L'autorité wallonne compétente en matière de transferts transfrontaliers de déchets,

Vu le Règlement 1013/2006/CE du Parlement européen et du Conseil du 14 juin 2006 concernant les transferts de déchets;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande d'autorisation de transferts transfrontaliers de déchets, introduite par le notifiant;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les dispositions prévues par les législations précitées sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

Article 1^{er}. L'autorisation de transfert, LU 012047, du grand-duché de Luxembourg vers la Région wallonne, des déchets visés à l'article 2 est accordée.

Art. 2. Les déchets visés respectent les caractéristiques suivantes :

Nature des déchets :	Emulsions de latex
Code * :	080416
Quantité maximum prévue :	1 400 tonnes
Validité de l'autorisation :	15/01/2014 au 14/01/2017
Notifiant :	LAMESCH EXPLOITATION 3201 BETTEMBOURG
Centre de traitement :	RECYFUEL 4480 ENGIS

Namur, le 3 janvier 2014.

* Arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets tel que modifié.

OFFICIELE BERICHTEN — AVIS OFFICIELS

GRONDWETTELIJK HOF

[2014/202347]

Bericht voorgescreven bij artikel 74 van de bijzondere wet van 6 januari 1989

1. Bij verzoekschrift dat aan het Hof is toegezonden bij op 19 maart 2014 ter post aangetekende brief en ter griffie is ingekomen op 20 maart 2014, is beroep tot vernietiging ingesteld van de artikelen 24, 63, 87, 89 tot 97, 111, 174, 209, 222, 243, 253, 374, 378, 379 en 390 van de wet van 31 juli 2013 tot wijziging van de wet van 28 februari 2007 tot vaststelling van het statuut van de militairen van het actief kader van de Krijgsmacht en tot wijziging van sommige bepalingen betreffende het statuut van het militair personeel (bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 20 september 2013, tweede editie) door Erwin De Staelen, wonende te 1800 Vilvoorde, President Kennedylaan 75, Richard Dubois, wonende te 3321 Hoegaarden, Paenhuysebeekstraat 21, Michael Koslowska, wonende te 3550 Heusden-Zolder, Savoerenweg 19, en Philippe Spillebeen, wonende te 9050 Ledeberg, E3-plein 78.

2. Bij verzoekschrift dat aan het Hof is toegezonden bij op 20 maart 2014 ter post aangetekende brief en ter griffie is ingekomen op 21 maart 2014, heeft Richard Dubois, voornoemd, beroep tot vernietiging ingesteld van de artikelen 170, 174, 378 en 379 van voormelde wet.

Die zaken, ingeschreven onder de nummers 5879 en 5880 van de rol van het Hof, werden samengevoegd.

De greffier,
F. Meerschaut

COUR CONSTITUTIONNELLE

[2014/202347]

Avis prescrit par l'article 74 de la loi spéciale du 6 janvier 1989

1. Par requête adressée à la Cour par lettre recommandée à la poste le 19 mars 2014 et parvenue au greffe le 20 mars 2014, un recours en annulation des articles 24, 63, 87, 89 à 97, 111, 174, 209, 222, 243, 253, 374, 378, 379 et 390 de la loi du 31 juillet 2013 modifiant la loi du 28 février 2007 fixant le statut des militaires du cadre actif des Forces armées et modifiant certaines dispositions relatives au statut du personnel militaire (publiée au *Moniteur belge* du 20 septembre 2013, deuxième édition) a été introduit par Erwin De Staelen, demeurant à 1800 Vilvoorde, President Kennedylaan 75, Richard Dubois, demeurant à 3321 Hoegaarden, Paenhuysebeekstraat 21, Michael Koslowska, demeurant à 3550 Heusden-Zolder, Savoerenweg 19, et Philippe Spillebeen, demeurant à 9050 Ledeberg, E3-plein 78.

2. Par requête adressée à la Cour par lettre recommandée à la poste le 20 mars 2014 et parvenue au greffe le 21 mars 2014, Richard Dubois, susnommé, a introduit un recours en annulation des articles 170, 174, 378 et 379 de la loi précitée.

Ces affaires, inscrites sous les numéros 5879 et 5880 du rôle de la Cour, ont été jointes.

Le greffier,
F. Meerschaut

VERFASSUNGSGERICHTSHOF

[2014/202347]

Bekanntmachung vorgeschriven durch Artikel 74 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989

1. Mit einer Klageschrift, die dem Gerichtshof mit am 19. März 2014 bei der Post aufgegebenem Einschreibebrief zugesandt wurde und am 20. März 2014 in der Kanzlei eingegangen ist, erhoben Klage auf Nichtigerklärung der Artikel 24, 63, 87, 89 bis 97, 111, 174, 209, 222, 243, 253, 374, 378, 379 und 390 des Gesetzes vom 31. Juli 2013 zur Abänderung des Gesetzes vom 28. Februar 2007 zur Festlegung des Statuts der Militärpersonen des aktiven Kaders der Streitkräfte und zur Abänderung gewisser Bestimmungen bezüglich des Statuts des Militärpersonals (veröffentlicht im *Belgischen Staatsblatt* vom 20. September 2013, zweite Ausgabe): Erwin De Staelen, wohnhaft in 1800 Vilvoorde, President Kennedylaan 75, Richard Dubois, wohnhaft in 3321 Hoegaarden, Paenhuysebeekstraat 21, Michael Koslowska, wohnhaft in 3550 Heusden-Zolder, Savoerenweg 19, und Philippe Spillebeen, wohnhaft in 9050 Ledeberg, E3-plein 78.

2. Mit einer Klageschrift, die dem Gerichtshof mit am 20. März 2014 bei der Post aufgegebenem Einschreibebrief zugesandt wurde und am 21. März 2014 in der Kanzlei eingegangen ist, erhob Richard Dubois, vorgenannt, Klage auf Nichtigerklärung der Artikel 170, 174, 378 und 379 des vorerwähnten Gesetzes.

Diese unter den Nummern 5879 und 5880 ins Geschäftsverzeichnis des Gerichtshofes eingetragenen Rechtssachen wurden verbunden.

Der Kanzler,
F. Meerschaut

SELOR
SELECTIEBUREAU VAN DE FEDERALE OVERHEID

Werving. — Uitslag

[2014/202542]

Vergelijkende selectie van Nederlandstalige sociale inspecteurs

Vergelijkende selectie van Nederlandstalige sociale inspecteurs (m/v) (niveau A) voor de Openbare Instellingen van Sociale Zekerheid (ANG14148) werd afgesloten op 8 april 2014.

Er zijn 80 geslaagden.

SELOR
BUREAU DE SELECTION DE L'ADMINISTRATION FEDERALE

Recrutement. — Résultat

[2014/202542]

Sélection comparative d'inspecteurs sociaux

Sélection comparative d'inspecteurs sociaux (m/f) (niveau A), néerlandophones, pour les Institutions publiques de Sécurité sociale (ANG14148) a été clôturée le 8 avril 2014.

Il y a 80 lauréats.

FEDERALE OVERHEIDSSTIJL BINNENLANDSE ZAKEN

[C – 2014/00227]

17 MAART 2014. — Ministeriële omzendbrief GPI 80 betreffende de vakbondsrelaties binnen de geïntegreerde politie en binnen de Algemene Inspectie van de federale politie en van de lokale politie

Aan de Dames en Heren Provinciegouverneurs,
Aan de Heer Gouverneur van het administratief arrondissement Brussel-Hoofdstad,
Aan de Dames en Heren Burgemeesters,
Aan de Dames en Heren Voorzitters van de Politiecolleges,
Aan de Dames en Heren Korpschefs van de lokale politie,
Aan Mevrouw de Commissaris-generaal van de federale politie,
Aan de Heer Inspecteur-generaal van de Algemene Inspectie van de federale politie en van de lokale politie,

Ter informatie :
Aan de Heer Directeur-generaal van de Algemene Directie Veiligheid en Preventie,
Aan de Heer Voorzitter van de Vaste Commissie van de lokale politie,

Mevrouw, Mijnheer de Gouverneur,
Mevrouw, Mijnheer de Burgemeester,
Mevrouw, Mijnheer de Voorzitter,
Mevrouw, Mijnheer de Korpschef,
Mevr. de Commissaris-generaal,
Mijnheer de Inspecteur-generaal,
Dames en Heren,
Referenties :

1. Wet van 19 december 1974 tot regeling van de betrekkingen tussen de overheid en de vakbonden van haar personeel;
2. Wet van 7 december 1998 tot organisatie van een geïntegreerde politiedienst, gestructureerd op twee niveaus (WGP);
3. Wet van 24 maart 1999 tot regeling van de betrekkingen tussen de overheid en de vakverenigingen van het personeel van de politiediensten;

4. Wet van 15 mei 2007 op de Algemene Inspectie en houdende diverse bepalingen betreffende de rechtspositie van sommige leden van de politiediensten;

5. Koninklijk besluit van 28 september 1984 tot uitvoering van de wet van 19 december 1974 tot regeling van de betrekkingen tussen de overheid en de vakbonden van haar personeel;

6. Koninklijk besluit van 23 december 1998 tot uitvoering van artikel 126 van de wet van 7 december 1998 tot organisatie van een geïntegreerde politiedienst, gestructureerd op twee niveaus;

7. Koninklijk besluit van 8 februari 2001 tot uitvoering van de wet van 24 maart 1999 tot regeling van de betrekkingen tussen de overheid en de vakverenigingen van het personeel van de politiediensten;

8. Koninklijk besluit van 8 februari 2001 tot aanwijzing van de grondregelingen in de zin van artikel 3, eerste lid, 1^e, van de wet van 24 maart 1999 tot regeling van de betrekkingen tussen de overheid en de vakverenigingen van het personeel van de politiediensten;

9. Ministerieel besluit van 4 januari 2002 tot bepaling van de opdrachten door de federale politie uit te voeren met toepassing van artikel 126, § 2, van de wet van 7 december 1998 tot organisatie van een geïntegreerde politiedienst, gestructureerd op twee niveaus;

10. Ministerieel besluit van 8 mei 2002 tot uitvoering van sommige bepalingen van het koninklijk besluit van 8 februari 2001 tot uitvoering van de wet van 24 maart 1999 tot regeling van de betrekkingen tussen de overheid en de vakverenigingen van het personeel van de politiediensten;

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[C – 2014/00227]

17 MARS 2014. — Circulaire ministérielle GPI 80 relative aux relations syndicales au sein de la police intégrée et au sein de l'Inspection générale de la police fédérale et de la police locale

A Mesdames et Messieurs les Gouverneurs de Province,
A Monsieur le Gouverneur de l'arrondissement administratif de Bruxelles-Capitale,

A Mesdames et Messieurs les Bourgmestres,
A Mesdames et Messieurs les Présidents des Collèges de Police,
A Mesdames et Messieurs les Chefs de corps de la police locale,
A Madame la Commissaire générale de la police fédérale,
A Monsieur l'Inspecteur général de l'Inspection générale de la police fédérale et de la police locale,

Pour information :
A Monsieur le Directeur général de la Direction générale Sécurité et Prévention,

A Monsieur le Président de la Commission permanente de la police locale,

Madame, Monsieur le Gouverneur,
Madame, Monsieur le Bourgmestre,
Madame, Monsieur le Président,
Madame, Monsieur le Chef de corps,
Mme la Commissaire générale,
Monsieur l'Inspecteur général,
Mesdames et Messieurs,
Références :

1. Loi du 19 décembre 1974 organisant les relations entre les autorités publiques et les syndicats des agents relevant de ces autorités;

2. Loi du 7 décembre 1998 organisant un service de police intégré, structuré à deux niveaux (LPI);

3. Loi du 24 mars 1999 organisant les relations entre les autorités publiques et les organisations syndicales du personnel des services de police;

4. Loi du 15 mai 2007 sur l'Inspection générale et portant des dispositions diverses relatives au statut de certains membres des services de police;

5. Arrêté royal du 28 septembre 1984 portant exécution de la loi du 19 décembre 1974 organisant les relations entre les autorités publiques et les syndicats des agents relevant de ces autorités;

6. Arrêté royal du 23 décembre 1998 portant exécution de l'article 126 de la loi du 7 décembre 1998 organisant un service de police intégré, structuré à deux niveaux;

7. Arrêté royal du 8 février 2001 portant exécution de la loi du 24 mars 1999 organisant les relations entre les autorités publiques et les organisations syndicales du personnel des services de police;

8. Arrêté royal du 8 février 2001 déterminant les réglementations de base au sens de l'article 3, alinéa 1^e, 1^o, de la loi du 24 mars 1999 organisant les relations entre les autorités publiques et les organisations syndicales du personnel des services de police;

9. Arrêté ministériel du 4 janvier 2002 fixant les missions à exécuter par la police fédérale en application de l'article 126, § 2, de la loi du 7 décembre 1998 organisant un service de police intégré, structuré à deux niveaux;

10. Arrêté ministériel du 8 mai 2002 portant exécution de certaines dispositions de l'arrêté royal du 8 février 2001 portant exécution de la loi du 24 mars 1999 organisant les relations entre les autorités publiques et les organisations syndicales du personnel des services de police;

11. Ministeriële omzendbrief GPI 3 van 8 februari 2001 : Toelichting bij de inwerkingtreding van het syndicaal statuut van de geïntegreerde politie, gestructureerd op twee niveaus;

12. Ministeriële omzendbrief GPI 3bis van 28 maart 2002 houdende de uitoefening van het stakingsrecht binnen de lokale politie en de samenstelling van de afvaardiging van de overheid in het onderhandelingscomité voor de politiediensten;

13. Ministeriële omzendbrief GPI 20 van 22 april 2002 betreffende de aanwezigheid van de representatieve vakorganisaties bij examens en vergelijkende examens.

1. ALGEMENE BEPALINGEN

1.1. Inleiding

Deze omzendbrief strekt er toe om het syndicaal statuut van het personeel van de geïntegreerde politie nader toe te lichten en aldus bij te dragen tot het bevorderen van de sociale dialoog en de constructieve samenwerking met de sociale partners.

Voor een goed begrip van de voormelde regelgeving kan hier alvast worden aangestipt dat het syndicaal statuut van het politiepersoneel enerzijds zo nauw mogelijk aansluit bij de gemeenrechtelijke regeling van de voormelde wet van 19 december 1974, maar zich anderzijds ook kenmerkt door eigen accenten in functie van het operationeel karakter, de neutraliteit en de beschikbaarheidsplicht van de politie als openbare dienstverlener.

1.2. De bronnen

De informatie in deze omzendbrief is gebaseerd op de teksten zoals weergegeven in de referenties.

1.3. Toepassingsgebied

Deze omzendbrief behandelt de relaties met de vakorganisaties van het personeel van de federale en de lokale politie alsmede van het personeel van de Algemene Inspectie van de federale politie en van de lokale politie, ongeacht of die de belangen van de personeelsleden van het operationeel kader, van het administratief en logistiek kader of van allebei behartigen.

2. BEGRIPSBEPALINGEN

In de verdere bepalingen van deze omzendbrief dient te worden verstaan onder :

- de wet : de wet vermeld onder Ref. 3;
- het koninklijk besluit (KB) : het besluit vermeld onder Ref. 7;
- het ministerieel besluit (MB) : het besluit vermeld onder Ref. 10;
- personeelslid : een personeelslid van het operationeel kader of van het administratief en logistiek kader van de federale politie of van de lokale politie of van de Algemene Inspectie van de federale politie en van de lokale politie;
- politieambtenaar : een personeelslid van het basiskader, het middenkader of het officierskader van de federale politie of van de lokale politie of van de Algemene Inspectie van de federale politie en van de lokale politie;
- de minister : de minister van Binnenlandse Zaken;
- DGS : de algemene directie van de ondersteuning en het beheer;
- DSİ : de directie van de interne relaties van de algemene directie van de ondersteuning en het beheer.

3. BASISBEGINSELEN

3.1. Recht op aansluiting

De personeelsleden mogen zich aansluiten bij een vakorganisatie. Dit recht houdt in dat een personeelslid niet mag worden benadeeld door het feit al dan niet aangesloten te zijn bij een bepaalde vakorganisatie.

3.2. Voorbehoud

De personeelsleden zijn evenwel uitdrukkelijk gehouden tot de naleving van de volgende bepalingen :

— zij moeten gevuld geven aan elke oproep in verband met het vervullen van de dienst en mogen niet zonder toelating of rechtvaardiging van hun dienst wegbliven (Art. 125, tweede lid, en 133 WGP). De uitoefening van het stakingsrecht is afhankelijk van een aantal voorwaarden die verder in deze omzendbrief worden besproken;

— zij moeten elke handeling of houding vermijden waardoor het vermoeden van onpartijdigheid zou kunnen worden aangetast (Art. 127, tweede lid, en 133 WGP).

4. DE VAKORGANISATIES

4.1. Algemeen

De erkende vakorganisaties moeten worden onderscheiden van de representatieve vakorganisaties. Dit is van belang voor de faciliteiten, voor het aantal syndicale afvaardigden en voor de prerogatieven van de respectieve vakorganisaties.

4.2. De erkende vakorganisaties

4.2.1. Voorwaarden (Art. 13 Wet)

11. Circulaire ministérielle GPI 3 du 8 février 2001 : Commentaires relatifs à l'entrée en vigueur du statut syndical de la police intégrée, structurée à deux niveaux;

12. Circulaire ministérielle GPI 3bis du 28 mars 2002 relative à l'exercice du droit de grève au sein de la police locale et à la composition de la délégation de l'autorité au sein du comité de négociation pour les services de police;

13. Circulaire ministérielle GPI 20 du 22 avril 2002 relative à la présence des organisations syndicales représentatives aux examens et concours.

1. DISPOSITIONS GENERALES

1.1. Introduction

La présente circulaire a pour objectif d'apporter quelques précisions sur le statut syndical du personnel de la police intégrée et de contribuer ainsi à favoriser le dialogue social et à encourager la collaboration constructive avec les partenaires sociaux.

Pour une compréhension correcte de la réglementation précitée, il semble opportun d'indiquer que le statut syndical du personnel de la police, d'une part, s'inspire étroitement des règles de droit commun de la loi précitée du 19 décembre 1974, mais, d'autre part, s'en distingue aussi par ses accents propres que sont le caractère opérationnel, la neutralité et l'obligation de disponibilité de la police comme prestataire de service public.

1.2. Les sources

L'information reprise dans la présente circulaire est basée sur les textes repris dans les références.

1.3. Domaine d'application

La présente circulaire traite des relations avec les organisations syndicales du personnel de la police fédérale et locale ainsi que du personnel de l'Inspection générale de la police fédérale et de la police locale, que celles-ci défendent les intérêts des membres du personnel du cadre opérationnel, du cadre administratif et logistique ou des deux.

2. CONVENTIONS DE DEFINITIONS

Dans les dispositions de la présente circulaire, on entend par :

- la loi : la loi visée en Ref. 3;
- l'arrêté royal (AR) : l'arrêté royal visé en Ref. 7;
- l'arrêté ministériel (AM) : l'arrêté ministériel visé en Ref. 10;
- membre du personnel : un membre du personnel du cadre opérationnel ou du cadre administratif et logistique de la police fédérale ou de la police locale ou de l'Inspection générale de la police fédérale et de la police locale;
- fonctionnaire de police : un membre du personnel du cadre de base, du cadre moyen ou du cadre des officiers de la police fédérale ou de la police locale ou de l'Inspection générale de la police fédérale et de la police locale;
- le ministre : le ministre de l'Intérieur;
- DGS : la direction générale de l'appui et de la gestion;
- DSİ : la direction des relations internes de la direction générale de l'appui et de la gestion.

3. PRINCIPES DE BASE

3.1. Le droit d'adhésion

Les membres du personnel peuvent s'affilier à une organisation syndicale. Ce droit implique qu'il ne peut être reproché à un membre du personnel le fait d'être ou non affilié auprès d'une organisation syndicale déterminée.

3.2. Réserves

Les membres du personnel sont cependant expressément tenus au respect des dispositions suivantes :

— ils doivent répondre à tout appel relatif à l'exécution du service et ne peuvent s'absenter du service sans autorisation ou justification (Art. 125, alinéa 2, et 133 LPI). L'exercice du droit de grève est soumis à certaines conditions qui seront abordées plus loin dans cette circulaire;

— ils doivent éviter tout acte ou attitude de nature à ébranler leur présomption d'impartialité (Art. 127, alinéa 2, et 133 LPI).

4. LES ORGANISATIONS SYNDICALES

4.1. Généralités

Il y a lieu de distinguer les organisations syndicales représentatives et les organisations syndicales agréées. Cette distinction est importante pour déterminer les facilités, le nombre de délégués syndicaux et les prérogatives des organisations syndicales respectives.

4.2. Les organisations syndicales agréées

4.2.1. Conditions (Art. 13 Loi)

De Koning erkent de vakorganisaties die voldoen aan de volgende voorwaarden :

1° de belangen behartigen van het operationeel kader en/of het administratief en logistiek kader van de politiediensten;

2° in hun statuten noch in hun werking oogmerken nastreven die strijdig zijn met de opdrachten die door artikel 1 van de wet van 5 augustus 1992 op het politieambt aan de politiediensten zijn opgelegd en ervoor zorgen dat dit verbod door hun vakbondsafgevaardigden in acht wordt genomen;

3° een afschrift van hun statuten en een lijst van hun verantwoordelijke leiders aan de minister aangetekend toezienden.

Zij behouden hun erkenning zolang zij voldoen aan de in 1° en 2° bedoelde voorwaarden en indien zij aan de minister de wijzigingen doen kennen welke zij in hun statuten of in de lijst van hun verantwoordelijke leiders aanbrengen.

4.2.2. Procedure (Art. 4 en 5 KB)

De vakorganisatie die de erkenning vraagt, zendt daartoe een ter post aangetekende brief naar de minister. Hierbij voegt de vakorganisatie een afschrift van haar statuten en de lijst van haar verantwoordelijke leiders.

De erkenning kan slechts worden geweigerd nadat de verantwoordelijke leiders van de vakorganisatie de gelegenheid werd geboden om hun bezwaren, binnen 15 werkdagen na de kennisgeving bij een ter post aangetekende brief, te doen gelden.

Het besluit tot erkenning of tot weigering van de erkenning heeft uitwerking ten opzichte van de belanghebbende personen, vakorganisatie en overheden, op de dag waarop hen er kennis van wordt gegeven en ten laatste 10 dagen na de bekendmaking ervan in het *Belgisch Staatsblad*.

4.2.3. Intrekking van de erkenning (Art. 17 Wet en Art. 6 KB)

De Koning beslist tot intrekking van de erkenning van een vakorganisatie :

- wanneer wordt vastgesteld dat zij niet meer voldoet aan de voorwaarden bedoeld in punt 4.2.1, 1° of 2°;

- wanneer zij de wijzigingen die in haar statuten of in de lijst van de verantwoordelijke leiders zijn aangebracht niet binnen de drie maanden ter kennis brengt van de minister;

- wanneer zij zich kenbaar maakt als vakorganisatie van het personeel van de politiediensten en hetzij rechtstreeks, hetzij door middel van een tussenpersoon, werkingsfondsen verwerft door middel van gelijk welke leurpraktijk.

Bij dergelijke vaststellingen zendt de dienstchef van de vaststellende politieambtenaar een gedetailleerd verslag naar DGS voor de federale politie, naar de korpschef voor de lokale politie of naar de Inspecteur-generaal voor de Algemene Inspectie van de federale politie en van de lokale politie die vervolgens de minister hiervan in kennis stelt.

4.2.4. De voor de politiediensten erkende vakorganisaties

De voor de politiediensten erkende vakorganisaties zijn :

- de Algemene Centrale van de Openbare Diensten (ACOD);
- het Algemeen Christelijk Vakverbond - Openbare Diensten (ACV-Openbare Diensten);

- het Nationaal Syndicaat van het Politie- en Veiligheidspersoneel (NSPV);

- het Vrij Syndicaat voor het Openbaar Ambt (VSOA);

- het Syndicaat van de Belgische Politie (Sypol.be);

- de Nationale Unie der Openbare Diensten (NUOD).

4.3. De representatieve vakorganisaties

4.3.1. Voorwaarden (Art. 6 Wet)

Een erkende vakorganisatie wordt geacht representatief te zijn indien zij :

- of zitting heeft in het gemeenschappelijk comité voor alle overheidsdiensten;

- of de belangen verdedigt van het personeel van zowel het operationeel als het administratief en logistiek kader van de politiediensten (= representativiteitsvoorraarde) en een aantal bijdrageplichtige leden telt dat ten minste tien procent vertegenwoordigt van het geheel van het personeel van de geïntegreerde politie (= representativiteitscriterium).

4.3.2. Procedure (Art. 12 Wet en Art. 8-14 KB)

Een erkende vakorganisatie die van oordeel is dat zij beantwoordt of blijft beantwoorden aan de representativiteitsvoorraarde en aan het representativiteitscriterium kan de vaststelling van haar representativiteit aanvragen. Die aanvraag wordt door een verantwoordelijke leider ondertekend en binnen de eerste dertig dagen van elke periode van zes jaar, te rekenen vanaf 1 januari 2001, bij een ter post aangetekende brief verzonden aan de minister. Indien de aanvraag te laat wordt ingediend, dan komt de vakorganisatie niet in aanmerking voor het onderzoek van haar representativiteit.

Sont agréées par le Roi, les organisations syndicales qui répondent aux conditions suivantes :

1° défendent les intérêts du cadre opérationnel et/ou du cadre administratif et logistique de la police fédérale;

2° ne visent dans leurs statuts ni dans leur fonctionnement des objectifs qui constituent une entrave aux missions confiées aux services de police par l'article 1^{er} de la loi du 5 août 1992 sur la fonction de police et qui veillent à ce que cette interdiction soit prise en considération par leurs délégués syndicaux;

3° transmettent, sous pli recommandé, une copie de leurs statuts et de la liste de leurs dirigeants responsables au ministre.

Leur agrément ne leur est maintenu que tant qu'elles satisfont aux conditions fixées aux 1^{er} et 2^{er} et que si elles portent à la connaissance du ministre les modifications apportées à leurs statuts ou à la liste de leurs dirigeants responsables.

4.2.2. Procédure (Art. 4 et 5 AR)

L'organisation syndicale qui sollicite l'agrément, fait parvenir au ministre une lettre sous pli recommandé à la poste. L'organisation syndicale y joint une copie de ses statuts et la liste de ses dirigeants responsables.

L'agrément ne peut être refusé qu'après que les dirigeants responsables de l'organisation syndicale aient été en mesure de faire valoir leurs objections dans les quinze jours ouvrables de l'avertissement qui leur a été donné par pli recommandé à la poste.

L'arrêté d'agrément ou de refus d'agrément prend effet à l'égard des personnes, de l'organisation syndicale et des autorités intéressées, le jour où il leur est notifié et au plus tard dix jours après sa publication au *Moniteur belge*.

4.2.3. Le retrait de l'agrément (Art. 17 Loi et Art. 6 AR)

Le Roi décide de retirer l'agrément d'une organisation syndicale :

- s'il est constaté qu'elle ne répond plus à la condition visée au point 4.2.1, 1^{er} ou 2^{er};

- si elle ne porte pas à la connaissance du ministre, dans les trois mois, les modifications apportées à ses statuts ou à la liste des dirigeants responsables;

- lorsque, en faisant état de sa qualité d'organisation syndicale du personnel des services de police, elle sollicite, elle-même ou par personne interposée, des fonds destinés à assurer son fonctionnement, au moyen de pratiques de démarchage, sous quelque forme que ce soit.

En cas de telles constatations, le chef de service du fonctionnaire de police qui constate les faits envoie un rapport détaillé à DGS pour la police fédérale, au chef de corps pour la police locale ou à l'Inspecteur général pour l'Inspection générale de la police fédérale et de la police locale qui en informe ensuite le ministre.

4.2.4. Les organisations syndicales agréées pour les services de police

Les organisations syndicales agréées pour les services de police sont :

- la Centrale Générale des Services Publics (CGSP);

- la Confédération des Syndicats Chrétiens – Services Publics (CSC-Services Publics);

- le Syndicat national du Personnel de Police et de Sécurité (SNPS);

- le Syndicat libre de la Fonction publique (SLFP);

- le Syndicat de la Police belge (Sypol.be);

- l'Union nationale des Services publics (UNSP).

4.3. Les syndicats représentatifs

4.3.1. Conditions (Art. 6 Loi)

Est considérée comme représentative, l'organisation syndicale agréée qui :

- soit siège au comité commun pour tous les services publics;

- soit défend les intérêts du personnel tant du cadre opérationnel que du cadre administratif et logistique des services de police (= condition de représentativité) et compte un nombre d'affiliés cotisants qui représente au moins dix pour cent de l'ensemble du personnel de la police intégrée (= critère de représentativité).

4.3.2. Procédure (Art. 12 Loi et Art. 8-14 AR)

Une organisation syndicale agréée qui estime qu'elle répond ou continue à répondre à la condition de représentativité et au critère de représentativité, peut solliciter la constatation de sa représentativité. Cette demande est signée par un dirigeant responsable et envoyée sous pli recommandé à la poste au ministre dans les trente premiers jours de chaque période de six ans, sachant que la première période a été calculée à partir du 1^{er} janvier 2001. Une demande tardive prive l'organisation candidate du contrôle de sa représentativité.

De minister onderzoekt, binnen zestig dagen na ontvangst van de aanvraag, of de vakorganisatie voldoet aan de representativiteitsvoorraarde. In voorkomend geval kan de vakorganisatie om bijkomende uitleg worden verzocht.

Binnen de tien dagen nadat de minister heeft beslist over alle regelmatig bij hem ingediende aanvragen, brengt hij de lijst van de vakorganisaties die voldoen aan de representativiteitsvoorraarde ter kennis van de controlecommissie bedoeld in artikel 14, § 1, van de wet onder Ref. 1 die vervolgens onderzoekt of de vakorganisatie beantwoordt aan het representativiteitscriterium. Op haar verzoek bezorgen de vakorganisatie alsmede de politiediensten de door de commissie in het raam van haar controleonderzoek gevraagde gegevens.

Indien de vakorganisatie niet beantwoordt aan het representativiteitscriterium, kan zij vóór het verstrijken van de termijn van zes jaar een nieuw onderzoek aanvragen indien zij meent dat zij sedert die vaststelling wel aan dit criterium voldoet.

4.3.3. Verlies van de representativiteit (Art. 15 KB)

Brengt van rechtswege het verlies mee van de representativiteit :

- de intrekking van de erkenning uitgesproken ten opzichte van een representatieve vakorganisatie;
- de vaststelling dat een van rechtswege als representatief beschouwde vakorganisatie niet langer meer zitting heeft in het gemeenschappelijk comité voor alle overheidsdiensten.

4.3.4. De representatieve vakorganisaties voor de politiediensten

De representatieve vakorganisaties voor de politiediensten zijn :

- de Algemene Centrale van de Openbare Diensten (ACOD);
- het Algemeen Christelijk Vakverbond - Openbare Diensten (ACV-Openbare Diensten);
- het Nationaal Syndicaat van het Politie- en Veiligheidspersoneel (NSPV);
- het Vrij Syndicaat voor het Openbaar Ambt (VSOA).

5. DE UITOEFENING VAN DE SYNDICALE PREROGATIEVEN

5.1. Algemeen

Aan de erkenning en aan de representativiteit zijn een aantal prerogatieven verbonden die in een aantal gevallen kunnen worden opgeschorst.

5.2. De prerogatieven voortspruitend uit de erkenning (Art. 14 Wet)

5.2.1. Optreden in het belang van de personeelsleden

De erkende vakorganisaties kunnen stappen doen bij de overheden die gemachtigd zijn om beslissingen te nemen in het gemeenschappelijk belang van de personeelsleden die zij vertegenwoordigen of in het bijzonder belang van een personeelslid.

Dit betekent dat een vakorganisatie en haar afgevaardigden het recht hebben om al dan niet schriftelijk de overheid te interpelleren in het belang van een personeelslid.

Dit betekent ook dat een vakorganisatie en haar afgevaardigden contactmogelijkheid moeten hebben met de voornoemde overheden en dat dergelijke vragen om contact niet kunnen worden geweigerd of abnormaal lang uitgesteld. De procedure bij deze contacten wordt bepaald in akkoord tussen de betrokken overheid en de erkende vakorganisatie.

5.2.2. Bijstaan van personeelsleden

De erkende vakorganisaties hebben het recht om personeelsleden die hun daden voor de overheid moeten rechtvaardigen bij te staan, indien zij daarom verzoeken.

Het personeelslid dat vraagt door zijn vakorganisatie ter zijde te worden gestaan, is, behoudens in het raam van tuchtrechtelijke onderzoeksdaaden waarvan het zelf het voorwerp uitmaakt (artikel 25 van de wet van 13 mei 1999 houdende het tuchtstatuut van de personeelsleden van de politiediensten) desalniettemin verplicht onmiddellijk de verklaringen af te leggen die zijn hiërarchische meerdelen dringend menen te moeten afnemen (Art. 10 KB vermeld onder Ref. 5).

5.2.3. Het uithangen van berichten

De erkende vakorganisaties kunnen berichten (laten) uithangen in de lokalen van de diensten van het personeel waarvan zij de beroepsbelangen behartigen. De berichten worden aangeplakt op goed zichtbare plaatsen, die op voorhand door de overheid zijn aangewezen. De berichten kunnen slechts worden uitgehangen na visering voor kennismening door de overheid. Dit visum wordt onmiddellijk verleend. De overheid moet de inhoud van de berichten beoordelen in het licht van het grondwettelijk beginsel van de vrije meningsuiting.

Het visum mag enkel worden geweigerd :

- wanneer het bericht de waardigheid aantast van personen, instellingen of andere vakorganisaties;

Le ministre vérifie, dans les soixante jours de la réception de la demande, si l'organisation syndicale satisfait à la condition de représentativité. Le cas échéant, l'organisation syndicale peut être invitée à formuler une explication complémentaire.

Dans un délai de dix jours après qu'il ait statué sur toutes les demandes qui lui ont été régulièrement adressées, il communique la liste des organisations syndicales qui satisfont à la condition de représentativité à la commission de contrôle visée à l'article 14, § 1^{er}, de la loi reprise en Ref. 1 qui examine si l'organisation syndicale répond au critère de représentativité. L'organisation syndicale ainsi que les services de police fournissent à la commission les données qu'elle sollicite dans le cadre de son contrôle.

Si l'organisation syndicale ne répond pas au critère de la représentativité, elle peut avant l'échéance du délai de six ans introduire une nouvelle demande si elle estime qu'elle satisfait à ce critère entre-temps.

4.3.3. Perte de la représentativité (Art. 15 AR)

Entraîne de plein droit la perte de sa représentativité :

- le retrait de l'agrément prononcé à l'égard d'une organisation syndicale représentative;

— la constatation qu'une organisation syndicale considérée comme représentative de plein droit ne siège plus au sein du comité commun pour tous les services publics.

4.3.4 Les organisations syndicales représentatives pour les services de police

Les organisations syndicales représentatives pour les services de police sont :

- la Centrale générale des Services publics (CGSP);
- la Confédération des Syndicats chrétiens – Services publics (CSC-Services publics);
- le Syndicat national du Personnel de Police et de Sécurité (SNPS);

— le Syndicat libre de la Fonction publique (SLFP).

5. L'EXERCICE DES PREROGATIVES SYNDICALES

5.1. Généralités

Un certain nombre de prérogatives, qui dans certains cas peuvent être suspendues, sont liées à l'agrément et à la représentativité.

5.2. Les prérogatives résultant de l'agrément (Art. 14 Loi)

5.2.1. Agir dans l'intérêt des membres du personnel

Les organisations syndicales agréées peuvent effectuer des démarches auprès des autorités habilitées à statuer dans l'intérêt collectif du personnel qu'elles représentent ou dans l'intérêt particulier d'un membre de ce personnel.

Cela signifie qu'une organisation syndicale et ses délégués ont le droit d'interpeller l'autorité, le cas échéant par écrit, dans l'intérêt d'un membre du personnel.

Cela signifie aussi qu'une organisation syndicale et ses délégués doivent avoir la possibilité d'entrer en contact avec les autorités précitées et que les demandes de contact ne peuvent être refusées ou reportées dans des délais anormalement longs. La procédure pour ces contacts est réglée de commun accord entre l'autorité concernée et l'organisation syndicale agréée.

5.2.2. Assister des membres du personnel

Les organisations syndicales agréées ont le droit d'assister à sa demande tout membre du personnel qui doit justifier ses faits auprès des autorités.

L'agent qui demande à être assisté par son organisation syndicale n'en est pas moins tenu de faire immédiatement les déclarations que ses supérieurs hiérarchiques estiment devoir recueillir d'urgence, sauf dans le cadre des actes d'enquête disciplinaire dont il fait lui-même l'objet (article 25 de la loi du 13 mai 1999 portant le statut disciplinaire des membres du personnel des services de police) (Art. 10 AR visé en Ref. 5).

5.2.3. Afficher des avis

Les organisations syndicales agréées peuvent afficher des avis dans les locaux des services du personnel dont elles défendent les intérêts professionnels. Ces avis sont affichés à des endroits bien visibles, préalablement désignés par l'autorité. Les avis ne peuvent être affichés qu'après avoir été visés pour prise de connaissance par l'autorité. Le visa doit être délivré immédiatement. L'autorité doit analyser le contenu des avis à la lumière du principe constitutionnel de la liberté d'expression.

Ce visa ne peut être refusé que :

- si l'avis porte atteinte à la dignité des personnes, des institutions ou des autres organisations syndicales;

— of wanneer het feiten bevat waaraan de bevoegde overheid vooraf een geheim karakter heeft verleend (Art. 11, tweede lid, KB vermeld onder Ref. 5).

Eventuele opmerkingen moeten door de overheid onmiddellijk meegedeeld worden aan de vakorganisatie zodat die het bericht eventueel kan aanpassen en het opnieuw ter visering aan de overheid kan voorleggen.

De voormelde principes kunnen eveneens worden toegepast wanneer de vakorganisaties via andere kanalen informatie in de eenheden of diensten wensen te verspreiden (bijvoorbeeld door het ter beschikking leggen van haar tijdschriften). Afspraken in dit verband worden bij voorkeur plaatselijk gemaakt tussen de bevoegde overheid en de lokale afgevaardigden.

Het is de vakorganisaties niet toegelaten de interne communicatiekanalen (bijvoorbeeld telefoon, fax, intranet,...) van de politie aan te wenden voor de verspreiding van hun informatie, tenzij met toestemming van de bevoegde overheid. Pragmatisme moet evenwel worden nagestreefd. Daarnaast valt aan te stippen dat de overheid, op grond van artikel 20 van het KB van 3 mei 1999 betreffende de opdrachten en de werking van de Comités voor preventie en bescherming op het werk, in het raam van de informatieverplichting op het vlak van preventie en bescherming op het werk, een uithangbord of een ander geschikt communicatiemiddel waarmee alle personeelsleden kunnen worden bereikt, ter beschikking dient te stellen van het overlegcomité.

5.2.4. Ontvangen van documentatie

De erkende vakorganisaties ontvangen op hun verzoek de algemene documentatie betreffende het beheer van het personeel dat zij vertegenwoordigen, met uitsluiting van de stukken die enkel ter plaatse mogen worden ingezien (Art. 12 KB vermeld onder Ref. 5). Het gaat hier over documentatie met veiligheidsgraad "beperkte verspreiding".

Ze richten hun verzoek hiertoe aan de overheid van wie de documentatie uitgaat.

De documentatie wordt ter beschikking gesteld in de landstalen waarin ze gesteld is.

5.3. De prerogatieven voortspruitend uit de representativiteit (Art. 15 Wet)

5.3.1. Alle prerogatieven van de erkende vakorganisaties

5.3.2. Vakbondsbijdragen innen in de lokalen tijdens de diensturen

De bevoegde overheid bepaalt bij onderlinge overeenkomst met de betrokken representatieve vakorganisaties de dagen en uren waarop zij in de lokalen van de diensten de vakbondsbijdragen mogen innen (Art. 13 KB vermeld onder Ref. 5).

5.3.3. Examens bijwonen (GPI 20)

Iedere representatieve vakorganisatie mag zich laten vertegenwoorborgen op vergelijkende examens en op de examens die voor de personeelsleden worden georganiseerd.

Elke vakorganisatie heeft recht op één afgevaardigde. Op basis van de organisatiemodaliteiten (aantal locaties, aantal lokalen,...) van de examenverrichtingen kunnen dat er, in samenspraak met de overheid, meerdere zijn.

Het betreft meer bepaald de aanwezigheid bij :

— elk examen of vergelijkend examen voor werving van personeelsleden;

— elk vergelijkend examen, elke proef of elk examen georganiseerd voor de personeelsleden. Het betreft elke soort test, mondeling, schriftelijk of praktisch van aard, onder welke benaming dan ook, waarbij het tot een ondervraging van de kandidaten komt.

Het prerogatief geldt daarentegen niet als het een onderzoek op stukken betreft.

De afgevaardigde moet zich onthouden van iedere inmenging in het normaal verloop van het vergelijkend examen, van de proef of van het examen.

De afgevaardigde mag niet deelnemen aan de beraadslaging van de examencommissie. Hij mag evenmin kennis nemen van de notulen van de verrichtingen, noch een afschrift ervan ontvangen. Hij mag zijn opmerkingen over het verloop van het vergelijkend examen, de proef of het examen, doen aantekenen in een bijlage bij de notulen.

De vakorganisaties worden ter zake tijdig en, behoudens overmacht, ten laatste drie werkdagen op voorhand uitgenodigd. In dit verband werd door DGS/DSI een tool ontwikkeld om de vakorganisaties per mail in kennis te stellen van de relevante gegevens, inzonderheid de plaats en het tijdstip waarop de selecties plaatsvinden. De zones die hiervan gebruik wensen te maken, kunnen hiervoor DSI contacteren.

5.3.4. Beleggen van vergaderingen in de lokalen

De representatieve vakorganisaties mogen in de lokalen van de politiedienst vergaderingen beleggen.

— ou s'il contient des faits auxquels l'autorité compétente a préalablement attribué un caractère secret (Art. 11, alinéa 2, AR visé en Ref. 5).

Les éventuelles remarques doivent être communiquées immédiatement par l'autorité à l'organisation syndicale afin qu'elle puisse éventuellement adapter l'avis et le soumettre à nouveau au visa de l'autorité.

Les principes précités peuvent également être appliqués lorsque les organisations syndicales souhaitent informer les unités ou services via d'autres canaux d'informations (par exemple par la mise à disposition de leurs périodiques). Dans ce cas, des accords doivent être pris, de préférence localement, entre l'autorité compétente et les délégués locaux.

Les syndicats ne sont pas autorisés à utiliser les canaux de communication internes de la police (par exemple le téléphone, le fax, intranet,...) pour transmettre leur information, sauf en cas d'autorisation par l'autorité compétente. Le pragmatisme doit cependant être poursuivi. A cet égard, il y a lieu de souligner que l'autorité, sur base de l'article 20 de l'AR du 3 mai 1999 relatif aux missions et au fonctionnement des comités pour la prévention et la protection au travail, dans le cadre de son obligation d'information sur le plan de la prévention et de la protection au travail, met à la disposition du comité de concertation un panneau d'affichage ou un autre moyen de communication adapté permettant d'atteindre tous les membres du personnel.

5.2.4. Recevoir de la documentation

Les organisations syndicales agréées reçoivent la documentation à caractère générale relative à la gestion du personnel qu'elles représentent, à leur demande, à l'exclusion des documents qui ne peuvent être consultés que sur place (Art. 12 AR visé en Ref. 5). Il s'agit ici de la documentation avec degré de sécurité "diffusion restreinte".

Les demandes sont adressées à cet effet à l'autorité dont la documentation émane.

La documentation est mise à disposition dans les langues nationales dans lesquelles elle a été rédigée.

5.3. Les prérogatives résultant de la représentativité (Art. 15 Loi)

5.3.1. Toutes les prérogatives des organisations syndicales agréées

5.3.2. Percevoir les cotisations syndicales dans les locaux pendant les heures de service

L'autorité compétente détermine, de commun accord avec les organisations syndicales représentatives intéressées, les jours et heures pendant lesquels celles-ci sont autorisées à percevoir les cotisations syndicales dans les locaux de service (Art. 13 AR visé en Ref. 5).

5.3.3. Assister aux examens (GPI 20)

Toute organisation syndicale représentative a le droit de se faire représenter lors de chaque concours ou examen organisé pour les membres du personnel.

Chaque syndicat a le droit d'être représenté par un délégué. En concertation avec l'autorité, il peut y en avoir plusieurs sur base des modalités d'organisation des examens (nombre de localisations, nombre de locaux,...).

Il s'agit de la présence lors de :

— chaque concours ou examen de recrutement de membres du personnel;

— chaque concours, épreuve ou examen organisé pour les membres du personnel. Il s'agit de tout test, sous quelque dénomination que ce soit, qui comporte une vérification orale, écrite ou pratique, de l'aptitude des candidats.

Par contre, cette prérogative ne peut être exercée lors d'une vérification sur pièces.

Le délégué doit s'abstenir de toute intervention dans le déroulement normal du concours, de l'épreuve ou de l'examen.

Le délégué ne peut prendre part à la délibération du jury; il ne peut prendre connaissance du procès-verbal des opérations, ni recevoir une copie de celui-ci. Il peut faire acter ses remarques sur le déroulement du concours, de l'examen ou de l'épreuve, dans une annexe au procès-verbal.

En l'espèce, les organisations syndicales sont invitées à temps et, sauf cas de force majeure, au plus tard trois jours ouvrables à l'avance. Dans cette optique, DGS/DSI a développé un outil pour informer les organisations syndicales par mail des données pertinentes, notamment le lieu et le moment où les sélections ont lieu. Les zones qui souhaitent en faire usage peuvent contacter DSI.

5.3.4. Organiser des réunions dans les locaux

Les organisations syndicales représentatives peuvent tenir des réunions dans les locaux du service de police.

Indien evenwel een vergadering wordt georganiseerd voor personeelsleden van meerdere politiediensten kan die vergadering plaatsvinden in een lokaal dat niet onder één van de korpsen ressorteert.

Dit mag zelfs tijdens de diensturen. Plaats, dag en uur van die vergaderingen worden bij onderlinge overeenkomst met de verantwoordelijke voor het personeel dat in die lokalen werkt, bepaald (Art. 15 KB vermeld onder Ref. 5).

Vertegenwoordigers van de media mogen, behoudens toelating van de verantwoordelijke overheid, deze vergaderingen niet bijwonen.

Voor deelname van het personeel : zie Pt 7.

5.3.5. Deelnemen aan de onderhandelings- en overlegcomités

De representatieve vakorganisaties maken deel uit van de onderhandelings- en overlegcomités (Art. 6, eerste lid en 9, derde lid, Wet).

Over bepaalde fundamentele materies moet worden onderhandeld (zie Art. 3 Wet en KB onder Ref. 8). Het betreft in essentie het personeelsstatuut. Die onderhandelingen worden gevoerd in het onderhandelingscomité voor de politiediensten.

Over bepaalde materies (zie Art. 8, § 1, Wet) moet worden overlegd. Daarvoor worden basisoverlegcomités opgericht, zowel op het niveau van de lokale politie als op het niveau van de federale politie. Bij de wet van 21 december 2013 werd in artikel 9, tweede lid, van de Wet bovendien de rechtsgrond ingevoegd om bij KB basisoverlegcomités te kunnen oprichten voor externe organismen van de federale uitvoerende macht waarbinnen personeelsleden van de politiediensten zijn tewerkgesteld.

De onderwerpen die het ressort van een basisoverlegcomité overschrijden worden behandeld in het hoog overlegcomité voor de politiediensten.

Aan de overlegcomités worden, voor de personeelsleden die tot hun ressort behoren, alle bevoegdheden verleend die in particuliere bedrijven opgedragen zijn aan de comités voor preventie en bescherming op het werk en die betrekking hebben op alle personeelsleden, hetzij op de personeelsleden van het operationele kader of van het administratief en logistiek kader afzonderlijk (zie Art. 26 en 36 KB). Zo zal bijvoorbeeld de aankoop van materieel en producten door de politiediensten ter voorafgaand advies aan het betrokken overlegcomité moeten worden voorgelegd.

Met betrekking tot die bevoegdheden is de preventieadviseur die is belast met de leiding van de interne dienst voor preventie en bescherming op het werk van rechtswege lid van het betrokken overlegcomité.

Er is geen limitatieve lijst met alle aan de comités voor preventie en bescherming op het werk opgedragen bevoegdheden. Ter zake kan ik u evenwel verwijzen naar het koninklijk besluit van 3 mei 1999 betreffende de opdrachten en de werking van de comités voor preventie en bescherming op het werk alsmede naar de Praktische handleiding voor het Comité voor Preventie en Bescherming op het Werk van de FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal overleg die kan worden geraadpleegd op www.werk.belgie.be (Publicaties).

De nadere regels in verband met de werking van het onderhandelings- en de overlegcomités zijn vervat in de artikelen 16 tot 38 van het KB. Daarnaast is zowel voor het onderhandelingscomité als voor het hoog overlegcomité en de basisoverlegcomités een reglement van inwendige orde opgesteld. Die reglementen kunnen worden geraadpleegd op de site www.polsupport.be onder de rubrieken "Personnel", "Communicatie", "Syndicale communicatie".

5.3.6. Het beheer van de sociale dienst

De representatieve vakorganisaties nemen deel aan het beheer van de sociale dienst die bij de politiediensten wordt opgericht (Art. 11 Wet).

5.3.7. Statutair voorziene deelname aan de vergaderingen van bepaalde commissies en organen

De representatieve vakorganisaties zetelen in de volgende commissies en organen :

- de paritaire commissie in het raam van het moraliteitsonderzoek (artikel IV.I.20, eerste lid, RPPol);

- de raad van beroep in het raam van de evaluatie (artikel VII.I.21, eerste lid, RPPol);

- het raadgevend orgaan in het raam van een beroepsprocedure tegen een weigeringsbeslissing van het jaarlijks vakantieverlof (artikel VIII.III.7, eerste lid, RPPol);

- de deontologische commissie (punt 2 van de bijlage van de deontologische code van de politiediensten);

- de uniformcommissie (artikel 20, tweede lid, KB van 10 juni 2006 houdende de regeling van het uniform van de geïntegreerde politie, gestructureerd op twee niveaus);

Cependant si une réunion est organisée pour les membres du personnel de plusieurs services de police, cette réunion peut avoir lieu dans un local qui ne ressort pas d'un des corps.

Cela peut se faire même pendant les heures de service. Les lieux, jours et heures de ces réunions sont fixés de commun accord avec le responsable pour le personnel qui travaille dans ces locaux (Art. 15 AR visé en Ref. 5).

Les représentants de la presse ne peuvent pas, sauf autorisation de l'autorité responsable, assister à ces réunions.

Concernant la participation du personnel : voir le Pt 7.

5.3.5. Participer aux comités de négociation et de concertation

Les organisations syndicales représentatives siègent aux comités de négociation et de concertation (Art. 6, alinéas 1^{er} et 9, alinéa 3, Loi).

Certaines matières fondamentales déterminées doivent être négociées (voir l'Art. 3 Loi et AR visé en Ref. 8). Cela concerne essentiellement le statut du personnel. Ces négociations doivent être menées au sein du comité de négociation pour les services de police.

Certaines matières déterminées (voir l'Art. 8, § 1^{er}, Loi) doivent être concertées. Pour cela, des comités de concertation de base ont été créés, aussi bien au niveau de la police locale qu'au niveau de la police fédérale. La base juridique afin de pouvoir créer en outre par AR des comités de concertation de base pour des organismes externes du pouvoir exécutif fédéral dans lesquels travaillent des membres du personnel des services de police, a été insérée dans l'article 9, alinéa 2, de la Loi par la loi du 21 décembre 2013.

Les sujets qui dépassent le ressort d'un comité de concertation de base sont traités au sein du comité supérieur de concertation pour les services de police.

Sont attribuées aux comités de concertation pour les membres de leur ressort toutes les compétences confiées, dans les entreprises privées, aux comités de prévention et de protection au travail et qui concernent soit tous les membres du personnel soit les membres du personnel du cadre opérationnel ou du cadre administratif et logistique séparément (voir les Art. 26 et 36 AR). Ainsi, à titre d'exemple, l'achat de matériel et de produits par les services de police doivent être soumis à l'avis préalable du comité de concertation concerné.

En ce qui concerne ces compétences, le conseiller en prévention, qui est chargé de la direction du service interne de prévention et de protection au travail, est de plein droit membre du comité de concertation concerné.

Il n'y a pas de liste limitative de toutes les compétences confiées aux comités de prévention et de protection au travail. En la matière, je peux cependant vous renvoyer vers l'arrêté royal du 3 mai 1999 relatif aux missions et au fonctionnement des comités pour la prévention et la protection au travail ainsi qu'au Manuel pratique du Comité de prévention et de protection au travail du SPF Emploi, Travail et Concertation sociale qui peut être consulté sur www.emploi.belgique.be (Publications).

Les règles plus précises en rapport avec le fonctionnement des comités de négociation et de concertation sont reprises dans les articles 16 à 38 de l'AR. En outre, un règlement d'ordre intérieur est rédigé aussi bien pour le comité de négociation que pour le comité supérieur de concertation et les comités de concertation de base. Ces règlements peuvent être consultés sur le site www.polsupport.be sous les rubriques "Personnel", "Communication", "Communication syndicale".

5.3.6. La gestion du service social

Les organisations syndicales représentatives participent à la gestion du service social qui est créé au sein des services de police (Art. 11 Loi).

5.3.7. Participation prévue statutairement aux réunions de certaines commissions et organes

Les organisations syndicales représentatives siègent au sein des commissions et organes suivants :

- la commission paritaire dans le cadre de l'enquête de moralité (article IV.I.20, alinéa 1^{er}, PJPOL);

- le conseil d'appel dans le cadre de la procédure d'évaluation (article VII.I.21, alinéa 1^{er}, PJPOL);

- l'organe consultatif dans le cadre de la procédure d'appel en cas de refus du congé annuel de vacances (article VIII.III.7, alinéa 1^{er}, PJPOL);

- la commission de déontologie (point 2 de l'annexe au code de déontologie des services de police);

- la commission de l'uniforme (article 20, alinéa 2, AR du 10 juin 2006 relatif à l'uniforme de la police intégrée, structurée à deux niveaux);

— de bewapeningscommissie (artikel 24, eerste lid, KB van 3 juni 2007 betreffende de bewapening van de geïntegreerde politie, gestructureerd op twee niveaus, alsook de bewapening van de leden van de diensten enquêtes bij de vaste comités P en I en van het personeel van de Algemene inspectie van de federale politie en van de lokale politie);

— het comité SSGPI (artikel 4 KB van 19 maart 2008 betreffende de werking van het secretariaat van de geïntegreerde politie, gestructureerd op twee niveaus);

— de commissie evaluatie van het materieel (“CEM”).

6. DE VERTEGENWOORDIGERS VAN DE VAKORGANISATIES

6.1. Inleiding

De vertegenwoordigers of afgevaardigden van de vakorganisaties kunnen worden onderverdeeld in bepaalde categorieën waaraan onderscheiden prerogatieven en faciliteiten zijn verbonden.

Hieraan worden achtereenvolgens de categorieën van syndicale afgevaardigden, de syndicale verloven en de specifieke rechten en plichten van de syndicale afgevaardigden besproken.

Elke representatieve vakorganisatie zendt aan de directeur-generaal DGS, met het oog op de erkenning door de minister, een lijst van de leden en hun eventuele plaatsvervangers, waarvan het maximum bepaald wordt door het MB, om de bevoegdheden van de representatieve vakorganisaties te kunnen uitoefenen (Art. 40 KB). Ze kunnen per ressort van elk basisoverlegcomité aan de betrokken overheid de namen van de personeelsleden en hun eventuele plaatsvervangers uit de voormalige lijst kenbaar maken die door hen aangewezen zijn om voornamelijk binnen dat ressort de syndicale prerogatieven uit te oefenen (Art. 55 KB).

De erkende niet-representatieve vakorganisaties kunnen aan de minister per ressort van elk basisoverlegcomité een tot dat ressort behorend personeelslid voordragen om, naar gelang van het geval, op lokaal of op provinciaal vlak de syndicale prerogatieven bedoeld in artikel 14, 1°, 2° en 3° van de Wet uit te oefenen (Art. 56 KB).

6.2. De onderscheiden syndicale afgevaardigden

6.2.1. De verantwoordelijke leiders en hun vaste gemachtigden (Art. 44 KB)

De verantwoordelijke leiders zijn de eerste zes personen op de lijst die de vakorganisaties met het oog op hun erkenning aan de minister mededelen. Het aantal vaste gemachtigden bedraagt 3 per provincie. De verantwoordelijke leiders en de vaste gemachtigden moeten niet noodzakelijk personeelsleden van de politiediensten zijn.

De verantwoordelijke leiders en hun vaste gemachtigden worden door de minister in het bezit gesteld van een legitimatiekaart. Wanneer zij in het bezit zijn van deze kaart kunnen de verantwoordelijke leiders en hun vaste gemachtigden alle aan hun vakorganisatie toegekende prerogatieven uitoefenen.

Zodra hun opdracht wordt beëindigd, wordt de minister hiervan binnen de 10 dagen verwittigd door de betrokken vakorganisatie. De betrokkenen zenden binnen dezelfde termijn zijn legitimatiekaart terug aan de minister.

6.2.2. De vaste syndicale afgevaardigden (Art. 45-52 KB)

De representatieve vakorganisaties kunnen tot twaalf afgevaardigden per vakorganisatie als vaste syndicale afgevaardigde door de minister laten erkennen. Hun bezoldiging wordt aangerekend op de sectie 17 van de algemene uitgavenbegroting. Op het algemene quotum aan syndicale verloven worden er twee vaste afgevaardigden aangerekend (Art. 46 KB).

De vaste afgevaardigden worden door de minister in het bezit gesteld van een legitimatiekaart. Wanneer zij in het bezit zijn van deze kaart kunnen de vaste afgevaardigden alle aan hun vakorganisatie toegekende prerogatieven uitoefenen (Art. 49 KB).

Zodra een personeelslid als vaste afgevaardigde is erkend, is het van rechtswege in permanent syndicaal verlof (Art. 51, § 1 KB).

Dit houdt in dat :

- het niet onderworpen is aan het hiërarchisch gezag;
- het beschouwd wordt in werkelijke dienst te zijn;
- het onderworpen blijft aan de bepalingen die zijn persoonlijke rechten in die stand regelen, inzonderheid zijn recht op wedde, op wedeverhoging en op bevordering in graad;
- het de evaluatie behoudt die het heeft op het tijdstip van zijn erkenning;
- zijn hoedanigheid van agent of officier van gerechtelijke en bestuurlijke politie voor de duur van het permanent syndicaal verlof wordt geschorst.

De overheid bedoeld in artikel VI.II.15 RPPol beslist telkens wanneer een personeelslid als vaste afgevaardigde wordt erkend of hij in zijn dienst al dan niet wordt vervangen. De eventuele vervanger in zijn ambt wordt in bovenstaande aangewezen.

— la commission de l'armement (article 24, alinéa 1^{er}, AR du 3 juin 2007 relatif à l'armement de la police intégrée, structurée à deux niveaux, ainsi qu'à l'armement des membres des services d'enquête des comités permanents P et R et du personnel de l'Inspection générale de la police fédérale et de la police locale);

— le comité SSGPI (article 4 AR du 19 mars 2008 relatif au fonctionnement du secrétariat de la police intégrée, structurée à deux niveaux);

— la commission d'évaluation du matériel (“CEM”).

6. LES REPRESENTANTS DES ORGANISATIONS SYNDICALES

6.1. Introduction

Les représentants ou délégués des organisations syndicales peuvent être subdivisés en certaines catégories auxquelles sont liées différentes prérogatives et facilités.

Nous aborderons successivement les catégories de délégués syndicaux, les congés syndicaux et les droits et devoirs spécifiques des délégués syndicaux.

Chaque organisation syndicale représentative envoie au directeur général DGS, en vue de l'agrément par le ministre, une liste des membres et de leurs éventuels remplaçants, dont le maximum est déterminé par l'AM, afin de pouvoir exercer les compétences des organisations syndicales représentatives (Art. 40 AR). Celles-ci peuvent faire connaître à l'autorité concernée, par ressort de chaque comité de concertation de base, les noms des membres du personnel et leurs éventuels remplaçants qui figurent sur la liste précitée et qui ont été désignés par elles pour exercer principalement leurs prérogatives syndicales au sein de ce ressort (Art. 55 AR).

Par ressort de chaque comité de concertation de base, les organisations syndicales agréées non-représentatives peuvent présenter au ministre un membre du personnel appartenant à ce ressort pour exercer, selon le cas au niveau local ou provincial, les prérogatives syndicales visées à l'article 14, 1°, 2° et 3°, de la Loi (Art. 56 AR).

6.2. Les différentes catégories de délégués syndicaux

6.2.1. Les dirigeants responsables et leurs mandataires permanents (Art. 44 AR)

Les dirigeants responsables sont les six premières personnes sur la liste que les organisations syndicales ont communiquée au ministre, en vue de leur agrément. Le nombre de mandataires permanents est de 3 par province. Les dirigeants responsables et les mandataires permanents ne doivent pas nécessairement être membres des services de police.

Le ministre délivre une carte de légitimation aux dirigeants responsables et à leurs mandataires permanents. Munis de cette carte, les dirigeants responsables et leurs mandataires permanents peuvent exercer toutes les prérogatives accordées à leur organisation syndicale.

Dès que leur mission prend fin, le ministre en est averti dans un délai de 10 jours par l'organisation syndicale concernée. L'intéressé renvoie dans le même délai sa carte de légitimation au ministre.

6.2.2. Les délégués syndicaux permanents (Art. 45-52 AR)

Les organisations syndicales représentatives peuvent faire agréer par le ministre jusqu'à douze délégués par organisation syndicale comme délégués syndicaux permanents. Leur rémunération est imputée à la section 17 du budget général des dépenses. Deux délégués permanents sont imputés du quota général de congés syndicaux (Art. 46 AR).

Le ministre délivre une carte de légitimation aux délégués permanents. Muni de cette carte, le délégué permanent peut exercer toutes les prérogatives octroyées à son organisation syndicale (Art. 49 AR).

Dès qu'il est agréé en qualité de délégué syndical permanent, le membre du personnel est de plein droit en congé syndical permanent (Art. 51, § 1 AR).

Cela implique que :

- il n'est pas soumis à l'autorité hiérarchique;
- il est considéré être en service actif;
- il reste soumis aux dispositions qui déterminent ses droits personnels dans cette position, notamment son droit au traitement, à l'augmentation de son traitement et à l'avancement de grade;
- il conserve, pendant son congé syndical, l'évaluation qui est la sienne au moment de son agrément;
- sa qualité d'agent ou d'officier de police judiciaire et administrative est suspendue pour la durée du congé syndical permanent.

L'autorité visée à l'article VI.II.15 PJPOL décide, chaque fois qu'un membre du personnel est agréé en tant que délégué permanent, s'il doit être remplacé ou non dans son service. Le remplaçant éventuel est désigné dans sa fonction en surnomme.

Het permanent syndicaal verlof van de vaste syndicale afgevaardigde wordt geschorst gedurende de cursussen, stages of examens die door de geïntegreerde politie worden georganiseerd met het oog op een benoeming in een hogere graad, een weddeverhoging of een overgang naar een ander personeelskader, wanneer de betrokkenen gevolg gegeven heeft aan een daartoe strekkende oproeping.

In overleg met de directeur-generaal DGS, voor wat de personeelsleden van de federale politie betreft en de betrokken korpschef, voor wat de personeelsleden van de lokale politie betreft, en zonder dat het permanent syndicaal verlof wordt geschorst, kan de vaste afgevaardigde door de geïntegreerde politie georganiseerde beroepsopleidingen volgen met het oog op het vergemakkelijken van zijn terugkeer in zijn betrekking op het einde van zijn permanent syndicaal verlof (Art. 51, § 3, KB).

De vaste afgevaardigde wordt aan het einde van zijn syndicaal verlof opnieuw tewerkgesteld in de betrekking die hij tevoren bekleedde (Art. 51, § 4, tweede lid, KB).

De hoedanigheid van vaste afgevaardigde kan onder bepaalde voorwaarden door de minister worden ingetrokken of geschorst (Art. 50 KB).

6.2.3. De syndicale afgevaardigden in het onderhandelingscomité en de overlegcomités

De syndicale afgevaardigden die zetelen in het onderhandelingscomité en in de overlegcomités worden daarvoor opgeroepen. Deze oproeping moet uitgaan van een verantwoordelijke leider of een vaste gemachtigde en moet vooraf worden voorgelegd aan de functionele meerderen van de opgeroepene. Ze kan occasioneel of doorlopend zijn.

Moeten zijn vermeld in de oproeping :

- het onderhandelings- of overlegcomité waaraan het personeelslid verzocht wordt deel te nemen;
- voor de occasionele oproeingen worden bijkomend vermeld : de plaats, dag en uur van de vergaderingen;
- wanneer voorbereidingsperiode wordt aangerekend op het algemene quotum van syndicale verlofdagen (zie punt 6.3.1).

De functionele meerderen die deze oproeingen ontvangen sturen daarvan een afschrift naar het secretariaat van het betrokken comité. Voor het onderhandelingscomité en het hoog overlegcomité is dit DS1. In voorkomend geval worden hen de namen meegedeeld van die personeelsleden die van de vergadering zijn weggebleven (Art. 54 KB).

6.2.4. De syndicale afgevaardigden aangewezen om de syndicale prerogatieven uit te oefenen

Voor het uitoefenen van deze prerogatieven dient vooraf aan de functionele meerderen een machtiging te worden voorgelegd van een verantwoordelijke leider of een vaste gemachtigde. De syndicale afgevaardigde krijgt dan, voor zover de dienstnoodwendigheden het toelaten, gedurende de daartoe nodige tijd syndicaal verlof.

Er valt aan te stellen dat een personeelslid - syndicaal afgevaardigde die optreedt als tuchtverdediger voorafgaandelijk uitdrukkelijk dient aan te geven of hij zich al dan niet beroeft op zijn hoedanigheid van syndicale afgevaardigde.

Indien hij zich op zijn hoedanigheid van syndicaal afgevaardigde beroeft, wordt de tijd die hij besteedt aan de voorbereiding van de tuchtverdediging aangerekend overeenkomstig artikel 57 van het KB en artikel VI.8, 1^o, UBPOL.

Indien hij zich niet op zijn hoedanigheid van syndicaal afgevaardigde beroeft, wordt de tijd die hij besteedt aan de voorbereiding van de tuchtverdediging aangerekend overeenkomstig artikel 11, eerste lid, 2^o, a, van het koninklijk besluit van 26 november 2001 tot uitvoering van de wet van 13 mei 1999 houdende het tuchtstatuut van de personeelsleden van de politiediensten.

Het spreekt voor zich dat de door het personeelslid – syndicaal afgevaardigde gemaakte keuze ook moet blijken uit de door hem voorgelegde documenten (bv. het mandaat,...).

6.2.5. De syndicale afgevaardigden die deelnemen aan de algemene commissies en comités van hun vakorganisatie

Op voorafgaande voorlegging van een oproeping uitgaande van een verantwoordelijke leider of een vaste gemachtigde krijgen zij syndicaal verlof om deel te nemen aan de werkzaamheden van de in de vakorganisatie opgerichte algemene commissies en comités (Art. 58 KB).

6.3. Syndicale verloven

6.3.1. Representatieve vakorganisaties

Per jaar worden aan elke representatieve vakorganisatie een aantal dagen syndicaal verlof toegestaan met het oog op de uitoefening van hun verschillende prerogatieven. Dit quotum is bepaald in artikel 2 MB. Per afgevaardigde kunnen hiervan op jaarrichting maximaal 60 dagen syndicaal verlof worden toegestaan (Art. 41 KB).

Le congé syndical permanent du délégué syndical permanent est suspendu pendant les cours, stages ou examens organisés par la police intégrée en vue d'une nomination à un grade supérieur, d'une augmentation de traitement ou d'un passage vers un autre cadre de personnel, lorsque l'intéressé a donné suite à une convocation qui lui a été adressée à cette fin.

Sans que le congé syndical soit suspendu et en concertation avec le directeur général DGS, en ce qui concerne les membres du personnel de la police fédérale et du chef de corps concerné, en ce qui concerne les membres du personnel de la police locale, le délégué permanent peut suivre des formations professionnelles organisées par la police intégrée dans le but de faciliter son reclassement dans son emploi à l'issue de son congé syndical permanent (Art. 51, § 3, AR).

A la fin de son congé syndical, le délégué permanent occupe à nouveau l'emploi qu'il exerce auparavant (Art. 51, § 4, alinéa 2, AR).

La qualité de délégué permanent peut, sous certaines conditions, être retirée ou suspendue par le ministre (Art. 50 AR).

6.2.3. Les délégués syndicaux au sein du comité de négociation et des comités de concertation

Les délégués syndicaux qui siègent dans le comité de négociation et dans les comités de concertation sont convoqués à cette fin. Cette convocation doit préalablement être présentée au supérieur fonctionnel de l'intéressé et émaner d'un dirigeant responsable ou d'un mandataire permanent. Il peut s'agir d'une convocation occasionnelle ou d'un ordre de mission permanent.

Il est fait mention dans la convocation :

- du comité de négociation ou du comité de concertation aux travaux duquel le membre du personnel est invité à participer;
- du lieu, du jour et de l'heure des réunions, lorsqu'il s'agit de convocations occasionnelles;
- du temps de préparation éventuellement imputé sur le contingent de jours de congés syndicaux (voir point 6.3.1).

Les supérieurs fonctionnels qui reçoivent ces convocations envoient une copie au secrétariat du comité concerné. Pour le comité de négociation et le comité supérieur de concertation, il s'agit de DS1. Le cas échéant, le nom des membres du personnel qui sont absents à la réunion sont également communiqués (Art. 54 AR).

6.2.4. Les délégués syndicaux désignés afin d'exercer des prérogatives syndicales

Pour l'exercice de ces prérogatives, un mandat émanant d'un dirigeant responsable ou d'un mandataire permanent doit être préalablement présenté au supérieur fonctionnel. Le délégué syndical reçoit alors, si les nécessités de service le permettent et pour la durée nécessaire à cet effet, un congé syndical.

Il y a lieu de souligner qu'un membre du personnel - délégué syndical qui agit comme défenseur disciplinaire doit indiquer formellement au préalable s'il intervient ou non en sa qualité de délégué syndical.

S'il intervient en sa qualité de délégué syndical, le temps qu'il consacre à la préparation de la défense disciplinaire est comptabilisé conformément à l'article 57 de l'AR et à l'article VI.8, 1^o, AEPOL.

S'il n'intervient pas en sa qualité de délégué syndical, le temps qu'il consacre à la préparation de la défense disciplinaire est comptabilisé conformément à l'article 11, alinéa 1^{er}, 2^o, a, de l'arrêté royal du 26 novembre 2001 portant exécution de la loi du 13 mai 1999 portant le statut disciplinaire des membres du personnel des services de police.

Il va de soi que le choix effectué par le membre du personnel - délégué syndical doit aussi être avéré par les documents qu'il produit (par ex. le mandat,...).

6.2.5. Les délégués syndicaux qui participent aux commissions et comités généraux de leur organisation syndicale

Sur présentation préalable d'une convocation personnelle émanant d'un dirigeant responsable ou d'un mandataire permanent, ces délégués obtiennent un congé syndical pour participer aux travaux des commissions et comités généraux créés au sein de l'organisation syndicale (Art. 58 AR).

6.3. Les congés syndicaux

6.3.1. Organisations syndicales représentatives

Il est accordé annuellement à chaque organisation syndicale représentative un nombre de jours de congé syndical, en vue de l'exercice de leurs différentes prérogatives. Ce quota est fixé à l'article 2 AM. En outre, chaque délégué syndical n'a droit qu'à maximum 60 jours de congé syndical par an (Art. 41 AR).

Dit syndicaal verlof kan ook worden aangewend voor het volgen van door de representatieve vakorganisaties verstrekte opleidingen. (Art. 41 KB).

De volgende verloven worden evenwel niet op dit maximum van 60 dagen aangerekend :

- het syndicaal verlof op de dag zelf van de zittingen van het onderhandelingscomité, het hoog overlegcomité en de basisoverlegcomités en dit ongeacht of de afgevaardigde onder het comité ressorteert (Art. 42 KB);

- het door een syndicale afgevaardigde bij de controlecommissie genoten syndicaal verlof in het raam van de onderzoeksverrichtingen van de controlecommissie inzake de betrokken vakorganisatie (Art. 43 KB);

- de twee dagen syndicaal voorbereidingsverlof voor het comité waaronder de afgevaardigde ressorteert (Art. 54 KB);

- het syndicaal verlof voor het binnen zijn ressort uitvoeren van de syndicale prerogatieven bedoeld in artikel 14, 1^e en 2^e van de wet.

Enkel het syndicaal verlof dat aangevraagd wordt voor het uitoefenen van de syndicale prerogatieven en de dienstvrijstelling voor alle personeelsleden om de vergaderingen van de representatieve vakorganisaties bij te wonen, kunnen worden geweigerd in functie van de dienstnoodwendigheden (Art. 57 en 63 KB). De weigering van syndicaal verlof moet snel worden meegedeeld en dient afdoende te worden gemotiveerd en moet in het bijzonder de dienstnoodwendigheden vermelden waarop de weigingsbeslissing is gesteund. In alle andere gevallen (Art. 42, 43, 54, 58 en 64 KB) is er geen weigering mogelijk.

De tabel in bijlage vat dit alles nog eens schematisch samen.

Tevens worden 2 van de 12 vaste syndicale afgevaardigden aangerekend op het quotum.

De secretaris van het onderhandelingscomité ziet toe op de correcte toepassing hiervan (Art. 41 KB).

De syndicale verloven, met uitzondering van het verlof toegekend voor de deelname aan de werkzaamheden van het onderhandelingscomité en de overlegcomités, alsook aan de informatie- en consultatievergaderingen op uitnodiging van de overheid, worden, voor de aanmerking als dienstprestaties, in aanmerking genomen voor de werkelijke duur, beperkt tot 7 uur 36 minuten (voor de voltijds tewerkgestelde personeelsleden) of beperkt tot de duur vermeld op het dienstrooster (voor de deeltijds tewerkgestelde personeelsleden), per weekdag.

Voor wat de continuidiensten betreft, worden de in het vorige lid bedoelde verlofdagen zowel op een week- als op een weekenddag in aanmerking genomen voor de werkelijke duur beperkt tot de duur vermeld op het dienstrooster.

Het syndicaal verlof toegekend voor de deelname aan de werkzaamheden van het onderhandelingscomité en de overlegcomités, alsook aan de informatie- en consultatievergaderingen op uitnodiging van de overheid, wordt, voor de aanrekening als dienstprestatie, zowel op een week- als op een weekenddag in aanmerking genomen voor de werkelijke duur.

Er valt aan te stippen dat, ingevolge het ministerieel besluit van 13/02/2014, met ingang van 07/03/2014, alle syndicale verloven ook worden toegekend en aangerekend indien het personeelslid niet met dienst voorzien is (bv. op een rustdag).

Zoals hierna nader toegelicht, moeten de syndicale verloven op voorhand aan de overheid worden gemeld. Dit laat de overheid toe om in het raam van de dienstplanning rekening te houden met de impact van die verloven en alle belangen te behartigen. De cumul van syndicaal verlof met andere dienstprestaties laat immers niet toe om af te wijken van de normen inzake de arbeidstijdorganisatie bedoeld in Titel I van Deel VI RPPol.

De dag zelf van de zittingen van het onderhandelingscomité, het hoog overlegcomité en de basisoverlegcomités genieten de leden van de afvaardiging van de representatieve vakorganisaties die geen vaste afgevaardigde zijn, syndicaal verlof (Art. 42 KB).

De vakbondsafvaardiging in een basisoverlegcomité bestaat uit ten hoogste drie leden waarvan er één al dan niet een deskundige is (Art. 38 KB).

De vakbondsafvaardiging in het onderhandelingscomité en het hoog overlegcomité bestaat uit maximum vier leden. Daarnaast mag de vakbondsafvaardiging maximum twee deskundigen tellen per punt vermeld op de agenda (Art. 21 en 28 KB).

Daarnaast krijgen de syndicale afgevaardigden die vooraf een oproeping van een verantwoordelijk leider voorleggen van rechtswege twee dagen syndicaal voorbereidingsverlof voor het comité waaronder ze ressorteren. De duur van het voorbereidingsverlof die die twee dagen overschrijdt wordt sowieso afgetrokken van het algemene quotum bedoeld in punt 6.3.1 (Art. 54 KB).

Ce congé syndical peut aussi être attribué pour les formations dispensées par les organisations syndicales représentatives (Art. 41 AR).

Les congés syndicaux suivants ne sont cependant pas comptabilisés sur ce maximum de 60 jours :

- le congé syndical pris le jour même des séances du comité de négociation, du comité supérieur de concertation et des comités de concertation de base et ce, que le délégué ressorte ou non de ce comité (Art. 42 AR);

- le congé pris par un délégué syndical auprès de la commission de contrôle lors des opérations de vérification en ce qui concerne sa propre organisation syndicale (Art. 43 AR);

- les deux jours de congé syndical de préparation pour le comité dont le délégué syndical relève (Art. 54 AR);

- le congé syndical pour l'exercice des prérogatives syndicales visées à l'article 14, 1^e et 2^e, de la loi à l'intérieur de son ressort.

Seul le congé syndical qui est demandé pour l'exercice des prérogatives syndicales et la dispense de service que les membres du personnel obtiennent pour participer aux réunions des organisations syndicales représentatives, peuvent être refusés en fonction des nécessités de service (Art. 57 et 63 AR). Le refus du congé syndical doit être communiqué rapidement et doit être suffisamment motivé et doit mentionner en particulier les nécessités de service sur lesquelles repose la décision de refus. Dans tous les autres cas, (Art. 42, 43, 54, 58 et 64 AR), il n'y a pas de refus possible.

Le tableau en annexe rassemble le tout sous la forme d'un schéma.

Les prestations de 2 des 12 délégués syndicaux permanents sont également portées au décompte de ce quota.

Le secrétaire du comité de négociation surveille l'application correcte de ces règles (Art. 41 AR).

Les congés syndicaux, à l'exception du congé attribué pour la participation aux travaux du comité de négociation et des comités de concertation, ainsi qu'aux réunions d'information et de consultation sur invitation de l'autorité, sont pris en compte pour le calcul des prestations de service pour la durée réelle limitée à 7 heures 36 minutes (pour les membres du personnel employés à temps plein) ou pour la durée réelle, limitée à la durée prévue à la grille de service (pour les membres du personnel employés à temps partiel), par jour de la semaine.

En ce qui concerne les services continus, les jours de congés visés à l'alinéa précédent sont, aussi bien pour les jours de la semaine que pour les jours de week-end, pris en compte pour le calcul des prestations de service pour la durée réelle limitée à la durée prévue à la grille de service.

Le congé syndical attribué pour la participation aux travaux du comité de négociation et des comités de concertation, ainsi qu'aux réunions d'information et de consultation sur invitation de l'autorité, est pris en compte pour le calcul des prestations de service pour la durée réelle et ce, aussi bien pour les jours de la semaine que pour les jours de week-end.

Il y a lieu de souligner que suite à l'arrêté ministériel du 13/02/2014, entré en vigueur le 07/03/2014, tous les congés syndicaux sont aussi attribués et comptabilisés même si le membre du personnel n'est pas planifié de service (ex : un jour de repos).

Tel que déjà souligné, les congés syndicaux doivent être communiqués au préalable à l'autorité. Cela permet à l'autorité de tenir compte de l'impact de ces congés lors de la planification du service et de veiller à tous les intérêts. Il n'est en effet pas admis de déroger aux normes en matière d'organisation du temps de travail visées au Titre I^e de la Partie VI PJPOL par le cumul du congé syndical avec d'autres prestations de service.

Le jour même des séances du comité de négociation, du comité supérieur de concertation et des comités de concertation de base, les membres de la délégation des organisations syndicales représentatives, qui ne sont pas des délégués syndicaux permanents, jouissent d'un congé syndical (Art. 42 AR).

La délégation syndicale à un comité de concertation de base est constituée de maximum trois membres, parmi lesquels peut se trouver un expert (Art. 38 AR).

La délégation syndicale au comité de négociation et au comité supérieur de concertation est constituée de maximum quatre membres. En outre, la délégation syndicale peut compter maximum deux experts par point de l'agenda (Art. 21 et 28 AR).

En outre, les délégués syndicaux qui présentent au préalable une convocation émanant d'un dirigeant responsable, obtiennent de plein droit deux jours de congé syndical de préparation pour le comité dont ils ressortent, et plus si nécessaire. Dans ce cas, on puise dans le quota général de jours de congés syndicaux visé au point 6.3.1 (Art. 54 AR).

Een personeelslid dat wordt opgeroepen om voor een representatieve vakorganisatie zitting te houden als deskundige in het onderhandelingscomité of een overlegcomité verkrijgt, gedurende de daartoe nodige tijd en met een maximum van 30 dagen per jaar, syndicaal verlof om deel te nemen aan de werkzaamheden en de voorbereiding van dat comité. Deze verloven worden afgetrokken van het algemene quotum (Art. 64 KB).

De vakorganisaties bepalen zelf de samenstelling van hun delegaties.

6.3.2. Niet-representatieve vakorganisaties

Elke afgevaardigde van een erkende niet-representatieve vakorganisatie kan op jaarrasis maximum drie dagen syndicaal verlof genieten (Art. 57 KB).

6.3.3. Administratie

De secretaris van het onderhandelingscomité ziet toe op de correcte toepassing van de syndicale verloven.

Om redenen van administratieve vereenvoudiging zal dit nazicht rechtstreeks via het tijdsregistratiesysteem gebeuren. DSI zal hiervoor de nodige richtlijnen verstrekken.

7. HET SYNDICAAL VERLOF EN DE SYNDICALE DIENSTVRIJSTELLINGEN VOOR ALLE PERSONEELSLEDEN

De personeelsleden krijgen, op voorafgaand verzoek van een verantwoordelijke leider gericht aan de bevoegde overheid en voor zover de dienstnoodwendigheden het toelaten, gedurende de daartoe nodige tijd, een dienstvrijstelling om deel te nemen aan de vergaderingen van representatieve vakorganisaties in de lokalen. De duur van deze dienstvrijstelling wordt voor ten hoogste twaalf uren per jaar en per personeelslid in aanmerking genomen voor de berekening van de arbeidstijd (Art. 63 KB).

De dienstchefs dienen bijgevolg niet na te gaan of een personeelslid al of niet lid is van de organiserende vakorganisatie. Het volstaat om na te gaan of het personeelslid in kwestie zijn maximum voor dat jaar nog niet heeft bereikt.

Voor het bijwonen van het onderhandelingscomité of een overlegcomité als deskundige voor een vakorganisatie : zie Pt. 6.3.1.

8. RECHTEN EN PLICHTEN VAN SYNDICALE AFGEVAARDIGDEN

8.1. Discretiepligt

Naast hun beroepsgeheim in hun eventuele hoedanigheid van personeelslid mogen syndicaal afgevaardigden alsook deskundigen geen feiten of bescheiden bekend maken die een vertrouwelijkheidsgraad hebben of waaraan de bevoegde overheid vooraf een veiligheidsgraad heeft verleend (Art. 59 KB).

8.2. Statuut

Het personeelslid - syndicaal afgevaardigde wordt tijdens de duur van zijn permanent syndicaal verlof of van zijn syndicaal verlof beschouwd als zijnde in werkelijke dienst wat zijn statutaire rechten betreft.

Voor de toepassing van de wetgeving op de arbeidsongevallen wordt de uitoefening van syndicale activiteiten beschouwd als de vervulling van een dienstactiviteit.

Evenwel worden de syndicale activiteiten verricht tijdens het permanent syndicaal verlof of het syndicaal verlof voor de toekenning van toelagen en vergoedingen niet als dienstprestaties beschouwd, tenzij wat de deelneming aan de werkzaamheden van het onderhandelingscomité en de overlegcomités alsmede de informatie- of consultatievergaderingen op uitnodiging van de overheid betreft en voor zover het niet gaat om een vaste afgevaardigde (Art. 60 KB).

8.3. Tucht

Tenzij in de in artikel 61 van het KB bepaalde uitzonderingen, waaronder het rechtstreeks of door middel van een tussenpersoon verwerven van werkingsfondsen door middel van gelijk welke leuproaktijk, mogen de bepalingen betreffende de tuchtregeling en de tuchtstraffen niet worden toegepast op de syndicale afgevaardigden voor de handelingen die zij in die hoedanigheid verrichten en die rechtstreeks verband houden met de door hen uitgeoefende prerogatieven.

8.4. Adviezen en beoordelingen

De adviezen en beoordelingen uitgebracht in het raam van tuchtprocedures, procedures inzake bevordering, ambtsontheffing en beoordeling van de morele hoedanigheden of de beroepsbekwaamheden mogen niet steunen op de handelingen verricht als syndicale afgevaardigde, noch ervan gewag maken (Art. 61 KB).

Un membre du personnel convoqué pour siéger comme expert d'une organisation syndicale représentative dans le comité de négociation ou dans un comité de concertation, obtient pour la durée nécessaire à cet effet et avec un maximum de 30 jours par an, un congé syndical pour participer aux travaux et à la préparation de ce comité. Ces congés sont déduits du quota général (Art. 64 AR).

Les organisations syndicales déterminent elles-mêmes la composition de leur délégation.

6.3.2. Organisations syndicales non-représentatives

Chaque représentant d'une organisation syndicale non-représentative peut obtenir par an au maximum trois jours de congé syndical (Art. 57 AR).

6.3.3. Administration

Le secrétaire du comité de négociation veille à la bonne application des règles en matière de congé syndical.

Pour des raisons de simplification administrative, cette tâche sera directement réalisée via le système d'encodage des prestations. DSI dispensera à ce sujet les lignes directrices nécessaires.

7. LE CONGE SYNDICAL ET LES DISPENSES DE SERVICE SYNDICALES POUR TOUS LES MEMBRES DU PERSONNEL

Sur demande préalable d'un dirigeant responsable adressée à l'autorité compétente et pour autant que les nécessités du service le permettent, les membres du personnel obtiennent, pour la durée nécessaire à cet effet, une dispense de service pour participer aux réunions organisées dans les locaux par les organisations syndicales représentatives. La durée de cette dispense de service n'entre en ligne de compte pour le calcul du temps de travail qu'à concurrence de maximum douze heures par an et par membre du personnel (Art. 63 AR).

Les chefs de service ne doivent dès lors pas vérifier si un membre du personnel est membre ou pas du syndicat organisateur. Il suffit de vérifier que le membre du personnel concerné n'a pas atteint le maximum autorisé annuellement.

En ce qui concerne la participation au comité de négociation ou à un comité de concertation en tant qu'expert : voir le Pt 6.3.1.

8. DROITS ET DEVOIRS DES DELEGUES SYNDICAUX

8.1. Devoir de discréption

A côté du secret professionnel auquel ils sont tenus en leur éventuelle qualité de membre du personnel, les délégués syndicaux ainsi que les experts ne peuvent divulguer des faits ou documents ayant un degré de confidentialité ou auxquels l'autorité compétente a préalablement attribué un degré de sécurité (Art. 59 AR).

8.2. Statut

Pendant la durée de son congé syndical permanent ou de son congé syndical, le membre du personnel délégué syndical est, en ce qui concerne ses droits statutaires, considéré comme étant en service actif.

L'exercice des activités syndicales est considéré comme l'accomplissement d'une activité de service pour l'application de la législation sur les accidents de travail.

Les activités syndicales accomplies pendant le congé syndical permanent ou le congé syndical ne sont cependant pas considérées comme des prestations de service pour l'octroi d'allocations et indemnités, sauf en ce qui concerne la participation des délégués syndicaux autres que les délégués permanents aux travaux des comités de négociation et de concertation ainsi qu'aux réunions d'information et de consultation sur invitation de l'autorité (Art. 60 AR).

8.3. Discipline

Sauf dans les exceptions déterminées à l'article 61 de l'AR, parmi lesquelles le fait de solliciter eux-mêmes ou par personne interposée des fonds destinés à assurer leur fonctionnement, au moyen de pratiques de démarchage, sous quelque forme que ce soit, les dispositions qui concernent le régime et les sanctions disciplinaires ne peuvent être appliquées aux délégués syndicaux pour les actes qu'ils accomplissent en cette qualité et qui sont directement liés aux prérogatives qu'ils exercent.

8.4. Avis et appréciations

Les avis et les appréciations émis dans le cadre des procédures disciplinaires, d'avancement, de retrait d'emploi et d'appréciation des qualités morales ou des aptitudes professionnelles, ne peuvent être fondés sur les activités accomplies en tant que délégué syndical, ni faire état de celles-ci (Art. 61 AR).

8.5. Ambtshalve mutatie

Indien een syndicale afgevaardigde het voorwerp heeft uitgemaakt van een mutatie die hij niet heeft aangevraagd, beschikt de verantwoordelijke leider van zijn representatieve vakorganisatie over een termijn van vijf werkdagen om bij een ter post aangetekende brief een buitengewone vergadering van het basisoverlegcomité, waaronder de afgevaardigde ressorteert, aan te vragen. De mutatie van de betrokken syndicale afgevaardigde wordt opgeschort vanaf de aanvraag totdat het bevoegde basisoverlegcomité hieromtrent een advies heeft verstrekt en de bevoegde overheid zich heeft uitgesproken om de mutatie al dan niet te bevestigen (Art. 62 KB).

Gelet op de ratio legis en met het oog op de administratieve vereenvoudiging en om regularisaties te vermijden, valt het aan te raden om een voorgenomen mutatie van een syndicaal afgevaardigde reeds op voorhand met de betrokken afgevaardigde te bespreken en de verantwoordelijke leider van de representatieve vakorganisatie in te lichten. Dergelijke besprekking is overigens ook aanbevelenswaardig indien de overheid de tijdelijke inzet van meer dan vier maanden in het raam van een punctuele opdracht zou beogen (zie infra).

Gelet op de statutair voorziene inplaatsstelling via mobiliteit is het begrip "mutatie" enigzins voorbijgestreefd. Hieronder moet eigenlijk iedere aanwijzing in een andere betrekking binnen de organieke structuur van het betrokken politiekorps worden begrepen. Een betrekking wordt in dat verband gedefinieerd zowel rekening houdende met de aard van de functie als met de gewone plaats van het werk. De wijziging van één van die elementen moet worden begrepen in de zin van een "mutatie" zoals bedoeld in artikel 62 KB. Zowel een ambtshalve aanwijzing als een herplaatsing of een interne verschuiving worden beoogd. Een overplaatsing van een personeelslid als maatregel van inwendige orde dan wel bij wijze van ordemaatregel, zelfs tijdelijk, genomen op basis van artikel 44 WGP valt eveneens onder het toepassingsgebied van artikel 62 aangezien die de herplaatsing van het betrokken personeelslid impliceert. In die gevallen wordt de "mutatie" van de betrokken syndicale afgevaardigde dus opgeschort vanaf de ontvangst van de aanvraag door de verantwoordelijke leider en dit totdat het bevoegde basisoverlegcomité hieromtrent een advies heeft verstrekt en de bevoegde overheid zich heeft uitgesproken om de mutatie al dan niet te bevestigen. De tijdelijke inzet in het raam van een punctuele opdracht, bij wijze van detachering of terbeschikkingstelling, valt daarentegen, onverminderd voormelde aanbeveling, niet onder het toepassingsgebied van artikel 62.

8.6. Gebruik van dienstvoertuigen

De verplaatsingen in het raam van de volgende syndicale activiteiten worden als een dienstprestatie en als een dienstverplaatsing beschouwd : de deelname aan het onderhandelingscomité en de overlegcomités, de deelname aan de werkgroepen die door die comités worden opgericht, aan de algemene vergadering en de raad van beheer van de sociale dienst, de plaatsbezoeken door een overlegcomité, het zetelen in de onder punt 5.3.7 bedoelde commissies en organen alsmede de verplaatsingen voor de vergaderingen die de representatieve vakorganisaties op grond van artikel 63 van het KB beleggen (art. XI.IV.13, 4^e, eerste lid en zesde lid, d), RPPol).

Wanneer de afgevaardigde syndicale activiteiten uitoefent waarvoor een verplaatsing is vereist die als een dienstverplaatsing wordt beschouwd, kan er in de mate van het mogelijke een dienstvoertuig ter beschikking worden gesteld. Indien er geen dienstvoertuig ter beschikking kan worden gesteld, zijn de algemene regels inzake dienstverplaatsingen van toepassing.

9. HET STAKINGSRECHT (ART. 126 WGP EN KB ONDER REF 6)

9.1. Voorwaarden

De uitoefening van het stakingsrecht door de personeelsleden van de geïntegreerde politie en van de Algemene Inspectie van de federale politie en van de lokale politie is afhankelijk van de volgende voorwaarden :

1^o de voorafgaande aanzegging van de staking door een erkende vakorganisatie;

De stakingsaanzegging moet worden ingediend door een verantwoordelijke leider van een erkende vakorganisatie bij mijn ambt. Indien de geplande actie de lokale politie betreft, wordt de aanzegging eveneens ingediend bij de betrokken burgemeester of het betrokken politiecollege.

8.5. Mutation d'office

Si le délégué syndical a fait l'objet d'une mutation qu'il n'a pas sollicitée, le dirigeant responsable de son organisation syndicale représentative dispose d'un délai de cinq jours ouvrables pour demander, par pli recommandé à la poste, une réunion extraordinaire du comité de concertation de base duquel le délégué ressort. La mutation du délégué syndical concerné est suspendue dès la demande et jusqu'à ce que le comité de concertation de base compétent ait émis un avis à ce sujet et que l'autorité compétente ait décidé de confirmer ou non la mutation (Art. 62 AR).

Vu la ratio legis et en vue de la simplification administrative et pour éviter des régularisations, il est conseillé d'aborder au préalable la mutation envisagée d'un délégué syndical avec le délégué concerné et d'en informer le dirigeant responsable de l'organisation syndicale représentative. Une telle discussion est d'ailleurs également recommandée lorsque l'autorité envisage une mise en œuvre temporaire de plus de quatre mois dans le cadre d'une mission ponctuelle (cfr. infra).

Eu égard à ce qui est prévu statutairement pour la mise en place via la mobilité, le concept de « mutation » est quelque peu dépassé. En l'espèce, il doit donc être entendu comme toute affectation à un autre emploi dans la structure organique du corps de police concerné. Un emploi est dans ce cadre défini par rapport à la nature de la fonction et au lieu habituel de travail déterminé. La modification d'un de ces éléments doit être comprise dans le sens d'une « mutation » visée à l'article 62 AR. Sont donc visés la désignation d'office et la réaffectation ou le glissement interne. Un déplacement d'un membre du personnel à titre de mesure d'ordre intérieur, même temporaire, pris par le chef de corps sur base de l'article 44 LPI, tombe également sous le champ d'application de l'article 62 puisqu'elle implique la réaffectation du membre du personnel concerné. Dans ces cas, la « mutation » du délégué syndical concerné est donc suspendue dès réception de la demande de son dirigeant responsable jusqu'à ce que le comité de concertation de base compétent ait émis un avis à ce sujet et que l'autorité compétente ait décidé de confirmer ou non la mutation. Par contre, la mise en œuvre temporaire dans le cadre d'une mission ponctuelle, à titre de détachement ou de mise à disposition, sans préjudice de la recommandation précitée, ne tombe pas sous le champ d'application de l'article 62.

8.6. L'emploi de véhicules de service

Les déplacements dans le cadre des activités syndicales suivantes sont considérés comme une prestation de service et comme un déplacement de service : la participation au comité de négociation et aux comités de concertation, la participation aux groupes de travail qui découlent de ces comités, la participation à l'assemblée générale et au conseil d'administration du service social, les visites des lieux par un comité de concertation, le fait de siéger au sein des commissions et organes visés au point 5.3.7 ainsi que les déplacements pour les réunions qui sont organisées par les organisations syndicales représentatives sur base de l'article 63 de l'AR (art. XI.IV.13, 4^e, alinéas 1^{er} et 6, d), PJPOL).

Lorsque le délégué syndical exerce des activités syndicales pour lesquelles il est nécessaire d'effectuer un déplacement considéré comme déplacement de service, un véhicule de service peut, dans la mesure du possible, être mis à la disposition du délégué syndical. Au cas où un véhicule de service ne peut être mis à disposition, les règles générales concernant les déplacements de service sont d'application.

9. LE DROIT DE GREVE (ART. 126 LPI ET AR SOUS REF. 6)

9.1. Conditions

L'exercice du droit de grève par les membres du personnel de la police intégrée et de l'Inspection générale de la police fédérale et de la police locale est soumis aux conditions suivantes :

1^o l'annonce préalable de la grève par une organisation syndicale agréée;

Le préavis de grève doit être déposé par un dirigeant responsable d'une organisation syndicale agréée, auprès de mon office. Si l'action planifiée concerne la police locale, le préavis est également déposé auprès du bourgmestre ou du collège de police concerné.

De stakingsaanzegeing moet aangetekend worden verstuurd of het voorwerp uitmaken van een ontvangstmelding en de motieven, alsmede de precieze plaats, betrokken diensten, datum en uur van aanvang evenals de duur van de beoogde staking aangeven.

De stakingsaanzegeing bedraagt minimum 12 dagen en gaat in op de dag welke volgt op de laatste betekening. Tijdens deze periode moet het personeel normaal doorwerken.

Tijdens de periode waarin de aanzegeing loopt, kan door dezelfde vakorganisatie trouwens geen andere aanzegeing worden ingediend voor dezelfde personeelsleden.

2° de voorafgaande bespreking van die aanzegeing in het onderhandelingscomité voor de politiediensten.

9.2. Statutaire gevolgen

De personeelsleden die aan de staking deelnemen en zij die er niet aan deelnemen maar die hun arbeidsplaats niet kunnen vervoegen, ontvangen voor de duur van de werkonderbreking geen bezoldiging. Voor het overige behouden zij alle statutaire rechten. Hun afwezigheid mag, zolang de staking duurt of het vervullen van hun arbeidsprestaties hierdoor onmogelijk wordt gemaakt, niet beschouwd worden als een onregelmatige afwezigheid.

9.3. Vorderen van personeelsleden

Teneinde de continuïteit van de dienstverlening te waarborgen, kunnen de respectieve bevoegde overheden de personeelsleden vorderen gedurende de periode en voor die opdrachten waarvoor hun inzet noodzakelijk is en die zij aanwijzen. Wat het personeel van de lokale politie betreft, is de burgemeester of, naar gelang van het geval, het politiecollege ter zake bevoegd. De door de respectieve overheden aangewezen opdrachten moeten voorafgaand worden meegedeeld aan de representatieve vakorganisaties alsmede, in voorkomend geval, aan de erkende vakorganisatie die de stakingsaanzegeing heeft ingediend. Het spreekt voor zich dat de vakorganisaties voldoende tijd moet worden geboden om hun opmerkingen mee te delen alvorens de vorderingsbeslissing kan worden genomen (cfr. arrest nr. 204.825 van de Raad van State van 7 juni 2010).

De voorafgaande bespreking van die opdrachten in het betrokken overlegcomité wens ik, in het raam van het bevorderen van de sociale dialoog, absoluut aan te moedigen. Er moet evenwel rekening mee gehouden worden dat dit de voormelde verplichte voorafgaande mededeling niet kan vervangen. Het weze duidelijk dat het stakingsrecht slechts kan ingeperkt worden binnen de limieten van hetgeen effectief noodzakelijk is. Het vorderingsrecht kan dus slechts opdrachten betreffen die, om welke reden dan ook, niet tot een later ogenblik kunnen worden uitgesteld zonder de openbare veiligheid in het gedrang te brengen. Een en ander is natuurlijk sterk afhankelijk van het aantal diensten en personeelsleden die het voorwerp uitmaken van de stakingsaanzegeing alsmede van de door die aanzegeing beoogde duur van de staking.

Elke stakingsaanzegeing die na de bespreking ervan in het onderhandelingscomité wordt aangehouden, zal dus door de betrokken verantwoordelijke overheden moeten worden beoordeeld, rekening houdende met de diverse voormelde aspecten. Indien in functie hiervan wordt beslist om personeelsleden te vorderen, zal dus voor de beoogde duur van de staking, in functie van de voormelde noodzakelijke minimale opdrachten, een afzonderlijke dienstplanning moeten worden opgesteld.

Aldus kunnen personeelsleden worden gevorderd volgens de ter zake voorziene dienstplanning en moet dus niet voor elke uit te voeren dienst afzonderlijk worden gevorderd. Er weze wel benadrukt dat de personeelsleden individueel moeten worden gevorderd.

Wanneer er bij een langdurige staking problemen zouden rijzen voor de betekening van vorderingen en met het oog op het waarborgen van de voor de beoogde opdrachten nodige capaciteit alsmede het welzijn van de gevorderde personen, zullen de overheid en de verantwoorende leiders daarover in overleg treden.

Le préavis de grève doit être envoyé par recommandé ou faire l'objet d'un accusé de réception et mentionner les motifs et, de façon précise, le lieu, les services concernés, la date et l'heure de début ainsi que la durée de la grève envisagée.

Le préavis de grève est au minimum de douze jours et prend cours le jour suivant sa dernière notification. Durant cette période le personnel doit poursuivre le travail normalement.

Pendant la période où le préavis court, aucun autre préavis ne peut être déposé par la même organisation syndicale pour les mêmes membres du personnel.

2° la discussion préalable de ce préavis au sein du comité de négociation pour les services de police.

9.2. Conséquences statutaires

Les membres du personnel qui participent à la grève et ceux qui n'y participent pas mais qui ne peuvent rejoindre leur lieu de travail, ne perçoivent pas de rémunération pour la durée de l'interruption du travail. Pour le surplus, ils conservent tous les droits statutaires. Leur absence ne peut être considérée comme irrégulière aussi longtemps que dure la grève ou que l'accomplissement de leurs prestations de travail est rendue impossible en raison de celle-ci.

9.3. Réquisition des membres du personnel

Pour garantir la continuité du déroulement du service, les autorités compétentes respectives peuvent réquisitionner les membres du personnel pendant la période et pour les missions pour lesquelles leur engagement est nécessaire et qu'elles désignent. S'il s'agit du personnel de la police locale, le bourgmestre ou, selon le cas, le collège de police est compétent en la matière. Les missions désignées par les autorités respectives doivent être auparavant communiquées aux organisations syndicales représentatives ainsi que, le cas échéant, à l'organisation syndicale agréée qui a déposé le préavis de grève. Il va de soi que les organisations syndicales doivent disposer d'un temps suffisant pour communiquer leurs remarques avant que la décision de réquisition ne soit prise (cfr. arrêt n° 204.825 du Conseil d'Etat du 7 juin 2010).

Je souhaite absolument encourager la discussion préalable de ces missions au sein du comité de concertation concerné, et ce, en vue de favoriser le dialogue social. Toutefois, cela ne peut pas remplacer la communication préalable obligatoire susmentionnée. Il est évident que le droit de grève ne peut être restreint que dans les limites de ce qui est effectivement nécessaire. Le droit de réquisition peut donc seulement concerner les missions qui, pour diverses raisons, ne peuvent être reportées à un moment ultérieur sous peine d'ébranler la sécurité publique. Naturellement, cela dépend fortement du nombre de services et de membres du personnel qui font l'objet du préavis de grève ainsi que de la durée de la grève visée par le préavis.

Tout préavis de grève, qui est maintenu après la discussion au sein du comité de négociation, devra donc être apprécié par les autorités responsables concernées, en tenant compte des différents aspects susmentionnés. Si, en fonction de ceux-ci, il est décidé de réquisitionner des membres du personnel, un planning de service spécial devra donc être établi pour la durée prévue de la grève et en fonction des missions minimales nécessaires précitées.

Ainsi, les membres du personnel pourront être réquisitionnés selon le planning de service prévu à cet effet et il ne sera dès lors pas nécessaire de réquisitionner isolément pour chaque service à exécuter. Il convient d'insister sur le fait que les membres du personnel doivent être réquisitionnés individuellement.

Lorsqu'à l'occasion d'une grève de longue durée des problèmes devraient surgir pour notifier les réquisitions et afin de garantir la capacité nécessaire pour les missions visées ainsi que le bien-être des personnes réquisitionnées, l'autorité et les dirigeants responsables se concerteront à cet effet.

Om de toepassing van voormelde vorderingsprocedure binnen de diverse geledingen van de geïntegreerde politie maximaal te harmoniseren, worden hiervoor door DGS/DSI standaarddocumenten ter beschikking gesteld op www.polsupport.be. Het is de bedoeling om in die documenten een duidelijk beeld te geven van de in een vorderingsbeslissing op te nemen bepalingen.

10. WERKINGSPRINCIPES

10.1. Streven naar harmonieuze betrekkingen

De overheden van de politie op alle niveaus streven naar harmonieuze betrekkingen met de vakorganisaties.

Daartoe onderhouden zij geregeld contacten met de syndicale afgevaardigden. Het gezamenlijk vaststellen van de kalender van de vergaderingen van het basisoverlegcomité kan ter zake als voorbeeld worden aangehaald. De vakorganisaties van hun kant verbinden zich in principe ertoe om eventuele problemen in eerste instantie lokaal te bespreken en te proberen op te lossen vooraleer zij andere acties ondernemen. Het spreekt voor het overige voor zich dat de hoedanigheid van syndicaal afgevaardigde alsdusdanig geen aanleiding mag geven tot enig nadeel of voordeel voor de betrokken syndicale afgevaardigde.

10.2. Dossiers ter onderhandeling en ter overleg

Alle erkende vakorganisaties ontvangen de dagorde alsook de documentatie van de onderhandelings- en overlegcomités.

10.3. Raadpleging en informatie

Onverminderd andersluidende richtlijnen van de bevoegde minister en de verplichting om bepaalde materies aan het onderhandelings- of overlegcomité voor te leggen, kunnen de overheden van de federale politie of van de lokale politie de erkende vakorganisaties raadplegen of informeren over de materies waarvoor zij bevoegd zijn. Hierbij verstrekken zij toelichting bij genomen beslissingen, informatie over de belangrijke hangende dossiers en antwoorden op de vragen die de vakorganisaties hebben gesteld.

10.4. Eerbied voor de hiërarchie van de niveaus

Behoudens de specifieke bevoegdheden die ter zake wettelijk of reglementair zijn voorzien, dient het lagere niveau steeds de afspraken te eerbiedigen die hoger werden gemaakt. Zij kunnen die enkel aanvullen.

10.5. Eerbied voor het gegeven woord

Met het al dan niet respecteren van afspraken staan of vallen de harmonieuze betrekkingen.

Pour harmoniser au mieux l'application de la procédure de réquisition au sein des différentes entités de la police intégrée, des documents standards sont mis à disposition par DGS/DSI sur www.polsupport.be. L'objectif est de donner dans ces documents une vision claire des dispositions à reprendre dans une décision de réquisition.

10. PRINCIPES DE FONCTIONNEMENT

10.1. S'efforcer de maintenir des rapports harmonieux

A tous les niveaux, les autorités de la police s'efforcent de maintenir des relations harmonieuses avec les organisations syndicales.

Pour ce faire, elles entretiennent des contacts réguliers avec les délégués syndicaux. On citera à titre d'exemple la fixation de commun accord du calendrier des réunions du comité de concertation de base. De leur côté, les organisations syndicales s'engagent en principe à discuter d'éventuels problèmes en première instance au niveau local, et d'essayer de les résoudre avant d'entreprendre d'autres actions. Pour le surplus, il va de soi que la qualité de délégué syndical ne peut, en tant que telle, engendrer un quelconque inconvénient ou avantage pour le délégué syndical concerné.

10.2. Dossiers à négocier et à concerter

Toutes les organisations syndicales agréées reçoivent l'ordre du jour ainsi que la documentation des comités de négociation et de concertation.

10.3. Consultation et information

Sous réserve d'autres directives du ministre compétent et de l'obligation de soumettre certaines matières au comité de négociation ou de concertation, les autorités de la police fédérale ou de la police locale peuvent consulter ou informer les organisations syndicales agréées concernant les matières pour lesquelles elles sont compétentes. En outre, elles procurent des explications relatives aux décisions qui ont été prises, donnent des informations sur les dossiers importants en cours et répondent aux questions qui leur sont posées par les organisations syndicales.

10.4. Respect de la hiérarchie des niveaux

Sous réserve des compétences spécifiques prévues légalement ou réglementairement en la matière, le niveau inférieur doit toujours respecter les accords qui ont été pris à un échelon supérieur. Ils peuvent seulement les compléter.

10.5. Respect de la parole donnée

Le maintien des relations harmonieuses entre les différents intervenants dépend du respect de ce qui a été convenu.

Art. KB		Weigering mogelijk	Voorafgaande voorlegging van een document vereist (1)	Aanrekening op max. van 60 d/jaar	Vermindering quotum art. 41
42	Onderhandelingscomité Hoog overlegcomité	Dag zitting Basisoverlegcomités	Neen	Neen	Neen
43	Afgevaardigde – personeelslid Art. 39, 7° - Dag zitting controlecommissie		Neen	Neen	Neen
54	Afgevaardigde – personeelslid Voorbereiding Onderhandelingscomité - Hoog overlegcomité - Basisoverlegcomité : — eerste twee dagen — volgende dagen	Neen Neen	Ja Ja	Neen (2) Ja	Neen (2) Ja
57	Afgevaardigde – personeelslid Binnen ressort : Art. 14, 1° & 2° Wet Buiten ressort : Art. 14, 1° en Art. 15 Wet	Ja Ja	Ja Ja	Neen Ja	Neen Ja
58	Werkzaamheden syndicale commissies en comités	Neen	Ja	Ja	Ja
64	Personneelslid deskundige in Onderhandelingscomité - Hoog overlegcomité - Basisoverlegcomité : syndicaal verlof = nodige tijd Maximum 30 dagen per jaar	Neen	Neen		Ja

Nota

(1) Er valt wel aan te stippen dat het syndicaal verlof, overeenkomstig artikel VIII.II.4 RPPol, op voorhand aan de bevoegde overheid moet worden meegedeeld en dit ongeacht het feit of de voorafgaande voorlegging van een document vereist is.

(2) Voor BOC waaronder het personeelslid ressorteert.

Art. AR		Refus possible	Remise de document au préalable (1)	Prise en compte pour max. 60 jours par an	Diminution du quota visé à l'art. 41
42	Comité de négociation Comité supérieur de concertation	Jour de la séance Comités de concertation de base	Non	Non	Non
43	Membre du personnel délégué syndical Art. 39, 7° - Jour de la commission de contrôle		Non	Non	Non
54	Membre du personnel délégué syndical Préparation Comité de négociation - Comité supérieur de concertation - Comité de concertation de base : — deux premiers jours — jours suivants		Non Non	Oui Oui	Non (2) Oui Non (2) Oui
57	Membre du personnel délégué syndical Dans son ressort : Art. 14, 1° & 2° Loi Hors de son ressort : Art. 14, 1° et Art. 15 Loi	Oui Oui	Oui Oui	Non Oui	Non Oui
58	Participation aux commissions et comités généraux de leur organisation syndicale	Non	Oui	Oui	Oui
64	Membre du personnel convoqué comme expert en Comité de négociation - Comité supérieur de concertation - Comité de concertation de base : congé syndical = pour la durée nécessaire Maximum 30 jours par an	Non	Non		Oui

Note

(1) Il y a lieu de souligner que le congé syndical, conformément à l'article VIII.II.4 PJPol, doit être communiqué au préalable à l'autorité compétente et ce, malgré le fait que la présentation préalable d'un document soit ou non exigée.

(2) Pour le CCB duquel le membre du personnel relève.

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke kansen,
Mevr. J. MILQUET

La Vice-Première Ministre
et Ministre de l'Intérieur et de l'Egalité des chances,
Mme J. MILQUET

GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

JOBPUNT VLAANDEREN

[2014/202585]

Administratief ondersteuner

Onze organisatie

Het Departement Mobiliteit en Openbare Werken staat in voor de beleidsondersteuning op het vlak van mobiliteit, verkeersveiligheid en investeringen, beheer en exploitatie van de transport- en de haveninfrastructuur. Het departement biedt binnen de Vlaamse overheid ook technische ondersteuning op diverse domeinen; burgerlijke bouwkunde, waterbouwkunde en hydrologie, topografie en fotogrammetrie, geotechniek en dynamisch verkeersbeheer en realiseert ook zelf een aantal grote infrastructuurprojecten.

Het team Coördinatie van de afdeling Personeel en Organisatie is een onderdeel van de cel Coördinatie, Organisatie en Communicatie. Die cel adviseert en ondersteunt het hoofd van het Departement bij de uitoefening van zijn managementfunctie en vervult een begeleidende en ondersteunende rol voor het Departement met het oog op efficiëntie en effectiviteit.

Jouw functie

Als administratief ondersteuner van het team Coördinatie verleen je administratief ondersteunende diensten aan meerdere personen binnen de afdeling en het Departement Mobiliteit en Openbare Werken teneinde bij te dragen tot een vlotte, efficiënte administratieve werking, met in het bijzonder het (nieuwe) postregistratie- en dossieropvolgings-systeem binnen het departement en het beheer van de collecties.

Je kerntaken situeren zich in hoofdzaak rond het correct opvolgen van de behandeling van documenten zoals kabinetnota's, parlementaire vragen en dossiers. Dit gebeurt voornamelijk via het up-to-date houden van een webgebaseerde databank van digitale documenten in een collaboratieve omgeving. Het beheren en archiveren van deze documenten gebeurt via een digitaal documentmanagementsysteem (DMS). Je staat in voor het dagelijks beheer van dit systeem voor wat de opdrachten van het team betreft.

Naast deze hoofdtaken sta je ook in voor de nodige ondersteuning bij het opmaken of vervolledigen van dossiers voor de minister of het hoofd van het departement, zodat deze dossiers degelijk gedocumenteerd zijn (fiches, adviezen, te ondertekenen stukken, ...). Ook wordt jouw ondersteuning gevraagd bij het opstellen van vergaderagenda en uitnodigingen, het tikwerk van verslagen, het verzenden van vergaderdocumenten. Binnen het pakket ondersteunende taken horen tenslotte een aantal operationele taken zoals het scannen/fotokopiëren van documenten, het ophalen van de post, het versturen van zendingen, het logistiek ondersteunen van vergaderingen, beurzen,...

Je bent tenslotte ook de contactpersoon van het team op het algemene telefoonnummer, en er wordt van jou verwacht dat je op een vriendelijke en correcte wijze algemene inlichtingen en standaardinformatie verschafft.

Jouw profiel

Formele deelnemingsvoorraarden :

- Je werkt als statutair ambtenaar in de rang C1 of hoger binnen de diensten van de Vlaamse overheid;
- Of je bent contractueel tewerkgesteld in een gelijkwaardige functie in de rang C1 binnen de diensten van de Vlaamse overheid en hebt een vrijstelling voor het generieke gedeelte van selecties voor de graad van medewerker (artikel VI 18, § 4 en III 22 VPS).
- Je hebt minimaal drie jaar relevante ervaring in een secretariaatsfunctie of functie van administratief ondersteuner.

Je technische competenties :

- Je hebt een gedegen kennis en ervaring inzake het werken met de PC en de klassieke bureauticatoepassingen.
- Je hebt ervaring met het werken met databanken, o.m. registratie- en opvolgingssystemen.
- Je hebt ervaring met het werken in een collaboratieve omgeving via het internet/intranet.
- Je weet hoe je zaken kunt opzoeken op het internet.

HOE SOLICITEREN ?

Zin om een nieuwe uitdaging binnen het departement MOW aan te gaan ?

Solliciteren kan tot en met **woensdag 30 april 2014**.

Stuur je sollicitatiebrief met standaard CV bij voorkeur via mail naar **jobs@mow.vlaanderen.be**
t.a.v. afdeling Personeel en Logistiek, Team HRM - sollicitaties, Koning Albert II-laan 20, bus 2, lokaal 10P41,
1000 Brussel.

JOBPUNT VLAANDEREN

[2014/202586]

Technisch specialist bouwkunde (werfcontroleur)

Onze organisatie

Het Instituut voor Landbouw- en Visserijonderzoek (ILVO) is een wetenschappelijke instelling van de Vlaamse overheid, beleidsdomein Landbouw en Visserij.

Het ILVO is een multidisciplinaire instelling met focus op de ondersteuning van een duurzame landbouw, tuinbouw en visserij. Het bestaat uit 4 afdelingen die gevestigd zijn in Merelbeke, Melle en Oostende. Het ILVO beschikt over een proefoppervlakte van 200 ha en een uitgebreide infrastructuur van laboratoria, proefstallen, serres, loosden, aquaria en een proefzuiffabriek.

Het ILVO, met een totaal van circa 590 personeelsleden, schakelt ongeveer 250 onderzoekers in. Ongeveer de helft van de personeelsleden werkt voor de Vlaamse overheid; het overige personeel is tewerkgesteld bij het Eigen Vermogen van ILVO op basis van project- en contractonderzoek. Aan het hoofd van het ILVO staat een administrateur-generaal.

Voorliggende vacature wordt opengesteld binnen de facility dienst van de Directie van het ILVO.

De Directie van het ILVO omvat ondermeer het secretariaat, de personeelsdienst, de cel financiën en ondersteunende diensten zoals IT en welzijn en milieu. De Directie coördineert eveneens het onderzoek en de communicatie.

Jouw functie

Je bent een dynamisch en creatief persoon en rapporteert aan de administrateur-generaal en aan de preventieadviseur. Je werkt heel autonoom en bent in staat een geheel van opdrachten en collega's aan te sturen. Het betreft een knelpuntfunctie.

Vanuit de eigen technische specialisatie sta je in voor het voorbereiden en opmaken van plannen, ontwerpen of studies en de uitvoering ervan opvolgen ten behoeve van onderhouds-, herstel- en nieuwbouwprojecten op de ILVO campus.

Jouw profiel

- Je bent industrieel ingenieur, bij voorkeur in de bouwkunde (of gelijkgesteld) of gelijkwaardig door ervaring.
- Je hebt minimum twee jaar functierelevante praktijkervaring. Deze praktijkervaring situeert zich minstens op twee van volgende domeinen :

- Het opvolgen van bouwwerven.
- Het opvolgen van projecten.
- Het werken binnen de overheid.
- Het toepassen van de wet op de overheidsopdrachten.
- Het hebben van kennis van de land- en tuinbouwsector en/of visserij.

- Je vaktechnische competenties :

- Je bent vertrouwd met het werken in een CAD/CAM omgeving.
- Je kan vlot omgaan met de gebruikelijke ICT mogelijkheden.

Je kan je functierelevante ervaring concreet aantonen in je standaard-CV.

Hoe solliciteren ?

Surf naar www.jobpunt.be en solliciteer online tot en met 4 mei 2014.

Of

Solliciteer per brief naar :

Jobpunt Vlaanderen (zone 3C)

t.a.v. Kathy Tas
Boudewijnlaan 30, BUS 42
1000 Brussel
Vermeld in je brief de functietitel en het vacaturenummer 17007.

JOBPUNT VLAANDEREN

[2014/202573]

Jobpunt Vlaanderen coördineert de aanwerving van een afdelingshoofd Maaltijdvoorzieningen voor Universiteit Gent

De Universiteit Gent is een wereld op zich. Bijna 8 000 collega's zijn dagelijks aan de slag in onderwijs en onderzoek, maar ook in beheer en administratie, technische en sociale voorzieningen ... Voor hen is de Universiteit Gent een logische keuze : het is een van de grootste, meest dynamische en toekomstgerichte werkgevers in de regio.

Momenteel hebben wij één voltijdse betrekking in functieklas A+ als afdelingshoofd Maaltijdvoorzieningen (2014/CA80/A+/1) bij de directie Studentenvoorzieningen

Wedde aan 100 % : min. € 26.217,53 - max. € 49.565,02; geïndexeerde brutomaandwedde (aan 160, 84 %) : min. € 3.514,02 - max. € 6.643,36.

Profiel van de kandidaat

Diploma :

- Diploma van master of gelijkwaardig diploma.

Algemene functie-eisen :

- Het afdelingshoofd is in staat en bereid om doelen en prioriteiten te stellen.

- Het afdelingshoofd communiceert open en effectief. Hij/zij inspireert, motiveert en stimuleert de medewerkers, maar durft ook te delegeren en eisen te stellen en de medewerkers hierop aan te spreken. Hij/zij kan zowel mensgericht als taakgericht het team aansturen.

- Van het afdelingshoofd wordt verwacht dat hij/zij een open en vertrouwenwekkende relatie onderhoudt met de directeur en in staat is om verantwoording af te leggen over het gevoerde beleid.

Specifieke functie-eisen :

- De kandidaten moeten over de nodige competenties beschikken om met de medewerkers de taken en doelstellingen die aan de afdelingen toegewezen worden, te verwezenlijken.

Inhoud van de functie

Plaats in de organisatie

Het afdelingshoofd rapporteert en is over zijn/haar functioneren verantwoording verschuldigd aan de directeur. Hij/zij is eindverantwoordelijk voor het functioneren van zijn/haar afdelingen. Hij/zij geeft leiding aan meerdere medewerkers, die aan hem/haar verantwoording afleggen. Hij/zij maakt deel uit van de directieraad van de directie.

Doel van de functie

Vanuit het eigen taakgebied een bijdrage leveren aan de beleidsontwikkeling van de directie. De directeur, de decanen en faculteiten adviseren, ondersteunen en faciliteren bij hun kerntaken. Zorg dragen voor een goed functioneren van de onder hem/haar ressorterende afdeling en medewerkers.

Verantwoordelijkheden

Het afdelingshoofd is volledig verantwoordelijk voor zijn/haar afdeling. Hij/zij vertaalt het beleid van de directie naar zijn/haar afdeling en stelt dat centraal. Het afdelingshoofd legt verantwoording af aan de directeur.

Bevoegdheden van het afdelingshoofd

• Het afdelingshoofd is bevoegd om binnen het voor zijn/haar afdeling vastgestelde beleidsplan en de begroting beslissingen te nemen.

- Het afdelingshoofd is bevoegd de directeur gevraagd en ongevraagd, te adviseren.

• Het afdelingshoofd is bevoegd zijn/haar collega(e)-afdelingshoofd(en) aan te spreken op gemaakte afspraken en vastgesteld beleid.

• Het afdelingshoofd heeft ten opzichte van de onder hem/haar ressorterende medewerkers de volgende lijnbevoegdheden:

- Afspraken maken en opdrachten geven met het oog op de realisatie van het voor de afdeling vastgestelde beleidsplan;

- Instaan voor de opvolging van de gemaakte afspraken;

- Binnen de daarvoor geldende regels en procedures ten aanzien van zijn/haar medewerkers alle maatregelen nemen inzake personeelsbeleid.

Taakbepalingen (op hoofdlijnen) van de afdelingen

• Organiseren van de maaltijdvoorziening voor studenten en van het gastronomisch restaurant en de catering Club Het Pand.

• Formuleren en realiseren van strategische en operationele doelstellingen met daaraan gekoppelde resultaats-indicatoren

- Bewaken van de voedselveiligheid en van de toepassing van de HACCP-, waren- en milieuwetgeving.

• Bewaken van de kwaliteit van de grondstoffen via het organiseren van kwaliteitscontroles en technische keuringen, uitvoeren van kwaliteitsaudits.

- Coördineren en opvolgen kwaliteitszorgsysteem in samenwerking met externe deskundigen.

- Coördineren menuplanning in opvolging van de commissie menuplanning en opvolgen grondstoffenbeheer.

- Uitwerken en opvolgen dossiers overheidsopdrachten.

- Uitwerken en coördineren van nieuwe projecten.

- Opvolgen en adviseren van investeringsprojecten (niewbouw-, verbouwing en renovatieprojecten).

- Opvolgen exploitatievergunningen.

- Efficiënt afstemmen van de personele middelen op de beleidsobjectieven en de dienstverlening.

- Onderhandelen en samenwerken met externen (leveranciers, partners AUGent, eetwareninspectie).

- Opmaken en opvolgen communicatieplan.
- Opvolgen klantentevredenheid en klachtenbehandeling.

Algemene beschikkingen voor deze betrekking

De Universiteit Gent wil graag dat haar personeelsbestand een afspiegeling is van onze maatschappij. De UGent werkt daarom aan een uitgebalanceerd diversiteitsbeleid en moedigt iedereen, ongeacht geslacht, afkomst of functiebeperking, van harte aan te solliciteren.

De kandidaten moeten een gedrag hebben dat in overeenstemming is met de eisen van de beoogde betrekking en moeten lichamelijk geschikt bevonden worden in een geneeskundig onderzoek bij het departement Medisch toezicht.

Deze vacature is een voltijdse betrekking en wordt ingevuld met een contract van onbepaalde duur. De selectieprocedure is functiegericht en staat op het peil van het niveau en de graad van de vacante betrekking. De definitieve selectie gebeurt door de Universiteit Gent.

Hoe solliciteren

De kandidaturen - bestaande uit een gemotiveerde sollicitatiebrief, het kandidaatstellingsformulier en een kopie van het gevraagde diploma - worden, bij voorkeur per e-mail, **ten laatste op 5 mei 2014** gericht aan :

ugent@hudson.com (een automatische antwoordmail zal de ontvangst van uw e-mail bevestigen).

of per post aan :

Hudson Belgium NV

T.a.v. Mevr. Isabelle De Rycke

Moutstraat 56

9000 GENT

(datum poststempel geldt als bewijs)

Je kan het kandidaatstellingsformulier downloaden op **www.UGent.be/vacatures** en op **www.jobpunt.be**.

Gelieve het refertenummer van de vacature te vermelden. Voor deze vacature is dit (2014/CA80/A+/1).

JOBPUNT VLAANDEREN

[2014/202572]

Selectie van inspecteur team welzijn (regio Limburg) adjunct van de directeur

De selectie van inspecteur team welzijn (regio Limburg) adjunct van de directeur (niveau A) Beleidsdomein Welzijn, Volksgezondheid en Gezin - Agentschap Zorginspectie - Afdeling Welzijn, Gezondheid en Financieel (selectienummer 16563), werd afgesloten op 13 maart 2014.

Er zijn 4 geslaagden.

VLAAMSE OVERHEID

[2014/35426]

Mobiliteitsplan

SINT-KATELIJNE-WAVER. — De gemeenteraad heeft op 31 maart 2014 haar verbreed en verdiept mobiliteitsplan definitief vastgesteld na gunstig advies door de kwaliteitsadviseur in navolging van de bespreking in de Regionale Mobiliteitscommissie van 13 februari 2014.

VLAAMSE OVERHEID

[C – 2014/35424]

Het Gemeenschapsonderwijs, hierna GO! onderwijs van de Vlaamse Gemeenschap genaamd. — Samenstelling van de Raad van het GO! onderwijs van de Vlaamse Gemeenschap. — Oproep tot kandidatuurstelling. — Inleiding

In uitvoering van het bijzonder decreet van 14 juli 1998 betreffende het gemeenschapsonderwijs en van de kiesprocedure die krachtens artikel 31, § 2 door de Vlaamse Regering bij besluit van 19 juli 2002 (*Belgisch Staatsblad* van 30 augustus 2002) zoals gewijzigd door het BVR 3 februari 2006 (*Belgisch Staatsblad* van 23 februari 2006) en door het BVR 20 december 2013 (*Belgisch Staatsblad* van 27 januari 2014) werd vastgelegd, doet het kiesbureau een oproep tot de kandidaten voor de rechtstreekse verkiezingen van de leden van de Raad van het GO! onderwijs van de Vlaamse Gemeenschap.

A. Doel en werking van de Raad van het GO! onderwijs van de Vlaamse Gemeenschap.

Het GO! onderwijs van de Vlaamse Gemeenschap is de inrichtende macht van het onderwijs van de Vlaamse Gemeenschap, met uitzondering van de universiteiten, hogescholen, de instellingen van bijzondere jeugdbijstand en het schriftelijk onderwijs.

De Raad van het GO! onderwijs van de Vlaamse Gemeenschap is samen met de afgevaardigd bestuurder belast met het beleid en het beheer van het centrale niveau van het GO! onderwijs van de Vlaamse Gemeenschap en heeft volgende bevoegdheden:

1. Inzake algemeen beleid is de Raad bevoegd voor:

1.1. het opstellen van de neutraliteitsverklaring en de verklaring van gehechtheid aan het GO! onderwijs van de Vlaamse Gemeenschap;

1.2. de interne kwaliteitszorg van het GO! onderwijs van de Vlaamse Gemeenschap, op voorstel van de afgevaardigd bestuurder;

1.3. het uitwerken van een algemeen strategisch plan voor het GO! onderwijs van de Vlaamse Gemeenschap, met inbegrip van het formuleren van voorstellen aan de raden van bestuur van scholengroepen inzake onderwijsorganisatie en studieaanbod in het kader van de vrijwaring van de grondwettelijk gewaarborgde keuzevrijheid;

1.4. de beslissing over het oprichten, samenvoegen en afschaffen van een scholengroep, op voorstel van de raad van bestuur van de scholengroepen waarbij de weigering tot bekraftiging moet worden gemotiveerd;

1.5. de beslissing over het oprichten, samenvoegen en afschaffen van scholengemeenschappen met inrichtende machten van het gesubsidieerd onderwijs, op voorstel van de raad van bestuur van de scholengroepen waarbij de weigering tot bekraftiging moet worden gemotiveerd;

1.6. het oprichten, samenvoegen en afschaffen van interne adviesorganen en pedagogische diensten, op voorstel van de afgevaardigd bestuurder;

1.7. de programmatie van unieke studierichtingen, op voorstel van de afgevaardigd bestuurder;

1.8. de vernietiging van beslissingen tot afschaffing van scholen, internaten, vestigingsplaatsen, of centra voor leerlingenbegeleiding wanneer dit de grondwettelijk gewaarborgde keuzevrijheid in gevaar brengt;

1.9. de ondersteuning van de andere bestuursniveaus, op voorstel van de afgevaardigd bestuurder;

1.10. het opstellen van een procedure voor de aanstelling van de algemeen directeur van een scholengroep, op voorstel van de afgevaardigd bestuurder;

1.11. de goedkeuring van het jaarverslag, op voorstel van de afgevaardigd bestuurder;

1.12. de toewijzing en beëindiging van het mandaat van afgevaardigd bestuurder;

1.13. het afsluiten van samenwerkingsakkoorden met het gesubsidieerd onderwijs en andere instellingen of diensten ter uitvoering van zijn bevoegdheden.

2. Inzake het pedagogisch beleid is de Raad bevoegd voor:

2.1. het opstellen van het pedagogisch project van het GO! onderwijs van de Vlaamse Gemeenschap;

2.2. het opstellen van de leerplannen en de aanvaarding van de door scholen ingediende leerplannen;

2.3. de organisatie van de pedagogische begeleiding.

3. Inzake personeelsbeleid is de Raad bevoegd voor:

3.1. de organisatie van nascholing, op basis van de vraag vanuit de lokale bestuursniveaus en de organisatie van het vormingscentrum van de centra voor leerlingenbegeleiding;

3.2. de beëindiging van het mandaat van een directeur en van de algemeen directeur, op voorstel van de afgevaardigd bestuurder, in het kader van het beleidstoezicht (artikel 58 van het bijzonder decreet betreffende het gemeenschapsonderwijs).

4. Inzake materieel en financieel beleid is de Raad bevoegd voor:

4.1. de goedkeuring van de eigen begroting en jaarrekeningen, op voorstel van de afgevaardigd bestuurder;

4.2. het vaststellen van criteria voor de verdeling tussen de scholengroepen van werkingsmiddelen, middelen voor eigenaarsonderhoud en kleine infrastructuurwerken;

4.3. het vastleggen van de algemene bouwplanning, de planning van grote infrastructuurwerken, en voor de zware didactische apparatuur op basis van voorstellen van de scholengroepen en op voorstel van de afgevaardigd bestuurder;

4.4. de uitvoering van de in 4.3 bedoelde werken, in samenwerking met de betrokken scholengroep;

4.5. het opstellen van een algemeen plan voor het leerlingenvervoer;

4.6. het verwerven, beheren en vervreemden van onroerende goederen, op voorstel van de raad van bestuur van een scholengroep.

5. Werking

5.1. De Raad beslist bij gewone meerderheid, behoudens in de gevallen inzake het opstellen van de neutraliteitsverklaring, de verklaring van gehechtheid aan het GO! onderwijs van de Vlaamse Gemeenschap en het opstellen van het pedagogisch project van het GO! onderwijs van de Vlaamse Gemeenschap, waarvoor een tweederde meerderheid nodig is om geldig te beslissen.

5.2. De Raad verkiest onder zijn leden een voorzitter. De Vlaamse Regering bepaalt de procedure voor de verkiezing van de voorzitter van de Raad.

5.3. De Raad stelt een eigen reglement van orde op.

5.4 Alle leden van de Raad zijn stemgerechtigd. De afgevaardigd bestuurder woont de vergadering van de Raad bij met raadgevende stem.

5.5 De leden van de Raad onthouden zich van het beraadslagen en het stemmen over aangelegenheden die de school waar ze zijn tewerkgesteld of de scholengroep waaronder de school, het centrum voor leerlingenbegeleiding en het internaat waar ze zijn tewerkgesteld ressorteert, betreffen.

6. De Raad kan de in dit bijzonder decreet toegewezen bevoegdheden, behoudens het opstellen van de neutraliteitsverklaring, de verklaring van gehechtheid aan het GO! onderwijs van de Vlaamse Gemeenschap en het opstellen van het pedagogisch project van het GO! onderwijs van de Vlaamse Gemeenschap, delegeren aan de afgevaardigd bestuurder.

7. Het mandaat van de leden van de Raad gaat in op 1 januari 2015 en duurt vier jaar. Het mandaat is hernieuwbaar.

B. De Raad van het GO! onderwijs van de Vlaamse Gemeenschap is samengesteld uit:

1° vijf leden, rechtstreeks verkozen door een kiescollege dat bestaat uit rechtstreeks verkozen leden van de schoolraden, verkozen door en uit de ouders van de regelmatige leerlingen (uitgezonderd in het onderwijs voor sociale promotie en het deeltijds kunsonderwijs voor volwassenen, waar de meerderjarige cursisten kiesgerechtigd en verkiesbaar zijn) en de gecoöpteerde leden van de schoolraden;

2° vijf leden, die worden verkozen door een kiescollege, dat bestaat uit de op de dag van de verkiezing effectief als hoofd van hun instelling in dienst zijnde directeurs en de rechtstreeks verkozen leden van de schoolraden verkozen door en uit het personeel van de scholen;

3° drie leden die worden aangeduid door de Vlaamse universiteiten met een pedagogische faculteit, op voordracht van de faculteiten pedagogie, economie en rechten van deze universiteiten;

4° twee leden die gezamenlijk worden aangeduid door de Vlaamse Autonome Hogescholen.

C. Onverenigbaarheden:

1. Met het lidmaatschap van de Raad is onverenigbaar:

1.1. het lidmaatschap van een wetgevende vergadering, een provincieraad, een gemeenteraad of een raad van een openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn, van een regering, een bestendige deputatie, of de hoedanigheid van burgemeester;

1.2. de hoedanigheid van personeelslid van het GO! onderwijs van de Vlaamse Gemeenschap, behalve voor de vijf leden, die worden verkozen door een kiescollege, dat bestaat uit de directeurs en de rechtstreeks verkozen leden van de schoolraden verkozen door en uit het personeel van de scholen;

1.3. de hoedanigheid van lid van een bestuursorgaan van een scholengroep van het GO! onderwijs van de Vlaamse Gemeenschap;

1.4. de hoedanigheid van personeelslid of van lid van een schoolbestuur of een inrichtende macht van het gesubsidieerd onderwijs of van een gesubsidieerd centrum voor leerlingenbegeleiding, het hoger onderwijs uitgezonderd;

1.5. de hoedanigheid van personeelslid van de diensten van de Raad;

1.6. de hoedanigheid van personeelslid van de pedagogische begeleidingsdienst;

1.7. de hoedanigheid van personeelslid van de onderwijsinspectie van de Vlaamse Gemeenschap;

1.8. de hoedanigheid van accountant belast met het toezicht op de organen van het GO! onderwijs van de Vlaamse Gemeenschap;

1.9. de hoedanigheid van verantwoordelijk leider, vast gevormde of vast afgevaardigde van een vakorganisatie die de beroepsbelangen van het personeel van het onderwijs behartigt;

1.10. de hoedanigheid van personeelslid van het departement Onderwijs van het ministerie van de Vlaamse Gemeenschap;

1.11. de hoedanigheid van algemeen directeur van een scholengroep van het GO! onderwijs van de Vlaamse Gemeenschap.

2. Let wel: deze onverenigbaarheden gelden niet voor de kandidatuurstelling, wel voor het effectief opnemen van het lidmaatschap.

D. Verplichtingen bij het aanvaarden van het mandaat:

De leden van de Raad ondertekenen de verklaring van gehechtheid aan het GO! onderwijs van de Vlaamse Gemeenschap, de neutraliteitsverklaring en het pedagogisch project van het GO! onderwijs van de Vlaamse Gemeenschap. Deze ondertekening gebeurt bij de aanvaarding van het lidmaatschap van de Raad.

Elk lid dient eveneens een verklaring te ondertekenen dat het zich niet in een toestand van onverenigbaarheid bevindt.

E. Indienen kandidatuur:

De kandidaatstelling dient in de voorgeschreven vorm (formulier KRR 1, als bijlage) en uiterlijk op 1 juni 2014, aangetekend met ontvangstbewijs, te worden gezonden aan:

Huis van het GO!

De Voorzitter van het Kiesbureau

De Afgevaardigd Bestuurder mevrouw Raymonda Verdyck

Willebroekkaai 36

1000 Brussel

F. Datum verkiezingen:

De rechtstreekse verkiezingen hebben plaats tijdens een vergadering van de schoolraad die doorgaat in de periode van 1 september tot en met 14 september 2014.

De directeurs van de centra voor leerlingenbegeleiding brengen hun stem uiterlijk op 14 september 2014 uit via een schriftelijke procedure.

G. Bijkomende informatie:

Bijkomende informatie over de verkiezingen en over de procedure kan men vinden op de website van het GO! onderwijs van de Vlaamse Gemeenschap: www.g-o.be/verkiezingraad. Ook de tekst van de verklaring van gehechtheid aan het GO! onderwijs van de Vlaamse Gemeenschap, de neutraliteitsverklaring en het pedagogisch project van het GO! onderwijs van de Vlaamse Gemeenschap zijn hier opgenomen. Vragen kunnen schriftelijk gericht worden aan de voorzitter van het kiesbureau.

De kandidaten worden er attent op gemaakt dat de kandidatenlijst en de documenten kandidaatstelling eveneens op de website worden geplaatst en dat deze informatie dus publiek toegankelijk zal zijn. De kandidaten zijn aansprakelijk voor de inhoud van de motivering van hun kandidaatstelling.

Namens het Kiesbureau:

Raymonda Verdyck,
afgevaardigd bestuurder

Model kandidaatstellingsformulier

**GO! onderwijs van de
Vlaamse Gemeenschap**

Formulier KRR 1

Art. 7, §1

Art. 8

Art. 10, §§ 2, 3

BVR 19/7/2002 zoals gewijzigd door
BVR 03.02.2006 en door
BVR 20.12.2013

**Kandidaatstelling voor de rechtstreekse verkiezingen voor de Raad
van het GO! onderwijs van de Vlaamse Gemeenschap**

Huis van het GO!

Aan de Voorzitter van het Kiesbureau

De afgevaardigd bestuurder Raymonda Verdyck

Willebroekkaai 36

1000 Brussel

Ondergetekende,

Naam :

Voornaam :

Naam van echtgenoot/echtgenote⁽¹⁾ :

Woonplaats :

..... Telefoon⁽¹⁾ :/.....

Fax⁽¹⁾ :

Geboortedatum :/...../..... E-mail⁽¹⁾ :

(1) facultatief in te vullen

(2) slechts één geleding aankruisen

stelt zich kandidaat voor:

(2) <input type="checkbox"/>	- de eerste geleding, namelijk de geleding verkozen door de drie leden van de schoolraad, rechtstreeks verkozen door en uit de ouders van de regelmatige leerlingen (uitgezonderd in het onderwijs voor sociale promotie en het deeltijds kunstonderwijs voor volwassenen, waar de meerderjarige cursisten kiesgerechtigd en verkiesbaar zijn) en door de twee gecoöpteerde leden van de schoolraad
(2) <input type="checkbox"/>	- de tweede geleding, namelijk de geleding verkozen door de drie leden van de schoolraad, rechtstreeks verkozen door en uit het personeel tewerkgesteld in een onder de schoolraad ressorterende school en door de directeurs die op de dag van de verkiezing effectief in dienst zijn als hoofd van hun instelling.

Datum :

Handtekening:

Curriculum vitae en/of motivering van de kandidatuurstelling (3):

Datum :

Handtekening:

WETTELIJKE BEKENDMAKINGEN EN VERSCHILLENDEN BERICHTEN

PUBLICATIONS LEGALES ET AVIS DIVERS

Algemene vergaderingen

Assemblées générales

**Resilux, naamloze vennootschap,
Damstraat 4, 9230 Wetteren (Overschelde)**

Ondernemingsnummer : 0447.354.397

*Oproeping tot de gewone
en de buitengewone algemene vergadering van aandeelhouders
die zullen worden gehouden op vrijdag 16 mei 2014*

De raad van bestuur van Resilux NV (de « vennootschap ») heeft de eer haar aandeelhouders en houders van warrants op naam uit te nodigen tot het bijwonen van de gewone algemene vergadering die zal worden gehouden op vrijdag 16 mei 2014, om 15 uur, en tot het bijwonen van de buitengewone algemene vergadering die aansluitend zal plaatsvinden. Beide vergaderingen worden gehouden op de maatschappelijke zetel van de vennootschap, Damstraat 4 te 9230 Wetteren (Overschelde), met de volgende agenda's en voorstellen van besluit :

A. Agenda en voorstellen van beslist gewone algemene vergadering :

1. Kennisname van de jaarverslagen van de raad van bestuur over de enkelvoudige en de geconsolideerde jaarrekening over het boekjaar afgesloten op 31 december 2013.

2. Kennisname en besprekking van de enkelvoudige en geconsolideerde jaarrekening over het boekjaar afgesloten op 31 december 2013.

3. Kennisname van de verslagen van de commissaris over de enkelvoudige en geconsolideerde jaarrekening over het boekjaar afgesloten op 31 december 2013.

4. Goedkeuring van de enkelvoudige jaarrekening over het boekjaar afgesloten op 31 december 2013 en bestemming van het resultaat.

Voorstel van besluit :

« De gewone algemene vergadering keurt, na kennisname van het jaarverslag en het verslag van de commissaris, de enkelvoudige jaarrekening afgesloten op 31 december 2013 goed, met inbegrip van volgend voorstel van de raad van bestuur met betrekking tot de bestemming van het resultaat :

Te bestemmen winst van het boekjaar (in EUR)	9.073.111,59
Overgedragen winst van vorig boekjaar (in EUR)	17.785.743,93
Te bestemmen winstsaldo (in EUR)	26.858.855,52
Toevoeging aan de wettelijke reserves	—
Bruto dividend (*) coupon n° 12 (in EUR)	3.564.738,00
Over te dragen winst (in EUR)	23.294.117,52

(*) Een bruto dividend van 1,80 EUR per aandeel, wat recht geeft op een dividend netto de Belgische roerende voorheffing van 1,35 EUR per aandeel in geval van 25 % Belgische roerende voorheffing.

Dividend Ex-Date : 23 mei 2014.

Dividend Record Date : 27 mei 2014.

Dividend Payment Date (betaalbaarstelling) coupon n° 12 : 28 mei 2014.

5. Goedkeuring remuneratieverslag :

Voorstel van besluit :

« De gewone algemene vergadering keurt het remuneratieverslag betreffende het boekjaar afgesloten op 31 december 2013, toegelicht door het remuneratie- en benoemingscomité, goed ».

6. Kwijting aan de bestuurders :

Voorstel van besluit :

« De gewone algemene vergadering verleent, bij afzonderlijke stemming, kwijting aan elk van de bestuurders voor de uitoefening van hun mandaat tijdens het boekjaar afgesloten op 31 december 2013 ».

7. Kwijting aan de commissaris :

Voorstel van besluit :

« De gewone algemene vergadering verleent kwijting aan de commissaris voor de uitoefening van zijn mandaat tijdens het boekjaar afgesloten op 31 december 2013 ».

8. Vragenronde

B. Agenda en voorstellen van besluit buitengewone algemene vergadering :

1. A. Hernieuwing gedurende de looptijd van de huidige machting en herformulering van de machting vervat in Titel VIII, 2. Inkoop van eigen aandelen, eerste alinea van de statuten, met betrekking tot de bevoegdheid die werd gegeven aan de raad van bestuur om eigen aandelen of winstbewijzen te verkrijgen ter voorkoming van een dreigend ernstig nadeel voor de vennootschap.

Voorstel van besluit :

« De algemene vergadering beslist om de machting vervat in Titel VIII, 2. Inkoop van eigen aandelen, eerste alinea van de statuten, waarbij aan de raad van bestuur de bevoegdheid wordt verleend om te beslissen tot de inkoop van eigen aandelen of winstbewijzen om te voorkomen dat de vennootschap een dreigend ernstig nadeel zou lijden, te hernieuwen voor een periode van drie (3) jaar, ingaand op de dag van de bekendmaking van onderhavige machting, en tevens de inhoud van de machting te herformuleren als volgt :

De raad van bestuur is gemachtigd om, overeenkomstig artikel 620 en volgende van het Wetboek van vennootschappen, aandelen, winstbewijzen of certificaten die daarop betrekking hebben van de vennootschap te verkrijgen voor rekening van deze laatste, wanneer deze verkrijging noodzakelijk is om te voorkomen dat de vennootschap een dreigend ernstig nadeel zou lijden. Deze machting geldt voor een periode van drie (3) jaar te rekenen vanaf de bekendmaking in de Bijlagen bij het Belgisch Staatsblad van het besluit van de buitengewone algemene vergadering van 16 mei 2014. Deze machting kan voor periodes van drie (3) jaar verlengd worden. In zover toegelaten door de wet (o.m. door artikel 622 van het Wetboek van vennootschappen), is de machting tot vervreemding geldig zonder beperking in de tijd.”

B. Wijziging van de statuten : Titel VIII, 2. Inkoop van eigen aandelen, eerste alinea.

Voorstel van besluit :

« De algemene vergadering beslist om de tekst van alinea 1 van Titel VIII, 2. Inkoop van eigen aandelen van de statuten te vervangen als volgt :

De raad van bestuur is gemachtigd om, overeenkomstig artikel 620 en volgende van het Wetboek van vennootschappen, aandelen, winstbewijzen of certificaten die daarop betrekking hebben van de vennootschap te verkrijgen voor rekening van deze laatste, wanneer deze verkrijging noodzakelijk is om te voorkomen dat de vennootschap een dreigend ernstig nadeel zou lijden. Deze machtiging geldt voor een periode van drie (3) jaar te rekenen vanaf de bekendmaking in de Bijlagen bij het *Belgisch Staatsblad* van het besluit van de buitengewone algemene vergadering van 16 mei 2014. Deze machtiging kan voor periodes van drie (3) jaar verlengd worden. In zover toegelaten door de wet (o.m. door artikel 622 van het Wetboek van vennootschappen), is de machtiging tot vervreemding geldig zonder beperking in de tijd ».

2. A. Hernieuwing van en herformulering van de inhoud van de machtiging vervat in Titel VIII, 2. Inkoop van eigen aandelen, tweede en derde alinea van de statuten, met betrekking tot de bevoegdheid die werd gegeven aan de raad van bestuur om eigen aandelen of winstbewijzen te verkrijgen

Voorstel van besluit :

« De algemene vergadering beslist om de machtiging vervat in Titel VIII, 2. Inkoop van eigen aandelen, tweede en derde alinea van de statuten, waarbij aan de raad van bestuur de bevoegdheid wordt verleend om te beslissen tot de inkoop van eigen aandelen, te hernieuwen voor een periode van vijf (5) jaar, ingaand op de dag van de bekendmaking van onderhavige machtiging, en tevens de inhoud van de machtiging te herformuleren als volgt :

De raad van bestuur is gemachtigd om, overeenkomstig artikel 620 en volgende van het Wetboek van vennootschappen, aandelen, winstbewijzen of certificaten die daarop betrekking hebben van de vennootschap te verkrijgen voor rekening van deze laatste, door aankoop of ruil, ten belope van maximum twintig (20 %) van het geplaatste kapitaal, tegen een eenheidsprijs die niet lager mag zijn dan de fractiewaarde en niet hoger dan twintig (20 %) boven de slotkoers van de laatste twintig (20) beursdagen die de verrichting voorafgaan. De machtiging tot verwerving geldt voor een periode van vijf (5) jaar te rekenen vanaf de bekendmaking in de Bijlagen bij het *Belgisch Staatsblad* van het besluit van de buitengewone algemene vergadering van 16 mei 2014. Deze machtiging kan voor periodes van vijf (5) jaar verlengd worden. In zover toegelaten door de wet (o.m. door artikel 622 van het Wetboek van vennootschappen), is de machtiging tot vervreemding geldig zonder beperking in de tijd ».

B. Wijziging van de statuten : Titel VIII, 2. Inkoop van eigen aandelen, tweede en derde alinea :

Voorstel van besluit :

« De algemene vergadering beslist om de tekst van alinea 2 en alinea 3 van Titel VIII, 2. Inkoop van eigen aandelen van de statuten te vervangen als volgt :

De raad van bestuur is gemachtigd om, overeenkomstig artikel 620 en volgende van het Wetboek van vennootschappen, aandelen, winstbewijzen of certificaten die daarop betrekking hebben van de vennootschap te verkrijgen voor rekening van deze laatste, door aankoop of ruil, ten belope van maximum twintig (20 %) van het geplaatste kapitaal, tegen een eenheidsprijs die niet lager mag zijn dan de fractiewaarde en niet hoger dan twintig (20 %) boven de slotkoers van de laatste twintig (20) beursdagen die de verrichting voorafgaan. De machtiging tot verwerving geldt voor een periode van vijf (5) jaar te rekenen vanaf de bekendmaking in de Bijlagen bij het *Belgisch Staatsblad* van het besluit van de buitengewone algemene vergadering van 16 mei 2014. Deze machtiging kan voor periodes van vijf (5) jaar verlengd worden. In zover toegelaten door de wet (o.m. door artikel 622 van het Wetboek van vennootschappen), is de machtiging tot vervreemding geldig zonder beperking in de tijd ».

3. A. Kennisname van het verslag van de raad van bestuur met betrekking tot de hernieuwing van de machtiging om gebruik te maken van het toegestaan kapitaal in het kader van een openbaar overnamebod vervat in Titel VIII, 1. Toegestaan kapitaal, zesde alinea van de statuten.

Voorstel van besluit :

« De algemene vergadering neemt kennis van het verslag met betrekking tot de voorgestelde hernieuwing van de machtiging aan de raad van bestuur om het kapitaal te verhogen in het kader van het toegestane kapitaal na een kennisgeving van de FSMA inzake een openbaar overnamebod overeenkomstig artikel 604 juncto 607 van het Wetboek van vennootschappen, zoals opgesteld door de raad van bestuur op 26 maart 2014 ».

B. De hernieuwing van de machtiging om gebruik te maken van het toegestaan kapitaal in het kader van een openbaar overnamebod vervat in Titel VIII, 1. Toegestaan kapitaal, zesde alinea van de statuten

Voorstel van besluit :

« De algemene vergadering beslist om de machtiging aan de raad van bestuur om in het kader van het toegestane kapitaal over te gaan tot verhoging van het maatschappelijk kapitaal na een kennisgeving van de FSMA inzake een openbaar overnamebod, vervat in Titel VIII, 1, toegestaan kapitaal, zesde alinea, van de statuten te verlengen voor een periode van drie (3) jaar vanaf de datum van bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad* van dit machtigingsbesluit ».

C. Wijziging van de statuten : Titel VIII, 1. Toegestaan kapitaal, zesde alinea van de statuten

Voorstel van besluit :

« De algemene vergadering beslist om de tekst van de laatste zin van alinea 6 van Titel VIII, 1. Toegestaan kapitaal van de statuten te vervangen als volgt :

Deze machtiging geldt voor een periode van drie (3) jaar te rekenen vanaf de bekendmaking van de beslissing van de algemene vergadering van zestien mei tweeduizend en veertien in de bijlagen tot het *Belgisch Staatsblad* ».

4. Coördinatie van de statuten :

Voorstel van besluit :

« De vergadering beslist de coördinatie van de statuten toe te vertrouwen aan de ondergetekende notaris ».

I. Registratie en deelname :

Conform artikel 536, § 2, van het wetboek van vennootschappen en artikel 31 van de statuten van de vennootschap mogen de aandeelhouders aan de gewone en buitengewone algemene vergadering deelnemen en er hun stemrecht uitoefenen als aan de volgende twee voorwaarden is voldaan :

A. Registratie :

Op basis van de met toepassing van de hieronder beschreven registratieprocedure overlegde bewijzen moet de vennootschap kunnen vaststellen dat de aandeelhouder op vrijdag 2 mei 2014, om 24 uur (Belgische tijd) (de « Registratiедatum ») in het bezit was van het aantal aandelen waarmee de aandeelhouder voornemens is aan de gewone en de buitengewone algemene vergadering deel te nemen.

De registratieprocedure verloopt als volgt :

a) Voor de houders van aandelen op naam :

Deze aandeelhouders bewijzen hun aandeelhouderschap van de vennootschap op Registratiедatum door de inschrijving van de aandelen op naam van de aandeelhouder in het register van de aandelen op naam van de vennootschap;

b) Voor de houders van gedematerialiseerde aandelen :

Deze aandeelhouders bewijzen hun aandeelhouderschap van de vennootschap op Registratiедatum door de voorlegging van het bewijs van de inschrijving op hun naam op de rekeningen van een erkend rekeninghouder of een vereffeninginstelling (hierna verder « Bankagentschap » genoemd) van het aantal aandelen waarmee zij voornemens zijn om aan de gewone en buitengewone algemene vergadering

deel te nemen. Hiertoe geven zij instructie aan hun Bankagentschap om een attest op te maken waaruit blijkt dat het aantal gedematerialiseerde aandelen waarmee zij aan de algemene vergaderingen wensen deel te nemen op de Registratiedatum in hun rekeningen zijn ingeschreven.

B. Deelname :

De aandeelhouders die voornemens zijn om aan de gewone en de buitengewone algemene vergadering deel te nemen, moeten hun voornemen om dat te doen uiterlijk op zaterdag 10 mei 2014, om 24 uur (Belgische tijd) melden. Deze mededeling moet als volgt gebeuren :

a) Voor de houders van aandelen op naam :

De houders van aandelen op naam melden schriftelijk aan de vennootschap dat zij aan de gewone en de buitengewone algemene vergadering wensen deel te nemen, alsook het aantal aandelen waarmee ze aan de gewone en de buitengewone algemene vergadering wensen deel te nemen (Resilux NV, Damstraat 4, 9230 Wetteren, Overschelde, Hyperlink « mailto :general.meeting@resilux.com » general.meeting@resilux.com, fax : + 32-9 365 74 75).

b) Voor de houders van gedematerialiseerde aandelen :

De houders van gedematerialiseerde aandelen verzoeken hun Bankagentschap tijdig instructie te geven aan Bank Degroof NV om uiterlijk op zaterdag 10 mei 2014, om 24 uur (Belgische tijd) de vennootschap te melden dat zij aan de gewone en de buitengewone algemene vergadering wensen deel te nemen, samen met het aantal aandelen waarmee ze aan de gewone en de buitengewone algemene vergadering wensen deel te nemen; en de nodige attesten hiertoe over te maken aan de vennootschap.

Aangezien de uiterste datum op een zaterdag valt, dient de aandeelhouder hiermee rekening te houden en tijdig contact op te nemen met zijn Bankagentschap.

De gedrukte aandelen aan toonder werden omgezet in gedematerialiseerde effecten en door de vennootschap op haar naam ingeschreven op een effectenrekening. De uitoefening van elk recht, belichaamd in een aandeel aan toonder, wiens omzetting niet aangevraagd is overeenkomstig de bepalingen van de betreffende wetgeving, wordt opgeschort totdat eende persoon, die rechtmatig zijn hoedanigheid van rechthebbende heeft kunnen aantonen, aanvraagt en verkrijgt dat zijn effecten worden ingeschreven op zijn naam op een effectenrekening gehouden door een erkend rekeninghouder of een vereffeningssinstelling, dan wel in het register van de aandelen op naam van de vennootschap.

Indien de rechthebbende tijdig de inschrijving van de effecten op zijn naam bekomt, dienen daaropvolgend de hierboven vermelde formaliteiten inzake registratie en deelname eveneens tijdig te worden vervuld. De rechten verbonden aan de gedrukte aandelen aan toonder die niet tijdig op de naam van de houder worden ingeschreven, blijven opgeschort.

Enkel personen die op Registratiedatum aandeelhouders van de vennootschap zijn en die tijdig hebben bevestigd te willen deelnemen aan de gewone en de buitengewone algemene vergadering, zullen het recht hebben om aan de gewone en de buitengewone algemene vergadering deel te nemen en er te stemmen.

De houders van warrants op naam mogen de gewone en de buitengewone algemene vergadering bijwonen (geen stemrecht), mits naleving van de toelatingsvoorwaarden zoals hierboven voorzien voor de houders van aandelen op naam.

II. Stemmen bij volmacht :

Elke aandeelhouder kan zich op de gewone en de buitengewone algemene vergadering door een volmachthouder laten vertegenwoordigen. Behoudens de gevallen waarvoor het Wetboek van vennootschappen de aanstelling van meerdere volmachthouders toelaat, mag een aandeelhouder slechts één persoon aanduiden als volmachthouder. De aandeelhouders dienen bij de aanwijzing van een volmachthouder gebruik te maken van het door de vennootschap opgestelde volmachtformulier. De aanwijzing van een volmachthouder gebeurt schriftelijk en moet ondertekend worden door de aandeelhouder. Volmachtformulieren kunnen verkregen worden op de maatschappelijke zetel van de vennootschap of op de website van de vennootschap (www.resilux.com). De ondertekende volmachten moeten de vennootschap uiterlijk op zaterdag 10 mei 2014, om 24 uur (Belgische

tijd) bereiken (Resilux NV, Damstraat 4, 9230 Wetteren, Overschelde; general.meeting@resilux.com, fax : + 32-9 365 74 75). De originele volmachten moeten ten laatste vóór de start van de gewone en de buitengewone algemene vergadering worden bezorgd aan de vennootschap.

Aandeelhouders die zich wensen te laten vertegenwoordigen, moeten zich in ieder geval schikken naar de registratie- en deelnameprocedure zoals hierboven beschreven onder hoofding I.

III. Recht om onderwerpen op de agenda te laten plaatsen en voorstellen van besluit in te dienen :

Overeenkomstig artikel 533ter van het wetboek van vennootschappen hebben één of meer aandeelhouders die samen minstens 3 % van het maatschappelijk kapitaal van de vennootschap bezitten het recht om nieuwe te behandelen onderwerpen op de agenda van de gewone en de buitengewone algemene vergadering te laten plaatsen en voorstellen van besluit in te dienen met betrekking tot op de agenda bestaande of nieuwe te behandelen onderwerpen.

Aandeelhouders die dit recht wensen uit te oefenen, moeten bewijzen dat zij (gezamenlijk) effectief minstens 3 % van het maatschappelijk kapitaal van de vennootschap bezitten op de datum waarop zij hun verzoek indienen, hetzij op grond van een certificaat van inschrijving van de desbetreffende aandelen in het register van de aandelen op naam van de vennootschap, hetzij aan de hand van een door het Bankagentschap van de aandeelhouder(s) opgesteld attest waaruit blijkt dat het desbetreffende aantal gedematerialiseerde aandelen op hun naam op rekening is ingeschreven.

De tekst met betrekking tot voorstellen tot plaatsing van nieuwe onderwerpen op de agenda en/of tot indiening van nieuwe voorstellen van besluit dient de vennootschap schriftelijk en uiterlijk op donderdag 24 april 2014 om 24.00 u (Belgische tijd) te bereiken (Resilux NV, Damstraat 4, 9230 Wetteren, Overschelde, general.meeting@resilux.com, fax : + 32-9 365 74 75). Er wordt een post- of e-mailadres in vermeld waarnaar de vennootschap het bewijs van ontvangst van deze verzoeken stuurt. De vennootschap bevestigt de ontvangst binnen een termijn van 48 uur te rekenen na die ontvangst.

Indien er binnen de hierboven vermelde termijn geldige voorstellen tot plaatsing van nieuwe onderwerpen op de agenda en/of tot indiening van nieuwe voorstellen van besluit worden ingediend, zal de vennootschap uiterlijk op donderdag 1 mei 2014 een aangepaste agenda bekendmaken. In voorkomend geval zal de vennootschap ook aan de aandeelhouders een nieuw volmachtformulier ter beschikking stellen die de nieuwe onderwerpen en/of voorstellen van besluit bevatten.

De nieuwe te behandelen onderwerpen en/of de nieuwe voorstellen van besluit die met toepassing van bovenvermeld artikel op de agenda zijn geplaatst, worden slechts besproken op de gewone en de buitengewone algemene vergadering indien het hierboven vermeld aandeel van het kapitaal nog steeds geregistreerd is op de Registratiedatum zoals hierboven beschreven onder hoofding I en de vennootschap hiervan het bewijs wordt voorgelegd.

IV. Vraagrecht

Overeenkomstig artikel 540 van het wetboek van vennootschappen hebben alle aandeelhouders het recht om op voorhand schriftelijke vragen te stellen aan de bestuurders en de commissaris, evenals om mondelinge vragen te stellen tijdens de gewone en de buitengewone algemene vergadering omtrent de verslagen of agendapunten. Schriftelijke vragen dienen op voorhand te worden gesteld en zullen slechts beantwoord worden indien de vraagsteller de registratie- en deelnameprocedure heeft nageleefd zoals hierboven beschreven onder hoofding I.

Schriftelijke vragen aan de bestuurders en/of de commissaris moeten de vennootschap uiterlijk op zaterdag 10 mei 2014, om 24 uur (Belgische tijd) bereiken (Resilux NV, Damstraat 4, 9230 Wetteren, Overschelde, general.meeting@resilux.com, fax : + 32-9 365 74 75).

V. Toegang :

Voorafgaand aan de gewone en de buitengewone algemene vergadering dienen de aandeelhouders of hun volmachthouders en de houders van warrants op naam een aanwezigheidslijst te ondertekenen, met vermelding van hun familienaam, voorna(m)en, woonplaats of zetel, alsook het aantal aandelen/warrants op naam waarmee zij aan de gewone en de buitengewone algemene vergadering deelnemen.

Vertegenwoordigers van aandeelhouders die rechtspersonen zijn, moeten de documenten voorleggen waaruit hun hoedanigheid van vennootschapsorgaan van die rechtspersoon of volmachthouder blijkt. De natuurlijke personen die deelnemen aan de gewone en de buitengewone algemene vergadering in hun hoedanigheid van aandeelhouder, vennootschapsorganen of volmachthouders moeten een bewijs van identiteit voorleggen.

VI. Beschikbaarheid van documenten :

In toepassing van de artikelen 535 en 553 van het Wetboek van vennootschappen kan iedere aandeelhouder en houder van warrants op naam zodra de oproeping tot de gewone en de buitengewone algemene vergadering is gepubliceerd, en derhalve vanaf woensdag 16 april 2014, op de maatschappelijke zetel van de vennootschap kennis nemen van de jaarrekeningen en bijhorende verslagen evenals het verslag van de raad van bestuur in het kader van artikel 604, juncto 607 Wetboek van vennootschappen en er tegen overlegging van een attest opgesteld door zijn Bankagentschap dat het aantal gedematerialiseerde effecten bevestigt dat op naam van de aandeelhouder is ingeschreven, kosteloos een afschrift van de stukken verkrijgen. Iedere aandeelhouder kan daarenboven vanaf woensdag 16 april 2014, op de maatschappelijke zetel van de vennootschap kennis nemen van :

1° de desgevallende lijst der aandeelhouders die hun aandelen niet hebben volstort, met vermelding van het getal van hun aandelen en van hun woonplaats;

2° de desgevallende lijst der openbare fondsen, aandelen, obligaties en andere effecten van vennootschappen die de portefeuille uitmaken.

De volledige versie van ontwerp van enkelvoudige jaarrekening, met bijhorende ondertekende verslagen van de raad van bestuur en de commissaris, het verslag van de raad van bestuur in het kader van artikel 604 juncto 607 Wetboek van vennootschappen evenals de oproeping en de volmachtformulieren worden vanaf woensdag 16 april 2014 eveneens op de website van de vennootschap (www.resilux.com) gepubliceerd.

Overeenkomstig de artikelen 12, 35 en 36 van het Koninklijk Besluit van 14 november 2007 betreffende de verplichtingen van emittenten van financiële instrumenten die zijn toegelaten tot de verhandeling op een geregelteerde markt, en uiterlijk op woensdag 30 april 2014, kan eenieder kennis nemen van het jaarlijks financieel verslag op de website van de vennootschap (www.resilux.com), en kan op verzoek kosteloos een gedrukt exemplaar worden bekomen op de zetel van de vennootschap.

De raad van bestuur.
(13298)

Banimmo, société anonyme,
avenue des Arts 27, 1040 Bruxelles
Numéro d'entreprise : 0888.061.724

CONVOCATION AUX ASSEMBLEES GENERALES

Le Conseil d'Administration a le plaisir d'inviter les actionnaires de la société anonyme Banimmo à l'Assemblée Générale Ordinaire et à l'Assemblée Générale Extraordinaire des actionnaires qui seront tenues le mardi 20 mai 2014, à 11 heures à l'Hotel, Resort & Conference Center Dolce La Hulpe Brussels, à B-1310 La Hulpe, chaussée de Bruxelles 135.

L'agenda de l'Assemblée Générale Ordinaire est comme suit :

1. Rapports du Conseil d'administration sur les comptes annuels et les comptes consolidés au 31 décembre 2013. Prise de connaissance.

2. Approbation du rapport de rémunération.

Proposition de décision : L'assemblée approuve le rapport de rémunération tel qu'il figure dans le rapport de gestion.

3. Rapports du Commissaire sur les comptes annuels et les comptes consolidés au 31 décembre 2013. Prise de connaissance.

4. Approbation des comptes annuels au 31 décembre 2013.

Proposition de décision : L'assemblée approuve les comptes annuels au 31 décembre 2013.

5. Communication des comptes consolidés au 31 décembre 2013.

6. Affectation du résultat.

Proposition de décision : L'assemblée approuve la proposition du Conseil d'administration et décide de reporter la perte de l'exercice, s'élevant à 25.579.066 €.

7. Décharge des administrateurs et du commissaire.

Proposition de décision : Par votes séparés l'assemblée donne décharge à chacun des administrateurs et au commissaire.

8. Ratification de la nomination d'un administrateur.

Proposition de décision : L'assemblée ratifie la nomination de la SA Alter, représentée par le Baron Jacques-Etienne de T'Serclaes, en tant qu'administrateur indépendant, cooptée par le Conseil d'administration du 5 décembre 2013.

9. Approbation d'un plan d'options en faveur de membres du personnel de Banimmo en Belgique.

Proposition de décision : L'assemblée approuve la mise en place d'un plan d'options 2014 en faveur des membres du Comité de direction et de cadres supérieurs de Banimmo par lequel des options permettent d'acquérir des actions Banimmo A existantes de la société.

Cette édition comprendra l'émission de maximum 100.000 options sur actions, avec une période d'exercice de minimum 3 années civiles et de maximum 5 ans après la date anniversaire de l'attribution et sans une période d'indisponibilité. Le prix d'émission sera fixé par le Conseil d'administration sur la base du cours moyen de l'action Banimmo durant les 20 jours précédent l'attribution.

L'assemblée donne mandat au Conseil d'administration pour la mise en place et l'attribution.

10. Divers.

L'agenda de l'Assemblée Générale Extraordinaire est comme suit :

1. Réduction du capital.

Proposition de décision : L'assemblée décide de réduire le capital à concurrence de vingt-cinq millions cinq cent quinze mille sept cent trente-huit euros (25.515.738,00 €) pour le ramener à cent six millions cinq cent mille euros (106.500.000,00 €) par apurement des pertes reportées figurant dans les comptes annuels arrêtés au 31 décembre 2013.

Cette réduction de capital aura lieu sans suppression d'actions mais par une réduction proportionnelle du pair comptable des actions.

En conséquence de la résolution ci-avant, l'assemblée décide de modifier l'article 5 des statuts.

2. Diminution du nombre d'actions B – Modification de l'article 5 des statuts.

Proposition de décision : L'assemblée prend acte du fait que 145.996 actions de catégorie B ont été converties en actions de catégorie A et que dès lors le nombre d'actions de catégorie B de la société a diminué de 876.702 à 730.706. Le conseil d'administration propose de modifier les 1er et 2ème paragraphes de l'article 5 des statuts comme suit :

« Le capital social est fixé à cent six millions cinq cent mille euros (106.500.000,00 €), représenté par onze millions trois cent cinquante-six mille cinq cent quarante-quatre (11.356.544) actions, sans mention de valeur nominale, dont dix millions six cent vingt-cinq mille huit cent trente-huit (10.625.838) actions de catégorie A et sept cent trente mille sept cent et six (730.706) actions de catégorie B. Il doit être entièrement et inconditionnellement souscrit. »

Les actions de catégorie A sont numérotées de 1 à 10.625.838 et les actions de catégorie B sont numérotées de 138.671 à 313.653, de 336.654 à 491.809, de 597.024 à 615.692, de 631.751 à 664.526, de 669.470 à 910.853 et de 930.636 à 1.038.372. »

3. Rapport spécial du Conseil d'administration relatif au capital autorisé, établi conformément aux articles 603, 604 et 607 du Code des sociétés.

4. Capital autorisé - Modification de l'article 6, al. 3.

Proposition de décision : Renouveler, pour une durée de 5 ans, à dater de la publication de la décision aux annexes au *Moniteur belge*, l'autorisation donnée au conseil d'administration d'augmenter le capital social, conformément à l'article 604 du Code des sociétés et aux conditions prévues à l'article 6 des statuts, à concurrence d'un montant maximum de cent six millions cinq cent mille euros (106.500.000,00 €).

5. Capital autorisé - Modification de l'article 6, al. 5.

Proposition de décision : Renouveler, pour une durée de 3 ans, à dater de la publication de la décision aux annexes au *Moniteur belge*, l'autorisation donnée au conseil d'administration d'augmenter le capital social, en cas d'offre publique d'acquisition, conformément à l'article 607 du Code des sociétés et aux conditions prévues à l'article 6 des statuts.

6. Acquisition d'actions propres - Modification de l'article 11, al. 2.

Proposition de décision : Renouveler, pour une durée de 18 mois, à dater de la publication de la décision aux annexes au *Moniteur belge*, l'autorisation donnée à la société d'acquérir et d'aliéner ses propres actions aux conditions prévues à l'article 11 des statuts.

7. Aliénation d'actions propres - Modification de l'article 11, al. 3.

Proposition de décision : remplacer le texte du paragraphe 3 de l'article 11 par le texte suivant :

« La société peut, sans autorisation préalable de l'assemblée générale et sans limite dans le temps, conformément à l'article 622, § 2, alinéa 2 du Code des sociétés, aliéner en bourse ses propres actions qu'elle détient. Cette faculté s'étend à l'aliénation en bourse d'actions de la société par une de ses filiales directe. La société peut, sans autorisation préalable de l'assemblée générale et sans limite dans le temps, conformément à l'article 622, § 2, alinéa 1^{er} du Code des sociétés, aliéner hors bourse ses propres actions qu'elle détient à un prix que détermine le Conseil d'administration. Cette faculté s'étend à l'aliénation hors bourse d'actions de la société détenues par une de ses filiales directe, à un prix que détermine le Conseil d'administration de cette dernière. »

8. Acquisition d'actions propres - Modification de l'article 11, al. 4.

Proposition de décision : Renouveler, pour une durée de 3 ans, à dater de la publication de la décision aux annexes au *Moniteur belge*, l'autorisation donnée au conseil d'administration, conformément à l'article 620 du Code des sociétés, d'acquérir pour compte de la société, ses propres actions, lorsqu'une telle acquisition est nécessaire pour éviter à la société un dommage grave et imminent.

9. Rapport spécial du Conseil d'administration sur la modification des droits attachés aux titres de catégorie B.

10. Dividende privilégié - Modification de l'article 39.

Proposition de décision : remplacer le texte du paragraphe 3 de l'article 39 par le texte suivant :

« Ce droit à dividende privilégié s'éteindra en deux mille dix-huit, après la distribution du dividende relatif à l'exercice deux mille dix-sept. »

Pour pouvoir participer à ces assemblées générales et y exercer le droit de vote, les actionnaires doivent prouver que le mardi 6 mai 2014 à 24 heures, heure belge (la « Date d'Enregistrement »), ils détiennent les actions pour lesquelles ils veulent participer, soit par leur inscription dans le registre des actions nominatives, soit par leur inscription dans les comptes d'un teneur de compte agréé ou d'un organisme de liquidation.

Au plus tard le mercredi 14 mai 2014 le détenteur d'actions nominatives indique par écrit au secrétariat de la société, Lenneke Marelaan 8, B-1932 Zaventem, le nombre d'actions nominatives pour lequel il déclare vouloir participer aux assemblées générales.

Au plus tard le mercredi 14 mai 2014 le détenteur d'actions dématérialisées produit à Euroclear Belgium, Schiphollaan 6, B-1140 Bruxelles, une attestation délivrée par le teneur de comptes agréé ou par l'organisme de liquidation certifiant le nombre d'actions dématérialisées pour lequel il déclare vouloir participer aux assemblées générales.

Tout actionnaire ayant le droit de vote peut participer à la réunion en personne ou s'y faire représenter par un mandataire, à condition de se conformer aux statuts. Un modèle de la procuration peut être téléchargé sur le site internet de la société (www.banimmo.be). La notification de la procuration à la société doit se faire au plus tard le mercredi 14 mai 2014 par écrit, à Euroclear Belgium ou par voie électronique à investorrelations@banimmo.be.

A condition de se conformer aux statuts, tout actionnaire est autorisé à voter à distance avant l'assemblée générale au moyen d'un formulaire établi par la société. Ce formulaire peut être téléchargé sur le site internet de la société. Il ne sera pas tenu compte des formulaires non parvenus à Euroclear Belgium au plus tard le mercredi 14 mai 2014.

Pour autant qu'ils aient satisfait aux formalités d'admission, les actionnaires peuvent, dès la publication de la convocation, poser par écrit des questions aux administrateurs et au commissaire, au sujet de leur rapport ou des points portés à l'ordre du jour. Ces questions peuvent être adressées au secrétariat de la société ou par voie électronique à investorrelations@banimmo.be. Elles doivent parvenir à la société au plus tard le mercredi 14 mai 2014.

Les actionnaires qui possèdent (seuls ou ensemble) au moins 3 % du capital social peuvent, à condition de se conformer aux statuts, requérir l'inscription de nouveaux sujets à traiter et/ou déposer de nouvelles propositions de décision à l'ordre du jour. Leurs propositions doivent être transmises au secrétariat de la société au plus tard le lundi 28 avril 2014. Le cas échéant l'ordre du jour complété sera publié au plus tard le lundi 5 mai 2014.

Les statuts et tout document prescrit par le Code des sociétés peuvent être consultés au secrétariat de la société ou sur le site internet de la société (www.banimmo.be).

Les participants sont invités à se présenter au lieu de la réunion à 10 h 30 m au plus tard, afin de pouvoir procéder aux formalités d'enregistrement.

Le Conseil d'administration.
(13435)

**Banimmo, naamloze vennootschap,
Kunstlaan 27, 1040 Brussel**

Ondernemingsnummer : 0888.061.724

BIJENROEPING ALGEMENE VERGADERINGEN

De Raad van bestuur heeft het genoegen de aandeelhouders van de naamloze vennootschap Banimmo uit te nodigen tot de Jaarvergadering en tot de Buitengewone Algemene Vergadering van de aandeelhouders, die zullen gehouden worden op dinsdag 20 mei 2014, om 11 uur, in Hotel, Resort & Conference Center Dolce La Hulpe Brussels, te B-1310 La Hulpe de Bruxelles 135.

De agenda van de Jaarvergadering luidt als volgt :

1. Verslagen van de Raad van bestuur over de jaarrekening en de geconsolideerde jaarrekening afgesloten op 31 december 2013.

2. Goedkeuring van het remuneratieverslag.

Voorstel tot besluit : De vergadering keurt het remuneratieverslag goed, zoals dit is opgenomen in het jaarverslag.

3. Verslagen van de commissaris over de jaarrekening en de geconsolideerde jaarrekening afgesloten op 31 december 2013.

4. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 31 december 2013.

Voorstel tot besluit : De vergadering keurt de jaarrekening goed die werd afgesloten op 31 december 2013.

5. Kennisgeving van de geconsolideerde jaarrekening afgesloten op 31 december 2013.

6. Bestemming van het resultaat.

Voorstel tot besluit : De vergadering keurt de door de Raad van bestuur voorgestelde bestemming van het resultaat goed en beslist om het verlies van het boekjaar ten bedrage van 25.579.066 € over te dragen naar volgend boekjaar.

7. Kwijting aan de bestuurders en aan de commissaris.

Voorstel tot besluit : De vergadering geeft, bij afzonderlijke stemming, kwijting aan elk van de bestuurders en aan de commissaris.

8. Ratificatie van de benoeming van twee bestuurders.

Voorstel tot besluit : De vergadering bekrachtigt de aanstelling van de SA Alter, vertegenwoordigd door baron Jacques-Etienne de T'Serclaes, als bestuurder gecoöpteerd op 5 december 2013.

9. Goedkeuring van een optieplan voor personeelsleden van Banimmo België.

Voorstel tot besluit : De vergadering geeft haar goedkeuring aan de uitvoering van een optieplan 2014 voor de leden van het Directiecomité en de hogere kaders van Banimmo, waardoor opties toelaten om bestaande aandelen Banimmo A te verwerven.

Deze uitgave omvat de uitgifte van maximaal 100.000 aandelenopties met een uitoefenperiode van minimum 3 kalenderjaren en maximaal 5 jaar na de datum van toekenning en zonder een periode van onbeschikbaarheid. De prijs van de uitgifte zal bepaald worden door de Raad van bestuur op basis van de gemiddelde koers van het Banimmo aandeel gedurende de 20 dagen die aan de toekenning voorafgaan.

De vergadering geeft volmacht aan de Raad van bestuur voor de uitvoering en de toekenning.

10. Varia.

De agenda van de Buitengewone Algemene vergadering luidt als volgt :

1. Kapitaalvermindering.

Voorstel tot besluit : De vergadering beslist om het kapitaal met vijfentwintig miljoen vijfhonderd vijftienduizend zevenhonderd achttig euro (25.515.738,00 €) te verminderen om het te brengen op honderd en zes miljoen vijfhonderdduizend euro (106.500.000,00 €) door het aanzuiveren van de overgedragen verliezen zoals die voorkomen op de jaarrekening die op 31 december 2013 werd afgesloten.

Deze kapitaalvermindering zal worden doorgevoerd zonder afschaffing van aandelen maar door een proportionele vermindering van de fractiewaarde van de aandelen.

Als gevolg van voorgaand besluit beslist de vergadering om artikel 5 van de statuten te wijzigen.

2. Vermindering van het aantal aandelen van categorie B – Wijziging van artikel 5 van de statuten.

Voorstel tot besluit : De vergadering neemt akte van het feit dat 145.996 aandelen van categorie B werden omgezet in aandelen van categorie A, zodat het aantal aandelen van categorie B van de vennootschap verminderd is van 876.702 tot 730.706. De Raad van bestuur stelt voor om de 1ste en de 2de paragraaf van artikel 5 van de statuten als volgt te wijzigen :

“Het maatschappelijk kapitaal is vastgesteld op honderd en zes miljoen vijfhonderdduizend euro (106.500.000,00 €), vertegenwoordigd door elf miljoen driehonderd zesenvijftigduizend vijfhonderd vierenvijftig (11.356.544) aandelen, zonder vermelding van nominale waarde, waarvan tienvijfduizend zeshonderd vijfentwintigduizend achthonderd achttendertig (10.625.838) aandelen van categorie A en zevenhonderd dertigduizend zevenhonderd en zes (730.706) aandelen van categorie B. Het kapitaal dient volledig en onvoorwaardelijk te worden geplaatst en volgestort.

De aandelen van categorie A zijn genummerd van 1 tot 10.625.838 en de aandelen van categorie B zijn genummerd van 138.671 tot 313.653, van 336.654 tot 491.809, van 597.024 tot 615.692, van 631.751 tot 664.526, van 669.470 tot 910.853 en van 930.636 tot 1.038.372.”

3. Bijzonder verslag van de Raad van bestuur overeenkomstig artikelen 603, 604 en 607 van het Wetboek van vennootschappen, met betrekking tot het toegestaan kapitaal.

4. Toegestaan kapitaal – Wijziging van artikel 6, alinea 3.

Voorstel tot besluit : Hernieuwen, voor een duur van 5 jaar, te rekenen vanaf de bekendmaking van de beslissing in de bijlagen tot het *Belgisch Staatsblad*, van de aan de Raad van bestuur verleende

machtiging om, overeenkomstig artikel 604 van het Wetboek van vennootschappen en volgens de voorwaarden voorzien in artikel 6 van de statuten, het kapitaal te verhogen, en dit ten belope van een bedrag van maximum honderd en zes miljoen vijfhonderdduizend euro (106.500.000,00 €).

5. Toegestaan kapitaal – Wijziging van artikel 6, alinea 5.

Voorstel tot besluit : Hernieuwen, voor een duur van 3 jaar, te rekenen vanaf de bekendmaking van de beslissing in de bijlagen tot het *Belgisch Staatsblad*, van de aan de Raad van bestuur verleende machtiging om, overeenkomstig artikel 607 van het Wetboek van vennootschappen en volgens de voorwaarden voorzien in artikel 6 van de statuten, het kapitaal te verhogen ingeval van een openbaar overnamebed.

6. Verkrijging van eigen aandelen – Wijziging van artikel 11, alinea 2.

Voorstel tot besluit : Hernieuwen, voor een duur van achttien (18) maanden, te rekenen vanaf de bekendmaking van de beslissing in de bijlagen tot het *Belgisch Staatsblad*, van de aan de vennootschap verleende machtiging om eigen aandelen te verwerven en te vervreemden onder de voorwaarden voorzien in artikel 11 van de statuten.

7. Vervreemding van eigen aandelen – Wijziging van artikel 11, alinea 3

Voorstel tot besluit : de tekst van alinea 3, van artikel 11 vervangen door de volgende tekst :

“De vennootschap kan, zonder voorafgaande machtiging van de algemene vergadering en zonder beperking in de tijd, haar eigen aandelen die zij bezit ter beurze vervreemden, overeenkomstig artikel 622, § 2, alinea 2, van het Wetboek van vennootschappen. Deze bevoegdheid geldt tevens voor de vervreemding ter beurze van aandelen van de vennootschap door één van haar directe dochtervennootschappen. De vennootschap kan, zonder voorafgaande machtiging van de algemene vergadering en zonder beperking in de tijd, haar eigen aandelen die zij bezit buiten de beurs vervreemden tegen een prijs bepaald door de Raad van bestuur, overeenkomstig artikel 622, § 2, alinea 1, van het Wetboek van vennootschappen. Deze bevoegdheid geldt eveneens voor de vervreemding buiten de beurs van aandelen van de vennootschap door één van haar directe dochtervennootschappen, tegen een prijs bepaald door de Raad van bestuur van deze laatste.”

8. Verkrijging van eigen aandelen – Wijziging van artikel 11, alinea 4.

Voorstel tot besluit : Hernieuwen, voor een duur van 3 jaar, te rekenen vanaf de bekendmaking van de beslissing in de bijlagen tot het *Belgisch Staatsblad*, van de aan de raad van bestuur verleende machtiging om, overeenkomstig artikel 620 van het Wetboek van vennootschappen, voor rekening van de vennootschap, haar eigen aandelen te verwerven teneinde een ernstig en dreigend nadeel voor de vennootschap te voorkomen.

9. Bijzonder verslag van de Raad van bestuur met betrekking tot de wijziging van de rechten verbonden aan de aandelen van categorie B.

10. Preferent dividend – Wijziging van artikel 39.

Voorstel tot besluit : de tekst van paragraaf 3 van artikel 39 vervangen door de volgende tekst :

“Dit recht op een preferent dividend zal uitdoven in tweeduizend achttien, na de uitkering van het dividend met betrekking tot het boekjaar tweeduizend zeventien.”

Om te kunnen deelnemen aan de algemene vergadering en om er het stemrecht uit te oefenen dienen de aandeelhouders te bewijzen dat zij op dinsdag 6 mei 2014, om vierentwintig uur, Belgische tijd (de “Registratiedatum”), eigenaar zijn van de aandelen waarmee ze willen deelnemen, hetzij door hun inschrijving in het register van de aandelen op naam van de vennootschap, hetzij door hun inschrijving op de rekeningen van een erkende rekeninghouder of van een vereffeningssinstelling.

Uiterlijk op woensdag 14 mei 2014 meldt de aandeelhouder op naam schriftelijk aan het secretariaat van de vennootschap, Lenneke Marelaan 8, B-1932 Zaventem, met hoeveel aandelen op naam hij wil deel nemen aan de algemene vergadering.

Uiterlijk op woensdag 14 mei 2014 bezorgt de houder van gedematerialiseerde aandelen aan Euroclear Belgium, Schiphollaan 6, B-1140 Brussel, een attest, afgeleverd door de erkende rekeninghouder of door de vereffeningsinstelling, waaruit blijkt met hoeveel gedematerialiseerde aandelen hij wil deelnemen aan de algemene vergadering.

Elke aandeelhouder met stemrecht mag aan de vergadering deelnemen in eigen naam of kan zich, mits naleving van de statuten, laten vertegenwoordigen door een lasthebber. Een volmachtformulier kan gedownload worden op de website van de vennootschap (www.banimmo.be). De kennisgeving van de volmacht aan de vennootschap dient uiterlijk op woensdag 14 mei 2014 schriftelijk te gebeuren aan Euroclear Belgium, of elektronisch op investorrelations@banimmo.be.

Het is iedere aandeelhouder toegestaan om, mits naleving van de statuten, vóór de algemene vergadering op afstand te stemmen per brief door middel van het door de vennootschap opgesteld formulier. Dit kan gedownload worden op de website van de vennootschap. Er wordt geen rekening gehouden met de formulieren die niet uiterlijk op woensdag 14 mei 2014 door Euroclear Belgium ontvangen werden.

De aandeelhouders die voldoen aan de toelatingsformaliteiten kunnen, zodra de oproeping gepubliceerd is, schriftelijk vragen stellen aan de bestuurders en de commissaris, betreffende hun verslag of betreffende de agendapunten. Die vragen worden gericht aan het secretariaat van de vennootschap of worden elektronisch gesteld op investorrelations@banimmo.be. Ze moeten door de vennootschap ontvangen worden uiterlijk op woensdag 14 mei 2014.

De aandeelhouders die (alleen of samen) minstens 3 % van het maatschappelijk kapitaal bezitten kunnen, mits naleving van de statuten, nieuwe agendapunten en/of voorstellen van besluit toevoegen. Hun voorstellen dienen ten laatste op maandag 28 april 2014 aan het secretariaat van de vennootschap te worden overgemaakt. In voorkomend geval zal de aangevulde agenda uiterlijk op maandag 5 mei 2014 bekendgemaakt worden.

De statuten en alle door het Wetboek van vennootschappen voorgeschreven stukken liggen ter inzage op het secretariaat van de vennootschap en zijn consulteerbaar op de website van de vennootschap (www.banimmo.be).

De deelnemers worden verzocht om zich ten laatste om 10.30 uur aan te bieden, teneinde te kunnen overgaan tot de registratieformaliteiten.

De Raad van bestuur.
(13435)

ETS HENRI NOOTENS, société anonyme,
avenue E. Rodenbach 75, 1030 BRUXELLES (SCHAERBEEK)
Numéro d'entreprise 0401.991.754

Assemblée ordinaire au siège social le 06/05/2014, à 11 heures.

Ordre du jour :

1. Rapport de gestion du conseil d'administration, arrêté au 31 décembre 2013.
2. Rapport du commissaire sur l'exercice social écoulé.
3. Approbation des comptes annuels arrêtés au 31 décembre 2013.
4. Affectation du résultat.
5. Renouvellement de mandat.
6. Décharge aux administrateurs et au commissaire.

(AOPC11400130/ 16.04) (13441)

HOES FRUITS, société anonyme,
rue de la Poire d'Or 20, 7033 CUESMES
Numéro d'entreprise 0426.524.737

Assemblée ordinaire au siège social le 06/05/2014, à 15 heures. Ordre du jour : Rapport du C.A. Approbation comptes annuels. Affectation résultats. Décharge administrateurs. Divers.

(AOPC-1-14-00101/ 16.04) (13442)

JABELMAT, naamloze vennootschap,
Polderstraat 51, 2260 WESTERLO
Ondernemingsnummer 0404.479.013

Algemene vergadering, Polderstraat 51, 2260 Westerlo op 06/05/2014 om 11 uur. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Varia.
(AOPC-1-14-00114/ 16.04) (13443)

LES PHARMACIES DU PEUPLE – RESEAU SOLIDARIS SCRL,
rue de la Boverie 379, 4100 SERAING
Numéro d'entreprise 0406.418.122

Assemblée ordinaire au siège social le 25/04/2014, à 17 heures. Ordre du jour : Rapport du C.A. Approbation comptes annuels. Affectation résultats. Décharge administrateurs et commissaire-réviseur. Renouvellement mandat commissaire-réviseur. Divers.
(AOPC-1-14-00156/ 16.04) (13444)

METAGRA, naamloze vennootschap,
Industriepark Drongen 11, 9031 DRONGEN
Ondernemingsnummer 0400.161.028

Algemene vergadering ter zetel op 06/05/2014 om 11 uur. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. (Her)Benoemingen. Divers.
(AOPC-1-14-00083/ 16.04) (13445)

LEASINVEST REAL ESTATE,
commanditaire vennootschap op aandelen
Openbare vastgoedbeleggingsinstelling met vast kapitaal
vastgoedbevak naar Belgisch recht,
Lenniksebaan 451, 1070 Brussel
Ondernemingsnummer : 0436.323.915

(de "Vennootschap")

De zaakvoerder heeft het genoegen de houders van effecten van de Vennootschap uit te nodigen op de Gewone en de Buitengewone Algemene Vergadering van aandeelhouders die achtereenvolgens gehouden zullen worden op maandag 19 mei 2014 om 16 uur, op de maatschappelijke zetel van de zaakvoerder, Schermersstraat 42, te 2000 Antwerpen, met de volgende AGENDA :

GEWONE ALGEMENE VERGADERING

1. Kennisneming en besprekking van het jaarverslag van de raad van bestuur en het verslag van de commissaris van Canal Logistics Brussels NV (Overgenomen Vennootschap) met betrekking tot de jaarrekening over het boekjaar afgesloten op 31 december 2013 vermeld in agendapunt 2.

2. Kennisneming en goedkeuring van de jaarrekening van Canal Logistics Brussels NV (Overgenomen Vennootschap) opgesteld conform artikel 727 W.Venn. over het boekjaar afgesloten op 31 december 2013.

Voorstel tot besluit : Na voorafgaande lezing van het jaarverslag van de raad van bestuur en het verslag van de commissaris van Canal Logistics Brussels NV (Overgenomen Vennootschap) en mededeling van de jaarrekening opgesteld conform artikel 727 W.Venn. over het volledige boekjaar afgesloten op 31 december 2013 wordt de jaarrekening van Canal Logistics Brussels NV (Overgenomen Vennootschap) per 31 december 2013 goedgekeurd.

3. Kwijting te verlenen aan de bestuurders van Canal Logistics Brussels NV (Overgenomen Vennootschap).

Voorstel tot besluit : De Algemene Vergadering verleent bij afzonderlijke stemming kwijting aan de bestuurders van Canal Logistics Brussels NV (Overgenomen Vennootschap), voor de uitoefening van hun mandaat gedurende het boekjaar afgesloten op 31 december 2013.

4. Kwijting te verlenen aan de commissaris van Canal Logistics Brussels NV (Overgenomen Venootschap).

Voorstel tot besluit : De Algemene Vergadering verleent kwijting aan de commissaris van Canal Logistics Brussels NV (Overgenomen Venootschap) voor de uitoefening van zijn mandaat gedurende het boekjaar afgesloten op 31 december 2013.

5. Kennisneming en bespreking van het jaarverslag van de statutaire zaakvoerder met betrekking tot de enkelvoudige jaarrekening en de geconsolideerde jaarrekening over het boekjaar afgesloten op 31 december 2013 vermeld in agendapunten 8 en 9.

6. Kennisneming en bespreking van het verslag van de commissaris met betrekking tot de enkelvoudige jaarrekening en de geconsolideerde jaarrekening over het boekjaar afgesloten op 31 december 2013 vermeld in agendapunten 8 en 9.

7. Kennisneming en goedkeuring van het remuneratieverslag met betrekking tot het boekjaar afgesloten op 31 december 2013, dat een specifiek onderdeel vormt van de verklaring inzake corporate governance in het jaarverslag van de zaakvoerder.

Voorstel tot besluit : De Algemene Vergadering keurt het remuneratieverslag met betrekking tot het boekjaar afgesloten op 31 december 2013 goed.

8. Kennisneming van de geconsolideerde jaarrekening over het boekjaar afgesloten op 31 december 2013.

9. Kennisneming en goedkeuring van de enkelvoudige jaarrekening over het boekjaar afgesloten op 31 december 2013.

Voorstel tot besluit : Na voorafgaande lezing van het jaarverslag van de zaakvoerder en het verslag van de commissaris en mededeling van de enkelvoudige jaarrekening en de geconsolideerde jaarrekening, wordt de enkelvoudige jaarrekening per 31 december 2013 goedgekeurd.

10. Bestemming van het resultaat - Dividenduitkering.

Voorstel tot besluit : De te bestemmen winst van het boekjaar 2013, vastgesteld op basis van de statutaire jaarrekening, bedraagt 9.755.805 EUR. De raad van bestuur van de statutaire zaakvoerder stelt aan de Algemene Vergadering voor om die winst van 9.755.805 EUR te bestemmen als volgt :

- 10.487.389 EUR te onttrekken aan de reserves;
- 20.243.194 EUR uit te keren als dividend;

en om voor alle aandelen die bestonden vóór de publieke kapitaalverhoging een dividend uit te keren van bruto 4,50 EUR of netto, vrij van roerende voorheffing (o.b.v. 25 %), 3,375 EUR.

Het pro rata dividend voor de periode vóór de publieke kapitaalverhoging bedraagt 2,14 EUR bruto (netto 1,605 EUR), en het pro rata bruto dividend voor de nieuwe aandelen, gecreëerd naar aanleiding van de publieke kapitaalverhoging, bedraagt bruto 2,36 EUR (netto 1,77 EUR).

Onder voorbehoud van goedkeuring door de Algemene Vergadering zal de betaling van het dividend gebeuren vanaf 26 mei 2014 bij de financiële instellingen Bank Delen (main paying agent), ING Bank, Belfius Bank, BNP Paribas Fortis Bank en Bank Degroof, tegen afgifte van : coupon nr. 16, hetzij bruto 2,14 EUR, op 4 juni 2013 (na beurssluiting) onthecht van de bestaande aandelen vóór de publieke kapitaalverhoging, die het recht vertegenwoordigt op het pro rata dividend voor het boekjaar 2013, berekend pro rata temporis voor de periode tussen 1 januari 2013 en de uitgiftedatum van de nieuwe aandelen, zijnde 25 juni 2013; en coupon nr. 17, hetzij bruto 2,36 EUR, die het dividend vertegenwoordigt voor de periode na de uitgafedatum van de nieuwe aandelen en 31 december 2013.

11. Kwijting te verlenen aan de statutaire zaakvoerder.

Voorstel tot besluit : De Algemene Vergadering verleent kwijting aan de enige en statutaire zaakvoerder, Leasinvest Real Estate Management NV, en haar vaste vertegenwoordiger, voor de uitoefening van het mandaat als zaakvoerder gedurende het voorbije boekjaar.

12. Kwijting te verlenen aan de commissaris.

Voorstel tot besluit : De Algemene Vergadering verleent kwijting aan de commissaris voor de uitoefening van zijn mandaat gedurende het voorbije boekjaar.

13. Vragen van de aandeelhouders aan de bestuurders van de statutaire zaakvoerder met betrekking tot het jaarverslag van de zaakvoerder of tot agendapunten en vragen aan de commissaris met betrekking tot zijn verslag.

14. Goedkeuring van uitgiftevoorraarde 6.3. van de obligatielening voor een totaal bedrag van 20.000.000 EUR uitgegeven door de Venootschap op 4 december 2013 en de rechten van de obligatiehouders, zoals opgenomen in het Plaatsingsmemorandum voor de private plaatsing van de obligaties opgesteld op datum van 19 november 2013, en in het bijzonder goedkeuring van de daarin opgenomen Controlewijziging ("change of control") clausule in overeenstemming met artikel 556 van het Wetboek van Venootschappen.

Voorstel tot besluit : Uitgiftevoorraarde 6.3. van de obligatielening uitgegeven door de Venootschap op 4 december 2013 en de rechten van de obligatiehouders, zoals opgenomen in het Plaatsingsmemorandum voor de private plaatsing van de obligaties de dato 19 november 2013, houdende de mogelijkheid voor de obligatiehouders om de vervroegde terugbetaling van de obligaties te eisen, ingeval van een Controlewijziging (i.e. een Gebeurtenis van Vervroegde Terugbetaling), worden goedgekeurd, overeenkomstig artikel 556 van het Wetboek van venootschappen. Zoals vereist in het tweede lid van artikel 556 van het Wetboek van Venootschappen zal dit besluit worden neergelegd overeenkomstig artikel 75, 3° van het Wetboek van Venootschappen en tevens worden bekendgemaakt onder de vorm van een mededeling in de Bijlagen bij het Belgisch Staatsblad.

15. Goedkeuring van uitgiftevooraarden 7.2 en 20.6 van het gesyndiceerd krediet ten bedrage van 22.500.000 EUR aangegaan door de Venootschap op 23 december 2013 en de rechten van de kredietverstrekkers, en in het bijzonder goedkeuring van de in de kredietovereenkomst opgenomen change of control clausule in overeenstemming met artikel 556 van het Wetboek van Venootschappen. Voorstel tot besluit : Uitgiftevooraarden 7.2 en 20.6 van het gesyndiceerd krediet aangegaan door de Venootschap op 23 december 2013 en de rechten van de kredietverstrekkers, zoals opgenomen in de kredietovereenkomst, en in het bijzonder daarin opgenomen change of control clausule worden goedgekeurd, overeenkomstig artikel 556 van het Wetboek van Venootschappen. Zoals vereist in het tweede lid van artikel 556 van het Wetboek van Venootschappen zal dit besluit worden neergelegd overeenkomstig artikel 75, 3° van het Wetboek van Venootschappen en tevens worden bekendgemaakt onder de vorm van een mededeling in de Bijlagen bij het *Belgisch Staatsblad*.

BUITENGEWONE ALGEMENE VERGADERING

Referenties naar artikelen van de statuten in de agenda van de buitengewone algemene vergadering hieronder betreffen de nummers van de artikelen opgenomen in de huidige gecoördineerde statuten van de Venootschap, opgesteld op 19.12. 2013.

De voorstellen tot besluit betreffende de agendapunten hierna die een statutenwijziging betreffen en die een voorafgaande goedkeuring door de FSMA vereisen, zijn onder voorbehoud van het verkrijgen van deze goedkeuring voor zover deze nog niet zou zijn verkregen op het ogenblik van de bekendmaking van de oproeping

1. Hernieuwing van machtingen aan zaakvoerder inzake verwerving en vervreemding van eigen aandelen.

1.1. Hernieuwing van statutaire machtingen van de zaakvoerder zoals opgenomen in de artikelen 10.2. en 10.3 van de statuten en inzonderheid toekenning aan de zaakvoerder van een nieuwe bevoegdheid aangaande de verwerving en vervreemding van eigen aandelen in geval van ernstig dreigend nadeel.

Voorstel tot besluit : De Vergadering beslist tot hernieuwing van de bevoegdheden verleend aan de zaakvoerder in de statuten en in het bijzonder om over te gaan tot de verkrijgen en de vervreemding van eigen aandelen zonder voorafgaandelijk besluit van de algemene vergadering wanneer de verkrijging of de vervreemding noodzakelijk is om te voorkomen dat de Venootschap een dreigend ernstig nadeel zou lijden. Deze nieuwe machtingen gelden voor een termijn van drie jaar vanaf de datum van bekendmaking van de statutenwijziging resulterend uit dit besluit. Dienovereenkomstig wordt in de artikelen 10.2 en 10.3 van de statuten de datum "16 mei 2011" telkens vervangen door "19 mei 2014".

1.2. Toekenning aan de zaakvoerder van een nieuwe bevoegdheid aangaande de verwerving en de vervreemding van eigen aandelen overeenkomstig de artikelen 620, § 1, vijfde lid en 622, § 2, eerste lid van het Wetboek van venootschappen. Bepaling van maximum aantal te verkrijgen aandelen, minimale en maximale vergoeding per aandeel en duur van de machting. Deze machting geldt tevens voor de verwerving van aandelen van de Venootschap op een gereglementeerde markt door haar rechtstreeks gecontroleerde dochtervenootschappen overeenkomstig artikel 627 van het Wetboek van Venootschappen.

Voorstel tot besluit : De zaakvoerder krijgt een nieuwe machtiging om, met inachtneming van de door de wet bepaalde voorwaarden en termijnen, over te gaan tot de verwerving van eigen aandelen van de Vennootschap onder volgende voorwaarden :

- Deze machtiging geldt voor een aantal eigen aandelen dat ten hoogste gelijk is aan het aantal aandelen waardoor ingevolge de verwerving ervan de grens van 20% bedoeld in artikel 620, § 1, eerste lid, 2° W.Venn. zou zijn bereikt, waarbij alle door de Vennootschap en haar rechtstreekse dochtervennootschappen reeds ingekochte en eventueel nog aangehouden aandelen van de Vennootschap cumulatief in rekening dienen gebracht te worden;

- De verkrijging van een aandeel onder deze machtiging dient te gebeuren tegen een minimumprijs per aandeel die overeenstemt met de laagste van de twintig laatste slotkoersen van het aandeel van de Vennootschap op de geregelteerde markt waarop zij genoteerd staan, vóór de verwervingsdatum verminderd met 15 % en tegen een maximumprijs per aandeel die overeenstemt met het hoogste van de laatste twintig slotkoersen van het aandeel van de Vennootschap op de geregelteerde markt waarop zij genoteerd staan, voor de verwervingsdatum vermeerderd met 15 %;

- De vergoeding voor de inkopen van deze eigen aandelen mag de middelen van de Vennootschap die overeenkomstig artikel 617 W.Venn. voor uitkering vatbaar zijn, niet overschrijden;

- De verwerving van de aandelen onder deze machtiging zal de onmiddellijke aanleg met zich meebrengen van een onbeschikbare reserve ‘verwerving van eigen aandelen’ ter grootte van de globale aanschafwaarde van de verworven aandelen en dit door voorafneming op de beschikbare winstreserve. De aanleg van een onbeschikbare reserve is slechts verplicht, indien en zolang de aandelen in portefeuille worden gehouden;

- Deze machtiging geldt voor een termijn van 5 jaar vanaf de datum waarop dit besluit wordt goedgekeurd.

De zaakvoerder wordt tevens opnieuw gemachtigd om, met inachtneming van de door de wet bepaalde voorwaarden en termijnen, over te gaan tot de vervreemding van eigen aandelen die de Vennootschap aanhoudt in portefeuille, onder de volgende voorwaarden :

- Deze machtiging geldt voor een aantal eigen aandelen dat ten hoogste gelijk is aan het aantal aandelen waardoor de grenzen voor het rechtmatig aanhouden van kruisparticipaties door de onrechtstreekse dochters van de vennootschap in de zin van artikel 631, § 1 W.Venn. bereikt zou zijn;

- De vervreemding van een aandeel onder deze machtiging dient te gebeuren tegen een minimumprijs per aandeel die overeenstemt met het laagste van de twintig laatste slotkoersen van het aandeel van de Vennootschap op de geregelteerde markt waarop zij genoteerd staan, vóór de vervreemdingsdatum verminderd met 15 % en tegen een maximumprijs per aandeel die overeenstemt met het hoogste van de twintig laatste slotkoersen van het aandeel voor de vervreemdingsdatum vermeerderd met 15%.

- De onbeschikbare reserve ‘verwerving van eigen aandelen’ aangelegd door de Vennootschap voor het aanhouden van de eigen aandelen in portefeuille wordt na vervreemding afgeboekt ter grootte van de aanschafwaarde van de vervreemde aandelen en dit door aangroei van de beschikbare reserve.

De in artikel 10.3 van de statuten opgenomen machtiging om over te gaan tot de vervreemding van eigen aandelen, zonder toestemming van de algemene vergadering, overeenkomstig artikel 622, § 2, tweede lid, 1° W.Venn., voor zover zij worden vervreemd op de geregelteerde markt waarop zij genoteerd staan, wordt voor zoveel als nodig bevestigd en bekraftigd.

2. Schrapping uit de statuten van alle verwijzingen naar aandelen aan toonder en van alle regelingen betreffende aandelen toonder ingevolge toepassing van de Wet van 14 december 2005 houdende de afschaffing van de effecten aan toonder, zoals gewijzigd, op basis waarvan de aandelen aan toonder van de Vennootschap die op 1 januari 2014 niet omgezet waren, van rechtswege omgezet werden in gedematerialiseerde effecten en op naam van de Vennootschap werden ingeschreven op een effectenrekening.

Voorstel tot besluit

In artikel 8 van de statuten aangaande de aard van de aandelen wordt de vermelding „ aan toonder ” in de eerste alinea geschrapt en wordt de laatste alinea integraal geschrapt. Dienovereenkomstig

Ook artikel 24 van de statuten aangaande de toelatingsvoorwaarden tot algemene vergaderingen wordt dienovereenkomstig aangepast door de volgende schrappingen, enerzijds, in artikel 24.1. van “hetzij

door voorlegging van de aandelen aan toonder aan een financiële tussenpersoon,” en anderzijds, in artikel 24.2. van “of van aandelen aan toonder” en „ naargelang het geval,” en “of hoeveel aandelen aan toonder er op de registratiедatum werden overgelegd.”.

3. Machtigingen.

Voorstel tot besluit : De vergadering verleent, met recht van indeplaatsstelling, aan de zaakvoerder de ruimste bevoegdheden die noodzakelijk of nuttig zijn voor de uitvoering van de genomen besluiten en de daaruit voortvloeiende aanpassing en coördinatie van de statuten.

PRAKTISCHE INLICHTINGEN

Elke aandeelhouder kan op eenvoudig verzoek kosteloos een ingebonden kopie verkrijgen van het Jaarlijks financieel verslag en de overige stukken vermeld in de agendapunten 1, 2, 5, 6, 7, 8 en 9 van de gewone algemene vergadering, die ter beschikking liggen op de zetel van de Vennootschap.

TOELATING TOT EN DEELNAME AAN DE VERGADERING

Aandeelhouders mogen enkel aan de algemene vergadering deelnemen en er hun stemrecht uitoefenen indien aan volgende twee voorwaarden is voldaan :

(i) op basis van de met toepassing van de hieronder beschreven registratieprocedure overlegde bewijzen moet de Vennootschap kunnen vaststellen dat u op maandag 5 mei 2014 om 24.00u (midnacht, Belgische tijd), (de “Registratiедatum”) in het bezit was van het aantal aandelen waarvoor u voornemens bent aan de algemene vergadering deel te nemen.

(ii) Uiterlijk op dinsdag 13 mei 2014 moet u explicet aan de Vennootschap bevestigen dat u voornemens bent aan de algemene vergadering deel te nemen.

Aan deze voorwaarden moet worden voldaan overeenkomstig de hieronder vermelde formaliteiten.

Houders van aandelen op naam hebben het recht om deel te nemen aan en te stemmen op de Algemene Vergadering op voorwaarde dat :

(i) hun aandelen zijn ingeschreven in het register van aandelen op naam op de Registratiедatum (d.i. 5 mei 2014, om 24 uur); en

(ii) dat zij uiterlijk op dinsdag 13 mei 2014 schriftelijk (via gewone post, fax of e-mail) hun deelname aan de Vennootschap hebben bevestigd, met vermelding van het aantal aandelen waarmee zij aan deze Algemene Vergadering wensen deel te nemen.

Houders van gedematerialiseerde aandelen hebben het recht om deel te nemen aan en te stemmen op de Algemene Vergadering op voorwaarde dat

(i) hun aandelen uiterlijk op de Registratiедatum (d.i. 5 mei 2014 om 24 uur) zijn ingeschreven op hun naam op de rekeningen van een erkende rekeninghouder of van de vereffeninginstelling, die een attest zal afleveren waaruit blijkt hoeveel aandelen er op de Registratiедatum in hun rekeningen zijn ingeschreven op naam van de aandeelhouder, en waarvoor de aandeelhouder heeft aangegeven te willen deelnemen aan deze Vergadering; het bezit van de aandelen op de registratiедatum wordt vastgesteld op basis van de bevestiging die door de betrokken erkende rekeninghouder of vereffeninginstelling of Bank Delen aan de Vennootschap werd overgemaakt; en

(ii) dat voormeld attest uiterlijk op dinsdag 13 mei 2014 aan de Vennootschap werd overgemaakt, met schriftelijke bevestiging van het aantal aandelen waarmee aan de Algemene Vergadering wordt deelgenomen.

Enkel personen die aandeelhouder zijn van de Vennootschap op de Registratiедatum (d.i. 5 mei 2014, om 24 uur) en die uiterlijk op dinsdag 13 mei 2014 hebben gemeld te willen deelnemen aan de gewone algemene vergadering en de buitengewone algemene vergadering zoals hierboven uiteengezet, zijn gerechtigd om deel te nemen aan de vergaderingen.

De aandelen worden niet geblokkeerd ten gevolge van het bovenstaande proces. Bijgevolg kunnen aandeelhouders vrij over hun aandelen beschikken na de Registratiедatum.

De houders van effecten (andere dan aandelen), mogen de buitengewone algemene vergadering bijwonen, mits naleving van de toelatingsvoorwaarden voorzien voor de aandeelhouders.

De deelnemers aan de buitengewone algemene vergadering worden verzocht om zich op 19 mei 2014 aan te bieden vanaf 15 u. 30 m., teneinde een vlotte afhandeling van de registratieformaliteiten mogelijk te maken.

VERTEGENWOORDIGING VIA VOLMACHT

Elke aandeelhouder die voldaan heeft aan de hiervoor beschreven toelatingsvoorraarden kan zich op de Algemene Vergadering laten vertegenwoordigen door een gevormdigtigde, bij voorkeur via het volmachtformulier dat u vindt op www.leasinvest.be of op de zetel van de Vennootschap.

Behalve in de door het Wetboek van Vennootschappen bedoelde toegestane gevallen mag een aandeelhouder slechts één persoon aanduiden als volmachtddrager.

De kennisgeving van de volmacht aan de Vennootschap dient schriftelijk te gebeuren, hetzij per brief te versturen naar de maatschappelijke zetel van de Vennootschap ter attentie van Mevr. Micheline Paredis of per e-mail te verzenden naar micheline.paredis@leasinvest.be. De origineel getekende volmachtformulieren dienen ten laatste op dinsdag 13 mei 2014 door de Vennootschap te worden ontvangen op het hierna vermeld adres : 2000 Antwerpen, Schermersstraat 42.

Aandeelhouders die wensen vertegenwoordigd te worden door een volmachtddrager moeten bovendien voldoen aan de hierboven beschreven toelatingsvoorraarden (registratie- en bevestigingsprocedure).

RECHT OP AMENDERING VAN DE AGENDA

Aandeelhouders die alleen of samen minstens 3 % van het maatschappelijk kapitaal van de Vennootschap bezitten, hebben het recht om te behandelen onderwerpen te laten inschrijven op de agenda van de Algemene Vergadering, en om voorstellen tot besluit in te dienen met betrekking tot bestaande of nieuwe agendapunten.

Om dit recht uit te oefenen moet(en) de aandeelhouder(s)

(i) bewijzen dat zij op de datum waarop zij een agendapunt of voorstel tot besluit indienen zoals hiervoor bedoeld, inderdaad 3 % van het kapitaal bezitten (op één van de hierboven beschreven wijzen voor deelname aan de Algemene Vergadering); en

(ii) hun aandelen die dat aandeelhouderschap vertegenwoordigen registreren op de registratiemoment, maandag 5 mei 2014, waarbij het bewijs van aandeelhouderschap wordt geleverd hetzij op grond van een certificaat van inschrijving van de desbetreffende aandelen in het register van de aandelen op naam, hetzij aan de hand van een door de erkende rekeninghouder of de vereffeninginstelling opgesteld attest, waaruit blijkt dat het desbetreffende aantal gedematerialiseerde aandelen op de rekening op naam van de desbetreffende aandeelhouder(s) is ingeschreven. Dit verzoek moet schriftelijk in het bezit van de Vennootschap zijn uiterlijk op zondag 27 april 2014, met vermelding van een e-mail of postadres, waarnaar de Vennootschap een ontvangstbewijs kan sturen binnen een termijn van 48 uur te rekenen vanaf die ontvangst.

In voorkomend geval zal de Vennootschap uiterlijk op vrijdag 2 mei 2014 een aangepaste agenda publiceren. Tegelijk zullen een aangepast volmachtformulier en formulier om te stemmen per correspondentie worden gepubliceerd op de website van de Vennootschap. Alle voordien ingediende volmachten blijven geldig voor de agendapunten die erop worden vermeld. Bij wijze van uitzondering op wat voorafgaat, kan de volmachtddrager, voor de op de agenda opgenomen te behandelen onderwerpen waarvoor nieuwe voorstellen tot besluit zijn ingediend, tijdens de algemene vergadering afwijken van de eventuele instructies van de volmachtgever, indien die uitvoering van die instructies de belangen van de volmachtgever zou kunnen schaden. De volmachtddrager moet de volmachtgever daarvan in kennis stellen. De volmacht moet vermelden of de volmachtddrager gemachtigd is om te stemmen over de nieuw te behandelen onderwerpen die op de agenda zijn opgenomen, dan wel of hij zich moet onthouden.

VRAAGRECHT

Overeenkomstig artikel 540 van het Wetboek van vennootschappen hebben de aandeelhouders het recht om tijdens de vergadering of schriftelijk voor de vergadering vragen te stellen aan de zaakvoerder of de commissaris met betrekking tot het jaarverslag of de agendapunten en het commissarisverslag.

Deze vragen zullen beantwoord worden tijdens de vergadering, voor zover de betrokken aandeelhouder voldoet aan de hierboven vermelde formaliteiten om tot de Algemene Vergadering te worden toegelaten en de Vennootschap deze schriftelijke vragen uiterlijk op dinsdag 13 mei 2014 heeft ontvangen. Schriftelijke vragen kunnen worden bezorgd aan de Vennootschap per brief te versturen naar de maatschappelijke zetel van de Vennootschap ter attentie van Mevr. Micheline Paredis of per e-mail te verzenden naar micheline.paredis@leasinvest.be.

TERBESCHIKKINGSTELLING VAN DOCUMENTEN

Alle relevante informatie met betrekking tot de Gewone en de Buitengewone Algemene Vergadering (met inbegrip van alle verslagen en stukken vermeld in de agendapunten 1, 2, 5 t/m 9 en 14 en 15 van de Gewone Algemene Vergadering en van de huidige gecoördineerde statuten en het ontwerp van nieuwe gecoördineerde statuten na de statutenwijzigingen bedoeld in de agenda van de Buitengewone Algemene Vergadering, evenals de volmachtformulieren) is beschikbaar op www.leasinvest.be vanaf vrijdag 18 april 2014.

Overeenkomstig artikel 535 van het Wetboek van vennootschappen kunnen de aandeelhouders van de Vennootschap, vanaf 18 april 2014, tegen overlegging van een certificaat van inschrijving van de desbetreffende aandelen in het register van de aandelen op naam, hetzij aan de hand van een door de erkende rekeninghouder of de vereffeninginstelling opgesteld attest, waaruit blijkt dat het desbetreffende aantal gedematerialiseerde aandelen op de rekening op naam van de desbetreffende aandeelhouder(s) is ingeschreven, op het adres van de statutaire zaakvoerder, Leasinvest Real Estate Management NV, en administratieve zetel van de Vennootschap (2000 Antwerpen, Schermersstraat 42), kosteloos een kopie verkrijgen van de documenten en verslagen die op deze vergadering hebben of die hen krachtens de wet moeten worden ter beschikking gesteld.

De verzoeken om een gratis kopie te verkrijgen kunnen ook schriftelijk of elektronisch worden verstuurd per brief of per e-mail ter attentie van onderstaande contactpersoon.

CONTACTPERSON voor praktische vragen en/of mededelingen in verband met deze Algemene Vergadering : mevr. Micheline Paredis, Secretary General, p/a : Schermersstraat 42, 2000 Antwerpen, telefoon : + 32 (0)3-241 53 83, fax : + 32 (0)3-237 52 99

E-mail : micheline.paredis@leasinvest.be

(13446)

Voorlopig bewindvoerders
Burgerlijk Wetboek - artikel 488bis

Administrateurs provisoire
Code civil - article 488bis

Vrederecht van het negende kanton Antwerpen

Bij vonnis van de Vrederechter van het negende kanton Antwerpen, verleend inzake A.R. 14A169 op 27 maart 2014, werd D'HEUR, Martha, geboren te ANTWERPEN op 2 september 1939, wonende te 2140 BORGERHOUT, Montensstraat 4, bus 41, verblijvende WZC GITSCHOTELHOF, te 2140 BORGERHOUT, Lodewijk van Berckenlaan 361, niet in staat verklaard zelf haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Mr. Jef MEYLEMANS, advocaat, kantoorhoudende te 2140 BORGERHOUT, Kroonstraat 44.

Antwerpen, 8 april 2014.

VOOR EENSLUIDEND UITTREKSEL : de griffier, (get.) Chatar, Samira.

(65759)

Vrederecht van het kanton Boom

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Boom, verleend op 8 april 2014, werd BRAECKMANS, Margaretha, geboren te Niel op 10 juni 1925, wonende te 2627 Schelle, WZC Familiehof, Provinciale Steenweg 323, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: VAN BULCK, Renild, advocaat en plaatsvervangend Vrederechter, kantoorhoudende te 2850 BOOM, Noeverselaan 6, en als vertrouwenspersoon: BRAECKMANS, Leonia, geboren te Niel op 15 november 1938, wonende te 2850 Boom, Rode Kruisstraat 21.

Het verzoekschrift werd neergelegd ter griffie op 26 maart 2014.

Boom, 8 april 2014.

De griffier, (get.) Laurent, Anne-Marie.

(65760)

Vrederecht van het kanton Boom

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Boom, verleend op 8 april 2014, werd WOUTERS, Jan, geboren te Mechelen op 23 februari 1940, wonende te 2845 Niel, Kerkhofstraat 21, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: WOUTERS, Marina, geboren te Reet op 3 december 1959, wonende te 2600 Berchem (Antwerpen), Marsstraat 59.

Het verzoekschrift werd neergelegd ter griffie op 28 maart 2014.

Boom, 9 april 2014.

De griffier, (get.) Laurent, Anne-Marie.

(65761)

Vrederecht van het derde kanton Brugge

Vonnis, d.d. 19 maart 2014, van de heer Vrederechter van het Vrederecht derde kanton Brugge: ZEGT VOOR RECHT dat mevrouw HEMSCHOOTE, Yvonne, geboren te Knokke op 29 juni 1938, zonder beroep, weduwe, wonende te 8300 Knokke-Heist, Bloemendaal 20, heden verblijvende in het WZC Lindenhove, te 8300 KNOKKE-HEIST, Bremlaan 5, niet in staat is haar goederen te beheren.

VOEGT TOE als VOORLOPIGE BEWINDVOERDER : Mr. Christiane DECOSTER, advocaat, met kantoor te 8300 Knokke-Heist, Piers de Raveschootlaan 3, met de bevoegdheden zoals omschreven in artikel 488bis van het Burgerlijk Wetboek.

Brugge, 19 maart 2014.

De hoofdgriffier, (get.) Loghe, Karin.

(65762)

**Vrederecht van het kanton Dendermonde-Hamme,
zetel Dendermonde**

Bij beschikking van de Vrederechter van het Vrederecht DENDERMONDE-HAMME, met zetel te Dendermonde, verleend op 1 april 2014, werd DE LAENDER, Jimmy, geboren te Gent op 25 oktober 1990, wonende te 9200 DENDERMONDE, Zuidlaan 42, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : DE WINTER, Bart, advocaat, met kantoor te 9200 DENDERMONDE, L. Dosfelstraat 65.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 21 februari 2014.

Dendermonde, 9 april 2014.

Voor een sluidend uittreksel : de griffier, (get.) Christophe Dewitte.
(65763)

Vrederecht van het kanton Eeklo

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton EEKLO, verleend op 8 april 2014, werd VERBRUGGE, Christine Marguerite Theo, van Belgische nationaliteit, geboren te Gent op 13 juli 1960, zonder beroep, wonende te 9900 EEKLO, Galgenstraat 38, niet in staat verklaard zelf haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopige bewindvoerder : DHONT, Annelore, advocaat, kantoorhoudende te 9970 KAPRIJKE, Heinestraat 1A.

Voor een sluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Belinda Kosolosky.
(65764)

Vrederecht van het kanton Genk

Vonnis, d.d. 8 april 2014.

Verklaart BEX, Anna Mathilde, geboren te GENK op 14 april 1929, wonende te 3600 GENK, Bonderstraat 27, verblijvende De Olijboom, te 3600 GENK, Erfstraat 9, niet in staat zelf haar goederen te beheren.

Voegt toe als voorlopig bewindvoerder : PLEVOETS, Koenraad Leopold Gabriel, geboren te Genk op 18 mei 1964, wonende te 3600 GENK, Lieve Vrouwstraat 43.

Genk, 8 april 2014.

De hoofdgriffier, (get.) Marie-Louise Groffils.

(65765)

Vrederecht van het kanton Genk

Vonnis, d.d. 8 april 2014.

Verklaart PLEVOETS, Paul Hendrik Jozef, geboren te GENK op 28 september 1934, wonende te 3600 GENK, Bonderstraat 27, verblijvende ziekenhuis Oost-Limburg Campus André Dumont, te 3600 GENK, Stalenstraat 2, niet in staat zelf zijn goederen te beheren.

Voegt toe als voorlopig bewindvoerder : PLEVOETS, Koenraad Leopold Gabriel, geboren te Genk op 18 mei 1964, wonende te 3600 GENK, Lieve Vrouwstraat 43.

Genk, 8 april 2014.

De hoofdgriffier, (get.) Marie-Louise Groffils.

(65766)

Vrederecht van het eerste kanton Gent

Bij beschikking van de vrederechter van het eerste kanton Gent, verleend op 26 maart 2014, werd LEBON, Wolfgang, geboren te Berlijn (Duitsland) op 8 december 1943, wonende te 9000 Gent, RVT Sint-Jozef, Maagdestraat 14, niet in staat verklaard zelf zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : BEELE, Thierry, advocaat met kantoor te 9000 Gent, Gebroeders De Cockstraat 2.

Gent, 9 april 2014.

Voor een sluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Van Parijs, Nadine.
(65767)

Vrederecht van het eerste kanton Gent

Bij beschikking van de vrederechter van het eerste kanton Gent, verleend op 26 maart 2014, werd DE COSTER, Joannes, geboren te Gent op 1 november 1918, wonende te 9000 Gent, WZC De Refuge, Coupure Links 275, niet in staat verklaard zelf zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : BEELE, Thierry, advocaat met kantoor te 9000 Gent, Gebroeders De Cockstraat 2.

Gent, 9 april 2014.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Van Parijs, Nadine.

(65768)

**Vrederecht van het kanton Herne-Sint-Pieters-Leeuw,
zetel Sint-Pieters-Leeuw**

Bij beschikking van de Vrederechter van het kanton Herne-Sint-Pieter-Leeuw, zetel Sint-Pieters-Leeuw, verleend op 3 april 2014, werd Nicole Lentz, geboren te Gent op 29 oktober 1963, wonende te 9032 Gent, Klimoplaan 2, opgenomen in de instelling Ziekenhuis Inkendaal, Inkendaalstraat 1, te 1602 Sint-Pieters-Leeuw, niet in staat verklaard zelf haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Kimberly De Saedeleire, wonende te 9032 Gent, Klimoplaan 2.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift op 7 maart 2014 werd neergelegd.

Sint-Pieters-Leeuw, 8 april 2014.

Voor eensluidend uittreksel : (get.) An Partous, griffier.

(65769)

**Vrederecht van het kanton Kraainem-Sint-Genesius-Rode,
zetel Sint-Genesius-Rode**

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Kraainem-Sint-Genesius-Rode, zetel Sint-Genesius-Rode, d.d. 19 maart 2014, werd Dylan HOOGEWYS, geboren te Brussel op 16 april 1993, wonende te 1620 Drogenbos, Golden Hopestraat 26, bus 1e-D, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren.

Voegen toe als voorlopig bewindvoerder : Christophe VAN MELCKEBEKE VAN DEN NIEUWENHUYSEN, advocaat, wonende te 1050 Brussel, Paul Emile Jansonstraat 37.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 4 maart 2014.

Sint-Genesius-Rode, 9 april 2014.

De afgevaardigd griffier : (get.) Diane LEFAIBLE.

(65770)

Vrederecht van het kanton Leuven 1

Bij vonnis van de Vrederechter van het kanton Leuven 1, d.d. 8 april 2014, werd Rosalia Nicolaas Emilia SLEYPEN, geboren te Genk op 21 augustus 1936, wonende te 3070 Kortenberg, Parkstraat 50, niet in staat verklaard zelf de goederen te beheren.

Voegen toe als voorlopig bewindvoerder : Marc Gerard PALLA, geboren te Leuven op 23 mei 1968, wonende te 1800 Peutie, Martelarenstraat 74B.

Leuven, 9 april 2014.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) D. Poelman.

(65771)

Vrederecht van het kanton Leuven 1

Bij vonnis van de Vrederechter van het kanton Leuven 1, d.d. 8 april 2014, werd Vivianne Elisabeth Joseph RYCKAERT, geboren te Beveren op 6 mei 1973, wonende te 3078 Everberg, Kruisstraat 1, niet in staat verklaard zelf de goederen te beheren.

Voegen toe als voorlopig bewindvoerder : Anja Irma René CELIS, advocaat, geboren te LUBBEEK op 2 mei 1968, kantoorhoudend te 3000 Leuven, Vital Decosterstraat 46, bus 6.

Leuven, 9 april 2014.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) D. Poelman.

(65772)

Vrederecht van het kanton Leuven 1

Bij vonnis van de Vrederechter van het kanton Leuven 1, d.d. 8 april 2014, werd Theresia Juliette DEGREEF, geboren te Leuven op 6 februari 1935, wonende te 3012 Wilsele, Aarschotsesteenweg 880, verblijvende te 3070 Kortenberg, U.C. St. Jozef Leuvensesteenweg 517, niet in staat verklaard zelf de goederen te beheren.

Voegen toe als voorlopig bewindvoerder : Martine KINTD geboren op 4 februari 1963, geboren op 4 februari 1963, wonende te 3390 Tielt-Winge, Keulestraat 40.

Leuven, 9 april 2014.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) D. Poelman.

(65773)

Vrederecht van het kanton Leuven 3

Vonnis, d.d. 4 april 2014.

Verklaart : VETS, Theophil, geboren te Mechelen op 4 november 1948, wonende te 2580 Putte, Vaatjesstraat 7, doch verblijvende te Naamsesteenweg 492, te 3001 HEVERLEE (LEUVEN), niet in staat zelf zijn goederen te beheren.

Voegt toe als voorlopige bewindvoerder : HOLEMANS, Sylvain, geboren te Mechelen op 27 maart 1951, wonende te 3140 KEERBERGEN, Achiel Cleynhenslaan 185.

Leuven, 4 april 2014.

De griffier, (get.) De Queker, Francisca.

(65774)

Vrederecht van het kanton Leuven 3

Vonnis, d.d. 4 april 2014.

Verklaart : VANWINCKELEN, Diana, geboren te Tienen op 23 mei 1960, wonende 3001 Heverlee (Leuven), Naamsesteenweg 492, niet in staat zelf haar goederen te beheren.

Voegt toe als voorlopige bewindvoerder : CELIS, Anja, advocaat, kantoorhoudende te 3000 Leuven, Vital Decosterstraat 46, bus 6.

Leuven, 4 april 2014.

De griffier, (get.) De Queker, Francisca.

(65775)

Vrederecht van het kanton Lier

Bij beschikking van de Vrederechter van het Vrederecht Lier, verleend op 2 april 2014, werd Apers, Hedwig, geboren te MORTSEL op 18 juli 1961, wettelijk gedomicilieerd te 2640 MORTSEL, De Stappe 42, verblijvende in het Heilig Hartziekenhuis, Mechelsestraat 24, te 2500 LIER, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Vermersch, Jorg, wonende te 2500 LIER, Zevenbergen 4.

Lier, 9 april 2014.

Voor een sluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Dirk Poortmans. (65776)

Vrederecht van het kanton Mechelen

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Mechelen, verleend op 8 april 2014, werd VAN HOVE, Clementina Melania, geboren te Rijmenam op 19 mei 1915, wonende te 2820 Bonheiden, Weynesbaan 22, verblijvende in het WZC DEN OLM, te 2820 BONHEIDEN, Schoolstraat 55, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : ROOFTHOOFT, Liliane Maria, geboren te Mechelen op 4 september 1943, wonende te 2820 Bonheiden, Watermolenstraat 1.

Het verzoekschrift werd neergelegd ter griffie op 25 maart 2014.

Mechelen, 9 april 2014.

Voor een sluidend uittreksel : (get.) Wim Heremans, griffier. (65777)

Vrederecht van het kanton Menen

Vonnis, d.d. 11 maart 2014.

Verklaart PRIEM, Jeremah, met rjksregisternummer 94.10.18-423.14, geboren te Izegem op 18 oktober 1994, wonende te 8930 MENEN, J. en M. Sabbestraat 33, niet in staat zelf zijn goederen te beheren.

Voegt toe als voorlopig bewindvoerster : advocate Laurence MONTAGNE, met kantoor te 8500 KORTRIJK, President Rooseveltplein 5, bus 2.

MENEN, 8 april 2014.

De hoofdgriffier, (get.) OLLEVIER, Chris. (65778)

Vrederecht van het kanton Neerpelt-Lommel, zetel Lommel

Bij vonnis van de Vrederechter van het kanton Neerpelt-Lommel, met zetel te Lommel, verleend op 4 APRIL 2014, werd EMMERS, Josephina Joanna, geboren te Lommel op 4 januari 1933, gedomicilieerd te 3920 Lommel, Vreyshorring 261, huidige verblijfplaats 3920 Lommel, Jan Davidlaan 11, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder, PEETERS, Annita Petronella, arbeidster, gedomicilieerd te 3920 Lommel, Kikkerstraat 35.

Voor een sluidend uittreksel : de griffier, (get.) Anja Verpoorten. (65779)

Vrederecht van het kanton Neerpelt-Lommel, zetel Lommel

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Neerpelt-Lommel, met zetel te Lommel, verleend op 4 april 2014, werd VERBOVEN, Joannes Henricus Ludovicus, geboren te Lommel op 26 september 1938, gedomicilieerd te 3920 Lommel, Kapelstraat 19, huidige verblijfplaats 3920 Lommel, Jan Davidlaan 11, niet in staat verklaard om zijn roerende

en onroerende goederen behorende tot het eigen vermogen beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : VERBOVEN, Tom, geboren te Leuven op 28/12/1974, gedomicilieerd te 3970 Leopoldsburg, Georges Lemmensstraat 8.

Voor een sluidend uittreksel : de griffier, (get.) Anja Verpoorten. (65780)

Vrederecht van het kanton Neerpelt-Lommel, zetel Lommel

Bij vonnis van de Vrederechter van het kanton Neerpelt-Lommel, met zetel te Lommel, verleend op 4 april 2014, werd BEKERSZ, Renate Eveline, geboren te Königshütte op 28 maart 1940, gedomicilieerd te 3920 Lommel, Boekweitstraat 53, niet in staat verklaard haar zichtrekening en spaarrekening bij Post Bank te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : HENDRICKX, Waldo, gepensioneerd, gedomicilieerd te 3920 Lommel, Boekweitstraat 53.

Voor een sluidend uittreksel : de griffier, (get.) Anja Verpoorten. (65781)

Vrederecht van het kanton Oostende 1

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Vrederecht Oostende 1, verleend op 24 maart 2014, werd Germana ROLLIER, geboren te Oostende op 27 november 1926, wonende te 8400 Oostende, Meeuwenlaan 18, bus 9, verblijvend te WZC Sint-Jozef, Nachtegaalaan 38, 8400 Oostende, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Vinciane DELBAERE, advocaat, met kantoor te 8400 Oostende, Peter Benoitsstraat 17.

OOSTENDE, 24 maart 2014.

De griffier, (get.) DE CLERCK, Caroline. (65782)

Vrederecht van het tweede kanton Oostende

Bij beschikking van de vrederechter van het vrederecht van het tweede kanton Oostende, verleend op 25 maart 2014, werd CASSELMAN, Diana, geboren op 13 maart 1929 te LEFFINGE, wonende te 8432 LEFFINGE (MIDDELKERKE), Dorpsmolenstraat 4, verblijvende te Sint-Jansgasthuisstraat 16, 8470 Gistel, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : VANHOORNE, Peter, wonende te 8400 OOSTENDE, Prinsenlaan 36.

Oostende, 9 april 2014.

Voor een sluidend uittreksel : de griffier, (get.) Thierry Debruyne. (65783)

Vrederecht van het kanton Ieper II-Poperinge, zetel Poperinge*Vervanging voorlopig bewindvoerder*

Beschikking, d.d. 3 april 2014.

Verklaart Keyngnaert, Dolores, aangewezen bij vonnis verleend door de Vrederechter van het Vrederecht kanton Ieper II — Poperinge, met zetel te Poperinge, op 18 april 2013 (rolnummer 13A46 -Rep.R. 537/2013) tot voorlopig bewindvoerder over De Clerck, Urbaine, (gepubliceerd in het Belgisch Staatsblad van 10 juni 2013, blz. 36382 en onder nr. 67537), met ingang van 3 april 2014 ontslagen van de opdracht, en kreeg toegevoegd als voorlopige bewindvoerder : Mr. Filip Houvenaghel, advocaat, wonende te 8970 Poperinge, Deken de Bolaan 57.

Poperinge, 4 april 2014.

De afgevaardigd griffier, (get.) Kathy Verkruyse. (65784)

Vrederecht van het kanton Kapellen*Vervanging voorlopig bewindvoerder*

Vonnis, d.d. 1 april 2014.

Verklaren ELIAERTS, Anne, advocaat, met kantoor te Kapellen, Kalmthoutsesteenweg 28, aangewezen bij beschikking verleend door de Vrederechter van het elfde kanton te Antwerpen op 24 mei 2012, tot voorlopig bewindvoerder over VAN DIJCK, Chris, geboren te Schoten op 9 januari 1972, wonende te 2920 Kalmthout, Prelaat Deckersstraat 2, bus 3, met ingang van heden ontslagen van haar opdracht.

Voegen toe als nieuwe voorlopige bewindvoerder : de heer Mario KEMPEN, advocaat, kantoorhoudende te 2000 Antwerpen, Mechelsesteenweg 12, bus 6.

Kapellen, 9 april 2014.

De griffier, (get.) Cathy Smout.

(65785)

Vrederecht van het eerste kanton Aalst*Opheffing voorlopig bewind*

Beschikking van de Vrederechter van het eerste kanton Aalst, verleend op 08 april 2014, werd een einde gesteld aan de opdracht van DE RIDDER, Longin, wonende te 9340 Lede, Barrevoetshoek 55, aangewezen als voorlopig bewindvoerder bij vonnis verleend door de Vrederechter van het eerste kanton Aalst op 29.01.2014, over DE RIDDER, Martha, geboren te Elsene op 16.11.1915, laatst wonende te 9340 Lede, Blikstraat 39, laatst verblijvende te 9340 Oordegem, Dr. Prieelslaan 24.

Ontlast van zijn ambt als voorlopige bewindvoerder ingevolge het overlijden van bovengenoemde op 01.04.2014.

Aalst, 9 april 2014.

Voor een sluidend uittreksel : de afg. griffier, (get.) De Nys, Sabine.

(65786)

Vrederecht van het tiende kanton Antwerpen*Opheffing voorlopig bewind*

Bij vonnis de vrederechter van het tiende kanton te ANTWERPEN, verleend op 8 april 2014 :

Stelt vast dat aan de opdracht van Aerts, Constant, wonende te Zoersel, Gagelhoflaan 80, aangewezen bij vonnis verleend door de Vrederechter van het tiende kanton Antwerpen op 14 november 2012 (rolnummer 12A982-Rep.R. 2529/2012) tot voorlopige bewindvoerder over Vermeiren, Irma Maria Catharina, geboren te 's Gravenwezel op 10 augustus 1926, (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 23 november 2012, blz. 71659 en onder nr. 74989), een einde is gekomen op datum van 30 maart 2014 ingevolge het overlijden van de beschermd persoon op die datum.

Merksem (Antwerpen), 8 april 2014.

De waarnemend hoofdgriffier, (get.) Inge Meyvis.

(65787)

Vrederecht van het elfde kanton Antwerpen*Opheffing voorlopig bewind*

Bij beschikking van de Vrederechter van het elfde kanton Antwerpen, verleend op 8 april 2014, inzake 14B96, Rep.R. nr. 1923/2014, werd voor recht gezegd dat de aanwijzing van de heer MERTENS, Jan Lodewijk, advocaat, kantoorhoudende te 2900 SCHOTEN, Alice Nahonlei 74, tot voorlopige bewindvoerder over mevrouw BASTIAENS, Angèle Ida Florentine, geboren te Berchem op 19 juli 1932, in leven laatst wonende

te 2030 ANTWERPEN, Tweekronenstraat 90 en opgenomen in RVT Hof De Beuken, te 2180 ANTWERPEN, Geestenspoor 73, hiertoe aangesteld bij Ons vonnis, d.d. 5 november 2013 (Rolnummer 13A2973 - Rep.R. nr. 6980/2013), wordt opgeheven daar de beschermd persoon overleden is te Antwerpen, district Ekeren, op 18 maart 2014.

Ekeren (Antwerpen), 8 april 2014.

Voor een sluidend uittreksel : de waarnemend hoofdgriffier, (get.) Saskia Blockx.

(65788)

Vrederecht van het kanton Geraardsbergen-Brakel, zetel Brakel*Opheffing voorlopig bewind*

Bij beschikking, d.d. 7 april 2014, van de vrederechter van het vrederecht Geraardsbergen-Brakel, zetel Brakel, werd een einde gesteld aan de opdracht van WANGERMEZ, Nicole, staatsambtenaar, wonende te 9660 Brakel, Steneplein 13, voorlopig bewindvoerder over MICHIELS, Irma, geboren te Nederbrakel op 24.08.1928, gedomicileerd te 9660 BRAKEL, Steneplein 13, doch verblijvende te 9660 Brakel, Sint-Martensstraat 3 (Sint-Franciscustehuis), overleden te Brakel op 31.03.2014.

Brakel, 7 april 2014.

De hoofdgriffier, (get.) Verschuren, Hildegarde.

(65789)

Vrederecht van het kanton Genk*Opheffing voorlopig bewind*

Beschikking, d.d. 9 april 2014.

Verklaart HOUBRECHTS, Geert, van Belgische nationaliteit, geboren te Hasselt op 30 december 1965, wonende te 3590 Diepenbeek, Wijkstraat 29, bus 21, aangewezen bij vonnis uitgesproken door de Vrederechter Vrederecht Genk op 26 maart 2013 (rolnummer 13A537Rep.R. 1275/2013) tot voorlopig bewindvoerder over LAMBRICHTS, Jean Louis, geboren te DIEPENBEEK op 12 april 1935, Seniorenenresidentie « De Vierde Wand », 3600 GENK, Evene Coppéplaats 1, (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 5 april 2013, blz. 21559 en onder nr. 64740), met ingang van 29 maart 2014 ontslagen van de opdracht, gezien de beschermd persoon overleden is te Genk op 29 maart 2014.

Genk, 9 april 2014.

De hoofdgriffier, (get.) Marie-Louise Groffils.

(65790)

Vrederecht van het kanton Maasmechelen*Opheffing voorlopig bewind*

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Maasmechelen, verleend op 08.04.2014, werd vastgesteld dat de heer ROCHUS, Josse, geboren te Tongeren op 09.12.1962 en wonende te 3730 Hoeselt, Hoflaan 1, opnieuw in staat zelf zijn goederen te beheren vanaf 08.04.2014, zodat de beschikking verleend door de Vrederechter van het Kanton Maasmechelen, op 06.10.2010 (rolnummer 10A1064-Rep.R. 3371) ophoudt uitwerking te hebben en er met ingang van 08.04.2014, een einde komt aan de opdracht als voorlopig bewindvoerder van EYCKEN, Marc, advocaat, wonende te 3740 BILZEN, Maastrichterstraat 32, bus 1.

Maasmechelen, 9 april 2014.

De griffier, (get.) Kees, Vera.

(65791)

Justice de paix du canton d'Auderghem

Suite à la requête déposée le 25 février 2014, par ordonnance du Juge de Paix du canton d'Auderghem, rendue le 28 mars 2014, Madame Jacqueline BRAUN, née le 16 décembre 1949, domiciliée à 1170 Bruxelles, chaussée de La Hulpe 169 (La Cambre), a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Maître Andrée VAN BOXSTAEL, avocat à 3963 Crans-Montana, route des Barzettes 37.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Sieglinde DIERICKX.

(65792)

Justice de paix du canton de Châtelet

Suite à la requête déposée le 4 mars 2014, par ordonnance du Juge de Paix du canton de Châtelet rendue le 7 avril 2014, Madame Georgette TORDEUR, née à Jumet le 30 août 1967, domiciliée à 6200 CHATELET, rue de Montigny 160, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Maître Laurence SCUTENELLE, avocat, dont le cabinet est sis à 6280 GERPINNES, rue Fernand Bernard 10.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Arnaud DESCHACHT.

(65793)

Justice de paix du premier canton de Charleroi

Suite à la requête déposée le 18-03-2014, par ordonnance du Juge de Paix du premier canton de Charleroi rendue le 02-04-2014, Monsieur David SABLON, né à Gembloux le 15 décembre 1968, domicilié à 6200 Châtelet, allée des Frênes 5, résidant Hôpital « Saint-Joseph », rue de la Duchère 6, à 6060 Gilly (Charleroi), a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Maître Frédéric MOHYMONT, avocat, dont le cabinet est établi à 6000 Charleroi, boulevard de Fontaine 21/5.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Jacqueline DEMARTEAU.

(65794)

Justice de paix du premier canton de Charleroi

Suite à la requête déposée le 14-02-2014, par ordonnance du Juge de Paix du premier canton de Charleroi rendue le 08-04-2014, Monsieur Christophe-Sébastien, Claude, Anne VANDERICKEN, né à Ixelles le 19 novembre 1984, domicilié à 6020 Charleroi, rue Rogier 39, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Maître Anny LEJOUR, avocat, domiciliée à 6200 Châtelet, rue du Rampart 11.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Jacqueline DEMARTEAU.

(65795)

Justice de paix du troisième canton de Charleroi

Suite à la requête déposée le 12-02-2014, par ordonnance du Juge de Paix du troisième canton de Charleroi rendue le 18 mars 2014, Madame Marie-Thérèse Alfreda Appoline MOREAU, née à Baileux le 3 juillet 1926, domiciliée à 6041 Gosselies, « L'Adret », rue de l'Observatoire 111, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Monsieur Dominique Robert Simon RANS, domicilié à 1400 Nivelles, chemin de la Guenette 1/C.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) CLEDA, Catherine.

(65796)

Justice de paix du canton de Fontaine-l'Evêque

Par ordonnance de Monsieur le Juge de Paix du canton de FONTAINE-L'EVEQUE, prononcée en date du 7 avril 2011, la nominée DI NICOLA, Gabriella, née à Penne (Italie) le 27 novembre 1936, domiciliée et résidant à 6110 FONTAINE-L'EVEQUE, rue Jules Despy 39, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire, étant : Maître Géraldine DRUART, avocat, dont le cabinet est établi à 6000 CHARLEROI, rue de l'Athénée 4, bte 7.

Requête déposée et visée le 4 mars 2014.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Christophe PHILIPPE.

(65797)

Justice de paix du canton de Fontaine-l'Evêque

Par ordonnance de Monsieur le Juge de Paix du canton de FONTAINE-L'EVEQUE, prononcée en date du 7 avril 2014, la nommée MINNEBO, Emeélia, née à Wachtebeke le 11 avril 1938, domiciliée à 6112 LEERNES, rue Matagne 57, résidant actuellement à l'ISPPC « Heureux Séjour », à 6180 COURCELLES, rue de la Ferme 4, a été déclarée incapable de gérer son patrimoine immobilier et a été pourvue d'un administrateur provisoire, étant : Monsieur Alain DANIELS, domicilié à 7310 COLFONTAINE, rue de l'Eglise 134/3, avec pour mission de représenter la personne protégée pour tous les actes juridiques en relation avec son patrimoine immobilier.

Requête déposée et visée les 21 et 24 février 2011.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Christophe PHILIPPE.

(65798)

Justice de paix du canton de Fosses-la-Ville

Suite à la requête déposée le 24-03-2014, par ordonnance de Madame le Juge de Paix du canton de Fosses-la-Ville, rendue le 09-04-2014, Monsieur Jean Baptiste Charles Adelin Ghislain LAMY, né à Vitrival le 2 mars 1933, domicilié à 5070 Vitrival (Fosses-la-Ville), rue Bois des Mazuis 50, résidant au Home « Le Temps des Cerises », rue de la Marchauderie 7A, à 5640 Biesme (Mettet), a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Madame Laurence LAMBERT, aide cuisinière, domiciliée à 5070 Fosses-la-Ville, rue du Grand Etang 36, « Bambois ».

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) MOUTHUY, Françoise.

(65799)

**Justice de paix du canton de Huy II-Hannut,
siège d'Hannut**

Suite à la requête déposée le 18-03-2014, par ordonnance du Juge de Paix du canton Justice de Paix Hannut, rendue le 28 mars 2014, Monsieur Robert LESSIRE, né à Ivry-sur-Seine le 30 mars 1931, domicilié à 5100 Dave (Namur), rue du Rivage 13, résidant actuellement Home « Les ACACIA », drève d'Ormes 33, à 4260 Braives, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) RYCKEN, Jeannine.

(65800)

**Justice de paix du canton de Huy II-Hannut,
siège d'Hannut**

Suite à la requête déposée le 10-03-2014, par ordonnance du Juge de Paix du canton Justice de Paix Hannut, rendue le 7 avril 2014, Monsieur Joseph Jules Eugène Louis WANSON, né à Avin le 17 février 1935, domicilié à 4280 Crehen (Hannut), rue de la Croisette 35B, résidant actuellement Home « Le Hesbin », rue du Baron d'Obin 40, à 4219 Wasseiges, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Madame Linda WANSON, domiciliée à 1370 Jodoigne, rue de la Maladrerie 74.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) RYCKEN, Jeannine. (65801)

Justice de paix du troisième canton de Liège

Suite à la requête déposée le 14 mars 2014, par décision du Juge de Paix du troisième canton de Liège, rendue le 7 avril 2014, Madame Françoise DEHEZ, née à Malmedy le 2 août 1966, domiciliée à 4710 Lontzen, rue de l'Eglise 29, résidant à 4000 Liège, Montagne Sainte-Walburge 4B, à ISOSL « Le Péri », a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Maître Philippe MOLITOR, domicilié à 4960 Malmedy, rue Derrière la Vaulx 38.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) COLARD, Véronique. (65802)

Justice de paix du troisième canton de Liège

Suite à la requête déposée le 24 mars 2014, par décision du Juge de Paix du troisième canton de Liège, rendue le 7 avril 2014, Monsieur Emerik CSANY, né le 23 juin 1949, domicilié à 4870 Trooz, rue Aux Usines 303, résidant à 4000 Liège, Montagne Sainte-Walburge 4B, à ISOSL « Le Péri », a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Madame Aline CSANY, domiciliée à 4910 Theux, Les Cours 238.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) COLARD, Véronique. (65803)

Justice de paix du troisième canton de Liège

Suite à la requête déposée le 25 mars 2014, par décision du Juge de Paix du troisième canton de Liège, rendue le 7 avril 2014, Monsieur Auguste SCHEPERS, né le 21 décembre 1934, domicilié à 4420 Saint-Nicolas, rue de la Source 1/22, résidant à 4000 Liège, Montagne Sainte-Walburge 4B, à ISOSL « Le Péri », a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Maître Maffia STIPULANTI, avocat, ayant ses bureaux à 4600 Visé, rue de Berneau 66.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) COLARD, Véronique. (65804)

**Justice de paix du canton de Malmedy-Spa-Stavelot,
siège de Stavelot**

Par ordonnance de Monsieur le Juge de Paix du canton de Malmedy-Spa-Stavelot, siège de STAVELOT, rendue le 2 avril 2014, Madame Marie-Sophie DECKERS, née le 19-06-1962 à Hermalle-sous-Armentea, domiciliée rue des Anglais 24/11, à 4000 Liège, résidant au C.H.S. « L'ACCUEIL », rue du Doyard 15, à 4990 Lierneux, a été

déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Maître Philippe GODIN, avocat ayant son cabinet rue Hoyoux 60, à 4040 Herstal.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) PLANCHARD, Valérie. (65805)

Justice de paix du canton de Nivelles

Suite à la requête déposée le 12-02-2014, par ordonnance du Juge de Paix du canton de Nivelles, rendue le 2 avril 2014, M. GAVEL, Philippe, Francis, né à MOUSCRON le 8 août 1963, domicilié à VILLERS-LAVILLE, rue Jules Tarlier 5/ssol, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Me Benjamin BOUILLIEZ, avocat, né à le, domicilié à 1420 Braine-l'Alleud, place Riva Bella 12.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Marc VANPE. (65806)

Justice de paix du canton de Saint-Gilles

Par jugement du Juge de Paix du canton de Saint-Gilles, en date du 07-04-2014, Mme MARCHAL, Jeanne, née le 31-12-1926 à Lustin, domiciliée à 1060 Saint-Gilles, chaussée de Forest 220/RC b6, mais résidant à 1060 Saint-Gilles, rue Arthur Diderich 32 (Home « Les Tilleuls »), a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire, étant Me JEANRAY, Pierre, avocat, rue de Savoie 18, 1060 Saint-Gilles.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Philippe STEVENS. (65807)

Justice de paix du canton de Saint-Gilles

Par jugement du Juge de Paix du canton de Saint-Gilles, en date du 07-04-2014, Mme LACROIX, Marie, née à Toulis et Attencourt (France) le 06-07-1928, domiciliée à 1140 Evere, avenue des Anciens Combattants 16, mais résidant à 1060 Saint-Gilles, rue de la Victoire 152, (Home Beau Site), a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire, étant M. KIELEMOES, Jacques, avenue des Anciens Combattants 16, 1140 Evere.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Philippe Stevens. (65808)

Justice de paix du canton de Saint-Nicolas

Suite à la requête déposée le 2 avril 2014, par décision du Juge de Paix du canton de SAINT-NICOLAS, rendue le 8 avril 2014, Me Christine BRULEZ, née le 20-06-1966 à Othée, domiciliée place Brignoul 4, à 4430 Ans, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Mme Véronique BRULEZ, née le 19-01-1965 à Othée, domiciliée à rue Gilles Magnée 52, à 4430 Ans.

Pour extrait certifié conforme : le greffier en chef, (signé) SARLET, Léa. (65809)

Justice de paix du canton de Saint-Nicolas

Suite à la requête déposée le 27 mars 2014, par décision du Juge de Paix du canton de SAINT-NICOLAS, rendue le 8 avril 2014, M. Pascal CRAVILLON, né le 17-04-1966 à Gembloux, résidant actuellement rue Hector Denis 114b, à 4420 Saint-Nicolas, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Me Thierry JAMMAER, avocat, dont l'étude est sise à rue Courtois 16, à 4000 Liège.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) SARLET, Léa.
(65810)

Justice de paix du canton de Saint-Nicolas

Suite à la requête déposée le 14 mars 2014, par décision du Juge de Paix du canton de SAINT-NICOLAS, rendue le 7 avril 2014, Mme Noemi BRUGNOLO, de nationalité italienne, née le 18-01-1927 à Montecchio Maggiore, veuve, domiciliée rue du Pansy 124, à 4420 Saint-Nicolas, résidant à la Résidence CHANTRAINE, à 4420 Saint-Nicolas, rue Chantraine 51, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Thierry JAMMAER, avocat, dont l'étude est sise à rue Courtois 16, à 4000 Liège.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) SARLET, Léa.
(65811)

Justice de paix du canton de Saint-Nicolas

Suite à la requête déposée le 20 mars 2014, par décision du Juge de Paix du canton de SAINT-NICOLAS, rendue le 8 avril 2014, Mme Carla DALLA VECCHIA, veuve de DELTOUR, Joseph, née le 08-11-1929 à Verone (Italie) domiciliée rue Général Leman 83, à 4430 Ans, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Sophie THIRY, avocat, dont l'étude est établie rue Paul Devaux 2, à 4000 Liège.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) SARLET, Léa.
(65812)

Justice de paix du canton de Seraing

Suite à la requête déposée le 19-03-2014, par ordonnance du Juge de Paix du canton de SERAING, rendue le 3 avril 2014 :

CONSTATONS que Madame LOUSBERG, Monique, Marie Barbe, de nationalité belge, née à Lambermont le 5 décembre 1938, veuve COSTER, Léon, pensionnée, domiciliée à 4100 Seraing, rue de la Fontaine 181, n'est pas apte à assurer la gestion de ses biens.

DESIGNONS Maître CLIGNET, Jean-Claude, avocat, dont l'étude est située à 4020 Liège, boulevard de l'Est 4, en qualité d'administrateur provisoire, avec les pouvoirs prévus à l'article 488bis, c du Code civil. L'administrateur exercera la gestion des comptes bancaires, dossiers titres et coffres-forts ouverts au nom de la personne protégée dans les conditions et limites prévues aux dispositions particulières de la présente décision.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Chantal SCHAUS.
(65813)

Justice de paix du canton de Seraing

Suite à la requête déposée le 04-03-2014, par ordonnance du Juge de Paix du canton de SERAING, rendue le 3 avril 2014, nous, Juge de Paix :

CONSTATONS que Madame JEURGEN, Jeanine Florence, de nationalité belge, née à Angleur le 21 janvier 1935, épouse FRANCOIS, Jacky, pensionnée, domiciliée à 4100 Seraing, rue de la Neuville 128, n'est pas apte à assurer la gestion de ses biens.

DESIGNONS Mademoiselle FRANCOIS, Joëlle Corinne Jeanine Alice, de nationalité belge, née à Seraing le 9 janvier 1960, employée, célibataire, domiciliée à 4100 Seraing, rue des sapins 15, en qualité d'administrateur provisoire, avec les pouvoirs prévus à l'article 488bis, c du Code civil. L'administrateur exercera la gestion des comptes bancaires, dossiers titres et coffres-forts ouverts au nom de la personne protégée dans les conditions et limites prévues aux dispositions particulières de la présente décision.

Le 9 avril 2014.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Chantal SCHAUS.
(65814)

Justice de paix du canton de Thuin

Suite à la requête déposée le 25-03-2014, par ordonnance du Juge de Paix du canton de Thuin, rendue le 4 avril 2014, Madame Suzanne Augustine Armande CAMBIER, née à Courcelles le 5 février 1933, domiciliée à 6140 Fontaine-l'Evêque, avenue des Déportés 173, résidant au CHU « A. Vésale », rue de Gozée 706, à 6110 Montigny-le-Tilleul, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Monsieur Carol DELERS, domicilié à 1780 Wemmel, avenue Roi Albert I^{er} 19.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Jean-François MAHIEUX.
(65815)

Justice de paix du canton de Binche*Remplacement d'administrateur provisoire*

Par ordonnance de Madame le Juge de Paix du canton de Binche, en date du trois avril deux mille quatorze, il a été mis fin au mandat de BAUDART, Nicolas, avocat, domicilié à 6460 Chimay, rue du Château 2, et désignons pour le remplacer, WERY, Alain, avocat, domicilié à 6000 Charleroi, rue Tumelaire 43/6, en qualité d'administrateur provisoire de GUIBERT, Jean-Pierre, né à Virelles le 10 mars 1970, résidant à 7134 Leval-Trahegnies, « L'Autre Rive », rue Albert I^{er} 193.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Maryline GEORGE.
(65816)

Justice de paix du canton de Couvin-Philippeville*Mainlevée d'administration provisoire*

Par ordonnance du Juge de Paix du canton de COUVIN-PHILIPPEVILLE, siégeant à Couvin, rendue le 08-04-2014, a été levée la mesure d'administration provisoire prise par ordonnance du 10.05.2012, et publiée au *Moniteur belge* du 29.05.2012, à l'égard de Madame CHARUE, Marie-Thérèse, née à Thuin le 8 novembre 1951, domiciliée à 5660 Mariembourg, au Home « Les Forsythias », chaussée de Fagnolle 54, cette personne étant décédée à Couvin le 21.03.2014, il a été mis fin, en conséquence, à la mission de son administrateur provisoire, à savoir : Maître ADAM, Laurent, avocat, dont le cabinet est établi à 5620 Florennes, rue de Philippeville 1.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Dominique DUSSENNE.
(65817)

Justice de paix du canton de Fontaine-l'Evêque*Mainlevée d'administration provisoire*

Par ordonnance du Juge de Paix du Canton de FONTAINE-L'EVEQUE, en date du 1^{er} avril 2014, il a été constaté que, conformément à l'article 488bis d) al. 3 du Code civil, le mandat d'administrateur provisoire de Maître Virginie LUISE, avocat, dont le cabinet est établi à 6000 CHARLEROI, boulevard Alfred Defontaine 21/011, a pris fin de plein droit par le décès de PIRAUT, Georges, né à Thuin le

25 octobre 1926, en son vivant domicilié et résidant à 6150 ANDERLUES, Résidence « Le Royal », chaussée de Bascoup 9/3, décédé à THUIN le 9 mars 2014, désignée à cette fonction par ordonnance de cette juridiction, en date du 23 mars 2009.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Christophe PHILIPPE.

(65818)

Justice de paix du troisième canton de Liège

Mainlevée d'administration provisoire

Par ordonnance du Juge de paix du troisième canton de Liège du 7 avril 2014.

A ETE LEVEE la mesure d'administration provisoire prise par ordonnance du 11.03.2014, et publiée au *Moniteur belge* du 25.03.2014, à l'égard de Madame Maria FRANGIAMORE, née à Mussomeli le 2 février 1930, domiciliée à 4000 Liège, rue Louis Fraigneux 39.

Cette personne étant redevenue capable de gérer ses biens.

A ETE MIS FIN, en conséquence, à la mission de son administrateur provisoire, Monsieur Tomaso MESSINA, domicilié à 4000 Liège, rue Louis Fraigneux 39.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) COLARD, Véronique.

(65819)

Justice de paix du canton de Saint-Nicolas

Mainlevée d'administration provisoire

Suite à la requête déposée le 30-01-2014, par ordonnance du Juge de Paix du canton de Saint-Nicolas, rendue le 8 avril 2014, a été levée la mesure d'administration provisoire prise par jugement du 25 avril 2012 et publié au *Moniteur belge* du 3 mai 2012, à l'égard de Madame Vinciane LAMBRECHTS, née le 18-03-1986 à Sambreville, domiciliée rue Jules Sternet 81/2, à 4250 Geer.

Il a été mis fin à la mission de Maître Jacqueline VAESSEN, avocat dont l'étude est sise boulevard Piercot 33, bte 25, à 4000 Liège, à la date du 8 avril 2014.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) SARLET, Léa.

(65820)

Justice de paix du premier canton de Schaerbeek

Par ordonnance du Juge de Paix du premier canton de Schaerbeek en date du 9 avril 2014, il a été mis fin au mandat de ROSSEEL, Klaas, avocat, dont le cabinet est établi à 1050 Bruxelles, rue de Livourne 45, en sa qualité d'administrateur provisoire de BAZAH M'Hamed, Mohamed Abdellahes, né à Beni-Sidel (Maroc) en 1930, résidant en son vivant à 1030 Schaerbeek, rue du Progrès 419, décédé à Anderlecht le 6 mars 2014.

Pour copie conforme : le greffier délégué, (signé) Michaël SCHIPPE-FILT.

(65821)

Justice de paix du canton d'Uccle

Mainlevée d'administration provisoire

Par ordonnance du Juge de Paix du canton d'Uccle, en date du 2 avril 2014, il a été constaté que par le décès, survenu le 30 mars 2014, de Mr. SCHMITZ, Paul, domicilié à 1200 Woluwe-Saint-Lambert, avenue de la Charmille 18/78, résidant à la Résidence « Parc Palace »,

à 1180 Uccle, avenue du Lycée Français 2, il a été mis fin au mandat d'administrateur provisoire de Me SILANCE, Dominique, avocate, dont le cabinet est sis à 1060 Saint-Gilles, chaussée de Charleroi 138/5.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) GOIES, Pascal.

(65822)

Justice de paix du canton d'Uccle

Mainlevée d'administration provisoire

Par ordonnance du Juge de Paix du canton d'Uccle, en date du 1 avril 2014, il a été constaté que par le décès, survenu le 24 mars 2014, de Mme ORLENS, Marie Jeanne, née à Uccle le 6 janvier 1926, domiciliée à 1180 Uccle, avenue du Fort-Jaco 34, il a été mis fin au mandat d'administrateur provisoire de Me. FEYS, Dominique-Andrée, avocate, dont le cabinet est sis à 1050 Ixelles, rue Paul-Emile Janson 11.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) GOIES, Pascal.

(65823)

Justice de paix du canton d'Uccle

Mainlevée d'administration provisoire

Par ordonnance du Juge de Paix du canton d'Uccle, en date du 2 avril 2014, il a été constaté que par le décès, survenu le 9 mars 2014, de Mme ROBINET, Marie Thérèse Marguerite Mathilde, née à Bure le 17 mai 1925, domiciliée à la M.R.S. NAZARETH, à 1180 Uccle, chaussée de Waterloo 961, il a été mis fin au mandat d'administrateur provisoire de Me QUACKELS, Françoise, avocate, dont le cabinet est sis à 1050 Ixelles, avenue Franklin Roosevelt 143/21.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) GOIES, Pascal.

(65824)

Justice de paix du canton d'Uccle

Par ordonnance du Juge de Paix du canton d'Uccle, en date du 2 avril 2014, il a été constaté que par le décès, survenu le 23 mars 2014, de Mme WEST, Georgette Rosalia Eliana, née à Sleidinge le 10 avril 1927, domiciliée à la M.R.S. NAZARETH, à 1180 Uccle, chaussée de Waterloo 961, il a été mis fin au mandat d'administrateur provisoire de Me VALVEKENS, Sandrine, avocate, dont le cabinet est sis à 1050 Ixelles, rue de Livourne 45.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) GOIES, Pascal.

(65825)

Justice de paix du canton d'Uccle

Mainlevée d'administration provisoire

Par ordonnance du Juge de Paix du canton d'Uccle, en date du 1^{er} avril 2014, il a été constaté que Mme BUSCEMI, Rosalia, née à Anderlecht le 21 septembre 1994, domiciliée à 1070 Anderlecht, avenue de la Société Nationale 38, ne dispose d'aucun revenu et que l'administrateur provisoire n'a aucun patrimoine à gérer. En conséquence, il a été mis fin au mandat d'administrateur provisoire de Mme GILLET, Muriel, avocate, dont le cabinet est sis à 1190 Forest, avenue du Roi 206.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) GOIES, Pascal.

(65826)

Aanvaarding onder voorrecht van boedelbeschrijving

Burgerlijk Wetboek - artikel 793

Acceptation sous bénéfice d'inventaire

Code civil - article 793

Rechtbank van eerste aanleg Antwerpen, afdeling Antwerpen

Volgens akte verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg Antwerpen, afdeling Antwerpen, op acht april tweeduizend veertien, heeft MÉMÉD, Altin, geboren te Skopje (Joegoslavië) op 10 januari 1988, wonende te 2018 Antwerpen, Brederodestraat 184, bus 2.

handelend in eigen naam:

handelend in haar hoedanigheid van moeder, wettig beheerster over de persoon en de goederen van haar minderjarig kind : REDJEP, Luczeno Yanis, geboren te Antwerpen (Wilrijk) op 27 juni 2012, wonende bij de moeder.

Verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen REDJEP, Almir, geboren te Skopje (Joegoslavië) op 27 oktober 1985, in leven laatst wonende te 2018 ANTWERPEN-1, Brederodestraat 184, bus 2, en overleden te Amsterdam (Nederland) op 7 september 2013.

Er wordt keuze van woonst gedaan op het adres van Memed, Altin, wonende te 2018 Antwerpen, Brederodestraat 184, bus 2.

De schuldeisers en de legatarissen worden verzocht hun rechten te doen kennen, binnen de drie maanden te rekenen van deze bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*, bij aangetekend bericht gericht aan de door de erfgenamen gekozen woonplaats.

Antwerpen, acht april tweeduizend veertien.

De griffier, (get.) N. Vangeel.

(13277)

Rechtbank van eerste aanleg Antwerpen, afdeling Antwerpen

Volgens akte verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg Antwerpen, afdeling Antwerpen, op acht april tweeduizend veertien, hebben :

OLCAS, Isabelle, geboren te Geel op 12 februari 1990, wonende te 2570 Duffel, Kruisstraat 6/0004;

OLCAS, Anja, geboren te Antwerpen op 25 juni 1992, wonende te 2060 Antwerpen, Lange Van Bloerstraat 53;

OLCAS, Marija, geboren te Geel op 26 maart 1989, wonende te 2060 Antwerpen, Lange Van Bloerstraat 53;

OLCAS, Aryana, geboren te Antwerpen op 9 september 1993, wonende te 2060 Antwerpen, Lange Van Bloerstraat 53;

OLCAS, Husniye, geboren te Silopi (Turkije) op 1 januari 1966, wonende te 2060 Antwerpen, Lange Van Bloerstraat 53;

handelend in eigen naam;

handelend in haar hoedanigheid van moeder, wettig beheerster over de persoon en de goederen van haar minderjarige kinderen :

OLCAS, Ogurcan, geboren te Antwerpen op 14 oktober 2002;

OLCAS, Julia, geboren te Antwerpen op 14 juli 1999;

OLCAS, Melissa, geboren te Antwerpen op 1 december 1996; allen wonende bij de moeder.

Verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen OLCAS, Yakup, geboren te Silopi (Turkije) op 3 mei 1969, in leven laatst wonende te 2060 ANTWERPEN 6, Lange van Bloerstraat 53, en overleden te Antwerpen district Antwerpen op 16 februari 2014.

Er wordt keuze van woonst gedaan op het adres van Olcas, Anja, wonende te 2060 Antwerpen, Lange Van Bloerstraat 53.

De schuldeisers en de legatarissen worden verzocht hun rechten te doen kennen, binnen de drie maanden te rekenen van deze bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*, bij aangetekend bericht gericht aan de door de erfgenamen gekozen woonplaats.

Antwerpen, acht april tweeduizend veertien.

De griffier, (get.) N. Vangeel.

(13278)

Rechtbank van eerste aanleg Antwerpen, afdeling Mechelen

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg Antwerpen, afdeling Mechelen, op zeven april tweeduizend veertien, heeft DE COCK, CHRISTIANE, geboren te Willebroek op 4 juli 1965, wonende te 2830 Willebroek, Polderstraat 28; handelend in hoedanigheid van drager van het ouderlijk gezag over haar minderjarig kind : VAN DEN EIJNDEN, ROB, geboren te Rumst op 11 juli 2000, wonende te 2830 Willebroek, Polderstraat 28; ingevolge beschikking van de vrederechter van het kanton Willebroek, d.d. 28/03/2014; verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen VAN DEN EIJNDEN, Arthur, geboren te Rotterdam (Nederland) op 26 september 1946, in leven laatst wonende te 2830 WILLEBROEK, residentie Schoondonk 43, en overleden te Bornem op 18 mei 2013.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van notaris Scheltens, Cadia, te 2830 Willebroek, Groene Laan 30.

Mechelen, 7 april 2014.

De griffier, (get.) K. Stock.

(13279)

Rechtbank van eerste aanleg te Brussel

Bij verklaring aangelegd op de Griffie van de Rechtbank van Eerste Aanleg te Brussel, op 8 april 2014, heeft mevrouw Leemans, Catharina, geboren te Nijmegen (Nederland) op 13/11/1962, wonende te 3090 Overijse, Lanestraat 136, handelend in haar hoedanigheid van moeder en draagster van het ouderlijke gezag van haar minderjarige kinderen met haar wonende, te weten :

Mevrouw TERLAEKEN, Anna Jozefien Marie, geboren te Leuven op 4 oktober 1997, ongehuwd, wonende te 3090 Overijse, Lanestraat 136.

Mevrouw TERLAEKEN, Marie Emilia Johanna, geboren te Leuven op 5 september 2001, ongehuwd, wonende te 3090 Overijse, Lanestraat 136, de nalatenschap van wijlen de heer Terlaeken, Christiana Maria Jozef, geboren te Oudergem op 25/12/1953 en overleden te Gent op 27 februari 2014, laatst wonende te 3090 Overijse, Kerkstraat 31, aanvaard onder voorrecht van boedelbeschrijving.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht, binnen de drie maanden te rekenen vanaf de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van notaris Maryelle Van den Moortel, te 3090 Overijse, Graven Egmont en Hoornlaan 18A.

Overijse, 8 april 2014.

(Get.) Van den Moortel, Maryelle, notaris.

(13280)

Rechtbank van eerste aanleg Limburg, afdeling Hasselt

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg Limburg, afdeling Hasselt, op negen april tweeduizend veertien, blijkt dat Mr. POETS, ANNITA JOSEE, geboren te Lommel op 19 maart 1964, met kantoor te 3920 Lommel, Kanunnik J. Huybrechtsstraat 13, handelend in haar hoedanigheid van voorlopige bewindvoerder — hiertoe aangesteld bij vonnis verleend door de Vrederechter van het Vrederecht van het kanton NEERPELT-LOMMEL, zetel LOMMEL, d.d. 10/03/2014 (Rolnr. 14A122 — Rep.nr. 529/2014) — over BLOMME, ALBERTINA MARIA, geboren te Antwerpen op 13 maart 1931, en wonende te 3920 Lommel, Septakkers 15, doch verblijvende te 3920 Lommel, Kapittelhof 1, WZC Kapittelhof; teneinde dezer handeling bijzonder gemachtigd ingevolge beschikking van de Vrederechter van het Vrederecht van het kanton NEERPELT-LOMMEL, zetel LOMMEL, d.d. 28/03/2014 (Rolnr. 14B55 — Rep.nr. 671/2014); in het Nederlands verklaard heeft: de nalatenschap van wijlen CLEMENS, Henri Jacob, geboren te Lommel op 7 januari 1929, in leven laatst wonende te 3920 LOMMEL, Septakkers 15, en overleden te Overpelt op 22 januari 2014, te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving en teneinde deze woonst te kiezen ter studie van Mr. SABBE, Karen, NOTARIS, met standplaats te 3930 HAMONT-ACHEL, Michielsplein 16.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen ter studie van voornoemde notaris.

Hasselt, 9 april 2014.

De griffier-hoofd van dienst, (get.) Ph. Neven.

(13281)

Rechtbank van eerste aanleg Oost-Vlaanderen, afdeling Dendermonde

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg Oost-Vlaanderen, afdeling Dendermonde, op negen april tweeduizend veertien, heeft De Cock, Stephaan Leonard R., geboren te Dendermonde op 18 maart 1962, wonende te 3071 Kortenberg, Frans Mombaersstraat 121, handelend in zijn hoedanigheid van voorlopig bewindvoerder, hiertoe aangesteld bij beschikking, d.d. 12 november 2013, van het Vrederecht van het kanton Dendermonde-Hamme, met zetel te Dendermonde, over de beschermd persoon : DE COCK, ROSA, geboren te Lebbeke op 15 april 1935, wonende te 9200 Dendermonde, Rootjesweg 77; verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen DE COCK, Robert Gustaaf Florent, geboren te Lebbeke op 21 januari 1936, in leven laatst wonende te 9200 GREMBERGEN, Rootjesweg 77, en overleden te Dendermonde op 12 februari 2014.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van Mr. F. De Clippe, ter standplaats Dendermonde.

Dendermonde, 9 april 2014.

De afg. griffier, (get.) I. Van den Bossche.

(13282)

Rechtbank van eerste aanleg Oost-Vlaanderen, afdeling Gent

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg Oost-Vlaanderen, afdeling Gent, op negen april tweeduizend veertien, heeft notaris Mondelaers, Roel, met standplaats te 9880 Aalter, Brouwerijstraat 29; handelend als gevormd machthebber van Lutsenko, Dina Leonidovna, geboren te Izhevsk (Rusland) op 8 augustus 1970, wonende te 9910 Knesselare, Bogaertstraat 41; handelend in haar hoedanigheid van drager van het ouderlijk gezag over het bij haar inwonende minderjarig kind : NUYTTENS, SOFIE ESTELLE, geboren

te Eeklo op 22 mei 2008. Verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen NUYTTENS, Gino Isidoor, geboren te Roeselare op 14 maart 1956, in leven laatst wonende te 9910 KNESSELARE, Bogaertstraat 41, en overleden te Eeklo op 13 januari 2014.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van notaris Mondelaers, Roel, met standplaats te 9880 Aalter, Brouwerijstraat 29.

Gent, 9 april 2014.

(Get.) Angélique Vander Haegen, afgev. griffier.

(13283)

Rechtbank van eerste aanleg West-Vlaanderen, afdeling Kortrijk

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg West-Vlaanderen, afdeling Kortrijk, op negen april tweeduizend veertien, heeft verklaard : VANTIEGHEM, Nancy, geboren te Waregem op 22 oktober 1964, handelend in haar hoedanigheid van drager van het ouderlijk gezag over TYTGAT, Matthias Noël, geboren te Kortrijk op 20 januari 1995, in staat van verlengde minderjarigheid verklaard bij vonnis van 3 januari 2013 van de rechtbank van eerste aanleg te Kortrijk, handelend in haar gezegde hoedanigheid, onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen TYTGAT, Johan Gentiel Elisa, geboren te Waregem op 5 april 1962, in leven laatst wonende te 8780 OOSTROZEKE, Dalakkerstraat 2, en overleden op 14 december 2013 te Izegem.

Tot staving van haar verklaring heeft de comparante ons een afschrift vertoond van de beslissing van de vrederechter van het kanton Waregem, verleend op 17 februari 2014, waarbij zij gemachtigd wordt om in naam van de voornoemde in staat van verlengde minderjarigheid verklaarde Tytgat, Matthias Noël, de nalatenschap van wijlen TYTGAT Johan Gentiel Elisa te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen bij Mr. Liesbet Degroote, notaris met kantoor te 8500 Kortrijk, Beneluxpark 13.

Kortrijk, 9 april 2014.

De griffier, (get.) Marc Audoor.

(13284)

Rechtbank van eerste aanleg West-Vlaanderen, afdeling Kortrijk

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg West-Vlaanderen, afdeling Kortrijk, op acht april tweeduizend veertien, heeft DE BRUYNE, Elke, geboren te Jette op 8 juli 1989, wonende te 9600 Ronse, Albert Demanezstraat 8, handelend als gevormd machthebber van VANDEWALLE, Annie Andrea Lucie, geboren te Kortrijk op 5 januari 1947, wonende te 8500 Kortrijk, Begijnhof 24, handelend in haar hoedanigheid van voorlopige bewindvoerder over VANDEWALLE, Marc Julien, geboren te Kortrijk op 4 juni 1958, wonende te 8500 Kortrijk, Rijselstraat 41/42, hiertoe aangesteld bij beschikking van 7 februari 2006 van de vrederechter van het eerste kanton Kortrijk.

Verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen VANDEKERCKHOVE, Agnes Antoinette, geboren te Ooigem op 21 augustus 1915, in leven laatst wonende te 8500 KORTRIJK, Budastraat 30, en overleden te Kortrijk op 14 augustus 2013.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van Mr. Bernard Boes, notaris met kantoor te 8500 Kortrijk, Rijselsestraat 20.

Kortrijk, 9 april 2014,
De griffier, (get.) Ann Dehenau.

(13285)

Tribunal de Première Instance du Brabant wallon

L'an deux mille quatorze, le neuf avril, au greffe du Tribunal de Première Instance du Brabant wallon, a COMPARU :

Monsieur CRAVILLON, Vincent Alfred, né à Ottignies le 4 juin 1967, domicilié à 6060 Charleroi, rue de Soleilmont 30,

lequel comparant a déclaré ACCEPTER SOUS BENEFICE D'INVENTAIRE LA SUCCESSION DE CRAVILLON, Philippe René Jean, né à Ottignies le 27 mars 1964, de son vivant domicilié à WAVRE, résidence Emeraude 2, et décédé le 11 janvier 2014 à Woluwe-Saint-Lambert.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits par avis recommandé adressé au domicile de Maître JENTGES, Frédéric, notaire de résidence à 1300 Wavre, chaussée de Bruxelles 118, dans un délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Ph. TIELEMANS. (13286)

Acceptation sous bénéfice d'inventaire faite le vingt-six février deux mille quatorze.

Par :

- Madame Godelieva Roberta M. MOENS, née à Grembergen le 4 avril 1941, et domiciliée à 1180 Uccle, rue du Langeveld 77/B6;

- Monsieur Xavier Frédéric J. VAN PELT, né à Uccle le 27 février 1970, et domicilié à 1332 Rixensart, rue des Volontaires 35;

- Madame Céline Myriam G. VAN PELT, née à Uccle le 16 janvier 1976, et domiciliée à 1640 Rhode-Saint-Genèse, avenue des Chênes 12.

En qualité de : en leur nom personnel.

Objet déclaration : acceptation sous bénéfice d'inventaire.

A la succession de : VAN PELT, Lucas Emile Joseph Maria, né à Deurne le 1^{er} mai 1941, de son vivant domicilié à UCCLÉ, rue Langeveld 77/B6, et décédé le 19 décembre 2013 à Uccle.

(13287)

Tribunal de Première Instance de Bruxelles

Par déclaration faite au greffe du Tribunal de Première Instance de Bruxelles le 28 février 2014 (acte n°14-381), Monsieur DADAK, Samuel, et Madame ILCIN, Canan, domiciliés à 1082 Berchem-Sainte-Agathe, clos du Zavelenberg 32, agissant en leur qualité de parents et détenteurs de l'autorité parentale sur les enfants mineurs : Monsieur DADAK, Tobias Simon, né à Jette le 13 décembre 2005, au même domicile et Monsieur DADAK, Jonas Kylian, né à Jette le 22/09/2009, au même domicile, ont accepté sous bénéfice d'inventaire la succession de Monsieur DADAK, Adriano Abel Damien, né à Jette le 16 septembre 1998, domicilié en dernier lieu à Berchem-Sainte-Agathe, clos du Zavelenberg 32, et décédé à Berchem-Sainte-Agathe le 18 novembre 2013.

Les créanciers et légataires éventuels dudit défunt sont priés de faire connaître leurs droits dans un délai de trois mois, à compter de la date de la présente insertion, par lettre recommandée adressée aux notaires associés Timmermans, Olivier, et Duhen, Danielle, à 1082 Berchem-Sainte-Agathe, avenue Josse Goffin 16.

(13288)

Tribunal de Première Instance de Bruxelles

Aux termes d'un acte dressé par le greffe du Tribunal de Première Instance de Bruxelles le 20 décembre 2013, la succession de Mademoiselle Wouters, Jennifer Marielle Michelle, née à Jette le 25 septembre 1980, domiciliée à Bruxelles, avenue des Croix de Guerre 261/bte 1, et décédée à Saint-Josse-ten-Noode le 3 décembre 2013, a été acceptée sous bénéfice d'inventaire par Monsieur Lebrun, Samir Nicolas Benny Hiacyntine, né à Bruxelles le 17 janvier 1980, demeurant à Bruxelles, avenue des Croix de Guerre 261/bte 1, agissant en qualité de père et représentant légal de son enfant mineur : Lebrun, Selim Driss Gregory Hyacinthe, né à Bruxelles le 29 décembre 2008, demeurant à Bruxelles, avenue des Croix de Guerre 261/bte 1.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits par avis recommandé endéans les trois de la publication au *Moniteur belge* en l'étude des notaires associés Hilde Knops & Laurence Devleeschouwer, à 1120 Bruxelles, rue François Vekemans 218.

(13289)

Tribunal de Première Instance francophone de Bruxelles

Il résulte d'une déclaration n° 14-631 faite au greffe du Tribunal de Première Instance francophone de Bruxelles, en date du 8 avril 2014, que Maître Laurence Tilquin, avocate à Nivelles, place Emile de Lalieux 40/3, a accepté, sous bénéfice d'inventaire, la succession de Monsieur GOFFE, André Joseph René Antoine, né à Bruxelles le 8 janvier 1929, domicilié à Ixelles, rue Victor Greyson 53, et décédé à Ixelles le 3 mars 2013, célibataire. Cela au nom et pour compte de Madame GOFFE, Geneviève Marguerite Marie Agnès, née à Bruxelles le 7 septembre 1932, domiciliée à Braine-l'Alleud, rue de Sart-Moulin 1, dont elle est l'administratrice provisoire.

Les créanciers et légataires du défunt sont invités à faire connaître par avis recommandé leurs droits dans un délai de trois mois à compter de la présente insertion, avis à adresser au notaire Paul DAUWE, avenue des Paradisiers 24, à 1160 Bruxelles, où élection de domicile est faite par l'héritière pour l'exécution des présentes.

(Signé) Paul DAUWE, notaire.

(13290)

Tribunal de première instance de Charleroi

Suivant acte dressé au greffe du tribunal de ce siège, en date du 8 avril 2014.

L'an deux mille quatorze, le huit avril, comparaît au greffe du tribunal de première instance du Hainaut, division Charleroi, et devant nous, Hamelmal Semereab, greffier-chef de service, Jedynak, Pierre Michel, né le 10 avril 1954 à Charleroi, domicilié rue Bonnevie 110, à 6043 Charleroi, agissant en son nom personnel,

lequel comparant a déclaré accepter, sous bénéfice d'inventaire, la succession de Batog, Alina, née à Pomorzani (Pologne) le 2 mars 1936, de son vivant domiciliée à Montignies-sur-Sambre, rue du Moulin 170, et décédée le 18 mars 2014 à Montignies-sur-Sambre.

Dont acte dressé à la demande formelle du comparant, qu'après lecture faite, nous avons signé avec lui.

Les créanciers et les légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, dans le délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion.

Cet avis doit être adressé à Me Lemaigre, Bernard, notaire de résidence à 6061 Montignies-sur-Sambre, rue des Preys 28.

Charleroi, le 8 avril 2014.

Le greffier-chef de service, (signé) Hamelmal Semereab.

(13291)

Tribunal de première instance de Charleroi

Suivant acte dressé au greffe civil du tribunal de première instance du Hainaut, division Charleroi, en date du 7 avril 2014.

Aujourd’hui, le 7 avril 2014, comparaît au greffe civil du tribunal de première instance du Hainaut, division Charleroi, et par-devant nous, Hamelmal Semereab, greffier-chef de service, Me Laurence Scutenuelle, avocat, dont le cabinet est situé à 6280 Gerpinnes, rue Fernand Bernard 10, désignée par l’ordonnance du juge de paix de Charleroi Il du trente et un octobre deux mille treize, en qualité d’administrateur provisoire des biens de Thierry, Jeanne Marie, née à Châtelet le 28 mars 1925, domiciliée rue de Namur 77, à 6200 Châtelet,

laquelle comparante, dûment autorisée par l’ordonnance du juge de paix de Charleroi II du 14 mars 2014, déclare, en langue française, accepter, mais sous bénéfice d’inventaire seulement, au nom de l’administrée, la succession de Michiels, Jean Marie, né à Charleroi, le 13 juin 1926, de son vivant domicilié à Châtelet (Châtelineau), rue de Namur 77 et décédé le 7 septembre 2013 à Montignies-sur-Sambre (rue Trieu Kaisin 134).

Dont acte dressé à la demande formelle de la comparante, qu’après lecture faite, nous avons signé avec elle.

Les créanciers et les légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, dans les délais de trois mois à compter de la date de la présente insertion.

Cet avis doit être adressé à Me Bernard Dogot et Me Marie-Sylvie Dewasme, notaires, dont l’étude est située chaussée de Renaix 19/A, à 7760 Celles (Velaines).

Fait au greffe civil, au tribunal de première instance du Hainaut, division Charleroi, le 7 avril 2014.

Le greffier-chef de service, (signé) Hamelmal Semereab. (13292)

Tribunal de première instance du Hainaut, division de Mons

Suivant acte dressé au greffe du tribunal de ce siège, le 4 avril 2014.

A comparu :

Mme Gusbin, Nathalie Marie-Paule Y., née à La Hestre le 11 août 1964, domiciliée à 5620 Florennes, rue de Chambry, Rosée 65B000, placée en règlement collectif de dettes le 29 mars 2004 et autorisée par ordonnance de Mme la présidente du tribunal du travail de Dinant, en date du 3 février 2014, que nous annexons, ce jour, au présent acte en copie conforme.

La comparante nous a déclaré accepter, sous bénéfice d’inventaire, la succession de Gusbin, Jean Claude Léon Henri, né à Le Roeulx le 30 septembre 1942, de son vivant domicilié à Le Roeulx, ruelle du Col Tendu 2, et décédé le 1^{er} décembre 2013 à La Louvière.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, dans un délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion.

Cet avis doit être adressé à Me Derue, Jean-Pierre, notaire de résidence à 7070 Le Roeulx, rue de la Station 83.

Le greffier délégué, (signé) P. Turu. (13293)

Tribunal de première instance du Hainaut, division Tournai

L’an deux mille quatorze, le huit avril.

Par-devant nous, Marina Beyens, greffier au tribunal de première instance du Hainaut, division Tournai.

A comparu :

De Winter, Virginie, avocate, dont les bureaux sont sis à 7712 Herseaux, chemin du Fruchuwé 3, agissant en qualité d’administrateur provisoire de Monart, Marie-Thérèse, née à Saint-Léger le 18 juin 1932, domiciliée à 7711 Dottignies, rue de Saint-Léger 51, désignée à cette fonction par ordonnance rendue le 29 mai 2012 par

M. le juge de paix du canton de Mouscron-Comines-Warneton, et autorisée par ordonnance rendue le 24 mars 2014 par Mme le juge de paix du canton de Mouscron-Comines-Warneton, siège de Mouscron, laquelle comparante agissant comme dit ci-dessus a déclaré accepter, sous bénéfice d’inventaire, la succession de Coulon, Achille Louis Eugène, né à Estaimpuis le 18 octobre 1924, en son vivant domicilié à Mouscron, rue de Saint-Léger 51, et décédé le 9 décembre 2013 à Mouscron.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l’article 793 du Code civil, la comparante déclare faire élection de domicile en l’étude de Me Henry, Alain, notaire de résidence à 7730 Estaimbourg, rue des Tanneurs 29.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits par avis recommandé adressé au domicile élu dans un délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Beyens, Marina. (13294)

Tribunal de première instance de Liège

L’an deux mille quatorze, le trois avril.

Au greffe du tribunal de première instance de Liège.

A comparu :

Ulrici, Brigitte, née à Rocourt le 15 novembre 1960, domiciliée à 4821 Dison, route d’Henri Chapelle 58, agissant en qualité d’administrateur provisoire des biens de Mme Flas, Denise, née à Clermont-sur-Berwinne le 2 août 1938, domiciliée à 4432 Ans, rue de la Chapelle 5, mais résidant à la résidence du Chemin de Loncin, à 4432 Ans, rue de Loncin 91, désignée à cette fonction par ordonnance de Mme le juge de paix du canton de Saint-Nicolas, rendue en date du 11 décembre 2013, et à ce autorisée par ordonnance dudit juge de paix, rendue en date du 25 mars 2014, ordonnances toutes deux produites en photocopie et qui resteront annexées au présent acte,

laquelle comparante a déclaré, ès qualités, accepter, sous bénéfice d’inventaire, la succession de Melon, Joseph Lambert Denis, né à Aller le 16 juillet 1941, de son vivant domicilié à Ans, rue de la Chapelle 5, et décédé le 12 novembre 2013 à Ans.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l’article 793 du Code civil, la comparante déclare faire élection de domicile en l’étude de Me Rasson, Gabriel, notaire, rue Ernest Solvay 259, à 4000 Liège (Sclessian).

Dont acte signé, lecture faite par la comparante et le greffier, lequel certifie avoir attiré l’attention du déclarant sur les dispositions du troisième paragraphe de l’article 793 du Code civil.

(Signatures illisibles).

(13295)

Tribunal de première instance de Marche-en-Famenne

L’an deux mille treize, le douze décembre.

Au greffe du tribunal de première instance de Marche-en-Famenne.

A comparu :

Me Sylvie Guimin, avocat à 6900 Waha (Marche-en-Famenne), Au Trou des Lutons 12, laquelle agissant en vertu d’une procuration sous seing privé qui restera annexée au présent, en qualité de mandataire de Me Christine De Bock, née le 7 juin 1965 à Uccle, avocat à 1160 Bruxelles, boulevard du Souverain 144/33, laquelle agissant en sa qualité d’administrateur provisoire de Anne-Marie De Loof, née le 2 juin 1951 à Mons, domiciliée à 1030 Schaerbeek, chaussée de Louvain 413.

Me Christine De Bock agit conformément à une ordonnance rendue le 2 juillet 2013 par le juge de paix du 21^e canton de Schaerbeek, dont une copie restera annexée au présent.

Le comparant déclare se charger de la publication du présent acte au *Moniteur belge* et ce, conformément à l’article 793 du Code civil,

lequel comparant a déclaré accepter, sous bénéfice d'inventaire, la succession de Heymans, Simonne Jeanne Victoire, née à Etterbeek le 24 mai 1929, de son vivant domiciliée à Marche-en-Famenne, rue Baschamps 36, et décédée le 12 mars 2013 à Marche-en-Famenne (Aye).

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, le comparant déclare faire élection de domicile en l'étude de Etude du Notaire Régis Dechamps, boulevard Lambermont 374, à 1030 Bruxelles.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, adressé au domicile élu dans un délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) V. Pire.

(13296)

Tribunal de première instance de Verviers

L'an deux mille quatorze, le sept avril, au greffe du tribunal de première instance, séant à Verviers.

A compara :

Mme Nadira Hidoun, née à Verviers le 3 octobre 1986, domiciliée à 4821 Andrimont, rue des Franchimontois 2, en sa qualité de mandataire de Mme Saliha Kailouli, né en 1960 à Saïda (Maroc), domiciliée à 4800 Verviers, rue Robert Centner 3/5, épouse du défunt, agissant, tant en nom personnel qu'en sa qualité de représentante légale de son enfant mineur d'âge, Soumia Hidoun, née à Verviers le 11 septembre 1996, domiciliée avec elle, dûment autorisée aux fins de la présente par ordonnance de M. le juge de paix du second canton de Verviers, en date du 25 septembre 2013, laquelle restera ci-annexée, en vertu d'une procuration donnée sous seing privé à Verviers, le 3 avril 2014, laquelle restera ci-annexée,

laquelle comparante a déclaré, au nom de sa mandante, accepter, sous bénéfice d'inventaire, la succession de M. Hidoun, Nasradine, né à Kebdana (Maroc) en 1960, époux de Saliha Kailouli, domicilié à 4800 Verviers rue Robert Centner 3/5, et décédé à Verviers le 14 juin 2013.

Dont acte signé, lecture faite par la comparante et le greffier.

Les créanciers et les légataires sont invités à faire connaître leurs droits, dans un délai de trois mois à compter de la présente insertion, par pli recommandé, à Me Denis, notaire à Andrimont, rue des 600 Franchimontois 10.

Le greffier, (signé) Martine Boulanger.

(13297)

Gerechtelijke reorganisatie

Réorganisation judiciaire

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Mechelen

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Mechelen d.d. 7 april 2014, werd geopend verklaard de procedure van gerechtelijke reorganisatie, met het oog op het bekomen van een minnelijk akkoord met haar schuldeisers van de BVBA TOTAL-EXPO INTERNATIONAL, met maatschappelijke zetel te 2580 Putte, Leuvensebaan 51/6, ondernemingsnummer 0454.780.342.

De opschorting werd haar toegekend voor een periode eindigend op 30 juni 2014.

Gedelegeerd rechter : de heer F. Vercauterden, rechter in handelszaken. Mechelen, 07.04.2014.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) H. Berghmans.

(13299)

Rechtbank van koophandel te Gent

Bij vonnis van 04/04/2014, verklaarde de rechtbank van koophandel Gent, afdeling Brugge, tijdelijke eerste kamer bis, de procedure van gerechtelijke reorganisatie met het oog op het verkrijgen van het akkoord van de schuldeisers over een reorganisatieplan in overeenstemming met artikel 44 tot 58 WCO geopend ten behoeve van NV Danouck, met maatschappelijke zetel te 8490 Jabbeke, Flaminapark 23, ingeschreven in de Kruispuntbank van ondernemingen onder nummer 0425.631.248.

De duur van de in artikel 16 WCO bedoelde opschorting werd bepaald op een periode ingaand op 04/04/2014 om te eindigen op 27/06/2014 om 23 u. 59 m.

De terechting waarop zal overgegaan worden tot de stemming over het reorganisatieplan en waarop zal geoordeeld worden over de homologatie werd bepaald op vrijdag 20/06/2014, om 9 u. 30 m. van de tijdelijke eerste kamer bis van de rechtbank van koophandel Gent, afdeling Brugge, zitting houdend in de zaal N (eerste verdieping) van het gerechtsgebouw te 8000 Brugge, Kazernevest 3.

De heer Donald Duthieuw, rechter in handelszaken in deze rechtbank, werd verder gelast als gedelegeerd rechter met de taken zoals bepaald in de wet van 31 januari 2009, betreffende de continuïteit van de ondernemingen (WCO.Brugge.koophandel@just.fgov.be)

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) C. GEERS. (13300)

Tribunal de Commerce de Mons et de Charleroi, division Tournai

Par jugement du 7 avril 2014, le Tribunal de Commerce de Mons et de Charleroi, division Tournai a prononcé l'homologation du plan de réorganisation judiciaire du 24 mars 2014, déposé en original au greffe le 1^{er} avril 2014, de Monsieur Frank RAMU, né à Tournai le 18 juin 1965, domicilié à 7910 Anvaing, place d'Anvaing 10, inscrit à la B.C.E. sous le n° 0656.323.378, et approuvé par ses créanciers à l'audience du 31 mars 2014.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) S. GUERET.

(13301)

Tribunal de Commerce de Mons et de Charleroi, division Tournai

Par jugement du 7 avril 2014, le Tribunal de Commerce de Mons et de Charleroi, division Tournai a prononcé l'homologation du plan de réorganisation judiciaire déposé le 13 mars 2014, par Monsieur Christophe DEHUT, domicilié à 7520 Ramegnies-Chin, avenue de Picardie 11, inscrit à la B.C.E. sous le n° 0829.011.191, et approuvé par ses créanciers à l'audience du 31 mars 2014.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) S. GUERET.

(13302)

Tribunal de commerce de Nivelles

Dans la procédure en réorganisation judiciaire au nom de BLANCHISSERIE DE WATERLOO SPRL, dont le siège social est établi à 1410 WATERLOO, CHAUSSEE DE BRUXELLES 152, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0455.741.632, le tribunal de commerce de Nivelles a, par jugement du 07/04/2014 :

- constaté que le plan de réorganisation a été approuvé par la majorité des créanciers eu égard aux dispositions de l'article 54 de la loi du 31.01.2009;

- homologué le plan le rendant contraignant pour tous les créanciers sursitaires;

- clôturé la procédure en réorganisation judiciaire, sous réserve des contestations éventuelles découlant de l'exécution de ce plan.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) M. KEERSTOCK.
(13303)

Tribunal de commerce de Nivelles

Dans la procédure en réorganisation judiciaire au nom de CLAIRE VISION ÉDITIONS SPRL, dont le siège social est établi à 1348 LOUVAIN-LA-NEUVE, AVENUE A. EINSTEIN 9, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0442.686.125, le tribunal de commerce de Nivelles a, par jugement du 07/04/2014 :

- constaté que le plan de réorganisation a été approuvé par la majorité des créanciers eu égard aux dispositions de l'article 54 de la loi du 31.01.2009;

- homologué le plan le rendant contraignant pour tous les créanciers sursitaires;

- clôturé la procédure en réorganisation judiciaire, sous réserve des contestations éventuelles découlant de l'exécution de ce plan.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) M. KEERSTOCK.
(13304)

Tribunal de commerce de Nivelles

Par jugement du 07/04/2014, le tribunal de commerce de Nivelles :

- ordonne la prorogation du sursis octroyée le 28/10/2013, à ACTUAL HOME SPRL, dont le siège social est établi à 1480 TUBIZE, RUE RAYMOND PIERET 95, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0426.594.617;

- dis que le sursis prorogé prend cours le 07/04/2014, pour se terminer le 30/06/2014;

- fixe au lundi 23/06/2014, à 10 heures, en l'auditoire de la troisième chambre du tribunal de commerce de Nivelles, rue Clarisse 115, à 1400 Nivelles l'audience à laquelle il sera procédé au vote sur le plan et statué sur l'homologation.

- Invite le débiteur à déposer au greffe le plan visé à l'article 44 de la loi au moins 20 jours avant cette audience, soit le lundi 02/06/2014.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) M. KEERSTOCK.
(13305)

Tribunal de commerce de Nivelles

Par jugement du 07/04/2014, le tribunal de commerce de Nivelles a déclaré ouverte une procédure de réorganisation judiciaire au nom de MG BUSINESS SPRL, dont le siège social est établi à 1474 WAYS, RUE EMILE MARCQ 3, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0453.545.967, activité : restauration.

Juge délégué : SZTENCZEL, SERGE.

Un sursis prenant cours le 07/04/2014, et venant à échéance le 08/09/2014, a été accordé à l'entreprise.

Refixe la cause à l'audience de la troisième chambre du tribunal de céans le lundi 08/09/2014, à 10 heures.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) M. KEERSTOCK.
(13306)

Tribunal de commerce de Nivelles

Par jugement du 07/04/2014, le tribunal de commerce de Nivelles a déclaré ouverte une procédure de réorganisation judiciaire au nom d'OSIMEX SA, dont le siège social est établi à 1348 LOUVAIN-LA-NEUVE, AVENUE A. EINSTEIN 11B, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0423.961.858, activité : entreprise spécialisée dans la fabrication et la vente de maquillages et produits cosmétiques.

Juge délégué : BETTONI, BORTOLOMEO.

Un sursis prenant cours le 07/04/2014, et venant à échéance le 13/10/2014, a été accordé à l'entreprise.

Le vote des créanciers sur le plan de réorganisation judiciaire de l'entreprise aura lieu à l'audience du 06/10/2014, à 10 heures, en l'auditoire de la troisième chambre du tribunal de commerce de Nivelles, rue Clarisse 115, à 1400 NIVELLES.

Invite le débiteur à déposer au greffe le plan visé à l'article 44 de la loi au moins vingt jours avant cette audience, soit le vendredi 12 septembre 2014.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) M. KEERSTOCK.
(13307)

Tribunal de Commerce n° 3 de Barcelone

Extraits de la décision du Tribunal de Commerce n° 3 de Barcelone du 11 février 2014

JE DISPOSE que soit admise la demande de concours de créanciers obligatoire et qu'il soit procédé comme suit :

a) DECLARATION DE CONCOURS DE CREANCIERS. - La déclaration de concours de créanciers obligatoire de la société HOSTELERIA UNIDA SA sise à Barcelone, Calle Sabino de Arana 27 (...)

c) DESIGNATIONS DES ADMINISTRATEURS JUDICIAIRES : est nommé administrateur judiciaire Me José Manuel Calavia Molinero (...)

d) EFFETS SUR LES POUVOIRS ET FACULTES DE LA SOCIETE FAISANT L'OBJET DU CONCOURS DE CREANCIERS. - Le débiteur voit restreints ses pouvoirs d'administration et de disposition de son patrimoine, lesquels sont placés sous le contrôle des administrateurs judiciaires. (...)

i) A COMPTER DE LA DECLARATION DE CONCOURS DE CREANCIERS, AUCUNE POURSUITE INDIVIDUELLE, SAISIE OU MESURE DE RECOUVREMENT JUDICIAIRE OU ADMINISTRATIVE NE POURRA ETRE INITIEE A L'ENCONTRE DU DEBITEUR. - « De ce fait les saisies et mesures de recouvrement en cours seront suspendues, ce qui implique qu'aucune nouvelle saisie ne pourra être faite sur les soldes, droits de créance, soldes intergroupe, factures, droits économiques et comptes du débiteur, une fois la déclaration de concours de créanciers effectuée, puisque les comptes clients et fournisseurs sont indispensables au maintien de l'activité de la société faisant l'objet du concours de créanciers, dans la mesure où ils génèrent la trésorerie nécessaire au paiement des salariés et des principaux fournisseurs. »

Extraits de la décision du Tribunal de Commerce n° 3 de Barcelone du 18 février 2014

« (...) Le 11 février 2014, une ordonnance a été prise, déclarant la liquidation judiciaire obligatoire de la société commerciale HOSTELERIA UNIDA SA

Moyennant un écrit du 17 février 2014, le représentant de la société liquidée et l'administrateur judiciaire ont fait savoir que la société visée était propriétaire d'une succursale en Belgique, domiciliée boulevard du Roi Albert II, 1000 Bruxelles; que ladite succursale exploite deux hôtels, l'un à Bruxelles - President Park, sis boulevard du Roi Albert II 44 - et l'autre à Liège - Couronne, place des Guillemins 11. (...)

Vu ce qui précède, je dispose que soit complétée l'ordonnance du 11 février 2014, dans laquelle la liquidation judiciaire obligatoire de la société commerciale HOSTELERIA UNIDA SA était déclarée, les résolutions suivantes devant être expressément incluses : (...)

3. Faire figurer dans ladite ordonnance l'établissement suivant de la société liquidée en Belgique : boulevard du Roi Albert II, 1000 Bruxelles; que ladite succursale exploite deux hôtels, l'un à Bruxelles - Président Park, sis boulevard du Roi Albert II 44, et l'autre à Liège, Couronne, place des Guillemins 11. (...)

6. La présente résolution doit être reconnue dans tous les autres Etats membres de l'Union européenne. (...)»

(13308)

Tribunal de Commerce de Liège, division Namur

Par jugement du 10 avril 2014, le Tribunal de Commerce de Liège, division Namur a déclaré ouverte la procédure en réorganisation judiciaire et en a octroyé le bénéfice à Madame Michèle DESSART, domiciliée à 5101 Erpent, allée Chant des Oiseaux 3, B.C.E. n° 0690.353.651.

La durée du sursis est de trois mois prenant cours le 10 avril 2014, pour se terminer le 10 juillet 2014. Fixe le vote du plan à l'audience du 24 juin 2014, et le dépôt du plan au greffe le 30 mai 2014.

Juge délégué : J.-L. MASSION, juge consulaire désigné par ordonnance du 26.03.2014.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) A.-P. DEHANT.

(13309)

Tribunal de Commerce de Liège, division Namur

Par jugement du 10 avril 2014, le Tribunal de Commerce de Liège, division Namur a déclaré ouverte la procédure en réorganisation judiciaire et en a octroyé le bénéfice à Monsieur SEMINARA, Renato, domicilié à 5300 Andenne, rue Emile Godfrind 79/01/2, exploitant à 5300 Andenne, avenue Belle Mine 11, un établissement horeca sous la dénomination : « Tuning Burger », B.C.E. n° 0620.979.053.

La durée du sursis est de six mois prenant cours le 10 avril 2014, pour se terminer le 10 octobre 2014. Fixe le vote du plan à l'audience du 16 septembre 2014, et le dépôt du plan au greffe le 22 août 2014.

Juge délégué : J.-L. MASSION, juge consulaire désigné par ordonnance du 26.03.2014.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) A.-P. DEHANT.

(13310)

Misdrijven die verband houden met de staat van faillissement

Infractions liées à l'état de faillite

Hof van beroep te Gent

Not. 2012/NT/61,

Van het parket

Nr. C/1503/12 Van het arrest

Bij arrest van het Hof van beroep te Gent, 17 kamer, rechtdoende in correctionele zaken, de dato 2 oktober 2012, op tegenspraak gewezen, op beroep tegen het vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Gent van 21 november 2011 werd :

DE MEYER, Karel David Georgette Raymond, zaakvoerder, geboren te Kortrijk op 26 april 1974, wonende te 9031 Gent, Luchterenkweg 58, van Belgische nationaliteit

beklaagd van

Te Drongen en/of elders in het Rijk

Om de misdaad of het wanbedrijf uitgevoerd te hebben of om aan de uitvoering ervan rechtstreeks medegewerkt te hebben, door enige daad, tot de uitvoering zodanige hulp verleend te hebben dat zonder zijn bijstand het misdrijf niet kon gepleegd worden, door giften, beloften, bedreigingen, misbruik van gezag of van macht, misdadige kuiperijen of arglistigheden, dit misdrijf rechtstreeks uitgelokt te hebben, om, hetzij door woorden in openbare bijeenkomsten of plaatsen gesproken, hetzij door enigerlei geschrift, drukwerk, prent of -zinnebeeld, aangeplakt, rondgedeeld of verkocht, te koop geboden of openlijk tentoongesteld, het feit rechtstreeks uitgelokt te hebben

C : wetens geen aan de aard en de omvang van het bedrijf van zijn onderneming passende boekhouding te hebben gevoerd en de bijzondere wetsvoorschriften betreffende dat bedrijf niet in acht te hebben genomen van 1 juli 2005 tot 18 mei 2007

D : met het oogmerk om de faillietverklaring uit te stellen verzuimd te hebben binnen de bij artikel 9 van de faillissementswet gestelde termijn aangifte te doen van het faillissement op 2 juli 2005

H1 : misbruik van vennootschapsgoederen

Tussen 1 januari 2003 en 1 juni 2005, in meerdere malen

H2 : een gedeelte van de activa te hebben verduisterd of verborgen Vanaf 1 juni 2005 tot 30 juni 2005, in meerdere malen

H3 : een gedeelte van de activa te hebben verduisterd of verborgen Tussen 1 juli 2005 en 20 december 2005, meermalen verwezen wegens voormalige feiten samen tot : een gevangenisstraf van VEERTIEN MAANDEN en een geldboete van 750,00 EUR te verhogen met 45 opdecimelen en aldus gebracht op 4.125,00 EUR;

zegt dat bij gebrek aan betaling binnen de wettelijke termijn de aan de beklaagde Karel De Meyer opgelegde geldboete van 750,00 EUR, te verhogen met 45 opdecimelen en aldus gebracht op 4.125,00 EUR, zal kunnen vervangen worden door een vervangende gevangenisstraf van drie maanden;

zegt dat aan de beklaagde Karel De Meyer, een proeftijd wordt toegestaan door de tenuitvoerlegging van ZEVEN MAANDEN van de hem opgelegde hoofdgevangenisstraf van VEERTIEN MAANDEN uit te stellen voor de duur van vijf jaar te rekenen vanaf heden, welk uitstel van rechtswege zal herroepen worden zo de voornoemde beklaagde gedurende de proeftijd een nieuw misdrijf pleegt dat een veroordeling tot een criminale straf of hoofdgevangenisstraf van meer dan zes maanden zonder uitstel tot gevolg heeft, onverminderd de mogelijkheid tot herroeping zo de beklaagde gedurende de proeftijd een nieuw misdrijf pleegt dat veroordeling tot een effectieve hoofdgevangenisstraf van ten minste een maand en ten hoogste zes maanden ten gevolge heeft;

legt de beklaagde Karel De Meyer, VERBOD op om persoonlijk of door een tussenpersoon, de functie van bestuurder, commissaris of zaakvoerder in een vennootschap op aandelen, een besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid of een coöperatieve vennootschap, enige functie waarbij macht wordt verleend om een van die vennootschappen te verbinden, de functie van persoon belast met het bestuur van een vestiging in België, bedoeld in artikel 198, § 6, eerste lid, van de op 30 november 1935 gecoördineerde wetten op de handelvennootschappen, of het beroep van effectenmakelaar of correspondent — effectenmakelaar, en om persoonlijk of door een tussenpersoon een koopmansbedrijf uit te oefenen, en dit gedurende een termijn van TIEN JAAR; beveelt de publicatie van deze beslissing bij uitreksel in het *Belgisch Staatsblad*, op kosten van de beklaagde;

legt de beklaagde de verplichting op een bedrag van 25,00 EUR vermeerderd met 50 opdecimelen en aldus gebracht op 150,00 EUR te betalen als bijdrage tot de financiering van het fonds tot hulp aan de slachtoffers van opzettelijke gewelddaden en aan de occasionele redders.

PRO JUSTITIA :

Tegen dit arrest werd er beroep in cassatie aangetekend door De Meyer, Karel, d.d. 15.10.2012.

Het beroep in cassatie werd verworpen d.d. 25.02.2014.

Gent, 18 maart 2014.

Voor de hoofdgriffier : de griffier-hoofd van dienst, (get.) K. Dhondt.
(13311)

Faillissement**Faillite****Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Mechelen**

Bij vonnis, d.d. 7 april 2014, van de rechtbank van koophandel te Mechelen, werd gesloten verklaard wegens ontoereikend actief, het faillissement van de heer VERELST, Armand, voorheen wonende te 2500 Lier, Heidebloem 28 en thans wonende te 2500 Lier, Bossstraat 101, B5, met ondernemingsnummer 0806.176.106.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) H. Berghmans.
(13312)

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Mechelen

Bij vonnis, d.d. 7 april 2014, van de Rechtbank van koophandel te Mechelen, werd gesloten verklaard ingevolge vereffening, het faillissement van de NV HAAS, met maatschappelijke zetel te 2500 Lier, Industriestraat 13, met ondernemingsnummer 0436.232.259 en werd gezegd dat als vereffenaar wordt beschouwd : de BVBA MN CONSULTING, hebbende als bestuurder de heer NIERINCK, Michel, wonende te 2550 Kontich, Gemeenteplein 9/0301.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) H. Berghmans.
(13313)

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Mechelen

Bij vonnis, d.d. 7 april 2014, van de Rechtbank van koophandel te Mechelen, werd gesloten verklaard ingevolge vereffening, het faillissement van de BVBA THE PENNY LICK ICE CREAM COMPANY, met maatschappelijke zetel te 2800 Mechelen, Kabouterstraat 2, met ondernemingsnummer 0836.700.422 en werd gezegd dat als vereffenaar wordt beschouwd : de heer SANDERS, Nicholas, wonende te 2800 Mechelen, Kabouterstraat 2, doch aldaar van ambtswege werd afgevoerd, d.d. 15.02.2013.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) H. Berghmans.
(13314)

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Mechelen

Bij vonnis, d.d. 7 april 2014, van de rechtbank van koophandel te Mechelen, werd gesloten verklaard wegens ontoereikend actief, het faillissement van de BVBA A D S INTERNATIONAL, met maatschappelijke zetel te 2590 Berlaar, Itegembaan 35, met ondernemingsnummer 0453.325.342 en werd gezegd dat als vereffenaar wordt beschouwd : de heer OBBERS, Dirk, wonende te 2590 Berlaar, Itegembaan 32.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) H. Berghmans.
(13315)

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Mechelen

Bij vonnis, d.d. 7 april 2014, van de Rechtbank van Koophandel te Antwerpen, afdeling Mechelen, werd, op dagvaarding, in staat van faillissement verklaard : de Venootschap naar Buitenlands Recht FASHION CONSULTANCY INT LTD, handelsbemiddeling in diverse goederen, met maatschappelijke zetel te Verenigd Koninkrijk, Dept 1, Owston Road Carcroft, 43, DN6 8DA DONCASTER, met Belgisch bijhuis; 2800 Mechelen, Ziekeliedenstraat 7, met ondernemingsnummer 0812.386.975.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld) voor de gefailleerde kunnen hiervan een verklaring ter griffie afleggen.

De datum van staking van betaling werd vastgesteld op 7 APRIL 2014.

Tot curator werd benoemd : Mr. PINOY, Jeroen, advocaat, kantoorhoudende te 2800 Mechelen, Cellebroedersstraat 13.

De schuldvorderingen dienen ingediend te worden ter griffie van de Rechtbank van Koophandel te Antwerpen, afdeling 2800 Mechelen, Voochtstraat 7, uiterlijk op 5 MEI 2014.

De curator dient het eerste proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen neer te leggen ter griffie van deze Rechtbank op 2 JUNI 2014.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) H. Berghmans.
(13316)

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Mechelen

Bij vonnis, d.d. 7 april 2014, van de Rechtbank van Koophandel te Antwerpen, afdeling Mechelen, werd, op bekentenis, in staat van faillissement verklaard : de BVBA FELIX, uitbating café, met maatschappelijke zetel te 2500 Lier, Zimmerplein 10, met ondernemingsnummer 0834.524.256.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld) voor de gefailleerde kunnen hiervan een verklaring ter griffie afleggen.

De datum van staking van betaling werd vastgesteld op 7 APRIL 2014.

Tot curator werd benoemd : Mr. LAMBRECHTS, Maria Fabi, advocaat, kantoorhoudende te 2590 Berlaar, Ezenhoek 15.

De schuldvorderingen dienen ingediend te worden ter griffie van de Rechtbank van Koophandel te Antwerpen, afdeling 2800 Mechelen, Voochtstraat 7, uiterlijk op 5 MEI 2014.

De curator dient het eerste proces-verbaal van verificatie van de schuldborderingen neer te leggen ter griffie van deze Rechtbank op 2 JUNI 2014.

Voor een sluidend uittreksel : de griffier, (get.) H. Berghmans. (13317)

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Mechelen

Bij vonnis, d.d. 7 april 2014, van de Rechtbank van Koophandel te Antwerpen, afdeling Mechelen, werd, op bekentenis, in staat van faillissement verklaard : de BVBA ALGEMENE & INDUSTRIELE ELECTROSERVICE, met maatschappelijke zetel te 2830 Willebroek, Baekelmansstraat 52 B/1 en handeldrijvende te 2830 Willebroek, Breendonkstraat 235, onder de benaming A&I ELECTRO SERVICE, met ondernemingsnummer 0895.750.260.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld) voor de gefailleerde kunnen hiervan een verklaring ter griffie afleggen.

De datum van staking van betaling werd vastgesteld op 7 APRIL 2014.

Tot curator werd benoemd : Mr. LAMBRECHTS, Maria Fabi, advocaat, kantoorhoudende te 2590 Berlaar, Ezenhoek 15.

De schuldborderingen dienen ingediend te worden ter griffie van de Rechtbank van Koophandel te Antwerpen, afdeling 2800 Mechelen, Voochtstraat 7, uiterlijk op 5 MEI 2014.

De curator dient het eerste proces-verbaal van verificatie van de schuldborderingen neer te leggen ter griffie van deze Rechtbank op 2 JUNI 2014.

Voor een sluidend uittreksel : de griffier, (get.) H. Berghmans. (13318)

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Mechelen

Bij vonnis, d.d. 7 april 2014, van de Rechtbank van Koophandel te Antwerpen, afdeling Mechelen, werd, op bekentenis, in staat van faillissement verklaard : de heer STAES, Bart Rita Ludo, geboren te Turnhout op 23 april 1991, renovatiewerken, wonende te 2580 Putte, Mechelaan 361A, en aldaar handeldrijvende onder de benaming KLUSSER EN RENOVATIE WERKEN KLUSSER STAES, met ondernemingsnummer 0534.462.674.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld) voor de gefailleerde kunnen hiervan een verklaring ter griffie afleggen.

De datum van staking van betaling werd vastgesteld op 7 APRIL 2014.

Tot curator werd benoemd : Mr. VANNUETEN, Nancy, advocaat, kantoorhoudende te 2580 Putte, Lierbaan 209.

De schuldborderingen dienen ingediend te worden ter griffie van de Rechtbank van Koophandel te Antwerpen, afdeling 2800 Mechelen, Voochtstraat 7, uiterlijk op 5 MEI 2014.

De curator dient het eerste proces-verbaal van verificatie van de schuldborderingen neer te leggen ter griffie van deze Rechtbank op 2 JUNI 2014.

Voor een sluidend uittreksel : de griffier, (get.) H. Berghmans. (13319)

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Mechelen

Bij vonnis, d.d. 7 april 2014, van de Rechtbank van Koophandel te Antwerpen, afdeling Mechelen, werd, op dagvaarding, in staat van faillissement verklaard : de BVBA BELLE-VUE, onderneming voor organisatie van congressen en beurzen, hotels en dergelijke accommodatie, met maatschappelijke zetel te 2500 Lier, Aarschotsesteenweg 6, met ondernemingsnummer 0415.871.167

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld) voor de gefailleerde kunnen hiervan een verklaring ter griffie afleggen.

De datum van staking van betaling werd vastgesteld op 7 APRIL 2014.

Tot curator werd benoemd : Mr. LAMBRECHTS, Maria Fabi, advocaat, kantoorhoudende te 2590 Berlaar, Ezenhoek 15.

De schuldborderingen dienen ingediend te worden ter griffie van de Rechtbank van Koophandel te Antwerpen, afdeling 2800 Mechelen, Voochtstraat 7, uiterlijk op 5 MEI 2014.

De curator dient het eerste proces-verbaal van verificatie van de schuldborderingen neer te leggen ter griffie van deze Rechtbank op 2 JUNI 2014.

Voor een sluidend uittreksel : de griffier, (get.) H. Berghmans. (13320)

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Mechelen

Bij vonnis, d.d. 7 april 2014, van de Rechtbank van Koophandel te Antwerpen, afdeling Mechelen, werd, op dagvaarding, in staat van faillissement verklaard : de BVBA MELIOR OPUS, handelsbemiddeling in machines, adviesbureau, met maatschappelijke zetel te 2220 Heist-op-den-Berg, Werftsesteenweg 71, met ondernemingsnummer 0886.469.043.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld) voor de gefailleerde kunnen hiervan een verklaring ter griffie afleggen.

De datum van staking van betaling werd vastgesteld op 7 APRIL 2014.

Tot curator werd benoemd : Mr. LAMBRECHTS, Maria Fabi, advocaat, kantoorhoudende te 2590 Berlaar, Ezenhoek 15.

De schuldborderingen dienen ingediend te worden ter griffie van de Rechtbank van Koophandel te Antwerpen, afdeling 2800 Mechelen, Voochtstraat 7, uiterlijk op 5 MEI 2014.

De curator dient het eerste proces-verbaal van verificatie van de schuldborderingen neer te leggen ter griffie van deze Rechtbank op 2 JUNI 2014.

Voor een sluidend uittreksel : de griffier, (get.) H. Berghmans. (13321)

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Mechelen

Bij vonnis, d.d. 7 april 2014, van de Rechtbank van Koophandel te Antwerpen, afdeling Mechelen, werd, op dagvaarding, in staat van faillissement verklaard : DE VOF CONAQ, uitbating etegelegenheid met beperkte bediening, met maatschappelijke zetel te 2800 Mechelen, Oude-Pleinstraat 12, handeldrijvende onder de benaming BUFFET MECHELEN, EINSTEIN COFFEE en DONER COMPANY, met ondernemingsnummer 0841.222.701.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld) voor de gefailleerde kunnen hiervan een verklaring ter griffie afleggen.

De datum van staking van betaling werd vastgesteld op 7 APRIL 2014.

Tot curator werd benoemd : Mr. VANNUETEN, Nancy, advocaat, kantoorhoudende te 2580 Putte, Lierbaan 209.

De schuldborderingen dienen ingediend te worden ter griffie van de Rechtbank van Koophandel te Antwerpen, afdeling 2800 Mechelen, Voochtstraat 7, uiterlijk op 5 MEI 2014.

De curator dient het eerste proces-verbaal van verificatie van de schuldborderingen neer te leggen ter griffie van deze Rechtbank op 2 JUNI 2014.

Voor een sluidend uittreksel : de griffier, (get.) H. Berghmans. (13322)

Rechtbank van koophandel te Gent, afdeling Dendermonde

Bij vonnis van de zevende kamer van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, d.d. 09/04/2014, werd het faillissement van MATTELIN, STEVEN, LANGE BERGSTRAAT 61, bus 42, 9230 WETTEREN, ondernemingsnummer : 0738.282.638, gesloten verklaard bij vereffening.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Voor een sluidend uittreksel : de griffier, (get.) Kim Blanckaert. (13323)

Rechtbank van koophandel te Gent, afdeling Dendermonde

Bij vonnis van de zevende kamer van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, d.d. 09/04/2014, werd het faillissement van ALGEMENE BOUWONDERNEMING KRIECKAERT NV, BOUWONDERNEMING, ETTINGESTRAAT 31, 9170 SINT-GILLIS-WAAS, ondernemingsnummer : 0450.454.637, gesloten verklaard bij gebrek aan actief.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

In toepassing van artikel 74 van de faillissementswet wordt de uitvoering van het voormeld vonnis gedurende één maand geschorst vanaf de bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Identiteit van de personen die als vereffenaars worden beschouwd : mevrouw Marleen Van Bockstaele, wonende te 9170 Sint Gillis Waas, Ettingestraat 31.

Voor een sluidend uittreksel : de griffier, (get.) Kim Blanckaert. (13324)

Rechtbank van koophandel te Gent, afdeling Dendermonde

Bij vonnis van de zevende kamer van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, d.d. 09/04/2014, werd het faillissement van SLAGERIJ DIMAR NV, WIJNVELD 145, 9112 SINAII-WAAS, ondernemingsnummer : 0450.401.484, gesloten verklaard bij gebrek aan actief.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

In toepassing van artikel 74 van de faillissementswet wordt de uitvoering van het voormeld vonnis gedurende één maand geschorst vanaf de bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Identiteit van de personen die als vereffenaars worden beschouwd : de heer Dirk Schalk, wonende te 9112 Sinaai, Wijnveld 145.

Voor een sluidend uittreksel : de griffier, (get.) Kim Blanckaert. (13325)

Rechtbank van koophandel te Gent, afdeling Dendermonde

Bij vonnis van de zevende kamer van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, d.d. 09/04/2014, werd het faillissement van DENNENLAND BVBA, MANAGEMENT, GROTE BAAN 159, 9250 WAASMUNSTER, ondernemingsnummer : 0423.317.205, gesloten verklaard bil gebrek aan actief.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

In toepassing van artikel 74 van de faillissementswet wordt de uitvoering van het voormeld vonnis gedurende één maand geschorst vanaf de bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Identiteit van de personen die als vereffenaars worden beschouwd : de heer Danny Vandermeiren, wonende te 9250 Waasmunster, Grote Baan 20.

Voor een sluidend uittreksel : de griffier, (get.) Kim Blanckaert. (13326)

Rechtbank van koophandel te Gent, afdeling Dendermonde

Bij vonnis van de zevende kamer van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, d.d. 09/04/2014, werd het faillissement van MA.RICE BVBA, MARKT, KLAVERSTRAAT 10, 9470 DENDERLEEUW, ondernemingsnummer : 0882.866.383, gesloten verklaard bij gebrek aan actief.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

In toepassing van artikel 74 van de faillissementswet wordt de uitvoering van het voormeld vonnis gedurende één maand geschorst vanaf de bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Identiteit van de personen die als vereffenaars worden beschouwd : mevrouw Rita Schouppe, wonende te 9470 Denderleeuw, Klaverstraat 10.

Voor een sluidend uittreksel : de griffier, (get.) Kim Blanckaert. (13327)

Rechtbank van koophandel te Gent, afdeling Dendermonde

Bij vonnis van de zevende kamer van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, d.d. 09/04/2014, werd het faillissement van VALCKO-CONSTRUCT BVBA, ALGEMENE BOUWWERKEN, RENDESTEDE 30, 9400 NINOVE, ondernemingsnummer : 0885.809.344, gesloten verklaard bij vereffening.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Identiteit van de personen die als vereffenaars worden beschouwd : de heer Jürgen Van Valckenborgh, geboren te Ninove op 17 september 1976, wonende te 9402 Ninove (Meerbeke), Brusselsesteenweg 489.

Voor een sluidend uittreksel : de griffier, (get.) Kim Blanckaert. (13328)

Rechtbank van koophandel te Gent, afdeling Dendermonde

Bij vonnis van de zevende kamer van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, d.d. 09/04/2014, werd het faillissement van MOORTHAMER EBVBA, METAALCONSTRUCT, PAREINLAAN 1, 9120 BEVEREN, ondernemingsnummer : 0478.409.938, gesloten verklaard bij vereffening.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Identiteit van de personen die als vereffenaars worden beschouwd :
de heer Jan Moorthamer, wonende te 9120 Beveren-Waas, Pareinlaan 1/ T000.

Voor een sluidend uittreksel : de griffier, (get.) Kim Blanckaert.
(13329)

Rechtbank van koophandel te Gent, afdeling Dendermonde

Bij vonnis van de zevende kamer van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, d.d. 09/04/2014, werd het faillissement van DELTAPELLETS BVBA, PRODUCTIE EN VERKOOP VAN HOUTPELLETS, NIEUWSTRAAT 125, 9190 STEKENE, ondernemingsnummer : 0839.872.223, gesloten verklaard bij vereffening.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Identiteit van de personen die als vereffenaars worden beschouwd :
de heer Reinhard, Beck, geboren te Sint-Niklaas op 27 februari 1981,
wonende te 9190 Stekene, afdeling Kemzeke, Reinaertlaan 82.

Voor een sluidend uittreksel : de griffier, (get.) Kim Blanckaert.
(13330)

Rechtbank van koophandel te Gent, afdeling Dendermonde

Bij vonnis van de zevende kamer van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, d.d. 09/04/2014, werd het faillissement van BRUYENDONCK BVBA, BEHEER ONROERENDE GOEDEREN, BETTESTRAAT 25, 9190 STEKENE, ondernemingsnummer : 0432.813.802, gesloten verklaard bij gebrek aan actief.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

In toepassing van artikel 74 van de faillissementswet wordt de uitvoering van het voormeld vonnis gedurende één maand geschorst vanaf de bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Identiteit van de personen die als vereffenaars worden beschouwd :
de heer Serge Bruyendonck, wonende te 9190 Stekene, Bosstraat 23 en
mevrouw Ginette Merckx, wonende te 9100 Sint Niklaas, Zonnestraat 123.

Voor een sluidend uittreksel : de griffier, (get.) Kim Blanckaert.
(13331)

Rechtbank van koophandel te Gent, afdeling Dendermonde

Bij vonnis van de zevende kamer van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, d.d. 09/04/2014, werd het faillissement van BICKX, PETER, CAFE DEN BENDEL, KOEBRUGSTRAAT 130, 9190 STEKENE, ondernemingsnummer : 0684.378.055, gesloten verklaard bij vereffening.

De gefailleerde werd verschoonbaar verklaard.

Voor een sluidend uittreksel : de griffier, (get.) Kim Blanckaert.
(13332)

Rechtbank van koophandel te Gent, afdeling Dendermonde

Bij vonnis van de zevende kamer van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, d.d. 09/04/2014, werd het faillissement van D'HAEMER, VANESSA, CAFE, HAMSTRAAT 70, 9250 WAASMUNSTER, ondernemingsnummer : 0811.254.550, gesloten verklaard bij vereffening.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Voor een sluidend uittreksel : de griffier, (get.) Kim Blanckaert.
(13333)

Rechtbank van koophandel te Gent, afdeling Dendermonde

Bij vonnis van de zevende kamer van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, d.d. 09/04/2014, werd het faillissement van TATAR SLAVOMIR, SCHOONMAAKBEDRIJF, BREEDSTRAAT 1/B024, 9100 SINT-NIKLAAS, ondernemingsnummer : 0848.008.543, gesloten verklaard bij gebrek aan actief.

De gefailleerde werd verschoonbaar verklaard.

In toepassing van artikel 74 van de faillissementswet wordt de uitvoering van het voormeld vonnis gedurende één maand geschorst vanaf de bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Voor een sluidend uittreksel : de griffier, (get.) Kim Blanckaert.
(13334)

Rechtbank van koophandel te Gent, afdeling Dendermonde

Bij vonnis van de zevende kamer van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, d.d. 09/04/2014, werd het faillissement van PARADIGMA NV, AUDIOVISUELE PRODUCTIES, PARKLAAN 81A, 9300 AALST, ondernemingsnummer : 0456.321.850, gesloten verklaard bij vereffening.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Identiteit van de personen die als vereffenaars worden beschouwd :
de heer Evrard, Petrus Ireneus, geboren te Denderleeuw op 15 april 1945, wonende te 9300 Aalst, Parklaan 81.

Voor een sluidend uittreksel : de griffier, (get.) Kim Blanckaert.
(13335)

Rechtbank van koophandel te Gent, afdeling Dendermonde

Bij vonnis van de zevende kamer van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, d.d. 09/04/2014, werd het faillissement van GASTALDO, MARISA, EETGELEGENHEDEN MET VOLLE BEDIENING, BURGEMEESTERSPLEIN 18, 9300 AALST, ondernemingsnummer : 0809.786.583, gesloten verklaard bij vereffening.

De gefailleerde werd verschoonbaar verklaard.

Voor een sluidend uittreksel : de griffier, (get.) Kim Blanckaert.
(13336)

Rechtbank van koophandel te Gent, afdeling Dendermonde

Bij vonnis van de zevende kamer van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, d.d. 09/04/2014, werd het faillissement van TRANSPORT PETER VAN LIEDEKERKE BVBA, NATIONAL EN INTERNATIONAL TRANSPORT, RODESTRAAT 24, bus 24, 9470 DENDERLEEUV, ondernemingsnummer : 0461.582.913, gesloten verklaard bij vereffening.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Identiteit van de personen die als vereffenaars worden beschouwd :
de heer Peter Van Liedekerke, geboren te Gent op 20 augustus 1964,
wonende te 1740 Ternat, Statiestraat 168.

Voor een sluidend uittreksel : de griffier, (get.) Kim Blanckaert.
(13337)

Rechtbank van koophandel te Gent, afdeling Dendermonde

Bij vonnis van de zevende kamer van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, d.d. 09/04/2014, werd het faillissement van PAUL VAN ORSHAEGEN BVBA, CENTRALE VERWARMING - SANITAIR, STEENWEG 189, 9473 WELLE, ondernemingsnummer : 0422.116.680, gesloten verklaard bij vereffening.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Identiteit van de personen die als vereffenaars worden beschouwd : de heer Eric De Jonge, wonende te 9473 Denderleeuw, Steenweg 189.

Voor een sluidend uittreksel : de griffier, (get.) Kim Blanckaert.
(13338)

Rechtbank van koophandel te Gent, afdeling Dendermonde

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde, van 09/04/2014, werd TECHNO EVENT BVBA, HORECA, GENTSE STEENWEG 144, 9160 LOKEREN, in staat van faillissement verklaard.

Ondernemingsnummer : 0459.771.288

Rechter-Commissaris : EVELYNE MARTENS.

Curator : Mr. PHILIPPE BAILLON, 9200 DENDERMONDE, NOORDLAAN 172, bus 1.

Datum staking van betaling : 09/04/2014, onder voorbehoud van art. 12, lid 2 F.W.

Indien van schuldvorderingen met bewijsstukken, uitsluitend op de griffie van de rechtbank van koophandel Gent afdeling Dendermonde, binnen de 30 dagen vanaf datum faillissementsvonnis.

Het eerste proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen zal neergelegd worden op de griffie van de rechtbank op vrijdag 16/05/2014.

Elke schuldeiser die geniet van een persoonlijke zekerheidstelling vermeldt dit in zijn aangifte van schuldvordering of uiterlijk binnen zes maanden vanaf de datum van het vonnis van faillietverklaring (art. 63 F.W.).

Om te kunnen genieten van de bevrijding, moeten de natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde op de griffie van de rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde, een verklaring neerleggen, waarin zij bevestigen dat hun verbintenis niet in verhouding met hun inkomsten en hun patrimonium is. (art. 72bis F.W. en art. 10 Wet 20.07.2005).

Voor een sluidend uittreksel : de griffier, (get.) Heyvaert, Carine.
(13339)

Rechtbank van koophandel te Gent

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel Gent, afdeling Gent, d.d. 07/04/2014, OP BEKENTENIS, tweede kamer, werd het faillissement vastgesteld inzake M.T.C. VERBIST BVBA, detailhandel in tweedehandsgoederen (activiteiten gestopt op 15 februari 2014), met maatschappelijke zetel te 9870 ZULTE, GROTE STEENWEG 120, hebbende als ondernemingsnummer 0832.400.451.

Rechter-commissaris : de heer FRANCOIS, MARC.

Datum staking der betalingen : 15/02/2014.

Indien van schuldvorderingen : griffie rechtbank van koophandel Gent, Opgeëistenlaan 401E, 9000 Gent, vóór 05/05/2014.

Neerlegging ter griffie van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 19/05/2014.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie afleggen (art. 72bis en art. 72ter Faill.W.).

De curator : Mr. RYDANT, GERT, advocaat, kantoorhoudende te 9050 GENTBRUGGE, BRUSSELSESTEENWEG 691.

VOOR EENSLUIDEND UITTREKSEL : de griffier, (get.) S. Stevens.
(13340)

Rechtbank van koophandel te Gent

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel Gent, afdeling Gent, d.d. 04/04/2014, BIJ DAGVAARDING, eerste kamer, werd het faillissement vastgesteld inzake F & S BVBA, verwerking en conservering van vlees, exclusief vlees van gevogelte, volgens de bijlagen bij het Belgisch Staatsblad met zetel te 9000 GENT, VEDERSTRAAT 89, volgens de gegevensdatabank Graydon, met zetel te 9050 GENT, VREDESTRATAAT 89, volgens de gegevensdatabank Infobase, met zetel te 9000 GENT, CEDERSTRAAT 89 en volgens KBO, met zetel te 9000 GENT, AFRIKALAAN 289, B3, hebbende als ondernemingsnummer 0810.469.444.

Rechter-commissaris : de heer FRANCOIS, MARC.

Datum staking der betalingen : 04/04/2014.

Indien van schuldvorderingen : griffie rechtbank van koophandel Gent, afdeling Gent, Opgeëistenlaan 401E, 9000 Gent, vóór 02/05/2014.

Neerlegging ter griffie van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 19/05/2014.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie afleggen (art. 72bis en art. 72ter Faill.W.).

De curator : Mr. ROOSE, PASCALE, advocaat, kantoorhoudende te 9000 GENT, KORTRIJKSESTEENWEG 551.

VOOR EENSLUIDEND UITTREKSEL : de griffier, (get.) S. Stevens.
(13341)

Rechtbank van koophandel te Gent

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel Gent, afdeling Gent, d.d. 04/04/2014, BIJ DAGVAARDING, eerste kamer, werd het faillissement vastgesteld inzake D-PROJECTS MANAGEMENT BVBA, overige adviesbureaus op het gebied van bedrijfsbeheer, adviesbureaus op het gebied van bedrijfsvoering, met maatschappelijke zetel te 9042 GENT, KEURESTRAAT 29, hebbende als ondernemingsnummer 0819.445.904.

Rechter-commissaris : de heer VAN DEN BOSSCHE, PETER.

Datum staking der betalingen : 04/04/2014.

Indien van schuldvorderingen : griffie rechtbank van koophandel Gent, afdeling Gent, Opgeëistenlaan 401E, 9000 Gent, vóór 02/05/2014.

Neerlegging ter griffie van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 16/05/2014.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie afleggen (art. 72bis en art. 72ter Faill.W.).

De curator : Mr. GESQUIERE, MATTHIAS, advocaat, kantoorhoudende te 9000 GENT, RIJSENBERGSTRAAT 148 en Mr. DEWEPPE, WALTER, advocaat, kantoorhoudende te 9050 GENTBRUGGE, BRUSSELSESTEENWEG 691.

VOOR EENSLUIDEND UITTREKSEL : de griffier, (get.) S. Stevens.
(13342)

Rechtbank van koophandel te Gent

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel Gent, afdeling Gent, d.d. 04/04/2014, BIJ DAGVAARDING, eerste kamer, werd het faillissement vastgesteld inzake WYTINCK, DIETER, goederenvervoer over de weg, m.u.v. verhuisbedrijven, geboren te Gent op 10 juni 1986, wonende te 9900 EEKLO, WOLSTRAAT 11, hebbende als ondernemingsnummer 0501.802.378 en in zijn hoedanigheid van beheerend vennoot van DIETER WYTINCK E.C.M. COMM. V.

Rechter-commissaris : mevrouw JACOBUS, MONIQUE.

Datum staking der betalingen : 04/04/2014.

Indien schuldborderingen : griffie rechtbank van koophandel Gent, afdeling Gent, Opgeëistenlaan 401E, 9000 Gent, vóór 02/05/2014.

Neerlegging ter griffie van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldborderingen : 16/05/2014.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie afleggen (art. 72bis en art. 72ter Faill.W.).

De curator : Mr. GESQUIERE, MATTHIAS, advocaat, kantoorhoudende te 9000 GENT, RIJSENBERGSTRAAT 148.

VOOR EENSLUIDEND UITTREKSEL : de griffier, (get.) S. Stevens.
(13343)

Rechtbank van koophandel te Gent

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel Gent, afdeling Gent, d.d. 04/04/2014, BIJ DAGVAARDING, eerste kamer, werd het faillissement vastgesteld inzake SCHOONE, LUCIAAN, geboren op 01/05/1928, wonende te 9032 WONDELGEM, WINKELSTRAAT 58, in zijn hoedanigheid van vennoot van ALFA CVOA.

Rechter-commissaris : de heer VAN DE VELDE, DANIEL.

Datum staking der betalingen : 04/10/2013.

Indien schuldborderingen : griffie rechtbank van koophandel Gent, afdeling Gent, Opgeëistenlaan 401E, 9000 Gent, vóór 02/05/2014.

Neerlegging ter griffie van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldborderingen : 22/05/2014.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie afleggen (art. 72bis en art. 72ter Faill.W.).

De curator : Mr. JOSEPH, RONNY, advocaat, kantoorhoudende te 9000 GENT, ONDERBERGEN 57.

VOOR EENSLUIDEND UITTREKSEL : de griffier, (get.) S. Stevens.
(13344)

Rechtbank van koophandel te Gent

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel Gent, afdeling Gent, d.d. 04/04/2014, BIJ DAGVAARDING, eerste kamer, werd het faillissement vastgesteld inzake KARACELIK, YASAR, geboren op 03/04/1966, wonende te 9031 GENT, HEIEBREEESTRAAT 64, in zijn hoedanigheid van CVOA ALFA.

Rechter-commissaris : de heer VAN DE VELDE, DANIEL.

Datum staking der betalingen : 04/10/2013.

Indien schuldborderingen : griffie rechtbank van koophandel Gent, afdeling Gent, Opgeëistenlaan 401E, 9000 Gent, vóór 02/05/2014.

Neerlegging ter griffie van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldborderingen : 22/05/2014.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie afleggen (art. 72bis en art. 72ter Faill.W.).

De curator : Mr. JOSEPH, RONNY, advocaat, kantoorhoudende te 9000 GENT, ONDERBERGEN 57.

VOOR EENSLUIDEND UITTREKSEL : de griffier, (get.) S. Stevens.
(13345)

Rechtbank van koophandel te Gent, afdeling Oostende

Bij vonnis van de tijdelijke derde kamer bis van de rechtbank van koophandel Gent, afdeling Oostende, werd op 08/04/2014, op dagvaarding het faillissement uitgesproken van MONTAGECREW BVBA, volgens KBO met zetel en handelsuitbating te 8400 OOSTENDE, CHRISTINA STRAAT 96, gekend onder het ondernemingsnummer 0459.226.407 en hebbende als handelsactiviteiten : activiteiten van decorateur-etagisten, etaleurs en dergelijke.

De datum van staking van betaling is vastgesteld op 08/04/2014.

Tot curator werd aangesteld : Mr. PASCAL LOUAGE, advocaat, te 8400 OOSTENDE, ARCHIMEDES STRAAT 7.

De aangiften van schuldborderingen dienen neergelegd te worden ter griffie van de rechtbank van koophandel te 8400 Oostende, Canada-plein, vóór 09/05/2014.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter Fail. W.

Het eerste proces-verbaal van verificatie der schuldborderingen zal dienen neergelegd te worden op de griffie van de rechtbank uiterlijk op 19/05/2014.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de griffier, (get.) H. Crombez.
(13346)

Rechtbank van koophandel te Gent, afdeling Oostende

Bij vonnis van de tijdelijke derde kamer bis van de rechtbank van koophandel Gent, afdeling Oostende, werd op 08.04.2014, op dagvaarding het faillissement uitgesproken van CARPA INVEST BVBA, met zetel en handelsuitbating te 8450 Bredene, Noordlaan 5, ingeschreven in de Kruispuntbank van ondernemingen onder nummer 0878.448.232, hebbende als handelsactiviteiten : handel in onroerende goederen.

De datum van staking van betaling is vastgesteld op 08/04/2014.

Tot curator werd aangesteld : Mr. PAUL DAEMS, advocaat, te 8400 OOSTENDE, Leopold III-laan 15.

De aangiften van schuldvordering dienen neergelegd te worden ter griffie van de rechtbank van koophandel te 8400 Oostende, Canada-plein, vóór 09/05/2014.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter Fail. W.

Het eerste proces-verbaal van verificatie der schuldvorderingen zal dienen neergelegd te worden op de griffie van de rechtbank uiterlijk op 19/05/2014.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de griffier, (get.) H. Crombez.
(13347)

Nederlandstalige Rechtbank van Koophandel te Brussel

Opening van het faillissement op bekentenis van M.C.M. CVBA, OASELAAN 5, 3090 OVERIJSE.

Faillissementsnummer : 20145017.

Datum faillissement : 08/04/2014.

Handelsactiviteit : relatiegeschenken.

Ondernemingsnummer : 0444.684.721.

Rechter-Commissaris : M. MALSCHAERT.

Curator : Mr. ASSCHERICKX, BERTRAND, NINOOFSESTEEN-WEG 643, 1070 ANDERLECHT.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van 30 dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de Nederlandstalige Rechtbank van Koophandel te Brussel, Waterloolaan 70, te 1000 Brussel.

Stelt de datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen vast op woensdag 14/05/2014.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, Eylenbosch, J.-M.
(Pro deo) (13348)

Nederlandstalige Rechtbank van Koophandel te Brussel

Opening van het faillissement op bekentenis van BVBA CCT-CLAEYS COENJAERTS TRADING BVBA, TUINDELLE 49, 3090 OVERIJSE.

Faillissementsnummer : 20145018.

Datum faillissement : 08/04/2014.

Handelsactiviteit : taverne.

Ondernemingsnummer : 0449.944.002.

Rechter-Commissaris : M. MALSCHAERT.

Curator : Mr. ASSCHERICKX, BERTRAND, NINOOFSESTEEN-WEG 643, 1070 ANDERLECHT.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van 30 dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de Nederlandstalige Rechtbank van Koophandel te Brussel, Waterloolaan 70, te 1000 Brussel.

Stelt de datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen vast op woensdag 14/05/2014.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, Eylenbosch, J.-M.
(Pro deo) (13349)

Nederlandstalige Rechtbank van Koophandel te Brussel

Opening van het faillissement op bekentenis van COMFY@HOME BVBA, PERKESTRAAT 302, 1800 VILVOORDE.

Faillissementsnummer : 20145019.

Datum faillissement : 08/04/2014.

Handelsactiviteit : schrijnwerkerij.

Ondernemingsnummer : 0833.621.265.

Rechter-Commissaris : M. MALSCHAERT.

Curator : Mr. ASSCHERICKX, BERTRAND, NINOOFSESTEEN-WEG 643, 1070 ANDERLECHT.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van 30 dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de Nederlandstalige Rechtbank van Koophandel te Brussel, Waterloolaan 70, te 1000 Brussel.

Stelt de datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen vast op woensdag 14/05/2014.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, Eylenbosch, J.-M.
(Pro deo) (13350)

Nederlandstalige Rechtbank van Koophandel te Brussel

Opening van het faillissement op bekentenis van WOEKIER INGRID, GEMEENTEPLAAT 12, 1602 VLEZENBEEK.

Faillissementsnummer : 20145021.

Datum faillissement : 08/04/2014.

Handelsactiviteit : taverne.

Ondernemingsnummer : 0634.490.064.

Rechter-Commissaris : M. MALSCHAERT.

Curator : Mr. ASSCHERICKX, BERTRAND, NINOOFSESTEEN-WEG 643, 1070 ANDERLECHT.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van 30 dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de Nederlandstalige Rechtbank van Koophandel te Brussel, Waterloolaan 70, te 1000 Brussel.

Stelt de datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen vast op woensdag 14/05/2014.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefaillideerde (onder meer de borgen van de gefaillideerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, Eylenbosch, J.-M.
(Pro deo) (13351)

Tribunal de commerce néerlandophone de Bruxelles

Ouverture de la faillite sur aveu (art. 11 FW) de GONZALEZ CARRION, LUIS, AVENUE PRINCESSE ELISABETH 28, 1030 SCHAERBEEK.

Numéro de faillite : 20145020.

Date de faillite : 08/04/2014.

Objet social : photographe.

Numéro d'entreprise : 0881.088.810.

Juge-Commissaire : M. MALSCHAERT.

Curateur : Me ASSCHERICKX, BERTRAND, CHAUSSEE DE NINOVE 643, 1070 ANDERLECHT.

Dépôt des créances : dans le délai de 30 jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du Tribunal de Commerce néerlandophone de Bruxelles, boulevard de Waterloo 70, à 1000 Bruxelles.

Fixe la date pour le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances au mercredi 14/05/2014.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, Eylenbosch, J.-M.
(Pro deo) (13352)

Nederlandstalige Rechtbank van Koophandel te Brussel

Opening van het faillissement op bekentenis van GONZALEZ CARRION, LUIS, PRINSES ELISABETHLAAN 28, 1030 SCHAARBEEK.

Faillissementsnummer : 20145020.

Datum faillissement : 08/04/2014.

Handelsactiviteit : fotograaf.

Ondernemingsnummer : 0881.088.810.

Rechter-Commissaris : M. MALSCHAERT.

Curator : Mr. ASSCHERICKX, BERTRAND, NINOOFSESTEENWEG 643, 1070 ANDERLECHT.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van 30 dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de Nederlandstalige Rechtbank van Koophandel te Brussel, Waterloolaan 70, te 1000 Brussel.

Stelt de datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen vast op woensdag 14/05/2014.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefaillideerde (onder meer de borgen van de gefaillideerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de Hoofdgriffier, Eylenbosch, J.-M.
(Pro deo) (13352)

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Ouverture de la faillite sur aveu d'ALLIANCE QUICK EXPRESS SPRL, AVENUE LOUISE 191, 1050 BRUXELLES.

Numéro de faillite : 20141034.

Date de faillite : 07/04/2014.

Objet social : LOCATION DE VOITURES.

Numéro d'entreprise : 0838.644.578.

Juge-Commissaire : M. MEYAHED.

Curateur : Me MICHEL, EMILIE, AVENUE DE FRE 229, 1180 UCCLE.

Dépôt des créances : dans le délai de 30 jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du Tribunal de Commerce francophone de Bruxelles, boulevard de Waterloo 70, à 1000 Bruxelles.

Fixe la date pour le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances au mercredi 14/05/2014.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier, Holvoet, J.
(Pro deo) (13353)

Franstalige Rechtbank van Koophandel te Brussel

Opening van het faillissement op bekentenis van ALLIANCE QUICK EXPRESS BVBA, LOUIZALAAN 191, 1050 BRUSSEL.

Faillissementsnummer : 20141034.

Datum faillissement : 07/04/2014.

Handelsactiviteit : AUTO'S VERHURING.

Ondernemingsnummer : 0838.644.578.

Rechter-Commissaris : M. MEYAHED.

Curator : Mr. MICHEL, EMILIE, DE FRELAAN 229, 1180 UKKEL.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van 30 dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de Franstalige Rechtbank van Koophandel te Brussel, Waterloolaan 70, te 1000 Brussel.

Stelt de datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen vast op woensdag 14/05/2014.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de greffier, Holvoet, J.
(Pro deo) (13353)

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Ouverture de la faillite sur aveu de ZEN PHILOSOPHY SPRL, CHAUSSEE DE WAVRE 1541, 1160 AUDERGHEM.

Numéro de faillite : 20141035.

Date de faillite : 07/04/2014.

Objet social : MAGASIN DE FLEURS.

Numéro d'entreprise : 0880.506.513.

Juge-Commissaire : M. MEYAHED.

Curateur : Me MICHEL, EMILIE, AVENUE DE FRE 229, 1180 UCCLE.

Dépôt des créances : dans le délai de 30 jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du Tribunal de Commerce francophone de Bruxelles, boulevard de Waterloo 70, à 1000 Bruxelles.

Fixe la date pour le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances au mercredi 14/05/2014.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier, Holvoet, J.
(Pro deo) (13354)

Franstalige Rechtbank van Koophandel te Brussel

Opening van het faillissement op bekentenis van ZEN PHILOSOPHY BVBA, WAVERSESTEENWEG 1541, 1160 OUDERGEM.

Faillissementsnummer : 20141035.

Datum faillissement : 07/04/2014.

Handelsactiviteit : HANDEL IN BLOEMEN.

Ondernemingsnummer : 0880.506.513.

Rechter-Commissaris : M. MEYAHED.

Curator : Mr. MICHEL, EMILIE, DE FRELAAN 229, 1180 UKKEL.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van 30 dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de Franstalige Rechtbank van Koophandel te Brussel, Waterloolaan 70, te 1000 Brussel.

Stelt de datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen vast op woensdag 14/05/2014.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de greffier, Holvoet, J.
(Pro deo) (13354)

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Ouverture de la faillite sur citation de BELIGHT CONCEPT SPRL, RUE LE LORRAIN 110, 1080 MOLENBEEK-SAINT-JEAN.

Numéro de faillite : 20141036.

Date de faillite : 07/04/2014.

Objet social : PUBLICITE.

Numéro d'entreprise : 0809.942.971.

Juge-Commissaire : M. MEYAHED.

Curateur : Me MICHEL, EMILIE, AVENUE DE FRE 229, 1180 UCCLE.

Dépôt des créances : dans le délai de 30 jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du Tribunal de Commerce francophone de Bruxelles, boulevard de Waterloo 70, à 1000 Bruxelles.

Fixe la date pour le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances au mercredi 14/05/2014.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier, Holvoet, J.
(Pro deo) (13355)

Franstalige Rechtbank van Koophandel te Brussel

Opening van het faillissement op dagvaarding van BELIGHT CONCEPT BVBA, LE LORRAINSTRAAT 110, 1080 SINT-JANS-MOLENBEEK.

Faillissementsnummer : 20141036.

Datum faillissement : 07/04/2014.

Handelsactiviteit : PUBLICITEIT.

Ondernemingsnummer : 0809.942.971.

Rechter-Commissaris : M. MEYAHED.

Curator : Mr. MICHEL, EMILIE, DE FRELAAN 229, 1180 UKKEL.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van 30 dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de Franstalige Rechtbank van Koophandel te Brussel, Waterloolaan 70, te 1000 Brussel.

Stelt de datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen vast op woensdag 14/05/2014.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de greffier, Holvoet, J.
(Pro deo) (13355)

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Ouverture de la faillite sur citation de CETRACO BELGIUM SPRL, RUE GEORGES MOREAU 35/16, 1070 ANDERLECHT.

Numéro de faillite : 20141037.

Date de faillite : 07/04/2014.

Objet social : IMPORT/EXPORT.

Numéro d'entreprise : 0833.221.684.

Juge-Commissaire : M. MEYAHED.

Curateur : Me MICHEL EMILIE, AVENUE DE FRE 229, 1180 UCCLÉ.

Dépôt des créances : dans le délai de 30 jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du Tribunal de Commerce francophone de Bruxelles, boulevard de Waterloo 70, à 1000 Bruxelles.

Fixe la date pour le dépôt au greffe du 1^{er} procès-verbal de vérification des créances au mercredi 14/05/2014.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier, Holvoet, J.
(Pro deo) (13356)

Franstalige Rechtbank van Koophandel te Brussel

Opening van het faillissement op dagvaarding van CETRACO BELGIUM BVBA, GEORGES MOREAUSTRAAAT 35/16, 1070 ANDERLECHT.

Faillissementsnummer : 20141037.

Datum faillissement : 07/04/2014.

Handelsactiviteit : INVOER/UITVOER.

Ondernemingsnummer : 0833.221.684.

Rechter-Commissaris : M. MEYAHED

Curator : Mr. MICHEL EMILIE, DE FRELAAN 229, 1180 UKKEL.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van 30 dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de Franstalige Rechtbank van Koophandel te Brussel, Waterloolaan 70, te 1000 Brussel.

Stelt de datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen vast op woensdag 14/05/2014.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de greffier, Holvoet, J.
(Pro deo) (13356)

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Ouverture de la faillite sur citation de S.S POPULAR INTERNATIONAL SPRL, RUE DE LA CHANTERELLE 27, 1020 LAEKEN.

Numéro de faillite : 20141038.

Date de faillite : 07/04/2014.

Objet social : LAVAGE DE VEHICULES AUTOS.

Numéro d'entreprise : 0829.615.066.

Juge-Commissaire : M. MEYAHED.

Curateur : Me MICHEL, EMILIE, AVENUE DE FRE 229, 1180 UCCLÉ.

Dépôt des créances : dans le délai de 30 jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du Tribunal de Commerce francophone de Bruxelles, boulevard de Waterloo 70, à 1000 Bruxelles.

Fixe la date pour le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances au mercredi 14/05/2014.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier, Holvoet, J.
(Pro deo) (13357)

Franstalige Rechtbank van Koophandel te Brussel

Opening van het faillissement op dagvaarding van S.S POPULAR INTERNATIONAL BVBA, LOKVOGELSTRAAT 27, 1020 LAKEN.

Faillissementsnummer : 20141038.

Datum faillissement : 07/04/2014.

Handelsactiviteit : AUTO'S REINIGING.

Ondernemingsnummer : 0829.615.066.

Rechter-Commissaris : M. MEYAHED.

Curator : Mr. MICHEL, EMILIE, DE FRELAAN 229, 1180 UKKEL.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van 30 dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de Franstalige Rechtbank van Koophandel te Brussel, Waterloolaan 70, te 1000 Brussel.

Stelt de datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen vast op woensdag 14/05/2014.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, Holvoet, J.
(Pro deo) (13357)

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Ouverture de la faillite sur citation d'ART TULI SPRL, RUE ALEXANDRE PIERRARD 40, 1070 ANDERLECHT.

Numéro de faillite : 20141039.

Date de faillite : 07/04/2014.

Objet social : TRANSPORT, FRET.

Numéro d'entreprise : 0896.966.126.

Juge-Commissaire : M. MEYAHED.

Curateur : Me MICHEL, EMILIE, AVENUE DE FRE 229, 1180 UCCLE.

Dépôt des créances : dans le délai de 30 jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du Tribunal de Commerce francophone de Bruxelles, boulevard de Waterloo 70, à 1000 Bruxelles.

Fixe la date pour le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances au mercredi 14/05/2014.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier, Holvoet, J.
(Pro deo) (13358)

Franstalige Rechtbank van Koophandel te Brussel

Opening van het faillissement op dagvaarding van ART TULI BVBA, ALEXANDRE PIERRARDSTRAAT 40, 1070 ANDERLECHT.

Faillissementsnummer : 20141039.

Datum faillissement : 07/04/2014.

Handelsactiviteit : VERVOER.

Ondernemingsnummer : 0896.966.126.

Rechter-Commissaris : M. MEYAHED.

Curator : Mr. MICHEL, EMILIE, DE FRELAAN 229, 1180 UKKEL.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van 30 dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de Franstalige Rechtbank van Koophandel te Brussel, Waterloolaan 70, te 1000 Brussel.

Stelt de datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen vast op woensdag 14/05/2014.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, Holvoet, J.
(Pro deo) (13358)

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Ouverture de la faillite sur citation de JP CLEAN SPRL, AVENUE CLEMENCEAU 52, 1070 ANDERLECHT.

Numéro de faillite : 20141040.

Date de faillite : 07/04/2014.

Objet social : NETTOYAGE BATIMENT.

Numéro d'entreprise : 0835.947.483.

Juge-Commissaire : M. MEYAHED.

Curateur : Me MICHEL, EMILIE, AVENUE DE FRE 229, 1180 UCCLE.

Dépôt des créances : dans le délai de 30 jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du Tribunal de Commerce francophone de Bruxelles, boulevard de Waterloo 70, à 1000 Bruxelles.

Fixe la date pour le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances au mercredi 14/05/2014.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier, Holvoet, J.
(Pro deo) (13359)

Franstalige Rechtbank van Koophandel te Brussel

Opening van het faillissement op dagvaarding van JP CLEAN BVBA, CLEMENCEAULAAN 52, 1070 ANDERLECHT.

Faillissementsnummer : 20141040.

Datum faillissement : 07/04/2014.

Handelsactiviteit : BOUW REINIGING.

Ondernemingsnummer : 0835.947.483.

Rechter-Commissaris : M. MEYAHED.

Curator : Mr. MICHEL, EMILIE, DE FRELAAN 229, 1180 UKKEL.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van 30 dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de Franstalige Rechtbank van Koophandel te Brussel, Waterloolaan 70, te 1000 Brussel.

Stelt de datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen vast op woensdag 14/05/2014.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefaillleerde (onder meer de borgen van de gefaillleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, Holvoet, J.
(Pro deo) (13359)

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Ouverture de la faillite sur aveu de MADAME DESMAE, CINDY, NEE LE 10/04/1980, DOMICILIEE A KAREL KEYMOLENSTRAAT 17, BUS A, 1750 LENNIK.

Numéro de faillite : 20141041.

Date de faillite : 07/04/2014.

Objet social : CRECHE.

Numéro d'entreprise : 0838.137.012.

Juge-Commissaire : M. BLEIMAN.

Curateur : Me HENDERICKX, ALAIN, PLACE DU CHAMP DE MARS 5-11, 1050 BRUXELLES.

Dépôt des créances : dans le délai de 30 jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du Tribunal de Commerce francophone de Bruxelles, boulevard de Waterloo 70, à 1000 Bruxelles.

Fixe la date pour le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances au mercredi 14/05/2014.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier, Holvoet, J.
(Pro deo) (13360)

Franstalige Rechtbank van Koophandel te Brussel

Opening van het faillissement op bekentenis van MEVROUW DESMAE CINDY, GEBOREN OP 10/04/1980, WONENDE TE KAREL KEYMOLENSTRAAT 17, BUS A, 1750 LENNIK.

Faillissementsnummer : 20141041.

Datum faillissement : 07/04/2014.

Handelsactiviteit : KINDERDAGVERBLIJF.

Ondernemingsnummer : 0838.137.012.

Rechter-Commissaris : M. BLEIMAN.

Curator : Mr. HENDERICKX, ALAIN, MARS VELDPLEIN 5-11, 1050 BRUSSEL.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van 30 dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de Franstalige Rechtbank van Koophandel te Brussel, Waterloolaan 70, te 1000 Brussel.

Stelt de datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen vast op woensdag 14/05/2014.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefaillleerde (onder meer de borgen van de gefaillleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, Holvoet, J.
(Pro deo) (13360)

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Ouverture de la faillite sur aveu de MONSIEUR CARTON, DANIEL, NE LE 06/09/1967, DOMICILIE BERGENSESTEENWEG 231, 1600 SINT-PIETERS-LEEUW.

Numéro de faillite : 20141042.

Date de faillite : 07/04/2014.

Objet social : BOULANGERIE.

Numéro d'entreprise : 0561.661.177.

Juge-Commissaire : M. BLEIMAN.

Curateur : Me HENDERICKX, ALAIN, PLACE DU CHAMP DE MARS 5-11, 1050 BRUXELLES.

Dépôt des créances : dans le délai de 30 jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du Tribunal de Commerce francophone de Bruxelles, boulevard de Waterloo 70, à 1000 Bruxelles.

Fixe la date pour le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances au mercredi 14/05/2014.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier, Holvoet, J.
(Pro deo) (13361)

Franstalige Rechtbank van Koophandel te Brussel

Opening van het faillissement op bekentenis van MENEER CARTON, DANIEL, GEBOREN OP 06/09/1967, WONENDE TE BERGENSESTEENWEG 231, 1600 SINT-PIETERS-LEEUW.

Faillissementsnummer : 20141042.

Datum faillissement : 07/04/2014.

Handelsactiviteit : BAKKERIJ.

Ondernemingsnummer : 0561.661.177.

Rechter-Commissaris : M. BLEIMAN.

Curator : Mr. HENDERICKX, ALAIN, MARS VELDPLEIN 5-11, 1050 BRUSSEL.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van 30 dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de Franstalige Rechtbank van Koophandel te Brussel, Waterloolaan 70, te 1000 Brussel.

Stelt de datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen vast op woensdag 14/05/2014.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, Holvoet, J.
(Pro deo) (13361)

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Ouverture de la faillite sur aveu de MENUISERIE MOYENS SPRL, RUE DES FLEURISTES 45, 1082 BERCHEM-SAINT-AGATHE.

Numéro de faillite : 20141043.

Date de faillite : 07/04/2014.

Objet social : MENUISERIE.

Numéro d'entreprise : 0432.404.719.

Juge-Commissaire : M. BLEIMAN.

Curateur : Me HENDERICKX, ALAIN, PLACE DU CHAMP DE MARS 5-11, 1050 BRUXELLES.

Dépôt des créances : dans le délai de 30 jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du Tribunal de Commerce francophone de Bruxelles, boulevard de Waterloo 70, à 1000 Bruxelles.

Fixe la date pour le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances au mercredi 14/05/2014.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier, Holvoet, J.
(Pro deo) (13362)

Franstalige Rechtbank van Koophandel te Brussel

Opening van het faillissement op bekentenis van MENUISERIE MOYENS BVBA, BLOEMISTENSTRAAT 45, 1082 SINT-AGATHA-BERCHEM.

Faillissementsnummer : 20141043.

Datum faillissement : 07/04/2014.

Handelsactiviteit : TIMMERWERK.

Ondernemingsnummer : 0432.404.719.

Rechter-Commissaris : M. BLEIMAN.

Curator : Mr. HENDERICKX, ALAIN, MARS VELDPLEIN 5-11, 1050 BRUSSEL.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van 30 dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de Franstalige Rechtbank van Koophandel te Brussel, Waterloolaan 70, te 1000 Brussel.

Stelt de datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen vast op woensdag 14/05/2014.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, Holvoet, J.
(Pro deo) (13362)

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Ouverture de la faillite sur citation d'ADIKT SCS, RUE GARIBALDI 38, 1060 SAINT-GILLES.

Numéro de faillite : 20141044.

Date de faillite : 07/04/2014.

Objet social : CONSEILS RELATIONS PUBLIQUES.

Numéro d'entreprise : 0823.761.711.

Juge-Commissaire : M. BLEIMAN.

Curateur : Me HENDERICKX, ALAIN, PLACE DU CHAMP DE MARS 5-11, 1050 BRUXELLES.

Dépôt des créances : dans le délai de 30 jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du Tribunal de Commerce francophone de Bruxelles, boulevard de Waterloo 70, à 1000 Bruxelles.

Fixe la date pour le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances au mercredi 14/05/2014.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier, Holvoet, J.
(Pro deo) (13363)

Franstalige Rechtbank van Koophandel te Brussel

Opening van het faillissement op dagvaarding van ADIKT GCV, GARIBALDISTRAAT 38, 1060 SINT-GILLIS.

Faillissementsnummer : 20141044.

Datum faillissement : 07/04/2014.

Handelsactiviteit : ADVIES IN COMMUNICATIE.

Ondernemingsnummer : 0823.761.711.

Rechter-Commissaris : M. BLEIMAN.

Curator : Mr. HENDERICKX, ALAIN, MARS VELDPLEIN 5-11, 1050 BRUSSEL.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van 30 dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de Franstalige Rechtbank van Koophandel te Brussel, Waterloolaan 70, te 1000 Brussel.

Stelt de datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen vast op woensdag 14/05/2014.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, Holvoet, J.
(Pro deo) (13363)

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Ouverture de la faillite sur citation de FATIMA TRADING COMPANY SCR, AVENUE ROGIER 306/13, 1030 SCHAERBEEK.

Numéro de faillite : 20141045.

Date de faillite : 07/04/2014.

Objet social : DETAIL EN TEXTILE.

Numéro d'entreprise : 0820.838.843.

Juge-Commissaire : M. BLEIMAN.

Curateur : Me HENDERICKX, ALAIN, PLACE DU CHAMP DE MARS 5-11, 1050 BRUXELLES.

Dépôt des créances : dans le délai de 30 jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du Tribunal de Commerce francophone de Bruxelles, boulevard de Waterloo 70, à 1000 Bruxelles.

Fixe la date pour le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances au mercredi 14/05/2014.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier, Holvoet, J.
(Pro deo) (13364)

Franstalige Rechtbank van Koophandel te Brussel

Opening van het faillissement op dagvaarding van FATIMA TRADING COMPANY CVOA, ROGIERLAAN 306/13, 1030 SCHAARBEEK.

Faillissementsnummer : 20141045.

Datum faillissement : 07/04/2014.

Handelsactiviteit : DETAILHANDEL IN TEXTIEL.

Ondernemingsnummer : 0820.838.843.

Rechter-Commissaris : M. BLEIMAN.

Curator : Mr. HENDERICKX, ALAIN, MARSVELDPLEIN 5-11, 1050 BRUSSEL.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van 30 dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de Franstalige Rechtbank van Koophandel te Brussel, Waterloolaan 70, te 1000 Brussel.

Stelt de datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen vast op woensdag 14/05/2014.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, Holvoet, J.
(Pro deo) (13364)

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Ouverture de la faillite sur citation de : LE BEL ORDINATEUR SCS, RUE D'ECOSSE 13, 1060 SAINT-GILLES.

Numéro de faillite : 20141046.

Date de faillite : 07/04/2014.

Objet social : CONSEIL INFORMATIQUE.

Numéro d'entreprise : 0817.690.006.

Juge-Commissaire : M. BLEIMAN.

Curateur : Me HENDERICKX, ALAIN, PLACE DU CHAMP DE MARS 5-11, 1050 BRUXELLES.

Dépôt des créances : dans le délai de 30 jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du Tribunal de Commerce francophone de Bruxelles, boulevard de Waterloo 70, à 1000 Bruxelles.

Fixe la date pour le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances au mercredi 14/05/2014.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extract conforme : le greffier, Holvoet, J.
(Pro deo) (13365)

Franstalige Rechtbank van Koophandel te Brussel

Opening van het faillissement op dagvaarding van LE BEL ORDINATEUR GCV, SCHOTLANDSTRAAT 13, 1060 SINT-GILLIS.

Faillissementsnummer : 20141046.

Datum faillissement : 07/04/2014.

Handelsactiviteit : ADVIES IN INFORMATICA.

Ondernemingsnummer : 0817.690.006.

Rechter-Commissaris : M. BLEIMAN.

Curator : Mr. HENDERICKX, ALAIN, MARSVELDPLEIN 5-11, 1050 BRUSSEL.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van 30 dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de Franstalige Rechtbank van Koophandel te Brussel, Waterloolaan 70, te 1000 Brussel.

Stelt de datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen vast op woensdag 14/05/2014.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, Holvoet, J.
(Pro deo) (13365)

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Ouverture de la faillite sur citation de MONSIEUR BACIU, CIPRIAN, NE LE 01/10/1976, DOMICILE RUE PLANTIN 34, 1070 ANDERLECHT.

Numéro de faillite : 20141047.

Date de faillite : 07/04/2014.

Objet social : NETTOYAGE INDUSTRIEL.

Numéro d'entreprise : 0810.156.668.

Juge-Commissaire : M. BLEIMAN.

Curateur : Me HENDERICKX, ALAIN, PLACE DU CHAMP DE MARS 5-11, 1050 BRUXELLES.

Dépôt des créances : dans le délai de 30 jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du Tribunal de Commerce francophone de Bruxelles, boulevard de Waterloo 70, à 1000 Bruxelles.

Fixe la date pour le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances au mercredi 14/05/2014.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier, Holvoet, J.
(Pro deo) (13366)

Franstalige Rechtbank van Koophandel te Brussel

Opening van het faillissement op dagvaarding van MENEER BACIU, CIPRIAN, GEBOREN OP 01/10/1976, WONENDE TE PLANTIN-STRAAT 34, 1070 ANDERLECHT.

Faillissementsnummer : 20141047.

Datum faillissement : 07/04/2014.

Handelsactiviteit : INDUSTRIEEL REINIGING.

Ondernemingsnummer : 0810.156.668.

Rechter-Commissaris : M. BLEIMAN.

Curator : Mr. HENDERICKX, ALAIN, MARSVELDPLEIN 5-11, 1050 BRUSSEL.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van 30 dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de Franstalige Rechtbank van Koophandel te Brussel, Waterloolaan 70, te 1000 Brussel.

Stelt de datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen vast op woensdag 14/05/2014.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, Holvoet, J.
(Pro deo) (13366)

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Ouverture de la faillite sur aveu de BEST COMPANY SPRL, RUE ROGIER 215, 1030 SCHAARBEEK.

Numéro de faillite : 20141048.

Date de faillite : 07/04/2014.

Objet social : COIFFURE.

Numéro d'entreprise : 0863.294.258.

Juge-Commissaire : M. DESSART.

Curateur : Me HANSSENS-ENSCH FRANCOISE, AVENUE LOUISE 349, BTE 17, 1050 BRUXELLES.

Dépôt des créances : dans le délai de 30 jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du Tribunal de Commerce francophone de Bruxelles, boulevard de Waterloo 70, à 1000 Bruxelles.

Fixe la date pour le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances au mercredi 14/05/2014.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extract conforme : le greffier, Holvoet, J.
(Pro deo) (13367)

Franstalige Rechtbank van Koophandel te Brussel

Opening van het faillissement op bekentenis van BEST COMPANY BVBA, ROGIERSTRAAT 215, 1030 SCHAARBEEK.

Faillissementsnummer : 20141048.

Datum faillissement : 07/04/2014.

Handelsactiviteit : KAPSALON.

Ondernemingsnummer : 0863.294.258.

Rechter-Commissaris : M. DESSART.

Curator : Mr. HANSSENS-ENSCH, FRANCOISE, LOUIZALAAN 349, BUS 17, 1050 BRUSSEL.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van 30 dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de Franstalige Rechtbank van Koophandel te Brussel, Waterloolaan 70, te 1000 Brussel.

Stelt de datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen vast op woensdag 14/05/2014.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, Holvoet, J.
(Pro deo) (13367)

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Ouverture de la faillite sur aveu de DREAM LIVE SPRL, RUE JACOBS-FONTAINE 96, 1020 LAEKEN.

Numéro de faillite : 20141049.

Date de faillite : 07/04/2014.

Objet social : MATERIEL DE JEUX DE ROLE.

Numéro d'entreprise : 0880.532.544.

Juge-Commissaire : M. DESSART.

Curateur : Me HANSENNS-ENSCH, FRANCOISE, AVENUE LOUISE 349, BTE 17, 1050 BRUXELLES.

Dépôt des créances : dans le délai de 30 jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du Tribunal de Commerce francophone de Bruxelles, boulevard de Waterloo 70, à 1000 Bruxelles.

Fixe la date pour le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances au mercredi 14/05/2014.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier, Holvoet, J.
(Pro deo) (13368)

Franstalige Rechtbank van Koophandel te Brussel

Opening van het faillissement op bekentenis van DREAM LIVE BVBA, JACOBSPONTAINESTRAAT 96, 1020 LAKEN.

Faillisementsnummer : 20141049.

Datum faillissement : 07/04/2014.

Handelsactiviteit : MATERIEEL VAN ROLLENSPEL.

Ondernemingsnummer : 0880.532.544.

Rechter-Commissaris : M. DESSART.

Curator : Mr. HANSENNS-ENSCH, FRANCOISE, LOUIZALAAN 349, BUS 17, 1050 BRUSSEL.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnende termijn van 30 dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de Franstalige Rechtbank van Koophandel te Brussel, Waterloolaan 70, te 1000 Brussel.

Stelt de datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen vast op woensdag 14/05/2014.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor een sluidend uittreksel : de griffier, Holvoet, J.
(Pro deo) (13368)

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Ouverture de la faillite sur citation de : GEORGIS CAR SPRL, AVENUE DU CIMETIERE DE BRUXELLES 51, 1140 EVERE.

Numéro de faillite : 20141050.

Date de faillite : 07/04/2014.

Objet social : COMMERCE AUTOMOBILES.

Numéro d'entreprise : 0832.178.341.

Juge-Commissaire : M. DESSART.

Curateur : Me HANSENNS-ENSCH, FRANCOISE, AVENUE LOUISE 349, BTE 17, 1050 BRUXELLES.

Dépôt des créances : dans le délai de 30 jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du Tribunal de Commerce francophone de Bruxelles, boulevard de Waterloo 70, à 1000 Bruxelles.

Fixe la date pour le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances au mercredi 14/05/2014.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier, Holvoet, J.
(Pro deo) (13369)

Franstalige Rechtbank van Koophandel te Brussel

Opening van het faillissement op dagvaarding van GEORGIS CAR BVBA, KERKHOF VAN BRUSSELLAAN 51, 1140 EVERE.

Faillisementsnummer : 20141050.

Datum faillissement : 07/04/2014.

Handelsactiviteit : HANDEL IN AUTOS.

Ondernemingsnummer : 0832.178.341.

Rechter-Commissaris : M. DESSART.

Curator : Mr. HANSENNS-ENSCH, FRANCOISE, LOUIZALAAN 349, BUS 17, 1050 BRUSSEL.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnende termijn van 30 dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de Franstalige Rechtbank van Koophandel te Brussel, Waterloolaan 70, te 1000 Brussel.

Stelt de datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen vast op woensdag 14/05/2014.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor een sluidend uittreksel : de griffier, Holvoet, J.
(Pro deo) (13369)

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Ouverture de la faillite sur citation de J.R.M.A. SPRL, AVENUE DE TERVUEREN 32/35, 1040 ETTERBEEK.

Numéro de faillite : 20141051.

Date de faillite : 07/04/2014.

Objet social : RESTAURANT.

Numéro d'entreprise : 0871.129.779.

Juge-Commissaire : M. DESSART.

Curateur : Me HANSENNS-ENSCH, FRANCOISE, AVENUE LOUISE 349, BTE 17, 1050 BRUXELLES.

Dépôt des créances : dans le délai de 30 jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du Tribunal de Commerce francophone de Bruxelles, boulevard de Waterloo 70, à 1000 Bruxelles.

Fixe la date pour le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances au mercredi 14/05/2014.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier, Holvoet, J.
(Pro deo) (13370)

Franstalige Rechtbank van Koophandel te Brussel

Opening van het faillissement op dagvaarding van J.R.M.A. BVBA, TERVURENSESTEENWEG 32/35, 1040 ETTERBEEK.

Faillissementsnummer : 20141051.

Datum faillissement : 07/04/2014.

Handelsactiviteit : RESTAURANT.

Ondernemingsnummer : 0871.129.779.

Rechter-Commissaris : M. DESSART.

Curator : Mr. HANSSENS-ENSCH, FRANCOISE, LOUIZALAAN 349, BUS 17, 1050 BRUSSEL.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van 30 dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de Franstalige Rechtbank van Koophandel te Brussel, Waterloolaan 70, te 1000 Brussel.

Stelt de datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen vast op woensdag 14/05/2014.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, Holvoet, J.
(Pro deo) (13370)

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Ouverture de la faillite sur citation de LES BIZOUX DE FAMILLE SPRL, RUE DES ADUATIQUES 97, 1040 ETTERBEEK.

Numéro de faillite : 20141052.

Date de faillite : 07/04/2014.

Objet social : ARTICLES RELIGIEUX.

Numéro d'entreprise : 0876.978.087.

Juge-Commissaire : M. DESSART.

Curateur : Me HANSSENS-ENSCH, FRANCOISE, AVENUE LOUISE 349, BTE 17, 1050 BRUXELLES.

Dépôt des créances : dans le délai de 30 jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du Tribunal de Commerce francophone de Bruxelles, boulevard de Waterloo 70 à 1000 Bruxelles.

Fixe la date pour le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances au mercredi 14/05/2014.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier, Holvoet, J.
(Pro deo) (13371)

Franstalige Rechtbank van Koophandel te Brussel

Opening van het faillissement op dagvaarding van LES BIZOUX DE FAMILLE BVBA, ADUATIEKERSTRAAT 97, 1040 ETTERBEEK.

Faillissementsnummer : 20141052.

Datum faillissement : 07/04/2014.

Handelsactiviteit : GODSDIENSTIGE ARTIKELEN.

Ondernemingsnummer : 0876.978.087.

Rechter-Commissaris : M. DESSART.

Curator : Mr. HANSSENS-ENSCH, FRANCOISE, LOUIZALAAN 349, BUS 17, 1050 BRUSSEL.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van 30 dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de Franstalige Rechtbank van Koophandel te Brussel, Waterloolaan 70, te 1000 Brussel.

Stelt de datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen vast op woensdag 14/05/2014.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, Holvoet, J.
(Pro deo) (13371)

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Ouverture de la faillite sur aveu de DATEIX SPRL, RUE HENRI WERRIE 76, 1090 JETTE.

Numéro de faillite : 20141053.

Date de faillite : 07/04/2014.

Objet social : BOWLING.

Numéro d'entreprise : 0830.897.149.

Juge-Commissaire : M. BEGHIN.

Curateur : Me OSCHINSKY, YVES, DIEWEG 274, 1180 BRUXELLES.

Dépôt des créances : dans le délai de 30 jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du Tribunal de Commerce francophone de Bruxelles, boulevard de Waterloo 70, à 1000 Bruxelles.

Fixe la date pour le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances au mercredi 14/05/2014.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier, Holvoet, J.
(Pro deo) (13372)

Franstalige Rechtbank van Koophandel te Brussel

Opening van het faillissement op bekentenis van DATEIX BVBA, HENRI WERRIESTRAAT 76, 1090 JETTE.

Faillissementsnummer : 20141053.

Datum faillissement : 07/04/2014.

Handelsactiviteit : BOWLING.

Ondernemingsnummer : 0830.897.149.

Rechter-Commissaris : M. BEGHIN.

Curator : Mr. OSCHINSKY, YVES, DIEWEG 274, 1180 BRUSSEL.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van 30 dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de Franstalige Rechtbank van Koophandel te Brussel, Waterloolaan 70, te 1000 Brussel.

Stelt de datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen vast op woensdag 14/05/2014.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, Holvoet, J.
(Pro deo) (13372)

Stelt de datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen vast op woensdag 14/05/2014.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, Holvoet, J.
(Pro deo) (13373)

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Ouverture de la faillite sur aveu de MONSIEUR THYS, MICHEL, NÉ LE 04/12/1955, DOMICILE PLACE DAILLY 22, 1030 SCHAARBEEK.

Numéro de faillite : 20141054.

Date de faillite : 07/04/2014.

Objet social : CAFE.

Numéro d'entreprise : 0564.693.319.

Juge-Commissaire : M. BEGHIN.

Curateur : Me OSCHINSKY, YVES, DIEWEG 274, 1180 BRUXELLES.

Dépôt des créances : dans le délai de 30 jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du Tribunal de Commerce francophone de Bruxelles, boulevard de Waterloo 70, à 1000 Bruxelles.

Fixe la date pour le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances au mercredi 14/05/2014.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier, Holvoet, J.
(Pro deo) (13373)

Franstalige Rechtbank van Koophandel te Brussel

Opening van het faillissement op bekentenis van MENEER THYS, MICHEL, GEBOREN OP 04/12/1955, WONENDE TE DAILLYPLEIN 22, 1030 SCHAARBEEK.

Faillissementsnummer : 20141054.

Datum faillissement : 07/04/2014.

Handelsactiviteit : CAFE.

Ondernemingsnummer : 0564.693.319.

Rechter-Commissaris : M. BEGHIN.

Curator : Mr. OSCHINSKY, YVES, DIEWEG 274, 1180 BRUSSEL.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van 30 dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de Franstalige Rechtbank van Koophandel te Brussel, Waterloolaan 70, te 1000 Brussel.

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Ouverture de la faillite sur citation de DEMEURE EN VILLE SPRL, RUE COPPENS 3, 1000 BRUXELLES.

Numéro de faillite : 20141055.

Date de faillite : 07/04/2014.

Objet social : ANTIQUITES.

Numéro d'entreprise : 0886.026.605.

Juge-Commissaire : M. BEGHIN.

Curateur : Me OSCHINSKY, YVES, DIEWEG 274, 1180 BRUXELLES.

Dépôt des créances : dans le délai de 30 jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du Tribunal de Commerce francophone de Bruxelles, boulevard de Waterloo 70, à 1000 Bruxelles.

Fixe la date pour le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances au mercredi 14/05/2014.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier, Holvoet, J.
(Pro deo) (13374)

Franstalige Rechtbank van Koophandel te Brussel

Opening van het faillissement op dagvaarding van DEMEURE EN VILLE BVBA, COPPENSSTRAAT 3, 1000 BRUSSEL.

Faillissementsnummer : 20141055.

Datum faillissement : 07/04/2014.

Handelsactiviteit : ANTIQUITEITEN.

Ondernemingsnummer : 0886.026.605.

Rechter-Commissaris : M. BEGHIN.

Curator : Mr. OSCHINSKY, YVES, DIEWEG 274, 1180 BRUSSEL.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van 30 dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de Franstalige Rechtbank van Koophandel te Brussel, Waterloolaan 70, te 1000 Brussel.

Stelt de datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen vast op woensdag 14/05/2014.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, Holvoet, J.
(Pro deo) (13374)

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Ouverture de la faillite sur citation d'IMMOROP SA, RUE DE L'ANGLE 2, 1000 BRUXELLES.

Numéro de faillite : 20141056.

Date de faillite : 07/04/2014.

Objet social : IMPORT/EXPORT.

Numéro d'entreprise : 0871.223.217.

Juge-Commissaire : M. BEGHIN.

Curateur : Me OSCHINSKY, YVES, DIEWEG 274, 1180 BRUXELLES.

Dépôt des créances : dans le délai de 30 jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du Tribunal de Commerce francophone de Bruxelles, boulevard de Waterloo 70, à 1000 Bruxelles.

Fixe la date pour le dépôt au greffe du 1er procès-verbal de vérification des créances au mercredi 14/05/2014.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen

d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier, Holvoet, J. (Pro deo) (13375)

Franstalige Rechtbank van Koophandel te Brussel

Opening van het faillissement op dagvaarding van IMMOROP NV, HOEKSTRAAT 2, 1000 BRUSSEL.

Faillissementsnummer : 20141056.

Datum faillissement : 07/04/2014.

Handelsactiviteit : INVOER/UITVOER.

Ondernemingsnummer : 0871.223.217.

Rechter-Commissaris : M. BEGHIN.

Curator : Mr. OSCHINSKY, YVES, DIEWEG 274, 1180 BRUSSEL.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnende termijn van 30 dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de Franstalige Rechtbank van Koophandel te Brussel, Waterloolaan 70, te 1000 Brussel.

Stelt de datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen vast op woensdag 14/05/2014.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefaillideerde (onder meer de borgen van de gefaillideerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor een sluidend uittreksel : de griffier, Holvoet, J. (Pro deo) (13375)

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Ouverture de la faillite sur citation de M.M.A.CLEAN SPRL, AVENUE CARTON DE WIART 40, 1090 JETTE.

Numéro de faillite : 20141058.

Date de faillite : 07/04/2014.

Objet social : NETTOYAGE BATIMENTS.

Numéro d'entreprise : 0821.759.551.

Juge-Commissaire : M. BEGHIN.

Curateur : Me OSCHINSKY, YVES, DIEWEG 274, 1180 BRUXELLES.

Dépôt des créances : dans le délai de 30 jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du Tribunal de Commerce francophone de Bruxelles, boulevard de Waterloo 70, à 1000 Bruxelles.

Fixe la date pour le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances au mercredi 14/05/2014.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier, Holvoet, J. (Pro deo) (13376)

Franstalige Rechtbank van Koophandel te Brussel

Opening van het faillissement op dagvaarding van M.M.A.CLEAN BVBA, CARTON DE WIARTLAAN 40, 1090 JETTE.

Faillissementsnummer : 20141057.

Datum faillissement : 07/04/2014.

Handelsactiviteit : BOUW REINIGING.

Ondernemingsnummer : 0821.759.551.

Rechter-Commissaris : M. BEGHIN.

Curator : Mr. OSCHINSKY, YVES, DIEWEG 274, 1180 BRUSSEL.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnende termijn van 30 dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de Franstalige Rechtbank van Koophandel te Brussel, Waterloolaan 70, te 1000 Brussel.

Stelt de datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen vast op woensdag 14/05/2014.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefaillideerde (onder meer de borgen van de gefaillideerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor een sluidend uittreksel : de griffier, Holvoet, J. (Pro deo) (13376)

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Ouverture de la faillite sur citation de : SEHER SERVICES SPRL, AVENUE DE LA REFORME 76, 1083 GANSHOREN.

Numéro de faillite : 20141058.

Date de faillite : 07/04/2014.

Objet social : INTERMEDIAIRE ALIMENTATION.

Numéro d'entreprise : 0846.545.526.

Juge-Commissaire : M. BEGHIN.

Curateur : Me OSCHINSKY, YVES, DIEWEG 274, 1180 BRUXELLES.

Dépôt des créances : dans le délai de 30 jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du Tribunal de Commerce francophone de Bruxelles, boulevard de Waterloo, 70 à 1000 Bruxelles.

Fixe la date pour le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances au mercredi 14/05/2014.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier, Holvoet, J.
(Pro deo) (13377)

Franstalige Rechtbank van Koophandel te Brussel

Opening van het faillissement op dagvaarding van : SEHER SERVICES BVBA, HERVORMINGSLAAN 76, 1083 GANSHOREN.

Faillissementsnummer : 20141058.

Datum faillissement : 07/04/2014.

Handelsactiviteit : TUSSENPERSOON IN VOEDING.

Ondernemingsnummer : 0846.545.526.

Rechter-Commissaris : M. BEGHIN.

Curator : Mr. OSCHINSKY, YVES, DIEWEG 274, 1180 BRUSSEL.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van 30 dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de Franstalige Rechtbank van Koophandel te Brussel, Waterloolaan 70, te 1000 Brussel.

Stelt de datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen vast op woensdag 14/05/2014.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefaillideerde (onder meer de borgen van de gefaillideerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, Holvoet, J.
(Pro deo) (13377)

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Ouverture de la faillite sur citation de CHRIS & CIE SPRL, RUE DE LA BRAIE 5, 1000 BRUXELLES.

Numéro de faillite : 20141059.

Date de faillite : 07/04/2014.

Objet social : CAFE BAR.

Numéro d'entreprise : 0872.652.976.

Juge-Commissaire : M. BEGHIN.

Curateur : Me OSCHINSKY, YVES, DIEWEG 274, 1180 BRUXELLES.

Dépôt des créances : dans le délai de 30 jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du Tribunal de Commerce francophone de Bruxelles, boulevard de Waterloo 70, à 1000 Bruxelles.

Fixe la date pour le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances au mercredi 14/05/2014.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier, Holvoet, J.
(Pro deo) (13378)

Franstalige Rechtbank van Koophandel te Brussel

Opening van het faillissement op dagvaarding van CHRIS & CIE BVBA, MOUTSTRAAT 5, 1000 BRUSSEL.

Faillissementsnummer : 20141059.

Datum faillissement : 07/04/2014.

Handelsactiviteit : CAFE BAR.

Ondernemingsnummer : 0872.652.976.

Rechter-Commissaris : M. BEGHIN.

Curator : Mr. OSCHINSKY, YVES, DIEWEG 274, 1180 BRUSSEL.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van 30 dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de Franstalige Rechtbank van Koophandel te Brussel, Waterloolaan 70, te 1000 Brussel.

Stelt de datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen vast op woensdag 14/05/2014.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefaillideerde (onder meer de borgen van de gefaillideerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, Holvoet, J.
(Pro deo) (13378)

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Ouverture de la faillite sur aveu de JJP & RPG SPRL, AVENUE LOUISE 149/24, 12EME ET., 1050 IXELLES.

Numéro de faillite : 20141060.

Date de faillite : 07/04/2014.

Objet social : BLANCHISSERIE.

Numéro d'entreprise : 0821.824.679.

Juge-Commissaire : M. LALMAND.

Curateur : Me HERINCKX, Catherine, AVENUE DU CONGO 1, 1050 BRUXELLES

Dépôt des créances : dans le délai de 30 jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du Tribunal de Commerce francophone de Bruxelles, boulevard de Waterloo 70, à 1000 Bruxelles.

Fixe la date pour le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances au mercredi 14/05/2014.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier, Holvoet, J.
(Pro deo) (13379)

Franstalige Rechtbank van Koophandel te Brussel

Opening van het faillissement op bekentenis van JJP & RPG BVBA, LOUIZALAAN 149/24, 12E VERD., 1050 ELSENE.

Faillissementsnummer : 20141060.

Datum faillissement : 07/04/2014.

Handelsactiviteit : WASSERIJ

Ondernemingsnummer : 0821.824.679.

Rechter-Commissaris : M. LALMAND.

Curator : Mr. HERINCKX, Catherine, KONGOLAAN 1, 1050 BRUSSEL.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van 30 dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de Franstalige Rechtbank van Koophandel te Brussel, Waterloolaan 70, te 1000 Brussel.

Stelt de datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen vast op woensdag 14/05/2014.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefaillleerde (onder meer de borgen van de gefaillleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, Holvoet, J.
(Pro deo) (13379)

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Ouverture de la faillite sur aveu de JULIE SPRL, AVENUE DE LA COURONNE 104, 1050 IXELLES.

Numéro de faillite : 20141061.

Date de faillite : 07/04/2014.

Objet social : COIFFURE.

Numéro d'entreprise : 0428.879.659.

Juge-Commissaire : M. LALMAND.

Curateur : Me HERINCKX, Catherine, AVENUE DU CONGO 1, 1050 BRUXELLES.

Dépôt des créances : dans le délai de 30 jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du Tribunal de Commerce francophone de Bruxelles, boulevard de Waterloo 70, à 1000 Bruxelles.

Fixe la date pour le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances au mercredi 14/05/2014.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier, Holvoet, J.
(Pro deo) (13380)

Franstalige Rechtbank van Koophandel te Brussel

Opening van het faillissement op bekentenis van JULIE BVBA, KROONLAAN 104, 1050 ELSENE.

Faillissementsnummer : 20141061.

Datum faillissement : 07/04/2014.

Handelsactiviteit : KAPSALON.

Ondernemingsnummer : 0428.879.659.

Rechter-Commissaris : M. LALMAND.

Curator : Mr. HERINCKX, Catherine, KONGOLAAN 1, 1050 BRUSSEL.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van 30 dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de Franstalige Rechtbank van Koophandel te Brussel, Waterloolaan 70, te 1000 Brussel.

Stelt de datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen vast op woensdag 14/05/2014.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefaillleerde (onder meer de borgen van de gefaillleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, Holvoet, J.
(Pro deo) (13380)

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Ouverture de la faillite sur citation d'AMPHIOXIUS SA, AVENUE LOUISE 306, 1050 IXELLES.

Numéro de faillite : 20141062.

Date de faillite : 07/04/2014.

Objet social : ESTIMATION/EVALUATION.

Numéro d'entreprise : 0834.649.465.

Juge-Commissaire : M. LALMAND.

Curateur : Me HERINCKX, Catherine, AVENUE DU CONGO 1, 1050 BRUXELLES.

Dépôt des créances : dans le délai de 30 jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du Tribunal de Commerce francophone de Bruxelles, boulevard de Waterloo 70, à 1000 Bruxelles.

Fixe la date pour le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances au mercredi 14/05/2014.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier, Holvoet, J.
(Pro deo) (13381)

Franstalige Rechtbank van Koophandel te Brussel

Opening van het faillissement op dagvaarding van AMPHIOXIUS NV, LOUZALAAN 306, 1050 ELSENE.

Faillissementsnummer : 20141062.

Datum faillissement : 07/04/2014.

Handelsactiviteit : SCHATTING.

Ondernemingsnummer : 0834.649.465.

Rechter-Commissaris : M. LALMAND.

Curator : Mr. HERINCKX, Catherine, KONGOLAAN 1, 1050 BRUSSEL.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van 30 dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de Franstalige Rechtbank van Koophandel te Brussel, Waterloolaan 70, te 1000 Brussel.

Stelt de datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen vast op woensdag 14/05/2014.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefaillleerde (onder meer de borgen van de gefaillleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, Holvoet, J.
(Pro deo) (13381)

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Ouverture de la faillite sur citation d'HARPWOOD SA, RUE DU PRINTEMPS 50, 1050 IXELLES.

Numéro de faillite : 20141063.

Date de faillite : 07/04/2014.

Objet social : PROMOTION IMMOBILIÈRE.

Numéro d'entreprise : 0459.153.953.

Juge-Commissaire : M. LALMAND.

Curateur : Me HERINCKX, Catherine, AVENUE DU CONGO 1, 1050 BRUXELLES.

Dépôt des créances : dans le délai de 30 jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du Tribunal de Commerce francophone de Bruxelles, boulevard de Waterloo 70, à 1000 Bruxelles.

Fixe la date pour le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances au mercredi 14/05/2014.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier, Holvoet, J.

(Pro deo) (13382)

Franstalige Rechtbank van Koophandel te Brussel

Opening van het faillissement op dagvaarding van HARPWOOD NV, LENTESTRAAT 50, 1050 ELSENE.

Faillissementsnummer : 20141063.

Datum faillissement : 07/04/2014.

Handelsactiviteit : IMMOBILIEN.

Ondernemingsnummer : 0459.153.953.

Rechter-Commissaris : M. LALMAND.

Curator : Mr. HERINCKX, Catherine, KONGOLAAN 1, 1050 BRUSSEL.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van 30 dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de Franstalige Rechtbank van Koophandel te Brussel, Waterloolaan 70, te 1000 Brussel.

Stelt de datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van vérification van schuldvorderingen vast op woensdag 14/05/2014.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefaillideerde (onder meer de borgen van de gefaillideerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor een sluidend uittreksel : de griffier, Holvoet, J.

(Pro deo) (13382)

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Ouverture de la faillite sur citation de LE BERCEAU DE LOUISE SCS, RUE DE LA LONGUE HAIE 50, 1050 Ixelles.

Numéro de faillite : 20141064.

Date de faillite : 07/04/2014.

Objet social : IMPORT/EXPORT.

Numéro d'entreprise : 0835.121.795.

Juge-Commissaire : M. LALMAND.

Curateur : Me HERINCKX, Catherine, AVENUE DU CONGO 1, 1050 BRUXELLES.

Dépôt des créances : dans le délai de 30 jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du Tribunal de Commerce francophone de Bruxelles, boulevard de Waterloo 70, à 1000 Bruxelles.

Fixe la date pour le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances au mercredi 14/05/2014.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier, Holvoet, J.

(Pro deo) (13383)

Franstalige Rechtbank van Koophandel te Brussel

Opening van het faillissement op dagvaarding van LE BERCEAU DE LOUISE GCV, LANGEHAAGSTRAAT 50, 1050 ELSENE.

Faillissementsnummer : 20141064.

Datum faillissement : 07/04/2014.

Handelsactiviteit : INVOER/UITVOER.

Ondernemingsnummer : 0835.121.795.

Rechter-Commissaris : M. LALMAND.

Curator : Mr. HERINCKX, Catherine, KONGOLAAN 1, 1050 BRUSSEL.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van 30 dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de Franstalige Rechtbank van Koophandel te Brussel, Waterloolaan 70, te 1000 Brussel.

Stelt de datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van vérification van schuldvorderingen vast op woensdag 14/05/2014.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefaillideerde (onder meer de borgen van de gefaillideerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor een sluidend uittreksel : de griffier, Holvoet, J.

(Pro deo) (13383)

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Ouverture de la faillite sur citation de PROTECT PRINT SPRL-S, AVENUE FRANKLIN ROOSEVELT 119, 1050 Ixelles.

Numéro de faillite : 20141065.

Date de faillite : 07/04/2014.

Objet social : PRATIQUE DENTAIRE.

Numéro d'entreprise : 0837.719.516.

Juge-Commissaire : M. LALMAND.

Curateur : Me HERINCKX, Catherine, AVENUE DU CONGO 1, 1050 BRUXELLES.

Dépôt des créances : dans le délai de 30 jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du Tribunal de Commerce francophone de Bruxelles, boulevard de Waterloo 70, à 1000 Bruxelles.

Fixe la date pour le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances au mercredi 14/05/2014.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier, Holvoet, J.

(Pro deo) (13384)

Franstalige Rechtbank van Koophandel te Brussel

Opening van het faillissement op dagvaarding van PROTECT PRINT BVBA-S, FRANKLIN ROOSEVELTLAAN 119, 1050 ELSENE.

Faillissementsnummer : 20141065.

Datum Faillissement : 07/04/2014.

Handelsactiviteit : TANDARTS.

Ondernemingsnummer : 0837.719.516.

Rechter-Commissaris : M. LALMAND.

Curator : Mr. HERINCKX, Catherine, KONGOLAAN 1, 1050 BRUSSEL.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van 30 dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de Franstalige Rechtbank van Koophandel te Brussel, Waterloolaan 70, te 1000 Brussel.

Stelt de datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van vérification van schuldvorderingen vast op woensdag 14/05/2014.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, Holvoet, J.
(Pro deo) (13384)

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Ouverture de la faillite sur citation de RENOV EXPRESS SCS, RUE DES DRAPIERS 40, 1050 IXELLES.

Numéro de faillite : 20141066. Date de faillite : 07/04/2014.

Objet social : CONSTRUCTION.

Numéro d'entreprise : 0844.657388.

Juge-Commissaire : M. LALMAND.

Curateur : Me HERINCKX, Catherine, AVENUE DU CONGO 1, 1050 BRUXELLES.

Dépôt des créances : dans le délai de 30 jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du Tribunal de Commerce francophone de Bruxelles, boulevard de Waterloo 70, à 1000 Bruxelles.

Fixe la date pour le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances au mercredi 14/05/2014.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier, Holvoet, J.
(Pro deo) (13385)

Franstalige Rechtbank van Koophandel te Brussel

Opening van het faillissement op dagvaarding van RENOV EXPRESS GCV, LAKENWEEVRSSTRAAT 40, 1050 ELSENE.

Faillissementsnummer : 20141066.

Datum Faillissement : 07/04/2014.

Handelsactiviteit : BOUW.

Ondernemingsnummer : 0844.657.588.

Rechter-Commissaris : M. LALMAND.

Curator : Mr. HERINCKX, Catherine, KONGOLAAN 1, 1050 BRUSSEL.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van 30 dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de Franstalige Rechtbank van Koophandel te Brussel, Waterloolaan 70, te 1000 Brussel.

Stelt de datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen vast op woensdag 14/05/2014.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, Holvoet, J.
(Pro deo) (13385)

Tribunal de commerce de Liège

Par jugement du 01/04/2014, le tribunal de commerce de Liège a déclaré close par liquidation d'actif la faillite prononcée en date du 22/02/2010, à charge de la SPRL IDEAL CONCRETE, ayant eu son siège social à 4400 FLEMALLE, rue des Semailles 17b, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro B.C.E. 0471.924.893, a déclaré la société faillie inexcusable et a déchargé de sa fonction de curateur Maître Pierre HENFLING, avocat à 4000 LIEGE, rue des Augustins 32.

Aux termes de l'article 185 du Code des sociétés est réputé liquidateur, Monsieur Hughes BORGHELOTTO, domicilié à 4040 HERSTAL, rue Verte 27, organe dirigeant de la société faillie.

(Signé) Pierre Henfling, curateur.

(13386)

Tribunal de commerce de Liège, division de Namur

Par arrêt du 01/04/2014, la cour d'appel de Liège, a déclaré sur requête d'appel la faillite de la SPRLU CARMANNE, JANIQUE, dont le siège social est sis à 5070 Fosses-la-Ville, chaussée de Namur 66, inscrite à la B.C.E. sous le numéro 0472.525.701.

Le même jugement reporte à la date provisoire du 01/04/2014 l'époque de la cessation des paiements.

JUGE-COMMISSAIRE : M. FOURRIER, LUC, Juge Consulaire.

CURATEUR : Me HOC, BENOIT, ROUTE DE SAINT-GERARD 98 2, 5100 WEPION.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du Tribunal de Commerce, rue du Collège 37, dans les trente jours.

Les personnes physiques, qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, sont invitées à en faire déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Le dépôt du ler procès-verbal de vérification des créances se fera au greffe du Tribunal de Commerce de Liège, division de Namur le 10/05/2014, avant 16 heures, au 2^e étage.

POUR EXTRAIT CONFORME : le greffier, (signé) A.-P. DEHANT. (13387)

Tribunal de commerce de Mons et de Charleroi, division de Tournai

Par jugement rendu le 07/04/2014 par le Tribunal de Commerce de Mons et de Charleroi, division de Tournai, a été ouverte sur aveu la faillite de MIVADEC SPRL, ayant son siège social à 7700 MOUSCRON, BOULEVARD INDUSTRIEL 82, inscrite à la B.C.E. sous le n° d'entreprise 0444.676.407 et ayant pour activité commerciale la construction générale de bâtiments.

Les créanciers sont tenus de produire leurs créances au greffe du Tribunal de Commerce de Mons et de Charleroi, division Tournai, rue du Château 47, à 7500 Tournai, dans un délai de trente jours (07/05/2014).

Pour bénéficier de la décharge, les personnes physiques qui, à titre gratuit, se sont constituées sûreté personnelle du failli sont tenues de déposer au greffe du tribunal de commerce une déclaration attestant que leur obligation est disproportionnée à leurs revenus et à leur patrimoine, les pièces dont question à l'article 72ter de la loi sur les faillites devant être jointes à cette déclaration.

Le premier procès-verbal de vérification des créances sera déposé au greffe du Mons et de Charleroi, division Tournai, le 27/05/2014.

Curateur : Maître MERCIER, OLIVIER, RUE DES VILLAS 6, 7700 MOUSCRON.

Juge-commissaire : DEDECKER, PATRICE.

Tournai, le 07/04/2014.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, G. LAVENNES. (13388)

Tribunal de commerce de Mons et de Charleroi, division de Tournai

Par jugement rendu le 07/04/2014 par le Tribunal de Commerce de Mons et de Charleroi, division de Tournai, a été ouverte sur citation la faillite de SALMAN 786 SPRL, ayant son siège social à 7603 BONSECOURS, AVENUE DE LA BASILIQUE 4, inscrite à la B.C.E. sous le n° d'entreprise 0840.622.289 et ayant pour activité le commerce d'alimentation générale.

Les créanciers sont tenus de produire leurs créances au greffe du Tribunal de Commerce de Mons et de Charleroi, division de Tournai, rue du Château 47, à 7500 Tournai, dans un délai de trente jours (07/05/2014).

Pour bénéficier de la décharge, les personnes physiques qui, à titre gratuit, se sont constituées sûreté personnelle du failli sont tenues de déposer au greffe du tribunal de commerce une déclaration attestant que leur obligation est disproportionnée à leurs revenus et à leur patrimoine, les pièces dont question à l'article 72ter de la loi sur les faillites devant être jointes à cette déclaration.

Le premier procès-verbal de vérification des créances sera déposé au greffe du Mons et de Charleroi, division Tournai, le 27/05/2014.

Curateur : Maître DEBETENCOURT, PAUL, boulevard des Combattants 46, 7500 TOURNAI.

Juge-commissaire : LEBLANC, YVON.

Tournai, le 07/04/2014.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, G. LAVENNES.

(13389)

Tribunal de commerce de Mons et de Charleroi, division de Tournai

Par jugement rendu le 07/04/2014 par le Tribunal de Commerce de Mons et de Charleroi, division de Tournai, a été ouverte sur citation la faillite de SOAL SPRL, ayant son siège social à 7610 RUMES, CHAUSSEE MONTGOMERY 120, inscrite à la B.C.E. sous le n° d'entreprise 0848.327.653 et ayant pour activité le commerce de détail de carburants automobiles.

Les créanciers sont tenus de produire leurs créances au greffe du Tribunal de Commerce de Mons et de Charleroi, division de Tournai, rue du Château 47, à 7500 Tournai, dans un délai de trente jours (07/05/2014).

Pour bénéficier de la décharge, les personnes physiques qui, à titre gratuit, se sont constituées sûreté personnelle du failli sont tenues de déposer au greffe du tribunal de commerce une déclaration attestant que leur obligation est disproportionnée à leurs revenus et à leur patrimoine, les pièces dont question à l'article 72ter de la loi sur les faillites devant être jointes à cette déclaration.

Le premier procès-verbal de vérification des créances sera déposé au greffe du de Mons et de Charleroi, division Tournai, le 27/05/2014.

Curateur : Maître CLAEYS, MARC, rue Saint-Eleuthère 186/188, 7500 TOURNAI.

Juge-commissaire : VANGENEBERG, ROBERT.

Tournai, le 07/04/2014.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, G. LAVENNES.

(13390)

Gerechtelijke ontbinding

Dissolution judiciaire

Rechtbank van koophandel te Brussel

De Rechtbank van Koophandel te Brussel heeft, bij vonnis van de tweede Kamer, Buitengewoon zetelend inzake ontbindingen in zaal Zaal C van 4 april 2014, de ontbinding uitgesproken van de BVBA V & V AUDIO, met maatschappelijke zetel te 1730 ASSE, Zittert 28, ondernemingsnummer 0474.097.594 en de onmiddellijke afsluiting van de vereffening overeenkomstig artikel 182 W.Venn.

Voor een sluidend uittreksel : de griffier, P. DE MAESSCHALCK. (13391)

Rechtbank van koophandel te Brussel

De Rechtbank van Koophandel te Brussel heeft, bij vonnis van de tweede Kamer, Buitengewoon zetelend inzake ontbindingen in Zaal C van 4 april 2014, de ontbinding uitgesproken van de BVBA CARLA SHOES, met maatschappelijke zetel te 1070 BRUSSEL, Albert I-square 2, ondernemingsnummer 0462.924.778 en de onmiddellijke afsluiting van de vereffening overeenkomstig artikel 182 W.Venn.

Voor een sluidend uittreksel : de griffier, P. DE MAESSCHALCK. (13392)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Le Tribunal de Commerce a, par jugement de la deuxième Chambre siégeant extraordinairement en matière de dissolutions en Salle C du 4 avril 2014, prononcé la dissolution de la SPRL CARLA SHOES, avec siège social à 1070 BRUXELLES, Square Albert 1^{er} 2, numéro d'Entreprise 0462.924.778 et sa clôture immédiate conformément à l'article 182 C.Soc.

Pour extrait conforme : le greffier, P. DE MAESSCHALCK. (13392)

Rechtbank van koophandel te Brussel

De Rechtbank van Koophandel te Brussel heeft, bij vonnis van de tweede Kamer, Buitengewoon zetelend inzake ontbindingen in Zaal C van 4 april 2014, de ontbinding uitgesproken van de N.V. CLICK-SOFTWARE BELGIUM, met maatschappelijke zetel te 1150 BRUSSEL, Bovenberg 124, ondernemingsnummer 0476.165.971 en de onmiddellijke afsluiting van de vereffening overeenkomstig artikel 182 W.Venn.

Voor een sluidend uittreksel : de griffier, P. DE MAESSCHALCK. (13393)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Le Tribunal de Commerce a, par jugement de la deuxième Chambre siégeant extraordinairement en matière de dissolutions en Salle C du 4 avril 2014, prononcé la dissolution de la S.A. CLICKSOFTWARE BELGIUM, avec siège social à 1150 BRUXELLES, Bovenberg 124, numéro d'Entreprise 0476.165.971 et sa clôture immédiate conformément à l'article 182 C.Soc.

Pour extrait conforme : le greffier, P. DE MAESSCHALCK. (13393)

Rechtbank van koophandel te Brussel

De Rechtbank van Koophandel te Brussel heeft, bij vonnis van de tweede Kamer, Buitengewoon zetelend inzake ontbindingen in Zaal C van 4 april 2014, de ontbinding uitgesproken van de BVBA AFRICA BUSINESS CORPORATION, met maatschappelijke zetel te 1210 BRUSSEL, de Bériotstraat 49, ondernemingsnummer 0819.953.569 en de onmiddellijke afsluiting van de vereffening overeenkomstig artikel 182 W.Venn.

Voor een sluidend uittreksel : de griffier, P. DE MAESSCHALCK. (13394)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Le Tribunal de Commerce a, par jugement de la deuxième Chambre siégeant extraordinairement en matière de dissolutions en Salle C du 4 avril 2014, prononcé la dissolution de la SPRL AFRICA BUSINESS CORPORATION, avec siège social à 1210 BRUXELLES, rue de Bériot 49, numéro d'Entreprise 0819.953.569 et sa clôture immédiate conformément à l'article 182 C.Soc.

Pour extrait conforme : le greffier, P. DE MAESSCHALCK. (Pro deo) (13394)

Rechtbank van koophandel te Brussel

De Rechtbank van Koophandel te Brussel heeft, bij vonnis van de tweede Kamer, Buitengewoon zetelend inzake ontbindingen in Zaal C van 4 april 2014, de ontbinding uitgesproken van de N.V. L & M CONSULTING, met maatschappelijke zetel te 1050 BRUSSEL, Jaargetijdenlaan 100-102, bus 30, ondernemingsnummer 0467.140.122 en de onmiddellijke afsluiting van de vereffening overeenkomstig artikel 182 W.Venn.

Voor een sluidend uittreksel : de griffier, P. DE MAESSCHALCK. (13395)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Le Tribunal de Commerce a, par jugement de la deuxième Chambre siégeant extraordinairement en matière de dissolutions en Salle C du 4 avril 2014, prononcé la dissolution de la S.A. L & M CONSULTING, avec siège social à 1050 BRUXELLES, avenue des Saisons 100-102, bte 30, numéro d'Entreprise 0467.140.122 et sa clôture immédiate conformément à l'article 182 C.Soc.

Pour extrait conforme : le greffier, P. DE MAESSCHALCK.

(13395)

Rechtbank van koophandel te Brussel

De Rechtbank van Koophandel te Brussel heeft, bij vonnis van de tweede Kamer, Buitengewoon zetelend inzake ontbindingen in Zaal C van 4 april 2014, de ontbinding uitgesproken van de BVBA DECO-STAND, met maatschappelijke zetel te 1090 BRUSSEL, De Moranvilllestraat 74, ondernemingsnummer 0865.109.049 en de ommiddellijke afsluiting van de vereffening overeenkomstig artikel 182 W.Venn.

Voor een sluidend uittreksel : de griffier, P. DE MAESSCHALCK.

(13396)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Le Tribunal de Commerce a, par jugement de la deuxième Chambre siégeant extraordinairement en matière de dissolutions en Salle C du 4 avril 2014, prononcé la dissolution de la SPRL DECO-STAND, avec siège social à 1090 BRUXELLES, rue de Moranville 74, numéro d'Entreprise 0865.109.049 et sa clôture immédiate conformément à l'article 182 C.Soc.

Pour extrait conforme : le greffier, P. DE MAESSCHALCK.

(13396)

Tribunal de Commerce de Liège

Par jugement du 2 avril 2014, le Tribunal de Commerce de Liège a prononcé la dissolution de la SPRL ECO-DAK, boulevard Piercot 5, à 4000 LIEGE, B.C.E. 0878.445.262, et a désigné en qualité de liquidateur Maître Sandrine EVRARD, avocat, rue Paul Devaux 2, à 4000 LIEGE.

Sandrine EVRARD, avocat.

(13397)

Huwelijksvermogensstelsel
Burgerlijk Wetboek - artikel 1396**Régime matrimonial**
Code civil - article 1396

Bij akte verleden voor notaris Hans Derache, te Tessenderlo, op 9 april 2014, hebben de heer JANSSENS, Gerard Michel Hubert Justin, geboren te Herderen op 3 december 1948, en zijn echtgenote, mevrouw MARIEN, Maria Juliette, geboren te Oostham op 21 december 1947, samenwonende te 3945 Ham, Broekstraat 20, gehuwd te Oostham (Ham) op 24 augustus 1971, onder het beheer van het wettelijk stelsel bij gebrek aan een huwelijkscontract, hun huwelijksvermogensstelsel gewijzigd, zonder dat deze wijziging heeft geleid tot de vereffening van hun huidige stelsel, onder meer is er een inbreng gedaan in de huwelijksgemeenschap en is er een clausule aangaande de verdeling van het gemeenschappelijk vermogen ingeval van ontbinding door overlijden toegevoegd.

Tessenderlo, 9 april 2014.

Voor de verzoekers : (get.) Hans Derache, notaris.

(13398)

Er blijkt uit een akte verleden voor Mr. Ilse De Brauwere, geassocieerd notaris met zetel van de burgerlijke vennootschap onder de vorm van een besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid « Notariskantoor Bael - De Brauwere », te Gent, op veertiende maart tweeduizend veertien, geregistreerd te GENT 2, de 26.03.2014, boek 248, blad 52, vak 08, zeven rollen, één verz. Ontvangen : VIJFTIEN euro (€ 50,00) De Eerstaanwezend Inspecteur (get.) S. HAEGERMAN, dat de heer Luc Weyn en mevrouw Kristien De Maertelaere, samenwonende te 9090 Melle, Kouterslag 6, wijzigingen hebben aangebracht aan hun huwelijksvermogensstelsel.

VOOR GELIJKVORMIG UITTREKSEL : (get.) Ilse De Brauwere, geassocieerd notaris.

(13399)

Krachtens akte verleden voor notaris Peter JOOSSENS, te Lanaken, op 27 maart 2014, geregistreerd te Maasmechelen op 31 maart 2014, boek 5/292 blad 12, vak 11, drie bladen, geen verzendingen, hebben de heer YIGIT, Mustafa, geboren te Nizip (Turkije) op 1 maart 1977, van Belgische nationaliteit, rijksregisternummer 77.03.01 545-93, hier vermeld met zijn uitdrukkelijke instemming en zijn echtgenote mevrouw KARACA, Yeliz, geboren te Diest op 23 juni 1978, van Belgische nationaliteit, rijksregisternummer 78.06.23 034-83, hier vermeld met haar uitdrukkelijke instemming, samenwonende te 3621 Rekem (Lanaken), Heidestraat 10, verklaard hun huwelijksvermogensstelsel te wijzigen.

De echtgenoten YIGIT-KARACA zijn gehuwd voor de ambtenaar van de burgerlijke stand te Diest op 26 oktober 2013 onder het wettelijk stelsel van gemeenschap van goederen.

De huidige wijziging van het huwelijksvermogensstelsel houdt de inbreng in van een persoonlijk onroerend goed door de heer YIGIT, Mustafa, in het bestaand gemeenschappelijk huwelijksvermogen, en verder verdelen bedingen.

VOOR ONTLEDEND UITTREKSEL : (get.) Peter JOOSSENS, notaris.

(13400)

Uit de akte verleden voor mij Mr. Els DE BLOCK, geassocieerd notaris, te Temse, op 25 maart 2014, « Geregistreerd op het kantoor Sint-Niklaas de 28 maart 2014, vier blad, nul verzending, boek 596, blad 98, vak 17, ontvangen : vijftig euro (50,00 euro). Getekend de Ontvanger, V. Vertongen. », blijkt dat de heer de heer SPIESSENS, Adhemar Joanna Cornelis, geboren te Wilrijk op vijftien augustus negentienhonderd achtenveertig (nationaal nummer 48.08.15-431.86), en zijn echtgenote, mevrouw DE MAEYER, Ghislaine Bernadette, geboren te Baasrode op twintig september negentienhonderd acht en veertig (nationaal nummer 48.09.20-462.09), samenwonende te Bornem (Hingene), Wielstraat 16, een wijziging hebben aangebracht aan hun huwelijkscontract, bevattende de wijziging van het stelsel der scheiding van goederen naar het wettelijk stelsel der gemeenschap, omvattende de inbreng van de totaliteit in volle eigendom van een onroerend goed, in onverdeeldheid toebehorende aan de echtgenoten Spiessens - De Maeyer, in voordeel van de huwelijksgemeenschap.

Temse, 9 april 2014.

notaris Els De Block.

VOOR EENSLUIDEND UITTREKSEL, afgeleverd door Mr. Lucas Neirinckx, geassocieerd notaris, te Temse, handelend overeenkomstig artikel 51, § 5 alinea 2 van de organieke wet op het Notarisaamt.

(13401)

Bij akte verleden voor notaris Jacques Hulbosch, te De Pinte, op 18 maart 2014, houdende wijziging van huwelijksvermogensstelsel tussen de heer DE WINTER, Luc Jules Félix Aimé, geboren te Ninove op 1 januari 1948, en zijn echtgenote, mevrouw HERREMANS, Monique Maria Jozef, geboren te Antwerpen op 11 maart 1955, samenwonende te 9831 Sint-Martens-Latem (Deurle), Voordelaan 8, hebben de echtgenoten De Winter-Herremans verklaard het stelsel van scheiding van goederen als huwelijksvermogensstelsel verder aan te nemen mits de aanneming van een clausule houdende facultatieve gift tussen echtgenoten en een beding op grond van artikel 1388, lid 2 van het Burgerlijk Wetboek.

De Pinte, 8 april 2014.

Voor de echtgenoten Luc De Winter-Herremans Monique : (get.) Jacques Hulsbosch, notaris.

(13402)

Uit een akte wijziging huwelijksstelsel verleden voor ondergetekende notaris Jean Pierre LESAGE, te Hooglede, op 22 maart 2014, blijkt dat de heer BLANCKAERT, Johan Urbain, geboren te Roeselare op 14 maart 1960, en zijn echtgenote, mevrouw PLATTEEUW, Anja Amilda geboren te Roeselare op 14 september 1969, samenwonende te Roeselare, Gitsestraat 230, RR 600314 031 54 en 690914 030 92, gehuwd zijn voor de ambtenaar van de burgerlijke stand te Roeselare op 12 februari 1990 onder het wettelijk stelsel ongewijzigd gebleven, zo verklaard, thans gewijzigd door inbreng van de volle eigendom van woonhuis met grond te Roeselare, eerste afdeling, Gitsestraat 230, door Johan Blanckaert.

VOOR ONTLEDEND UITTREKSEL : (get.) JEAN-PIERRE LESAGE, notaris, te Hooglede.

(13403)

Ingevolge akte wijziging huwelijksstelsel verleden voor notaris Bernard Indekeu, te Zoutleeuw, op 8/04/2014, hebben de heer Kabergs, Gaston Emiel, geboren te Budingen op 17/11/1936, en zijn echtgenote, mevrouw Goffard, Germaine Olga, geboren te Runkelen op 11/05/1937, beide wonende te 3803 Sint-Truiden, Runkelen-Dorp 141, onroerende goederen ingebracht in het gemeenschappelijk vermogen en een keuzebeding werd toegevoegd.

Namens de verzoekers, Bernard Indekeu, notaris, te Zoutleeuw.

(13404)

Er blijkt uit een akte verleden voor notaris Henry VAN CAILLIE, te Brugge, op 25 maart 2014, geregistreerd te Brugge, tweede kantoor, op 27 maart 2014, vier bladen geen verzendingen, boek 280, blad 90, vak 18, dat de heer DE SMAELE, Guido Octaaf Jozef, geboren te Zottegem op 9 september 1946, en zijn echtgenote mevrouw EEMAN, Agnes, geboren te Opbrakel op 20 oktober 1946, samenwonende te 9620 Zottegem, Buke 176, destijds gehuwd onder het stelsel der wettelijke gemeenschap, blijkens huwelijkscontract verleden voor notaris Edgard Olemans, te Nederbrakel, op 16 augustus 1968, hun huwelijksvoorraarden hebben gewijzigd, doch met behoud van het stelsel.

Voor ontledend uittreksel : (get.) Henry Van Caillie, notaris.

(13405)

Bij akte verleden voor notaris Maria Neven, te Riemst-Kanne, Statiestraat 36, op datum van 8 april 2014, hebben de heer OOSTENBACH, Edgard Servaas Robertus, geboren te Tongeren op drie maan negentienhonderd vijfenzestig, nationaal nummer 65.03.03-367.56, en zijn echtgenote mevrouw WITHOFS, Romana Maria Albertine, geboren te Kanne (Riemst) op dertig december negentienhonderd vierenzestig, nationaal nummer 64.12.30-248.86, wonende te 3770 Riemst, Oudeweg 97, hun huwelijksvermogensstelsel doch waarbij het wettelijk stelsel behouden bleef.

Namens de echtgenoten Oostenbach - Withofs : (get.) Mieke Neven, notaris te Riemst (Kanne).

(13406)

Bij akte verleden voor notaris Mia Knapen, te Lanaken op 14 maart 2014, hebben de echtgenoten, de heer VANGENCK, Ghislain Mathieu Marie, geboren te Hasselt op tien juli negentienhonderd tweehuizendvijftig, van Belgische nationaliteit, en zijn echtgenote, mevrouw MOUHA, Nicole Maria Cornelia, geboren te Membruggen op zesentwintig januari negentienhonderd zestig, van Belgische nationaliteit, samenwonende te 3740 Bilzen (Munsterbilzen), Schietboomstraat 42, oorspronkelijk gehuwd onder het stelsel scheiding van

goederen blijkens huwelijkscontract verleden voor notaris Jozef Theunissen, te Bilzen (Eigenbilzen) op negentienentwintig december negentienhonderd achtenzeventig, hun huwelijksvermogensstelsel gewijzigd waarbij de overdracht van een eigen goed van de man naar het gemeenschappelijk vermogen wordt vastgesteld, inlassing van een keuzebeding en de herroeping van de gifte tussen echtgenoten.

Voor de verzoekers : (get.) Mia Knapen, notaris te Lanaken.

(13407)

Bij akte verleden voor notaris Mia Knapen, te Lanaken op 18 maart 2014, hebben de echtgenoten, de heer VERJANS, Marcel, geboren te Romershoven op negentien oktober negentienhonderd vijfenzestig, van Belgische nationaliteit, en zijn echtgenote, mevrouw MOTDEN, Colette Alice, geboren te Rijkhoven op twaalf mei negentienhonderd zevenenzeventig, van Belgische nationaliteit, samenwonende te 3740 Bilzen (Rijkhoven), Bammestraat 85, oorspronkelijk gehuwd onder het wettelijk stelsel zonder huwelijkscontract, hun huwelijksvermogensstelsel gewijzigd waarbij de overdracht van onroerende goederen toebehorend tot het eigen vermogen van de man en tot het eigen vermogen van de vrouw naar het gemeenschappelijk vermogen wordt vastgesteld en met inlassing van een keuzebeding.

Voor de verzoekers : (get.) Mia Knapen, notaris te Lanaken.

(13408)

Bij akte verleden voor notaris Mia Knapen, te Lanaken op 19 maart 2014, hebben de echtgenoten, de heer GERITS, Pierre Willy Ghislain, geboren te Vliermaal op vijftien maart negentienhonderd vijfenzestig, van Belgische nationaliteit, en zijn echtgenote, mevrouw BOLLEN, Valentine Josepha, geboren te Genk op twee april negentienhonderd zesenzeventig van Belgische nationaliteit, samenwonende te 3724 Kortessem (Vliermaal), Kersendaalstraat 102, oorspronkelijk gehuwd onder het wettelijk stelsel zonder huwelijkscontract, hun huwelijksvermogensstelsel gewijzigd waarbij de overdracht van een onroerend goed toebehorend tot het eigen vermogen van de man naar het gemeenschappelijk vermogen wordt vastgesteld en met inlassing van een keuzebeding.

Voor de verzoekers : (get.) Mia Knapen, notaris te Lanaken.

(13409)

Uit een akte verleden voor meester Luc ROEGIERS, geassocieerd notaris, te Wachtebeke, op 4 april 2014, blijkt dat de heer STOCKMAN, Emmanuel Eugène, geboren te Sint-Amandsberg op 11 juli 1969, nationaal nummer 69.07.11-019.82 en zijn echtgenote, mevrouw BLAUWERS, Petra Germana René, geboren te Gent op 16 oktober 1969, nationaal nummer 69.10.16-024.45, samenwonende te 9042 Gent (Sint-Kruis-Winkel), Winkelwarande 63. Gehuwd onder het wettelijk stelsel, bij gebrek aan een huwelijkscontract.

Gebruik hebben gemaakt van de mogelijkheid hen verschaft bij artikel 1394 van het Burgerlijk Wetboek, hun voormeld huwelijksvermogensstelsel te wijzigen.

Krachtens voormelde wijzigende akte werd door de heer Emmanuel STOCKMAN, een onroerend goed in de gemeenschap gebracht en een keuzebeding toegevoegd aan hun stelsel.

Voor beredeneerd uittreksel : (get.) Luc ROEGIERS, geassocieerd notaris.

(13411)

Uit een akte verleden voor notaris Sophie Van der Biest met standplaats te Dendermonde, vervangende haar ambtsgenoot notaris Peter Verhaegen, geassocieerd notaris te Puurs op 18 maart 2014, geregistreerd drie bladen geen verz. te Dendermonde I op 2 april 2014, reg. 5, boek 129, blad 21, vak 10. Ontvangen : vijftig Euro (50,00 EUR), (get.) e.a. inspecteur, M. Kindermans, blijkt dat de echtgenoten de heer Ivens, François Louis, geboren te Bornem op 8 juli 1952 (RN 52.07.08-327.89), en zijn echtgenote mevrouw Susanti, geboren te Temanggung (Indonesië) op 16 mei 1975 (RN 75.05.16-576.69), samenwonende te 2890 Sint-Amands, Fok 14, en gehuwd zijn onder het wettelijk stelsel van gemeenschap bij ontstentenis van huwelijkscontract, dit stelsel thans minnelijk hebben gewijzigd door inbreng van een onroerend goed.

Dendermonde, 8 april 2014.

Voor ontledend uittreksel : (get.) Sophie Van Der Biest, notaris.

(13412)

Uittreksel uit akte wijziging huwelijksvermogensstelsel, verleden op 10 maart 2014 voor notaris Caroline De Herdt te Lebbeke tussen Moens, Josephus Gerard Maria, geboren te Baasrode op 26 maart 1934 (NN 34.03.26-275.68) en De Landtsheer, Alma Godelieve Maria, geboren te Baasrode op 24 februari 1933 (NN 33.02.24-242.36), samenwonende te 9200 Dendermonde (Baasrode) Rosstraat 126.

Gehuwd te Baasrode op 22 april 1955 onder het beheer der wettelijke gemeenschap blijkens huwelijkscontract verleden voor notaris Achille Eman te Lebbeke op 4 april 1955.

Uit voormalde akte wijziging huwelijksvermogensstelsel de dato 10 maart 2014, blijkt dat De Landtsheer, Alma, verklaart in het gemeenschappelijk vermogen volgend onroerend goed in te brengen Stad Dendermonde (5^{de} afdeling) Baasrode Een woonhuis, op en met grond, Rosstraat 126, volgens kadaster gekend : sectie b, nr. 0945 D, groot 14 are 67 ca;

invoeging van een keuzebeding betreffende het gemeenschappelijk vermogen.

(Get.) Caroline De Herdt, notaris.

(13413)

Uittreksel uit akte wijziging huwelijksvermogensstelsel, verleden op 27 februari 2014 voor notaris Caroline De Herdt te Lebbeke tussen Verhasselt, Jean Paul, geboren te Asse op 17 januari 1958 (NN 58.01.17-411.13) en Van Steen, Maria Adelina, geboren te Aalst op 2 januari 1963 (NN 63.01.02-290.10), samenwonende te 9200 Dendermonde (Sint-Gillis) Gasthuisstraat 97.

Gehuwd te Dendermonde op 9 januari 1987 onder het wettelijk stelsel bij gebrek aan huwelijkscontract.

Uit voormalde akte wijziging huwelijksvermogensstelsel de dato 27 februari 2014, blijkt dat Van Steen, Maria, verklaart in het gemeenschappelijk vermogen volgend onroerende goederen in te brengen :

Stad Dendermonde (eerste afdeling) : een woonhuis, op en met grond, Gentsesteenweg 303 volgens kadaster gekend : sectie b, nr. 0669/A/3, groot 4 a 97 ca.

Stad Dendermonde (zesde afdeling) : Oudegem, perceel land « Egenen », volgens kadaster sectie B nr. 7/A, groot 47 a 36 ca.

Gemeente Zele (tweede afdeling) : perceel land (Nonneveld' volgens kadaster sectie c, nr. 526/M groot 13 a 61 ca.

invoeging van een keuzebeding betreffende het gemeenschappelijk vermogen.

(Get.) Caroline De Herdt, notaris.

(13414)

Uittreksel uit akte wijziging huwelijksvermogensstelsel, verleden op 24 maart 2014 voor notaris Joris Stalpaert te Tremelo, tussen de heer Steurs, Jan Alex, geboren te Baal op 17 juni 1960 (NN 60.06.17-283.24), en zijn echtgenote mevrouw Moorthamer, Esmeralda Leontine Jozefine Marie Jeanne, geboren te Kruibeke op 24 juli 1958 (NN 58.07.24-328.25), samenwonende te 3130 Begijnendijk, Grote Baan 179. Gehuwd onder het wettelijk stelsel, bij gebrek aan een huwelijkscontract.

Krachtens voormalde akte wijziging huwelijksvermogensstelsel de dato 24 maart 2014 werd door de heer Jan Steurs een onroerend goed te Begijnendijk (Betekom), Grotebaan 179 in de gemeenschap gebracht en een keuzebeding toegevoegd aan hun stelsel houdende een toebedeling ten voordele van de langstlevende met keuzemogelijkheid.

(Get.) Joris Stalpaert, notaris.

(13415)

Bij akte verleden voor Koen Vermeulen, met standplaats te Paal d.d. 12 maart 2014 hebben de heer Schroeyen, Jurgen J., geboren te Hasselt op 25 mei 1982 (NN 82.05.25-047.87), en zijn echtgenote mevrouw Meysmans, Nathalie, geboren te Bonheiden op 23 oktober 1985 (NN 85.10.23-290.02), samenwonende te 1980 Zemst, Hoge Buizen 17, gehuwd onder het wettelijk stelsel een wijziging aangebracht door inbreng van onroerend door de heer Schroeyen.

(Get.) Koen Vermeulen, geassocieerd notaris.

(13416)

Bij akte verleden voor Marijke Mellaerts, geassocieerd notaris met standplaats te Paal op 14 maart 2014, hebben de heer Bosmans, Alfons M., geboren te Heusden op 29 november 1962 (NN 62.11.29-239.76), en zijn echtgenote mevrouw Cypers, Marina E., geboren te Koersel d.d. 13 september 1963, (NN 63.09.13-266.51), samenwonende te 3582 Beringen, Koerselsesteenweg 141, gehuwd onder het wettelijk stelsel, hun stelsel gewijzigd door inbreng van onroerend door mevrouw in het gemeenschappelijk vermogen.

(Get.) Mellaerts, Paal, notaris.

(13417)

Uit een akte, verleden voor Wouter Bossuyt, notaris ter standplaats Brugge, er kantoorhoudende Scheepsdaleaan 29, op twaalf maart tweeduizend en veertien, geregistreerd te Brugge, tweede kantoor bevoegd voor registratie bladen een verzendingen op 25 maart 2014, boek 280, blad 85, vak 8. Ontvangen : vijftig euro (50,00 EUR). (get.) P. Bailleul, adviseur, blijkt dat de heer Wouters, Eric Josephus Theresia Josephine (RN 53.05.10-055.17), geboren te Brugge op tien mei negentienhonderd drieënvijftig, en zijn echtgenote mevrouw De Backer, Erica Violetta Madeleine (RN 54.08.28-024.35), geboren te Brugge op achttentwintig augustus negentienhonderd vierenvijftig, samen wonende te 8000 Brugge, Pannebekestraat 76.

Dat zij thans hun huwelijksvermogensstelsel minnelijk hebben gewijzigd, zonder dat deze wijziging de vereffening van het stelsel tot gevolg heeft; waarbij ondermeer een onroerend goed ingebracht werd in het gemeenschappelijk vermogen en toevoeging van een keuzebeding.

Uittreksel opgemaakt in toepassing van artikel 1396 van het Burgerlijk Wetboek, door notaris Wouter Bossuyt te Brugge, op 8 april 2014.

Voor beredeneerd uittreksel : (get.) Wouter Bossuyt, notaris.

(13418)

Uit een akte verleden voor Meester Luc Van Vaerenbergh, notaris te Sint-Maria-Lierde, thans Lierde, op 28 maart 2014, geregistreerd te Geraardsbergen, folio 398, 5 bladen, geen renvooien, op 31 maart 2014, boek 5/514, blad 38, vak 1. Ontvangen 50,00 EUR. De ontvanger, (get.) Dirk Adriaensens, adviseur, blijkt dat de heer Dierickx, Dominique, informaticus, geboren te Aalst op 29 mei 1986, en zijn echtgenote mevrouw De Ville, Jolien, productontwikkelaar, geboren te Lede op 28 juli 1987, wonende te 9500 Geraardsbergen, Oudenaardestraat 27/1.

Die gehuwd zijn voor de ambtenaar van de burgerlijke stand der stad Geraardsbergen op 30 augustus 2013 onder het wettelijk stelsel der gemeenschap bij ontstentenis van huwelijkscontract.

Een wijziging aan hun huwelijksvermogensstelsel hebben aangebracht met behoud van hun huidighuwelijksvermogensstelsel, doch met inbreng door mevrouw De Ville, Jolien van een persoonlijk eigen onroerend goed, zijnde een perceel bouwgrond en tuin, te Lierde (Deftinge), Hekkouterstraat, groot 9 a 15 ca, in het gemeenschappelijk vermogen en toevoeging van clausules met betrekking tot de verdeling van het gemeenschappelijk vermogen (keuzebeding).

Voor ontledend uittreksel : (get.) Luc Van Vaerenbergh, notaris.

(13419)

Uit een akte verleden voor ondergetekende Mr. Karl Van Looy, notaris te Antwerpen op 2 april 2014, en dragende de volgende melding van Registratie : « Geregistreerd op het 1ste registratiekantoor Antwerpen 1 op 3 april 2014, bladen : twee verzendingen : nul. Register 5, boek 219, blad 03, vak 03. Ontvangen registratierechten : vijftig euro. De adviseur wn, (get.) R. Wechuyzen », blijkt dat de heer Van Brusselen, Johan Emmanuel Rumold, geboren te Antwerpen op twee januari negentienhonderd zeventenvijftig (RN 57.01.02-371.94), en zijn echtgenote mevrouw De Jonghe, Vera Renata Hugo, geboren te Antwerpen op veertien mei negentienhonderd drieënzestig (RN 63.05.14-428.25), samenwonende te 2170 Antwerpen-Merksem, Wildert 42, een wijziging hebben aangebracht aan hun huwelijksstelsel.

Dat comparanten verklaren dat zij hun huwelijksstelsel wensen te wijzigen overeenkomstig de artikel 1394 en volgende van het Burgerlijk Wetboek, met een herschikking van de vermogens door wijzigingen in de samenstelling van de vermogens en overheveling van bepaalde goederen naar het eigen vermogen van de heer Van Brusselen Johan en overheveling van andere bepaalde goederen naar het eigen vermogen van mevrouw De Jonghe Vera. Bepaalde andere goederen blijven in onverdeeldheid, elk voor een gelijk deel, toebehoren aan de beide echtgenoten.

De comparanten verklare gehuwd te blijven onder het wettelijk stelsel.

Antwerpen, 8 april 2014.

(Get.) Karl Van Looy, notaris.

(13420)

Uit een akte, verleden voor notaris Dirk Hendrickx te Brugge op 18 maart 2014, geregistreerd drie bladen geen verzendingen te Brugge 2, op 25 maart 2014, boek 280, blad 84, vak 4. Ontvangen vijftig euro (50,00 EUR), (get.) P. Bailleul, adviseur, blijkt dat de heer en mevrouw Antoine Van De Velde-De Jonghe, Edith, samenwonend te 8200 Brugge (Sint-Michiels), Dianadreef 12, hun huwelijksvermogensstelsel gewijzigd hebben met betrekking tot een inbreng van een onroerend goed door de heer Antoine Van de Velde, voornoemd, in het gemeenschappelijk vermogen.

Voor ontledend uittreksel : (get.) Dirk Hendrickx, notaris.

(13421)

Bij akte verleden voor geassocieerd notaris Charles Deckers, te Antwerpen, op 3 april 2014, met melding van volgende registratiegegevens : « Geregistreerd op het 1ste registratiekantoor Antwerpen-1 op 7 april 2014, 3 bladen, geen verzendingen, register 5, boek 218, blad 4, vak 10, ontvangen registratierechten : vijftig euro (50,00 EUR). De ontvanger, (get.) R. Wechuyzen », hebben de heer Leo Geens en mevrouw Linda Reusens, samenwonende te 2018 Antwerpen, De Braekeleerstraat 22, een wijziging aangebracht aan hun huwelijksvermogensstelsel (met behoud van hun stelsel).

(Get.) Charges Deckers, geassocieerd notaris.

(13422)

Bij akte verleden voor geassocieerd notaris Charles Deckers, te Antwerpen, op 28 maart 2014, met melding van volgende registratiegegevens : « Geregistreerd op het 1ste registratiekantoor Antwerpen-1 op 4 april 2014, 11 bladen, geen verzendingen, register 5, boek 218, blad 3, vak 10, ontvangen registratierechten : vijftig euro (50,00 EUR). De ontvanger, (get.) R. Wechuyzen », hebben de heer Cornelis van de Water en mevrouw Maria Martens, samenwonende te 2930 Brasschaat, Kasteelrei 40, een wijziging aangebracht aan hun huwelijksvermogensstelsel (met behoud van hun stelsel).

(Get.) Charges Deckers, geassocieerd notaris.

(13423)

Er blijkt uit een akte verleden voor notaris Benedikt Deberdt te Tielt, op achttien maart tweeduizend en veertien, geboekt te Tielt, Registratiekantoor, 2014/194/0609/N, vier bladen, één verwijzing, op zesentwintig maart tweeduizend en veertien, Reg. 5, boek 440, blad 100, vak 10. Ontvangen vijftig euro (50,00 EUR). De adviseur a.i., e.a. inspecteur a.i., (get.) Isabel Lambert, tussen de heer Crombez, Jean

André, geboren te Ingelmunster op twintig augustus negentienhonderd zevenentwintig, en zijn echtgenote mevrouw Tuytens, Maria Joseph Rika, geboren te Tielt op negen april negentienhonderd veertig, samenwonende te 8770 Ingelmunster, Oostrozebekestraat 289 :

Dat zij gehuwd zijn voor de ambtenaar van de burgerlijke stand te Ingelmunster op drieëntwintig december negentienhonderd vierenzestig onder het stelsel der gemeenschap van aanwinsten blijkens huwelijkscontract verleden voor notaris Carlos Vlegels, alsdan te Ingelmunster, op drieëntwintig december negentienhonderd vierenzestig.

Dat zij thans hun huwelijksvermogensstelsel minnelijk hebben gewijzigd, door inbreng van eigendommen te Ingelmunster, Fortstraat 4, Fortstraat 6 en Oostrozebekestraat en van de onverdeelde helft in grond te Deinze (Wontegem), « Reyhaegen » in het gemeenschappelijk vermogen door de heer Jean Crombez voornoemd, zonder dat deze wijziging de vereffening van het stelsel tot gevolg heeft.

Tielt, op tien april tweeduizend veertien.

Voor analytisch uittreksel : (get.) Benedikt Deberdt, notaris te Tielt. (13424)

Suivant acte reçu le 12 février 2014, par Me Marie-Antoinette Léonard, notaire associé à Wemmel, Coomans de Brachene, Paul Jacques Jean Marie Ghislain, né à Bukavu (Congo belge) le 1^{er} décembre 1949 (49.12.01-145.65), et son épouse Mme de Ryckel, Bénédicte Marie, née à Utu (Congo belge) le 10 septembre 1953 (NN 53.09.10-094.06), domiciliés ensemble à 1780 Wemmel, Molenweg 18, mariés à Wemmel le 19 août 1978 sous le régime légal de communauté, en vertu de leur contrat de mariage reçu par le notaire Geneviève Cluydts de résidence à Schaerbeek le 7 août 1978, ont modifié leur régime matrimonial comme suit : apport à la communauté de deux biens propres par M. Coomans de Brachene, une parcelle de terrain à front du Molenweg, étant le lot 3, à Wemmel et une villa sur et avec terrain, sise Molenweg 1, Wemmel.

Pour extrait analytique : (signé) Marie-Antoinette Léonard, notaire. (13425)

Suivant acte reçu par le notaire Vincent Jansen résidant à Virton, le 25 mars 2014, enregistré à Virton le 28 mars suivant, volume 497 folio 72, case 2, M. Lucas, Jacques Victor Louis, né à Latour le 16 février 1950, pensionné, et son épouse Mme Gillardin, Annie Renée, née à Saint-Mard le 25 novembre 1953, pensionnée, demeurant et domiciliés à Latour (Virton), rue Baillet-Latour 3, mariés sous le régime légal, ont modifié leur régime matrimonial, l'époux ayant déclaré faire entrer dans le patrimoine commun des immeubles propres.

Pour les époux requérants : (signé) Vincent Jansen, notaire. (13426)

Il résulte d'un acte reçu par le notaire Paul Bauwens, notaire à Dilbeek, le 3 décembre 2013 que M. Rask, Peter Flemming, né à Copenhagen le 3 septembre 1964 (NN 64.09.03-523.18), et son épouse Mme De Voeght, Valérie, née à Berchem-Sainte-Agathe le 5 janvier 1970 (NN 70.01.05-392.62), demeurant à 1410 Waterloo, avenue Louis Le Vau 15, mariés sous le régime légal à défaut de contrat de mariage, ont modifié leur régime matrimonial conformément l'article 1934 du Code civil, en régime de la séparation de biens.

Pour extrait conforme : (signé) Paul Bauwens, notaire. (13427)

Suivant acte reçu le 31 janvier 2014, par Me Marie-Antoinette Léonard, notaire associé à Wemmel, M. Maenhoudt, Norbert Georges, né à Etterbeek le 17 juillet 1938, et son épouse Mme Daron, Irène Marcelle, née à Bruxelles, le 28 mars 1942, domiciliés ensemble à Wemmel, chaussée de Bruxelles 120, mariés à Wemmel le 10 juin 1967 sous le régime de la communauté réduite aux acquêts aux termes de leur contrat de mariage reçu par le notaire Joseph Vanden Broeck, alors de résidence à Wemmel, le 27 mai 1967, ont modifié leur régime

matrimonial comme suit : 1. apport à la communauté d'un bien propre par Mme Daron, une maison, chaussée de Bruxelles 120, à Wemmel; 2. attribution du patrimoine commun avec possibilité de choix.

Pour extrait analytique : (signé) Marie-Antoinette Léonard, notaire.
(13428)

Par acte du 8 avril 2014 du notaire Emmanuel Estienne, à Genappe, les époux Claessens, Georges Philippe Marie Marcel, né à Stanleyville le 16 janvier 1958, et Lievens, Jeannine Elza, née à Mol le 12 juin 1959, domiciliés à 1490 Court-Saint-Etienne, rue des Maçons 3, mariés à Geel le 7 octobre 1983 sous le régime légal à défaut de contrat de mariage, ont modifié leur régime matrimonial.

Le contrat modificatif comporte adoption du régime de la séparation de biens pure et simple.

(Signé) Emmanuel Estienne, notaire.
(13429)

Il résulte d'un acte reçu par le notaire Olivier Brouwers, notaire associé de résidence à Ixelles, le 18 mars 2014, « enregistré 1 rôle 2 renvois au troisième bureau de l'enregistrement de Bruxelles, le 27 mars 2014, volume 89, folio 36, case 17. Reçu cinquante euros (50,00 EUR). L'inspecteur principal, (signé) D. Passau, conseiller a.i. », que les époux :

1. M. Joos de ter Beerst, Daniël Jean Georges Bernard Marie Ghislain, né à Brugge le 27 septembre 1951 (NN 51.09.27-339.82) (C.I. 086-0178852-21);

2. Et son épouse, Mme André, Emmanuelle Marie Guy Robert Georges Ephrem, née à Leuven le 25 mars mille neuf cent cinquante-cinq (NN 55.03.25-446.77) (C.I. 086-0178853-22), demeurant ensemble à Uccle (1180 Bruxelles), rue de Percke 95, mariés à Ixelles, le 23 juillet 1975, sous le régime de la séparation de biens pure et simple, en vertu de leur contrat de mariage reçu par le notaire Alfred Levie, notaire à Schaerbeek, le huit juillet mille neuf cent septante-cinq; régime modifié en vertu d'un acte reçu par Me Marc Van Beneden, alors notaire à Bruxelles, le 10 décembre 2007, et par lequel, les époux ont adjoint à leur régime de séparation, une société d'acquêts dans laquelle Mme André, Emmanuelle, prénommée, a apporté un bien propre étant une maison d'habitation, sise à 1180 Uccle, rue de Percke 95.

Aux termes d'un acte reçu par Maître Jean-Pierre Marchant, notaire à Uccle, à l'intervention de Maître Olivier Brouwers, le 26 février 2014, en cours de transcription au bureau des hypothèques compétent, les époux Joos de ter Beerst André, ont vendu le bien précité et partagé le prix entre eux, de manière telle que la société d'acquêts est devenue sans objet puisqu'elle ne contient plus aucun bien.

Ont déclaré modifier ledit contrat de mariage.

La modification entraîne la suppression de la société d'acquêts et le retour au régime de la séparation de biens pure et simple.

Pour extrait conforme : (signé) Jérôme Otte, notaire associé.
(13430)

Par acte dressé par Me Françoise Fransolet, notaire associé de la société civile revêtant la forme d'une SPRL « Fransolet & Gerard - Notaires associés », ayant son siège à Vaux-sous-Chèvremont, le 28 mars 2014, M. Levaux, Jean Paul Gaston Yvonne Nicolas Arthur, né à Liège le 27 février 1946, et son épouse, Mme Tenaerts, Rose Anne Emilie Josée Marie Paule Colette, née à Theux, le 14 août 1947, domiciliés à 4053 Embourg, rue de Bleumont 37, tous deux de nationalité belge, mariés à Embourg, le 18 septembre 1970, sous le régime de la séparation de biens pure et simple, aux termes de leur contrat de mariage reçu par Me Jules Deliège, notaire à Chênée, le 2 septembre 1970, régime inchangé ultérieurement, ont modifié leur régime matrimonial ainsi qu'il suit :

maintien du régime existant;

adjonction à ce régime principal d'une société accessoire créée entre eux qui sera affectée au service du mariage et à laquelle M. et Mme Levaux-Tenaerts ont fait apport des droits qu'ils possèdent dans le bien, sis à Embourg, rue de Bleumont 37.

Pour extrait conforme : (signé) Françoise Fransolet, notaire associé.
(13431)

Onbeheerde nalatenschap

Succession vacante

Vredegerecht van het kanton Jette

Bij beschikking van 23 januari 2014, gewezen door mevrouw de vrederechter van het kanton Jette, werd de nalatenschap van mevrouw Maria NUSSBAUMER, geboren te Burghausen (Duitsland) op 19 juni 1919, laatst wonende te 1090 Jette, Mayellestraat 43, vacant verklaard.

Als curator van de onbeheerde nalatenschap werd aangesteld, Mr. Peter Milde, advocaat met kantoor te 1831 Diegem, A. De Cockplein 9. Schuldeisers dienen hun aangifte van schuldvordering in te dienen, bij aangetekend schrijven op het adres van de curator, binnen de drie maanden na huidige publicatie.

Peter Milde, advocaat.

(13432)

Rechtbank van eerste aanleg Oost-Vlaanderen, afdeling Dendermonde

Het blijkt uit een vonnis uitgesproken op 27 maart 2014, door de eerste kamer der rechtbank van eerste aanleg Oost-Vlaanderen, afdeling Dendermonde, zitting houdende in burgerlijke zaken, dat Mr. Marie-Laure De Smedt, advocaat te 9160 Lokeren, Roomstraat 40, werd aangesteld als curator over de onbeheerde nalatenschap van wijlen : de heer André Edmond Van Nuffel, geboren te Overmere op 4 september 1934, in leven laatst wonende te 9290 Overmere, Baron Tibbautstraat 29, en overleden te Berlare op 16 januari 2007.

Alle schuldeisers dienen zich binnen de drie maanden vanaf heden kenbaar te maken aan de curator.

Dendermonde, 9 april 2014.

De afgevaardigd griffier, (get.) M. Beeckman.

(13433)

Rechtbank van eerste aanleg West-Vlaanderen, afdeling Kortrijk

De vijfde burgerlijke kamer van de rechtbank van eerste aanleg West-Vlaanderen, afdeling Kortrijk, heeft met beschikking van 1 april 2014, Mr. Philippe CASIER, advocaat met kantoor te 8500 KORTRIJK, Louis Verweestraat 2, benoemd tot curator over de onbeheerde nalatenschap van PLUYM, Annie, destijds geboren te Poperinge op 5 augustus 1952, in leven laatst wonende te 8800 ROESELARE, Botermarkt 2/73, en overleden te JETTE op 8 mei 2012.

De schuldeisers worden verzocht hun schuldvordering in te dienen bij de curator binnen de drie maanden na huidige publicatie.

(Get.) Philippe CASIER, advocaat.

(13434)